

# राजस्थान-पुरातन-ग्रन्थमाला

राजस्थानराज्यद्वारा प्रकाशित

सामान्यतः अखिलभारतीय तथा विशेषतः राजस्थानदेशीय पुरातनकालीन  
संस्कृत, प्राकृत, अपभ्रंश, राजस्थानी, हिन्दी आदिभाषानिवद्ध  
विविधवाङ्मयप्रकाशिनी विशिष्ट ग्रन्थावली

प्रधान संपादक

पुरातत्त्वाचार्य, जिनविजय मुनि

[ ऑनरेरि मेवर ऑफ जर्मन ओरिएण्टल सोसाइटी, जर्मनी ]

सम्मान्य सदस्य

भाण्डारकरप्राच्यविद्यासंशोधनमन्दिर, पूना, गुजरात साहित्यसभा, अहमदाबाद,  
विश्वेश्वरानन्दवैदिकशोधनप्रतिष्ठान, होशियारपुर, निवृत्त सम्मान्यनियामक-  
( ऑनरेरि डायरेक्टर )-भारतीयविद्याभवन, बम्बई,



ग्रन्थाङ्कः २६

देवर्षिश्रीकृष्णभट्टविरचितम्

ईश्वरविलासमहाकाव्यम्



प्रकाशक

राजस्थान राज्याज्ञानुसार

संचालक, राजस्थानपुरातत्त्वान्वेषणमन्दिर

जयपुर ( राजस्थान )

वैशाख

विक्रमाब्द २०१५  
सप्टीम शकान्त १८८०

} राज्यनियमानुसार मर्याधिकार सुरक्षित {

अप्रैल

ख्रिस्ताब्द १९५८

देवर्षिश्रीकृष्णभट्टविरचितम्

# ईश्वरविलासमहाकाव्यम्



संपादक :

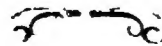
कविशिरोमणिदेवर्षिभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री, साहित्याचार्यः

प्रकाशनकर्त्ता

राजस्थानराज्याज्ञानुसार

संचालक, राजस्थानपुरातत्त्वान्वेषणमन्दिर

जयपुर ( राजस्थान )



विक्रमाब्द २०१५]

भारतराष्ट्रीय शकाब्द १८८०

[ ख्रिस्ताब्द १९५८

प्रथमावृत्ति ७५० प्रतियाँ

ॐ

मूल्य रु० ११.५०

मुद्रक :—मूल पाठ पृष्ठ १५० तक राजस्थान टाइम्स लिमिटेड अजमेर मे और  
शेष सामग्री राजस्थान प्रिन्टिङ्ग वर्क्स, जयपुर मे छपी ।

# राजस्थानपुरातनग्रन्थमाला के कुछ ग्रन्थ

## प्रकाशित ग्रन्थ

संस्कृत भाषा ग्रन्थ—१. प्रमाणमञ्जरी-तार्किकचूडामणि सर्वदेवाचार्य, मूल्य ६००।  
२. यन्त्रराजरचना-महागजा सर्वाङ्ग जयसिंह मू० १०७५। ३. महर्षिकुलवैभवम्-स्व० श्री मधुसूदन  
श्रीभक्त मू० १०७५। ४. तर्कसंग्रह-प० क्षमाकल्याण मू० ३००। ५. कारकसवधोद्योत-प० रमनन्दि  
मू० १७५। ६. वृत्तिदीपिका-प० मौनि श्रीकृष्णभट्ट २००। ७. शब्दरत्नप्रदीप मू० २००।  
८. कृष्णगीति-कवि मोमनाथ मू० १०७५। ९. शृङ्गारहारवलि-हर्षकवि मू० २०७५। १०. चक्र-  
पाणिजिजयमहाकाव्य-प० लक्ष्मीधर भट्ट मू० ३५०। ११. राजविनोद-कवि उदयराज मू० २२५।  
१२. नृत्तसंग्रह मू० १०७५। १३. नृत्यरत्नकोश प्रथम भाग-महाराणा कुभा मू० ३०७५।  
१४. उक्तिरत्नाकर-प० साधुसुन्दर गणि मू० ४०७५। १५. दुर्गापुष्पाञ्जलि-प० दुर्गाप्रसाद द्विवेदी  
मू० ४२५। १६. कर्णकुतूहल तथा कृष्णलीलामृत-भोलानाथ मू० १५०। १७. ईश्वरविलास-  
महाकाव्यम्-श्रीकृष्णभट्ट मू० ११५०।

राजस्थानी भाषा ग्रन्थ—१. कान्हडदे प्रबन्ध-कवि पद्मनाभ मू० १२२५। २. क्यामखारासा  
कविजान मू० ४०७५। ३. लावारासा-गोपालदान मू० ३०७५। ४. वाकीदासरीख्यात-महाकवि वाकीदास  
मू० ५५०। ५. राजस्थानी साहित्य संग्रह भाग १, मू० २२५।

## प्रेसों में छप रहे ग्रन्थ

संस्कृतभाषा ग्रन्थ—१. त्रिपुरा भारती लघुस्तव-लघुपङ्क्ति। २. शकुनप्रदीप-लावण्यशर्मा।  
३. कर्णामृतप्रपा-ठक्कुर सोमेश्वर। ४. बालशिक्षा व्याकरण-ठक्कुर संग्रामसिंह। ५. पदार्थरत्न-  
मञ्जुषा, प० कृष्णमिश्र। ६. काव्यप्रकाशसंकेत-भट्ट सोमेश्वर। ७. वसन्तविलास फागु।  
८. नृत्यरत्नकोश भाग २। ९. नन्दोपाख्यान। १०. रत्नकोश। ११. चन्द्रव्याकरण। १२. स्वयम्भू  
श्रुत-स्वयम्भू कवि। १३. प्राकृतानन्द-कवि खुनाथ। १४. मुग्धावबोध आदि औक्तिकसंग्रह।  
१५. कविकौमुद-प० खुनाथ मनोहर। १६. दशकण्ठवधम्-प० दुर्गाप्रसाद द्विवेदी। १७. पद्य-  
मुक्तावली-कवि श्रीकृष्णभट्ट। १८. रसदीर्घिका-विद्याराम भट्ट।

राजस्थानी और हिन्दी भाषाग्रन्थ—१. मुहता नैणसीरी-ख्यात-मुहता नैणसी। २. गौरावादल  
पदमिणी चक्रपर्व-कवि हेमरतन। ३. राठोड वंशरी विगत आदि, वार्ताए। ४. सुजान सवत-कवि  
उदयराम। ५. चन्द्रवशावली-कवि मोतीराम। ६. राजस्थानी दूहासंग्रह। ७. जुगलविलास-कवि  
पौयल। ८. वीरवाण-ढाढी वादर। ९. कवीन्द्रकल्पलतिका-कवीन्द्राचार्य। १०. राजस्थानपुरातत्त्वान्वेषण-  
मन्दिर पुस्तकालय की दस्तलिखित ग्रन्थ-सूची, को भाग १।

इन ग्रन्थोंके अतिरिक्त अनेकानेक संस्कृत, प्राकृत अपभ्रंश, प्राचीन राजस्थानी एवं हिन्दी  
भाषा में रचे गये ग्रन्थों का संशोधन और सम्पादन किया जा रहा है।

## प्रधान सम्पादकीय वक्तव्य

भारतीय इतिहाससम्बन्धी आधारग्रन्थों के रूप में अरबी, फारसी, तुर्की और अंग्रेजी आदि विदेशीय भाषाओं के अतिरिक्त संस्कृत और देशी भाषाओं में भी कई महत्वपूर्ण ग्रन्थ रचे गये हैं। किन्तु आवश्यकता अनुभव करते हुए भी पश्चात्य अथवा उनका अनुकरण करने वाले भारतीय इतिहासकारों का ध्यान संस्कृत और देशी भाषाओं में रचित सम्बन्धित ग्रन्थों की ओर विशेष नहीं आकर्षित हुआ है। इसका प्रधान कारण यही है कि ऐसे ग्रन्थों को पर्याप्त मात्रा में सुसम्पादितरूप में प्रकाशित होने का सुयोग अभी तक नहीं प्राप्त हुआ है।

अवश्य ही प्राचीन काल में हमारे यहाँ इतिहासलेखन की सुयोजित परम्परा नहीं थी किन्तु हमारे यहाँ के साहित्य में ऐतिहासिक सामग्री का अभाव हो ऐसा नहीं कहा जा सकता। प्राचीन साहित्य में विधिवत् ऐतिहासिक सामग्री की खोज, संग्रह, सम्पादन और प्रकाशन की, भारतीय इतिहास के नवनिर्माण के लिये, विशेष आवश्यकता है।

भारत में मुस्लिम साम्राज्य की स्थापना के पश्चात् तो संस्कृत, राजस्थानी, गुजराती, व्रज आदि भारतीय भाषाओं में भी इतिहासलेखन की परंपरा प्रारंभ हो चुकी थी। परिणामस्वरूप प्रचुरमात्रा में ऐतिहासिक सामग्री अब तक प्राप्त हो चुकी है। भारतीय भाषाओं में शुद्ध ऐतिहासिक ग्रन्थों के अतिरिक्त कई ऐतिहासिक काव्यों की रचनाएँ भी हुईं। इन काव्यों में मुख्यतः आश्रय-दाता नरेशों की विरुदावलि प्रस्तुत की गई है। ऐसे ग्रन्थों में काव्यत्व की प्रधानता होने से कविकल्पना का तो अनूठा प्रयोग दिखाई देता ही है, पर साथ में हमारे इतिहास के लिये भी इनका विशेष उपयोग है ही।

राजस्थानपुरातत्त्वान्वेषणमन्दिर द्वारा भारत के इतिहास के साधनस्वरूप ऐसे काव्यग्रन्थों को प्रकाश में लाने का भी एक मुख्य लक्ष्य हमारा प्रारंभ से ही रहा है और तदनुसार, प्रस्तुत श्री-कृष्णभट्टरचित “ईश्वरविलासमहाकाव्यम्” को भी अन्य ग्रन्थों के साथ, प्रकाशन के लिये स्वीकार किया गया और राजस्थान टाइम्स प्रेस, अजमेर में इसका मुद्रणकार्य प्रारंभ किया गया। ग्रन्थ का लगभग आधा भाग ही छपा था कि उक्त प्रेस ने अपना काम बन्द कर दिया, इसलिये इस ग्रन्थ के अवशिष्ट मुद्रण का प्रबन्ध राजस्थान प्रिंटिंग वर्क्स, जयपुर में किया। मुझे विशेष प्रसन्नता है कि अब यह ग्रन्थ “राजस्थान पुरातन ग्रन्थमाला” के २६ वें खण्ड के रूप में प्रकाशित होकर उत्सुक पाठकों के हाथों में पहुँच रहा है।

प्रस्तुत ग्रन्थ के कर्ता-देवर्षि श्रीकृष्णभट्ट ग्रन्थसम्पादक भट्टश्रीमथुरानाथजी के पूर्वज थे। देवर्षि श्रीकृष्णभट्ट राजस्थान में अपने समय के विशेष सम्मानित विद्वान् और कवि थे। इनके रचे हुए विविधविषयक ग्रन्थ पुस्तकमंडारों में मिलते हैं। हमें सन्तोष है कि सम्मान्य ग्रन्थ-सम्पादक ने अपने पूर्वजद्वारा रचित ग्रन्थ के सम्पादन में आवश्यक रुचि लेकर अपनी व्याख्या, भूमिका, परिशिष्ट आदि से इस ग्रन्थ को विशेष उपयोगी बना दिया है। हमारे सहकारी विद्वान् श्री गोपाल नारायणजी बहुरा ने भी प्रस्तुत ग्रन्थ में आवश्यक ज्ञातव्य जोड़कर इसकी ‘उपयोगिता’ में वृद्धि की है।



हमारे अभिन्नहृदय विद्वन्मित्र डा० श्री परशुराम कृष्ण गोडे ने भी कई प्रकार से इस महत्वपूर्ण कार्य में योग दिया है। आपने महत्वपूर्ण प्राक्कथन के अतिरिक्त ग्रन्थ की मूल प्रति भी उपलब्ध की है। इसलिये ग्रन्थसम्पादक के साथ श्रीगोडेमहोदय भी हमारे हार्दिक धन्यवादके पात्र हैं। इति।

प्रताप ग्राम विद्यापीठ,  
सर्वोदय साधना आश्रम,  
पो० चन्देरिया स्टेशन, जि० चित्तौड़गढ़,  
महावीर जयन्ती, २०१५ वि०

मुनि जिनविजय

# FOREWORD

It gives me great pleasure to write this brief foreword to this edition of the *Ishvaravilasakavya*, the historical importance of which was first discovered by me during my search for contemporary evidence to prove the performance of the As'vamedha Sacrifice at Jaipur by Maharaja Sawai Jayasingh of Amber (A.D. 1699-1743). This As'vamedha Sacrifice was the last of such sacrifices performed by Hindu kings from very ancient times. My friend Dr Dinesh Chandra Sircar, now Epigraphist to the Government of India, expressed a doubt regarding the historicity of the tradition about this sacrifice current in Benares and Rajputana. My friend, the late Dr. Hara Datta Sharma, who believed in this tradition, asked me to write some papers to vindicate this belief as supported by the current tradition. I told him that unless I discovered contemporary evidence, I cannot enter into any controversy with my learned friend Dr. Sircar as I am not in the habit of waging wordy warfare by writing inconclusive articles on historical or literary subjects.

My search for evidence in support of the As'vamedha tradition was beset with many difficulties as I was then a complete stranger to the history of Rajputana. However, I began to note down every reference to this Asvamedha in contemporary and subsequent sources, Sanskrit and non-Sanskrit. It was by a mere accident that I came upon the rare manuscript of the *Ishvaravilaskavya* in the Government Manuscripts Library at the Bhandarkar Oriental Research Institute. A perusal of this poem brought to my notice two chapters in it devoted to the description of this As'vamedha by its author Krishna kavi. These chapters composed by a court-poet of Maharaja Sawai Jaya Singh of Amber added new strength to my elbow and gave me new joy as they supported all the evidence about this historic event, I had gathered prior to my

discovery of this poem. My friend Dr. Hara Datta Sharma was very much pleased with my evidence gathered during the course of about two years and asked me to publish my papers on this As'vamedha in quick succession. Accordingly I published the following papers on this topic and distributed them to all scholars:—

- (1) Some Contemporary Evidence regarding the As'vamedha Sacrifice performed by Sawai Jaya Singh of Amber (A D 1699-1744)

—*Journal of Indian History*, Madras,  
Vol. xv, pp 364-367 (1937)

- (2) The As'vamedha performed by Sawai Jaya Singh of Amber (A.D 1699-1744)

—*Poona Orientalist*, Vol II, pp 166-180 (1937)

- (3) Description of the As'vamedha performed by Sawai Jaya Singh of Jaipur (A D. 1699-1744) as given in the *Ishvaravilasakavya* of Krishnakavi

—*Mimamsa Pralasa*, Poona, 1937, Vol II, pp. 43-46

- (4) Some Contemporary evidence regarding the As'vamedha of Sawai Jaya Singh of Amber in a Hindi work on Dietetics (Bhojanasara) of A D. 1739 (A summary of this paper was published in the *Proceedings of the Indian History Congress* Aligarh, 1943, p 378. The original paper was mislaid or lost by the Indian History Congress)

As a result of the publication of these papers I came into closer touch with scholars in Rajputana through the good offices of my friend at Jaipur the late Shri Hari Narayan Purohit to whom I had then been introduced by my friend Rao Bahadur Sardar M. V. Kibe of Indore. Shri Purohit, himself a great scholar in the field of the history of Rajputana, asked me to send copies of some of the above papers to his friend Bhatta Shri Mathuranath, the learned editor of the *Ishvaravilasakavya*. Accordingly, these papers were sent to Mathuranathji, who read them with great interest and to my great surprise I got one day a parcel from him containing many books written by him in Sanskrit and Hindi. In one

of these Volumes *viz.* the *Sahityavaibhavam* I found a complete account of the history of Shri Mathuranathji's family during the last 300 years. It was really a pleasure to learn from this account that Krishnakavi, the author of the *Ishvaravilasakavya* was an ancestor of Shri Mathuranathji and that the tradition of learning and scholarship started and continued by his ancestors found in Shri Mathuranathji a perfect embodiment as vouched by the volumes of his writings before me. Subsequently I developed a liking for Krishnakavi and began to search for evidence regarding the Sanskrit and Hindi works composed by him. As a basis for further study in this connection I published the following papers:—

- (1) Krishnakavi, the Author of *Ishvaravilasakavya*, his works and descendants—

—*Bharata Itihasa Samshodhana Mandal Quarterly* (1941), Vol. XII, pp. 15-23

- (2) *Vrttamuktavali*, a rare sanskrit work on Prosody by Krishnakavi, the court-poet of Sawai Jaya Singh (A.D. 1699-1743)—*Indian Culture* (1944), Vol. XI, pp. 25-31

I may mention here the following published papers of mine inspired by my study of the *Ishvaravilasakavya*:—

- (1) Prabhakarabhatta, the brother of Ratnakarabhatta, the Guru of Sawai Jaya Singh of Amber *Indian Culture* (1939), Vol. V, pp. 293-296
- (2) Some new evidence regarding Devabhatta Mahashabde, the father of Ratnakarabhatta, the Guru of Sawai Jaya Singh of Amber (A.D. 1699-1743)—*Poona Orientalist* (1944) Vol. VIII, Nos. 3 and 4, pp. 129-138
- (3) Two Contemporary Tributes to minister Vidyadhara, the Bengali Architect at the Court of Sawai Jaya Singh of Amber (A.D. 1699-1744) *Dr. O. K. Raja Presentation Volume* (Madras, 1946, pp. 285-294
- (4) Vishvanatha Mahadeva Ranade, a Cittapavan Court-poet of Raja Rama Singh I of Jaipur and his works (between A.D. 1650 and 1700)—*Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society* (1941), N. S. Vol. 17, pp. 43-55

The evidence recorded by me in my papers on the Asvamedha performed by Sawai Jaya Singh is genuine. It has removed the doubt of my friend Dr. Dinesh Chandra Sircar about the historicity of this great religious event of the reign of Sawai Jaya Singh of Amber. In fact, Dr. Sircar publicly acknowledged the genuineness of my evidence in his Appendix on the Asvamedha sacrifices to his book on the Satavahana Kings (1) and presented a copy of this book to me unlike some other scholars who were successfully controverted by me in respect of their chronology of certain authors and their works which was wrong by no less than three hundred years. These scholars occupying high positions in Government service did not care even to acknowledge receipt of the offprints of my papers against their views, though they stopped all their further writing in support of their views

Some of the unpublished texts, the historical or cultural importance of which was brought to the notice of scholars by me in several papers, were taken up for publication by responsible scholars. Some years ago my esteemed friend Muni Shri Jinavijayaji, the Hon. Director of the Bharatiya Vidya Bhavan, Bombay, was appointed by the Government of Rajasthan as the Honorary Director of the Rajasthan Puratattva Mandir at Jaipur. With his unique experience in the organisation and editing of numerous rare texts in the *Singhi Jain Series*, of which he has been both the founder and General Editor, Muniji lost no time in organising and editing a special series of rare works bearing on Indian history in general and the history of Rajasthan in particular. In this series called the *Rajasthan Puratana Granthamala* twenty works have been already published and more than twenty works are being printed. Among these works the following three works are by authors on whom I published special papers years ago:—

- 
1. *Successors of the Satavahanas* (Calcutta, 1939).

- (1) *Rajavinoda Kavya* by Udayaraja, Court-poet of Mahmud Begda, Sultan of Gujarat (See my article on this work in the *Journal of the Bombay University*, Vol ix part 2, pp 101-115 (1940) )  
—Edited by Pandit Gopal Narayan Bahura.

- (2) *Kavi Kaustubha* by Raghunath Manohara (See my article on this author in the *Poona Orientalist*, Vol vii, pp 157-164 (1943). )  
—Edited by Prof N. A. Gore.

- (3) *Ishvaravilasakavya* by Krishnakavi (See my papers on this work mentioned above)  
—Edited by Bhatta Shri Mathuranath.

It is a sacred duty for our National Government and for Provincial Governments to spend liberally on the publication of known and unknown sources of Indian history and culture and I feel confident that the series of works started by my friend Muni Shri Jinavijayaji will before long take its honoured place among the different series of Sanskrit and Prakrit works started by different states years ago. I congratulate very heartily the Government of Rajasthan upon the laudable beginning they have made in this direction and Muni Shri Jinavijayaji upon his shouldering the heavy responsibility of guiding all the research and publication activities of the Rajasthan Puratattva Mandir at Jaipur in a purely disinterested manner befitting his life of a Muni devoted entirely to the service of Sarasvati.



Bhatta Shri Mathuranathji has spared no pains in making this edition of the *Ishvaravilasakavya* as useful as possible. Apart from his careful editing of the Sanskrit text of this poem he has added to it the following material with a view to providing a complete historical and literary perspective for it:—

(1) His *Prastavana* or Preface ( in Sanskrit ) , pointing out the historical importance of the poem and the circumstances under which it was composed by Krishna Kavi.

(2) A detailed topical analysis of the poem in 14 chapters ( in Sanskrit ).

(3) A Sanskrit rendering of my paper on the *As'vamedha* performed by Sawai Jaya Singh published in the *Poona Orientalist* ( vol. II, pp. 166-180 ). This rendering was made by Pandit Vrajanath Shastri, who unfortunately passed away before the completion of the printing of this poem ! Pandit Vrajanath Shastri was the nephew of Shri Mathuranathaji and took great interest in his uncle's work.

(4) An elaborate note on Maharaja Mansingh ( in Sanskrit ), the most influential and heroic ruler of Rajasthan during the reign of Emperor Akbar. Mansingh knew no defeat on the battle-field and the memories of his exploits and liberality are still green in Rajasthan. His patronage to learning and arts has become proverbial in the whole of this Bharatavarsha.

(5) A detailed life-sketch in Sanskrit of Krishna Kavi, the author of the *Ishvaravilasakavya* and many other Sanskrit and Hindi works. Shri Mathuranathaji here deals with the contact of Krishna Kavi with the Jaipur rulers and the influence he held over them through his learning and scholarship. He also takes in this account a brief survey of Krishna Kavi's Sanskrit and Hindi literary productions. It appears that this poet travelled to other provinces of India, where he was highly honoured by the public and the princes in these provinces.

(6) *Appendix 1-Jayasimhavarmanam* ( in Sanskrit ) or Description of Maharaja Sawai Jaya Singh and his achievements as given in 37 verses of *Padyatarangini*, an anthology composed by Vrajanatha in A. D. 1753.

(7) *Appendix 2*—This is an elaborate note by Shri Gopal Narayan Bahura on the hero of the *Ishvaravilasakavya* viz. Maharaja Ishvarisimha, son of Sawai Jaya Singh. Shri Bahura points out that there are three Sanskrit historical works pertaining to the history of the Jaipur rulers viz:—

(i) *Ishvaravilasa* by Krishana Kavi composed by the order of Ishvarisimha ( A. D. 1744-1751 ).



(ii) *Jayavamshamahakavya* by Sitarama Parvanikar composed during the reign of Sawai Jaya Singh II ( A.D. 1819-1835 ). This work was edited by Prof. Pattabhirama Shastri and published by the University of Rajputana in 1952.

(iii) *Kachchhavamshamahakavya* by Krishnarama composed during the reign of Madhava Singh II (A.D. 1881-1923 . A rare manuscript of this work is now in the possession of the present descendants of this poet.

Of the three works mentioned above the *Ishvaravilasakavya* is an important contemporary source of the history of Jaipur during the reigns of Maharaja Sawai Jaya Singh and his son Ishvarisimha.

Shri Gopal Narayan concludes his scholarly note with the reproduction of a document in Hindi ( Miscell. No. 94 from the Record Office, Jaipur ). This document is important as it gives some valuable information about the personal history of Sawai Ishvarisimha with definite dates which need to be verified.

Lovers of Sanskrit should be grateful to Shri Gopal Narayan for bringing to their notice an unknown Sanskrit work of Krishna Kavi called "*Rama Gita*" which is a '*Giti Kavya*' like Jayadeva's *Gita Govinda* as proved by the numerous quotations from it given by Shri Gopal Narayan.

(iv) *An account of Maharaja Ishvarisimha as given in the Kachchhavamshamahakavya—*

Relevant portions from chapters XI, XII and XIII of this kavya are reproduced here from the unpublished manuscript of this work referred to above.

(8) *Sanskrit Commentary called Vilasin on the available fourteen Sargas of the Ishvaravilasakavya by the editor, Shri Mathuranatha—*

In writing this learned and lucid commentary the editor has not only laid all lovers of Sanskrit under a deep obligation but he has discharged his debt to his learned ancestors and especially Krishnakavi in a manner worthy of the scholarly traditions of his house. It was really a lucky moment when I



entered the field of the history of Rajasthan without a sword or shield and made many friends there like Shri Mathuranatha but for whose genuine interest in this work of his ancestor it would have been difficult to produce a critical and comprehensive edition of a work represented by a single manuscript. I hope that scholars in Rajputana will succeed in the near future in their search for some more manuscripts of the *Ishharavilasakavya*.

In concluding this Foreword I have to record my most cordial thanks to Muni Shri Jinavijayaji for giving me an opportunity to associate myself with his valuable work as the General Editor of the *Rajasthan Puratana Granthamala* and the Honorary Director of the Rajasthan Puratattva Mandir. In the editing of this *Granthamala* as also the *Singhi Jarn Series* he has all along maintained a broad outlook and selected for editing all works which are likely to promote the cause of Indian literary and cultural history. It is, therefore, in the fitness of things, that the German Oriental Society recognised the value of his great services to Indology and conferred on him their Honorary Membership some years ago. I wish him long and energetic life to continue his services to Sarasvati in a purely disinterested manner like the ancient Acharyas, whose monumental work has been a perennial source of inspiration to all lovers of our ancient Indian heritage.

I have also to convey my cordial thanks to my esteemed friends Bhatta Shri Mathuranathaji and his learned pupil Pandit Gopal Narayanji for their scholarly co-operation in the production of the present edition of the *Ishharavilasakavya*, worthy of the *Rajasthan Puratana Granthamala* organised by my illustrious friend Muni Shri Jinavijayaji. The Government of Rajasthan are also to be congratulated heartily upon their starting and supporting the Rajasthan Puratattva Mandir, which rank of Oriental Research Institutes now pervading this Bharatavarsha.

Bhandarkar O R Institute }  
10th May 1957. }

P. K. Gode



महाराजा सवाई ईश्वरीसिंहजी (जन्म १७५८-मृत्यु १८०७ वि० सं०)



## प्रस्तावना

जयन्ति ते सुकृतिनो रससिद्धाः कवीश्वराः ।

नास्ति येषां यशःकाये जरा-मरण-जं भयम् ॥

मानवसभ्यताप्रवर्तकस्य भारतवर्षस्य वेदोपनिषत्-स्मृत्यादिना आर्यसाहित्येन समग्रेऽपि भूमण्डले सर्वतोऽधिक गौरव यथा चिरकालात्प्रतिष्ठितम्, तथा भारत-भू-भवैः कविभिरपि अनुपमेन निज-काव्यसाहित्येन समग्रेऽपि सभ्यसंसारे भारतस्याऽस्य मस्तकमुन्नतीकृतम् । को वा ईदृशः सभ्यो भवेद् येन महाकवेः कालिदासस्य, भवभूतेर्नाट्यस्य, श्रीहर्षस्य, परिडतराजस्य वा काव्यकथा कर्णाभ्यामपि नाऽऽकर्णिता स्यात् ? काव्य हि हृदयशालिनो हृदये प्रविश्य तमेन सहृदयमात्माऽभीष्टमर्थं प्रबोधयतीति सर्वविदितं नूनम् । अत एव हि नीति-सदाचारादीनां शिक्षा काव्यमार्गेण चिरकालाद् भारतेऽस्मिन्प्रचलिता ।

प्रकारेणाऽनेन (काव्यरूपेण) पुरातनस्येतिहासस्याऽपि भूमण्डले भूयान्प्रचारोऽभवत् । प्राचीने-तिहासस्य रटनमत्यर्थं शुष्को विषयः । नैतस्मिन् विषये सहृदयस्य पुरुषस्य प्रणयात्प्रवृत्तिर्भवति । किन्तु काव्यपद्धत्या यदि कश्चिदितिहासः संनिब्रूयते तर्हि तस्मिन् सर्वस्याऽहि जनस्य मनोयोगो भवति, चिरकालार्थं च स विषयो मनुष्यसमाजे सुस्थिरः भवति । अनेकयुगेभ्यः पूर्वं प्रवृत्तः कौरव-पाण्डवादीनां वृत्तः को वा जनोऽद्य कण्ठस्थमगदिष्यत् यदि महाभारते तस्योपनिबन्धनं नाऽभविष्यत् ।

महाभारत-पुराणादीनां शैल्या शनैः शनैरैतिहासिकानां काव्यानां महाकाव्यानां चाऽपि देशे प्रचुरः प्रचारः प्राचलत् । गुणग्राहका राजानः परोलक्षसुद्रावार्थिकान् ग्रामादीन् प्रदाय ग्रन्थनिर्मातृन् समर्थकवीन् प्रौढपरिडताश्च निजसमीपे निवासयामासुः । महाकविः कालिदासो न केवलं कल्पनाप्रसूतानां काव्यानामेव जन्मदाता, अपि तु सोयमैतिहासिककाव्यनिर्मातृणां समर्थ-कवीनामपि सर्वप्रथमः परिगणयितुमुचितः । एतदीयं रघुवशमहाकाव्यमैतिहासिक-काव्येषु सर्वप्रथमतममर्हति, यद्धि निजनाम्नैव स्वीयमैतिहासिकत्वं सधोषयति । अत्र हि सूर्यवशीयानां पौराणिकराजानां वशानुक्रमेण ऐतिहासिक चरित्रमावर्णितम् । पुराणाऽपेक्षया काव्येऽस्मिन् सोय विशेषो यत्पुराणेषु प्रारम्भिकान्नरपालानालम्ब्य चरित्रकथा प्रारब्धा । रघुवशे तु दिलीप-मेवाऽऽरभ्य काव्यकथा प्रवर्तिता । कारणमेतस्याऽऽसीद् रामचरित्रस्य प्राधान्येनोपनिबन्धनमेव । अत एव हि रामचरित्रवर्णनार्थं दिलीप-रघु-प्रभृतयो ये राजनश्चरित्राऽऽदर्शय काव्यसौष्ठवाय च वर्णयितुमावश्यकतामेवाऽवलम्ब्य निजकाव्यस्याऽऽरम्भो विहितः ।

मूलतो गवेषणे आदिकविर्वाल्मीकिस्तत्काव्यं रामायणम्, एव भगवान् व्यासस्तत्कृतिर्महाभारतमेव हि सर्वाऽऽदर्शभूतं सिध्यति । पुराणकथामस्मृष्ट्वा तदनन्तरजातस्येतिवृत्तस्य निबन्धकाः पुराविदः कवयः एव चेदस्मिन्प्रसङ्गे समुपस्थाप्यन्ते, तर्हि तु सेयमन्या कथा ।

यत्किञ्चिदस्तु, इतिहासस्याऽऽश्रयं गृहीत्वा रोचककाव्यनिर्माणस्य सेयं परिपाटी सस्कृतसाहित्ये न नूनं नवीना । गभीरगवेषणेन वेदकालपर्यन्तमस्य सीमा विश्राम्यति । वेदेष्वपि सुदासादयो राजानस्तेषां कथानकं च स्थाने स्थाने समुपलभ्यते । परं कविकल्पनाप्रसूतत्वविरहान्नात्र काव्यत्वं प्रसज्यते । किन्तु अनन्ताऽनन्तयुगेभ्यः पूर्वमपि समर्थाः कवयः स्वाश्रयदातुः कीर्तिं चिरस्थायिनीमञ्जुशृङ्गा च कर्तुं तेषां जीवनकालस्य घटनाः मनोरञ्जकविषया समुपनिबन्धुमुद्यमं चिरकालादकार्षुरिति सर्वस्य सारः । कवीनाम-

यमुयम. शुद्धसाहित्यकोटावेव परिगण्यते, न इतिहासकोटौ । यनो हि ऐतिहासिककाव्यनिर्मातरः कवयः स्वाश्रयदातुर्भूपालादे शुद्धमिति वृत्तं वर्णयितुं न तावद् हृदयेन पक्षपातिन । ते हि उर्वेजा-अतिशयोक्ति-रूपकादिभिरलकारैः परिष्कृत्य, वर्णनीयानां राजादीनामतिशयप्रख्यापनमेव निःस्त्रोदेश्य स्थापयामासु । उदात्तालकारः अत्युन्तिर्वा राजा शौर्यवैभववर्णने एव महिमानं प्राप, यस्मिन् शौर्यमपदोगत्युत्कर्षेण वर्णनमेव चमत्कृतिर्वीजम् । अत एव प्रतिभाप्रगूतायाः काव्यनामप्र्या एव प्रबलतया काव्यानीमानि साहित्यकोटावेव सनिवेश्यन्ते ।

१ एवविषेषु काव्येषु—गुप्तकालभवेन कविवरवल्लभट्टिना निर्मिताः कनिन्या प्रशन्नयः सर्वप्रथमाः परिगण्यन्ते । तदनन्तरं सर्वतः प्रख्यातेन बाणभट्टेन 'हर्षचरित' विलिख्य ऐतिहासिककाव्यनिर्माणस्य मार्गं सर्वांगे प्रदर्शितः । परन्तु 'महाकाव्य' इष्ट्या पद्मगुप्तस्य (परिमलगुप्तस्य कालिदासापरनाम्न काश्मीरकस्य, मध्यदेशभवस्य वा) काव्यं सर्वप्रथममैतिहासिककाव्यं परिगण्यन्ति गवेषकमहाभागा । तेषां मतेन सस्कृतस्य सर्वप्रथममैतिहासिकमहाकाव्यं 'नवमाहसाङ्गचरितम्' अस्ति । अस्मिन् धारा राजधान्याः सुप्रसिद्धस्य भोजनगन्धस्य पितुः सिन्धुराजस्य ('माहसाङ्ग' विरुद्धस्य) विवाहः शशिप्रमानाग्न्या गजकुमार्या सह सवर्णितः । काव्यस्य निर्माता परिमलगुप्तः पूर्वं सिन्धुराजस्य ज्येष्ठभ्रातुर्मुञ्जस्य सभाकविरासीत्, यस्य हि 'वाक्यपतिराज' इत्युपाधिरासीत् । मुञ्जो मृगः गुणग्राही तथा स्वयमपि नरस्वती-सेवकः कविरासीत् । मुञ्जस्य परलोकप्रस्थानानन्तरं पद्मगुप्तः स्वात्मानं निगश्रयः परमविषण्णः च मेने । परं लघीयान् सिन्धुराजः परिमलगुप्तस्य तावन्तं समानमकार्षाद् येन सुप्रसन्नः परिमलगुप्तस्तथा प्रसन्नता काव्यरूपेण प्रकटीचकार । परिमलगुप्तस्य सोयमादिनो महाकाव्यग्रन्थः सहस्रतमे ख्रिष्टवत्सरे विलिख्यतेति सम्प्रतिका गवेषकाः समन्यन्ते ।

महाकाव्यस्याऽस्य अप्यदश सर्गाः । एतस्य द्वादशे सर्गे सिन्धुराजात्पूर्ववर्तिना समस्तानामेव परमारखशीयानां राज्ञा कालक्रमेण वर्णनमस्ति, यस्य ऐतिहासिकरूपे प्रामाण्यकता तत्कालभवैः शिलालेखैः सर्वथा सिद्धाऽभूत् । रचनादृष्ट्या तद्विदं महाकाव्यं चैदम्यां रीते, सर्वोत्कृष्टमुदाहरणम् । विशेषतया सेय यत्तद्विदं काव्यभारम्मादन्तपर्यन्तं प्रमादगुणेन पूर्णम् । कोऽपि रसो भवेत्, कुत्राऽप्यर्थबोधे काठिन्यं न नामतोऽपि प्रतीयते । प्राकृतदृश्यवर्णने कविरयः सिद्धहस्तः । शृङ्गाररसे लेखनी सिद्धसाम्राज्या । कालिदासो यैगुणैः सर्वकवीनां मौलिमधितिष्ठति, तदनुकरणं परिमलगुप्ते पूर्णरूपेण प्रतीयते । उपमा यथा कालिदासस्य लोकप्रसिद्धा तथा पद्मगुप्तस्यापि ततो न न्यूना । एव सर्वस्मिन् सत्यपि काव्यमिदं कविता-दृष्ट्या यथा सर्वोत्तमं वर्तते, तथा परमारखशीयानामितिहासदृष्ट्याऽपि सर्वथोपादेयम् । एतान् सर्वान् गुणान् लक्ष्मीकृत्यैव तस्मिन् काले सोय कालिदास इव समानं लेमे । अत एव हि 'कालिदासाऽपरनामेति' प्रसिद्धिरासीदस्य । मदीये 'जयपुरवैभवे' कविकुलकथाकीर्तनस्य प्रसङ्गे प्रोक्तमस्य विषये—“परिमलगुप्तो मधुग्राही । पारिजातपरिमलगुप्तपरिवाही ॥”\*

अस्य विशेषाऽऽलोचना द्रष्टुमिच्छद्भिर्ग्रन्थस्याऽस्य टीका विलोकनीया । अलङ्कृताऽपि प्रस्फुरत्प्र-प्रमादा ह्येतस्य सृक्तिः श्रूयता वर्णिकाग्ररूपेण—

\* इदं, तथा एतस्य द्वितीयां भागः - [साहित्यवैभवम्] इति पुस्तकद्वयं विश्वप्रसिद्धं । हिन्दी-उर्दू-ब्रजभाषाप्रामिद्वैतानां छन्दोभिर्गुम्फितं सस्कृतहिन्दीटीकासहितं सचित्रं सौवर्णाक्षरं 'जिल्द' वद्धं 'मञ्जुनिकुञ्ज, पृन्वीराजरोड, जयपुर' इति स्थानात् एतत्काव्यसंपादकस्य सकाशात्प्राप्यम् ।

“सत्यं वदाम्यङ्ग न जातु मिथ्या

चदीयसौधाङ्गणवेदिकासु ।

संमार्जनीभिः परतः क्रियन्ते

विसूत्रहाराऽवलिमौक्तिकानि॥”

अत्र हि महामूल्यमौक्तिकानामपि समार्जनीभिर्दूरीकरणेन उदात्तालकारोऽतिशयोक्तिर्वा सुमधुरा-  
ऽस्त्येव, तथापि प्रसादगुणः कीदृशोऽस्तीति सहृदयैर्वेद्यम् ।

“सद्यः करस्पर्शमवाप्य त्रित्र इरणाङ्गणे यस्य कृपाणलेखा ।

तमालनीला शरदिन्दुपाण्डु यशस्त्रिलोक्याभरणं प्रसूते ॥” इरणे रणे इति पाठः”

इति हि कार्यकारणयोर्विरुद्धगुणवर्णनरूपविषमाऽलकारप्रसङ्गे समुदाहृत काव्यप्रकाशे ।

२. द्वितीयमैतिहासिकमहाकाव्य त्रिहलणकृत ‘विक्रमाङ्कदेवचरितम्’ । अस्मिन् काव्ये तत्काल-  
घटितानां घटनानामैतिहासिकरूपेण वर्णनमन्याऽपेक्षया विलक्षणम् । काव्यस्याऽस्य १८ सर्गाः । अन्तिमे  
सर्गे कविना निजवशस्य विस्तरेण वर्णनं कृतम् । महाकविर्विह्वलः काश्मीरकः । विह्वलस्य पितुर्नाम  
ज्येष्ठकलशः । पितामहस्य राजकलशः, प्रपितामहस्य मुक्तिकलश इति । कवेर्मातुर्नामासीद् नागादेवी ।  
कवेर्द्वौ भ्रातरावान्ताम्—इष्टरायः, आनन्द इति । गुणग्राहकस्य कस्यचिदाश्रयदातुर्वेषणार्थं काश्मीरेभ्यो  
विनिष्क्रम्य मथुरा-कान्यकुब्ज-प्रयाग-काशी-प्रभृत्यनेकनगरेषु भ्रमन् दक्षिणभारतस्य तत्कालप्रसिद्धा कल्याण-  
राजधानीं प्रापत् । तस्मिन् समये चालुक्यवशीयस्य विक्रमादित्यपट्टस्य राज्यशासनम् [१००६-११२७]  
आसीत् । गुणपरीक्षकेण विक्रमादित्येन विह्वलस्य महान् समानः कृतः ।

समादरसतुष्टेन कविना ‘विक्रमाङ्कदेवचरितं’ महाकाव्ये विक्रमस्य तद्वशीयानां च सुविस्तृत्य  
वर्णनं कृतम् । ऐतिहासिकघटनानां क्रमानुसारिवर्णने कविना तादृशोऽध्यवसायो दर्शितो यत् सोय ग्रन्थः  
काव्यत्वेऽपि ‘कल्याण’शासकानां चालुक्यवशीयानां भूपालानामितिहासपरिज्ञानाय साम्प्रत परमोपयोगी  
परिगण्यते । काव्यदृष्ट्या विह्वलो ‘वैदर्भी’रीतेरनुयायी । काव्यस्य अष्टादशस्वपि सर्गेषु प्रसाद-माधुर्ययो-  
पर्यन्तः प्रक्रमः । प्रौढिगुणे सोय कविः सस्कृतसाहित्ये चिरकालात्प्रसिद्धः । रसेषु-वीरस्तु प्रमुखोऽस्त्येन,  
किन्तु शृङ्गारस्याऽपि साम्राज्यमस्य रचनायां स्थाने स्थाने विलोकनीयम् । कविरयः निजसूक्तिनीविमन्यान्यैः  
कविभिरुपजीव्यामाचष्टे । ‘भम सूक्तीरन्ये कवयोऽपहरिष्यन्ति’ इति पूर्वमाशक्य स्वयमुत्तरमाभिव्यक्ते—  
“गृह्णन्तु सर्वे यदि वा ययेष्टमद्यापि रत्नाकर एव सिन्धुः” इति ।

राजसभासु नरपालानाममीषा सर्वमिदं महत्त्वं कवीन्द्रकृतमेवेति आत्मप्रशंसा मुखतः परिहरन्नपि  
व्यग्यविधया आह—

‘लङ्कापते’ सकुचितं यशो यत्

यत्कीर्तिपात्रं रघुराजपुत्रः ।

स सर्व एवाऽदिकवे प्रभावो

न कोपनीयाः कवयः क्षितीन्द्रैः ॥’

एतत्काव्यस्य कवेश्च विषये सर्वमपि विशेषं विज्ञातुमिच्छद्भिः—‘काश्मीरकमहाकविर्विह्वलस्तस्य  
काव्यं च’ इति सपादकस्याऽस्य निबन्धो दर्शनीयः ।

३. एतदनन्तरम् ऐतिहासिककाव्यं कविकह्लणनिर्मिता 'राजतरङ्गिणी' । अत्र हि काश्मीरनरेशा-  
नाभिनिहासः अतिप्राचीनकालादारभ्य ख्रिष्टीयद्वादशशतकपर्यन्तमतिप्रापागिकरूपेण वर्णितः । इमं  
ग्रन्थ काव्यतया अपरिगणय्य विशुद्धेतिहासस्य स्वरूपे एव परिगणयन्ति सर्वेपि गवेषकाः । ग्रन्थारम्भे  
कविना स्ववशस्याऽपि वर्णनमैतिहासिकमकारि । सेय राजतरङ्गिणी काश्मीरनरेशस्य जयसिंहस्य राज्यकाले  
(११२७-११४६ ई०) निर्मिता । कह्लणस्य गुरोर्नामाऽऽसीन् अलकट्त इति । यस्य हि श्रीकण्ठचरिते  
मङ्गकेन वर्णनमकारि । मङ्गकेन कह्लणस्य नाम "फल्याण" इति सूचितम् । कह्लणेति काश्मीरभाष-  
याऽपभ्रशः । कह्लणेन विह्लणकविताया भूयस्तरामनुशीलनमकारि । अतएव हि विह्लणकाव्यमस्मिन्  
सक्रान्तमिति व्यपदिश्यते । ११४६ तमे ख्रिष्टवत्सरे काव्यमिदं प्रारभ्य द्वितीये वर्षे समाप्तमकारि ।

कह्लणस्य जन्म काश्मीरकब्राह्मणकुलेऽभवत् । एतस्य पिता चरणपको (चम्पकः) महाराजहर्षस्य  
विश्वानुपात्रमासीत् । राजनैतिकविषयेषु सचिवोऽप्यभूत् । किन्तु अकाण्ड एव हर्षस्य वधे जाते कविनाऽनेन  
राजनैतेर्मार्ग एव परिहृतः । एतस्य पितृव्यः "कनकः" राज्ञो हर्षस्य प्रीतिपात्रेष्वासीत् । तस्यापि मृत्यो-  
रनन्तरं कह्लणः सर्वं विमृज्य काशीमगाद्, यत्र तेन शान्तिमय जीवनमनुभूतम् । राजनीत्या भृशं विन्नेन  
कह्लणेन स्पर्धापुरस्सर निजदेशस्य राजनैतिक इतिहासो विलिखितः । अतएव तरङ्गिण्यामस्या तत्कालोप-  
लब्धाया इतिहाससामग्र्या साधीयान् उपयोगः कृतः ।

कह्लणकवेः संस्कृतसाहित्ये विशिष्ट स्थानम् । ऐतिहासिकघटनानां कालक्रमानुसारं तथा वर्णनमनेन  
कृतं यामिः काव्योद्देश्यतया उपदेशोऽपि सर्वतः प्रचार्यते स्म । तरङ्गिण्यामस्या पौराणिककालमारभ्य  
द्वादशशताब्दीपर्यन्तः क्रमवद्धो राजनैतिकः सांस्कृतिकश्चेतिहासः प्रामाणिकः समुपलभ्यते ।

काव्यदृष्ट्याऽपि ग्रन्थस्याऽस्य महान् समादरः । प्राञ्जलभाषया ग्रन्थं प्रणयन्नयम् न नाम अलं-  
कारभाराद्ग्रन्थं दुरुहं चकार । अयमपि महामहिम्नां नरेशानां शोभा कवीन्द्राणां कृपयैव वर्णयामास । यथा-

‘भुजवनतरुच्छायां चेपां निपेच्य महीजसां

जलधिरशानामेदिन्यासीदसावकुतोभया ।

सृष्टिमपि न ते यान्ति दमापा विना यदनुग्रहं

प्रकृतिमहते कुर्मस्तस्मै नमः कविकर्मणे ॥’

४. ततो जैनाचार्यस्य हेमचन्द्रस्य 'कुमारपालचरितं' नाम महाकाव्यम्—यस्मिन् कविना  
स्वाश्रयदातुर्नरेशस्य अष्टाविंशतिसर्गेषु सुविस्तृत्य वर्णनं कृतम् । एषु विंशतिसर्गाः संस्कृते । अन्तिमा  
अष्ट सर्गास्तु प्राकृतभाषयोपनिबद्धाः । भाषाद्वयनिबद्धत्वात् काव्यस्याऽस्य 'द्वयाश्रयकाव्य' मित्यपि प्रसिद्धिः ।  
[ "त्रांभे सस्कृतनिरीजे" प्रकाशितम्, सख्या ६०, ६६, ७६ ] । अस्मिन् हेमचन्द्ररचितयोः, सस्कृत  
प्राकृतव्याकरणयोरपि सचिरतया सनिवेशः । गुर्जरदेशे सुप्रसिद्धस्य चालुक्यवशीयस्य कुमारपालस्येतिहास-  
बोधाय काव्यमिदं नितान्तमुपादेयम् ।

५. हिन्दुसाम्राज्यस्याऽन्तिम सम्राजं पृथ्वीराजं को वा ऐतिहासिको न विजानीयात् ? किन्तु  
दुर्दैवस्य दुश्चरितं कैरत्तरैराक्रोष्टव्यं नूनम्, यस्य दुर्दृष्ट्या प्रतापिनोऽस्य सम्राजः, "पृथ्वीराजविजयाख्यं"  
मेकमेवाऽऽसीत् चरितकाव्यम् । तदिदमप्यपूर्णम् ! एतस्य टीकाकारो ज्योतिराजः । [१४४८ ख्रिष्टवत्सरे जातः]  
काश्मीरकः, काव्यनिर्माता कविरपि काश्मीरकः । यस्मिन् समये पृथ्वीराजस्य यशो भारतभात्रे प्रासिध्यत्  
तन्मिन्काल एव काव्यस्याऽस्य रचनाऽप्यासीत् । ऐतिहासिकदृष्ट्या काव्यस्याऽस्य महान् महत्त्वम् [ तदिदं  
काव्यं म० म० प० गौरीशङ्कर हीराचन्द्रश्रीभाद्वारा, अजमेरनगरे प्रकाशितमिति प्रसिद्धिः ] ।

६ ततः प्राकृतभाषायाः—प्रवरसेननिर्मित सेतुबन्धमहाकाव्य, वाक्पतिराजनिर्मित ‘गुडवहो’ काव्य चापि प्रकरणेऽस्मिन् उपतिष्ठतः । सेतुबन्धस्य १५ आश्वासाः, येषु सेतुबन्धनमारभ्य रावणवध-पर्यन्ता कथा प्रौढया सरण्याऽभिवर्णिता । दण्डिना तदिदं काव्यं सूक्तिरत्नानां सागरो निर्दिष्टः । यथा—

‘महाराष्ट्राश्रयां भाषां प्रकृष्टं प्राकृतं विदुः ।

सागरः सूक्तिरत्नानां सेतुबन्धादि यन्मयम् ॥’

अस्मिन्नपि काव्ये प्रसादगुणः पर्याप्तमात्रायाम् ।

७. वाक्पतिराजः कान्यकुब्जनरेशस्य यशोवर्मणः सभायां रमणीयं रत्नमासीत् । महाकविर्व-भूतिरप्यस्यैव सभायामासीत् । वाक्पतिराजो भवभूतेः कवितायाः प्रशसापर एव केवलं नाऽऽसीत्, अपि तु ऋणी अप्यासीत् । प्रोक्तं वाक्पतिराजेन—“भवभूतेः सूक्तिस्तादृशः पीयूषसागरोऽस्ति यद्रसस्य कतिपये त्रिद्वयोऽस्यापि ( वाक्पतिराजस्यापि ) कवितायाः सक्रान्ताः सन्ति ।” अस्य कविताकालः अष्टमशतकस्य पूर्वार्द्धम् । यशोवर्मणा गौडदेशस्य ( मगधस्य ) कस्यचिन्नरेशस्योपरि अभियानं कृतमासीत्स्यैवाऽस्मिन् काव्ये वर्णनम् । काव्ये १२०८ गाथाः सन्ति । ऐतिहासिकं महत्त्वं काव्यस्याऽस्य कामं न भवेत्, किन्तु कवितादृष्ट्या काव्यमिदं प्राकृतसाहित्यस्य देदीप्यमानमेकं रत्नम् ।

### राजस्थाने साहित्यसृष्टिः

भारतस्य अन्यान्यप्रदेशेषु यथा आर्यसाहित्यस्य, ऐतिहासिकसाहित्यस्य, काव्यसाहित्यस्य च सृष्टिरभवत्तथा राजस्थानप्रान्तेऽपि सर्वविधसाहित्यस्य प्रगाढा सृष्टिरभवत् । पाश्चात्यदेशीयानां शिक्षामासाद्य बहुजमन्या अद्यतना भारतीया राज्ञा निन्दां कुर्वन्ति, तैः कृता सेवा नामतोऽपि न स्मरन्ति । किं बहुना, राजशब्दस्य सम्बन्धमपि परिहरन्ति । किन्तु वराकाणामेषा मुग्धता विचार्य दयाया एव प्रादुर्भावो भवति । बहिर्देशीयानां शासकानामेवविधनिन्दाप्रचारे आसीद्वाजनैतिकं रहस्यम् । यतो हि पाश्चात्या भारतस्याऽस्य कूटनीत्या अपहर्तारः । ते हि भारतस्य आदर्शशासकानां प्राचीनराजानां निन्दां प्रचार्य भारतीयशिक्षितेषु जातीयोऽभिमानम्, क्षत्रियादीनां कृतज्ञता च हृदयादपमार्जयितुं वाञ्छन्ति । येन हि शिक्षितभारतीयानां नवीना सृष्टिः आत्मनः प्राचीना महत्ता न प्रत्यभिजानीत । पुरातनानां शासकानां लोकसेवाम्, उदारताम्, ‘राजर्षि’ नामोचिता लोकरक्षणमहत्ता च शनैः शनैर्विस्मरेत् ।

ततश्च वर्तमानयुगीया शासका यथा आत्मम्भरयः सन्तोऽपि उपरितो लोकहितकारकमात्मानं दर्शयन्ति, तथा प्राचीनानपि शासकान् “राजर्षि” गौरवतो निपात्य निजसमानान् साधयितुमिच्छन्ति । किन्तु पाश्चात्यगुरुणा मेदनीति-दीक्षामन्त्रेण मुग्धीकृतमानसाः साम्प्रतिका नेदं नीतिरहस्यतत्त्वतो विदन्ति । अतएव हि पाश्चात्यानां शब्देषु शब्दं मिश्रयन्तस्तेऽपि भारतीयभूपालानां निन्दाध्वनिं प्रचारयन्ति । किन्तु भारतीयैः क्षत्रियैः राजभिः सृष्टेरारम्भाद् या लोकानां रक्षा, सकटेषु च या सहायता विहिता, तस्याः साक्षिणोऽस्माकं प्राचीनेतिहासाः सन्ति । यदि राजानं प्राणानपि तृणीकृत्य लोकहितकार्येषु नाऽवातरिष्यन् तर्हि आर्यी सभ्यता, भारतीया संस्कृतिश्च विश्वविश्रुता नाऽभविष्यत् । अस्माकं पूर्वजा आर्याः मानवसभ्यतायाः संपूर्णेऽपि ससारे संस्थापकाः, वैज्ञानिकप्रकाशस्य च प्रवर्तका आसन्निति यद् भारतीयानां गौरवं तस्य वास्तविकं श्रेयः, सरक्षणकर्मणि जागरूकाणामेषा क्षत्रियाणामेवाऽस्ति । “शस्त्रेण रक्षिते राष्ट्रे शास्त्रचिन्ता प्रवर्तते” इति सरक्षणजन्य क्षत्रियराजानां महान्तमुपकारं को वा विवेकी न मन्येत ?



तत्रापि न केवल रक्षाद्वारेणैव विद्यानां प्रचारसहायका इमे राजानः, अपि तु प्रातिस्विकरूपेणापि विद्यानां प्रवर्तका अमी राजानः समभवन् । तैस्त्रेसरैर्भूत्वा तत्तत्साहित्यस्य स्वयं सृष्टिरकारि, निजाश्रितानां पण्डितानां द्वारेणाऽपि च साहित्यस्य सर्वद्वन्द्वमक्रियत । दूरे गमनस्य नाऽस्त्यावश्यकता । अस्मिन् काव्ये कीर्तितैर्नरपालैरेव ज्योतिषस्य, धर्मशास्त्रस्य, काव्यसाहित्यस्य, सङ्गीतविज्ञानस्य च भूयस्तरा सर्वद्वन्द्वमक्रियत । जयपुरराजधानीप्रतिष्ठापकेन महाराजाऽधिराजेन श्रीजयसिंहेन ( द्वितीयेन ) पाश्चात्यदेशेष्वपि पण्डितान् सप्रेष्य, तद्देशे प्रसृत ज्योतिर्विज्ञानं समाहृत्य, भारतीयज्योतिषेण च तस्य समन्वयं विधाय न्त्राणि, यन्त्रशालाश्च निर्मिताः । यन्त्राणां विषये 'जयसिंहकारिका' नामको ग्रन्थो महाराजेन स्वयं निर्मितः । महाराजस्य निर्देशाऽनुसारं "लागेरियमस्य" फ्रैञ्चसारिण्याः सस्कृतेऽनुवादं विधाय 'विभाग सारिणी', ज्याचापगणितस्याऽर्थे फ्रैञ्चग्रन्थस्याऽऽधारेण 'मिथ्याजीवाङ्गायासारिणी', डी० ला० हीरे इत्यस्य ग्रहगणितसारण्या आधारेण जयपुरस्य रेवाशोपरि सस्कृते 'द्वक्पक्षसारिणी', द्वक्पक्षग्रन्थश्च निरमीयन्त ।

उलगवेगनिर्मितग्रन्थस्य तारागणिताशस्य कालान्तरसंस्कारं कृत्वा सस्कृते 'तारामारिणी' निर्मिता । पञ्चाङ्गनिर्माणे सौकर्यार्थं 'जयविनोदसारिणी' रचिता । नयनसुखोपाध्यायेन व्रतूलमयूननिर्मितस्य आरव्य-भाषाग्रन्थस्य 'ऊकर'स्य सस्कृते तन्नाम्नैवाऽनुवादो विहितः, यस्मिन् रेवागणितसत्रनिबन्धयोऽव्यायाः । जयसिंहमहाराजस्यैव सोय प्रतापो यत् संमानितविदुषा हस्तेन आरव्य-युरोपीयज्योतिषसत्रनिबन्धवेष्टनायाः परिचयो भारतीयविदुषामपि कारितः, अन्यथा एतत्संवन्धे भारतीया अपरिचिता एवाऽभवन् । "महाराजो भारते तत्कार्यं समपादयत् यद्धि पोपग्रेगरी (त्रयोदशः) युरोपे समपादयत्" [कि० ऑस्ट्रोनीमि-कल् ऑब्जरवेटरी ऑब् जयसिंह, पृ० २, १५, ४१, ६८ । वेब् करसीज ऑब् दि हिन्दूस्टेट्स् ऑब् राजतूताना, पृ० ७२, टिप्पणी २]

सम्राट्जगन्नायेन यूक्लिडस्य सपूर्णं रेवागणितम् आरव्यभाषातः संस्कृतभाषायामनूदितम् । 'अलमजेस्ति'ग्रन्थस्य आरव्यभाषाऽऽधारेण 'सिद्धान्तकौस्तुभः, सम्राट्सिद्धान्तश्च' निर्मितः । पौण्डरीक-रत्नाकरेण व्रततिथीनां निर्णयविषये 'जयसिंहकल्पद्रुमो' नाम महाविशालो ग्रन्थो विरचितः । एतत्काव्य-निर्मातुं श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधेर्द्वारा 'वृत्तमुक्तावली'नामकशृङ्खलाशास्त्रस्य महाग्रन्थो महाराजजयसिंहेन निर्मापितो यस्मिन् वैदिक-लौकिक-संस्कृत-व्रजभाषाणां च छन्दांसि सलक्षणं निर्दिष्टानि । महाराजस्याऽऽ-ज्ञैव अलकारकलानिधि-भट्टककलानिधिप्रभृतयो व्रजभाषामया ग्रन्था निरमीयन्त [ विशेषदर्शनार्थं काव्यस्याऽस्य पृ० १८०-८३ टिप्पणी विलोकनीया । ]

एवंप्रकारेण विद्याप्रवर्तनार्थं भारतमात्रे विश्रुतस्य महाराजजयसिंहस्य वीर्यात्प्रसृतो ज्येष्ठपुत्रः श्रीमान् ईश्वरसिंहोऽपि विद्यानां तन्त्रशास्त्रस्य च महान् अनुरागी आसीत् । अनेन राणासिंहासनं प्राप्यैव राज्यतिलकमङ्गलसभायामेव एतत्काव्यनिर्मात्रे श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधये निजवशस्येतिहाससूचकं काव्यमेकं निम्नतुमाजा प्रदत्ता यथा—

‘तत्रैव राज्यतिलकोत्सव एष राजा

श्रीकृष्णभट्टकवये कुरु काव्यमेकम् ।

अस्मत्कुलक्रमकथाकथनाऽभिराम-

मित्याज्ञया सह ददौ सुमहाप्रसादम् ॥३४॥

यन्त्र-तन्त्रादिष्वपि ईश्वरसिंहमहाराजस्य भूयसी प्रवृत्तिरासीत् । लोकप्रसिद्धिरियमपि चिरकालात् प्रचलिता, यन्महाराजेन प्रतिपन्थिभिः साकं युद्धसमयेऽपि मन्त्रचेमत्कारस्याऽऽश्रयो गृहीतः । घटे उपदेव-  
तानामावाहनं कृत्वा, अभिमन्य च सोय घटः समराङ्गणे प्रहितः । किन्तु घटवाहकस्य पुरुषस्य भीरुतया प्रमादान्च फलं तस्य विपरीतमेव पर्यणमत् । राज्ञोऽस्य तादृशः प्रभावः प्रथितो लोके यत् सोय देवतावत्, उपदेवता(भूमिया) वत् वा शरीराऽवसानोत्तरमपि जनानां श्रद्धा महिमानं चाऽऽसादयति । ब्रह्मपुरी-  
वासिना वृद्धाना मुखादश्रूयत—यत्-निशीथे राजहर्म्याणा पृष्ठे [जयसागर 'राजामल्ल' तडागस्य समीपे] महाराजस्याऽस्य राजसज्जासज्जिता घोटकाऽऽरोहेण यात्राऽपि ('सवारी') ब्रह्मपुरा समभवद्, या ब्रह्म-  
भिर्जनैः सहसा समदृश्यत । अनेकेभ्यो लोकेभ्यो राजोचितेनौदार्येण स्वर्णमुद्रावितरणमपि ब्रह्मना मुखाद-  
श्रूयत ।

अस्तु यत्किञ्चित् । किन्तु महाराजस्येश्वरीसिंहस्य जीवनकालो ह्यतिसक्षिप्त आसीत् । एतावत् स्वल्पसमयेऽपि भूयान् समयो राज्ञा परस्परसघर्षे, विरोधिनरपालैः प्रदीपिते भ्रात्रा सह विरोधे, अनिच्छ-  
याऽपि कर्तुं पातिते युद्धव्यवसाये सव्यतीतोऽभवत् । अन्यथा यद्ययं नरपालो निर्विघ्न निष्कण्टक च राज्यशासनं भूयास कालं यावदकरिष्यत्तर्हि न जानीमः कां का साहित्यसेवा, लोकहितकार्याणि च समपाद-  
यिष्यत् । काव्येनाऽनेन इतिहासस्य भूयान् सन्धः । यावत्कालं तत्सामयिक इतिहासो नाऽवबुध्येत तावत्-  
कालं काव्यवर्णितघटनानां रहस्यं न भवति हृदयगमम् । अतएवाऽत्र स्थाने स्थाने ऐतिहासिकटिप्पण्यो-  
दत्ताः सन्ति । ताभिर्ग्रन्थनायकस्य चरित्रं स्पष्टमवबुद्धं भवेत् ।



# ईश्वरविलासस्य सर्गकथा

[ प्रथमः सर्गः ]

महाकाव्यमिदं सर्वाङ्गजयसिंहमहाराजस्य पुत्रे श्रीमन्तमीश्वरसिंहमहाराजमधिकृत्य निर्मितम् । राज-  
सभामध्ये, राज्याधिकारप्राप्तेरुत्तमोपलक्ष्ये एव, महाराजेन ईश्वरीसिंहेन निजवंशपरम्परावर्णनपुरस्सर-  
काव्यमेकमातनुष्वेति कविमहोदयाय प्रादीयत निदेशः । तदनुसारं प्रथमं कविकीर्तनम्, पुत्रननुर्जनाख्या-  
नम्—ततः सूर्यवंशप्रशस्तिः । सूर्यवंशे च महाराज पृथ्वीराजमारभ्य राजकीर्तिप्रख्यानम् । तथा हि—  
पृथ्वीराजस्य भारमल्लः, भारमल्लस्य भगवन्तदासः, भगवन्तदासस्य मानसिंहः । मानसिंहस्य वीरताख्याति-  
रत्नेकदुर्गविजयः, महाराणाप्रतापसिंहस्य ( उदयपुराधिपतेः ) समाया मानसिंहस्य मनोमालिन्योद्भवः,  
अतएव दिल्लीमाम्राज्यद्वारा चित्रकूट (चित्तौड़) भङ्गः, ततो यमुनातीरे वृन्दावने गोविन्दमन्दिरनिर्माणम् ।  
काशी-गया-प्रयागादिषु वापीकूपप्रासादादिनिर्माणम् । वङ्गप्रदेशात् केदाराय विजित्य शिलामयीदेव्या  
आनयनम् । काश्या केशव-विश्वनाथादीनां मन्दिरेषु राजोचित परिष्करणम् । अङ्ग-वङ्ग-कलिङ्गादीनां  
शासनम् । असख्यातेषु युद्धेषु अग्रभागग्रहणम्, सर्वत्रैव च विजयप्राप्तिरिति प्रभावः ।

तस्य भावसिंहः, किन्तु न तस्य काचित्ख्यातिरावर्णिता । किन्तु मानसिंहस्य प्रथमः पुत्रो जगत्सिंहः  
स्वयं महावीरोऽपि मानसिंहस्य जीवद्दशायामेव स्वर्गं गतः । तस्य पुत्रो महासिंहः । तस्य तनयः प्रख्यात-  
राजनीतिज्ञो महावीरः श्रीजयसिंहः [ 'मिर्जाराज' इति मोगलसाम्राज्याल्लब्धविरुद्धः ] । यस्माद्वरङ्ग-  
जीवोऽपि सदा विन्यदिव शासनं चकार । यस्य प्रतापात् बहुदुर्गाणामधिपतिः सर्वतः प्रसिद्धश्छत्रपतिः  
शिवाजीवीरोऽपि, अवरङ्गजेवस्य समीपमुपागात् । किन्तु मोगलसम्राजः ( अवरङ्गजेवस्य ) दुर्नयात्कारागारे  
प्रापितोऽपि शिवाजी जयसिंहस्य प्रतापबलान्मोचितः । दाराशिकोह-शुजाख्यौ [ शाहजहानस्य सम्राजः  
पुत्रौ ] द्वावपि पृथक्कृत्य, अयमेव औरङ्गजेव दिल्लीसम्राजः चक्रे । जयसिंहो लक्ष्मणजीयागमनुष्ठानम-  
कारयत्, तत्पुण्यात् अनेकानि दुर्गाणि विजितवान्, न च कदाचित्पराभवं दृष्टवान् । 'बलख'प्रान्ते  
महासंकटपतिता सम्राट्सेनामयमेव वीरतया मोचितवान् । सीमाप्रान्तस्य विवादं प्रशमय्य शान्तिं स्थापया-  
मास । १६८२ तमे विक्रमवत्सरे दलेलखानः पठानः प्रबल सैन्य समूहस्य मोगलसम्राजो विरोधायोदति-  
ष्ठत् । सम्राट्प्रेषितो जयसिंह एव पठानं द्रावयामास । [ श्लो० ३८ ] अस्यैव समाया हिन्दीकवि-  
र्हिहारी, कुलपतिमिश्रीश्च निजरचनां प्राख्यापयताम् ।

तत्पुत्रो रामसिंहः, यो हि शिवाजी-सम्राज्यनामकौ महाराष्ट्रवीरौ सम्राजः कारागाराभिजत्रलसाहसेन  
मोचयामास । समरयात्रा अतिप्रबलाऽभवत् । अयं रामायणभारतादिकथाप्रणयी, काव्य-नाटक-ग्रहसनादि-  
साहित्योत्कर्षकश्चाभवत् [ श्लो० ४२ ] । अयमपि काबुल-बलख-बुखाराप्रभृतीन् निजशासने आनिनाय  
[ श्लो० ४४ ] । तस्य पुत्रः कृष्णसिंहः, यो हि वडगूजरराजपुत्राणां 'राजोरगद' निजशासने आनिनाय  
[ श्लो० ४८ ] पण्डितानां कवीनां च सोयमति समानं चकार । अस्य वीरतया भीतः अवरङ्गजेवो गुप्त-  
रूपेणाऽस्य निवासुरण्यभवत् [ श्लो० ४० ]

[ द्वितीयः सर्गः ]

कृष्णसिंहाद् विष्णुसिंहः, अयं सम्राट्शासनात् नन्दाजाट विजित्य भरतपुर-दिल्लीपर्यन्तं माथुर-  
मण्डलं निष्कण्टकं चकार । राजारामनामको जाटः 'शिशिनी'पुरीं त्यक्त्वा पलायाचक्रे । अयं वृन्दावन-

महान्न-प्रभृतीनि द्वादशवनानि परिष्कृत्य तेषु उत्सवादीन् कारयामास । अयं शिवानन्दगौरवामित श्रीविद्यामन्त्रं जग्राह, तस्मै भ्रामाश्चार्पयामास । अनेन मथुरायाः परपारे विष्णुपुरं वासितम् । विष्णु-सिंहस्य पुत्रः श्रीसवाईजयसिंहः, येन अनेके सोमयागाः कृताः । निजगुरूणां पौण्डरीकप्रभृतीनां सुवर्णतुल्यं चकार । स्वस्य, स्वमहिष्याश्च सुवर्णतुल्यमकार्षीत् । मथुरा-वृन्दावन-काशी-प्रयागादिषु नानाप्रकार्याणि चकार । अयं हिन्दूनामुपरि स्थापित 'जजिया' नामकं कं मोगलानां, निवारयामास ।

फर्रुखसियरस्य राज्ये सैयद अब्दुल्लाखान, हुसेनखानप्रभृतयः प्रवृत्ता अभवन् । ते सम्राट्पुत्रोऽपि प्रवृत्तविरोधं दधुः । फर्रुखसियरादुत्तरं मुहम्मदशाहस्य समयेऽपि सैयदा उद्विक्ता अभवन् । ते हि मुहम्मदशाहमपि पदात् च्यावयितुं पड्यन्तं चक्रुः । ततस्तु बहोः कालादप्रसन्नः श्रीजयसिंहो हसनपुरस्य समीपे युद्धे इमान् सैयदान् वन्दीचकार । कारागारं भुक्त्वा इमे मृताः । मुहम्मदशाहो जयसिंहाय 'गजाधिराज' पदं ददौ । 'सामर'भीलतटे सैयदानां सैन्यं विध्वंसयामास । ततो हिस्वरपुर (हिण्डौन) समीपे यवनानां सेनामयं विजिग्ये । वीरतावर्णनम् । ततो जयसिंहेन वासितायां ब्रह्मपुर्यां वर्णनम् । गणेशगढस्य वर्णनम् [ श्लो० ३३ ] । पौण्डरीकभवनस्य वर्णनम् । ब्राह्मणानां गृहेषु वेदगानम्, शुकादीनामपि तदनुकरणम् । ब्रह्मपुरीसमीपे जयसागरस्तडागवर्णनम् । तत्पार्श्वे यागेश्वरमहादेववर्णनम् ।

### तृतीयः सर्गः

'जयपुर'राजधान्याः प्रतिष्ठापनम् । नगरवासिनां शोभा । स्वमौक्तिकादीनां विक्रयेऽप्यः म्रियः । रात्रौ सोधेषु शतशः पूर्णचन्द्रा दृश्यन्ते [ श्लो० १६ ] । यस्य नगरस्य अत्युन्नतानां सौधकेतुदण्डानां व्याघटनस्य शङ्कया सूर्यो दक्षिणायन-उत्तरायणगमनं स्वीकरोति, न साक्षान्मध्याकाशे [ श्लो० ३० ] । हयानां राजमार्गे गमनम् । हस्तिनाम् । स्थानाम् । समन्ततः आरामाणां शोभा । जयदुर्गं ( जयगढ ), जयपुर, जयसागर(साम्प्रतं राजामलतडाग)कृत्वा जयसिंहः सर्वदा जयशब्दयुक्तो भविष्यति ।

### [ चतुर्थः सर्गः ]

जयसिंहस्य पुण्यकार्याणि । श्रीवत्सभाचार्यमतानुगामिनस्तस्य श्रौत-कर्मानुरागः । त्रिवारं चयन-यागकरणम् । वाजपेययागेन सम्राट्पदप्राप्तिः (श्लो० ६) । अश्वमेधयज्ञार्थं विद्वत्सभा । तत्र अश्वमेध-करणार्थं विदुषः प्रति राज्ञं प्रश्नः । कलौ जनमेजयादनन्तरम् अद्यावधि केनायश्वमेधो न कृतः । त्वं तु महासमर्थः । ततः सशयापन्नो जयसिंहो वाराणस्यां परिडितान् प्रति पत्रं प्रेषयामास । काशीपरिडितैरैक-मत्यं विधाय पत्रोत्तरं दत्तम्—'त्वया त्रिः चयनयागः कृतः । अधुना त्वम् अश्वमेधयाजी भव । यतो हि यावद् गङ्गा, यावद् वेदाः, यावच्च वर्णाश्रमनियमः, तावत् अश्वमेधोऽपि भवेदेव । किन्तु त्वदन्यं श्रद्दालुः समर्थश्च नास्ति । त्वमेव भाग्यवान् विष्णुसिंहस्य तनयोऽसि । अतो याग-दान-संमानादीनसंशयं कुरु, इत्यस्माकमाशी ।' इत्युत्तरेण प्रसन्नो राजा वेदविज्ञानं ब्राह्मणान् सम्पूर्णदेशेभ्य आकागमामास । अयाची रामचन्द्रः, काश्याम् उपाध्यायेति प्रसिद्धो द्वितीयो रामचन्द्रः (द्रविडः), प्रतिवर्षं सोमयाजी व्यासशर्मा । तथा यज्ञकरः । काश्यां प्रतिष्ठितो गुणाकरः । गोकुलवासिभिः पुरस्कृतः काणाटदेशीयो हरिकृष्णशर्मा । एतदतिरिक्तं समुद्रपर्यन्तस्थानेभ्यः परशता ब्राह्मणा ये श्रीनानुष्ठानपरिडितास्ते यज्ञे समाययुः । जलज-स्थलज-वनेचरपशुपक्षिणां सग्रहः कृतः । तन्दुल-न्यव-तिल-मुद्गादिधान्यानां पर्वता निर्मिताः । आज्य-शर्करादीनां महान्तः संचयाः । जयपुरादुत्तरदिशि एकक्रोशदूरे, मानसागरस्य तटे गोविन्दालयः [गोविन्दजी कीघाटी] आम्बेरमार्गे ध्वजच्छायायां यज्ञघाटो निर्मितः । रत्नभित्तियुक्तं प्राचीरम्, रत्नजटिनाः स्तम्भाः, पत्नीशाला, हविर्गृहादयः कारुभिर्निरमीयन्तः ।

## [ पञ्चमः सर्गः ]

सर्वश्रुतिगणकर्तव्यवेदी ब्रह्मा । काशीवासी 'यज्ञकर' नामा अश्वर्युः । ऋग्वेदी होता, यस्य कण्ठमादुर्वस्य सर्वतः प्रशसा । धानुष्कै रक्षितस्य अश्वस्य उत्सर्गः । द्वौ वीणया गायकौ यजमानस्य यशो जगतु । स्वर्गमग्न्यं यूपस्य स्थापनम् । ब्राह्मणानां मिष्टान्नभोजनम् । सभाजन-दान भोजनानां सातत्यम् । तौ वीणया गायकौ श्रीकृष्ण-कविलक्ष्मणौ । जयसिंहस्योऽगायताम् । लोहितोष्णीषा ऋत्विजः प्रचेरुः । अर्हतिनम् आज्यवाराहम् । मृगाजिनवारी, हस्ते मृगशृङ्गवाही शिखासूत्रधरो यजमानः शुशुभे । यज्ञवाद्यस्य परितो बाण्यो निर्मिताः । नवनिर्मितनोपानसनाथे "मानमागरे" अवभृथस्नानम् । चतस्रो राजमन्त्रियो राजा सह अवभृथस्नानं चक्रुः ।

## [ षष्ठः सर्गः ]

स्वनिर्मिते जयपुरनगरे कल्किमन्दिरनिर्माणम् । मन्दिरस्योच्चता, रत्नादिशोभा । शुभमुहूर्ते तत्र श्रीकल्किस्थापनम् । कल्किनः स्वल्पशोभा । कल्किनः स्तोत्रम् । द्वयक्षरचित्रम् (श्लो० ४५) । वक्रागदिचित्रम् (श्लो० ५३) । कल्किनः अष्टकम् ।

## [ सप्तमः सर्गः ]

कल्किनो होलिकामहोत्सवः । नानारङ्गधूलीपटलानां छटा । होलोत्सवः । कल्किनश्चन्दनयात्रा । ज्येष्ठाभिषेकः, रथयात्रा । रथस्य वर्णनम् । वर्षासु हिन्दोलोत्सवः । जन्माष्टमी, दधिक्रीडनकम् । दीपावली, अन्नकूटम् । एव भक्तिर्वायं । ब्रह्मन्त्र-उपनिषदादिविचारैश्च राजो (जयसिंहस्य) ब्रह्मलाभः । वृद्धीराज्याधिपतेर्बुधसिंहस्य जयसिंहमग्न्या निजमहिष्या सह मनोमालिन्यम् । अत एव जयसिंहो बुधसिंह-द्वारा प्रतिज्ञामकारयद् 'यद् बुन्दीराज्यस्य स एवाधिकारी भवेद् य भवान् समन्येत ।' किन्तु बुधसिंहेन नैव प्रतिज्ञा पालिता । अत एव बुधसिंहः बुन्दीनो निर्वास्य करवडराज्याधिकारिण दलेलसिंहं बुन्दीराज्ये स्थापयामास । गोपालमित्रस्य पुत्रो जयनिहस्य शरणमाययौ, जयसिंहस्त राज्यां स्थापयामास, वैरिणश्च निर्वासयामास । जयसिंहस्य श्रौतमार्गे रत्नि, भक्तानां निजसमीपे सग्रहः । जयपुरेन्द्रस्य दिल्लीनगरे यद् राजभवनमासीत् तत्र अवरङ्गजीव प्रनाद्य वसुनावायाया आनयनम् (श्लो० ४६) । औरङ्गजेवतः 'सवाई' पदकप्राप्तिः । अवरङ्गजेवस्य मरणे बहादुरशाहः सम्राट् अभूत्, किन्तु लघुभ्राता आजमस्तु सप्राप्ते निहतः । जयसिंहः आजमस्य पत्नीपानी आसीत् । अत एव सुअज्जमो बहादुरशाहनाम्ना सम्राट् भूत्वा लघुभ्रातुः पत्नीपतिनं जयसिंहमदगडयत् । तस्य राज्ये आम्बेरे 'खालसा' (राज्यसात्) प्रबन्धं चकार । अग्निजन्मराले उदयपुराधिपतेः कुमार्या (चन्द्रकुँवरि) सह जयसिंहस्य विवाहोऽभवत् । अत्र प्रतिज्ञाप्यभवद् यत्—“मदीयपुत्र्या (चन्द्रकुमार्या) गर्भाद् य पुत्र स्याद् न एव जयपुरसिंहासनस्याधिकारी स्यात् ।”

उदयपुरनिवासरामये नमिलितै जयपुर-जोधपुर-उदयपुरराज्याधिकारिभिर्मन्त्रणा कृता यत् इदानीं दिल्लीनगरे बहादुरशाहस्य प्रपन्नताप्रतीक्षा न कर्तव्या । बलात् निजनिजराज्यं समाहरणीयम् । अत एव, एतदनुगुणं नमिलिताभिः त्रयाणां राजानां सेनाभिः पूर्वं जोधपुरस्योद्वारं कृतं (अर्थात् ममास्थानात् पालनाप्रबन्धस्य निर्वाहिनः कृतम्) । ततः आम्बेरराज्यात् 'खालसा' प्रबन्धो दृरीकृतः [श्लो० ४६] ।

बन्धुभाचार्यव्याख्यातरीत्या ब्रह्मसूत्राणां व्याख्या [जयसिंहद्वारा] । जयपुरे नवीननिवासिते दर्भवृक्षे (जोडी) नया आनयनम् । पर्वतोपरि जयगढ़निर्माणम् । जयसागरतटगतस्य खाननम् । एका-दश्यादिभक्तविभूतानां रात्रावत्सलनोद्यानां शालनम् । जयसिंहस्य कीर्तिः वीरता । शोभा ।

## [ अष्टमः सर्गः ]

जयसिंहराजभवने कुमारस्य ईश्वरसिंहस्य जन्म । तस्य जन्मनि नगरमडनम् । पुरे उत्सवः । राजकुमारस्य रूपशोभा, सामुद्रिकाणि सल्लक्षणानि । शरीरे बलशालिना लक्षणानि । विद्याप्राप्तिः, अश्वाद्यारोहणनैपुण्यम्, धनुर्धारणम् । ज्यौतिषिकैः प्रभावशाली अयं भविष्यतीति फलादेशः । जयसिंहेन तस्मै यौवराज्यसमर्पणम् ।

## [ नवमः सर्गः ]

दिल्लीपतिमुहम्मदशाहेन महाराष्ट्राणां विजयाय प्रेरितो जयसिंहः ईश्वरसिंहं युवराजमेव तद्विजयाय प्रेरयामास । सेनाप्रयाणस्य अतिदुर्घर्षता । दाक्षिणात्यैः सह युद्धम् । हस्तिना तोभगोलकैर्निपतनम् । द्वन्द्वयुद्धम्, तुमुलयुद्धम् । हस्तिस्थितस्य युवराजस्य 'शत्रूणां समीपे हस्तिन नय' इति हस्तिपकाय आज्ञा । मन्त्रिणो राजमल्लस्य प्रबोधनम्—'यत् अस्मासु वर्तमानेषु स्वयं तव प्रयासो न योग्यः ।' किन्तु वीरो युवराजस्तथापि अग्रे प्रवृद्धय मातङ्गान्, ह्यांश्च निजशस्त्रैः पातयामास । युवराज समीपगतं दृष्ट्वा सैनिकानां द्विगुणं बलं बभूव । युवराजः सैन्यसहितो विजयी बभूव । जयश्रीमण्डितो युवराजः पितुर्जयसिंहस्य पादद्वन्द्वं वन्दे ।

## [ दशमः सर्गः ]

सकलराजभोगानुभवाद् वेदान्तज्ञानाच्च राज्ञो जीवनमुक्तिः । गोविन्दभक्तिः, गुरुभ्रातृव्यश्रीव्रजनाथकृतशास्त्रचर्चया कालक्षेपः । १८०० वि० आश्विनशुक्लचतुर्दशीदिने जयसिंहस्य परलोकप्राप्तिः । तिस्रो राजमहिष्यः सत्यो बभूवुः । टिपण्या जयसिंहमहाराजस्य जीवनचरितम् । ईश्वरसिंहस्य राज्याभिषेकः । राज्ञः शोभा, पौरेषु उत्सवः । सामन्तानां नवराजाय उपायनप्रदानम् । मेवाडपतिर्गजस्तादीन् प्रेषयामास । बूदी कोटा गोंपालसिंह्यादयः कामवनराजजैत्रसिंह-जाटराजवदनसिंहाः गजस्तादीन् उपायनानि प्रेषयामासुः । दिल्लीश्वरो मुहम्मदशाहः एकं गजं पञ्चाशान् रत्नभूषणम् उत्तराधिकारपत्रं च प्रेषयामास । राजसभायामेव श्रीकृष्णभट्टमहाभागाय वशवर्णनसहितकाव्यनिर्माणभ्यासः । ततः कविवरो राजसभायामेव ईश्वरविलासाख्यं काव्यं समर्पयामास । ईश्वरसिंहो हिरण्यपुर (हिंगडौन) सनिहितं 'वर्मपुर' ग्रामं दटौ । वङ्गदेशवासि-विद्याधरमन्त्रिणो वर्णनम् । राजमल्लादयो मन्त्रिणः । ईश्वरसिंहस्य युद्धयात्रा । हरित-तुरग-पदातीनां प्रयाणवर्णनम् । दुन्दुभिध्वनिः ।

## [ एकादशः सर्गः ]

प्रयाणे सैन्यस्योत्साहः शोभा च । गजानां वर्णनम्, अश्वाः । नवीनस्य राज्ञो गुणग्राहिता । ज्यौतिषिकभिषग्गुरुपरीक्षकादीनां समानं सग्रहश्च । सेनाप्रयाणे अरण्यानां स्वच्छीकरणम् । स्थानं स्थाने पटमण्डपाः । आपणानां प्रसारः, गीतवादित्रघोषः । सन्यमनाह, ईश्वरसिंहशोभा । एकलिङ्गदेश- (मेवाड) पतिः समानं चकार, प्रणनाम । जयसिंहमृत्योरुत्तरकालिकी मर्यादा (शोकादिप्रदर्शनम्) निर्वहन् तस्य महती प्रशंसा चकार । अयं सर्वदिग्विजयी भविष्यति (श्लो० ४३) । द्वितीयदिने ईश्वरसिंहो राणामहाभागस्य शिबिरे जगाम । गजानां तुरगाणां च शोभा । स्थानां वर्णनम् । पदातीनां प्रयाणम् । अद्भुतं सेनामनाहं दृष्ट्वा एकलिंगेश्वरस्य भयम् । तदीयजनैरागम्य—“त्वाभाविकोऽयं सेनामनाहः, न युद्धादिविहृतिः” इत्याश्वासनम् । ततो जयपुरभूपतेः समाननायं सभासनाहः ।

## [ द्वादशः सर्गः ]

मेवाडपते सविधे कोटाविपस्यागमनम्—“वृन्दीगज्यं करवडाधिपतेः पुत्राय दलेलसिंहाय जयसिंहन दत्तम् । तत् पुनः स्वस्वामिने वृन्दीपतये देयम् । दलेलसिंहः स्वस्थाने गच्छतु ।” इति ईश्वरसिंहस्य भवता वक्तव्यम् । ईश्वरसिंहो भवत्स्थाने इदानीमेव आगमिन्यति ।” इति कोटाधिपतेर्मनीषा । ईश्वरसिंहस्य महता चतुर्हिन आगमनम् । राणाशिविरद्वारे आगमनम् । राणाद्वारस्य सैन्यतुरगगजादिभिः शोभा । सुवर्णदण्डधारिभिः पदातिभिर्वृत ईश्वरसिंहो द्वारमाययौ । एकलिङ्गाधिपः समासदैः सहितः अभ्यागमनाय द्वारपर्यन्तमाययौ । द्वावपि बाहुभ्यां परस्पर मिलितौ । ततः ईश्वरसिंहमग्रतः कृत्वा शिविरान्तः प्रविश्य राजासनं द्वावपि अधिष्ठितौ । ततः एकलिङ्गाधिपतिः—“एकान्ते किमपि वक्तव्यमस्ति” इति जगाद । ईश्वरसिंहस्तस्य मनोगतं विदित्वा उवाच—“श्रीमद्रक्तव्यं मया जातम् । अहं श्रीमदुक्ते सर्वं स्वीकरोमि । किन्तु पित्रा यद् राज्यं यस्मै दत्तं तद्विहाय अन्यत्सर्वं स्वीकरोमि । साम्प्रतं दिल्लीपतेः सुहृद्मन्मन्मन् राज्ञः राज्यं तस्याजया दलेलसिंहो वृन्दीं प्रशास्ति । अथवा अस्माभिर्वलेन तद्राज्यमपहृतम् । अन्योऽपि वलेन तद्राज्यमपहृत्य अन्यस्मै ददातु । यदि दुर्जनसिंहः (कोटाधिपतिः) एतत्कर्तुं समर्थस्तर्हि मुखं तथा करोतु । हे एकलिङ्गेश्वर ! किं भवानपि ता वार्तामाद्विष्यते या एकेन क्षुब्धेण प्रयुक्ता । यस्मिन् समये अस्माकं नैतिकैस्तद्राज्यं हृतं, तदा दुर्जनसिंहः क्व गतोऽभूत् ?” इति ईश्वरसिंहस्य वाक्यमाकर्ण्य राणा लजितो बभूव । द्वयोर्मनसि या विप्रतिपत्तिर्जाता सा मनस्येव द्वाभ्यां गोपिता । द्वावपि मथुरालापं चक्रुः । मेवाडपतिना हस्त्यादिसमूहः उपायनीकृतः, तं दृग्द्वानमात्रेण स्वीचकार । मेवाडपतिना दत्तं ताम्बूलद्वयमादाय गृहान् प्रत्याययौ ।

कोटाधिपतेर्दुरात्मता विचिन्तयन्, “कदाचित् राणा विकृतचित्तो भवेत्” इति विचार्य राज्ञौ ईश्वरसिंहो गुप्तरूपेण निजसेनां सजीचकार ‘प्रातः शत्रुसैन्योपरि आक्रमणमहं करिष्यामि’ इति । महान् सेनामनाहोऽयं राणाकस्यापि विदितोभवत् । राणा अतिभीतोऽभवत् । राणा स्वयमीश्वरसिंहस्य समीपमाजगाम । तथा तस्यैव संमुखे दुर्जनसिंहम् अस्मत्स्थानाद्दूरे गन्तुं भर्त्सयित्वा, ईश्वरसिंहमावृच्छय स्वगृहमाजगाम ।

## [ त्रयोदशः सर्गः ]

मरुदेशस्याधिपः अभयसिंहः ईश्वरसिंहेन सह मैत्रीमियेष । स हि अभयसिंहः तस्य (ईश्वर०) मणिनीपतिः । द्वावपि प्रेम्णा सगतौ । द्वयोर्हिन्दुगजयोः परस्परं समेलने मोगलसम्राजो भयं बभूव । अस्मिन्नेव समये अभयस्याऽनुजो गजतसिंहः (यो हि अभयसिंहस्य विरोधी) ईश्वरसिंहम् अभयसिंहाद्विरुद्धं कुर्वन्नाजगाम । न हि ईश्वरसिंहः जगाद—“भवत्पित्रा (जयसिंहेन) स्वमतिविरुद्धं कार्यं कुर्वन्नाभयसिंहं प्रजितम् । अत एव पितुर्विरोधिना सह कथं मिलति” इति विरोधस्मर्य कारयामास । अभयसिंहपक्षात् ‘आवा’ सस्थानाधिपतिः कुशलसिंहस्तस्य मन्त्री फकीरदास उत्तरं ददौ—“मरुदेशलक्ष्मीर्जयसिंहेन लुण्ठिता, सा कदाचित् आगच्छेदपि । किन्तु वीराणां यद् दशौ गतं तत् न पुनरागच्छेत् ।” इत्याद्युक्त्वा वल्लतसिंहस्य भेदनीतिं प्रदद्यामास । ईश्वरसिंहस्य अपारा सेना तिलोक्य वल्लतसिंहस्य पुनर्भयं बभूव । मरुदेशाधिपति-जगपुराधिपती मिथं समतां दृष्ट्वा विफलप्रयानो बन्धनं पलाय्य निनपुरं गतः । सर्वे ईश्वरसिंहस्य प्रभावं स्वीचक्रुः । यमककवितया यगोवर्गनम् ।

## [ चतुर्दशः सर्गः ]

दिल्लीसम्राजः आजया कोठाराज्यदमनार्थमीश्वरसिंहस्य प्रयाणम् । अस्मिन्नवसरे कोटानरेशेन सह मिलितस्य जगत्सिंहराणामहोदयस्य निजभागिनेयाय माधवसिहाय जयपुरराज्यं दापयितुमीश्वरसिंहविरोधे युद्धयात्रा । इतः ईश्वरसिंहस्यापि दृढतया युद्धाय अभियानम् । सम्राट्प्रेषितान् मन्त्रिपुत्रानपि शीघ्रता-वशान्मध्येमार्गं त्यक्त्वा त्वरितं प्रयाणम् । इतः ईश्वरसिंहस्य मन्त्री राजमल्लो दाक्षिणात्यान् (महाराष्ट्रान्) सैनिकान् सह नीत्वा मार्गं आगच्छतो राणाकसैन्यस्य लुण्ठनम् कुर्वन् अग्रे ववृषे । राजमल्लस्य सेना ईश्वरसिंहमागच्छन्तं श्रुत्वा अतीव प्रवृत्ता । ईश्वरसिंहसैनिकाः राणासैनिकान्—“यूयं नटसदृशाः केवलं दर्शने वीराः, ईश्वरसिंहेन सह भवद्भिर्विरोधः किमिति बद्धः । इदानीं युष्माकमुदयपुरं न स्थास्यति ।” इत्यादि उग्रहस्यमाना राणामैनिकाः, अग्रतो महाराष्ट्रैः, पश्चाच्च ईश्वरसिंहस्य कच्छवाह-सैनिकैः खेदिता अत्यन्तं द्रैन्यं जग्मुः । ईश्वरसिंहस्य सैन्येन यदा महाराष्ट्रसैनिकान् स्वस्य सहायकान् विदित्वा, राणाकसैन्योपरि अभियानं कृतं तदा पूर्वतो लुण्ठितं राणासैन्यमत्यन्तं भयं प्राप । सैनिका रुद्धाऽन्नपाना भयादग्रे पदमपि न दधुः । ईश्वरसिंहसेनायां दुन्दुभिभिस्तर्ज्यमाना इव भीताः सैनिका सणा-कृत्य निनिन्दुः । ईश्वरसिंहकलानाथे गृहीतोदये राणासैन्यौघकमलाकरः समकुचत् । ईश्वरसिंहरूपस्य इन्द्रस्य आगमने [ येन सह पूर्वपर्वना, शक्तिरूपा विद्युतश्च सन्ति ] राणाहृदये उदितो दर्प-दहनः शान्तोऽभवत् ॥३७॥

उपसंहारे टीका-कृतटिप्पण्याम् ईश्वरसिंहमहाराजस्य “इतिहासपरिशिष्टम्” ।





# काव्यस्याऽस्य ऐतिहासिकं सहत्वम्

इतिहासविषये काव्यस्यास्य भूयस्तरा महत्त्वम्, यद्वि वर्तमानकालिनिर्दिष्टं वप्रनिर्दिष्टं ऐतिहासिकैरपि सर्वथा स्वीकृतम् । व्यतीतुः कतिपयवर्षाणि । अस्मिन् समये इतिहासविषये सर्वतः सुप्रसिद्धेन डा० दीनेशचन्द्रसरकारमहोदयेन साऽऽडम्बर नाधितमासीद् यत्—“सर्वाङ्गजयसिंहमहाराजेन न कोऽप्यश्वमेध-यागः पुरा कृतोऽभूत् । केवलं तदनुयायिभिः प्रशसामात्रार्थमेतद् यज्ञकरणं प्रसन्नितम् ।”

एतस्य प्रतिवादः “पुण्यपत्तनस्य” “भाण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टिट्यूट” सस्थायाः प्रधानप्रबन्धकेन (‘क्यूरेटर’) श्री पी० के० गोडे (एम० ए०) महाभागेन कृतोऽभूत् । एतद्विषयज्ञ निबन्धा ‘मद्रास’ नगरात्प्रकाशमाने “जरनल् आफ् इण्डियन हिस्ट्री” पत्रे प्रकाश्यन्त महाभागेनाऽ-नेन । प्रतिवादस्यास्य प्रधानोपपत्तमभूत् ‘ईश्वरविलान’काव्यमेवाऽऽसीत् । येन हि पी० के० गोडे महाभागः सुस्पष्टं प्रमाणयामास यन्महाराजो जयसिंहः, अश्वमेधयागं महता समारोहेण संपादयामास । एतद्विषये परस्ताल्लब्धान्यपि प्रमाणानि पूनातः प्रकाशमाने सुवपत्रे नौय विस्तरेण प्रकटयामास । मन्ये, गोडेमहाभागस्य सोय निबन्धः पाठकानां परिजानाय ऐतिहासिकविनोदाय च भवेदिति अग्रो-जी-भाषातः सस्कृते समन्वय अविकलमग्रे प्रकाश्यते—

“पूना ओरिएण्टलिस्ट”

[Vol II, PP 166-180]

(१९३७)

## आम्बेरनरेशेन श्रीसवाई जयसिंहेन कृतः अश्वमेधः

[ १६६६—१७८८ ]

‘मद्रास’तः प्रकाशमाने ‘जरनल् आफ् इण्डियन हिस्ट्री’पत्रे निबन्धमेकं संप्रकाश्य मया साधितमासीद् यत् ‘डा० दीनेशचन्द्रसरकारस्य तदिदं कथनं सर्वथा निर्मूलमस्ति यत्—सवाई जयसिंहेन न कोऽप्यश्वमेधः कृतोऽभूदिति ।’ एतल्लेखप्रकाशनानन्तरं मयाऽन्यान्यपि प्रमाणानि प्राप्तानि यैः सुस्पष्टं सिध्यति यत् सवाई जयसिंहेन निश्चितमश्वमेधयागं कृतोऽभूत् । तेनैव प्रमाणमस्ति ‘पद्मतरङ्गिणी’ नामकं काव्यम्, यद्वि पुण्यपत्तनस्य हस्तलिखितपुस्तकालयतः प्राप्तम् । एतस्मात् स्फुटं सिध्यति यद् जयसिंहेन अश्वमेधयागः कृतः, निश्चितं कृतः ।

सैय पद्मतरङ्गिणी<sup>१</sup> ब्रजनाथेन निर्मिता । एतस्या प्रणयनं सवाईजयसिंहदेवतनयस्य श्रीमाधव-सिंहदेवस्य प्रसादनार्थमभूत् । निर्माणकालोऽस्याः १८०६ विक्रमवत्सरस्य पौषैकादशी रविवारः । अस्याः ३७ पद्यानि, येषु महाराजजयसिंहस्य तत्तनयस्य महाराजमाधवसिंहस्य च प्रशस्तिरुपवर्णिता । मुख्यतः प्रारम्भिकेषु १० श्लोकेषु श्रीमतो जयसिंहस्य तत्कृतस्याश्वमेधस्य च वर्णनमस्ति । यथा —

‘के नाऽभवन्तृपतयो व्रत विप्रमाद्या केनाऽप्यकारि न नृपेण तुरङ्गमेव ।

अस्मिन्नुगो निखिलभूपति—सार्वभौमस्तद्व्यज्जकुद् विजयते जयसिंह एक ॥३॥

पारोक्षितोऽपि विदधे हयमेधमुच्चै तत्राऽऽप शापमयमुत्तमगुरुषोऽपि ।

राजाधिराजजयसिंहनृपश्चकार निर्विघ्नमेनमधुना भगवत्पसादात् ॥४॥

१ मेय ‘तर्ङ्गिणी’ पाठकानां प्रमोदाय अग्रतोऽविकलं प्रकाशिता ।



महाराजा सवाई जयसिंहजी (जन्म-१७४५-मृत्यु १८०० वि. स.)  
(महाराजा साहिब जयपुर के सौजन्य से पोथीखाना से प्राप्त फोटो)



योऽदाद्वनीपककुलोषु सुवर्णपूगान् अम्भः-कणानिव नभःस्थितवारिवाह' ।  
 वेदोदितेन विधिना हयमेधमुच्चैश्चक्रे तथा क्रतुशक्तानि महाधनानि ॥५॥  
 आसन् पूर्वं मानसिंहादयो ये भास्वद्वश्याः क्षीणिपालाः कियन्तः ।  
 चक्रुर्भूमिं भूमिपालान् वशे ते श्रौते मार्गे नैव निष्ठामवापुः ॥६॥  
 राजाधिराजो जयसिंह एकमन्दवशजः प्राक्तनपुण्यपुञ्जात् ।  
 सभावितो दक्षिणदिग्द्विजेन्द्रैः श्रद्धालुरासीच्छ्रुतिधर्म एव ॥७॥  
 पपाठ वेद विदधेऽग्निहोत्र चकार यजान् विविधान् सदैव ।  
 धन ददौ ब्राह्मणपुङ्गवैन्यो ग्रामान् गजाश्चापि तुरङ्गमाश्च ॥५॥  
 बभौ स तस्य क्रतुराट् तदानीं महेन्द्रसस्पृष्टिसमृद्धिभाजः ।  
 अत्राऽऽगतश्चेन्नकुलः स दैवात् स्वर्णाद्वर्षाश्वेऽप्यभविष्यदेव ॥६॥

सन् १७५३ तमे ग्रन्थकर्त्रा तुरङ्गमेशशब्दः (श्लो० ३), हयमेशशब्दः (श्लो० ४-५)श्च योय  
 ग्रन्थे व्यवहृतः, सोय यज्ञविषयक सपूर्णमेव सदेहमितिहासाऽऽलोचकानामपाकरोति । तरङ्गिणीकारेण  
 स्पष्टा येयमुक्तिः प्रकाशिता यत् “महाराजजयसिंहेन वेदोक्तन्या पद्धत्या अश्वमेधः कृतः”, तथा विवेकिना  
 सुस्पष्टीभवेद् यत्तस्यैव राज्यस्याऽऽश्रितो विद्वानेतत्प्रमाणयतीति ! पद्यतरङ्गिण्या एतस्या निर्माणाद्  
 द्विवर्षानन्तर ‘श्याम लङ्क’ कविना ‘माधवसिंहार्याशतकम्’ श्रीमाधवसिंहदेवस्य प्रशस्तौ निर्मित  
 यस्मिन् हि माधवसिंहस्य समये भाविना ब्रह्मना विदुषा परिचयः प्रचोत्ति । तेषु-गङ्गाराम, रामेश्वर,  
 गोपीनाथ, विश्वनाथ, ब्रजनाथ, सुधाकरशर्म, यमुनाकरशर्म, हरिदत्तशर्म, केवलराम, सदाशिवशर्म,  
 रविदत्तशर्म, शंकरदत्तशर्माणः सन्ति, ये हि कदाचिन्महाराष्ट्रब्राह्मणा आसन्, येषां राज्ये विशिष्टं  
 स्थानमासीत् । पूर्वोक्तस्य कवेर्ब्रजनाथस्य विषये प्रोक्तमत्र—

‘जयति श्रीब्रजनाथः कविरिह सतत ब्रजाधीशे ।

सुकलितदृढतरभक्तिर्जयपुरनगरे पुराधीशे ॥’

उपरिप्रोक्ते पद्ये यदिदमुदीरितं यद् ब्रजनाथो माधवसिंहस्य नितरा भक्त आसीत्तिदि पद्यतरङ्गिणी  
 स्वयं प्रमाणयति । यतो हि माधवसिंहस्य प्रसादनार्थमेव तस्या निर्माणमभूत् । ब्रजनाथकवे परिवारस्य  
 विषये ईश्वरविलासमहाकाव्यरचयिता प० श्रीकृष्णकविरात्मनः काव्ये विवरणमधिकं प्रददाति । एतस्य  
 दशमे प्रपाठके प्राप्यते उल्लेखः—

“धुरधरे राज्यधुरा समस्ता पुत्रे निधायेश्वरसिंहनाम्नि ।

क्रमान्निवृत्ताखिलभोगतृष्णाः कृष्णाऽद्वयप्रेमभर अभार ॥५॥

विधाय सम्यक् सुकृतात्मकानि कार्याणि विज्ञातपरात्मतत्त्व ।

गोविन्ददेवस्य पदारविन्दे प्रमाणमेकान्तमनन्यमूहे ॥६॥

तस्याऽखिले पण्डितराजचक्रे मान्यो गुरुभ्रातृसुतोऽतिविद्वान् ।

श्रीपौण्डरीकाध्वरयाजयोऽभून्नित्य समीपे ब्रजनाथशर्मा ॥७॥

ऋग्वेदिविप्रप्रवरवतसो रत्नाकरो नाम गुरुर्नृपस्य ।

प्रभाकरो नाम बभूव तस्य भ्राता मदा यो मयुरैकवासी ॥८॥

तस्यात्मजः श्रीब्रजनाथनामा तथाऽपरो गोकुलनाथ उक्तः ।

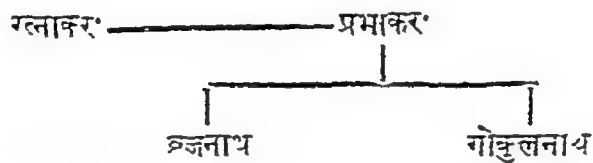
तौ भ्रातरौ सनिहितौ नृपस्य निरन्तर शास्त्रकथां दधाते ॥९॥

प्राज्ञोत्तमश्रीब्रजनाथकव्यविनिर्गतां शास्त्रकथामजस्रम् ।

शृण्वन् स विद्वत्समुदायमध्ये धर्मेण फाल सकल निनाय ॥१०॥

[एभि. पञ्च स्पष्ट प्रतीपते यन्स्वाहंजयसिंहदेवेन स्वीयो राज्यभारः स्वीयाय पुत्राय ईश्वरसिंहाय समर्पितोऽभूत् । एतदनन्तरं सर्वोऽपि समयः स्वेष्टदेवस्य श्रीगोविन्ददेवस्य भक्तौ एव तेन व्यतीतः कृतः । एतस्य राजसभाया बहुषु पण्डितेषु सत्स्वपि एतस्य निकटे सर्वदा व्रजनाथशर्मैवैकः प्रतिवसतिम् । अयं निजगुरोर्भ्रातुः पुत्रो बभूव । अयं हि निजविद्यात्रलेन समानः लेभे । अयं पौण्डरीकयागमपि चकार । सर्वाहंजयनिहम्य गुरोर्नामं गन्ताकर इति । एष ऋग्वेदिब्राह्मणानां प्रवरः । एतस्यैको भ्राता प्रभाकरः ख्योऽभूद् यो हि सर्वदा मथुरापुर्यामेव न्यवसत् । एतस्यैकतमस्य पुत्रस्य नाम व्रजनाथः, अपरस्य च गोकुलनाथः । द्वावपि इमौ भ्रान्तरो गजः समीपे न्यवसता, तस्मै शास्त्राणां मर्माणि च प्राग्बोधयताम् । तयोरेपि व्रजनाथो निजविद्यावैभवेन रात्रिदिवं राजे शास्त्रकथामबोधयत् । राजापि एतस्य साहचर्येण प्रभाविनो निरन्तरं धर्माचरणे प्रवृत्तोऽभवत् ।]

ईश्वरमिहस्य कारुणिकनिघनोत्तरमय व्रजनाथो निजस्य स्वामिभक्ति प्रे मागुं च, सवाईजयसिहस्य द्वितीये पुत्रे माधवनिहे एव स्थापयामासेति प्रतीयते । अतएव नवीनं स्वामिनं प्रसादयितु पद्यतरङ्गिणी प्रवाहयामास । ईश्वरविलासकाव्यानुसारमेतस्य कवेर्वशावलिगेवं प्रतीयते ।



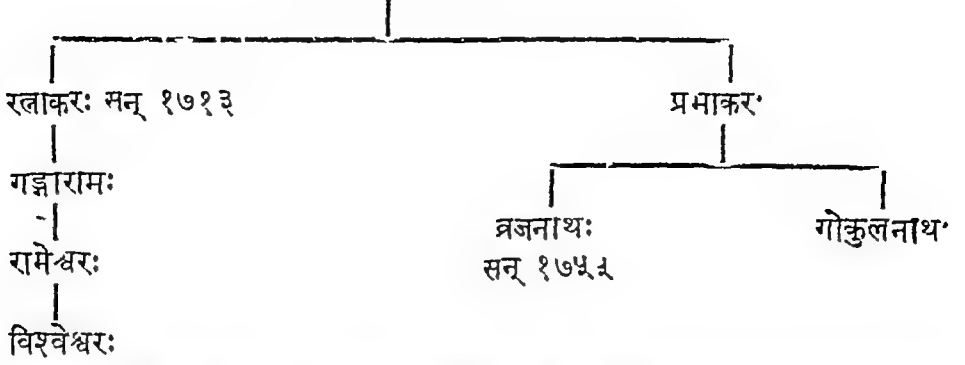
यस्य हि श्रीकृष्णभट्टकविमहोदयेन निजकाव्ये निर्देशः कृत सोय रत्नाकर सभवतः स एवास्ति चेन स्वर्गैज्यनिहम्य प्रार्थनया जयसिंहकल्पद्रुमस्य निर्माणमकारि । रत्नाकरोयं शाण्डिल्यगोत्रोत्पन्नः, देवभट्टभूतुरस्य तनय यो हि वाराणस्यामवसत् । ईश्वरविलासकाव्यानुसारं रत्नाकरस्यैव एव भ्रातासीद् यस्य नाम प्रभाकर इति । किन्तु स्वयं रत्नाकरो निजस्य ग्रन्थे जयसिंहकल्पद्रुमे द्वयोर्भ्रात्रोर्निर्देशं करोति ।

रत्नाकरो जयसिंहकल्पद्रुम १७७० तमस्य विक्रमवर्षस्य भाद्रपदमासे समापयामास । सौभाग्यस्य सोय विप्रयो यद् रत्नाकरवशजानामनुसधान ममाऽपि समभवत् । डा०हरदत्तशर्मा विश्वेश्वरभट्टस्य निर्णयैस्तुभ इति नाम्ना स्वीदेन निबन्धेन ममाऽवधानमाचकर्ष । सोय विश्वेश्वरभट्टो रत्नाकरस्य प्रपौत्र, येन हि निर्णयकौस्तुभनामको धर्मग्रन्थ १७८७-१८०३ तमख्रिष्टीयवत्सरमध्ये निर्मितः । सोय 'महाशब्दो'पनामकः । सोय विश्वेश्वरो निजस्य द्वितीये ग्रन्थे 'प्रतापार्क' स्पष्ट निर्दिशति यद्यन्यो-पनाम 'महाशब्द' अथ च रत्नाकरस्य प्रपौत्रः । येन रत्नाकरेण जयसिंहकल्पद्रुमो निर्मित । सोय विश्वेश्वरो गङ्गागमय पौत्रो रामेश्वरस्य च पुत्रः । जयसिंहकल्पद्रुमे रत्नाकरेण निजगौत्र शाण्डि-त्येति सञ्चितम् । विश्वेश्वरेणाऽपि प्रतापार्कवर्णने स्वीय गोत्र शाण्डित्येति निर्दिष्टम् । ततश्च विश्व-  
-वन्द्य प्रतापार्कतो वशावलिरखेवं प्रतीयते —

देवमह.  
|  
रत्नाकर  
|  
गङ्गारामः  
|  
रामेश्वर  
|  
विजयेश्वरः

सैषा वशावलिरीश्वरविलासकाव्यतो यदि समिश्रयते तर्हि, सा एव भवति—

देवभट्टमहाशब्दः



सन् १७५२ तमे व्रजनाथकविना सूचितात् अश्वमेधयज्ञविषयकप्रमाणादतिरिक्तमेकमन्यदपि प्रमाणमत्र संप्राप्यते, तद्वि जयपुराधिपतिमहाराजाश्रितस्य परिडितस्यैकस्य विषये । श्यामलद्वू 'माधव-सिंहार्या' या लिखति—

जयति सदाशिवशर्मा मुनिजनधर्मा सुधर्माग्र्यः ।

माधवसिंहसुधर्मा सदसि सुधर्मः स्वधर्माग्र्यः ॥

सभवतः सोय सदाशिवशर्मा स एवास्ति येन धर्मशास्त्रस्याऽऽचारस्मृतिचन्द्रिका निरमायि । एतरयाश्चतुर्थं पद्यमतिमहत्त्वपूर्णं, यस्मिन् महाराजजयसिंहकृतस्याश्वमेधस्य निर्देशः कृतोऽस्ति । पद्ये-नानेन तदेतदपि स्पष्टीभवति यन्महाराजेन काशीतोऽनेके परिडिताः सादरमाहूताः, तेषां च द्रव्यादिना प्रभूतः सत्कारः कृत इति, तदेतत्—

‘काशीजनपदनिलयास्तुरगमेध सर्वमेध च निर्माय ।

अङ्गदिनः कुण्डलिनः कङ्कणिनो येन विरचिता विबुधा ॥’

अत्र तान्यपि पद्यानि समुद्रव्रियन्ते यानि सदाशिवेन महाराजस्य प्रशसाया लिखितानि—

‘मीमासानयमासलाऽतिविमला प्रज्ञा तथा भूयसी

दृष्टिः श्रौतनिबन्धचारचतुरा येषां सदाचारिणाम् ।

तेषां दृष्टिपथ प्रयातु सहृदा सदर्भ एष स्थितः

किं चान्यैर्निजदोषदुष्टमतिभिः प्राजेतरैः प्रार्थितैः ॥’

प्राजश्रीजयसिंहनामनृपतेस्तोषाय या निर्मिता

साऽऽचारस्मृतिचन्द्रिकाऽतिविमला विद्वच्चकोरेष्टा ।

ता पश्यन्तु पगीक्षकाः सहृदया निष्पक्षपात बुधा-

स्तेनेय गुणवत्तरा हि भविता गौरीपतेस्तुष्टये ॥’

( इति श्रीमद्दशपुत्रकुलावतमेन विरचिता सदाशिवपरिडितेनाऽपस्तम्बाचारस्मृतिचन्द्रिका समाप्ता )

अनेनोद्धरणेन सदाशिव स्वीकुरुते यत्सेय कृतिस्तस्य स्वामिनो महाराजजयसिंहस्य प्रीतयेऽस्ति । अनया अनुमातुं शक्यते यत्सेय धर्मशास्त्रविपयिका कृतिः महाराजजयसिंहस्यैव समये समपद्यत । अर्थात् जयसिंहस्य मृत्योः १७४४ सनतः पूर्वपूर्वम् । कृतिरियम् अश्वमेधस्य सक्केतं करोति । ततश्च अश्वमेधयज्ञस्यानन्तरं सेय निर्मितेति निश्चेत्तव्यं भवेत् । सदाशिवस्याऽस्य कथनमतिप्रामाणिक

समन्यते । यतो ह्ययं महाराजस्याश्रितः, तत्समयस्य मध्यं चक्षुःस्थां द्रष्टा । जयसिंहस्य वर्या वर्या नोपलभ्यते, यतो हि तद्ग्रन्थस्य पूर्तिर्यजान्पूर्वमेव समजायत ।

अश्वमेधसमसामयिकानां प्रमाणानां बहुतत्त्वानन्तरमपि जयसिंहकृतस्याश्वमेधस्य प्रमाणानि प्राप्यन्तेऽस्माभिः । जयपुरमहाराजस्य श्रीरामसिंहस्याजया हरिश्चन्द्रेण धर्मग्रन्थनामको ग्रन्थः प्रणीतः । अस्मिन् प्रारम्भे जयपुरनगरीनां वशावलिर्दत्ता । तस्यामेव महाराजस्य स्यात् तत्कृतस्याश्वमेधस्य च निर्देशः प्राप्यते । अनेन सर्वाजयसिंह(द्वितीय)तो वशावलिः प्रारब्धा । यथा—नवाइ जयसिंहः, माधवसिंहः, प्रतापसिंहः, जगत्सिंहः, जयसिंहः (तृतीयः) रामसिंहः (द्वितीयः) । अस्मिन् वशावलि-ईश्वरसिंहस्य पृथ्वीसिंहस्य च नामनिर्देशो नास्ति । कारणमेतस्य—‘यत्तस्मिन् समये राजकीयनमृद्विस्तावती नाऽभवदिति ।’ एतदेव मदुद्ध्या समवति । मया हि ऊनविंशताव्या भाविनो हर्षिचन्द्रस्य कवेः साक्ष्यमेतत्कारणात्सगृहीतं यन्मया सगृहीता तालिका सर्वाङ्गपूर्णा भवेदिति । निबन्धे सगृहीतानां प्रमाणानां साररूपेण अन्ते सग्रहः सोयमस्ति—

१ सदाशिवदशपुत्रस्य साक्ष्यम्—आचारस्मृतिचन्द्रिका ( सेय सर्वाजयसिंहस्य प्रसादनाथैव निर्मिता । सोय कविर्जयसिंहस्य समये एव वर्तमान आसीत् । अयं स्पष्टः शब्देः अश्वमेधस्य समवस्वीकरोति । सर्वतः प्रबलमिदं प्रमाणम् । सन् १७४४ ) ।

२ श्रीकृष्णमठकविकृतम् ईश्वरविलासमहाकाव्यम् । अत्रापि अश्वमेधस्य वर्यानि विनिरुतः प्राप्यते । एतस्य रचना जयसिंहस्य मृत्योः किञ्चित्कालानन्तरमेव जाता ।

३ ब्रजनाथकवेः साक्ष्यम्, पद्यतरङ्गिणी । १७४३ । महाराजेन सह ग्रन्थकर्तुरतिवनिष्टः सन्धः, अतएव एतल्लेख अत्यन्त प्रामाणिकः ।

४. प० विश्वेश्वरस्य साक्ष्यं प्रतापार्के ( १७४४-१८०३ ) ।

५. प० हर्षिचन्द्रस्य साक्ष्यम् धर्मसग्रहे ( ऊनविंशता शताव्या मध्यभागः ) ।

वागणसेयपरिडितसमाजे परम्परातस्तदिदं सुप्रसिद्धं यत् शब्देन्दुशेखर-परिभाषेन्दुशेखर-मञ्जूपादिनिर्मातुर्महावैयाकरणस्य श्रीनागेशभट्टस्य समये आम्बेरधरावीश्वरेण सर्वाजयसिंहमहाराजेन अश्वमेधयागः कृतोऽभूत् । तस्मिन् हि दूरदूरदेशेभ्यः प्रसिद्धप्रसिद्धपरिडिता समाहूयन्तः ससमादम् । अस्मिन् समये भारते सर्वतः प्रख्याततमस्य नागेशभट्टस्याऽपि सविधे यज्ञेऽस्मिन् समागमनार्थमवाप्यत राजो निमन्त्रणपत्रम् । किन्तु “मया क्षेत्रसन्त्यासः साम्प्रतमेवाऽङ्गीकृतः । कार्शी परित्यज्य नाऽहं कुत्रचिद् बहिर्गन्तुं शक्नोमी”ति नागेशस्य प्रत्युत्तरमलभ्यत तेन ।

साक्ष्यप्रवचनभाष्यस्य भूमिकायामग्रे वलेष्कः ‘फिट्ज् एडवर्ड हाल्’ लिखति—यत् सेय किंवदन्ती मया बहुभ्यः परिडितेभ्यः श्रुता यत् अश्वमेधकर्ता महाराजो जयसिंहः समभूनागेशभट्टस्यैव समसामयिकः । रत्नाकरभट्टस्य ‘जयसिंहकल्पद्रुमा’ चटिदं स्पष्टीभवति यत् जयसिंहः १७७० तमविक्रम-वत्सरपर्यन्तं विद्यमान आसीत् । सेय किंवदन्ती जयपुरे प्रचलितायाः प्रसिद्धेरप्यनुगामिनी । तदनुसारमिदं प्रमाणितं भवति यत् महाराजेन जयसिंहेन तदेतस्मिन् अश्वमेधे समुपस्थानार्थं नागोजीभट्टाय प्रहितमासी-न्नमन्त्रणपत्रम् । किन्तु तस्मिन् समये नागोजीभट्टेन स्वीकृतोऽभूत् क्षेत्रसन्त्यासः । अतएव कार्शी त्यक्तुमसमर्थः स तस्मिन् यज्ञे न सममिलत् ।

# मोगलसाम्राज्यसूत्रधारो महाराजो सानसिंहः

[ १ ]

## सम्राट्कवरेण परिचयः

वैरिनिरोधादिना साहाय्यमादधान वैरमखान सरञ्जकपदेन सतोष्य त्रयोदशवर्षाभ्योऽकव्रः स्वयमारुरोह दिल्लीसिंहासनम् । शिन्हादीक्षाशून्योऽप्यासीत्स हि स्वाभाविकप्रतिभाशाली । अतएव स हि सर्वमपि राज्यप्रबन्ध सरञ्जकादात्महस्ते निनाय युक्त्या । किन्तु तस्याधिकारे विमासीद्विस्तृत साम्राज्यं तदा ? नैव, राज्यशक्तिरासीत्केवल दिल्ली आगरामपीपवर्तिनः कतिपये ग्रामा एव । प्रबलोत्साहसम्पन्नस्य तद्हृदयस्य समुखे समभूतकिटना समस्या यत्कैरुपायैः स हि सपद्येत भारतस्य सम्राट् । स हि राजनैतिक-दृष्ट्या व्यचारयच्चेतसि,—व्यत्यगु कतिपयशताब्दो भारते यवनानां, किन्तु नाद्यापि तेषां सुदृढासंस्थितिः । अवश्यमत्र किञ्चित्कारणं मूले, तदपि न नाम साधारणम् ।

बहुतरं समन्वयं स हि निश्चिकायं यन्मुसलमानशासका नाद्यावधि प्राभूवन् शासितानां भारतीयानां हृदयं परिचेतुम् । ते हि तान् पशुबलेन केवलं दमयामासुः, न तैः कदाचिदपि मानवचरित्रस्य सुन्दरं चित्रमास्थापितं भारतभूवासिना समजे । सकुचितेन दृष्टिकोणेन ते सर्वदा मुसलमानानेव निजप्रजाः प्रज्जु, तेषामेव च सरञ्जायै समुन्नत्यै गौरवाय च ते परमं प्रायतन्त । निरैक्षन्त सर्वदा घृणादृष्ट्या सत्यवन्धूनिमान् हिन्दून् । अतएव भारतीयास्तदिमे नेमान् यवनानात्मनो हृदयेन निजशासकान् स्वीचक्रुः । प्रत्युत यदा यदा वसरः प्राप्नो हिन्दुभिर्विशेषतश्च राजपुत्रैस्तदा तदा स्थिरीकृतापि तेषां राजशक्तिः सर्वदार्ढ्यं निर्मूलिता तैर्नूतनम् ।

आन्तरिकं कारणमन्यदपि । भारतीया सङ्कृतिर्मोसलिमसङ्कृतितो भूयस्तरामुन्नता । भारतीयान् शासितुमपेक्ष्यते तावच्छासकानां मानसो विकासः, आध्यात्मिकबलं च नूनम् । किन्तु यवनैरात्मनो निर्दयताया बलेन, धर्मान्विताया आग्रहेणैव भारतीयास्तदिमेऽद्यावध्यधीनीकृताः । परं यत्रैव तेषां पशुबलं न्यूनीभूतं तत्रैव हिन्दूनां समुत्थतस्तेषामयोग्यता प्रत्यक्षमीक्षिताऽभूत् । परिणामोऽस्य यो भवितुं मुचितः सोऽनुभूत एव सर्वैरपि शासकैः । किञ्च यवनाः केवलं विजयप्रणयिनो न शासनप्रणयिनः । तेषां शासनव्यवस्था एकपक्षीया, अनएव न केवलमपूर्णा नाम, अपि तु दोषपूर्णा चापि । भारतवर्षमिदं चन्द्रगुप्त-अशोकादीनामादर्शराज्यव्यवस्था पुरा परिचिन्वाय, यथमनया दोषपूर्णया शासनशैल्या भवेत्तस्य परितोषो नाम ?

निजशासनव्यवस्था स हि सर्वतः समीक्ष्य निर्णयं निर्धारयामास—महाराजो भारमल्लस्तस्य पितुः (हुँमायोः) सुहृत् । यदि तस्य सुहृदो मैत्रीं समवायेत तर्हि भारतीयराजपुत्राणां प्रबलैका शक्तिस्तस्य सहायिका सपद्येत । राजपुत्रा कामं परस्परं युध्यमानाः, किन्तु यदि ते केनचित् प्रणेन प्रतिवद्धाः स्युस्तर्हि विदेशिनामपि निजमित्राणां साहाय्ये न कदाचिदपि पृष्ठं दर्शयेयुः । यदि तु मित्राणां तेषां पक्षात्किञ्चिदुपकारोऽपि कृतः स्यात्तर्हि तु राजन्या भवन्ति वशगमन्या एव, काममत्र निजसम्बन्धिना एतत्पात एव तेषां कुतो न समुत्थग स्यात् । अवश्यमियमेका अकव्रस्य कृदनीतिः ।



स हि भारमल्लतनयमाह्वययामास भगवन्तदासम् । महता समादरेण तन्मैत्री सप्राप्य सर्वदा निश्छलभावेन तत्समुन्नति मैत्री चानुरेद्बु चक्रे प्रतिजाम् । राजनीतिकुशलो महाराजः नवामपि परिस्थितिं परिचिकाय पूर्वत एव । जानाति स्म स मर्मतस्तथ्यसवाद भारतमुपगताना यवनानामेवाम् । अत एवाऽकबरस्य हार्दं परिजाय न हि समवोचत्—

‘श्रीमतः पिता ममासीत्पितुर्मित्रम् । अतएव भवन्मैत्रीमवलम्बितु न मे कश्चित्सकोच । श्रीमानहं च शासनसूत्रमादाय सुस्फुटमेकश्रेणिभुक्तौ । देशस्य सरक्षणम्, खण्डखण्डभावाद् भविष्यन्ती तस्य दुर्बलता दूरीकृत्य विशालसाम्राज्ये परिणमन च नून देशस्य नैवैव सेयम् । मस्तीया, क्षत्रिया, परम्पर विगृह्य निजनाशेन सह देशस्याप्यहित साधयन्तीति सुस्पष्टमालोच्यताम् । यदि सर्वे ऐक्यमवलम्बेरस्तर्हि भारतस्य श्रिय शक्ति च सुदृढामापादयेयुरिति समयप्राप्त कर्तव्यं तेषाम् । अतएव देशस्यैकसूत्रतः सपाटने मम च भवतश्चैकमुद्देश्यमिति स्वतः प्राप्ता मैत्री सेयम् । किन्तु राजपुत्राणां या मानमर्यादा, यच्च तेषां धार्मिकं दृढव्रत विदेशागामिनः शासकान्त्योरपरिचयात्प्रायस्तत्रैव हस्तं क्षिप्त्वा भवन्ति भाजन विरागस्य भूपालानामिति भूयस्तरा भूतार्थः ।’

अकबर. (प्रसन्नो भूत्वा)—अहह यदि भवादृशविचारैरन्येऽपि भूपारचेदभविष्यन्नुदासस्तर्हि कियद् भद्रमभविष्यत् ? परस्परवैमनस्य निरस्य सर्वाभिः शासकशक्तिभिर्देक विशाल साम्राज्य सपादयिष्यन्नहं हृन्दव-यवनानामेकचित्ता वाञ्छामि तत्रैव च भवतः साहाय्यमप्यर्थयामि, मन्ये नेद भवेद् भवद्विचार-विपरीत नूनम् ? अवशिष्यते हिन्दूनां मानमर्यादात्तरक्षणम् । तत्राह सुदृढ प्रण वरवाणि यन्मत्साम्राज्ये हिन्दवो मुसलमानाश्च समीक्षयेन् समानया दृष्ट्या । समर्थत समानरूपेण राज्यप्रबन्धो द्वयोरेव हस्तयोः । साम्प्रतमह वाञ्छामि यद् द्वावप्यावा भवेव मित्रभावेन सवदो ।

महाराजो भगवन्तदासो मुसलिममनोवृत्तितो भूयस्तरामानीत्परिचितः । सोयमिदं सम्यगजानाद् यदेवविधा पुरुषाः स्वार्थवृत्तेः परिपोषणाय समाचरन्तीत्यभूता लीलाम् । इदमपि च सोय सम्यगबुध्यत यत्साप्रतिकाः क्षत्रिया परिजानन्ति केवल युद्धमात्रमेव । न तेषां शासनपाटव परिचितम् । अतएव भारतमिदमेकस्मिन्दिने परेषा वश्यमवश्य भवेत् । किन्तु तस्मिन्समये आम्बेरराज्यररिस्थितिरवश्यं सकटगा स्यात् । अत एवाऽकबरस्य विश्वाससमुत्पादन समयप्राप्तमेव साम्प्रतम् । अस्मिन् साहाय्यप्रदाने भूयस्तरां सुसमवो निजभ्रातृणांमपि रक्तप्रवाह, इत्यपि पूर्वतं परित्रोद्धव्य स्यात्, किन्तु भारतेऽस्मिन् सुव्यवस्थित-शासनाय, देशवासिना निष्कण्टकनिवासाय च तदेतदनिवार्यं नूनम् । सत्यामावश्यकताया स्वयमाम्बेर-राज्यमपि मुगलानां विरोधे शस्त्रमुच्छ्राययेत् परत, परन्त्वयुना साम्राज्यस्थिरीकरणाय अकबरस्य मैत्री सेयमालम्बनीयैव नीत्येति सर्वं विचिन्त्य प्रावोचत्प्रकाशम्—“श्रीमन् । राजन्यैः कृता मैत्री न कदाचिद् विश्रम्भविघातिनी सिध्येत् ।”

अकबर (हार्दिक प्रसादमाविष्कृत्य)—अद्यप्रभृति न प्राप्येतावयोरन्तरं किञ्चित् । सर्वे वयं निकटसन्निधेन इव साम्राज्यनिर्माणकार्ये भवेम नूनं दृक्चित्ता । या व्यक्तिस्माकमभिन्नतामार्गे बाधासुप-स्थापयेत्सा यदि कदाचित्सारे स्थानमासादयेत्तथापि देहान्तकाले शान्तिस्तत्कृते नितान्तमन्वेपणीया भवेत् ।

महाराजभगवन्तदासो जनयामास विश्वासमकबरस्य । आमीत्तस्याभिसन्धिर्वद्रे यः कोपि मोगल-साम्राज्यशासको भवेत्तदुपरि भवेद्विन्दूनां प्रकृष्टः प्रभावः ।

परावर्तिष्ट महाराजो राजसौधम् । तत्र सर्वमपि सवादमकबरेण मैत्र्या सनिशम्य नानाधा सदिदिह, नवैपि । न कोपि प्राचीकशत्नतोषम् । किन्तु महाराजो यदा सर्वमपि रहस्यमवबोधयामास

यद्भारतसाम्राज्यमवश्यमग्रे परहस्तगतम्, सुसलमानभाग्याधीन भवेदिति विधेर्विधानमिव । एवविधश्चित्तौ  
शनैर्हिन्दूना प्रकामप्रभावोद्भावनस्य द्वारमुचितमनुचित वा ? निजवचनानुपालनव्यग्रश्चेदकवरो दर्शये-  
दस्मादृशेषु समादरं तर्हि तत्पुत्रोऽस्माकं प्रभावेण ततोऽप्यधिकं प्रभावितो भवेदिति निश्चितम् । एव किल  
राजनीत्या शनैः स्वायत्तीकृते शासने किं हिन्दूनामभ्युदयदिन दूरे ? प्रकटदर्शने सेय कृतिरवश्य विरूपा  
विमानजननी च, यतो हि सेय नीतिरद्यावधि क्षत्रियाणां कृते नवीना नूनम् । नासीदियमाहता कदा-  
प्यस्माभिः । परमाम्बेरराज्यस्य या परिस्थितिः साम्प्रतं तत्कृते हार्दिकभावानामपूर्वमिदं त्रलिप्रदानमकर्त-  
व्यत्वेऽपि कर्तव्यमापतितम् ।

तर्केणानेन समभूवन् सर्वेऽपि प्रभाविताः । सन्धेः समारोहः सोय सानन्दं परिसमाप्यत । कुमारो  
मानसिंहः कालेनैतावता युद्धविद्यायां शस्त्रसंचालने अश्वारोहगजारोहणादिषु चासीत्कुशलः । महाराजः  
स्वयमासीदेतासु विद्यासु भारते तदाऽद्वितीयः । अतएव स्वनिरीक्षणे स्वशिक्षणे च तदिदं सानन्दमपूर्यत ।  
महाराजः कुमारमशिष्यत्सर्वामपि सामयिकी नीतिम्, अवोचच्च प्रणयेन यत् 'मया समारोपितमिमं  
नीतिवृत्तं भवानेव पुष्पितं फलितं चावलोकयेदिति ।'

महाराजः समनयदेकदा कुमारमकवरसनिधौ । अकवरस्तस्य वयःसन्धिमालोक्य सुतरां प्रासीदत् ।  
स हि कुमारमिमं निजसरत्नकतायामारक्षितुं प्राकाशयत्परममाग्रहम् । अतएव कुमारस्तद्दिनादकवरेण सह  
सानन्दमध्यवात्सीदाग्रानगरम् । निजयोग्यतया वीरतया चासौ भूयस्तरां समाकर्षेदकवरसम्राजम् ।

एकदा समपृच्छत्सम्राट् सपरिहासम्—'यदा परमेश्वरगृहाजनैः सौन्दर्याढ्यो गुणाः सगृहीतास्तदा  
भवान् क्व प्रायासीन् ?' कुमारेण प्रत्युक्तम्—“अहं तदा वीरता-वदान्यतादिगुणानां सग्रहव्यग्रोऽभव  
तावता बाह्यचमत्कृतिचक्रितैर्जनैरालुण्ठितं लावण्यमात्रं नूनम् ।”

उत्तरेणानेन सुतरां समनुष्यत्सम्राट् । कुमारस्य गुणान् दिनं दिनं परिचित्य अनर्घ्यमिदं रत्नमि-  
त्युत्तरोत्तरमकर्षीत्समादरं तस्य ।

## [ २ ]

### प्रारम्भिकी वीरता

तत्कालमेव साम्राज्याधिरूढोऽकवरो नाद्यावधि तद् यथावदधिकतुर्मप्यपारयत् । अठगीनाभूमि-  
पतयः प्राक्तनमुज्ज्वलमानशासकानामत्याचारैश्चूर्णीभूता निजहृदये धारणामिमामवहन् यद् येन केनाप्यु-  
पायेन भूस्त्रामिना दमनं वित्तहरणं च यवनशासकानां नूनं कर्तव्यम् । अकवरमपि तथैव सभाव्यं सन्नितै  
सर्वैरकवरस्य विद्रोहे कृता तावद्दुर्दमां समरघोषणा ।

सम्राडासीन्नवयुवको वीरहृदयश्चोत्साही च । अतएव महाराजं भगवन्तदासं कुमारं मानसिंहमेव  
च सहादायं स्वल्पयैव निजसेनया तमुपद्रवं दमयितुमकरोदभियानमुत्साहेन । आसन् ग्रीष्मस्य दिवसाः ।  
मानुः कृशानुमिव समवर्षन्निजकणैः । उपरि सतापयन्नातपः, अधः प्रतापयन्ती बालुका । ततः सैनिकानां  
स्थूलो दुर्बलश्च वेषः । तदुपरि गतेः शीघ्रता । एतैः सर्वैरेव कारणैरक्रियन्त विह्वला सर्वेऽपि सैनिकाः ।  
अग्रे समभिसर्तुर्मप्रभवन्तश्छायास्थानेष्विव तस्ततः समभवन्नात्मानं गोपयितुं परवशाः । अतिश्रदेकाकी  
सम्राट् । नासीच्च पानीयमपि समीपे । अतएव व्याकुलं सम्राट् पानीयं पानीयमित्यसकृदाह्वातुम-  
भूत्परवशः ।



च परिजानन्प्रथमाक्रमण एव दुर्गस्य पतनं सदितिहे । अतएव सामयिकप्रगतिमनुवर्तमानः सान्त्वनेनैव समर्पयामास दुर्गमिदं कुमारमानसिहाय ।

अकबरस्य सौभाग्यसूर्यः साम्प्रतमप्रतिरुद्धगत्या भारतगगनमधिरुरेह । आसन्मानसिंहसदृशा अप्रतिमवीरा मोगलसाम्राज्यस्य प्रभुत्वमुत्तरभारते परितः प्रसारयितुमग्रसराः । चित्रकूट-रणस्तम्भवर-सदृशान्यलेयदुर्गाणां सन् साम्राज्याधिकृतानि । साम्प्रतमेव च कासगन्धमेढताप्रभृतिदुर्गाण्यपि साम्राज्य-भुक्तान्यभूवन् । सुदृढ-सुस्थिराऽभूत्साम्राज्यस्य सस्थितिः ।

[ ३ ]

## गुर्जरविजयः

सप्रति गुर्जरान्विजेतुमवर्द्धतोत्कण्ठा सम्राजोऽकबरस्य । स हि साम्राज्यस्य परिपोषक मानसिंहमेव सर्वात्मना भावयैस्तमेव सञ्चालक तस्य समकल्पयत् । समरनीतिवर्मणः कुमारमानसिंहः सव्यभजत्सेना-मिमा द्वयोर्भागयोः । एक भागं स्वयमुपादाय सम्राजोऽकबरेण सह गुर्जरान्व्यपेक्षयत् । द्वितीय भागं च तत्रैव सन्त्यवेशयद्येन सहसैव समुत्पद्यमानमुपप्लव कचित्सरलतयैव पारयेत्प्रतिकर्तुमिति ।

सिरोही विजित्य यथैव सम्राजः सेना गुर्जरान्प्रत्यवर्द्धत तथैव गुप्तचरैः सवादः प्रापितो यत् — 'शेरखाँ फौलादी सैन्यः रुपतिवारश्च ईडरराज्यं प्रत्यभिसरति ।' शेरखानस्तस्मिन्समये भारतप्रसिद्धानां युद्धवीराणामन्यतमोऽभूत् । तस्य शौर्यप्रभावो भारतस्य दूरदूरपर्यन्तमभिव्याप्यत । देशप्रसिद्धेषु युद्ध-वीरेषु निजभुजोन्मनिर्वापण-कौतुकशाली कुमारमानसिंहः समुचितोद्यमवसर इति विभाव्य समभाषत सम्राजम् — 'श्रीमान् ! वाञ्छाम्यहं, यत्किञ्चित्सैन्यमादाय स्वयमहं शेरखानं योधयेयम् । आत्मन्यखर्वगर्वं शालिनस्तस्य मदनिर्वाणस्य हस्तगतोद्यमवसरः । अवशिष्टा वाहिनीमादाय श्रीमानन्नेऽभिसरतु यावदह-मिदं खण्डयुद्धं परिजमाप्य सेवायामुपतिष्ठे ।'

सत्येन शौर्योत्साहेन सुप्रसीदन् सम्राट् सप्रणयमदादनुमतिम् । मानसिंहः सोत्साहकौतुकं तत एव प्रययौ यतो हि शेरखानस्योपगमसंभावनासीत् । स्वल्प एव समये सैन्यमेकं, तस्याग्रतश्च विशालकायमेकं वीरयुवकमागच्छन्तमालुलोके । आब्रुवाव तं समराय कुमारमानसिंहः । आसीत्सोपि वीरः समरेषु लब्धविजयश्च । आह्वानमिदं श्रुत्वैव सावधानः सोप्यभूत्समरायोद्यत । द्वयोरपि वीरयोः समघटत समीक्षणीयं समीकम् । शेरखानो नासीत्पराक्रमे मानसिंहादूतः, परं स्थूलशरीरोऽसौ मानसिंहस्य शीघ्रगतिं नाशकत्तुलियितुम् । अभूत्स्वल्पकाल एव परास्तः । तस्य वीरः सशूरोपि पराक्रमिणो मानसिंहस्या-सीद्धस्तगतः ।

देशप्रसिद्धमेकं वीरं पराजित्य प्रसन्नमुखो मानसिंहः शीघ्रगत्या प्राप सम्राजम्, निरभिमानभावे-नावर्णयच्च सर्वमपि युद्धवृत्तान्तम् । अतितरा समनुष्यत्सम्राट्, सदा स्मरणीयं चादात्तस्मै प्रणयोपहारम् ।

सम्राजः सेना सप्रति गुर्जराणामतिनिकटगाऽऽसीत् । गुर्जराः साम्प्रतं मुजफ्फरशाहस्य तृतीयस्या-धिकारेऽभूवन् । यदा हि समाकर्णयदसौ सैन्योपगमं तावता सम्राजः सेना तस्य द्वार एव समवास्थित । व्यगलत्तस्य धैर्यम् । निजरक्षायां उपायान्तरमलक्ष्यन्नसौ राज्यात्पलायाचक्रे, किन्तु दुर्दैवात्तस्यामैव दिशि पलायितो यत्र हि सम्राजोऽकबरस्य सेना कृतसनिवेशाभूत् । स्कन्धावारमालोक्य कान्दिशीकोऽसौ केदाराभिमुखं प्रवृत्तः, वृद्धगहने निलिल्ये । किन्तु लक्षितोऽभूदसौ सैनिकैः । अन्ते निर्गडितोऽसौ

सम्राजोऽवीनता स्वीचक्रे । अक्रवस्तस्याऽऽजीवनाय प्रदेशमेक कल्पयित्वा निजधान्याः सुत मिर्जा-  
अजीज कोवाम् ( खाने आजम ) तत्प्रान्तस्याधिपति चक्रे ।

मिर्जापरिवारो यो हि प्रान्तेऽस्मिन्पुरतः प्रभावशाली समभूद्, वृत्तान्तमिम समाकर्ण्य सुतरामकु-  
प्यत् । मिर्जा इब्राहिमहुसेनमात्मन प्रमुखं निर्वाच्य ते सर्वतो विद्रोह प्रासादयन् । देशे समन्तात्समुद-  
तिष्ठद् घोरं कलहं । परितोप्युच्छृङ्खलता चाऽव्यवस्था चालक्ष्यत । साम्प्रतमिब्राहिमहुसेनस्याधीनताया  
पर्याप्ता सेनाऽपि समग्रह्यत । इतो गुर्जरदेशीया मोगलसाम्राज्यस्याधीनता न सहन्ता स्वीकृतुमासन्  
समता । अतएव गुर्जरेषु प्रारभ्यत घोरो विप्लवः । सवादमिममाकर्ण्य सुभृश चुकोप सम्राट् । एषा  
दमनाय बाहिनी प्रेषयितुमाज्ञापयत् । एतस्य मन्त्रिणो रात्रौ शत्रूनाक्रमितुं मननहन्त किन्तु वीरोऽक्रवरो  
नेढ सममन्यत । राजपुत्राणां सगत्या तस्य हृदयमुच्चं विचाराश्रोदारा समपद्यन्त । अतएव स  
प्रकाश्यरूपेण शत्रूनाक्रमत् । मानसिंहोपि सम्राजो निश्चयमाकर्ण्य सुभृशमतुष्यत् । सुप्रमन्न सोऽपि  
सम्राज साहाय्याय सैनैकदेशमगाय द्वितीयमार्गेण 'सारनाल' समभ्यसरत् । द्वाभ्यामपि पार्श्वभ्यां सेना  
तथा गभसेन प्राप्यत यथा प्रतिपन्थिनश्चकितचित्रिता अभूवन् ।

मिर्जा इब्राहिमहुसेनो नासीद्वत्र । स हि सैन्यसग्रहाय समवेष्टिष्ठ । एकत स्वयं सम्राट्, अपरस्त-  
श्रीकुमारमानसिंह इत्युभयतः समाक्रान्ता शत्रव क्लेशापन्ना अपि वीरभावेन समयुध्यन्त । अक्रवस्तस्य  
सैन्यमग्रे प्रासरत्, किन्त्वामीदृशमार्गो नितरां संकीर्णः । उभयतोऽपि वशोलुङ्गो घननिविडश्च स्नुही-  
(थूहर)गुल्मो दूरपर्यन्तं विस्तीर्णोभूत् । अतएव नासीदेकपदमपि इतस्ततो-भवनस्यावकाशः । एव  
संकीर्णवसर एव त्रयं सशस्त्राः सैनिकाः सम्राजमक्रवरोमेव लक्ष्मीकृत्य प्राहरन् घोरैः शस्त्रैः । हन्त  
घोरसंकीर्णोऽस्मिन् स्थले त्रय एव सैनिका महामहतीमप्येका सेनामलमासन्नवरोद्बुम् । सकुले स्थले  
अस्मिन् सहस्रैव युगपत्प्रमापतन् । सैनिकानयोवयद्वीरतयाऽक्रवरो, किन्त्वतर्कितमाक्रमदभित्तैः सकृत्गतोऽ-  
भूत्सम्राट् ।

महाराजो भगवन्तदामो यथैवाक्रवरो सकृत्मुखे व्यैक्षत तथैवायमग्रे प्रसृत्य सादिनमेकं जघान ।  
साम्प्रत मानसिंहोपि तदभिसुखमायथो, किन्तु सम्राट् स्वयमेव सैनिकाभ्याममूम्या सह योद्बुमैच्छत् ।  
अतएव कुमारमग्रे प्रचर्तुमवारयत् । शौर्यावेशे निरोद्बुमैच्छदक्रवरोस्ताविमौ । किन्तु वीरावेतौ द्रुततर-  
मुत्प्लुत्य सम्राज शत्रुविक्षतं कर्तुमग्रे प्रानरताम् । साम्प्रत नाशकद्वैर्यमवरोद्बु महाराजो भगवन्त-  
दानः । प्रावादीदमौ—'कुमार ! किमिदानीं निरीक्षणे ? सम्राजो जीवनं घोरसकटे । किमिति नाग्रे  
प्रनरति ?'

कुमारः—सम्राजस्तादृश एवाऽऽदेशः, किमहं कुर्याम् ?

भगवन्तः—नायं नमयः सम्राजः प्रसन्नतामप्रसन्नता वा प्रतीक्षितुम् ।

किमिदानीमासीत् । लोकैकवीरो मानसिंहः खड्गमादाय सरभसमधावीद्वरो । सैनिको यावता भिनत्ति  
भल्लेन वक्रोऽक्रवस्तस्य तावता मानसिंहस्य खड्गं सैनिकस्य मस्तकमपाहरत्खन्धरात् । कुन्तफलकस्य परिवर्ते  
सैनिकस्य यः मस्तकमेव सम्राजो वक्षसि न्यपतत् । अक्रवरो मानसिंहस्य शौर्ये नितरामनुप्यत्  
किन्तु नासीन्नतोऽप्रकटनस्यायमवसरः । समुन्न एव समायासीदलं मिर्जापरिवारस्य । समभूदवहित-  
सम्राट् । प्रावर्तत घोरं सद्युगं । निर्भरं पराजिग्ये मिरजामण्डली । केचिदहन्यन्त, केचिजीवग्राह-  
मप्यन्त ।

अवसरेऽस्मिन् सुप्रसन्नः सम्राट् महाराजभगवन्तदास कुमारमानसिंह च परोलक्षमुद्राणामुपायन-  
मन्तरा 'विजयमेरिसमानेन वैजयन्तीप्रदानसमादरेण च सभाजयति स्म सुभृशम् । नाय समानोद्यावधि  
कस्मैचिदपि हिन्दूनरपालाय प्रादीयत सम्राजा । गुर्जरदेशः साम्प्रतमभूत्सर्वथा सम्राजोऽधीनः । अजीयत  
तदैव सूतस्य महद् दुर्गम् । यावता साम्राज्यसैनिका गुर्जरान्निर्जयन्ति तावता मानसिंहः सैन्यैकदेशमादाय  
'द्व गुरपुर'प्रान्तं प्रतिप्रतस्थे । नासीत्तस्य काठिन्यं तस्य विजये । एव किल मानसिंहः स्वकीयविजयकाण्डस्य  
चक्रे रोचकं प्रारम्भम् ।

[ ४ ]

### विनाशस्य सूत्रपातः

महाराजो भगवन्तदासः प्रासीदन्मनसियन्मदुपकान्त साम्राज्यनिर्माणकार्यं कुमारमानसिंहः सुमहता  
नैपुण्येन निर्वहतीति । एकैकं सर्वाण्यपि राज्याणि साम्राज्यसूत्रे सन्नध्य महतीमेकता शक्तिञ्चानुभवन्ति  
स्म । ह्यो ये भूपालाः स्वल्पं स्वल्पं भूखण्डमादाय मिथोरक्तप्रवाहणे व्यस्ता ओसस्तेऽपि साम्प्रतमन्योन्य  
प्रणयन्ति, आखेटक्रीडादिभिश्च विनोदमनुभवन्ति । क्वचिच्च पुरुषातिशायिनो बलप्रयोगान्मध्येसम  
प्रदर्शयन्तः सम्राजो मनस्तोषेण साक निजशक्तिसचय जनतासु प्रभावतिशय चोपार्जयन्ति स्म । एकैकं  
प्रति भयस्य चाविश्वासस्य च ये दुर्मावास्ते व्यलुप्यन्त शनैः ।

आसीदुदयपुरराज्यमेकमसबद्धम्, यद्धि साम्राज्यप्रवाहे कण्टकमिवाऽऽस्वललति स्म मानसे  
सम्राजः । एतस्य मृदूकरणाय मानसिंहस्य बुद्धिवैभवमन्तरा नान्यदासीदवलम्बन सभ्राजः । स हि कुमारमाहूय  
व्यवृणोन्निजाभीष्टितम् । प्रत्युक्त मानसिंहेन—'कार्यमिदं न नाम साधारणम् । उदयपुरस्य महानय  
गर्वो यन्नाद्यावधि यवनैस्तेन संबन्धो रक्षितः । प्रतापसिंहो युद्धप्रियः, स हि निजजीवने सन्धिमूरीकुर्यादिति  
न मे प्रतिभाति ।

अक०—यदि भवानिदं कार्यं स्वीकुर्यात्तर्हि युद्धे विस्फुरन्पि नीतावप्रभवन्मेदपाटभूपतिरवश्यं  
भवदनुरोधं रक्षेत् ।

'यावच्छक्यमहमाप्थास्यामि यत्नम्' इत्युक्त्वा प्रययौ मानसिंहो मेदपाटम् ।

महाराणा महता संभ्रमेण समानयामास मानसिंहम् । मन्त्रणाग्रहे महाराणा कुमारो मानसिंह-  
श्चातिष्ठताम् । कुमार एव प्रारम्भे प्रसङ्गम्—'महाराणा ! मन्ये विदितमेव भवतो यद्राजस्थानस्य भूमिपतयो  
विशृङ्खलभावेनावस्थिता न केवल देशशक्तिं दुर्बलीकुर्वन्त्येव, अपि तु मिथो विरोधेन भारतमिदमन्यान्य-  
देशानामभिभोग्यमापादयन्ति । अत एव सर्वेपि महीपतयः सभूयसाम्राज्यमेकमभिप्रवलीकृतुं मिलयन्ति ।  
एतस्मिन् सभूय समुत्थाने समाननीयस्य भ्रातृदशस्यावलम्बनमाकाङ्क्षन्ति सर्वेऽपि । अकन्नरः सम्राट्  
राजपुत्राणां मर्यादाऽभिवेदी । स हि समानेन साक भवतः सहयोग वाञ्छति ।'

प्रत्युक्तमुदयपुराधीशेन 'मेदपाटो नाद्यावधि यवनानां संपर्कं सेहे न चाग्रेपि तथा वाञ्छति ।  
मेदपाटः स्वतन्त्रोऽभूत् । अग्रेपि च तथैवावतिष्ठेत् । अहमति खिद्येऽनेन यद्राजसत्तयः शनैः शनै-  
र्यवनैः ससृज्यन्ते ।

१ - अद्यापि जयपुरमहाराजस्य शोभायात्रायां सेय विजयमेरी, सम्राड्दत्तः सोय विजयध्वजश्चाग्रे  
परिचलति ।

मान०—जातीयगौरवमवश्यमनुवर्तनीयम् । किन्तु यत्र जातीयता राष्ट्रियताया वाधिका भवेत्तत्र राष्ट्रियतामेवाऽभिनन्दन्ति नीतिज्ञाः । राष्ट्रे रक्षिते एव जातिरक्षा सम्भविनी ।

महारा०—भारते जातीयतैवाऽऽसीन्न राष्ट्रियता ।

मान०—नैतदार्याणां प्रकृतनम् । जगत्यायैरेव सो राष्ट्रियता निदर्शिता यामन्ये श्रुत्वापि न प्रतीयेरन् । ब्रह्मोः कालाद्विलुप्ता सैव राष्ट्रियता संप्रति संप्रतिष्ठता भारते ।

“भारतमेकराष्ट्रं न कदाचिद्भवेत् ।”

“मम दृढो विश्वासो यदन्यान्यदेशवद् भारतमप्येकराष्ट्रमवश्यं संभवेत्” ।

“कथमिव ?”

“इतः पूर्वमहमेव भविनयं पृच्छामि—राष्ट्रियता पराकृत्य जातीयतामवलम्बमानैः किं यवनाः भारतादपाकृताः ? मेदपाट एव वा किमस्मिन् सफलोऽभवत् ?”

“मेदपाटे न यवनानां पादौ स्थिरीभूतौ” ।

“तत्रभवतो विचारे मेदपाट एव समस्तं भारतम् ?”

“नाहमन्यान् राजन्यान् भावयामि ।”

“इदमेव कारणं यद् भारते एकराष्ट्रस्य स्थापना नाद्यावधि जाता । यथा मेदपाटो मेदपाटमेव भारतममन्यत, तथाऽन्यान्येऽपि नरपालाः स्वराज्यमेव भारतमभावयन् । मिथः सभूयसमिलितराष्ट्रोत्थानस्य चिन्ता न केनचित्कृता । एतस्याः सकुचितमनोवृत्तेः परिणामस्वरूपमिदमागमनं भारते यवनानाम् ॥ इदमपि च सम्यग् विदितं श्रीमता यन्माहम्मदः साम्प्रतमीदृशी परिस्थितिरुत्पादिता यत्ते न देशात्पराकृतं शक्यम् ।”

“आम्, देशात्तेषां निराकरणमसंभवमेव साम्प्रतम् ।”

“ते यत्रापि शान्तं करिष्यन्ति, केषामुपरि ?”

“आर्यमन्तानामुपरि ।”

“किमेतदभिरोचयति भवान् ?”

“नैव ।”

“किं भवानकत्रमुन्मूल्य हिन्दु-राज्यमास्थापयितुं प्रभवेत् ? यदि भवान्मे विश्वासमास्थापयेद् यद् भारतीयभूपाला सर्वेयेकमनसो भूत्वा अहम्मन्यतायाः कुलीनतायाश्च गर्ह्यगन्धं गलहस्तयन्तोऽकत्र-  
म्य विरोधाय सर्वथा सन्नद्धा भवन्ति, तर्हि निःसंशयः सोहमग्रसरो भवदनुगमनाय ॥”

“स्वयमहं नशवानो ह्यस्यामेकतायाम् । तत्रापि मेदपाटीया नामिलष्येयुर्भवतः साहाय्यम् ॥”

“त्रिमिति ?”

“एतदयं यत्...”

“स्पष्टमुच्यताम् ।”

“भवता मोगलैः सह सन्निविहितः ।”

“महाराणा ! स्पष्टमिदमाकर्ण्यताम्, नायं समयो विचाराणामेवविधानाम् । अह वा मे पूज्यः पिता वा न स्वार्थवशः सन्नक्रूरस्य साहाय्यं कुर्वं, अपि तु हिन्दुत्वस्य रक्षायै । यदा हि हिन्दुभिर्यवनानां कार्ये हस्तक्षेपो न व्यधीयत तदा स्पष्ट दृष्टं स्याद् यद्विन्दूनां देवमन्दिराणि धर्मशास्त्राणि, एतदेव किम्, तेषां जीवनपर्यन्तमप्यासीद् घोरसंकटे । किन्त्वद्य मोगलसाम्राज्ये हिन्दवो मोदन्ते, प्रतिष्ठा लभन्ते, तेषां पूर्णं नाम धार्मिक स्वातन्त्र्यम् । भारते पुराऽप्येवमभूत् । अनेका दस्युजातयोऽत्र समापतन् । भारत-मल्लुरठन्, व्यटलयन्, किन्त्वार्यास्तदेतस्मिन् भ्रूक्षेपमात्रमप्यविधाय विश्वव्यापिन्या निजगम्भीरताया जठरे सर्वास्तां जालीं शनैः शनैस्तथाऽजयन् यथा तासामस्तित्वमेव व्यलुप्यत । भारते पुनर्हिन्दूनामेव दुन्दु-भयोः नेदुः । कनिष्कः कोऽभूत् ? हूणाः का वा न्यूनतामकापुर्मास्तीयसंस्कृतिविलोपाय ? शाकद्वीपीयाः कदा न प्रविविशुभ्रारतम् ? किन्तु सर्वे ते व्यलीयन्ताऽत्रैव । तेषां नामचिह्नमात्रमत्राऽवशिष्टं भवेज्जातु । मोगला अपि न शक्यन्ते साम्प्रतं पराकर्तुम् । राणाभांगा न चेद्वावरमत्राह्वास्यत्तर्हि किं मोगल-साम्राज्यस्थापनस्यात्रावसरोऽभविष्यत् ? तथ्यनिवेदनं न नूनमपराधाय । देशे ज्वलनं विकीर्य मेदपाटं साम्प्रतं निजस्वातन्त्र्यस्य स्वप्नं वीक्षते ।

अस्ति साम्प्रतमपि समयः । मोगलैः सह राजनीतिपाटवप्रदर्शनस्यायमवसरो न घृणाप्रकटनस्य । तैः सह संधाय शनैः शनैस्तेषु निजप्रभावविस्तारस्यावश्यकता, न शुष्ककलहस्य । तान् मुष्टौ कृत्वा तेषां भस्तिष्कपरिवर्तनस्यायमवकाशो न तैः सह दुःसहसमरेण देशे रक्तपातस्य । यद्यस्मिन् सूक्ष्मसमये स्वल्प-मप्यनवधानं स्यात्तर्हि बहिः प्रदर्श्यमानाया घृणाया बीजं तथा दृढं भवेद्यथा हिन्दूनां त्रिन्दुरपि घृणाभाजनं भवेद्देशे । भारते, राम-कृष्णयोः पदपङ्कजपरागपवित्रीकृतेऽस्मिन्नार्यावर्ते आरव्यभाषोपनिबद्धाः कुरानो-पासना एव सर्वतः प्रगल्भेरन् । विद्वेषवह्निस्तथा प्रज्वलेद् यः परमप्रयत्नैरपि न नाम नूनं निर्वायात्, प्रत्युत परम्परया प्रवर्द्धं तैव । अहं दृढं विश्वसिमि यद् भारतीयभूपालाः साम्प्रतमपि न नाम राजनीतिं विसृज्यन्तः । भारतीयेषु साम्प्रतमपि तथाविधमात्मबलं वर्तते यस्य प्रभावे निपत्य रक्तपिपासवः स्वभाव-चर्चरा अपि यवना न तावदात्मानं निःस्पृष्टमास्थापयितुं प्रभवेयुः । अस्माभिरकन्नरः कीदृशेन प्रभावेण वशीकृतस्तदिदमद्य न चेत् अग्रे विवेकिनो राजनीतिज्ञाः सूक्ष्मतमं पर्यवेक्ष्य भोत्स्यन्ते, मोगलाश्चानु-त्तप्यन्ते ।”

एतस्मिन्नेवावसरे सेवकोऽसूच्यद्भोजनस्यावसरम् । राणा कुमारमामन्त्रयद्भोजनाय । कुमारः सरससमभाषिष्ठः—‘सम्यगिदम्, वयं सर्वेऽपि भोजनतो निवृत्त्य गम्भीरेऽस्मिन्निषये मिथो विचारविनिमयेन कर्तव्यनिर्णयं स्थिरीकुर्मः ।’

राणाऽवादीत्—‘न मे लुब्धा साम्प्रतम्, निर्वर्तयतु मवान् भोजनम् ।’

कुमारस्तात्पर्यमेतस्य तत्कालमवाबुध्यत । नायमपमानः सह्योऽभूत्सयमिनोपि मनस्विनः । क्रोधात्स तत्कालमुत्तिष्ठन् प्रावदत्—‘राणा ! मानसिंहं मानिमनुष्या अपि मानयन्ति । अबुध्यते स सर्वम् । किन्तु स्मर्तव्यं, तेषां सकुचितमनोवृत्तिर्मिथ्यादम्भश्च संकटमुपस्थापयेन्निकटे’ । राणा पुनरवदत्—‘उदयपुरभूपालो भ्रष्टैर्भोजनं नाभिरोचयेत् ।’

‘अदूरदर्शिन् देशविद्रोहिन् राणा ! अग्रे न ममोपालम्भो देयो यन्मानसिंहेन मेदपाटो विपा-टितः । विवेक्षयिष्यन्ति राजनैतिका एव यत् एकव्यक्तेर्मिथ्यादम्भरक्षायै परोलक्षप्रजानां प्राणाः सकटा-पलाः, देशश्च सर्वदार्थं विनाशमुखे !

“मेदपाटः स्वनिश्चये निश्चलः !”



“तर्ह्याम्बेरभूपालोपि निजनिर्णये निष्कम्पः । एकमुदयपुर किम्, शतमुदयपुराण्यपि यदि भवेयु-  
स्तदापि साम्राज्यनिर्माणकार्यं निरुध्य हिन्दुजातेश्चूर्णाभावो न शक्यते सम्प्रति कर्तुम् । रक्तपातमात्रवेदिन्  
राणा ! एकस्य भवत कृते न केवलं वराको मेदपाट एव, अपि तु भारतमात्रमिदमवलोकेत  
रसातलम् ।” इत्युक्तवैव परावर्तिष्ट मानी मानसिंहः ।

[ ५ ]

## गुर्जराणां विहार-वृद्धानां च समराङ्गणे

अकवरः साम्प्रतमध्यतिष्ठत् फतहपुरसीकरीस्थानम् । त्वरितमवापत्तत्र मानसिंहः । अकवरोभूत्स्य  
प्रतीक्षायामेव । नैतदर्थं यद् राणासम्बन्धे भृशमुत्कण्ठासीत्, अपि तु समुपस्थिताया विप्रमसमस्यायाः  
समीकरणार्थम् । गुर्जरेषु पुनर्मिरजापरिकरेणोपद्रव्यः प्रारब्धोभूत् । अकवरेण स्पष्टमनुभूतमात्महृदये यत्  
मुसलमानसेनानायका न मे सत्यदितैषिणः । अत एव प्रत्येकसमरे क्षत्रियान्, विशेषतश्च कुमारमान-  
सिंहं विना न तस्य किञ्चिदपि कार्यं समपद्यत ।

लोहिताग्ने लोचने स्फुरन्तमधर चावलोकयन् कुमारस्य, गहनघटनामनुममौ सम्राट् । त्वरिततरं  
स प्रतिममादधे ‘किं राणा साम्प्रतमपि नोपागात्परलमार्गम् ? द्रुत मे सूचय, यदि नाद्याऽपि सोऽबाबुध्यत,  
नापि चान्वमन्यत भवतोऽप्यनुरोधं तर्हि तथा त दमयेय यथा स ह्यनुत्पद्येत चेतसा पश्चात् ।”

मान०—प्रयतितं मया बहुधा, किन्तु नासावनुमन्यते सन्धिम् । एकसाम्राज्यनिर्माणं च तस्य  
दमनमावश्यकं मनुते । तद्यदि भवतो नानुमत स्यात्तदापि तमेनमहमात्मबलेनाऽपि युद्धायाऽवश्यमा-  
मन्त्रयेयम् ।

अक०—प्रिय मान ! नेदं कदाचिदपि भावयेर्यदकवरः कृतघ्नः । अहं भवतो गुणानुपकारांश्च  
प्रत्यहं भावयाम्यान्तरे । भवतोऽयमपमानं साक्षात्साम्राज्यस्यावमानं । किं वा स्वस्य तस्य सौभाग्यस्य,  
देशाभ्युत्थानस्य वा मोघं पादाघातः । अहं सप्रति हृदयान्तस्तलेन राणापरामभवमवधारयामि ।

एतस्मिन्नेव समये सैनिक एकः पत्रमेकं सम्राजे समर्प्य तदिङ्गितेन तत्काल मन्त्रणाभवनाद्ब-  
हिरभूत् । आसीत्पत्रमिदं गुर्जरस्यो राजर्षिर्हेनालिखितम्—‘यत् मिर्जामुहम्मदहुसेनो भयानकरूपेण सम्राजो  
विरोधे समुदितः । साम्राज्यसेना दूरगता विभाव्य अहमदनगरादिषु चक्रे स निजाधिकारम् । आजम  
अजीजशोका न प्रभवति तत्परामभवे । प्रजानां सम्राज सेवकानां च जीवनं सकटगतं विभाव्य त्वरिततमं  
प्रतिविधातव्यम्’ इति ।

पत्रं पठित्वा प्रावादीदकवरः—‘मानसिंह किमिदानीं कर्तव्यमिति व्यवतिष्ठस्व ! वारवारमुपप्लव-  
मानैर्गमीभिर्भूरि खेदितम्, सप्रति तथा दमनीया यथाऽन्येपि प्रान्ताः, प्रतिबुध्येरन् ।’

मान०—पूर्णतया तथ्यमिदम्, अन्यथा अन्येऽपि जनाः शिरः समुच्छ्रयेयुः । किन्तु युद्धनीति-  
रिदमेवोपदिशति यत्तत्र नैन्य तथा त्वरिततमं प्राप्नुयाद्येन सर्वे ते चकितसम्प्रान्ता न किञ्चित्प्रतिविधातुं  
गमन्तु । विलम्बे सत्यन्येषामपि समुत्थानस्याशङ्का ।

अक०—सर्वथा सम्यगिदम्, किन्तु राणाविषयेऽपि किञ्चिदधुनैव प्रतिविधेयम् ?

“नास्मिन्विषये किञ्चिच्चिन्तितव्यम् । तत् प्रतिनिवृत्त्यापि सर्वमिदमायोज्येत । तावत्कालं  
कदाचित्स्य मनिरपि परिवर्तेत । न सहसा समरेण किञ्चिद्राजस्थानं सर्वथोन्मूलनीयमिति मे मतिः  
प्रान्तनीतिश्च ।”

अक्रवरो मानसिंहानुमत्यैव त्वरिततममकरोद्वरणप्रस्थान गुर्जरान् । सेनायाः प्रधानपरेचालका-  
वास्ता महाराजभगवन्तदास-मानसिंहौ । अतित्वरितगत्या प्राचलद्वाहिनी । एकैकस्मिन्दिने पञ्चविंशति-  
त्रिंशत्कोशपर्यन्तमलङ्घयत्पन्थानम् । द्वादशदिनैस्त्रिंशत् क्रोशानुल्लङ्घय प्राविशद्वाहिनी गुर्जराणां  
प्रवेशद्वारम् ।

सम्राट् गुर्जरेषु पदनिक्षेप कुर्वाण एवासीदेतावतैव महाधनो जातीयस्तस्य तुरगः सः सोपाविशत् ।  
अक्रवरो भूयस्तरामभूचकितश्च सम्रान्तश्च । अस्मिन्नेव समये महाराजो भगवन्तदाम् । सरभसमुपसृत्य  
सम्राजः सौभाग्यमभिनन्दन्तूचे—‘श्रीमन् ! तदिदं शुभशकुनं भवतो विजयसूचकम् । भारतीयविशेषज्ञा-  
यात्रासमये त्रितयमिदमभिनन्दन्ति भूयसा-प्रवेशावसरे तुरगस्याऽऽसनम्, पृष्ठवर्ती पवनः, चित्तलानां  
वायसानां च युगपदुपगमनं चेति ।

शुभसवादेनानेन भृशमतुष्यत्सम्राट् । स हि मानसिंहसमत्या सेना त्रिषु भागेषु विभज्य तिस्रु-  
दिक्षु समाक्रमत्परिपन्थिनः । मानसिंहस्य युद्धनीतिरत्रापि सपूर्णं सफलाभवेत् । मुहम्मदहुसेनो यथैव  
सम्राट्पृतनायां घोरमारवमशृणोत्तथैव भयविह्वलः स निजसहचरं सुबहानकुलिनमपृच्छत्—‘अयं  
कर्णबधिराकारः कोलाहलः कुतः समागच्छति ?’

“सम्राजोऽनीकिनी समागता तस्या एव तुमुलो ध्वनिः ।”

“नेदं सभवि, मया निश्चितमाकर्णितं सम्राट् साम्प्रतं फतहपुरे ।”

“इदं निश्चितमेव त्वा निश्चलमकरोत्, पश्य, समुखे कोयमभ्युपैति ?”

यथैव मिर्जाहुसैन्येन समुखमालोकितं तथैव सजा वाहिनी द्रुतगत्या समार्कर्षन्नक्रवरो  
दृष्टिमुपागमत् । सम्राजः सेना परिपन्थिनामनीकादासीत्सख्याया न्यूना । अतएवाक्रवरोऽभूच्चेतश्चि-  
चिन्ताकुलः । किन्तु भगवन्तदासः सर्वमिदमवगत्य सुस्फुटमसान्वयत्सम्राजम्—‘सख्याया न्यूना अपि  
राजपुत्रवीराः समरे कियन्तः सभवन्तीति समये समवगतं स्यात् । न तत्र भक्ता किञ्चिदपि विमनायि-  
तव्यम् ।’

उत्साहितः सम्राट् सैन्यमादाय समा-वर्धिष्ट समरे । इतो मिरजाचमूरपि समभ्यसरद् । द्वयोर्घोर-  
सघर्षे प्रथमाक्रमण एव सम्राट्सैन्यमकरोत्पश्चात्पदम् मिरजावाहिनी । किन्तु यथैवाक्रवरं विषमस्थमलो-  
क्यतामङ्गरक्षकौ भगवन्तदासमानसिंहौ त्वरितमग्रे प्रवृद्धय शत्रुसैन्यमामर्द्यतामुग्रगत्या । अभवत्तुमुलम् ।  
विजयश्रीरभवत्सम्राजो हस्तगता । अगृह्यत मिरजाहुसैनः । सहस्रद्वयमिताः शत्रवः प्रागेभ्यो व्ययुज्यन्तः,  
सहस्रानुमिताश्च क्षताः पलायिताश्चाभूवन् । सम्राट्सेनायां च शतं सैनिका अभ्रियन्तः ।

मानसिंहसमत्या तदेव द्वितीयवारे पुनरक्रियत गुर्जराणां विजयः । उपद्रवकारिणामक्रियत कठिन-  
दमनम् । भगवन्तदास-मानसिंहयोर्मध्येविजयसभमकारि सम्राजा सतुष्टद्वयेनाभिनन्दनम्, अदीयत च  
तयोः स्वरूपानुरूपमतिबहुमूल्यमुपायनम् ।

गुर्जरविजयं कृत्वा सीकरीस्थाने परावृत्तः सम्राट् मार्गश्रममपि न यथावद्विगमयामास तावतैव  
सवादः समागात्—मगधेषु (विहारप्रान्ते) सुल्तानतनयो दाऊदः सम्राट् विरोधे घोरमत्याचरतीति ।  
मन्त्रणाभवने पुनः सममिलत्प्रमुखसेनापतीना सभा । सर्वप्रमुखो मानसिंहो निरदिशत्—‘अस्मिन्वारे  
विहार-वङ्गयोर्विजयाय न पर्याप्ता भवेत्केवलं स्थलसेना । नैतावद्दूरमित्याः पृतनायाः प्रापणं सुकरम्,  
किञ्चैतावति काले शत्रुरपि भवेत्प्रबलः ।’

ष्टमखिलैः सदस्यैः — 'तर्हि किं प्रतिविधीयतामत्र ?'

'रणपोतपटल'स्यैकस्यावश्यकता, ये विलोक्य विहार-वङ्गादुभावैव भवेतां चकितौ । यात्रायां अनेन सुकरतां शीघ्रतां चाप्यनायासं भविता ।' सेयं मन्त्रणा सममन्यत मवैः । स्वल्पैरेव दिनैः समर-पोता समनहन्त । जलयानायाः पूर्णं सनाहमायोज्य वीरवल-शाहवाजवां, कासिमखं प्रभृतीनामून-विंशतिनायकानां मध्ये भगवन्तदास-मानसिंहौ प्रमुखौ कृत्वा सम्राडकवरो जलमार्गेण प्रतस्थे मगधान् ।

आसीत्पूर्णा प्रावृट् । नद-नदीषु प्रावृद्धन्तं पर्यःपूराः परितः । अतएव न्यमज्जन्वह्वो रणनौकाः, किन्तु ततोपि पर्याप्ताऽवशिष्टा सेना सर्वतः पूर्वं हाजीपुरं विजित्य पाटलिपुत्रं पर्यवृणोत् । सेनाया आग-मनं श्रुत्वैव दाऊदः पलायिष्टे वङ्गान् । लुण्ठने परकोटिमुद्राणां द्रव्याणि हस्तगतान्यासन् । विहार-राजधान्याः पाटलिपुत्रस्य विजयो नासीत्माधारणं कार्यं किन्तु मानमतिवैभवेन तदपि साधारणमभूत् ।

आसीत् दाऊदस्य निग्रहणमावश्यकम् । अतो वङ्गविजयाय टोडरमलस्याधीनतायां प्राहीयत राजसेना । पराजितो दाऊदः सन्धिं प्रार्थयामासे । टोडरमलो दाऊदस्य नीचतां विज्ञानत्रानुमेने सन्धिं कित्त्वकंवरस्थोदारतया अदूरदर्शितया वा स्वीचक्रेऽसौ सन्धिः, यत्स्थं फलमचिरादेवोपलब्धमकवरेण । विहार-वङ्गयोर्विजयपरिणतोऽकवरो मानसिंहमभिनन्दन् समाययौ राजधानीम् । विजयोत्सवसमारोहे स्मोदत मोगलराजधानी ।

[ ६ ]

### संमुखसमरे

विजयोत्सासे मत्तोऽकंवरं सर्वं पूर्वनिश्चयं व्यस्मरत् । मानसिंहः कथाप्रसङ्गे समसंचयत् — 'भारतीयभूपालानां त्यागप्रवृत्तिर्विलासक्रीडेषु मोहमदशामकेषु नावाप्येत नूनं गवेयितापि । स्वोद्देश्यं शिथीकृत्य तदनुसारं जीवनपरिचालनं मन्ये आर्यसतानैरेवात्मसात्कृतम् ।'

श्रुत्वैवेदमकवरहृदयमाहन्यत । आत्मनः प्रमादमवधानेन भावयतस्तस्य स्मरणमभूद् यदस्मिन्नेव भवने, एतस्मिन्नेव भूपदेशे मया मानसिंहसमक्षे यत्प्रतिज्ञातमासीत्तस्य हन्त व्यतीतास्त्रयः । सवत्सराः ! संकुचितं, सम्राट् तत्कालमब्रूत् — 'सखे मानसिंह ! स्वीकरोम्यहमात्मनः प्रमादम् । सेयं राजसत्ता सत्य-मुन्मादिनी मानवस्य ।'

अभिनिविष्टः श्रीमान्मानसिंहः पुनरवोचत् — 'श्रीमन् ! सर्वा राजसत्ता कथं निःसन्नमं तुलयसि । न विलोकयसि किमस्मान्, ये भवन-परिजनान्विहाय, जीवनस्य प्रमोददायिनीं सर्वांगपि सामग्रीं परित्यज्य दूरे निपतिता स्म । सर्वमेतत्किनिमित्तम् ? नास्य निमित्तमिदं यद्वयं मोगलनरपतीनां विभवेन जीवामः । नापि चैतन्यकारेण यच्चाटुकारितया जीवनस्यामूल्यानभिनन्दनीयाश्च क्षणान्यथं विगमयितुमिच्छामः । एतन्वेदमेव प्रयोजनं यद्देशव्याप्तमानेकतामपनीय भारते एकराष्ट्रस्थापनस्य मङ्गलमर्जयामः । अस्माभि-रक्षमवतः, माहाय्यमयितम् । अतएव श्रीमतापि स्वस्योत्तरदायित्वं न जातुचिद्धिस्मरणीयम् ।'

ओजस्विनीमिमां वक्तृतामभिनिशम्य हतप्रभोभूदकवरः । किमासीदेतस्योत्तरम् ? स ह्यात्मनः प्रमादमङ्गीचक्रे । आसीदितिहानप्रनिद्धः सोयमेव गुणोस्मिन्नकवरसम्राणि । तत्कालमेव स प्रमुखसामन्ता-माहूय पञ्चसद्व्यवसायिसेनां तदायत्तीकृत्य मेदपाटविजयाय विसर्ज । प्रस्थानसमये स्वप्रतिनिधिं मानसिंह-माह स्म सम्राट् - प्रियसुहृन्मान ! राजपुत्रगोरवे सम्राट्समाने च न काचिन्न्यूततानुप्रीयेतेति न मन्ये

मुखतो वक्तव्यं स्यात् । मोगलसाम्राज्यस्य सर्वस्वभूताद्रीरगजकुमारान्मम का सुमहतो प्रत्याशेति स्वयं भवान्वेद । केवलमिदमेव सूचनीयं यत्सोद्देश्यनिर्वाहे प्राणपणेनपि यतनीयम्, सत्त्वावश्यकत्वे च त्वरितमहमसूचनीयो येन तत्कालमेवाह प्रचुरसेनया भवतः समीपमुपगच्छेयम् ।'

मानसिंहो मारुडलगत मध्ये विसृज्य हलदीपादीसन्निधौ वर्णाशनद्यास्तटे स्कन्धानारमास्थापया-  
भास । राणा अपि संवादेनानेन निश्चिन्त्ये तदिदमेव यत्पर्वताश्रयेणैव सप्रति योद्धव्यमिति । अतएव  
सेनां संवहन् 'गोगूदा' स्थानमामुञ्चन्, स हि मानस्कन्धावारात्क्रोशत्रितयान्तराले निजनिवेशमा-  
तिष्ठिषत् ।

सर्वतः पूर्वं गुप्तचरान्तमन्ततः सप्रवेष्टुं तदिदं जजे कुमारो यत्किञ्चिन्तं सेना मेदपाटेगितुरिति ।  
यदा चास्य विदितमभूत् यत्सौकर्येण सेनं विजेतव्या, तदा सोयमायोधनस्यायोजनं चक्रे । सप्रति स्वा-  
धीनसेनापतीनतिसत्कर्तया मज्जयामास सोयम् । यतोयं सर्वथा जानाति स्म यदधुना योद्धव्यो न नाम  
पाधारणः । मेदपाटिनः पार्श्विवाः कामं कपटपटुमलाउद्दीनमात्मगृहमाह्वयेयुः किन्तु समगङ्गणे प्राणेषु  
सत्तु न कदापि ते परावर्त्तेरन् । एकदा मानसिंहस्याभूद्विदितं यद् राणा स्वल्पानेव सैनिकानादाय  
मृगयायै निर्गत इति । आसीच्च ब्रह्मणा परामर्शो यद्वाणानिग्रहस्य सोयं सदवसर इति । किन्तु मानी  
मानसिंहस्तदिदं वीरनीतेः, विशेषतश्च स्वस्वरूपस्यानुरूपं नानुमेने ।

प्रारंभे समुखसमरः । राणा निजसैन्यं द्विधा चक्रे । एकमात्मनोऽधीनतायाम् । अपरस्मन्यस्य  
निजसामन्तस्याधीनतायाम् । एतदनुसारं मानसिंहोपि द्वेधा विभक्तवान्सेनाम्—एका निजस्य सैनापत्ये,  
द्वितीया यवनसेनानायकस्याधीनतायाम् । प्रथमदलस्य [ अर्थात् राणा-मानसिंहयोर्हिन्दुदलस्य ] यदा  
प्रारंभे सवर्षस्तदा द्वयोरपि राजपुत्रदलयोः क्षत्रिया न मिथः परिचीयन्ते स्म यद्यपि राणापक्षीयः, अयं च  
सम्राट्दलभुक्तः । मोगलसैनिका मोगलसेनानतिं प्रपच्छुः कस्मिन्दले प्रहराम इति ।

हन्त सोयं सेनापतिर्मुस्लिममनोवृत्तेरसीत् । मुस्लिममनोवृत्तिः केवलं मुसल्मानानामेव पक्षं  
पौष्येति, कामं ते सत्यपक्षस्था भवेयुरथवा गह्वरपक्षस्थाः । तेषां संसार इस्लामस्य संसारः । मुसल्मान  
विहायान्यजातीयः कश्चित्पुरुषो यदि मुस्लिममनोवृत्तेः पुरुषस्य प्राणातिगतामपि सहायतां कुर्यात्तथापि  
सत्यवसरे स हि उपकारकेण सह कृतघ्नताव्यवहारं न मानयत्यनुचितम् । प्रत्युत इस्लामेतरस्यापकरणं  
ते स्वधर्मस्य महत्त्वपूर्णं पालनं मन्यन्ते । अत एव सेनापतिरसौ प्रादादुत्तरम्—'जेहर तरफ किशवद'  
कुशता सदे इस्लामस्त [कोपि कस्मिन्नपि दले मिश्रताम्, इस्लामदलस्य लाभ एव] । मुस्लिमसैनिका  
उभयपक्षीयेष्वेव हिन्दुषु वाणादीन्निचिन्तिषुः । उभयत एव हिन्दुजो विसृज्य प्राणान् । अत एवास्य  
युद्धस्य परिणामः स्पष्टः परमेश्वराय च एव ॥

संप्रति समरे प्रावर्द्धिष्ठ राणासैन्यमग्रे । मानसिंहः प्रवृद्धय निरुरोधं तदिदमाक्रमणम् द्वयोरपि  
दलयोर्न्यवध्यत दन्तिना मिथो युद्धम् । प्रतापश्च मानश्च द्वावेव निजनिजशौर्यस्य ददतु पूर्णं परिचयः  
मेतस्मिन्संग्रामे । पन्नगो यथा विकृतिं प्रापित एव सयङ्करतामवलम्बते तथा द्वयोर्दलयोः क्षत्रिया अपि  
निजमानमर्यादां सकटगतामवेत्य प्राणपणेन तद्रक्षायै भयानकमयुद्धयन्त । राजन्येषु नैवविधः समरः  
शताब्दीष्वेतासु जातः स्यादित्यैतिहासिकानामुदीरितम् । कदाचिन्मेदपाटीयाः समभूवन्विजयिनस्तर्हि  
कदापि कच्छपघाताः प्रादर्शयन्प्रकामवीरताम् । भयङ्करे ग्रीष्मे भयानकोयं समरो वीरदृष्टेष्वापि क्षोभम्,  
वीरप्रणयिनाममराणां मनसि च कौतुकमुत्पादयामास ।

सम्राट्पुतः सलीमोऽपि दन्तिनमेकमारूढो देशैकवीरयोरनयोर्द्वन्द्वयुद्धमपूर्वं पश्यन्नासीत् । सहसा प्रतापप्रेरितः पृष्ठत्क' एकः सम्राण्मतङ्गजे प्रापत् । सलीमो दैवेन रक्षितः किन्तु तदाधोरणस्तदैव प्रापत्यश्चताम् । मानसिंहः स्वयमुपागमत्सूक्ष्मेऽस्मिन्नवसरे । स हि निजत्राणैः प्रतापमाहत मूर्च्छितं च चक्रे । चेतकनामकस्तदीयोश्चः स्वामिनो विपत्तिमनुमाय तदैव सग्रामाद्दूरं निन्ये ।

सप्रति सेनासु प्रावृद्धं तुमुलम् । मेदपाटीयाः पराभवमवापन् । सहस्राधिकाः प्रापुः परलोक-पथिकताम् । अभून्मानसिंहो विजयी । समरे समाप्त एव स हि सर्वतः पूर्वं द्वयोरपि पक्षयोराहतानामु-चितपरिचर्याया मृतानां संस्मरणस्य च चक्रे प्रबन्धम् । अद्यावधिजातेषु हिन्दु-मुसलमानसमरेषु सर्वतः प्रथमः सोयमेव सग्रामोभूद्यत्र विजयशालिना मुसलिमपक्षेण क्षतविक्षतानां विपक्षीयहिन्दूनां प्राणरक्षायै प्रवृद्धं स्यात् ।

प्रतापसिंहं पूर्णतया पराजित्य, चित्रकूटे निजवैजयन्तीं निधाय च मानसिंहः सेनयावशिष्टया सह परावृत्ते गजधानीम् । आसीदकन्नरो दिल्लीमेव तदानीम् । मार्गे अप्रार्थितापि स्नेहवशात् प्रहिता सम्राट्-वाहिनी मिलिता तस्य, या तत एव परावृत्त्य नीता तेन साद्धं स्वेन । अकन्नरो यदेव विजयसंवादमशृणो-त्तदा धावन्नसौ मानसिंहेन सगन्तुमागादभिमुखम्, तथा चाश्लिङ्गत यथैकः पिता विजयिनं प्रियपुत्रमा-लिङ्गति । यदा स युद्धस्य सर्वं वृत्तान्तमशृणोत्तदा मानसिंहस्य वीरतामुन्मुक्तहृदयेन प्राशसीत् । वार्तापि सेयं सत्यैवासीत् । पर्वतप्रान्तेऽवस्थितस्य मेदपाटस्य विजयो मोगलसेनाया नसीत्कथंचिदपि सुकरः । सेयं मानसिंहस्यैव वीरतासीद्यया तदिदं दुष्करमप्यकारि ।

मानसिंहेन समये विदितमासीद् यद् द्वितीयो मोगलसेनापतिस्मत्सैनिकानपि निहन्तुमाज्ञापय-त्समरे । तदिदमवगत्य सुतरामकुप्यन्मनस्वी मानसिंहः । यदा ह्यकन्नरस्तस्मै पुरस्कारं प्रादात्तदा निर्भयम-वादीन्मानसिंहः—‘श्रीमन् ! पुरस्कारस्तु राजपुत्राणां कृते सोयमेव यद्दीयेत तेभ्यो मृत्युः । एतस्य स्वीकृतिरपि प्रादीयत पूर्वम्’ ।

अकन्नरः सासृत्यमुदतरत्—‘अहो किमिदममङ्गलमाभाषसे । मृत्युः स्याद् भवतः शत्रूणाम् । त्वं जीव, सहस्रं शरदश्च जीव । भवद्भुजयोरेव मे साम्राज्यमवलम्बितम् । सत्यमहं वच्मि—भवदुपकारा-न्नाहमाजीवनमपि विस्मरेयम् । अत एव किञ्चिदिदं पुरस्कारं मे कृतजतास्मारकरूपेण स्वीकर्तुं प्रसीद ।’

निःसाध्वसमुक्त मानसिंहेन—‘एकस्य मुसलमानशासकस्य सुखाद् हिन्दुरेको, यो हि तस्य विजये प्रधानसहायकोभूद् यद्विघ्नस्याऽऽदेशस्याऽऽशां कर्तुं पारयते सा ह्याज्ञा साम्प्रतमेव उदयपुरविजये प्राप्ता मया, किमधुनापि किञ्चिदन्यदवशिष्टम् ?’

वराकोऽकन्नरो नाद्यावध्यपि किञ्चिदबाबुध्यत, चकितोऽवोचत स—‘किमिदमाभाषसे, किं काचिदघटत दुर्घटना ? यावत्कालं नावबोधयसि मा सर्वं वृत्तं, न तावन्मे हृदये निश्चिन्तता ।’

सम्राजो निर्मायमन्तःकरणं विदित्वा समग्रमपि वृत्तान्तमवाबोधयन्मानसिंहस्तम् । श्रुत्वैवाकन्नरः परमं प्राकुप्यत् । मध्येसममेव मुसल्मानसेनापतिमिदं निजपदतः प्रच्याव्य क्रूरतरं दण्डयामास । स्पष्टतरं घोषयामास—‘यो मे शासने दूषितानेवविधान् भावान्प्रसारयितुं प्रयतेत देशद्रोहिणस्तस्य जीवनं घनं च मे निकटे भूरि सकटे पतेदिति सर्वं सर्वदा बोद्धव्यम् ।’ मानसिंहं चावोचत् ‘एतदद्य सूचयित्वां भवता मे भविष्यदर्थं सावधानता विहिता । अहं निश्चितं विश्वसिमि यन्मे राज्ये नैर्विधा दुर्घटना पुनः

संघटेत् । यदापि हिन्दून् प्रति मुसल्मानस्य कस्यचिद्दुर्व्यवहार भवेन् शृणुयात्तत्कालमेव नि सशयं मा सचयेत् । प्रिय मान ! सप्रति स्वीकुरु मे तदिदं प्रणयोपायनम् ।'

मानसिंहः प्रसन्नमुद्रया परकोटिसुन्दराणामुपहारमिमं स्वीचक्रे ।

[ ७ ]

## ताटस्थ्येन संमुखसमरे

राणा प्रतापः पराजयमिमं हृदयकण्टकमिव न शशाक विस्मर्तुम् । शक्तेः सचयेऽपि मुहुर्मुहु-  
रसफलता, स्त्रीपुत्रादीना वनाद्वनमाहिङ्गनम्, वन्यफलैर्जीवनं चेत्यादि कियद्वा तस्य सहा स्यात् ? अत  
एव विवरातयाऽक्रूरस्याधोऽनता प्रत्यभिमुञ्जीभवन्नपि मन्त्रिणो भामाशाहस्याभूतपूर्वेण त्यागेन प्रोत्साहितः  
पुनरसौ सैन्यसग्रहमकरोत् । देशभक्तो भामाशाहः सर्वमप्याजन्मसञ्चिता सपत्तिं समर्पित् स्वामिने ।  
सप्रति पर्वतनिंलया भिल्लादयोऽपि प्रतापस्य सेवा स्वीचक्रुर्ब्रामदभुताऽऽसीत् क्षमता शरसधाने । एव  
नवीनशक्तिसचयेन शनैः शनैर्गमौ अपहारितानि निजस्थानानि पुनरधिचक्रे । पुनरस्य प्रभावन्तत्प्रान्ते  
परितः प्रासरत् ।

यथासमयमेव सवादः प्राप्नोन्मोगलराजधानीम् । विषीदन्नक्रूरः पुनराह्वयन्मानसिंहम् । मान-  
सिंहः सर्वमिदमवगत्याऽवोचत्—'नि सशयं प्रताप एको वीराग्रणीः । तस्य शौर्यं देशाभिमानं च प्रत्येक-  
मेदपाटीयः पूजयति । स यत्कतुमिच्छति नाऽसंभवत ।'

मानसिंहो मुसलमानसेनापतेर्हिन्दून् प्रति दुर्व्यवहारं नाद्यापि व्यस्मरत् । तस्यासीदभिलाषो यद्  
अस्मिन्वारे कचिद् यवनमेव प्रेषयेदकत्रो येन मे साहाय्यस्य शौर्यस्य च तारतम्यं परिचिनुयादसौ ।  
साम्प्रत त्विदमपि परिजान नासीत्कस्यचिद् यत्प्रतापः कस्मिन् स्थाने तिष्ठतीति । अक्रूरस्येच्छानुसारं  
मानसिंह एव गवेषणाभारमिममगृह्णात् । भिल्लानां भयङ्करमाक्रमणम्, गिरिगह्वराणां मार्गाणां च  
विषमताम्, अहर्निशं शत्रुभिर्निजपरिवारणस्य भयमित्यादीन्यविलान्यपि सकटानि विषह्य कठिनतया  
मानसिंहः प्रतापस्य निवासानुसंधानमकरोत् किन्तु नासीत्साध्यं तस्य निग्रहणम् । यतः स न्यलीयत  
कस्मिंश्चिद् गिरिगह्वरे ।

मानसिंहोऽस्मिन्वारे सैन्यापत्यायासीत्तटस्थः । अत एवाऽनिच्छन्नप्यक्रूरः शहवाज्जखानं प्रधान-  
सेनापतिं नियम्य महतीं सेनां प्रैरयत्प्रतापस्य निग्रहाय । तत्सहायतायै च प्राहिणोन्मानसिंहम् ।

शहवाज्जखानस्य दुष्प्रकृतिं पूर्वत एव पर्यजानान्मानसिंहः । इतः शहवाजोपि भगवन्तटास-  
मानसिंहयोः प्रत्येकयुद्धविजयैः सम्राट्समादगैश्चान्तरिष्याकिलुषः प्रासीदन्मानसे यन्मानसिंहः साम्प्रत सहायकः  
केवलं, न नाम नायकः सेनायाः । किन्तु मानसिंहः सत्यमासीन्मित्र सहायकश्च सम्राजः । अतएव क्षत्रियाणां  
मनोवृत्तेरनभिज्ञस्य शाहवाज्जखानस्य समये समये जायमानं प्रमादं स मुहुर्मुहुस्सचयस्तस्यपि तस्य कोपे ।  
किन्त्वन्ते सेनापतेः कुटिलमनोवृत्तिः प्रतिपदमरुन्तुदाभून्मानसिंहस्य । अतएव तत्र निवासमयशस्कर  
भावयन्नवोचदेकान्ते सेनापतिम्—'सेनापतिमहोदय ! प्रतिक्षणं नास्य विस्मरणं स्याद् यदस्मिन्वारे यैः  
सह सयोद्धुं श्रीमानुपगतस्ते किल लोकातिशायिनः प्राणिनः । तेषां जीवनचर्यां प्राणातिशायि साहस  
चालोक्तेयं प्रपलायिष्टं वीरमानिनामपि साहसम् । एतदुपरि साम्प्रत ते निजमातृभूमेर्भक्तिभावेनानुप्राणिना,  
प्राणानपि तृणीकृत्वाऽन्तिमयुद्धाय सनद्धाः । एवमवस्थायां चा स्वल्पेऽप्यनवधाने विजयोऽऽशयाः स्थाने  
प्राणाशापि भवेदुर्लभा । नैव भवेद् यत्किञ्चिन्मात्रप्रमादादेव अद्यावधिसमधिगता पूर्वापि सफलता

विकल्पा भवेत् । अह नैकवारम्, अपि तु वार वार भवेत् : प्रमादमश्चयम्, किन्तु शोधनस्य परिवर्ते । क्रोधनभावमुपगतो भवान् । अतएव नीतिमिमामनभिरोचयन्नहं नात्र मनाक् तिष्ठाशमिन्, हितसूचनामिमां न विस्मरेद्भवान्' इत्युक्तवैव मानसिंहो निजपित्रा रह परावर्तिष्ट समीपे सम्राजः ।

शहवाजः प्रासदन्मानसे यत्कण्टको व्यगगतः, प्रतापविजयस्स, यैशोभार्गहमेव साप्रतं भवेयम् । सूचयेय सम्राजे यत्सौर्यं विजयो हलदीवादीविजयादपि महत्त्वशाली । प्रारभ्यत सगरः । प्रताप. पुरातन- निजनीते प्रत्यकरोत्पुनरावृत्तिम् । अर्थात् पर्वतगहने प्रतिपन्थिनं परिवेद्य स्वयमसस्पृष्टः पर्यगच्छत् । पर्वतमार्गाणामनभिजः शहवाजस्तत्रैव परिभ्रमन्महता कष्टेन सहायकस्यैकस्य द्वारा प्रेषयामास सहायता- प्रार्थना सम्राज. समीपे । मानसिंहात्सर्वं वृत्तमवगत्याऽकृत्वरः पूर्वमेवासीदमतुष्टः, साम्प्रत संवादेनानेन- समकुप्यत्पुनरावृत्तिम् ।

किन्तु निजस्यानिच्छायामपि साम्राज्यस्य लज्जारक्षायै प्राहिणोद्विषाः सैन्यमकृत् । परं व्यर्थ- मखिलम् । असंभवमामीक्ष्यप्रत शहवाजस्य कृते प्रतापस्य निग्रहणम् । क्षत्रियमल्लानां भिल्लानां भल्लानां चोभ्येषामेव मर्मणि मर्मणि परिचितोसौ संप्रहारे न प्राप पूलायनस्यापि पन्थानम् । अभूत्पुराजयो मोग- लानाम् । हारितानि निजदुर्गाणि पुनः प्रत्यधिकृतुं प्रारभे राणा । कुटिलाधिराज. शहवाजः साम्प्रतम- जानान्मानसिंहस्य शौर्यं च शिञ्चा च । मोगलसाम्राज्यमात्रे मानसिंह एवासीद् राजपुत्रवीराणां गतेर्मतेश्च विजता । मेदपाटक्षत्रियाणां नीतेस्त्वेकमात्रमासीदसावेव परीक्षानिकषः । प्राप्येऽपि मोगलसाम्राज्ये न कश्चिदासीदेवविद्यो य. समुखसमरे पराजयेत प्रतापम् ।

## [ ५ ] भारतस्य पश्चिमोत्तरप्रान्ते

— जनितातुलहर्षा. समागमन्वर्षा । वियति विशङ्कटा नीरदघटा अयुर्वामेव च्छटा विच्छुरयामासुः । कादम्बिनीमधिरुह नयनोन्मादिनीमवलम्बते स्म शोभा सौदामिनी । प्रवहन्तीना संरः—स्रवन्तीना तटे हरितहरितोद्यानाना निकटे संप्रमोदमनुभवन्ति स्म शोभामिमा भ्रमणविलासिनः । संप्रमोदकवरोऽपि मित्रैः सह समवस्थितो विलोकयति स्म परितो विसारिणी शोभामिमाम् । भारतेत्य प्राकृतशोभया विवशीकृत- हृदयो नियोजयामास वाचमिमामसौ—सत्यमीश्वरो भारते यामनुकम्पा विदधे न सा विविधेष्वप्यन्यदेशेषु । हरितहरिता भूमयः, प्रवहन्त्यो नदी-नालिका, सुन्दरसुन्दरा गिरिकन्दरा कान्यस्मिन्देशे विलोक्येरन् भारतमन्तरा ।

मान०—भवेयुरन्येऽपि देशा. सुन्दरा, किन्तु कस्मिंश्चिद्देशे काचिन्मन्यूनता तर्हि काचिदधिक- तापि । कुत्रचिज्जलस्यैकान्तमभावास्तर्हि कस्मिंश्चिद्देशे जलस्यैव सर्वतः प्राचुर्यम् । पर भारते प्राकृत- सौन्दर्यस्थोल्लामका सर्व एवावयवाः समानरूपेण प्राप्येरन् । अत एव भाग्यमिदं भूखण्डेऽप्यखण्डे परिगण्यते तावदप्रतिमम् ।

समभूत्सम्राज प्रस्ताव—‘अस्मिन्मानसोन्मादके रम्यसमये गगनमावश्यकम्’ । तत्कालमाकार्यन्त देशदुर्लभा वेशवनिता । अनूद्यैर्वाद्यै. सुमधुरसगीतम् । पूर्वं तु निसर्गमधुराः स्त्रियस्ततोऽपि वारा- इनास्तत्रापि प्रणयगीति, तदुपरि प्रस्फुरन् ऋतो प्रभावः । सर्वैरपि संभूय प्रमदमुपनीत मानवमनः । सहैव प्रमोदवन्धुरा सुरापि स्फटिकभाजनेष्वितस्तत समखेलन् । सर्वैरमीभिरुपकरणैरुदम्योत्साहसमुत्तेजि- तस्तान्मेनोऽपि विरहवेदनागीतिमेकामकस्मादगायत् । गान किमासीत्, अलौकिक समोहनमन्त्रः । मेघा शवर्षन्, प्रचुर चावर्षन् गगनतलान्नयनयुगलाच्च ।



विनोदस्यास्याऽनन्तरं प्रारम्भ्यते भोजनम् । भोजने नानाविधव्यञ्जनान्तरा समभूवन् पुष्कलानि फलानि । विलम्बपर्यन्त समभूवन् विश्रामसलापाः सहैव भोजनं चापि । न्यवर्तयंश्चिरात्पानभोजनम् । ततो निवृत्ता एव जनाः स्वस्वावासोन्मुखं अभूवन् । समग्रदिवसस्य परिश्रमः सर्वानभ्यकरोद्वेशान्विश्रमाय । परावर्तन्त गृहान् सर्वेऽपि । मानसिंहः अन्ये च क्लेशपरिगणितोः समतिष्ठन्त सविधे सम्राजः । जनान्तिकमालोक्य मानसिंहः समवोचत्—‘आसीन्ममेच्छा यदस्मिन्प्रमोदसमये न समागच्छेत्कश्चिद्विघ्नो विनोदे भवतः, किन्तु सहसा समुपस्थितया विकटपरिस्थित्या भवता सह मन्त्रणार्थमहमापादितोऽस्मि विवशः । चेदप्रिय न प्रतीयेत तर्हि निवेदयेयम् ।’

“मानसिंह यदि कार्यमावश्यकं तर्हि ब्रूया निःसशयम् । ससारः शक्नुयात्कामं वक्तुमकवरं कामुको विलासी चेति, वक्तुं नाम सः । किन्तु कामुकता विलासिता वा मे साम्राज्यहितमाधने नोपनेतुं शक्नुयाद्विघ्नम् । साम्राज्यनिर्माणे तस्य हितसपादने च पारयाम्यहमश्रान्तं परिश्रमितिम् । ब्रूहि त्वर्णं ब्रूहि किं वृत्तमिति ।”

मान०—(आत्मगतम्) सम्राजः स एवायं गुणो विवशीकृतवान्मा मित्रतामवलम्बितुम् । गीत-विलासादिकं प्रियमेतस्येति सत्यम् । किन्तु नानेन सोयं साम्राज्यमपवर्जयति । यदापि विपदमुपगता भावयति, निवारयति तामेता सर्वप्रयत्नैः । (प्रकटम्) सवादो मह्यमावेदितो यद् भवतः सापत्नेयो भ्राता मिर्जा मोहम्मदहक्रीमः पञ्चनदसीमाप्रान्ते भयङ्करस्माक्रान्तवान् । प्रसृत्य चाग्रे सोयं साम्राज्यमपि द्रोघुं कामयते । साम्प्रतमेवाऽप्रतिकृतः प्रवृद्धो वहिरिव निरुपायो भवेदिति जाने ।

अक०—(आश्चर्यमुपगच्छन्) हन्त नासीदियमाशङ्का मे भिरजात । तत्साहाय्येन पश्चिम-प्रदेशानधिकृतं महमैषिषम् । अस्तु, निर्दिश कञ्चिदुपायम् ।

मान०—अभियोक्तृणां समीपे सेनासंप्रेषणमन्तरा कोन्य उपायः ? अवश्यं काचित्सुशिक्षिता योग्येनाधिकृता सेना तत्र नियोज्या । नान्यथा सीमाप्रान्तस्य निर्भयता ।

अक०—मन्त्रोऽयमवश्यं हितकृत्, किन्तु एतावद्दूरं को वा सोत्साहः प्रेष्यतामित्येव विचारणीयम् ।

हिन्दुविद्वेषिणो यवनान् विस्मरन्ति स्म कदाचित् मानसिंहः । तेषां सर्वदार्थं मुखमहं न वाञ्छन्न-वोचत्—‘अस्मिन्वारे त एव प्रेषणीया ये मुहुः कथयन्ति यद्विजयकर्तव्यानि सर्वाणि मानसिंहायैव दीयन्ते, वयं प्रतीक्षयैव निराशास्तिष्ठामः’ इति ।

अक०—(सस्मितम्) वीराग्रणीर्मान ! मानयाम्यहं यद्भवन्तमन्तरा नान्यं कार्येऽस्मिन् सकलः स्यात् । किन्तु भवदिच्छानुसारं श्व एव साम्राज्यसभायां प्रस्तावमिममुपस्थापयिष्ये । न मे कस्माच्चि-दाशाः । त्वं सधेक्षि जातुचिद् यदहं भवद्गुणान्नं परिचिनोमि, अत एव न प्रकाशयामि मुहुः । किन्तु भवद्गुणैः प्रकामं वशीकृतस्तेषां कीर्तनमपि प्रभावमन्दीकरणं जाने । अस्तु, श्वस्तदिदं निर्णयितं । सप्रति विश्राम्यतु भवान् ।

अभूत्परदिने साम्राज्यसभा । उत्सवनिर्गमां यवनास्तद्दिनेऽपि प्रमोदमहोत्सवं भावयन्तः समुद्र-शृङ्गारां समाजगुः सभायाम् । किन्तु समये स्वयं सम्राडिव सीमाप्रान्तस्य परिस्थितिं प्रकाश्य—तत्र प्रेषणीयाः सेनायां कृते समुपस्थितेषु सदस्येषु सेनापतेः कस्यचिद्वरणं सूचयामास । किन्तु प्रस्तावं श्रुत्वा व्यलोक्यत सर्वतो निस्तब्धता । वीरताप्रकाशनाय चिगयोत्कण्ठितानां न कश्चिन्निश्वासमपि जग्राह ।



श्रीमता मानसिंहेन यदा दृष्ट न कश्चिद्दीरः प्रगल्भते साम्राज्यकार्याय, तदा निर्वासरुर्वीतलमिति श्रवणा-  
त्पूर्वमेव सविनयमुत्तस्थौ स्वस्थाने ।

अक्रूरः सर्वा स्थितिं प्रत्यक्षीकृत्य प्रकाशमब्रवीत्—‘अद्य मन्ये सर्वैरवगतं स्याद्यन्मानसिंह-  
किमिति सर्वतोधिकं समानमावाहयति । अहमाशासे ये स्पर्द्धाशीलास्ते समाद्विषेस्तस्योदारतासहचरौ  
वीरताम् । ये तु भाम्प्रतमपि विप्रतिपद्येन्ते युद्धयात्रायामस्या समुन्वमागत्य निवर्तयेन् ।’ अदृश्यत  
तदनन्तरमपि नीरवता ।

तस्मिन्नेव समये मानसिंह पञ्चासुराजधान्याः (लाहोरस्य) प्रधानशासकं चकार, राजकुमारस्य  
मुरादस्याधीनताया नियमयामास चैका बाहिनी तस्याधिकारे । प्रसन्नतया स्वीकृतेस्मिन् नमाने मानेन,  
व्यसृज्यत सा राजसभा ।

एकस्य वर्षस्य पूर्तेरन्तरमेव मानसिंहेन सेना सा स्वाभीष्टानि सर्वाण्येव कायाण्यशिद्यत ।  
प्रान्तीयमार्गाणां भयानकता पूर्वमेव बोधिता तेन सैनिकेभ्यो येन समये ते तदर्थं सनद्धाः स्युः । शुभे  
मुहूर्ते प्रातिष्ठत मानसिंह । स्वयमक्रूरस्तस्मै विजय-माल्यमर्पयामास । कठिनमार्गानुल्लङ्घयन्ती प्राप लव-  
पुर मानसेना । तस्याः पुरस्तादेव भिर्जाकर्णयोः प्रययौ मानसिंहस्य वीरता च यशश्च । भिर्जा राज्या-  
दिप्रदानद्वारा मानप्रलोभनाय स्वयमुपययौ तस्य स्कन्धावारे । किन्तु मानसिंहो नैकामपि तत्कथां कर्णे  
चक्रे । स्पष्टमनेनोक्तं यदि कुशलं वाञ्छसि तर्हि सह मया प्रतिष्ठस्व सम्राज समीपे ।

एष्वेव दिनेषु सिन्धुप्रान्तीयान्हासकादप्यसंतुष्टः सम्राट् सिन्धुप्रदेशस्यापि नायकं मानमेव निर्ममौ ।  
स्वयं चाक्रूरो महतीं चमू कर्णवत्तमाययौ सिन्धुम् । द्विगुणितोत्साहो मानः सप्रति ‘काबुल’प्रदेशोपरि  
चक्रेऽभियानम् । सैनिकाः ‘काबुल’नदीलग्ने इतस्तत्तश्चक्रुः, किन्तु तुरगारूढः श्रीमानः स्वयं पुष्पुवे  
नद्यां सर्वतः पूर्वम् । सर्वापि सेना निःशब्दं तमन्वगात् । परपारे गत्वा निवृत्तं महोत्सवम् । समग्रोपि  
काबुलप्रदेशो मानसिंहस्याधीनतां स्वीचक्रे । शत्रवं साहसमिदं दृष्ट्वा कान्दिशीकाः पलायिपत ।

मुप्रसन्नः सम्राट् पुरुषपुर (पेशावर) प्रान्तस्य सीमाप्रान्तस्य चापि शासकं मानसिंहं नियम्य  
परावर्तिष्ठ निजराजधानीम् । न नाम केवलं विजयमात्रेण कस्यचिद्देशस्य शासनं समवति । अत्रभ्याः  
पर्वतवासिनो यवनाः (अफगान) नित्यनवीनैरुपद्रवैः शासकान्पीडयामासुः पूर्वम् । किन्तु ‘शठे शाठ्यं  
सर्माचरेत्’ इति नीतिं प्रयुज्जानो मानो देशमात्रे तादृशीं क्रूरशस्त्राहतिं प्राचारयन्नां दृष्ट्वा ‘त्रायस्व  
त्रायस्वे त्याक्रोशन्त शरणमुपययुस्तेऽपि । ततः समयोचितं बुद्ध्या काश्चिच्छमे, काश्चिच्च प्राणदण्डेना-  
दण्डयद् येन सर्वेपि क्रूराः समभूवन्तमस्तत्रा ।

तदेव तेषां दुष्टां वृत्तिं दमयित्वा शनैः सुशासनेन सर्वास्तान् वशे चक्रे । यत् सुखं या च  
शान्तिर्यद्विधा च संपत्तिस्तैस्मिन् समयेऽनुभूता न ता तैर्यवनशासकानां शासने दृष्टा पूर्वम् । अतएव  
सुखशासने वृत्तः सर्वे मानगुणगीतिमगायन्मानसेन ।

[ ६ ]

## सिद्धान्ते निर्मयता

अक्रूरो न मने केवलं राजदृष्ट्यैव स्थिरताम् । स हि निश्चिनशासनपद्धतिं करव्यवस्थां-मुद्राप्र-  
चलनं नानाविधपरिभारणादिनियमनं चापि प्राचारयद्भारते राजदण्डरमल्लस्याभिमतम् । किन्तु विना एक-  
मादृशं विना चैकं वर्मं यत्ततैरपि न माध्यं मुद्रादमेकं गण्यमिति चिराद्विचारेणासौ निरधारयत् । अतः

एव आर्य-जैन-बौद्ध-ईसाई-इसलामप्रभृतिसर्वधर्माणां विदुषामाह्वयदसौ समये समये सभाम् । सममानयच्च सर्वान् । अन्ते फैजी-अब्बुलफज़लयोर्मन्त्राणया सर्वधर्माणां मूलसिद्धान्तान् सगृह्य नवीनमेक धर्मं निर्ममौ यस्यासीन्नाम 'दीने इलाही' । इदानीं जनेष्वेतस्य प्रचारमचिन्तयत् । अब्बुलफज़ल फ़ौज़ी चेति द्वावपि सर्वतः प्रथममस्य दीक्षामग्रहीषाताम् ।

सर्वं भारतमभिव्याप्य स्थिते हिन्दुधर्मेऽस्य सप्रदायस्य प्रवेश वाञ्छन्नसौ मनसि निश्चिकाय यदि भगवन्तदास-मानसिंहौ मतमिदं स्वीकुर्याता तर्हि सर्वस्यामपि हिन्दुजनतायामेतत्प्रवेशस्य द्वारमनायास-मुमुक्तं भवेत् । अतएव समागते मानसिंहे मर्मस्पर्शिभिर्वाक्यैर्भारतीयानामसघटितावस्थयाऽनैक्यजनिता दुर्व्यवस्थामवर्णयत्सम्राट् । मानसिंहेन सरलतया प्रत्युक्तम् — “एतस्योपायः केवलमेकमात्रः सोयमेव यत्सुराज्ये (सुशासने) न भवेत्कदाचिदप्यन्तरम् । शासिताना मनसि कल्पनापि नोदयेद्यत् शासनव्यवहारो द्वैविध्यदूषितोस्तीति” ।

अक्र०—कथमिदं तावत्कालं सुशकं यावत्कालं भारतीया एकधर्माणो न भवेयुः ।

“अपि श्रीमानखिलान् माहम्मदान् सपादयितुं वाञ्छति ?”

“इदं तु माहेशैः सहस्रसम्राड्भिरपि न साध्यम् । यथैव 'सर्वं मुसलमाना' स्यु'रिति चिन्तनं तथैव पतनमिति निश्चितम्” ।

“तदा पुनः ?”

“अहं वाञ्छामि सर्वेपि सर्वेषामेव धर्माणां तादृशान्मूलसिद्धान्तान् मानयेयुर्वैधर्माणां मतानां च मिथो भेद एव न प्रतीयेत । 'दीने इलाही' सप्रदाये सर्वलोकानां रुचेरनुसारं पर्याप्तो नूनमवकाशः । अहमिच्छामि भवानपि तन्मतदीक्षितो भवेत् ।”

“इदं निश्चितं वित्तं यद्भारते 'दीने इलाही' न कदाचिदपि प्रचलेत् । स्वार्थसाधनाय भवतश्चादुकारितया कतिपये जनाः स्वल्पसमयाय ज्ञेयस्वीकुर्युस्तदापि किमनेनाऽस्य प्रचारः सम्भवी ?”

“अहं त्वसम्भवः न मन्ये”

“सत्या वार्ता चेदाकर्णयितुमिच्छन्ति भवन्तस्तर्हि असम्भवम्”

“किमिति ?”

“अस्य मूलं स्वार्थोपर्यवलम्बितम् । स्वार्थसाधनं च सावधिकम्” ।

“कथमेतत् ? अहं तु भारतस्याऽसंघटितामनस्थां भावयन् निःस्वार्थं स्थापयितुमिच्छाम्यमुम् ।”

“ईश्वरभावनापूर्वकं सूक्ष्मविचारेण श्रीमन्त एव गवेयन्तु यद् निभृतनिलीने हृदयस्यान्तःकोणे भावनाया अस्या अस्फुटरूपेण जन्म जातं न वा यदहं सुशासनेन सह एकधर्मप्रचारणस्यापि श्रेयश्चिर-कालायोपार्जयेयम् ।”

प्रायः सत्यशीलोऽवब्रूो नैतस्य समुचितमुत्तरं लेभे ।

[ १० ]

काबुलमारभ्य विहारपर्यन्तं प्रभुत्वम्

अन्योऽदूरदर्शा सम्राट् चेदभविष्यत् काममकोपिष्यत्, किन्त्वप्रियेणाऽप्यनेनोत्तरेणाकबरः प्रासीद-दन्तःकरणे मानसिंहस्य नैतिकबलमवगच्छन् । अस्तु, आमीकुमारो विहार-वङ्गयोः शासकः, अत एवो-

तरपश्चिमे सुदृढं प्रव्रज्य, स्वयमकवर तन्निरीक्षकं परित्यज्य समागमदसौ वङ्गान् । इतोऽकवरस्य पुरातन-  
शत्रवः उज्ज्वेगवशीया सीमाप्रदेशे उत्तरोत्तरमभजन्प्राव्रज्यम् । तेषां नायकस्याद्भुत्लाखानस्यातङ्कः  
प्रासरत्समन्तात् । काबुलस्य प्रव्रज्यकर्ता यो हि मोगलसाम्राज्येनासीत्स्थापितः स तु न प्राभवत्तस्य निरोधे ।  
किन्तु स्वस्यैव समुखे सीमाप्रान्तस्य तादृशी प्रभुत्वहानिर्नाऽभ्यरोचताऽकवरस्य । प्रत्येककठिनकर्मणि मान-  
सिंहस्यैवाऽऽकारणं तु सकोचादिव नैच्छदकवरः । किञ्च मानसिंहस्य परोक्षे वङ्गेष्वपि नित्यनवीनानामुप-  
द्रवाणामासीदशङ्का । अत एव मानसिंह तत्रैव निधायान्यस्य कस्यचन शासकस्य प्रव्रज्यं यावद्विचारयति  
तावदेव काबुलप्रव्रज्यकर्तुं वृद्धस्य मिर्जामुहम्मदहकीमस्य निधनवृत्तमुपागत्यैर्योरकवरस्य ।

इदानीं काबुलस्य सीमाप्रदेशस्य चोभयोरेव सुदृढः शासको नाभूत्तस्य दृष्टौ मानसिंह विहायाऽन्यः  
कश्चित्सेनापतिपु तस्य । अतएव विवशोऽसौ मानसिंहमाहूय शासकमकरोत् काबुलप्रदेशस्य । किन्त्वत्रागत्य  
शासनव्यवस्था दृष्ट्वा च मानसिंहस्य दुःखमभूत् घृणा च । दुःखमिदमासीद् यद् गमनसमये मानसिंहोऽस्य  
देशस्थ तादृशी व्यवस्था स्थिरामकरोद् यत्तदनुसारं यदि मिर्जामुहम्मदोऽत्र शासनमकरिष्यत्तर्हि न  
कश्चिदसतोषः प्राभविष्यत् । किन्तु मिर्जा शासनप्रव्रज्यं किं जानीयात् ? कुत्रचिद् बलात्कार कुत्रचिच्च  
नम्रता क्वचिच्च लोभ प्रयुञ्जानो येन केनचित्प्रकारेणासौ दिनान्यत्यवाहयत् । शासनस्य या प्रतिभा सा  
क्वासीत्तस्मिन् ?

अतएव सर्वतः पूर्वं मानसिंहः शासनप्रव्रज्यमधात्सुव्यवस्थितम् । नास्मिन्कर्मणि तस्याभूत्काठिन्यम् ।  
विभिन्नविभिन्नप्रदेशेषु शासनव्यवस्था नानाधा प्रयुञ्जानस्य बाल्यादेव शासकात्मजस्य तस्य, एतद्विषयको-  
ऽनुभवो भूयान्प्रवृद्ध आसीत् । किन्तु मानसिंहस्याऽऽगमने येषां स्वार्थच्छिदौ क्षतिरुपातिष्ठत ते मानसिंहस्य  
विरोधे षड्यन्त्राययस्चयन् । प्रजासु बहुचमत्याचरन्, अकवरपरिपन्थिभिरुज्ज्वेगवशजैः सह सभूय राजविद्रो-  
हमुदतिष्ठिपन् । उज्ज्वेगसामन्ताश्चातताथिनामेषा साहाय्येन काबुलविजयस्य लालसामधारयन् । किन्तु न ते  
मानसिंहस्य नीतिमशतोऽप्यविदन् वराकाः । मानसिंहेन सर्वाणि परिस्थितिः प्रान्तस्यास्य सूचिताभूदकवरस्य ।  
अतएव सम्राट् महती सेनामादाय रावलपिण्डीपर्यन्तमुपागमत्तत्प्रान्ते । इतो मानसिंहेन गुप्तचरैः सर्वत्र  
ख्यापितं यत्स्वयं सम्राट् विशालबाहिनीमादाय काबुलदमनाय समायातीति । सवादमिमं श्रुत्वैव ये  
गुप्तशत्रवोऽभूवस्ते भयाकुला अभूवन् । आत्मरक्षणस्याऽन्यमुपायमवीक्षमाणा मानसिंहात्क्षमायाचना-  
मकुर्वन् । मानस्यैकेनैव कटप्रयोगेणोपजापपराः सर्वे मानसिंहसेवायामुपातिष्ठन्त ।

गुप्तगवेवगया विदितं मानसिंहेन यत्‘फरीदू’ नाम्न उज्ज्वेगवशीयस्य दुर्मन्त्रणया सर्वोयं कारणं  
समुदतिष्ठत् । अतएवाऽकवरविरोधिनो मिर्जाहकीमस्य तनयैः मादृक् फरीदूमपि रावलपिण्डी प्रैषयत्सम्राजः  
समीपे, यत्र विरोधिना दण्डेन सह सम्राट् फरीद्वेषि प्रादाद्घोरामाज्ञां यदितः परमसौ न दध्यात्पद भारते ।  
देशनिर्वाभितोऽसौ शेषं जीवनं धर्माचरणेन सफलयितुं प्रातिष्ठत् ‘मक्का’ प्रति । एव चतुःपञ्चवर्षैः  
काबुलप्रान्ते पुनः सुखशान्तेर्निवासोभूत् ।

समापतन् सीमाप्रान्तमाक्रमितुं भूयस्यो जातयो युद्धाय सनद्धाः, किन्तु हिमाचलनिरुद्धा बाल्या  
एव निराशास्ताः प्रत्यावर्तन्त तस्मिन्काले । तासु प्रव्रज्य मनह्यमानानां पठानानामाक्रमणमभूद्दुःसहम् ।  
आसीन्मानसिंहसुवर्द्धितस्य मोगलसाम्राज्यस्य ईरानराज्येन राजनैतिकं सन्धं । चक्रुर्गतागत द्वयोरपि  
राजदूताः परस्परराज्यसीमायाम् । प्रायासीदीरानराजदूतानां गमनमार्गः सीमाप्रान्तस्योपद्रवाकुले प्राञ्चले  
भूत्वा । अत एवाजितोरा रक्षाभागे काबुलशान्कोपर्थं तस्मिन्समये । प्रत्येकवारं मानसिंहात्परराज्य  
लभमाना पठाना ईरानराज्येन सह मोगलानां विरोधमुद्भवयितुमेकदा तन्मार्गेण गच्छन्तमोगलराजदूत

बलाद् रुद्धः । आसीत् तेषां नायकः करालाकृतिर्जलालाभिधानः । किन्तु सवादमिममधिगत्यैव पठानशठान् दण्डयितुं समनहन्मानसिंहः पूर्णतया । स हि सैनिकान् सहादाय स्वयमुपययौ सयुगस्थले । ततः पठानान् पराजित्य प्रेषयामास यथास्थानं बन्धनमुक्त राजदूतमिमम् ।

सम्राडपि पठानपरामर्शाय प्राहिणोत्पुत्रतया सह वीरबलं काबुलम् । किन्त्वपरिचिते विकटमार्गे विवृशीकृतमिमं न्यवर्तयन्त हन्त पठानशठाः । घटनयाऽनया नितान्तमुद्वेलितो मानसिंहः किञ्चिदेव सैन्यं सह नीत्वा प्रययौ पठाशठानुन्मूलयितुम् । तत्र बभूव कियन्ति दिनानि घोरं जन्य पठानानां भिन्नभिन्नैर्दलैः । अन्ते जीवप्राहमगृह्यत नितरामरालाऽऽचरणोसौ जलालाह्वयः । विजयस्यास्य तावान्प्रभावः प्राप्तस्पर्शितो यदेतदुत्तरं चिरं यावन्नोत्थापयामासुर्माँलिममी न केवलं पठानपिशुना एव, अपि तु प्रकामं प्राकम्पन्त दारुणं दस्युजातयोऽप्यखिलाः । प्रामोदतः प्रकाममनेन विजयेन सम्राडकव्रः । व्यपादिशच्चासुं विजयम् 'फतह अजीम' [सुमहान् विजयः] इति नाम्ना । प्रासिध्यत्प्रशसाऽस्य पणितः, प्रकारडविजयस्य । अन्तरिक्ष्योक्तं यिता अपि ये तावदशृण्वस्तेष्वन्तर्भवन्, बहिश्च श्रद्धामधारयन् मानसिंहाय ।

महाराजो भगवन्तदोसं समभूत्साम्प्रत जाबुतिस्थानस्य शापकः । शीतप्रधानमिदं स्थानमुष्णदेशवासिनां नासीदनुकूलम् । अत एव महाराजस्यास्वास्थ्यमालोकयता सम्राज्ञा जीवनशेषं शान्तिपूर्वकं मनुभवितुं व्यसज्यत सादरं महाराजो निजराज्याय । अशान्तिबहुनेभ्यो राजनीतिकार्येभ्यः साम्प्रतमुप्राप्ता देव पितुः सौख्यमुपतर्कयतः कुमारस्याप्यासीत्सोयमेवाभिलाषः । अत एव महाराज निजराजधुनीं प्राप्य न्ययुज्यत नियमानुसारं तत्स्थाने कुमारो मानसिंहः । किन्तु नासीदस्यापि प्रकृतयेऽनुकूलं स्थानमिदम् । अत एव सम्राजं प्रबोध्य पुनर्मानसिंहो विहार—वज्रयोरभूत्प्रधानशासकः । आसीदकव्रः शीघ्रातिशीघ्रमधिकारपवित्रं विप्रतीकं, किन्तु साम्प्रतमपि पूर्णतयाविकृतेषु वज्रेषु पठानादीनामुपप्लवेभ्यो मानसिंहमेवं रक्षणं समर्थं संप्रधार्य समनुमेने तथा सम्राट् ।

अस्तु, हाजीपुरे पाटलिपुत्रे च कचित्कालं न्युष्य मानसिंहः समग्रामपि देशस्य परिस्थितिं पुनरेकावारं पर्यगसीत् । राजनीतिमर्मसु तस्मिन्काले नितरामद्वितीयोऽसौ अद्यावधिज्ञातेनानुभवेन सुदृढनिश्चिकाय-यथावत्कालमिह सर्वदाप्येका सुदृढा सेना न निवसेतावन्नात्र भवेच्छासन सुदृढम् । सेना चेय न भवेद्वत्स्यानामधीना । अनेन हि नित्यनवीनानामुपद्रवाणामुद्भवः । अत एव सर्वं संप्रधार्य चिरात्सपरीक्षितान् निजसैनिकानस्मिन्प्रान्ते सेनाविकृताभियमयामास । आसन्ने ते प्रायेण कच्छवाहराजपुत्राः । सेनायामुच्चधिकारिणोऽप्यमी यदि शीघ्रशीघ्रं निजदेशगमनानुमतिं याचेरस्तदापि शामनव्यवस्था न भवेद्यथामनीषितं सुस्थिरा । अत एव सुबहुं सविचार्य तेभ्यस्तस्मिन्प्रान्ते एव भूस्वामित्वम् (जागीरं) संप्रददौ, येन तत्प्रबन्धाय ते तत्रैव सुस्थिरं निवसन्तं सेनापरिचालनं शासनव्यवस्था च चक्रुर्यथावस्थितम् । सोयमनुभवो मानसिंहस्य सफलः पर्यणमत् । सर्वदा वीरसैनिकैर्दमितमूला विरोधिनां न प्रतिकूलं भवितुमासादयन्नवसरम् ।

सुदृढमेनायाः सार्वदिकनिवासाय साम्प्रतमभूत्सुरक्षितसंस्थानस्याप्यावश्यकता । अकव्र संप्रबोध्य उपनिवेशस्यैवविषयः नियमनाय समसूचयत्मर्वाभिः साम्राज्यव्यवस्थापकान् । सर्वमपीदं संमन्य रोहिताश्वदुर्गं यज्जि तस्मिन्प्रान्ते चिरप्रसिद्धमैतिहासिकं सुदृढं चासीदरेचयदेतस्यैव कृते सम्राट् । सैनिकानां तदधिपतीनां च निवासाय निरमापयन्नवीनानि भवनानि, समशोधयच्च जीर्णानि निवेशनानि । स्कन्धावारस्यास्यातः श्रयन्तं विहार-वज्रेषु साम्प्रतमुपद्रवाः । स्थिरसैन्यस्य योजनामिमामभ्यनन्दन्मानसिंहस्य सर्वेऽपि राजनैतिकाः ।

## प्रबलो हृदयाऽऽघातः

निजराजधानीमवाप्य समभूत्स्वस्थो महाराजो भगवन्तदासः । कुमारस्य काबुलविजयोत्तरं वङ्ग-  
विहागयोगेपि विजयसंवादं श्रुत्वा न ममौ निजाङ्गेषु हर्षान्महाराजः । सम्राट्कवरोऽपि यदा यदा महाराजेन  
समगन्धुतं समवर्णयत्तदा तदा वीरगाथाः ससतोषं कुमारस्य । यदा च सम्राडयमकथयद् यन्मानसिंहो यदि  
न मे सहायको भविष्यत्तर्हि नाहमियन्ति प्रसिद्धयुद्धान्यजेष्य न चाप्येतावद्विशालसाम्राज्यं समपादयिष्यम्  
तदा महाराजोऽयं कियत्प्रामोदिष्टेति स्वयमनुमातव्यं मनोमार्मिकैः ।

अभूता टोडरमल-वीरवलौ महाराजस्य अनिष्टसुहृदौ । समविचारतया सर्वदा महनिवासतया च  
सर्वेऽप्यमी मिथो विरहे विषादमवहन् । गतयुद्धे राजो वीरवलस्य मृत्युसंवादमवाप्य परममखिद्यत महा-  
राजः । तस्य प्रत्युत्पन्नमतिना सर्वदा प्रसन्नवदन्ता च ब्रलाद् विस्मारितापि नापयाति हृदयान्महाराजस्य ।  
स हि सर्वदा सम्राजं यथा चिन्तान्तापान्नैर्गश्याच्च दूरमवास्थापयत्तथा महाराजमपि प्रामोदयत्समये  
समये । महाराजो मित्रस्यैवविधस्य विरहविषादं यावन्न विस्मरति तावदेव द्वितीयोऽप्याघातो ब्रलादपीड-  
यन्महाराजम् । अलभ्यत संवादो यद्राजा टोडरमलोऽपि नाधुनाऽस्मिन् सन्तरे । टोडरमलः सम्राट्मभा-  
यामासीदत्यर्थं-दूरदर्शी । मोगलसाम्राज्यस्य विजयलक्ष्म्याः परिवृद्धो यथा मानसिंहस्तथा तस्य श्रीवृद्धे-  
कारणं राजा टोडरमलः । महाराजभगवन्तदासेन विचारितस्य साम्राज्यस्थापनस्य टोडरमल एवानीत्  
प्रधानसहायकः । विजितेषु प्रदेशेषु यद्यसौ शान्तमुच्यवस्थां नाकरिष्यत्तर्हि किं मोगलसाम्राज्यमिदमियत्  
प्रावर्द्धिष्यत ?

सह सुहृद्भ्यामभ्या स्वास्थ्यमप्यहारयन्महाराजः । प्रत्यैयत तस्य हृदये यन्नाहमविकदिनानि  
जीवेयमिति । अतएव मानसिंहमयमाकारयन्निजनिक्टे । नानाव यक्कार्यव्यग्रोपि मानसिंहो यथैवाश्रौ-  
पीत्पितुरस्वास्थ्यवृत्तं तथैव प्रापितुरन्तिकम् । निपुणवैद्यानां परामर्शेनाकारयत्पितुश्चित्ताम् । क्षणमपि  
पितुः सनिधानमपरित्यजन्नात्मनैवोपाचरत्कुमारो जनकम् । किञ्चिच्छान्तिमवाप्यैव महाराजः कुमारमवादीद्-  
गद्गदक्वण्ठेन—‘समयेऽस्मिन्नन्तिमे भवन्तमवलोकयन्नहं शान्तिमनुभवामि । देशव्यापिनी भवतो वीरगाथा-  
श्रुत्वा हृदयं मे भृशमानन्दितम् । आम्बेरराज्यस्य श्रीवृद्धयै यादृशस्य नायकस्यापेक्षा, प्रेषितस्तादृशः  
परमेष्ठेणेति भृशमभिनन्दामि ।’

कुमारः—सोय सर्वापि भवदभ्यूहितशिन्नायाः प्रेरणायाश्च परिणामो नूनम् । मीमांसितमहं कार्यं  
स्वैरमात्रयेवमित्यनुगृह्यतामाशीः ।

महा०—कुमार ! आस्ता मे कर्तव्यस्य लक्ष्ये द्वे नूनम् । आम्बेरराज्यस्य सर्वविधसंपत्पूर्णाता  
विधाय राजसंस्थानेषु महितमद्वत्त्वापादनम् । भारतस्य विकीर्णां शक्तिं संघटय्य एकराष्ट्रनिर्माणं च । तत्  
एव तादृशीमेव शिक्षा व. समपादयम् । साम्प्रतं भवतोऽध्यवसायेन राज्यमिदं चतुर्गुणं विस्तीर्णं सभा-  
वितराज्येषु समर्हणीयं च । अग्रेऽप्यहमनुबन्धे, न जातुचिदुद्देश्येषु प्रमाद्ये रिति ।

कुमार—गृहीत आदेशः । इत् प्रभृति जीवनस्य लक्ष्यमेवेदं मे भवेत् । विलाससामग्र्यो यथा-  
ऽध्यगवन्नास्मि यिमोहनाय, भवेयुग्मेऽपि तथा ।

महा०—अयमिदमेकमवधानव्यम् ; अर्कवरोयमद्यथावद् धार्मिकसंयमेन हिन्दुमुसलमानैः समं  
व्यवहृतवानुदारतया । किन्त्वग्रे यदि प्रमादमापादयेत्तर्हि न मनागपि मर्षणीयमिदम् । हिन्दुत्वगौरवं ध्रुव-

तारानो जीवनयात्रायामिति न विस्मयं जातु । अस्तु, दिग्दर्शनमल ते नीतिमते । साम्प्रतं चिराय प्रव-  
साम्यहम् । कुशली भूयाः ।'

इति वदत एव महागजस्य कण्ठो गद्गदतामापेदे । न्यलीयत चेतसा स भगवद्भावनायाम् ।  
किन्तु क्रमशः श्वासो वृद्धिमापत् । उच्छ्वस्यते स्मोदरमपि । अभूद्विषण्णः कुमारः । किन्तु कोऽभ्युपायः ।  
सर्वानेव विलपतः परित्यज्य प्रायासीत्परलोक भगवन्तदामः ।

शोकावेग निरुध्य विवेकेन समपादयत्सर्वमौर्ध्वदैहिककृत्य कुमारः । हन्त व्यपगतेष्वप्याशौचदिव-  
सेषु शून्यमिवालयल्लोकालयं कुमारः । अकत्ररोपि दुःसवादमिममधिगत्य क्षणमस्थात्स्तब्ध इव ।  
आस्तामस्य साम्राज्यस्य स्तम्भौ द्वौ, भगवन्तदासष्टोडरमल्लश्च । द्वयोरन्यनयोर्वियोगेन विकलमिवाऽभाव-  
यदात्मान सम्राट् । कर्तव्यबुद्ध्या प्रणोदितो मानसिंहायाम्बेराज्यसिंहासनसमानं महता समारोहेण प्राहृषीत् ।  
यः समादरः स्वर्गतमहाराजाय समार्प्यत ततोऽप्यधिकं संमानं तस्य विधाय किञ्चिदुच्छ्वसितमिवात्मानमभा-  
वयत्सम्राट् । अकत्ररो मानसिंहं समधिगत्य दुःखमिदं विस्मृतुमपारयत्, मानसिंहश्च पितुरन्तिमैः शब्दै-  
र्व्यापृत्य यथापूर्वं साम्राज्यकार्येषु प्राभवद्विषादमिममपगमयितुम् ।

[ १२ ]

### पुनः समराङ्गणे

पितुः परलोकप्रस्थानाद्विहारे शासनसुव्यवस्थानमपूर्णमेव परिहाय प्रययौ कुमारमानसिंहो निज-  
देशम् । सप्रति प्रतिनिवृत्तेन महाराजमानसिंहेन दृष्टं यदितः पृष्ठपरिवर्तन एव विहारे पुनरारब्धमफगानै  
राज्यावलुण्ठनकार्यम् । प्रान्तेऽस्मिन्वर्तमाना सम्राट्सेना तु पराक्रान्तस्य नायकस्याभावान्न प्राभवदफगा-  
नीयानिमान्पराभवितुम् । अतएवाऽत्रागत्य सेनायास्तस्याः भिन्नभिन्नभागेषु स्थापन समुचितशिञ्जण च  
निश्चिंकाय, या हि कच्छवाहाना सेना समुचित विचार्य प्रदेशेऽस्मिन्पूर्वमवास्थाप्यत । किन्तु सप्रति सर्वतः  
पूर्वममौषा विद्रोहिणा दमनमावश्यक मेने । युद्धतत्त्वज्ञोऽसौ प्रान्तेऽस्मिन्नितस्ततो विकीर्णस्ते यावन्नैकी-  
भवेयुस्ततः पूर्वमेवैकैकशो वशे चक्रे । कार्येस्मिन्तादृशी समीक्ष्यकारिता क्षिप्रकारिता च प्रायोजि यया  
ह्यञ्जसैव समवापे साफल्यम् । अपरा चेय युक्तिरवालम्बि यन्महाराजः सैनिकान्सर्वान्प्रकटमाज्ञापयत्—‘यः  
कोपि विद्रोही प्राप्येत विना नियोग निःशङ्क निगृह्यतामसौ, गृह्यता च तत्समीपलब्धं सर्वमपीति ।’ अभ-  
वत्तत्तथैव । विद्रोहिविलुण्ठने समासाद्यत विपुल धनम् । किन्तु सर्वमपीदं निजस्य निजमैनिकाना चोपयोगे  
न गृहीत्वा प्रैष्यत राजधानीमेव ।

तदेव विहारस्योपद्रवान् प्रशमय्य गजनीपुर वाराणसी च स्वाधिकारे चकार । निर्ममौ वाराण-  
स्यामेक बृहन्मन्दिर दशाश्वमेधवहोपरि यस्य नामाभूत् ‘मानमन्दिरम्’ । विहारविजयस्युत्ति सुस्थिरयितुं  
वासयामास पाटलिपुत्रसन्निधौ ‘वैकुण्ठपुरम् । गुणवशीकृता विहारजनता विजयोत्सवे स्वयमकरोदनेका-  
नुत्तवान् येषां परम्परा प्राचलन्मानपर्यन्तम् । विजयिनो मानसिंहमहाराजस्याक्रियत स्थाने स्थाने संमानः,  
प्रादीयन्त नानोपायनानि । प्राचरत्सर्वत्र विहारे मोगलशासनम् । तत्रापि मानसिंहः सुव्यवस्थया तादृशमेव  
शासन प्राचारयद्यादृशमन्यान्तेषु विजितप्रदेशेषु प्रायोजि । नवीनेन विधानेन प्रमुदिताः प्रजाः प्राकीर्त-  
यन्परितो मानसिंहयशःप्रशस्तिम् ।

पुनः साम्राज्यविस्तारोपरि दृशमक्षिपन्महाराजः । नासन्मुगलशासनभङ्गाः कलिङ्गाः, किन्तु  
तत्रोपनिविष्टा अफगानाः प्रायः समाचरन्समये समये विद्रोहम् । कतलूख्वा लोहानी व्यज्जम्भत तदानी-





वचनं दद्यात्तर्हि प्रतापादित्यो न किञ्चित्पारयेदनिष्ट मे कर्तुम् । मानसिंहो यदा प्रान्तेऽस्मिन्प्राविशत्तदा दूरादेवास्य स्वागतं व्यधित । सर्वस्यापि सैन्यस्य तथातिथ्य व्यदधाद्यथा प्रत्येकपुरुषोऽस्मार्षीच्छवशुरालयस्य । भोजनाद्युत्तर निजराज्यस्य प्रादर्शयच्छोभना रचनाः । मानसिंहो नगरस्य सुन्दरताम्, प्राकृतिकं वैभवम्, कलाकौशलम्, प्रजानां समृद्धिं चालोक्यन्प्रासीदत्परमम् ।

रात्रौ भोजनस्य समये लक्ष्मीनारायणस्यालौकिकसुन्दरी कुमारी पर्यवेष्टयद्भोज्यानि । महाराजो मानसिंहो यस्य हि वीरताकार्येष्वेव जीवनं व्यत्यगच्छत्, न चान्तःपुरे विश्रमस्य यस्यावसरोभूत्स हि त्रिलोकजैत्रात् सौन्दर्यस्य प्रभावान्नात्मानं शशाक गोपयितुम् । असामान्यबलशालिनं तेजस्विनं महाराजं मालोक्यन्ती कुमार्यपि हृदयात् चकमे । द्वयोरयं भावो नासीदपहुतो लक्ष्मीनारायणात् । अत एव वा सेयं समायोगघटना तेन कृता स्यात् । अस्तु, चतुरराजनैतिकोसौ समुचितमवसरं नेमं व्यस्मरत् । लक्ष्मीः नारायणः स्वीयं भयकारणमवर्णयन्महाराजाय, प्रतापादित्यस्य यशो बलं प्रभुत्वं चापि । महाराजः 'सहजमेव प्रत्यभाषत—'राजन्नाधुना किञ्चिच्चिन्तनीयम् । अहं सर्वतः पूर्वं भवदापत्तिमेव निवारयेयम्' ।

परदिन एव प्रैष्यत प्रतापादित्याय युद्धनिमन्त्रणम् । प्रातिष्ठत कश्चिदशः सम्राट्सेनायाः तेन सह समराय । सहसा समुपगतमिदमाक्रमणं नापारयत्प्रतापः प्रसोढुम् । पराभूयत प्रत्यक्षम् । किन्तु स्वभाववीरस्तदायत्त ईसानामको भूस्वामी स्वामिनः परायेनानेन परममखिद्यत । स हि जन्मभूमेः स्वातन्त्र्याय, जिजप्रभोः कार्याय च स्वल्पामपि निजसेनामादाय रणाङ्गणे समवातरत् । स्वल्पतमं सैन्यमिदं न किञ्चिदगणयत् मुगलवाहिनी । किन्तु देशप्रेम्णा स्वामिभक्त्या च प्रणोदित ईसा स्वल्पतमेनापि सैन्येन त्रिपुलामिमा वाहिनीं स्तम्भयामास । स हि दुर्धरेण स्वरेण सर्वान्वीरान्प्रोत्साहयन्तूचे—'रणाधीराः किं निरीक्षध्वे । समराङ्गणाय वीराणां निकषभूमिः । जयसमारोहे स्वर्गारोहे चोभयथापि वीरपुरुषाणामक्षया कीर्तिः । उत्साहे शौर्यावेशे च भयङ्कररूपेणापतन्मुगलवाहिन्या ते वीराः । सहसा व्यचलत्साम्राज्यसैन्यमपि । किन्त्वपारसागरस्य समुखे सरित् कियती ? अन्ते पराजीयत प्रतापादित्यः । किन्तु वीरपरं क्षको मानसिंहो हृदयेन प्राशसत्स्वामिभक्तिं च युद्धकला चास्य भूस्वामिनः ।

ईसाऽपि भारतैकवीरस्य मानसिंहस्य सनिकर्षे समुपगत्य तस्य महिमानमसाधारणं शौर्यं चावगच्छन् बभूव नितरां प्रभावितः । नासाविदानीं युद्धाय पदमग्रे धातुं निजस्वामिनमप्यामन्त्रयन् । समुचितं विभाव्य प्रतापादित्योप्यानुगत्य भेजे । महामूल्याननेकशः कुञ्जरानुपायनीचकार मानसिंहाय । लक्ष्मीनारायणस्याऽप्यधिकृतं तं प्रदेशं परावर्तयामास । महाराजमानसिंहस्यानुरोधेन स हि लक्ष्मीनारायणेन सह शत्रुतायाः स्थाने मित्रतामेव किम्, सुस्थिरास्वामीयतामाललम्बे ।

सहृदसकटो लक्ष्मीनारायणः साम्प्रतं मानसिंहस्य चरणयोर्निपत्य निजा कृतशता प्राकाशयत् । प्रावदच्च—'किमहं श्रीमतः प्रत्युपकर्तुं पारयेयम् । किन्त्वेका मेऽभ्यर्थना यद्यनुमन्यध्वे तर्हि मवेयमहं सफलजीवनः ।'

मानसिंहः—निःशङ्कमावेद्यताम्, किमिदानीमपेक्षितं तत्रभवतः ?

लक्ष्मी०—कन्या मे श्रीमतो दासी भवेदित्युक्तं मेऽभिलाषः ।

महाराजो मनोरथानुक्रलयोऽभ्यर्थनया मनस्येव माद्यन्प्रकटमूचे—'श्रीमतोऽनुरोधो मे मान्यः । आश्वसितुं भवान्, समानस्तस्या न राजमहिषीभ्यो न्यूनो भवेत् ।'

निरवर्तत सानन्दमयं विवाहोत्सवः । अत्र हि वङ्ग-कलिङ्ग-विहार-कृचविहारादिप्रदेशानां नामन्ता प्रतिष्ठिताश्च सममिलन् । एतद्देशीयाः सर्वेऽपि, विशेषतश्च लक्ष्मीनारायणः सन्त्येनानेन परमं प्राप्नोत् ।



एवं किल विहारे उत्कले कूचविहारे चात्मनः शासनमुद्रा दृढीकृत्य नवीना महाराज्ञी सह नयन्महाराज-  
मानसिंहः पराववृते निजनिवासम् । युद्धेष्वेपु शोकवृटना सेयमवश्यमववृत्त यन्महाराजस्यैकस्तनयो  
दुर्जनसिंहः स्वर्गमगच्छत् ।

[ १३ ]

### वङ्गव्यन्तिमः समरः

विहारमुत्कल च साम्राज्यभुक्त कृत्वा मानसिंहः स्वा शक्तिमतुला वद्धयामास, साम्राज्यस्याभि-  
वृद्धिस्तु ततः स्वाभाविक्येव । प्राज्येऽपि साम्राज्ये मानसिंहसमानः कश्चिदपि नासौत्पतापशाली । महाप-  
राक्रान्ता अपि साम्राज्याधिकारिणो मानसिंहसविधे समभूवन् विच्छायाः । मुसलमानेतिहासलेखका अपि  
तत्सामयिके इतिवृत्ते महाराजमानसिंहस्य प्रभावमनुपमं मेनिरे । स्वयमकवरोऽपि मानसिंहप्रभावेणासी  
त्सर्वतः प्रभावितः । राजपुत्रप्रान्ते मानसिंहस्य राजसत्ता तादृशी प्रभावशालिनी समभूद् यत्तत्रत्या लोकास्त  
स्वतन्त्रनरपाल विविदुः । विस्तृते साम्राज्यमात्रेपि नैवविधः कश्चित्प्रभावशाली समभूद्यो मानसिंहस्य शासनं  
तिरस्कुर्वीत । एतावद्वल्लोपलब्धावपि न हृदये मानसिंहस्य सेयमिच्छा जजागार यत्स्वतन्त्रमहमेक राज्य  
स्थापयेयम्, अकवर च वञ्चयेयमिति । न च मुसलमाननीतेरनुसारमिय वञ्चना । यतो हि तस्मिन् समये  
ये वै अफगाना निजराज्य पर्यचालयन्तेऽप्येकस्मिन्दिने समभूवन्पठानसाम्राज्यस्यैव प्रान्तीयाः शासकाः ।  
यदि मानसिंहोऽवाञ्छिष्यत्तर्हि [विजितेषु प्रदेशेषु सुखेन स स्वराज्यमस्थापयिष्यत् । नासीदकवरस्य  
शक्तिर्यत्तस्य दमनं कर्तुं पारयेत् । मानसिंहमन्तरा वा स स्वयं साम्राज्यस्य राज्यवृद्धिं कुर्यात् । किन्तु  
मानसिंहो यथा प्राचीनक्षत्रियादर्शेन एकमात्रो वीरो बभूव तथैव निजवचनानुपालनेऽपि प्राच्यमर्यादाया  
आदर्शायेतोऽभूत् । भारते एकसाम्राज्यस्थापनस्य प्रतिज्ञा कृत्वा न कदाचिदकवरस्य परोक्षेपि स स्वातन्त्र्य-  
मस्थापयितुमैषीत् । प्रत्युत निजप्रभावसूर्यस्य प्रवलमध्याह्नेपि—‘आक्रमहाल’स्य भूमौ अकवरस्य स्मृतिं  
सुस्थिरा कर्तुं ‘अकवरनगरम्’ एव वासयामास, यद्वि साम्प्रत ‘राजमहल’नाम्ना परिचितम् । यदि  
मानसिंहोऽभ्यलपिष्यत्तर्हि स्वविजयोपलब्धे स्वनाम्ना नगरमिदमवासयिष्यत् । किं बहुना, विजिताः प्रजा  
एव राजमक्तिं प्रदर्शयितुं माननाम्ना नगरायनैकान्यवासयिष्यन्, किन्तु सत्यवीरो मानो नेद  
कदाचिदप्यवाञ्छत् ।

‘राजमहल’मिदमासीत्प्रसमये निरुपम सुन्दरम् । विशालभवनैः सुरम्योद्यानैः सजलसरोवरैः  
सुप्रशस्तोर्जरश्यामिश्र पूर्णमिदमासीद् बहु समयं यावत्तत्प्रान्तस्य राजधानी । इत एव वङ्गानां विहारा-  
णामुत्कलानाम्, किमन्यत् ‘आसाम’पर्यन्तस्यापि शासनमभवत् । सर्वथा विभिन्नानप्यमून् प्रान्तानेकशास-  
नसूत्रे सन्नध्य मानसिंहनादभुतकौशलस्यासीत्परिचयः प्रत्त । सत्यप्रतिज्ञो मानो नगरेऽस्मिन् यात्केञ्चिदक-  
रोत्तत्सर्वमकवरनाम्नैव ।

एवमसाधारणी नफलता समधिगम्य मानसिंहोऽजयमेरुनगरमुपागमत् । इतोऽग्रे समभूतस्य  
नियम एवाय यद्वङ्गेषु मगधेषु च यदि काचिदवश्यकताऽभविष्यत्तर्हि स तत्रोपास्थित, अन्यथा अजयमेरु-  
मेवाव्यतिष्ठत्सी । इतः सेयमपि सुविधासीद्यन्महाराजोऽत्रावस्थित एवाम्बरराजधान्या अपि समुचित  
प्रवन्धमकरोत् । वङ्गादिषु तादृश सुशासन तादृक् च दस्युदमनमभूद्येन चिरं यावदफगाना न शिर-  
स्सुत्यापयेयुः ।

अकवरो दक्षिणपथे समगंस्त महाराजमानसिंहेन । अस्मिन्वारे महाराजस्य तादृश संमानमक-  
रोद्रेन स्वयं महाराजस्यापि विस्मयोभूत् । अद्यावधि मित्रस्य पुत्ररूपे सममानयत्साम्प्रत तु संभावित-

मित्ररूपे समलेपन्निर्मायभावेन । प्रथममभून्मानसिंपस्य शङ्का काचित्किन्त्वकबरस्य कृतज्ञतापूर्णेन हार्दिक-  
भावेन त्वरितमपागमत्सा । महाराजः प्रसन्नतया प्रावादीत्—‘सम्राट् । साम्प्रत श्रीमतो विजयध्वजः  
काश्मीरानारभ्य ब्रह्मपुत्रपर्यन्तं स्वैर प्रस्फुरति । वङ्गानां सर्वेपि विद्रोहिणश्चिराय निर्मूलिताः । सर्वेपि  
साम्प्रत भवतो गुणान् गायन्ति । अद्यावधि न तैर्यवनानामेवं सुसंवदितशासनव्यवस्थाऽवलोकिता ।  
वाञ्छन्ति चिरादेवमेव भवेद्राज्यं सुस्थायीति ।’

अकब्र०—‘प्रिय मित्र ! सर्वमिदं भवतो वैभवम् । मम तु केवलं यशः, यस्य सर्वस्य मूलं  
भवतस्त्यागवृत्तिरेव । भवतु, किमहमस्य कुर्या प्रतिशोधम् ? किन्तु शीघ्रमेव राजसभायां प्रकटयेयमि-  
च्छामात्मनः ।’

मान०—‘श्रीमन् ममापि नात्र काचित्कृतिः, सोऽयं पितृचरणानां दृढसंकल्पस्य महिमा ।’

तस्मिन्नेवं जल्पत्येव परिचारकः पत्रमेकं प्रादान्मानसिंहस्य हस्ते । पत्रं पठत एवास्य मुखाकृति-  
रभूत्कुराला । अकबरः प्राबुध्यत यत्पुनः काचिदभूद् घटनेति । प्रकाशमवोचत्—‘अनुमिनोमि यद्वङ्गेषु  
पुनर्विद्रोहः प्रारभ्यत । अपीदं सत्यम् ?’ मानसिंहो मुखभाव परिवर्त्यवोचत्—‘सुतरा सत्यमिदम् ।  
यावदयमीषा भूस्वामी जिजीव तावद्भूत्सन्धेः परिपालनम् । मृत एव तस्मिन्नारब्धः पुनरुपद्रवो दस्युभि-  
रपूगानैः । तैर्विदितं यदहं भवतः समीपमगाम्, ईसापि नाधुना सहायकः । अत एव ब्रह्मप्रदेशान-  
कुर्वन्हस्तगतान् । जाने कश्चित्कालं तत्र परिष्ठाय घटनाचक्रस्य मूलमेव निर्मूलनीयं भवेत् ।’

अकब्र०—भवान्मुहुस्तान्दमयति ततोपि कथं ते मुहुर्विप्लवमारचयन्तीति नाहं निश्चिनोमि ।

मान०—‘इदं तावद्भौगोलिक कारणम्—तत्रत्या जलवायव एव तादृशा ये तन्निवासिना  
मस्तिष्कमेवोर्जस्वलां सृजन्ति, यद्धि परेषामभिभवसहने निसर्गतो विरुद्धम् । सम्प्रेऽपि मोगलसाम्राज्ये  
द्रव्ययति भवान् यद्वङ्गा एव तादृशा यत्र क्रान्तिकारिणा षड्यन्त्रनिपुणानां च नास्ति न्यूनता । पुगपि  
तत्रैवमेवाभूदिति दद्यादितिहासः साध्यम् । तत्प्रान्तस्य दक्षिणस्थः काननभागो महान्तो नदी-नदाश्च क्रान्ति-  
कारिणाममीषा सहायकाः । तेषां शक्तितोष्यधिकं दमनकारको यावत्कालं तान्न प्रशास्ति न तावत्कालमधी-  
नता ते स्वीकृतुं विवशा भवन्ति किन्तु यथैव ते स्वानुकूलमवसरं विभावयन्ति, त्वरितं विरुध्यन्ते । किञ्च  
भारः स्यान्न्यप्रान्तेभ्यः पराजिता अफगाना अप्यस्मिन्प्रदेशे समुपगत्य लोकान्विरोधयन्ति ।

अकब्र०—‘अवश्यमस्य समुचितः प्रतीकारः कार्यः, अन्यथा साम्राज्यरक्षा सकटे । न च मुहु-  
र्भवानेव तत्र परिश्रम्येत् । अन्येष्वपि प्रदेशेषु निरीक्षणं भवदायत्तम् ।

मान०—‘एकवारं मे तत्र गमनमनिवार्यमेव । अस्मिन्वारे दुर्घटनानां सर्वदार्थं मूलोच्छेदाय  
प्रयतिष्ये ।

अकबरेणानुमतो मानसिंहः प्रातिष्ठत वङ्गान् । सम्राट् स्वतनयं सलीममपि प्राहैषीन्मानसिंहेन  
साकम् । किन्तु विलासप्रियतया मानसिंहात्प्रतिकूलतया च युवराजो प्रयाग एव तस्थौ । महाराजः प्रययौ  
रोहिताश्वदुर्गम् । तत्र सेनायाः परिष्करणं समुचितशिक्षणं च पूरयामास परिश्रमतः । ततः शेरपुरसमीपे  
निवृन्धं घोरं समरम् । विद्रोहिणः पराजित्य पलायाचक्रिरे । ततो मानसिंहो ढाकानगरं प्राप्य ‘जलाल’  
नामकस्य लुण्ठकस्य परिभावाय कुमारं महासिंहं प्रजिघ्राय । भरनदीमुल्लङ्घ्य कुमारो जलालमिममा-  
क्रीत् । कुमारस्याक्रमणमसहमानः पलायिष्ट जलालः । सप्रति महासिंहः प्रधानविद्रोहिणं काजीमोमिनं  
समभ्यसरत् । महाराजेन पूर्वमेवोपदिष्टं यत् यावत्कालं शत्रुर्नदी नोल्लङ्घयेत् तावत्कालमाक्रमणीयम् ।

किञ्च सैन्यं बहुषु खण्डखण्डेषु विभज्य सह नेय, येन शत्रुः सैन्यमकिञ्चित्करं बुद्ध्वा पलायनस्य स्थाने सनह्येत आक्रमणाय । तदेतत्तथैव उपपन्नम् । प्रबलं पराजीयत काजी, न्यहन्यत च संग्रामे ।

कतलूसूनुसमानोपि विरुध्यमानोऽभूत् । तेन यदा-दृष्ट यत्परितोऽन्येऽपि विरोधमावर्णन्ति तदा मेवालगुल्मो चकाराक्रमणमसौ । किन्तु सूचनामिमा समवायैव ससैन्यं संप्राप भानसिंहस्तत्र । निवन्धघोरसगरम्, पराजिग्ये नसमानः । भूयान्वनरागिर्बहुतगाः शतघ्न्यश्च समभूवन्मानसिंहस्य हस्तगताः । सुदृढीकृत्य गुल्ममिदं पराववृते मानः । तत ईमाभूस्वामिनस्तनय दाऊद दमयामास । अनन्तरं च वङ्गसीमाप्रान्ताधिपतिं केदारभूपतिमाचक्राम । क्षत-विक्षतोसौ समानीयत मानसिंहनिषटे, किन्तु व्रणैर्विकलोयमभ्रियत हन्त मार्ग एव ।

केदार पराजित्य तद्देशमयमधिक्रमे । प्राप्यत तत्रैका सिद्धशिला मानसिंहम् । कश्चिद्योगी पुरश्चरणान्यनेकानि गायत्र्याः सविधाय शिलामिमा साधयामास । समाक्ष्य भगवती स्वप्ने मानसिंहम्— 'शिलायामस्या निर्माहि मे प्रतिमाम्, यावच्च बलिप्रदानादिना मे सपर्या' पर्यावहसि न तावत्ते राज्ये काचिद्ब्रूयाथा ।' देव्या नियोगानुसारं शिलायामस्या मूर्तिमुत्कीर्य प्रजिघाय वङ्गदेशीयैरर्चकैः सह तामि-मामाम्बेरराजधानीम् । सावधानमकरोत्प्रत्यहं च ब्रूयादैस्तत्र प्रबन्धम् । एतदनन्तरं वङ्गेषु ये केचन विरोधिनः समुपलब्धाः सर्वास्तान्वशीकृत्य मानसिंहः शान्तिमास्थापयामास । सर्वाश्च सैनिकानसौ समाशापिपद् यः कोपि विरुद्धो विलोक्येत समानयत निर्विचारमिमं मत्समीपे । विजयस्यास्य समभूत्सेयं परिणामो यत्सम्राजोऽक्रूरस्य शासने नाश्रूयत कदापि विद्रोहस्य नामाऽपि वङ्गेषु । सोय विद्रोहः सम-भूद्वङ्गेष्वन्तिमो नूनम् ।

असमानैर्विजयबहुमानैरामण्डितः सोय मानसिंहमहाराजः समवाप पुनः समीपमक्रूरस्य । महा-महत्या राजसभायामवस्थितोऽप्यक्रूरः ससभ्रममुत्थाय प्रददौ महाराजाय समानम् । इतःप्रभृति 'सप्तसहस्र' समीकाधिपतिः' समभून्मानभूपतिः । षट्सहस्रसादिसेना चाभूत्तस्याज्ञानुगा । विजित्य समानी-तान् गज-रथ-तुरगादीन्प्रभूताश्च धनराशीनुपायनीचकार सम्राजे । यः समादरः समार्प्यत मानसिंहाय नायमद्यावधि कस्मैचिदपि प्रादीयत सम्राजा निजराजसभायाम् ।

सप्रमोदमवाप महाराजो निजराजधानीम् (आम्बेरम्) । सर्वतः प्रथमं प्रतिष्ठापयामास भगवती शिलामयीम् । एतस्मिन्विजयसमाने सर्वस्यापि राज्यस्य प्रजाः प्रचक्रुः प्रमोदवर्धोपनं महाराजस्य । राज्यस्य स्थाने स्थाने स्थापयन्त नृत्यगीतवादित्रादीनि मङ्गलानन्दसवर्द्धनानि । आम्बेरराज्यायैव किम्, भारतीयराज्यसंस्थानमात्राय साम्राज्यादेतावत्समादरोपलम्भः सभावितोऽभून्नूनं सर्वतः प्रथमम् ।

[ १४ ]

### अक्रूरस्यान्तिमानि दिनानि

आसीदक्रूरोऽयं किञ्चिद्दूनस्य समग्रस्यापि भारतस्याधिपतिः । महाराजमानसिंहसदृशास्तस्य सैन्यसंरक्षाः, अबुलफजल—फैजिसदृशा अद्वितीयविद्यास्तस्य समारत्नानि, प्रजा न केवलं शस्त्रबलेन, अपि तु हृदयेन तमेनमस्पृहयत्, किन्तु किमासीदक्रूरः सुखी ? दक्षिणभारतस्य महान्तमेकं प्रदेशं विजित्य

साम्प्रतमेव परावर्तिष्ट । तस्य स्वास्थ्यमुत्तरोत्तरमासीत्पतनोन्मुखम् । भिषग्भिर्भवनानीवैद्यैश्च भूयसा विचारेण प्रायुज्यन्तौषधानि किन्तु न तेषां किञ्चित्फलम् । एकदा परम विषरणः सम्राडाजुहावमानसिंहम् ।

समाययौ मानसिंहः । अकबरस्य विचारणीयावस्थया व्यषीदत्स परमम् । मानसिंह विलोक्यैव समाययुरकबरस्य नेत्रयोरश्रूणि । अवादीदसौ—‘प्रिय मानसिंह क्वासीग्तावत्कालम् ?’

‘श्रीमन् ! प्रचन्वार्थमास्येरे व्यलम्बिणि कञ्चित्कालम् । किन्तु यथैव दक्षिणतः परावर्तनस्य सवादमश्रौष, स्वयमहमुपस्थितये समभूवमुत्कण्ठितः । नासीन्मे एतदवस्थायाः परिज्ञान श्रीमतः । अद्य तत्रभवत् कथमियमवस्थाभूत् ?’

‘प्रिय मान ! जगज्जानाति यदहं-सुखी किन्तु क इदं जानीते यन्ममान्तरिकी व्यथा कथमिव माजर्जरीकरोतीति । जाने, नाधिकमहं शक्नुया जीवितुम् ।’

‘कथमिदम्, अपि-काचिद्विशिष्टा घटना समवर्तिष्ट ?’

‘घटना ? न सा घटना । तद्धि मे मृत्योश्चिह्नम् । नास्ति सप्रति हृदये बलम्, न च तावत्माहसम्, येन हि दारुणा वेदना शक्येत सोढुम् ।’

‘श्रीमन् ! सूच्यता किञ्चिन्नाहमवगतं स्याम् ।’

‘किं कुर्याः श्रुत्वा । एको भवानस्ति य विलोक्य मे बाल्यसहचरो महाराजमगवन्तदासः सुखेन निजजीवनं विसर्ज । एकोहमस्मि यो म्रियमाणोऽपि भविष्यामि भाजनं दौर्भाग्यस्य ।

‘किं कुमारसलीमात्पुनरस्तोषः समुदभवत् ?’

‘कुमारः ? नासौ कुमारः । स हि मे जीवनस्य कण्टकः । हन्त यस्य जननाय पद्भ्या यात्रा विधाय चिश्ती-चरणसेवा-कृता, यस्य जन्ममहोत्सवे फतहपुरसीकरीसदृशस्य सुविख्यातस्य सुन्दरनगरस्य निर्माणमकारि, स एव पुत्रः, आम् ‘पुत्रः’, मत्समक्षमेवाद्य कालरूपे परिभ्रमति ।’

‘पूज्यवर ! दिनेष्वेषु कुमारो मत्तोऽप्यसतुष्ट इवाभाति । स हि तद्दिनादेव न मे हृदयं प्रकाशयति यद्दिने मया सह वङ्गविजयायासौ विस्मृष्टः ।’

‘आम्, स भवता किमिति सतुष्येत् ? विजानात्यसौ यद्भवान् मे मित्रम्, मम मानस्य प्रतिष्ठाया गौरवस्य चैकमात्र कारणम् । आः विलासमयस्य पितृद्रुहोऽस्य सलीमस्य हन्त किमग्रे भावि ?’

‘पूज्यवर ! नोत्ताम्यतु भवान् । यथाशक्ति मार्गे समानेतुमिमं प्रयतेय ।’

‘मा मैवम् । अहं हि कठोरात्कठोरमिमं दण्डयितुं वाञ्छामि । एष हि अबुलफजल निहत्य, मुराद दानियालं च निर्मूल्य, भवता सह विद्रुह्य, इस्लामधार्मिकान् विरोधे समुत्थाप्य, मोगलसाम्राज्यमपहतुं भावद्वान् षड्यन्त्रम् । तमेनमहं सूचयिष्यामि यदेवविधानामनुकूलीकरणेऽपि न दुष्टस्य हस्ते निपतेन्मोगलराज्यम् । मोगलसाम्राज्यस्य रचना नैतदर्थं कृता यत्तद्द्वारा स्वार्थविजयः साध्येत, राजा राबकुमाराणां च विलाससाधनं तद्भवेत् । प्रत्युत महान्ति बलिदानानि, भवादृशा महावीराणां च शुभाः प्रयत्नाः केवलमेतदर्थमेवास्न् यद्भारतमिदं सपद्येतैकराष्ट्रम् । एकेन शासनसूत्रेण संग्रथिता हिन्दवो मुसलमानाश्च मिथो भेदभाव विस्मृत्य निवसेयुः शान्तिपूर्वकम् ।’

‘महामान्य ! शान्तिमवलम्बेथा, आवेशेन तीव्रा भवेद्दृढयगतिः । न बालानामपराधे क्षुभ्यन्ति महापुरुषाः ?

‘सखे मानसिंह ! यद्ययं स्पृहयति राज्यमेव, तर्हि काऽऽवश्यकताऽऽनीद्वियतो विप्लवस्य । स्वयमेव जीवन् प्रादास्य तस्मै राज्यम् । किन्तु ये उपायास्तेनावलम्बितास्ते किलोल्लङ्घयन्ति सीमान् मानवतायाः ।’

‘गजाविराज ! प्रार्थयेह कियन्तचिदवसरम् ।’

‘अस्तु, गच्छतु भवान् स्वैरम्, किन्तु परावर्तेथा. शीघ्रमेव । भवदुपगमेन हसते मे दुःखावेगः ।’

प्रायानीन्मानसिंहः सलीमसमीपम् । व्यचारयन्महाराजो मनसि—काम सलीमो मत्तः शत्रुता-माचरति परमस्ति साम्राज्याधिकारी सोयमेव । उपजापपगैरिस्लामधार्मिकैः सोयं विज्ञोभितः, विलासपरश्वः, किन्त्वस्तस्य बुद्धिमान् । मार्गे समारोपितः सोयमकव्रगनन्तरं समविधिष्ठेत्साम्राज्यशासनम् ।

सलीमो मानसिंहायेर्यति स्म यत्तस्यैव समुखे सम्राट् सलीमापेक्षयापि मानसिंहमाद्रियते स्मार्चि-कम् । अभावयद्विदमात्मनो घोरं लाघवं सलीमः । किन्त्वद्य स्वयं मानसिंहस्तस्य समीपमुपगत इत्युपलेमे भूयसी शान्तिमसौ । मानसिंहोद्य मे द्वारे समागत इत्यभूत्प्रसन्नोऽसौ मानसे । समलपत्परमसमादरेण—  
‘स्वागतं महाभागस्य । कथमद्य कष्टमिदमङ्गीकृतम् ?’

‘निजापराधानां क्षमाभिज्ञायै’ अवदन्मानसिंहः ।

‘कीदृशोऽपराधः ?’

‘यानपि भवान् भावयेन्मनसि ।

मन्त्रीमः समभूदवाक् । अवादीन्मानसिंहः—‘प्रियभ्रातः ! किमिदमारब्धं श्रीमते, वृद्धः पूज्यश्च पिता किमिति विषादमारोपितः ? प्रत्यहं स रोगाभिमुखमभिवर्द्धते । तद्रोगस्योपचारो भवेदायत्तः । अद्यावधि यत्कृतं भवेत्तत् सम्यगेव । किन्त्वन्तसमये तस्योपतापनं न शोभते मन्ये भवादृशस्य विवेकिर्न । क्षणं विचार्यतु भवानेव संसारं किं कथयिष्यति—भारतविजयिनः सम्राजो मृत्युकारणमासीत्तत्तु एव । साम्प्रतं पितुर्विचारणीया दशामवदधीथा । य इमे मौलविनो भवन्तमज्जोभयन् आसीत्तस्य कारणमिदमेव यद्भवत्पितुरग्रे न तेषामविकारं प्रभवति ।’

सलीमो भवेत्कामं कीदृशोऽपि, परं नासौ शशाकं विस्मृतुं पितुः प्रणयम् । प्रावहन्स्य नेत्राभ्यां नीरम् । प्रत्यवादीदसौ—‘मम पितुर्हितकारिन्मानसिंह ! हन्त प्राज्ञोऽयदद्य भवान्मामिममजानम् । सत्यं महम्ममि मन्दभाग्यः । जानेहमनुतापानलो मे प्रारब्धवान् हृदयदाहम् ।’

प्रोक्तं मानसिंहेन—‘अनलस्याभ्योपशमायैकमात्रमुपायोस्ति पूज्यपितुः पादयोरनुकम्पापीयूषम् । उपहि साम्प्रतमेव, अर्थयस्व च निजापराधानाम् सत्यहृदयेन क्षमाम् । प्रापयेश्च पितुः स्वस्य हृदयात् च शान्तिम् ।’

उदम्यान्महाराज ! सलीमोऽप्युत्तरं विना तमनुससार । अवान्महाराजः स्वौगमनस्य सूचनां नम्राजे । उपजापमुद्रावपि नम्राजम् । मानसिंहेन सह सलीमं विलोक्य प्राज्वलत्सम्राट्, अभूतां क्रोधेन दृष्टौ रक्तवर्णः । ‘अपेहि मन्त्रमीषान्, न दर्शय मे मुखम्’ इत्यवादीत्क्रोधेनदग्धं सम्राट् ।

अरोदीन्सलीमः । मानसिंहोऽवादीत्—‘कुमारः सलीमोऽनुत्तयते निजकर्तव्योपरि । क्षाम्यतुं भवान् साम्प्रतम् । सर्वोऽप्यपराध्यति जीवने । तत्राप्यधुना कुमारस्योत्तिष्ठमानं वयः, साम्राज्यगन्धी निसर्गः ।’

न्यपतचरणयोः सलीमः । अशाम्यदकवर' । पितृहृदयमलब्ध विजय शासकहृदयोपरि । प्रत्यवादी त्सम्राट् प्यथेच्छति भवान् ।'

अवादीन्मानसिंहः—'लमेत भवतो हृदय शान्तिमिति स्वहस्ताभ्यामेव क्रियता राज्याभिषेक. कुमारस्य ।'

कृतजतापूर्णया दशा व्यलोक्यदकवरो मानम् । शत्रवे क्षमाप्रदानस्य नवीनेय पद्धतिर्नाद्यावध्या-  
लोभितासीत्तेन ' स हि राजमुकुटमधात्सलीमस्य मस्तके । प्रावद्धताऽऽवेगेन हृदयस्य गतिः । न किञ्चिद्-  
भाषितुं प्रामवत्सम्राट् । स हि कृतजतया समालिङ्गन्मानसिंहम्, न्यभिश्च नेत्रजलेन वस्त्राणि  
मानसिंहस्य ।

पश्यतामेव सर्वेषाम्, प्रावद्धत 'आम' रोगस्य रुजा । स्वल्प एव समये संसारस्य महामूल्यमेक  
रत्नम् यारोहत्सर्वगम् । व्याप्नुते स्म साम्राज्यमखिल महान् शोक' ।

[ १५ ]

### परिवर्तनम्

महाराजः साम्प्रत नवीनयुगमन्वभूत् । अकवरो या स्थितिं समान च तस्मै प्रादाद् ब्राह्म स्वरूप  
तस्य तथैवासीत्किन्तु मनोवृत्ते र्वर्तिष्ठ परिवर्तनम् । सम्राट् मलीम, यो हि 'जहाँगीर' नामधेय नयन्  
साम्राज्य प्रारब्ध, प्रारम्भादेवासीन्मानसिंहादसुष्ठुः । न किञ्चिदगणयत्तभिममद्यावधि मानसिंह, किन्तु  
साम्प्रत स एव मेवनीयः समभूत् । परिवर्तनमिदमभावयन्मानसिंहः । आसीत्तस्य निश्चयो यत्मलीमो न मे  
किञ्चिदप्यपकर्तुं समर्थः, तथाप्यसावासीत्समयोचितकर्तव्ये निरतः ।

सलीमोऽप्यन्तरन्तः प्रायतिष्ठ मानसिंह प्रत्यपकर्तुम्, पर स सम्यगजानाद्यन्मानसिंहमन्तरा नैक  
क्षणमपि निरुह्येत साम्राज्यम् । अत एव मानसिंहक्लेशनाय स युक्तिभेकामवात्मिष्ठ—साम्राज्ये  
यावन्ति कठिनकठिनानि कार्याणि समापतेयुस्तानि समर्प्येन्मानसिंहायैवेति । नामौ व्यस्मार्थाद् यन्मानसिंह-  
कृत्यैव लब्ध तेन साम्राज्यम् । अत एव प्रकटे कृतघ्नता प्रकाश्य नायमभ्यलपत्सकटे विनिपातयितु-  
मात्मानम् । न हि मानसिंहमकरोद्ब्रह्मानामेव शासकम् । यदा यदा च मानसिंहेन समगस्त, प्रादर्शयता-  
वन्तमेव समादरम् । न कश्चिद्बोद्धुं मपारयद्यन् मानसिंहजहाँगीरयोस्तर्भावान्तरमस्तीति ।

स्वल्प एव समये समुदतिष्ठदुपद्रवो रोहिताश्वदुर्गनिकटे । एनमुपशमयितुं स व्यलेखीन्मानसिंह-  
मेव, अकरोच्च द्वितीय शासकं ब्रह्मानाम् । इतः सर्वासा परिस्थितीनामन्तरभिजो मानसिंहः स्वल्पेनैव  
कालेन पर्यशमयत्तमेनमुपद्रवम् । न्यवात्सीच्च स तत्रैव । अश्रीषीज्जहाँगीरो यन्मानसिंहो रोहिताश्वदुर्गोप-  
द्रवमशसयत्सर्वतः । किन्तु स मानसिंहः पूर्ववद् वङ्गेष्वप्रहित्य निजनिकटमेवाजुहाव ।

आसीदकवङ्गकृतो दक्षिणविजयः साम्प्रतमप्यपूर्ण एव । अवाञ्छ्यज्जहाँगीरस्त पूरयितुम् । विलास-  
प्रियोऽपि जहाँगीरः पितृसपादितं राज्यं प्रवर्द्धयितुमेवैषीन्न हापयितुम् । एतस्मै कठिनकार्याय स मानसिंहः  
मेव निरचैवीत् । महाराजः साम्प्रतमुपारोहद्वार्धक्यम् । अवाञ्छीदसौ यत्सम्प्रति साम्राज्यकार्येभ्यो विश्रम्य  
निजराजधान्यामेव शेषदिनानि व्यतिगमयेयम् । एतदेव विभाव्य व्याजहार जहाँगीरम्—'दृष्टमेव श्रीमता

यन्मे जीवनमशेष युद्धकार्येष्वेव व्यत्यगात् । इदानीं वाञ्छामि यावन्त स्वर्णकालमह जीवेयं निजराज्य एव भजेय भगवन्तम् ।

अशङ्किष्ट प्रस्तावेनानेन जहाँगीर । प्रत्यवादीदत्तौ—‘पूज्यवर ! किमिदं समवति यद्भवान् दक्षिणयुद्धेषु न गृहीयाद्भारम् ? समस्तजीवनस्य संचितोऽनुभवो यदि नोपयुज्येत दक्षिणयुद्धे तर्हि का स्यादस्माकं गति ? आम् यदि भवान् कामयेत तर्हि कञ्चित्कालमावसतु भवानाम्बेरम् । समुपस्थिते च कार्ये ततः समायातु भवान्दक्षिणापथम् ।’

कञ्चित्कालमवकाशं गृहीत्वा समायासीन्महाराजो निजराजधानीम् । अत्युत्कृष्टताऽभूज्जनता दर्शनाय श्रीमताम् । प्रसन्नो महाराजो महता समारोहेण शोभायात्रामकरोत् । वयोवृद्धं महाराजमवलोक्य समभूवन्सलमनोरथाः प्रजा । अस्यवर्णनपरितः पुष्पाणि । प्रजासु प्रतिवर्गमेव सममान्यन्त मङ्गलानि । स्थाने स्थाने क्विवाग्भिरवर्णन्त महाराजस्य विलयसमारोहाः । कुत्रचिच्छत्रूणां भयानकता अवर्णन्त, तर्हि क्वचित्पमरयात्रामार्गाणां दुर्गमता अचित्र्यन्त । ततः सर्वाण्यप्यमूनि सकृदानि समुत्तीर्य विजयं प्राप्तवतो महाराजस्य वीरता सर्वान् श्रोतृन्वक्तृश्च हर्षगद्गदानकर्षीत् । अवसरेष्वेवंविधेषु नृत्य-गीत-वादित्राणि यानि यानि समवन्ति, समभूवन् तानि सर्वाणि ।

महाराजो महामहनी राजसभामकरोत् । सर्वानपि निजसामन्तान्सत्रोध्य वक्तृतामगन्महाराजः—  
‘प्रियप्रजायाः प्रमुखपुरुषाः ! समाविताः सामन्तगणाश्च ! भवतां सहयोगमवाप्य आम्बेरराज्यस्य सर्वतः समुन्नतये मयाद्यावधि पूर्णतया प्रयतितम् । साम्राज्यकार्येषु समधिकसलान्ततया नाहमिह स्थिरः सन्नशकं भवतां रक्षणावेक्षणं कर्तुम् । आशाते विवशता मेऽनुमाय क्षाम्येयुर्भवन्तस्तद्विदम् । एषु दिनेषु तु भवता दर्शनाय भूयस्तरामेवाऽभूवं व्याकुलः । अद्य तद्विदं समवाप्य परमं प्रसीदामि । साम्प्रतमपि न मममवकाशः प्रसन्नः सम्राज्ञः । दक्षिणदिग्विजयाय अनुपदमेव गन्तव्यम्, किन्तु यदि भवतामेवमेव सहानु-भूतिः स्यात्तर्हि सेव विजययात्रापि भवेत् नूनं सकला । शरीरमिदं मे वृद्धम्, पूर्वमिव न बलमुत्साहो वा । को वा जानीते, तद्विदं वो दर्शनमन्तिममेव भवेत् । जानाज्ञाता ये मेऽपराधाः नममवन् क्षम्यासुस्तान्मवन्तः ।

महाराजस्यान्तिमशब्दाः श्रोतृणां कम्पयन् हृदयानि । सर्वेवा प्रावहन्नविरलमश्रूणि नेत्राभ्याम् । तेषामेकं सामन्तं समुत्थाय नविनयमभाषत—‘सूर्यवशभूषण वीरशिरोमणे महाराजाधिराज ! यादृशी कृपा तत्रभवतामत्माभिरुपलब्धा न सा कस्यचित्पितुर्निजमुतोपर्यधि स्यात् । अस्माकं मानरक्षायै गौरवमिदं च यदनुष्ठितं श्रीमता न तत्तिरोहितमस्मत्तः । तद्विदं भवत एवानुग्रहस्य फलं यदाम्बेर-राज्यमिदं भारतीयेषु प्रमुखराज्येष्वेव गणनीयम् । भारतसाम्राज्यस्य शासनसूत्रं भवत एव हस्तगतमासीत् । अथवा तत्त्वतो यत्तत्त्वं म्याद्यन् साम्राज्यस्य निर्माणमासीद् भवदायत्तमेव । अनेन हि मस्तकमम्माकं गौरवोन्नतम् । अयथावत्तत्त्वेऽपि समरेषु यथा समवाप्ता श्रीमता विजयलक्ष्मीस्तथा दक्षिणदिग्विजययोऽपि निश्चितं भवेदिति हृदो नो विश्रान्तः । अस्माकं महाराजः सर्वदा समरविजयी दीर्घायुश्च भूयादिति सर्वदा समाराम्भे ।’ सर्वेऽपि नामन्ताः समुत्थाय समकारुर्विजयध्वनिं महाराजस्य । समाप्यत ततो राजसभा ।

प्रातिष्ठन् महाराजो दक्षिणदिग्विजयाय । नवं पूर्वं ग्यानग्वानातः साहाय्यावाप्तये प्राप तत्समीपं महाराजः । गुणलमेनाया महाराजः ग्यानग्वाना चेति द्वावेवान्तां तात्कालिकराजनीतिस्तत्त्वाभिज्ञौ । किन्तु सर्वेऽपि ताभ्यामेवामन्तुष्टोऽवर्तिष्ट । अतएव नैतयोऽनुभवेनानौ लाभमग्रहीत् । यद्यसौ द्वयोर्विश्वास-माश्रित्योऽपि महाराजस्य चरणा नमना विगृह्यतिज्ञोऽसौ ।

अभवद्बुरहानपुरसमीपे शत्रुणा सह मोगलसेनायाः सघर्षः । ' द्वाभ्यामेव मिथः समन्वय सेनासघटन तथा विहित यथा सपूर्णोपि विदर्भ (वरार)प्रान्तः समभवत्साम्राज्यभुक्तः । ततस्ते इलिचपुरा-  
मिमुखं प्रावर्द्धिषत् । आसीदत्र शत्रुः प्रबलतमः । खानखानामन्त्रणया सर्वतः प्रथम शत्रोरान्तरिकरह-  
स्यान्यसौ समनुध्यत । शक्तिशालिनो गुप्तचराः सहजमिदं निरवर्तयन् । पुनः किमासीत् ? सर्वा परिस्थितिं  
बुद्ध्वा तत्कालमेवाऽक्रियत इलिचपुरोपर्याक्रमणम् । अभून्महाराजो विजयी । इलिचपुरप्रान्तो विदर्भेण  
सह संयुक्तोभूत् ।

[ १६ ]

### महाप्रस्थानम्

मानसिंहमहाराजस्यैतावतीना सकलताना मूलकाणमासीत्स्मिन् विश्वासः स्वामिदत्तः समुत्सा-  
हश्च । अकत्रो मानसिंह पुत्रादप्यधिकं प्रणयते स्म । स हि तं विपत्तेः सखाय गौरवस्य च रक्षक  
भावयति स्म । ब्रह्मपु वार्तासु मतभेदेऽपि न कदाचिद्व्यवहारे प्रतीयते स्म वैयम्यम् । 'दीनेइलाही' सन्नधे  
स्पष्टमभाषिष्ट विरुद्धवाक्यानि मानसिंहः किन्तु न किञ्चिदपि वैमुख्यमवाललम्बे । मानसिंहोऽप्यत एव  
समयेऽप्यसमयेपि च सम्राजोऽनुमतिमन्तरेव स्वयं चक्रे ब्रह्मनि कार्याणि । नासीदस्मिन्गन्धोऽपि प्रभाव-  
प्रदर्शनस्य, किन्तु प्रत्येकार्यस्य सम्राजमापृच्छ्यैव करणे कार्यद्वतेः सभावना, विशेषतश्च तस्मिन्समये  
यदा हि यातायातस्य सुविधा नासीद्व्येव ।

किन्तु सर्वमिदं सप्रति रूपान्तरितमभूत् । अकत्रगम्य विश्वासस्तेन सहैवागच्छत् । साम्प्रतं त एव  
शान्नाधिकारिणो मानसिंहस्य विरोधं कर्तुं, तं तिरस्कर्तुं च मन्त्रणामन्वधन् ये पुरा मानसिंहस्य समुखे  
मस्तकमुत्तोलयितुमपि न प्राभवन् । विजने स्थितस्य महाराजस्य मनसि स्वर्गतसम्राजः साधुस्वभावः,  
महदुद्देश्यम्, निजं प्रति सत्यं सौहार्दं च वारवारमावर्तन्ते स्म । युद्धविजयात्परावर्तमाने मयि कथमिव  
कण्ठालिङ्गनमकरोत्, कीदृशैरुत्साहसवद्धैश्च वाक्यैर्मै वीरतां प्राशंसदिति सर्वं स्वप्नायितमभावयत् ।  
कीदृशेन बुद्धिप्रयोगेण परमपरिश्रमेण च दक्षिणदिग्विजयो महाराजेन कृतः, किन्तु कृतघ्नो जहाँगीरो न  
प्राकट्यल्लेशतोऽपि कारुण्यम् ।

पुरा स यत्र निजेच्छानुसारं शासनमकरोत्तत्र प्रत्येकवार्तामापृच्छ्यैव सम्राजमनुतिष्ठति सर्वम् ।  
यत्रापि युद्धयात्रायां मानसिंहो न्ययुज्यत नियमेन तदुपर्येको मुसलमाननायकोऽपि प्राहीयत । विषगण्डूषमिव  
सर्वमिदममर्षयन्महाराजः । स्वा परिस्थितिं विचारयन्नासीदवस्थितो महाराज एकदा, एतावत्येव सहसा  
समागच्छदेकमात्रसहायकः खानखानामहोदयस्तेन सह सगन्तुम् । द्वावप्यास्तामवमानयन्त्रणया दुःखितौ ।  
एकवारं येन सह स्वामिभावः स्वीकृतस्तस्य विरोधाचरणं नासीद् द्वाभ्यामप्यनुशीलितं नूनम् । अश्रुकण्ठो  
महाराजो ब्राह्मपश्लेषममिलत्खानखानामहाभागेन । अभूवन् द्वयोरपि साम्राज्यसकथा । महाराजोऽकथं  
यत्—'वृद्धमिदं शरीरमाधीन्ययन्त्रणानां नाधुना सोढुं शक्तम् । मोगलसाम्राज्यस्य श्रीवृद्धये मया  
दशपुत्राणां वज्रयो दत्ताः सर्वेऽपि प्रियप्रजाभ्यो वियोगममहिषि, नित्यनवीना विपदा सोढा', इन्तं तस्याय  
परिणामः । एतावती कृतघ्नता । अहो मे घूर्णते शिरः । अवलम्बस्व माम्' इति जल्पन्नेव महाराजः  
खानखानोत्सङ्गे मूर्छितो न्यपतत् ।



हतबुद्धिरभूत्खानखाना । अनेकैरुपचारैर्यथाकथञ्चित्प्रापयाचकार चेतनाम् । किन्तु प्राप्तचेतनः पुनस्ता एव दुःखस्था प्रारम्भे महाराजः । खानखाना प्रत्यवदत्—‘सिय समयस्य गतिर्महाराज । अस्माभिस्तु निजप्रतिज्ञा तावन्निष्ठा, किन्तु सलीमस्य दुर्व्यवहारो भवेत्तस्यैव धानको नृत्तम् ।’ प्रत्युक्तं महाराजेन—‘सर्वमिदं सत्यम् । किन्तु राजपुत्रहृदयं न सहते विश्वासहीनताम् । नाहमधिकं जीवेयमिति मे निश्चयः । अतएव केनाप्युपायेन कुमारभावसिंहो भत्समीपमतित्वरितमाह्वातव्यः ।’

शीघ्रमेव प्रैष्यन्ताऽऽमेरनगरं दूताः । आम्बेरादक्षिणपर्यन्तोपगमे समयव्ययस्त्वनिवार्य एव । एतावत्येव समये महाराजस्य चित्तवृत्तिरुत्तरोत्तरं न्वपसत् । खानखाना अक्राण्डदुर्घटनायामस्या सलीममेव द्रोषिणमभावयन्निजमानसे । एकैकं क्षणं सेतकण्ठमसावगणयद् यन्महाराजस्तावत्कालमवश्यं जीवेद् यावत्कालं कुमारभावसिंहोऽत्र समुपेयात् ।

महाराजस्य घूर्णते स्म प्रायः शिरः । अभवच्चात्तौ विसन्नः । बहुकालं यावदस्थान्तेयमवस्था ।

यावच्च नोपायात्कुमारस्तावदेवप्रायैव समभूदवस्था । मध्ये मध्ये यदा चाभून्महाराजस्य चेतना तदा तदा सहसाऽसौ समपृच्छत्—‘कुमार ।’ अकस्मादेकः सेवकः समसूचयत्खानखानासमक्षे—‘कुमारो भावसिंहः समुपागमत् । प्रियमाणो मीनः समुपालभत पानीयम् । एकमासादासीत्कुमारदर्शनाभिलाषो महाराजस्य, अद्यासावभूत्पूर्णः ।

महाराजस्य यथैवाभूच्चेतना तथैवापश्यदसौ समुखे कुमारम् । प्रासारयदसौ द्वावपि भुजौ । कुमारस्तस्याशयमवबुध्य वक्षसाऽश्लिङ्गन्महाराजम् । प्रावहदुभयतोऽपि प्रणयाश्रुप्रवाहः । अहह समये-ऽस्मिन् तत्स्थानस्य प्रत्येकपरमाणुतः समुदस्थात्समवेदनाध्वनिः ।

‘कुमार । नाहमात्मनः प्रजानामशकं निरीक्षणं कर्तुम्, अवसानसमये पत्नीभिरपि नाहं समगंसि । सावधानमिमाम् पालयेद् भवान् ।’

‘तातचरणा । किमिदमुदीर्यते ? अहो कथमेवं विवर्णमभून्मुखम् ? अरे किमिदम् ? श्रीमन्तः ! दीनाय प्रतिपद्यतामुत्तरम् ।’

परमुत्तरं किमासीत् ? शान्तिः, महाशान्तिः । महाराजस्य प्रशान्तोऽन्तरात्मा प्रावसद्विव्यलोक-निवासाय ।

इलिचपुरे एव सप्तभून्महाराजस्यान्तिमः संस्कारः । परावर्तते ततो निजराजधानी कुमारः । महाराजस्य देहावसानसंवादमाकर्ण्य राजभक्तानां प्रजानां का भवेदवस्थेति स्वयमनुमेयं पाठकैः ।

सलीमः साम्प्रतमात्मनः प्रमादमवेदीत् । महाराजस्याभावे साम्राज्यस्य याऽभूदपारा क्षतिस्ता विलोक्यतः समभूदनुतापः सलीमस्य । किन्तु किमिदानीं संभवेत् ? मोगलसाम्राज्यस्य प्रधानस्तम्भे व्यपगते तत्कार्यदूरणाय क्रियमाणोऽन्यः प्रवन्वः कृताकृत एवाभूत् । अभूच्छिथिलः समग्र शासनम् । किन्तु महाराजस्य देहावसाने सजातोऽनुतापो जहाँगीरस्य जीवने प्राक्रोत्परिवर्तनम् । तस्य पितुरादर्शः साम्प्रतं तस्य नेत्रयोः समुखे समनृत्यत् । हिन्दु-मुसलमानयोर्भेदमावं व्यपनीय हिन्दुषु निजपितेव सोऽपि व्यश्र्वसी-त्साम्प्रतम् । महाराजस्यात्मा निजविजये मन्ये प्रचुरं प्रसीदेत्स्वर्गधामनि साम्प्रतम् । महाराजमगवन्तदासस्य नेयमिच्छा—‘हिन्दुसंस्कारैः प्रमावितः सलीमो न विरोधी भवेद् हिन्दूनाम्’ अद्य पूर्यन्मुखा समवालोच्यत ।

X

X

X

X

महाराजमानसिंहस्य जीवन द्वादशवर्षवयः समारभ्य मरणपर्यन्त साम्राज्यकार्येष्वेव व्यत्यैत्, अत एवासीत्तद्राजनैतिकम् । किन्तु गृहस्थाश्रमोपि महाराजस्य निरौह्यत सम्यक्तया । आसीत्तत्समये क्षत्रियेषु बहुविवाहप्रथा । तदनुसारमभूवन्महाराजस्य २६ विवाहाः । तेषु एकादशपुत्राः पञ्च पुत्र्यश्चाज-निषत् । एकादशतनयेषु दशपुत्रा महाराजस्य समुख एव समरेषु वैरिणो निव्नन्तः स्वर्गमारोहन् । एकादशस्तनयः श्रीभावसिंहो राज्यमशिषत् ।

मानमहाराजोऽतीव वदान्यस्वभावोऽभूत् । तस्य दानवीरताया ब्रह्मयः कथाः प्रसिद्धाः । तथा सोयमासीत् कलाना प्रणयी । एतस्य स्मृतयः आम्बेरराज्ये, येषु प्रदेशेष्वयं शासको भूत्वा न्यवसत्तेषु, युद्धाय वा प्रातिष्ठत तेषु साम्प्रतमप्युपलभ्यन्ते । मानसिंहो न केवलमाम्बेरस्य, अपि तु भारतमात्रस्य वीराणां मौलिमाणिक्यमासीदिति निष्पक्षपाता ब्रूयुः । अनेन निजजीवने समरा महान्तोऽनुष्ठिताः । सर्वेष्वेव तेषु विजयोनेन लब्धः । न जातु पराजयो दृष्टः ।



‘ईश्वरविलास’ निर्मातुः कविकलानिधि—

## देवर्षिश्रीकृष्णभट्टमहाभागस्य जीवनचरित्रम्

विशालस्याऽऽम्बेरराज्यस्य सर्वतः श्रीवृद्धिकारक , अनुपम-मनोहराया जयपुरराजधान्या निर्माता, मोगलसाम्राज्यस्य रत्नाकवच, महाराजाधिराजः सर्वाङ्गश्रीजयसिंहदेवो यथा किल महान् वीर , अद्वितीयो राजनीतिज्ञश्चाऽऽसीत्तथैव स्वयं विद्वान्, विदुषा समानकर्ता चाऽभवत् । महाराजस्य समये ज्योतिषस्य, रेखागणितस्य, धर्मशास्त्रस्य च तादृशा ग्रन्था निरमीयन्त, येषां न किल केवलं भारते एव, अपि तु समग्रेऽपि भूमण्डले परमा ख्यातिः । श्रीमतैव जयपुरे, काश्याम्, उज्जयिन्याम्, मथुरायां च ज्योतिषशास्त्रानुसारं तां वेध-यन्त्रशालां निर्मापिताः, या वर्तमानकालपर्यन्तमपि अनुपमां परिगण्यन्ते । विश्वविश्रुतेन प्रामाणिकपुण्यतत्त्ववेत्ता म० म० श्रीयुतगौरीशङ्करहाराचन्द्रश्रीभामहोदयेन महाराजाधिराजश्रीजयसिंहदेवस्य ( द्वितीयस्य ) यन् सन्निप्तं जीवनचरित्रं [ विडलाकालेजपत्रिकायाम् ] प्राकाशयत, तस्मिन् हि सोऽयं महाराजः परमराजनीतिज्ञः, अद्वितीयो विद्याऽनुरागी च निर्दिष्टोऽस्ति । धरणीशोऽयं दूरदूरदेशेभ्यः प्रकाण्डपण्डितान्, अनुपमान् गुणिनश्च सन्मादरं समाहूय तान् निजराजधान्यां वासयामास, तेभ्यः प्रभूतां ग्रामादिसंपत्तिं च विततार । पौण्डरीकरत्नाकरः, सम्राट् जगन्नाथः, एवविधा अद्वितीया विद्वांसो जयसिंहस्यैवाश्रये समभूवन् येषां जयसिंहकल्पद्रुमः, सिद्धान्तकौस्तुभः, सम्राट् सिद्धान्तः, एतत्प्रभृतयो धर्मशास्त्रस्य ज्योतिषस्य च ग्रन्था अद्यावधि सर्वमाननीया सख्यायन्ते ।

महाराजो जयसिंहः सर्वेष्वेव विषयेषु ये पण्डिता आसन्, तेषां सर्वेषामेव समानकर्ताऽऽसीत् । तस्मिन् समये ये ये पण्डिता देशविख्याता, तत्तद्विषयेषु च येऽद्वितीया आसन्, तान् सर्वानेव तत्तत्स्थानेभ्यः सगृह्य निजराजधान्यां निवासयामास । महाकाव्यम्याम्यं निर्माता, यस्य हि निबन्धेऽस्मिन्परिचयं कायितुमिच्छामि, आसीत्तस्मिन् समये सम्पूर्णं भारते, विशेषतश्च राजस्थाने सुप्रसिद्धः । एष हि मीमांसादर्शनादिषु महाविद्वान्, तन्त्रविषये महान् भिद्मः, सर्वसमर्थश्च महान् कविरासीत् । एतस्य पूर्वजा दक्षिण(मद्रास)प्रदेशात् काश्यां, प्रयागे, च किञ्चित् किञ्चिन्नवसन्तो वृद्धीराज्ये सर्वतः पूर्वमाजग्मुः । एते ह्यसन् वेङ्कटनाथतैलङ्गब्राह्मणाः । बान्धवदेशनरेशाद् देवर्षि-प्रमुखं शतग्रामाणां भूमिपत्तिकारणात् एतत्पूर्वजानाम् ‘देवर्षि’ इत्यवटङ्कः प्रासिध्यत् । एतत्काव्यनिर्माता महान् कविः श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिर्न केवलं सन्तुष्टस्तैव, अपि तु ‘प्राकृत’भाषाया अपि महान् कविरासीत् । एतदतिरिक्तं व्रजभाषाया अपि प्रभावशाली महाकविरासीत् । तस्मिन् समये राजपुत्रप्रान्ते व्रजभाषाया महान् समादरोऽभूत् । तत्कवीनां च राजस्थानेषु परमः स्मानोऽभूत् । कविकलानिधिर्महाभागो मूलतो दक्षिणाल्योऽपि सन् व्रजभाषाया अद्वितीयः कविरासीत् । अस्मिन्चरिते कविकलानिधिर्महाभागस्य साहित्यसेवा विषयकं किञ्चित्परिचयमग्रे दास्यामि ।

श्रीकृष्णभट्टमहाभागो यस्मिन् समये वृद्धीराज्यमुपागतस्मिन् समये राव-अनिरुद्धस्य पुत्रः, राव-बुधर्षिदेशो गच्छान्नं कर्तुं तिष्ठन् । कविर्महाभागस्य शास्त्रपाण्डित्यं त्वामीदेव, किन्तु श्रीमतः सुललिता कविता गवतुर्वासिह सर्वथा वशीचकार । कविकलानिधिर्महाभागस्य वंशपरिचये ‘कुलप्रबन्ध’ नामके संस्कृतकाव्ये तन्निर्माता श्रीहर्षिश्चरित्रेव व्यावर्णयति—

“श्रीकृष्णमदृष्टनयस्तदानी श्रीलक्ष्मणादाहितलक्षणोऽभूत् ।  
वशीकृतो येन गुणैरुदारैर्बुद्धीपतिः श्रीबुधसिंहभूपः ॥”

श्रूयते, महाराजस्य बुधसिंहस्येच्छानुसारं कविकलानिधिमहाभागः ‘शृङ्गाररसमाधुरी’, ‘विदग्ध-  
रसमाधुरी’ नामकौ द्वौ ग्रन्थौ प्रणिनाय । अन्येष्वपि ‘अलकारकलानिधि’ प्रभृतिषु निजग्रन्थेषु, बहुषु  
स्थानेषु रावबुधसिंहस्य प्रशंसापराणि पद्यानि सोयमुदाजहार । कविकलानिधिमहोदयस्य ब्रजभाषाकविता-  
याम् उपनाम ‘लाल’ इत्यासीत् । बुधसिंहप्रशंसापरमेक ‘कवित्व’ ‘अलकारकलानिधि’ ग्रन्थादुद्वराभि—

‘राव अनिरुद्धसिंहजू के राव बुधसिंह  
रावरे सबल दल चलत तमक सो  
लालकवि तितके भुवाल पयमाल होत  
खू दे हयमाल खुरताल की भमक सो ।  
भारे होत वारिधि अंध्यारे धूरधार उजि-  
यारे दामिनी के असि कारेकी दमक सौं  
गारे परै नदिन, पगारे परै वारिधिन,  
गारे परै अरिन नगारे की धमक सौ ॥’

आम्बेरनरेन्द्रो महाराजः सवाईश्रीजयसिंहदेवो यथायथा कविकलानिधिमहाभागस्य कीर्तिकथा-  
शुश्राव, तथा तथा तदानयने तस्य परमाग्रहोपि वृद्धिं भेजे । तस्मिन् समये जयसिंहस्य, बूदीनरेशस्य च  
मध्ये राजनैतिको महान् संघर्षः प्राचलत् [ यस्य परिचयः अस्य काव्यस्य ७-१२ सर्गं प्राप्येत नूतनम् ],  
किन्तु कविकलानिधिमहोदयस्य गुणैर्निंतरामाकृष्टोऽसौ याचनालाघवमप्यकिञ्चित्कर मत्वा, बुधसिंह-  
सकाशाल्कविमहाभाग याचित्वा निजराज्ये समानिनाय । देवर्षिश्रीवासुदेवभट्टमहाभागो यो हि कविकला-  
निधेः प्रपौत्रोऽभूत्स हि निजग्रन्थे ‘राधारूपचन्द्रिकायाम्’ लिखति—

‘बू दीपति बुधसिंह सो लाये मुख सौं जाचि ।  
रहे आइ आम्बेर में प्रीति रीति बहु भांति ॥’

विद्वद्गुणग्राहिणा महाराजश्रीजयसिंहेन कविकलानिधिमहाभागस्य सर्वशास्त्रेषु अद्भुत पाण्डि-  
त्यम्, अनुपमा कविताशक्तिं चाऽऽलोक्य, महोदयस्याऽस्य असाधारणः समानः कृतोऽभूत् । महता  
समानेन, परमेण प्रेम्णा च महाभागमिमं सप्रैर्यं ब्रजभाषासाहित्यस्य रत्नस्वरूपाः ‘अलकारकलानिधि’  
सदृशा ग्रन्था निर्मापिता । अलकारकलानिधेः प्रत्येक ‘कलायाम्’ समाप्ति ‘पुष्पिका’ एव प्राप्यते—

“इति श्रीमहाराजाधिराज-महाराजश्रीसवाईजयसिंहवचनाऽऽज्ञप्तकविकोविदचूडामणि-श्रीकृष्ण-  
कविकलानिधिविरचिते अलकारकलानिधौ रसध्वनिनिरूपणम्० इत्यादि ॥”

सोऽयमलकारकलानिविस्तृतसामयिकैः समस्तैरेव साहित्यजैः कविभिश्च सुतरा समादृतोऽभवत् ।  
सर्वेष्वेव राजसंस्थानेषु ग्रन्थस्याऽस्य समालोचना प्रशस्तिश्च परितः प्रारब्धा । वर्तमानसमयपर्यन्तमपि  
पुरातन-पुरातनेषु राजसंस्थानेषु अलकारकलानिधेर्गुणाऽभिज्ञा नास्ति नूनं न्यूनता । ग्रन्थस्याऽस्य  
परिचयमग्रे दास्यामि ।

मोगलसाम्राज्यस्य रत्नाकवचम्, जयपुरराजधान्याः प्रतिष्ठापको, महाराजाधिराज सवाईश्री-  
जयसिंहभूपालस्तस्मिन् समये भारते साधारणो धराधिपतिर्नासीत् । मोगलसाम्राज्यस्य सर्वेऽपि सस्कृत-

हिन्दीविषयका विद्वांसो जयसिंहस्य सभाया समानिता भवन्ति स्म । जयसिंहः स्वयमसाधारणो विद्वान्, परमराजनीतिज्ञो, गुणिना परमपरीक्षकश्चासीत् । पूर्वमावेदितवानस्मि यत् जयसिंहस्य राजसभाया तस्मिन्समये सर्वासामपि विद्याना तत्त्वज्ञाः प्रकारङ्ग-प्रकारङ्गपरिङ्गता विद्यमाना आसन् । तेष्वपि ज्योतिषस्य साहित्य च तादृशा धुरन्धरा आसन्, येषा समता दूरदूरदेशीयाः परिङ्गता अपि कर्तुं न प्राभवन् । कविकुलमूढन्यः श्रीकृष्णभट्टमहाभ गो महाराजसवाईजयसिंहस्य परमसमानिताना विद्वत्पुङ्गवानाप्यन्तमोऽभवत् । अयं हि सर्वशान्त्राणा मार्मिको भारते सतः प्रख्यातकीर्तिरासीत् । हरिहरभट्टमहाभागेन 'कुलप्रबन्ध'नामके निजकाव्ये श्रीकृष्णभट्टविषये एव प्रोक्तम्—

‘मीमासापरिशीलने पटुमति. साख्याधिधारांगमो

न्यायाऽनर्गलवाक्प्रश्नचतुरो वेदान्तसिद्धान्तधी’ ।

काव्य व्याकृति-वृत्तकोषकुशलोऽलंकारसर्वस्ववित्

श्रीकृष्णः कविपरिङ्गतो विजयते वाणी वलासाऽऽलयः ॥’

‘कुलप्रबन्ध’<sup>१</sup>निर्मातुं श्रीहरिहरभट्टमहाभागस्य समये सोयं श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिः सर्वतो लब्धकीर्तिः, कुले प्रमुखता दधदासीदिति बुध्यते । अत एव तस्मिन्नेव वंशे लब्धजन्मा सोयं हरिहरभट्टः, स्वयं वयोज्येष्ठत्वाच्चस्मै आशिषः प्रयुङ्क्ते । यथा—

‘हरिहर इव कविराजो धनयशसा मण्डलेश इव कोषः ।

श्रीकृष्णभट्ट एष हि चिरसुर्वामण्डले जीव्यात् ॥’

कविकलानिधिमहाभागस्य गुणैर्भूरिभूरिसंतुष्टेन महाराजेन श्रीकृष्णभट्टमहाभागाय ‘कविकलानिधि’रिति पदवी, महती ग्रामादिसंपत्तिश्च समर्पितासीद्, यस्या दानपत्र ( पट्टा, परवाना ) जयसिंह-तनयस्य श्रीमाधवसिंहमहीपालस्य समये राज्यशासनविभागादक्रियत । सेयं ग्रामादिसंपत्तिर्वर्तमानसमयपर्यन्तमपि एतद्वंशजानामधिकारभुक्ताऽस्ति । कविप्रवरेण श्रीमण्डनमहाभागेन ‘रावलचरित्र’नामके निजकाव्ये एव लिखितम्—

“द्विजकुलकवि श्रीकृष्ण मये पञ्चद्विड तैलङ्ग ।

रामायन जिनने कियो रामरासपरसङ्ग ॥

विद्वत्कुलके मुकुटमणि ‘काव्यकलानिधि’ दच्छ ।

दिय खिताव जयसाह ने सव भुवि में परतच्छ ॥”

कविकलानिधिमहाभागेन संस्कृते व्रजभाषाया च महाराजस्याऽऽजया अनेके उत्तमोत्तमा ग्रन्था निर्मिताः । किन्तु खेदस्य विषयो यत्तेषा वंशजानामधिकारे सर्वे ते ग्रन्था न प्राप्यन्ते । तेषा वंशे मध्यकाले एकद्वौ ईदृशौ पुरुषावुत्पन्नौ, ययोः एकाशाद् भूयसी संपत्तिग्न्यैरपहता । किन्तु जयपुरमहाराजस्य हर्म्यमानान्तर्गते राज्यपुस्तकालये [ पोथीखाना ] ते ग्रन्था निश्चित प्राप्येरन्नित्याशा । पर संप्रति ‘राजस्थान’निर्माणस्य व्यतिकरात् राजस्थानाना सर्वापि दुर्लभा प्राचीनसंपत्तिः सर्वथा अप्राप्या संवृता । अस्तु, अद्यावधि विदिता श्रीकृष्णभट्टमहाभागस्य संस्कृतग्रन्था इमे सन्ति—

१. तट्टिद वाच्य नाहित्यवैभवस्य’ वंशवैभवा विलोकयितुं शक्यम् । साहित्यवैभव न भट्टश्री-मथुरानाथशास्त्री ‘मञ्जु निकुञ्ज, पृथ्वीराजमार्गः, जयपुरम् (राजस्थान)’ इत्यत्र प्राप्यम् ।

२. मण्डलेशः, तत्पुत्रो हरिहरश्च, उभावपि वंशेऽस्मिन् पूर्वजौ । स्वगुणैः प्रख्यातौ च ।

“ईश्वरविलासमहाकाव्यम्, वृत्तमुक्तावलिः, पद्यमुक्तावलिः, सुन्दरीस्तवराजः, वेदान्तपञ्च-  
विंशतिः, एतत्प्रभृतयः ।

तत्र “ईश्वरविलासमहाकाव्यम्” पाठकानां समुखेऽस्त्येव ।

वृत्तमुक्तावलिः—अस्या वैदिकच्छन्दासि, तथा (लौकिक संस्कृतभाषायां प्रचलितानि सर्वाणि  
छन्दासि च परिगृहीतानि । यानि वैदिकवृत्तानि संस्कृतभाषाजानां कृते अन्धकारच्छन्नानि तान्यपि,  
मूलक्षणानि सोदाहरणान्यत्र प्रदर्शितानि । विशेषश्चायं यत् तत्तच्छन्दोविषये यद् यद् विशिष्य बोधनीयं  
तत्तस्य कृते सर्वसाररूपेण पृथक्संग्रहः कोष्ठकादि दत्त्वा विशदीकृतः । यथा आर्षी गायत्री चतुर्विंशत्यक्ष-  
राणाम्, आर्षी उष्णिक् अष्टाविंशत्यक्षराणाम्, आर्षी अनुष्टुप् द्वात्रिंशदक्षराणाम्, आर्षी बृहती  
षट्त्रिंशदक्षराणाम्, पंक्तिश्चत्वारिंशदक्षराणाम्, त्रिष्टुप् चतुश्चत्वारिंशदक्षराणाम्, जगती अष्टचत्वारिं-  
शदक्षराणाम् । एवमेव दैवी-आसुरी-प्राजापत्यादिभेदानि गायत्री उष्णिक् आदिच्छन्दासि कियदक्षराणि,  
इति एकत्र संग्रहं कृत्वा कोष्ठकरूपेण पृथक् प्रदर्शितम् । एतदग्रे सर्वेषां गायत्र्यादिच्छन्दसामुदाहरणानि  
प्रदत्तानि, यैः सर्वाणि च्छन्दासि स्पष्टतया हृदयगमानि भवन्ति । वैदिकच्छन्दोविषये एवविधो ग्रन्थो  
नाद्यावधि प्रकटीभूत इति ग्रन्थदर्शनेन विदितं भवेत् [ सोय प्रथमो गुच्छक (गुम्फः) ]

द्वितीये गुच्छके संस्कृतभाषाच्छन्दासि साकल्येन प्रदर्शितानि । विशेषश्चायं यत् हिन्दी (ब्रज)-  
भाषायां यानि दोहा मोरठा-चौपाई-कवित्त (घनाक्षरी) सवैयाप्रभृतीनि च्छन्दासि प्रचलितानि तान्यपि  
सोदाहरणानि अत्र प्रदर्शितानि । अनेन स्पष्टं प्रतीयेत यत् पूर्वं तान्येतानि च्छन्दासि संस्कृतभाषाया-  
मवतीर्णानि, ततो हिन्दीभाषायामनुवृत्तानीति । यथा ‘द्विपथा’च्छन्दः—

‘जगधिका दश विरचय कला मुहुरेकादश धाम ।

इति दलयुगलयुत कलय वृत्तं ‘द्विपथा’ नाम ॥’

जगन्नाथप्रसाद‘भानु’ना कृते ‘छन्दःप्रभाकरे’ ‘दोहा’ लक्षणं लिखितम्—“जा न विषम तेरा  
कला, सम शिव दोहा मूल” अर्थात् विषमचरणे (प्रथम तृतीययोः) त्रयोदशमात्राः, तथा समे (द्वितीय-  
चतुर्थयोः) एकादशमात्रा भवन्ति । एव विषमं चरणे (प्रथम-तृतीययोः) आदौ जगणो न स्थापयितव्यः,  
इति । द्विपथा(दोहा)या उदाहरणं यथा—

‘सनकादिकमुनिदुरधिगम परमानन्दविधान ।

पाहि पाहि सीतापते कृतमीताऽभयदान ॥’

लक्षणानि न भवेयुर्मनोविनोदाय । अत एव ब्रजभाषाप्रसिद्धानां कतिपयच्छन्दसामुदाहरणानि  
‘वर्णिका’रूपेण दीयन्ते—

कुण्डलिका [‘कुण्डलिया’]

‘वृन्दाविपिने वन्दिता वृन्दारकनिकरेण ।

राजति कापि कलिन्दजा तरलतरङ्गभरेण ॥

तरलतरङ्गभरेण भरितभूमीतलशोभा ।

निरवधिनिजलावण्यकलितलोचनयुगलोभा ।

उन्मीलितकमलौघमिलितमदलुलितमिलिन्दा ।

मञ्जुलतरजलकेलिवशितगोपीजनवृन्दा ।

षट्पद ( छन्दः ) वृत्तम् [ वा-यवृत्त तथा 'उल्लाल' वृत्तमिति वृत्तद्वयान्मकम् ]

“जय विजयेशमहेशज्योपनागेशकृतस्तत्र ।

जय निजजनसुखकङ्गा तरुणकर्मणोक्तमुद्भव ।

जय वचनाऽमृतदलितमलुपकलिकालमहादव ।

मायमतपावण्डखण्डवण्डनमुमहाजय ।

जय देव वल्लभाधीश जय जय मञ्जनसेविनचरण ।

जय चारुचरितविरचनचतुर साकारश्रुतिमतपरण ॥”

सवैयान्छन्दः

‘हासविकासविलासवती रुचिरूपलसन्मकरन्दरसाला

मोहितचित्तमधुव्रतराजिसभाजितसततमौग्मशाला ।

यौवनरक्तिमचारुपरागधरा परिगुम्फितगद्गुणजाला

मामिनि ! भाति पर भवती भुवि हेमसरोजमयी नवमाला ॥”

घनादरी ( कवित्त, मनहर )

“शारदनभःस्थलीव निर्मलनिरभ्रगणा राजमानरुच्यरुचितागवृन्दधारिणी

चारुपुरुहूतमणिबद्धसरणीव ब्रह्मरमणीयरूपकौतूहलकारिणी ।

दीपमालिकाया निशि भाति भूरि दीपभृता कालिन्दी करालकलिकल्मषविदारिणी

वसुमती केशवविलासवतीतनुवृता नीलशाटिकेव हेमविन्दुजालधारिणी ॥”

अन्या प्लवङ्गम-हरिगीतिका-पट्टरि रोला-दुपर्ड-मरहटा-भूलना-त्रिभङ्गी प्रभृतीनि व्रजभाषा-प्रसिद्धानि सर्वाण्येव छन्दासि लक्षणमुदाहृतानि । वृत्तरत्नाकरादिषु प्रचलितेषु छन्दोग्रन्थेषु नेमान्युपात्तानि । अतएव हि संस्कृतकविभिः समर्थैरपि तान्येतामि वृत्ताभिः नोपात्तानि । संस्कृतग्रन्थेभ्य एव भाषासाहित्ये तदिदं छन्दः शास्त्रमपि प्रचलितमभूदिति संस्कृतबहुलनामभ्यो निर्धारणीयं भवति । यथा हिन्द्यां ‘सोरठा’ छन्दः सुप्रसिद्धम् । एतस्य हि संस्कृतग्रन्थेऽस्मिन् ‘सौराष्ट्र’ इति नाम । लक्षणमपि तथैव । भाषायामुच्यते—“दोहा उलटे सोरठा ।” अत्रापि लक्षणं प्रोक्तम्—

‘द्विपथावृत्तमशेषमुच्चर कृतविपरीतगति ।

मानय वृत्तविशेषमिह सौराष्ट्रमुदाख्यति ॥”

एतस्योदाहरणं दत्तम्—

‘मोहितगोकुलदार निगममार सुन्दरचरित ।

जय जय नन्दकुमार नित्यमलौकिकगुणभरित ॥”

सैयं वृत्तमुक्तावली महाराजाधिराजसवाईजयसिंहस्य (द्वितीयस्य) इच्छानुसारमेव कविकलानिधि-महाभागेन निर्मितेति ग्रन्थे एव प्रोक्तम् । यथा—

‘भूभृन्मौलिकिरीटलालितपदाम्भोजद्वयस्य प्रभो—

स्तस्याऽतिप्रसृतप्रसादपरमप्रेमप्रमोदस्पृशा

अत्यर्थं कवितोन्मुखेन मनसा नित्यं प्रयुक्तं कविः

श्रीकृष्ण कुरुते रसजमुखदा रुद्वृत्तमुक्तावलीम् ॥”

अस्यापि ग्रन्थस्य प्रतिलिपि. 'भाण्डारकरओरिएण्टलरिसर्चइन्स्टिट्यूट' पूना सकाशात् अधिगता ।  
एतदर्थं 'क्यूरेटर' महाभागाय प्रचुरा धन्यवादाः ।

पद्यमुक्तावलिः—अस्या कलानिधिमहाभागेन समये समये निर्मितानि मुक्तकपद्यानि सगृहीतानि ।  
अस्या खड्ग-गज-नर-पक्ष द्विगुणपक्ष-कामधेनु-कपाटबन्धप्रभृतानि अनेकानि चित्रकाव्यानि सन्ति ।  
किन्तु, तेषां चित्रणं विना न प्रबोधो, न वा प्रमोदः, अतएव नैतान्युदाहियन्ते । पुरा प्राकृत-संस्कृतयो-  
र्भाषासमकानि सरस्वतीकण्ठाभ णादौ दृष्टानि । किन्तु हिन्दी-संस्कृतयोर्भाषासमकानि नाद्यावधि विलो-  
क्येरन् । अवश्यमेतत्पङ्क्तीनां लेखकेन द्वित्राणि पद्यानि 'जयपुरवैभववाक्ये' + मञ्जुकवितानिकुञ्जस्य  
प्रथमखण्डे दत्तानि । किन्तु दीर्घेषु वृत्तेषु सुसुचिराणि भाषासमकानि कलानिधिमहाभागस्यैव प्राप्येरन् ।  
पाठकानां मनोविनोदार्थमेकं पद्यमुद्ध्रियते, किन्तु अर्थोद्धारः प्राक्तनपुस्तके नोपलभ्यते । किञ्चिन् मया,  
किञ्चिच्च पाठकैरेव स्वबुद्ध्या निर्धारणीयो भवेत् । विशिष्टश्चमत्कारस्त्वस्मिन् पद्ये सोऽयं विलोकनीयो यद्  
यथा संस्कृत-हिन्दीभाषयोः श्लेषः, एवमर्थेऽपि श्लेषः । हिन्दीभाषायां वर्णनीयः श्रीकृष्णः । संस्कृते तु  
वर्ण्यो भगवान् शङ्करः । व्रजभाषायां अर्थाऽनुकूल्येन पदच्छेदं कृत्वा विलिख्यमानं पद्यम्—

‘सात दिना कर लीन महागिरि जा पर मोह कुतूहल धारी  
कण्ठ हरा हर कीलकुटी, तनु नीलम-सी रुचि रखनकारी ।  
कामद, यारहितो वर गोपतियान उदार कलानिधि भारी  
भावनि जाचित सर्वसु राधिक ए तुम नोनित राम हि हारी ॥’

[ सप्तदिनावधि, करे येन महागिरिः (गोवर्धनः) गृहीतः । यदुपरि मम कुतूहलं दधाति । कण्ठे  
हारः (वनमाला), कीलकुटीया. दावानलजालस्य यो हारकः (वह्नेर्द्रव्योर्ज्वालकीलौ) । यस्य तनुः नील-  
मणिवत् स्वकान्त्या रखनकारिणी । कामदः, मित्रेषु हितः, (वरः) श्रेष्ठो यो गोपतियानं गोपस्त्रीषु उदारः,  
श्रेष्ठश्च कामकलानां निधिः । भावैः यस्य चित्ते सर्वत्र राधिकाऽस्ति । अयि त्वं नवनीतस्य (महि)  
दधनश्च हारी असि । एव प्रायो व्रजभाषायामर्थः । ]

संस्कृते तु [सातदिनानां सुखदिनानां समूहे लीनं महस्तेजो यस्य, सातदिनाकरलीनमहाः, यस्य  
तेजः (प्रभावः) सुखदिनकारी, कालं शुभं निर्मातीति यावत् (शर्मसातमुखानि च) । यः शिवः गिरिजायाः  
परमोह-महत् कुतूहलं धरति । कण्ठे या हलाहलस्य कीलकुटी ज्वालारेखा, तथा तनुः सूक्ष्मा या नील-  
मसी (स्याही) वत् रुचिः, तथा रखनकारी । कामोपरि दयारहितः, वरः श्रेष्ठो यो गोपतिर्नन्दीश्वरः स  
यान यस्य । उदारं निष्कलङ्कं कलानिधिं चन्द्रं विभर्ति सः । भावेन निजं स्वयं आचिताः एकत्रस्था-  
पिता. ये सर्वे सुरा. तेषु अधिकः, ईदृशः अहिहारी (सर्पभूषणः) नितरां सदा मनः एतु अधि तेऽतु  
अयमर्थः स्यात् । ]

अन्योऽपि शब्दचमत्कारो दृश्यताम्—

“पायान्नः शशिखण्डमण्डितशिराः कैलासकेलीवरः  
कैवल्यहितवैभवः कुशलकृत् कामाहितैकप्रदः ।  
साराधायकहृद् विरूपनयनानन्दी सदामोदरो  
रुद्राणीकृतदानवेशमुभग. श्रेयाननाद्याऽक्षर. ॥”

+ ‘मञ्जुकवितानिकुञ्जस्य’ जयपुरवैभव-साहित्यवैभववाक्ये खण्डे—भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री—  
“मञ्जुनिकुञ्ज, पृथ्वीराजरोड, जयपुर (राज०)” इति स्थानान् प्राप्ये ।



अनाद्यः (यस्याऽपेक्षया अन्यः आदिमो नास्ति) अक्षरश्च स शिवः पायादिति शिवपरोऽर्थः स्पष्टः । किन्तु सर्वेषु पदेषु आद्याक्षररहितः मदामोदरः (आद्याक्षरराहित्येन दामोदरः) पायात् । तथा च शिखण्डमण्डितशिराः, लामकेलीयरः त्रयाहितवैभवः (त्रलेः सकाशात् आहित गृहीतं वैभव येन), शलं तन्नामक मल्ल कृणत्ति सः, मायाः लक्ष्म्याः हितस्य एकमात्रः प्रदाता, राधायकहृद् (रावाम् अयति हृद् यस्य), रूपेण नयनयोरानन्दजनकः, द्राणीकृताः विद्राविताः दानवेशाः दानवश्रेष्ठा येन अत एव सुभगः इति दामोदरपक्षेऽर्थः ।

न केवल शब्दचमत्कारे एव पाटव कविकलानिधिमहाभागस्य । सरनाः सार्थचमत्काराश्च बहवः श्लोकाः सन्ति पद्यमुक्तावल्याम् । यथा माधवेन्द्रवर्णने—

‘माधवेन्द्र द्विपद्वामा. क्षामा. कामार्तितो दधुः ।  
वाष्पौवान्तरितौ नाय चक्रवाकविव स्तनौ ॥  
तेजस्विनो विदलितास्तव प्रतापेन, माधव विमुक्तौ द्वौ ।  
वाडवतया किलौर्वो मित्रतया चित्रभानुरपि ॥’

[वाडवो ब्राह्मणो वडवाग्निश्च । मित्रपदेन सुहृत्सूर्यो प्रसिद्धावेव ।]

कविकलानिधिमहाभागेन सस्कृतमापाया व्रजभाषायामेव वा न कवितापाटव प्रकटीकृतम्, अपि तु प्राकृतभाषानिगुम्फनपाण्डित्यमपि तदीयमासीदसाधारणम् । दृश्यन्ता वर्णिकारूपेण माधवेन्द्रगाथाः—

‘सरसगुणकव्यमज्जे जेत्ताओ सुकइकण्ठअम्मि सठविआ ।  
तेत्ताणं उवमाणं तुमं सि माहवणरिन्द दप्पणओ ॥  
सूरो चन्दो इन्दो तुलासु माहवणिवेण सतुलिदो ।  
अहि भुइ गुरुओत्ति तुम लहुवा अण्णे दिव जादा ॥  
आणीद विजआए माहव तुव त्रित्तिसुत्तिअमणग्घम् ।  
घरिक्कण इक्ककण्णे पशडिआ पव्वई हरद्धङ्गे ॥’+

सुन्दरीस्तवराजः—त्रिपुरसुन्दर्याः स्तोत्ररूपमिदं काव्यम् । अस्मिन् भक्तिप्रवणता, प्रसादमाधुर्यम्, तन्त्रशास्त्रमार्मिकत्व च सर्वतः प्रतिभासते । नवोत्तरशतमेतस्मिन् पद्यानि । किन्तु यत्पुस्तकमुपलब्धं तत् अतिजीर्णपत्रम् । स्थाने स्थाने अक्षराणि पत्रेण सह विशीर्णानि । अनुमानतस्तानि कल्पयितुं शक्यानि । अस्तु, सुप्रसन्नमधुरस्यास्य कतिपयपद्यानि निम्ने समुद्रव्रियन्ते—

‘कलाकेलीलोलकवणितमणिकाञ्चीगुणगरा  
विलुप्ताङ्गी मध्ये कुचभरनताङ्गी शशिमुखीम् ।  
कराम्भोजभ्राजत्सधनुरिपुपाशाकुशवरा  
समन्तात्त्वा वन्दे स्मरहरतपःसिद्धिपटलीम् ॥’

+ सरसगुणकाव्यमध्ये यावत्यः सुकविकण्ठे स्थिता ।  
तावतीनामुपमाना त्वमसि माधवनरेन्द्र दर्पणः ॥  
सूर्यश्चन्द्र इन्द्रस्तुलासु माधवनृपेण सतुलितः ।  
अविभुवि (असि भुवि) गुरुक इति त्वम्, लघवोऽन्ये दिव याताः ॥  
आनीत विजयया माधव तव कीर्तिमौक्तिकमनर्घम् ।  
धृत्वा एककर्णे प्रविष्टा पार्वती हराद्वाङ्गे ॥

सृष्टिक्रममारभ्य भगवत्याः स्तुतिपरेण कविकलानिधिमहाभागेन कीदृशमुदीरितमित्यालोक्यताम्—

‘त्वमेका विश्वस्मिन् रमणमनसा द्वैतमकरो-

स्ततस्त्वत् त्वं जजे महदिदमहङ्कारमहितम् ।

मनस्तेनाऽऽरब्ध सकलमपि दृग्दृश्यमसृज-

त्तदेव लोकेऽस्मिन् किमपि न विलोके त्वदितरत् ॥’

भक्तिप्रवणस्याऽनुभूयता काव्यगुम्फनपाटवम्—

‘दग्धिं दुःशील दुरधिगमन दुःखदलित

दुराचार दूरे पतितममरैर्दुर्भरतरम् ।

जनैर्मुक्तं मुक्तिप्रमुखसुखसम्पत्समुदयाः

पुमास सेवेरन् भगवति भवद्दृष्टिभरितम् ।

पित्रन्त षड्वक्त्र सरभसमवष्टभ्य पिबति

द्विपास्ये सरनेहस्रवणसरसो दक्षिणकुचः ।

परो मातः ! स्कन्दोपरि सररुणस्यन्दमधुरः

स्तनस्ते त भाव प्रकटयतु मल्लक्षणशिशौ ॥’

तन्त्ररहस्यमार्मिकता निरीक्ष्यताम्—

त्रिरेखाऽन्तवृत्तत्रयगत(हृद)ञ्जाऽष्टदलयोः

परस्ताद्वृत्तैकस्फुटभुवनकोणान्तरगते ।

दशारद्वन्द्वेऽन्तः स्फुरितवसुकोणान्तरलस-

त्रिकोणे त्व नित्य विलससि महात्रिन्दुवपुषा ॥

स्वरूपवर्णनशैली प्रत्यक्षीक्रियता किञ्चित्—

“प्रवालश्रीसर्वापहरणविलोलाङ्गुलिगणाः

स्फुरद्रक्ताम्भोजयुतिविजयिमाञ्जुल्यनिलयाः ।

चतुर्वर्गश्रेणीफलयुगपदुद्भावनकराः

करास्ते चत्वारः कलयितुमेल शर्म विमलम् ॥

शिवे शय्यावेश्मोपगमसमये भूरिसुखदै-

वृहत्सामस्तोमप्रवचनचमत्काररुचिरैः ।

कलक्वाणैः प्राणप्रदमिव गिरीशश्रवणयो-

रिदं ते हसाना हरति हृदय हसकयुगम् ॥”

क्रियद्वोदाह्रियता, स्तोत्ररत्नस्याऽस्य सर्वेऽपि श्लोका अहमहमिकया उपतिष्ठन्ते ।

वेदान्तपञ्चविंशतिः—ग्रन्थस्य नाम्नैव विदितं भवति यद् वेदान्तविषयकाणि पञ्चविंशति-  
प्रश्नानि भवेयुः । किन्तु सोऽग्रन्थो नाऽद्यावधि अधिगतः, अतएव सोऽयमदृष्टः ।

व्रजभाषायाम्—अलङ्कारकलानिधिः—अयं महाराजजयसिंहस्याऽऽजया निर्मितोऽलङ्कारशास्त्र-  
स्याऽऽकग्रन्थः । प्रधानतः सोऽयं काव्यप्रकाशस्याऽऽधारेण निर्मितः । काव्यप्रकाशस्य येषु कठिनस्थलेषु

उत्तमोत्तमाष्टीकाकारा अपि चक्रव्यूहे पतन्ति, तेष्वपि कलानिधिमहाभागैस्तादृशी स्पष्टा व्याख्या कृता यां विलोक्यता साहित्यमार्मिकाणा हृदये ग्रन्थकर्तुरंगाव पाण्डित्यमङ्कित भवति । कलानिधिनामाऽनुसारमस्मिन् षोडशकलाः सन्ति । प्रथमाया-हाव-भावादीना लक्षणोदाहरणानि नन्ति (गोघ काव्यप्रकाशाद्विशेषः) । द्वितीयाया-काव्यलक्षणम् । तृतीयाया-त्रिप्रकारकाणा शब्दानामर्थानां च निरूपणम् । चतुर्थ्या-अर्थस्य व्यञ्जकता । पञ्चम्या रसलक्षण तस्य भेदाश्च । षष्ठ्या-ध्वनिभेदाः । सप्तम्या-गुणीभूत-व्यङ्ग्याना भेद-लक्षणोदाहरणानि । अष्टम्याम्-अधमकाव्यस्य शब्दचित्रता अर्थचित्रता च सोदाहरणं निरूपिता । नवम्या-गुणनिरूपणम् । दशम्या-प्राचीनाना नवीनाना च मतानुसार गुणानां स्वरूपाणि भेदाश्च । एकादश्या-शब्दालकाराः । द्वादश्यां-अर्थालकाराः । त्रयोदश्या-अलकाराणा दोषाः । एवं किल त्रयोदशपर्यन्त काव्यप्रकाशस्य क्रमः सर्वोऽपि समाप्यते । चतुर्दश्या-नायकनायिकानां लक्षणानि भेदाश्च । सोय ग्रन्थो मत्सविधे एतावानेवास्ति । संभवतः सोय ग्रन्थो जयपुरराजहर्म्यपुस्तकालये सङ्गृह्यः स्यात् । किन्तु 'कृष्णगद-राज्यपुस्तकालये' सोयं ग्रन्थः पूर्णास्तीत्यहं जाने । यतो हि भारतपुरनगरे यत्किल 'हिन्दीसाहित्यसमेलन'मभवत्, तस्य 'प्रदर्शिन्या' सोय ग्रन्थः पूर्वोक्तराज्यद्वारा प्राहीयत । ग्रन्थस्याऽस्य प्रकाशने साहित्यमार्मिका रसमेतस्य ग्रहीतुं शक्नुयुरिति किमत्र विस्तरेण ।

एतदतिरिक्त सांभरजुद्ध, जाजजुद्ध, ब्रह्मादुरविजय (ग्रन्थ), शृङ्गाररसमाधुरी, विदग्धमाधव-माधुरी, तैत्तिरीयाद्युपनिषदा प्राचीनहिन्दी(ब्रज)भाषायामनुवादः, जयसिंहगुणसरिता, रामचन्द्रोदयः, रामरासा, वृत्तचन्द्रिका नवसिखवर्णनम्, दुर्गाभक्तितरङ्गिणीप्रभृतयोऽन्ये ग्रन्थाः सन्ति ।

उपरि निर्दिष्टेषु ब्रजभाषाग्रन्थेषु 'शृङ्गाररसमाधुरी' विदग्धमाधव (रस)माधुरीनामकौ ग्रन्थौ यथाक्रम शृङ्गाररसस्याङ्गोपाङ्गवर्णने, साहित्यस्य सर्वविषयनिरूपणे च निर्मितौ । द्वावपि ग्रन्थौ वृत्तीनर-पतेराज्ञया लिखिताविति प्रसिद्धिः, न मया एतौ प्रत्यक्षमालोकितौ । किन्तु हर्षस्य विषयोऽस्ति यद् द्वयोरप्यनयोर्ग्रन्थयोः सन्धे "काँकरोली (मेवाड)" सस्थानस्य 'संग्रहालयात्' भूयस्तरामनुसधानमधिगतम् । 'काँकरोलीविद्याविभाग'स्य संचालकेन पो० कण्ठमणिशास्त्रि 'विशारदेन' 'दिव्यादर्श' नामकस्य तैलङ्गजातीयस्य द्वैमासिकपत्रस्य प्रथमवार्षिकपञ्चमसख्याया [श्रावण-भाद्रपद स. ६७ वि०] 'इतिहास के पृष्ठ' इति शीर्षकं प्रदाय श्रीमतः कविकलानिधिमहाभागस्य सन्धे-बहुतरा सूचना दत्ता । तेन महाभागेनेवमपि लिखितं यत् 'काँकरोली सस्थानस्य' पञ्चतिलकायितश्रीब्रजभूषणजी (द्वितीय)महाभागाना श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिमहोदयेन सह भूयसी घनिष्ठताऽऽसीत् । गोस्वामिमहाभागेन जयपुरनरेन्द्रश्रीमाधवसिंहाय दीक्षा दत्त्वा पूर्वोक्तकविकलानिधिमहाभागस्य कतिपये ग्रन्थाः सगृहीताः । शृङ्गाररसमाधुर्यादिग्रन्थद्वयस्याऽपि विषये विद्याविभागाध्यक्षस्य (पो० कण्ठमणिशास्त्रिणः) लेखमविकलसंस्कृतेऽनूद्य, उद्धरामि । महाभ.गोय लिखति—

"शृङ्गाररसमाधुरी" नामको ग्रन्थोऽस्माभिः काकरोलीसस्थानीय 'विद्याविभागे' दृष्टः, यो हि १७६५तमे विक्रमवत्सरे लिखितस्य पुस्तकस्याऽऽधारेण सशोधितः, १८८०तमे वैक्रमे च वत्सरे लिखितः । एतद्ग्रन्थस्याऽन्तिमा पुष्पिका एवमस्ति—“इति श्री महाराजराजाबुधर्मिहदेवाजाप्रवृत्तकविकोविदचूडामणिमङ्गलकलानिधिश्रीकृष्णभट्टदेवर्षिविरचिताया शृङ्गाररसमाधुर्या षोडशः स्वाद ... ।”

अनेन स्पष्टं निश्चीयते यद् ग्रन्थोऽयं वृत्तीनरेशस्य श्रीबुधसिंहमहाराजस्याश्रये निरमीयत । एवमेव विदग्धरसमाधुरीग्रन्थस्यापि रचना तस्यैवाश्रये समभवत् । शृङ्गाररसमाधुरीग्रन्थः साहित्यस्य रीतिग्रन्थः । विषयोऽस्य परममनोहर, कविता चापि प्रसादगुणयुक्ता ।

## नानादेशेषु संमानः

श्रीमान् कविकलानिधिमहाभागो नानादेशेषु भ्रमणमकरोदिति तस्य ग्रन्थैः प्रतीयते । अलौकिकगुणानां कारणास्थाने स्थाने तस्य समादरः समभवत् । 'पद्यमुक्तावल्या' मालवदेशीयानां बहूनां नरनारीणां, स्थानानां, पदार्थानां च निस्तृप्त वर्णनं प्राप्यते । अतएव तद्देशे विशिष्य निवासोऽभवदित्यनुमीयते । मालवमन्त्रीणां गतिवर्णनम्—

‘शिप्राम्भःप्रेङ्खितेभ्यः परमवरुणया राजहमोत्तमेभ्यः

स्वान्तेवासिभ्य एभ्यः स्मरनिगमगणाऽध्यापनं निर्दिशन्ति ।

पादाऽङ्गुष्ठाऽङ्गुलीयाऽभरणचटकिकाचारुचाटुक्तिदानै-

र्मन्दान्येवोद्धतानि प्रविदधति मुदं मालवीना गतानि ॥’

[ पादाङ्गुलीषु धार्यमाणस्याऽऽभरणस्य व्रजभाषाया 'चुकटी' इति नाम । तत्र चटकात् रूपयन् तस्याः शिञ्जारव चाटुक्तिरूपेण उत्प्रेक्षाचक्रे कलानिधिमहाभागः । ]

मन्दहासः

‘तारुण्योद्भेदभाजा कटिचरणरणत्किङ्किणीनूपुराणां

प्रोद्यन्मन्दानिलान्दोलितपरमपटस्पर्शनर्मस्थलानाम् ।

गम्भीरावर्तनाभीलसदुदरवलीरोमवल्लीयुताना-

मेतासा मालवीना कलयति मदनोन्मादनं मन्दहासः ॥’

महाकालस्तुतिः<sup>१</sup>

गीतिः — मम मतिरिति विरमति चन्द्रेभाले महाकाले । ( ध्रुवम् )

लीलालोलव्यालमाले । कलितभूमीधरबाले । जटाजूटजटाले ।

केलीविदलितदृग्वजाले । निखिलगुरावलिभूपाले । सुरधुनीचूडाले ।

गरलनिगलनाकण्ठेकाले । धत्तगूऽरुणदृग्वजाले । सुकविकलानिधिकृपाले ।

बहूनां कथनमस्ति यद् बुन्दीगजसभायां गमनात्प्राक् कविकलानिधिमहाभागः कियत्कालपर्यन्तं भरतपुरराज्येऽपि न्यवसत् । तत्रैव महाभागेनाऽनेन 'दुर्गाभक्तितरङ्गिणी' नामको ग्रन्थो निर्मितः । यदि तदिदं कथनं सत्यमस्ति तर्हि 'पद्यमुक्तावल्याः' निग्नोद्धृते पद्यद्वये सूर्यमल्लपदेन जाटराजस्य सूर्यमल्लस्यैव निर्देशोऽस्ति । यथा—

‘इतो हैन्दवी सृष्टिमानन्दयन् म्वै-

गुणैस्ततो यावनी सृष्टिमुन्चै ।

महेन्द्रास्पदे श्रीयुतः सूर्यमल्ल-

स्तद्वन्द्वसयत्तरङ्गः समुद्रः ॥’

उद्यन् दोषाकरस्याऽप्यथ निजचरणैकाश्रयस्य प्रभाव

तन्मानः किंकराणां किमुत गुणवता रज्यतामम्बुजानाम् ।

भाति ख्यातप्रभातोदयगिरिगदितोद्दामविद्योतरश्मि-

प्रोदञ्चन्मण्डलाग्रप्रचुरतररुचिः श्रीयुतः सूर्यमल्लः ॥’

१-अन्यान्यदपि वर्णनं भूमिकाविस्तारभयाच्चात्र समुद्ध्रियते । जिज्ञासवः पाठक्रमहाभागा साहित्यवैभवस्य वशवीथ्या विलोकयितुं प्रभव्रेयुः ।

[दोषाकर चन्द्रः, दोषाणामाकर स्थान च । चरग पाठ. सूर्यकिरणश्च । मण्डलाग्र विम्बाग्रं  
वङ्गश्च ।]

## रामरासाचार्यः

कविकलानिधिमहाभागस्य अलौकिक पाण्डित्यम्, अनुपमा कविताशक्तिं च प्रत्यक्षीकृत्य जय-  
विहमहाराजेन निजसमीपे सादर स्थानमदीयतैव । ससमादरमाज्ञां प्रदाय अलङ्कारकलानिधि-वृत्तमुक्ता-  
वलिप्रभृतयोऽनेके ग्रन्था निर्मापिता एव । किन्तु नवीननिर्मितस्य रामायणस्य प्रसङ्गे नैव कलानिधि-  
महाभागस्य विशिष्टः परिचयः समब्रूयत, यो हि शनैः शनैरतिसुदृढता मेजे । एतद्विषये सेयं किंवदन्ती  
श्रूयते—यत्किमिदं प्रमोदमये अमये कविमण्डलमध्यगतो महाराजाधिराजो जयमिहो विनोदमयीवार्ताः  
कुर्वन्नासीत् यत् “श्रीकृष्णस्य, श्रीरामचन्द्रस्य च चरित्रे तदिदमपि विशिष्टमन्तरमस्ति यत् श्रीकृष्णेन  
रामसदृश्यः शृङ्गारमयलीला अपि ब्रजे कृता अभूवन्, किन्तु भगवता रामचन्द्रेण नैव कृतम् ।”  
कौतुकाविष्टस्य कविकलानिधिमहाभागस्य मुखादकस्मात् निर्गतम्—“श्रीरामस्याऽपि रासलीला श्रूयते ।”  
महाराजेन पृष्ठम्—“ईदृशं वर्णनं करिमुन् ग्रन्थेऽस्ति ?” कलानिधिमहाभागैरुक्तम्—“एवंविधं पुस्तकं  
कदाचित् काश्यामेव श्रुतं स्मर्यते ।”

पुनः किमासीत् । षण्मासानामवधिं दत्त्वा तत्पुस्तकमानेन महाराजेन प्रकाशितोऽभूदाग्रहः ।  
किन्तु गृहागतेन कलानिधिमहाभागेन सकटमनुभूतम् । एवंविधं पुस्तकमासीदेव कुत्र ? रामस्य राम-  
लीला निबद्धैव केनाऽऽसीत् ? अस्तु, तद्दिनादारभ्यैव नवीनमेकं रामायणं (रामरामा) निर्मातुमारभ्यत,  
यन्मिन् श्रीरामस्य रासलीलाप्रसङ्गः सौष्टवेन अलंकारपूर्णतया च समब्रूयत । अवधौ समाप्ते तत्पुस्तकं  
महाराजस्य समुखमनीयत । कविताकलामार्मिको महाराजः कविकलानिधिमहाभागस्य सुपरिचिता  
लेखनी पर्यचिनोत् । अतिप्रसन्नः कौतुकाविष्टश्च महाराजः कलानिधिमहाभागाय अपरिमित पारितो-  
षिकम्, ‘रामरासाचार्य’ इति पदवीं च प्रायच्छत् । कविवरश्रीमण्डनमहाभागेन निजनिर्मिते ‘रावल-  
चरित्रे’ तदिदमसूयत । यथा—

‘द्विजकुलकवि श्रीकृष्ण भये प्रञ्चद्रवेड तैलङ्ग ।

रामायनं जिनने कियो रामरासपरसङ्ग ॥’

स्वयं कलानिधिमहाभागेनाऽपि ‘पद्यमुक्तावल्याम्’ सूचितमिदम् । यथा—

श्रीमद्राजाधिराजे सति समुपकृत भूरि रामायणेन

प्रारब्धादीश्वरेऽभूत्कवि-विबुधगुणग्राहितैवोपकर्त्री ।

भाति प्रोच्चैरतिप्रकरहरकरः कोविदाना कवीना

भायै. श्रीमाधवाख्यो नरपतिरधुनाऽकारि केनोपकारः ? ॥

महाराजमाधवसिंहस्य कविकलानिधिमहोदये भूयान् विश्वासः परमः संमानश्चासीत् । तस्मिन्  
समये कविकलानिधिमहोदयो वयसाऽपि वृद्धः सवभूव । अतएव ज्ञानवृद्धे वयोवृद्धे च कविमहोदये  
अत्यन्तं स्नेहो भूयान् बहुमानश्चाभवत् । कविकलानिधिमहाभागेन पद्यमुक्तावल्यामेकत्र लिखितमस्ति—  
“एकदा माधवदमाधवेन स्वहस्तेनाऽक्षराणि लिखित्वा यदा मम प्रदर्शितानि तदा सद्यः पद्यमिद-  
मुत्पाटितम्”—

श्रीमाधवाम्भोनिविसप्रभूत-रत्नानि नित्यं ललिताक्षराणि ।

श्रीसूर्यवशोदितदीप्तिमन्ति जगत्समग्रं परिभूषयन्ति ॥”

माधवसिंहमहाराजस्य कविमहोदये तावान् स्नेहः समभवद् यत्कविकलानिधिमहोदय भूयाम  
कालं यावन्न परित्यक्तुमैच्छत् । किन्तु नानाराजसभासु पूर्णमायुःकालं गमितवतः कलानिधिमहो-  
दयस्य हृदि निर्वेदः समभवत् । वाद्वैक्ये स हि शान्तिमय धार्मिक जीवनं यापयितुमैच्छत् । विशेषतश्च  
कविमहोदयस्य ईदृशानां राजा सौभाग्यवर्णनं कर्तव्यमभूद् ये परस्परं हृदि विरोधमवहन् । अतएव  
ईदृश्या चर्यायां कवेर्भूयान् विरागः समभवत् । महाभागोऽयमन्ते वृन्दावनवामं कर्तुमैच्छत्, किन्तु  
महाराजस्याऽऽग्रहेण न समभवत्तदपि । अतएव पद्यमुक्तावल्या प्रोक्तं कविमहोदयेन—

‘मिथ्याकथन-दुरत्ययनृपवरकृतरक्षणव्यादुष्टः ।

हा वृन्दावन ! भवता सप्रति दूराद्विमुक्तोऽस्मि ॥’

किन्तु—एतदनन्तरं श्रीमतः सर्वा अपि कविताः प्रायो भगवत्सन्धिन्योऽभूवन् । पद्यमुक्ताव-  
ल्यामन्ते विनय-विरागं विशदयन्तः वरणेन प्रोक्तं श्रीमता—

‘किञ्चिन्न्यायेऽप्यधीत, किमपि च पठित पाणिनिव्याकृतौ मे

किञ्चित्माहित्यसिन्धुप्रसृमगलहरीसङ्ग—ससिस्ततास्ति ।

सर्वावस्थामहायममरणविषयता श्रीशोदाकुमारे

जाने नैतच्चतुष्कादितरमहमतो नैव जाने न जाने ॥

अमुना यमुनाकलवटमूलविहारिणा ।

हारिणा हरिणा हन्त हेलित हृदय मम ॥

। ‘ कविकलानिधिमहाभागोऽनेकेषां नृपतीनां समानभाजनमासीद्, बहुभिर्नरपालैः सादरं ग्रामादि-  
सपत्नयः प्रज्ञाः, भूयोभिर्धनकुवैरैः सोय सादरमामन्त्रितः । अनेनाऽपि जन्मावधि असाधारणेन कविता-  
पाटवेन परममार्मिकाः कवितारसजाः प्रमोदिताः, किन्तु महाभागस्याऽस्य हृदि आत्मगौरवस्य परा काण्ठा  
प्राऽलोक्यत । एतस्य हृदयं दीनतायाः स्पर्शमपि नाऽनुवभूव कदाचित् । अतएव पद्यमुक्तावल्या मनो-  
ह्रैरस्त्रैरुदीरितं श्रीमता—

ज्वलतु जलधिक्रोडत्कीडत्कुपीटभवप्रभा-

प्रतिभटपटुज्वालामाचाकुलो जटराऽनलः ।

तृणमपि वयं सायसफुल्लमल्लिमत्तल्लिका-

परिमलमुच्चा वाचा याचामहे न महेश्वरान् ॥

अयोग्यतायामपि ये सुधैव स्पर्द्धामिक्कुर्वन्तानयं समये तथा सभालयामास, यथा तेऽपि मर्यादाऽर्थं  
स्मरणमवहन । कम्यन्निदोदुम्बरमहमहोदयस्य विषये प्रोक्तं महाभागेन—

‘गुणवद्गणितो गुणिना शृणुयादेवैष सुमधुरा वाचः ।

यद्यस्य कर्णलग्नो न स्यादोदुम्बरो मशकः ॥’

[ औदुम्बरः गुर्जरान्तर्गतैतज्जातीयो ब्राह्मणः, उदुम्बर (गूलर) फलान्तर्गतो मशकश्च ]

कविकलानिधिमहाभागो यस्मिन् काले कवितया ख्यातिं लेभे, तस्मिन् समये तैलङ्गभट्टानां  
समाजे श्रीमद्वल्लभाचार्यप्रचारितवैष्णवमप्रदायस्य भूयान्प्रभावः प्रासरत् । कलानिधिमहाभागेनापि  
समये समये तादृशस्तुतयो निर्मिताः । यथा वृत्तमुक्तावल्या श्रीमद्वल्लभाचार्यस्तुतिः (छप्पय)=छन्दस  
उदाहरणे—

‘जय विबुधेशमहेशशेषवागीशकृतस्तव ।

जय निजजनसुखकरणं तरुणकरुणैकसमुद्भव ।

जय वचनाऽमृतदलितकलुपकलिकालमहादव ।

मायामतपाखण्डखण्डखण्डनसुमहाजव ।

जय देव वल्लभाधीश जय जय सजनसेवितचरण ।

जय चारुचरितविरचनचतुर साकारश्रुतिमतधरण ॥

कुण्डलिकाच्छन्दम उदाहरणे श्रीयमुनास्तुति.—

‘वृन्दाविपिने वन्दिता वृन्दारकनिकरेण ।

राजति कापि कलिन्दजा तरलतरङ्गभरेण ॥

तरलतरङ्गभरेण भरितभूमीतलशोभा ।

निखधनिजलावण्यकलितलोचनयुगलोभा ।

उन्मीलितकमलौघमिलितमदलुलितमिलिन्दा ।

मञ्जुलतरजलकेलिवशितगोपीजनवृन्दा ॥’

श्रीमद्गोवर्द्धनधरस्तुतिर्मन्दाक्रान्तावृत्ते—

श्रीमद्गोवर्द्धनधरवराधीश धैर्यैकधारिन्

वीरोदात्तध्वनितमुरलीनादमाधुर्यधामन् ।

भीमन् धाराधरसमधराधार धृतोद्गुराधे

राधाऽसाधारणरतिनिधे सनिधेयान्तरे न. ॥

देवर्षि-श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिमहाभागस्य कविताकालो बहूना नरपतीना समये व्यत्यगमत् । किन्तु सर्वतः पूर्वं बुन्दीनरेन्द्रश्रीबुधसिंहस्य समीपे, ततो महाराजाधिराजश्रीजयसिंह, ईश्वरीसिंह, माधवसिंहानां सनिधौ कवितानिवेदनमभूत् । बुधसिंहो जयसिंहमहाराजस्य भगिनीपतिरासीत् । कविकलानिधिमहाभागो यदि त्रिंशद्वर्षदेशीय एव कविताख्यातिं लेभे, तर्हि १७३५ किंवा ४० तमे विक्रमवत्सरेऽस्य जन्म भवेत् [ यतो हि ‘वशीकृतो येन गुरुरैरुदारैर्बुन्दीपति श्रीबुधसिंहभूष’ इति कुलप्रबन्धोक्तिस्तदैव संगच्छते ] । अन्तिमसमयस्तु श्रीमाधवसिंहस्य शासनकाले आसीत् । तदा हि कलानिधिमहाभागस्य प्रवृत्तिरन्तर्मुखी समभवत् । अस्य पुत्रः श्रीद्वारकानाथमहाभागः [सरस्वती-भारतीवाणीत्युपनामकः] अपि राजकविरभवत् । ततश्च कविकलानिधिमहाभागस्य परलोकप्रयाणसमये वयः अशीतिवर्षानुमित स्यात् । [अर्थात् १८२० तमविक्रमसंवत्सरस्य इतस्तनः] । कविकलानिधिमहोदय ईश्वरीसिंहस्य समये कर्मपुरग्राम [जयपुर राज्ये] प्राप । एतस्य शासनपत्रम् [‘पट्टा’], तथा ‘हथरोही’ग्रामस्य भूमिं च श्रीमाधवसिंहदेवस्य समये लेभे ।

देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिमहाभागनिर्मितेषु व्रजभाषाग्रन्थेषु [येषां नामनिर्देशः पूर्वं कृतः] ‘वृत्तचन्द्रिका’ग्रन्थस्यापि नाम पठितं भवेत्पाठकैः । एतद्ग्रन्थस्य संवन्धे ‘भाण्डाकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टिट्यूट ‘प्रना’ इत्येतस्याऽध्यक्षेण श्री पी० के० गोडेमहोदयेन ‘विवरण’ प्रकाशितं यत्— ‘वृत्तचन्द्रिका’ऽपि एतेनैव कविना हिन्दीछन्दोभिर्निर्मिता । अयं हिन्दीछन्दसा लक्षणग्रन्थः । दलाल-वाटवासिना एम्० दासे । हस्तलिखितहिन्दीपुस्तकानां विवरणे सोऽयं ग्रन्थ उल्लिखितः । विवरणमिदं १६०३ तमे ख्रिष्टाब्दे प्रकाशयत् ।

वृत्तचन्द्रिकाया हस्तलिखित पुस्तकं मयुगनिवासिनः एस्० चतुर्वेदिनः समीपादुपलब्धम् । बुन्दीनरेन्द्रस्य गवश्रनिरुद्धनिर्दुस्तस्य बुधसिंहस्येन्द्रस्य सोऽयं ग्रन्थो निर्मितः । पुस्तकलेखनस्य समयः भवत् १८१० इति । ततश्च स्पष्टं प्रतीयते यद् ग्रन्थनिर्मातुः श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधेर्जीवनकाले एव तदिदं पुस्तकं लिप्यकृतम् ।”

एवमेव कविकलानिधिमहाभागस्य अनेकेषां ग्रन्थानां सूचना तेभ्यो नानाप्रदेशेभ्यः समधिगता, येषु गुणग्राहिणो जना बहुकालात्पूर्वमेतस्य कवेर्ग्रन्थान्निन्युः । कलानिधिमहाभागस्य बह्व्यो रचना अस्मत्सविधे विद्यमानाः सन्ति । कतिपयाः पूनादिनानाप्रदेशेभ्यो लिपीकृताः । बहूनां रचनानां सचना तु अन्यस्थानेभ्यः प्रकाशितानां विवरणानामाधारेण समुपस्थापिता साम्प्रतम् । किन्तु अयम् अपि सम्भवोस्ति यद् बह्व्यो रचना ईदृश्योऽपि कदाचिद् भवेयुर्यासामनुसंधानं नास्माभिः केनापि रूपेणाऽधिगतम् । अस्तु, एतद्ग्रन्थकारस्य कविकलानिधिमहाभागस्य चरितसन्ध्ये यत्किञ्चिदुपलब्धं तत्पाठकमहाभागानां समुखे समुपस्थापितं नूनम् ।

### उपसंहारः

महाकाव्यस्याऽस्य मूलपुरतः कृतं मत्पूर्वजानां साहित्यसंग्रहे त्वासीदेव, किन्तु काव्यस्यास्य एका प्रतिलिपिः 'भाण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्चइन्स्टिट्यूट, पूना'तः प्रापिताऽऽसीत्, यस्याः कारणात्पाठादि-मशोधने भूयस्तरा साहाय्यमभूत् । जयपुरराजकीयहर्म्यमालायाः पुस्तकालये तदिदं काव्यं संपूर्णमस्तीति वशपरम्परातः शृणुमः । एतदर्थं जयपुरनरेन्द्रस्य समीपे यत्नोऽपि कृतः । किन्तु तत्तद्राज्यानां प्रबन्धम-पनीय 'राजस्थान' प्रबन्धपरिचालनात्पुस्तकप्राप्तौ नाऽभवत्सफलता । अतएव संपूर्णपुस्तकस्य प्रतीक्षा-मकृत्वा, यावदुपलब्धं काव्यमिदं रपाद्य, टीका-टिप्पण्यादिभिः परिकृत्य प्रवटी प्रयते पाठकानां पुरः ।

### टीका

साधारणतया काव्यमिदं सरलं प्रतीयते, किन्तु तदिदं काव्यमैतिहासिकम् । अस्य बह्व्यो घटना जयपुरराज्यस्य प्राचीनेतिवृत्तेन सन्नद्धा । किञ्च साधारणानामैतिहासिककाव्यानामपेक्षया काव्येऽस्मिन् मोय विशेषो यत् स्थाने स्थानेऽस्मिन् प्रत्येकपदं तथ्यपूर्णं गभीरार्थसूचकम्, ऐतिहासिकरहस्यपूर्णं चास्ति । उदाहरणार्थं सूचयामि यत् प्रथमजयसिंहस्य [मिर्जा राजा इति विरुदस्य] पुत्रः श्रीरामसिंहदेवो योऽस्मिन्काव्ये वर्णितस्तस्य चरितम्—

“काव्याऽऽलाप-कलाकलापकलनाकौतूहलौत्कर्षक ।

प्रोद्यन्नाटक-साटकप्रहसनाऽऽख्यान-प्रबन्धोत्सुकः ॥”

[प्रथममर्गं ४२ श्लोकः] इति विशेषणं साधारणदृष्ट्या राजा काव्यप्रियताद्योतकमिव प्रतीयते । किन्तु कथनेऽस्मिन् महती तथ्यपूर्णा ऐतिहासिकसामग्री समृताऽस्ति, यस्या अनुसंधानमस्मिन् समये समधिगतम् । महाराजराजसिंहदेवस्य समये रानाडेपरिवारः श्राम्बेरराजधान्यामवसत् । तेन महाराजस्याऽऽजय कतिपयप्रहसनानां कादीनां रचनाऽकारि । कविना सैव वार्ता विशेषणोऽनेन सूचितास्ति । पूनास्थेन श्री० पी० के० गोडेमहाभागेनैव सेय गवेपणा कृताऽभूत् यत् 'शृङ्गारवापिका' रानाडेविदुषैव निर्मितं यस्याः कृते महाराजराजसिंहस्याऽऽजा समुपलब्धा । एव किल काव्येऽस्मिन् नानाविधा ऐतिहासिक घटनाः सूचनीयाः सन्ति, यामा कृते सेय 'विलासिनी' समवतरति रङ्गक्षेत्रे । एषा हि यथोपलब्धमैतिहासिकटिप्पण्याभिस्तामावश्यकता पूरयितुं प्रयतते । यमकादिदुरूहस्थलेष्वपि टीकामखमीजन्ते विचक्षणाः । किन्तु टीकाविरहिते, प्राचीनेतिहाससमये काव्येऽस्मिन् कः स्यात्सहायकः ? यत्किञ्चिन्मम मत्या समधिगतं तत्प्रकटीकृतं पाठकानां पुरतः । सफलता जाता न वेति परीक्षया वीक्ष्यता नूनम् ।

### उपकारस्मरणम्

सर्वतः पूर्वं श्री पी के गोडे [ क्यूरेटर, भाण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टिट्यूट, पूना ] महाभागस्य कृतजतामावहामि, यस्याऽनुग्रहेण काव्यस्यास्य प्रतिलिपिरुपलब्धा । नानाविधगवेषणामिश्र



ऐतिहासिक तथ्यमवगतम् । अश्वमेधयागमंत्राधिनिवन्धेन काव्यघटनायास्तथ्यं प्रमाणितमभूत् । ततो “जयपुरराज्येतिहास” लेखकस्य चौमूनगरनिवासिनः सुप्रसिद्धहिन्दीनिवन्धलेखकस्य प० श्रीहनुमानशर्माः उपकारभारं विभर्ति यत्स्येतिहासपुस्तकेन स्थाने स्थाने ऐतिहासिकटिप्पणीदाने सुविधाऽभवत् । डा० श्रीनरेन्द्रसिंहमहोदयस्य [मन्सबदार जोबनेर, एज्युकेशन मैन्वर, कौंसिल ऑफ् जयपुरस्टेट] उपकारमपि भूयोभूयः स्मरामि यल्लिखितात् ‘महाराजसवाईश्वरीसिंहस्येतिहासः’ इति पुस्तकात् स्थाने स्थाने प्राचीनेतिवृत्तं समुद्धृतम् । स्वर्गवासि-विद्याभूषण श्रीहरिनारायणशर्मपुरोहित व्री. ए. महाभागेनाऽप्यहमुप-कृतोस्मि, येन काव्यस्य प्रतिलिपिसंग्रहे, जयपुरीयेतिहाससकलने च भूयस्तरा साहाय्यमापादितम् । तत् सुप्रसिद्धैतिहासिक स्वर्गवासि महामहोपाध्याय प० श्रीगौरीशङ्करहीराचन्द्रश्रीभामहाभागस्योपकारं बहुतरं विभर्ति, यत्कृतेनेतिहासेन, विशेषतश्च ‘सवाईजयसिंहमहाराजस्येतिवृत्तेन ( त्रिडलाकालेजपत्रिकातः समुद्धृतेन ) ग्रन्थे भूयसी सुविधा समधिगता ।

मम भ्रातृव्यस्य स्वर्गस्थस्य प० ब्रजनाथशास्त्रिणोऽपि कर्तव्यं संप्रति सरनेहस्वेदं स्मरामि, येन पी० के० गोडेमहाभागस्य आङ्गलभाषालिखितनिवन्धस्य संस्कृतेऽनुवादे मामकी महायता विहिता । महाराजमानसिंहस्य चरितलेखकः- प० सुधाकरशर्ममहाभागोऽपि धन्यवादैरभिनन्द्यते यस्य निवन्धान्मया सारः समुद्धृतः । चि० देवर्षिभट्टश्रीकलानाथशास्त्रिसाहित्याचार्यः व्री. ए. अपि हार्दिकैराशोर्वादैरभिनन्द्यते येन आङ्गलभाषानुवादे, बहुत्र पुस्तकस्याऽऽसौ संपादनकार्यं चापि मे भूयसी सहायता विहिता ।

“राजस्थानीयपुरातत्त्वमन्दिरस्य” अच्युत श्रीजिनविजयसूरिमहाभाग, एव तस्यैव सहकारी ‘बोहरा’ प० श्रीगोपालनारायणशर्मा एम. ए., महाभागश्चापि नितरा धन्यवादाहौ, याभ्यां महाकाव्यस्याऽस्य प्रकाशने, पूनातो द्वितीयपुस्तकप्रतिलिपिसंग्रहादौ, जयपुरराजहर्षमालातश्छायाचित्रग्रहणादौ च समथापेक्षितं साहाय्यं मे व्यधायि । संस्कृत-प्राकृत-पालीत्यादिविविधभाषामार्मिकः श्रीजिनविजयसूरिमहाभागः पुरातत्त्वान्वेषणे समग्रेऽपि भारते सुप्रथितः । एतद्वारा बहुषु स्थानेषु भूरिभूरिपुरातत्त्वान्याविष्कृतानीति जानन्ति पुरातत्त्वविदः । राजस्थानेऽपि समागत्य महाभागेनाऽनेन पुरातत्त्वविषयकं बहुतरं कार्यं संपादितमित्यभिनन्दनीयं सौभाग्यं राजस्थानस्य । जयपुरराजकीयसंस्कृतकालेजाध्यक्षो मीमासाकेसरी प० श्रीपट्टाभिरामशान्तिमहाभागोऽपि मे महान्तमुपकारमकार्षाद् येन यज्ञप्रमङ्गे वैदिकविषयोपरि समुचिता मे समतिर्दत्ता यया हि टिप्पणीपरिष्करणे सुविधा मे समजनि ।

टीकानिर्माणे निम्नलिखितनिवन्धेभ्यः साहाय्यं गृहीतम्—

- |   |   |
|---|---|
| १. वंशावली                                      | २. वीरविनोद (कविराजाश्यामलभामकृत)       |
| ३. विहारीसतसई                                   | ४. वशभास्करस्य बुधर्मिहचरित्रम्         |
| ५. राजपूताने का इतिहास                          | ६. टॉड राजस्थान                         |
| ७. जयपुर हिस्ट्री                               | ८. कविराजा बांकीदास की ‘ऐतिहासिकवार्ते’ |
| ९. इलियट् हिस्ट्री ऑफ् इण्डिया                  |   |
| १०. मलसीसर ठाकुर श्री भूरमिह विरचित ‘विविधग्रह’ |   |
| ११. नागरी प्रचारिणी पत्रिका आदि, आदि ।          |   |

मंजुनिकुञ्जः

जयपुरम्

कार्ति० शु० ५।२०१२

इति सूरिसमाजाग्रे विनयाद्विनिवेद्यते ।  
देवप्युपाह्वयमश्रीमथुरानाथशास्त्रिणा ॥

परिशिष्टम् १

जयपुरराजधानीप्रतिष्ठापकः सवाईजयसिंहमहाराजः

श्रीव्रजनाथकविरचित-पद्यतरंगिणीगतं

## जयसिंहवर्णनम्

यस्तीक्ष्णांशुकुले बभूव विमले श्रीमान् धराधाश्वरः

पृथ्वीराज इति प्रभावमहितः प्रत्यर्थिजेता रणे ।

श्रीकूर्मान्वयभूषणं नरहरिप्रेमैकपात्रं श्रियो

लीलासङ्ग गुणैकधाम सकलक्षोणीशचूडामणिः ॥१॥

तद्बंशे सततावदातचरितः प्रौढप्रतापानल-

ज्वालाजालविदीपितारिनिवहः सच्छास्त्रनिष्णातधीः ।

देवत्राह्मणपूजकोऽतियशसा कुर्वन् सितं भूतलं

जात. श्रीजयसिंह इत्यभिधया ख्यातो धराधीश्वरः ॥२॥

के नाभवन्तृपतयो वत विक्रमाद्याः केनाऽथ कारि न हि तेषु तुरङ्गमेधः ।

अस्मिन् युगे निखिलभूपतिसाध्वनौमस्तद्यज्ञकृद्विजयते जयसिंह एकः ॥३॥

पारीक्षितोऽपि विदधे हयमेधमुच्चै-

स्तत्राऽऽप शापमयमुत्तमपूरुषोऽपि ।

राजाधिराजजयसिंहचपञ्चकार

निर्विघ्नमेनमधुना भगवत्प्रसादात् ॥४॥

योऽदाद्वनीपककुलेषु सुवर्णपूजा-

नम्भःकणानिव नभःस्थितवारिवाहः ।

वेदोदितेन विधिना हयमेधमुच्चै-

श्चक्रे तथा क्रतुशतानि महाधनानि ॥५॥

आसन् पूर्वं मानसिहादयो ये

भोस्वद्वश्याः क्षोणिपालाः कियन्तः ।

चक्रुर्भूमि भूमिपालान्वशे ते

श्रौते माग नैव निष्ठांमवापुः ॥६॥

राजधिराजो जयसिंह एक-

स्तद्वंशजः प्राक्तनपुरयपुञ्जान् ।

सभावितो दक्षिणदिग्द्विजेन्द्रैः

श्रद्धालुरासीच्छ्रुतिधर्म एव ॥७॥

पपाठ वेदं विदधेऽग्निहोत्रं

चकार यज्ञान् विविधान् सदैव ।

धनं ददौ ब्राह्मणपुंगवेभ्यो

ग्रामान् गजांश्चापि तुरंगमांश्च ॥८॥

वभौ स तस्य क्रतुराद् तदानीं

महेन्द्रसंस्पृष्टिसमृद्धिभाजः ।

अत्रागतश्चेन्नकुलः स देवा-

त्स्वर्णाद्धिपार्श्वोऽयमविष्यदेव ॥९॥

वेदव्यासतनु. पुराणमनने तर्कागमे गौतमो

वेदान्तार्थविवेचने विधिमुत. काव्येषु काव्योऽपरः ।

शेषो व्याकरणे कलासु कुशलो गर्गस्तथा ज्यौतिषे

नानाशास्त्रविचक्षणो जयहरि. क्षोणीशमुख्योऽभवत् ॥१०॥

[महाराजाधिराजः श्रीमाधवसिंहदेव.]

तस्मादजायत गुणैकनिधिर्वरेण्यो

विद्यानिधिर्नयपयोनिधिरुद्धतारिः ।

श्रीमाधवो लसदुमाधवमाधवाब्ज-

योनिष्वभेदमतिरदुमुतदानशक्तिः ॥११॥

काष्ठं कल्पतरु सुमेरुरचलश्चिन्तामणि. प्रस्तरः

कामं कामगवी पशु सुरपतिवृद्धश्चा गोत्रभित् ।

चन्द्रो हन्त कलकक्रीलिततनुं क्षारान्वितं सागर-

स्तेनार्यं जगतीतले निरुपमः श्रीमाधव. क्षमाधवः ॥१२॥

यश्चोर्वीतलसार्वभौममुकुटालङ्कारहीरायितः

स्फूर्जद्दिव्ययश सुधांशुविसरग्रोच्चैश्छटाभासुरः ।

मध्याह्नार्ककरप्रकर्षविजयिप्रोद्यत्प्रतापोद्यो

दानोद्रेकेतिरस्कृतामरतरु-स्वर्धेनु-चिन्तामणि. ॥१३॥

मूर्तो धर्म उदेयिवान्, किमथवा निष्पारिजातोऽभवत्  
 , स्वर्गः, किं सकल कलानिधिरगान्, कर्णोऽवतीर्णः किमु ।  
 पार्थोऽयं किमुपागतः, पृथुरथो पृथ्वीवियोगातुरो,  
 यं वीक्ष्येति निरन्तरं कविमुखादञ्चन्ति वाग्धीचयः ॥१४॥

युधिष्ठिरो भीमसेनस्तथैव यशसार्जुनः ।  
 नकुलातिक्रमी भाति सहदेवोऽच्युतो रणे ॥१५॥

यं प्रोद्दण्डविलेशयेशविलसद्दोर्दण्डचण्डीभवत्-  
 कोदण्डं रणमूर्ध्नि खण्डपरशोराक्रम्य भासं स्थितम् ।  
 आलोक्याऽलसलोचना सरभस नृत्यन्ति देवाङ्गना  
 कम्पन्ते हरयश्चलन्ति गिरयस्त्रस्यन्ति सर्वे रथा ॥१६॥

प्रोद्यत्कीर्तिवितानमण्डितनवन्नह्माण्डभाण्डोदरे  
 यस्मिन् भूमिपतौ प्रशासति भुवं सौभाग्यमव्यायुषि ।  
 चाञ्चल्यं चपलासु चन्द्रवदनानेत्राञ्चले तीक्ष्णता  
 चन्द्रे लक्ष्म करग्रहः परिणये लोकेषु नैवाभवत् ॥१७॥

आवासो निधिसम्पदां रणभुवि त्रासः प्रतिक्षमाभृता-  
 मुल्लास प्रतिभाजुपामतिमहान् व्यासः सभासम्पदाम् ।  
 विन्यास सुजनाशिपां प्रतिलवं रासः कुरङ्गीदृशां  
 विश्वासः प्रणयात्मनां विजयते श्रीमाधवः क्षमाधवः ॥१८॥

कवीश्वराणामथ पण्डितानां प्रकाशयन्ती विमलान्तराणि ।  
 देशेष्वगम्येष्वपि मञ्चरन्ती विभाति सिद्धेव यदीयकीर्तिः ॥१९॥  
 भूमण्डले यद्यशसा विलिङ्गते काका अभूवन् वक्तुल्यभासः ।  
 किं चापणोऽज्ञायत गन्धभेदात् कर्पूरकस्तूरिकयोर्विभेदः ॥२०॥  
 लब्ध्वात्यमुर्च्चैर्वदता कवीनां यस्य प्रतापे मतिमोह एव ।  
 यतो दधत् कम्बलमद्रिदर्या वसन् प्रकम्प न जहाति शत्रु ॥२१॥  
 येनार्थिसार्थार्थितपूरणार्थमर्थं जल चोभयसाददाने ।  
 सुवर्णशैलाम्बुनिधी स्वरूपनाशप्रसगाद्यतुः प्रकम्पम् ॥२२॥

शौर्ये पार्थ इवापरो वितरणे देवद्रुमो वाङ्मय-  
 व्यापारे सुरराड् गुरुर्वसुमतीरक्षासु विश्वम्भरः ।

धर्मे धर्मसुत' कवित्वकलने काव्यः प्रसादे शिवः

सोयं कूर्मकुलैकभूषणमणिर्जीयाच्चिरं माधवः ॥२३॥

यस्याच्छाच्छप्रविततयशोगीतवद्धप्रबन्ध-

प्रक्षिप्तान्तःकरणविवशीभूतभास्वत्तनूनाम् ।

क्रीडन्तीनां वनभुवि गले गोपसीमन्तिनीनां

गुञ्जाहारः समजनि जवात् कोपि मुक्ताच्छहारः ॥२४॥

शिरःकुसुमभूषणीकृतकलानिधिस्तारकाच्छलात्कलितमौक्तिकाभरणभासुरा सर्वतः ।

विभाति वसुधापतेर्गगनमन्दिरे चन्द्रिकावपुश्चपललोचना विमलकीर्तिसीमन्तिनी ॥२५॥

कुन्ताभिप्रोतदन्ताधिकवलनिहितद्वेपिदन्तावलौघ-

श्चिन्तासन्तानसन्तापितरिपु-वनिताभाग्यसौभाग्यहन्ता ।

श्रीरन्ता यस्य नित्यं निवसति विपदन्ताय हृत्कर्णिकायां

सोऽनन्ताधीश्वरोऽयं प्रतपतु सुचिरं माधवः द्माधवेशः २६॥

अस्मिन् भूवलये चिरस्य कति नो जाता धराधीश्वराः

येषां कीर्तिभरैरभूद्वलितं भूमीतलं सर्वतः ।

यत्काचाभरणानि पण्डितवधूहस्तेषु मुक्ताफल-

न्त्येतद्दानविधानकीर्तिरतुला यत्रैव दृष्टाऽद्भुता ॥२७॥

यत्प्रतापोष्णकिरणप्रतप्तो विद्विषां गणः ।

शिशिरीकतुर्मात्मानमाश्रितः शिशिराचलम् ॥२८॥

कुन्दाभः स्वच्छचन्दादपि समधिकभा वैरिवृन्दावमन्ता-

ऽमन्दानन्दानुभावो निजजनहृदयान्भोजवृन्दावनश्रीः ।

नित्यं यश्चारविन्दासनभुवनगतो वाद्यवन्दारुगीतः

स्वच्छन्दं यस्य लोके विलसति नितरामद्भुतं कीर्तिपूरः ॥२९॥

देवेन्द्रद्विरदन्ति निर्जरसरित्पूरन्ति कुन्दन्त्यथो

मातङ्गेन्द्रदन्ति चारुचमरीवालन्ति फेनन्ति च ।

देवाधीश इयन्ति केतकलसत् सर्पाधिपं ३ -

तृप्त्यद्रिकुलेश्वरन्ति ३ च सुधासारन्ति दुग्धन्ति च ॥३०॥

कपूरन्ति हरन्ति मौक्तिकलसद्वारन्ति हीरन्त्यथो

कैलासन्ति विसन्ति मुग्धदशनज्योत्स्नन्ति हंसन्ति च ।

क्षीरोदन्ति हिमन्ति चन्द्रकिरणग्रामन्ति रामन्त्यपि  
 श्रीमन्माधवभूमहेन्द्रमुकटालङ्कारकीर्त्तिच्छटाः ॥३१॥  
 कालिन्दीसलिलन्ति दुर्द्धरतमःपुञ्जन्ति मेघन्त्यथो  
 नीलाम्भोजकुलन्ति गारुडमहारत्नन्ति भृङ्गन्ति च ।  
 काकोलन्ति पिकन्ति कज्जलमहाशैलन्ति दन्तावल-  
 न्त्येवं यस्य च विद्विषामपयशस्तोमाः कलङ्कन्ति च ॥३२॥  
 दानं दालुमिहोद्यतेऽत्र सततं यस्मिन् धराधीश्वरे  
 स्वर्णाद्रिर्निजदेहदारणभयात्त्रन्तः परं कम्पते ।  
 देवाः स्वस्वनिवासनाशचकिताः शक्रादयो विभ्यति  
 प्राज्यानन्दसमुद्रसान्द्रहृदया हृष्यन्ति चक्राह्वयाः ॥३३॥  
 अनुरक्तः सुहृद्(व)र्गो द्विषतो मलिनीकृताः ।  
 सितीकृतं जगत् सर्वं यदीययशसा भृशम् ॥३४॥  
 पूरयन्नर्थिनामर्थान्विदुषः परिपालयन् ।  
 विद्विषः संहरन् सर्वाभिरञ्जीयात् स भूपतिः ॥३५॥  
 तत्तुष्ट्यै व्रजन्नाथेन रम्या पद्यतरङ्गिणी ।  
 भि(नि)बद्धा शोधनीयेयं सद्भिः सारानुरागिभिः ॥३६॥  
 जयन्ति के वा न मनोज्ञरूपा  
 वा (गा) गरुत्मदाद्याः खलु पक्षिभूपाः ।  
 क्षीराम्बुनोः सारविवेचने तु  
 पुरास्क्रयन्ते किल राजहंसाः ॥३७॥

॥१॥ नन्दाभ्रवसुशीताशु १८०६ मितेन्दे मासि पौषके ॥

एकादश्या रविदिने ग्रन्थस्तम्पूर्णतामगात् ॥

इति पद्यतरंगिण्या नृपतिवशवर्णनम् ॥

॥ शुभं भवतु ॥

# ‘ईश्वरविलास’ के नायक एवं रचयिताविषयक— कातिषय अन्य सूचनाएँ

—ले० श्रीगोपालनारायण बहुरा, एम ए.

जयपुर एवं आमेर के राजवंश का ऐतिहासिक वर्णन या तो अनेक कवियों द्वारा किये गये हैं। काव्यों तथा गद्यात्मक रचनाओं में निगुम्भित हैं तथापि मुख्यतः एतद्विषयक ‘काव्यत्रयी’ सुप्रसिद्ध है। इन “काव्यत्रयी” में कविकलानिधि श्रीकृष्णभट्टनिर्मित “ईश्वरविलास”, सीतागम पर्वणीकृत “जयवंशमहाकाव्य”, तथा श्रीकृष्णगमप्रणीत ‘कच्छवंश महाकाव्य’ का परिगणन किया जाता है। इस काव्यत्रयी में प्राचीनतम काव्य “ईश्वरविलास” है। जिसकी रचना स्वयं सवाई ईश्वरीसिंहजी (स० १८०० से १८७०) की आज्ञा में हुई। तथा “जयवंशमहाकाव्य” और कच्छवंशमहाकाव्य का प्रणयन क्रमशः सवाई जयसिंह (द्वितीय) (स० १८७५-८१) और माधवसिंह (द्वितीय) के समय में (वि० १८३७ से १८७६) हुआ।

“जयवंशमहाकाव्य” का सम्पादन विद्वद्वर्य प० श्री पट्टाभिगमजी शाम्भरी, भूतपूर्व अभ्यन्त्र, महाराजगाम्भूतकालेज जयपुर ने किया है तथा प्रकाशन राजपूतानाविश्वविद्यालय में सन् १९५२ में हो चुका है। “ईश्वरविज्ञानमहाकाव्य” का सम्पादन इसके रचयिता के वंशज पूज्यपाद कवि-शिरोमणि भट्टश्रीमधुगनाथजी शाम्भरी द्वारा हुआ है और प्रकाशन अत्र “राजस्थानपुरातत्वान्वेषण मन्दिर” से हो रहा है। यह संस्कृत के विद्वानों तथा साहित्यानुगणियों के लिए हर्ष का विषय है।

कच्छवंशमहाकाव्य की एकमात्र प्रति इस समय कवि के वंशज भिषक्चूडामणि श्री नरहरिजी भट्ट एवं उनके सुपुत्र श्रीदेवेन्द्रकुमार भट्ट के पास सुरक्षित है। उनसे इसके बारे में बातचीत चल रही है। आशा है शीघ्र ही चिर-प्रतीक्षित यह महाकाव्य भी संस्कृत-जगत् के समक्ष प्रस्तुत होगा।

महाराजा ईश्वरीसिंह के आदेश में रचित होने के कारण “ईश्वरविलासकाव्य” में जयपुर राज्य के राजवंश महाराजा सवाई जयसिंह के पराक्रम तथा ईश्वरीसिंह के विशिष्ट सत्कार्यों का वर्णन प्राञ्जल भाषा में किया गया है।

यद्यपि प्रस्तुत काव्य की भूमिका में श्री भट्टजी महाराज ने काव्य-विवेचन एवं तत्त्वमन्थी ऐतिहासिक सूत्रों पर पर्याप्त प्रकाश डाला है तथापि महाराजा ईश्वरीसिंहविषयक एवं काव्यप्रणेत कविकलानिधि श्रीकृष्णभट्टसम्बन्धी कुछ अतिरिक्त निगूढ तथ्यों पर यहाँ प्रकाश डाला जा रहा है।

महाराजा सवाई जयसिंह के तीन पुत्र हुए। शिवपुर के गौड़ राजा उदोतसिंह की पुत्री ने शिवसिंह कोटडा के वीरसिंह खीची की पुत्री से ईश्वरीसिंह, तथा महाराजा अमरसिंह (उदयपुर) की पुत्री से माधवसिंह। इनमें से शिवसिंह की मृत्यु कुमावस्था में ही हो गई थी। श्री गमनाथ गुरु ने अपने इतिहास में लिखा है कि महाराजा सवाई जयसिंह अपने पुत्र शिवसिंह से अप्रसन्न रहा करते थे। अतः उन्होंने इनको विष देकर मरवा दिया और शिवसिंह के दोनो पुत्रों को भी कारागार

में डाल दिया । पता नहीं उनका क्या हुआ ? इनसे अप्रमत्त रहने का कारण उनकी माता तथा मातामह-पक्षीय लोगो से अनवन रहना तथा ईश्वरीसिंह के गुणो एव व्यक्तित्व के प्रति महाराजा का विशेष आकर्षण हो सकता है । इस घटना का उल्लेख कवि कृष्णरामजी भट्ट ने “कच्छुवश महाकाव्य”\* (अप्रकाशित) में इस प्रकार किया है—

सुतस्तु शिवसिंहोऽभूमहावलपराक्रम ।

दापयित्वा विष हन्त पित्रा जयपुरे हत ॥ क० व० का० ११।४६ः

इससे पता लगता है कि इनकी मृत्यु कुमारावस्था (कवरपदे) में ही हो गई थी ।

सवाई जयसिंह के द्वितीय पुत्र, प्रस्तुत काव्य के चरित्रनायक महाराजा ईश्वरीसिंह का जन्म फाल्गुन शुक्ला ७ सवत् १७७८ विक्रमीय में जयसिंहपुरा, दिल्ली में हुआ था । इनकी माता का नाम सुखकवर था । महाराजा जयसिंहजी का इन पर प्रेमाधिक्य होने के कारण ईश्वरीसिंह को भी वे अधिक चाहते थे ।

सुखाटिकुवरा सेय राजी खीचीद्रधीरजा ।

कुमारमीश्वरीसिंह सुषुवे श्रीरिव स्मरम् ॥

वत्सरे वसुशैलाद्रिचन्द्रे चन्द्राननश्रिय ।

जनी राजकुमारस्य कुमारोपमसम्भद ॥ सर्ग ११।४७।४८

ईश्वरीसिंहजी का बचपन में प्यार का नाम छोटा चीमाजी† था । इनको दो वर्ष की अवस्था में ही चवेणी ( आहारार्थ ) में करीब पाँच हजार रुपया वार्षिक आय के गाँव परगना बहोत्तर में प्रदान किये गये थे । इसके दो वर्ष बाद स० १७८२ में उनके लिए जेवर, शस्त्र और लवाजमा आदि दिल्ली के जयसिंहपुरा से बसवा भेजे गए थे । ज्ञात होता है कि इनको बाल्यकाल में राजधानी से दूर बसवा आदि स्थानों में ही रखा गया था और सवत् १७८४ में वे बसवा से आकर महाराजा सवाई जयसिंह से पावटा में मिले थे । उसी समय इनकी सगाई का टीका महाराणा सग्रामसिंहजी ने भेजा था । इनके ६ विवाह हुए । आषाढ शुक्ला १० स० १७८६ को दुर्जनसिंह हाडा कोटावालो की पुत्री से एव स० १७६२ कार्तिक शुक्ला १४ को महाराणा जगतसिंह की पुत्री से सगाई होने का उल्लेख पाया जाता है । उदयपुर की सगाई में पुरोहित सतोषराम व देवीसिंह राणावत का दस्तूर लेकर आने का वर्णन भी मिलता है । इनकी अन्य रानियों में पहली सलूबर के राव की पुत्री राणावती, दूसरी करौली की जादमी (यादवी) तीसरी वीरपुरी, चौथी बनेडा की, पाँचवी ब्रीकावती, छठी शक्तावती एव सातवी गौडजी का उल्लेख मिलता है । इनमें ब्रीकावती रानी से एक पुत्री दीपकुवरी तथा जादमजी के गर्भ से एक पुत्र कल्किप्रसाद का जन्म हुआ था । यह कुमार बाल्यावस्था में सवाई जयसिंह के जीवनकाल में ही मृत्यु को प्राप्त हो गया था । कहा जाता है कि उक्त

\*परिशिष्ट २ के अन्त में उद्धृत किया गया है ।

†सुप्रसिद्ध शोधविद्वान् प० भावरमलजी शर्मा जसरापुरा वालो ने बतलाया है कि शेखावाटी में “चीमा” छोटे बच्चे को कहते हैं । रगा साबु प्राय आसन-प्रसवा स्त्रियों को “चीमा” अथवा “चीमी” के जन्म की पूर्व सूचना दिया करते हैं ।

मुनिश्री जिनविजयजी ने बताया कि मराठी में भी ‘चिमना’ शब्द इसी अर्थ का सूचक है ।



कल्किप्रसाद पौत्र की स्मृति को सुरक्षित रखने हेतु ही महाराज सवाई जयसिंहजी ने सिन्धु द्वीदी (राजमहलों के मुख्य द्वार) के सामने स्थित “कल्कि मंदिर” का निर्माण करवाया था। कच्छवशकाव्य में ईश्वरीसिंह की रानियों और सतानों का वर्णन इस प्रकार है।

देव्य श्रीकच्छदेवस्य नवासन्नवयोवना ।

ज्येष्ठा राणावती तत्र सलूवरमुता श्रुता ॥ १६४ ॥

द्वितीया यादवी नाम सा कगेलीपते मुता ।

तृतीया वीरपुरिका तुर्या कापि वनेडजा ॥ १६५ ॥

अन्या वीकावती धन्या किञ्च शक्तावती परा ।

काचित् सुजाणसीगोत्रा तथान्या गौडजाप्यभूत् ॥ १६६ ॥

पुत्रौ कल्किप्रसादौ द्वौ बालकावेव द्वौ[तौ]मृता ।

दुहिता दीपकुवरा दीप्त्या दीपशिखोपमा ॥ १६७ ॥

सा दत्ता समलकृत्य श्रीश्वरेणेश्वरर्दिना ।

राष्ट्रोडरामसिंहाय योवपत्तनभूभुजे ॥ १६८ ॥ सर्ग १३ क० व० का०

उपर्युक्त उद्धरण में दो पुत्रों, कल्कि और प्रसाद का इस काव्य में उल्लेख किया गया है किन्तु अन्य ऐतिहासिक प्रमाणों से एक ही पुत्र का वर्णन मिलता है।

स० १७६० में ज्येष्ठ शु० १३ को सवाई जयसिंह ने ईश्वरीसिंह को युवराज पद पर नियुक्त किया और तभी से ये राजकार्य करने लगे। इनके युवराज पद की स्वीकृति नियमानुसार तत्कालीन मुहम्मदशाह बादशाह द्वारा प्राप्त हुई थी और मुअज्जमवेग इस दस्तूर को लेकर आये थे तथा इस गुजरदार को विदागीरी में रु० ६०००० राज्य की ओर से दिये जाने का उल्लेख उपलब्ध होता है।

युवराज-पद-प्राप्त्यनंतर कितने ही महत्वपूर्ण कार्य सम्पादन करने के पश्चात् स० १७६८ में इन्होंने एक अश्वमेध-यज्ञ किया यह जयपुर राजकीय अभिलेखों में “फर्द करार मिते वैशाख शुक्ल ४ स० १७६८ में” दर्ज है। इस अवसर पर निम्नलिखित राजाओं को निमन्त्रण के रूप में ५० मोहरें भेजी गई थी -

११)) महाराणा उदयपुर, ७)) महाराव दुर्जनसालजी, ७)) राव राजाजी, ५)) राजागोपालसिंह जी ५)) राजा इन्द्रसिंह जी, ५)) राजा जैतसिंह जी, ५)) राजा छत्रसिंह जी, ५)) राजा विक्रमादित्य जी ५))।

कहा जाता है कि इस अश्वमेध में जो अश्व घुमाया गया था उसी की पाषाण-निर्मित-मूर्ति “कल्कि मंदिर” के सामने प्रतिष्ठित है। मूर्ति काफी ऊँची, सुन्दर एवं श्वेत सगमर्मर के पत्थर की है और उस पर तत्कालीन कलायुक्त मन्व्य कार्य भी हो रहा है।

जब युवराज ईश्वरीसिंह दस वर्ष तक योग्यतापूर्वक राज्यकार्य चला चुके तो महाराजा सवाई जयसिंह इन्हें राज्य भार सौंपकर ‘सुपात्र-निक्षेप-निराकुलात्मना’ आश्विन कृष्ण १४ बुधवार स० १८०० को दिवंगत हुए। सवाई ईश्वरीसिंहजी आश्विन शुक्ला १५ बुधवार स० १८०० वि० में जयपुर की गद्दी पर आसीन हुए।

इनके सिंहासनारूढ होते ही पड़ौसी राज्य जयपुर के विरुद्ध षड्यन्त्र रचने लगे। उम्मेदसिंह हाड़ा ने बूंदी प्राप्त करने की सोची, तो कोटापति दुर्जनसाल हाड़ा ने अपने राज्यविस्तार की। महाराणा जगतसिंह ने स्वर्गीय सवाई जयसिंह के हस्तलेख के बल पर अपने भानजे माधोसिंह को जयपुर का राज्य दिलाने का प्रयत्न आरम्भ किया तथा जोधपुर और नागौर के अधिपतियों ने अपने अपमानों का बदला लेने के लिए अवसर देखा। इन सबने धनलोभ पर मरहटों को अपने साथ मिलाकर जयपुर राज्य के अतिष्ठ का उपक्रम आरम्भ कर दिया। इस प्रकार प्रारम्भ से ही इन सघर्षों की ज्वाला में जयपुर को, प्रस्त-प्राय देखकर महाराजा ईश्वरीसिंह ने अत्यन्त दूरदर्शिता एवं बुद्धिमत्ता से कार्य किया। सर्व प्रथम, उन्होंने राज्य में सैन्य-वृद्धि की, राज्य के समस्त सामन्तगणों को धन, पद एवं सम्मान से सन्तुष्ट किया। भरतपुर के जाट राजा सूरजमल को, बूंदी के राव दलेलसिंह को तथा सीकर के रावशिवसिंह को उन्होंने दृढ-मित्र बना लिया। १८ लाख रुपये के जोधपुर से जो आभूषण सवाई जयसिंह जी लाये थे उन्हें वापस कर दिया। किन्तु थोड़े ही समय बाद महाराणा उदयपुर ने दुर्जनसाल और उम्मेदसिंह को साथ लेकर माधवसिंह को गद्दी दिलाने की इच्छा से जयपुर पर चढ़ाई कर दी और जामडोली गाव में डेरा लगाया। महाराजा ईश्वरीसिंह ने भी अपनी सेना सजाकर पंडेर गाव में मोर्चा लगा दिया और युद्ध की पूर्णतः संभावना होने पर भी अपने प्रधान-मंत्री राजामल खत्री की सहायता से पाच लाख वार्षिक का पट्टा माधवसिंह के नाम लिखकर युद्ध को अत्यन्त शान्ति-प्रिय ढंग से टाल दिया। यदि युद्ध होता तो दोनों राज्यों के जर्जर होने की पूर्ण संभावना थी किन्तु नीतिकौशल से उन्होंने इस संभावना को ही निर्मूल कर दिया।

संवत् १८०१ में ईश्वरीसिंहजी के दिल्ली जाने का समाचार सुन कर दुर्जनसाल ने उम्मेदसिंह के साथ मिलकर बूंदी पर अधिकार कर लिया। साथ ही महाराणा ने भी उचित अवसर देखकर दुर्जनसाल, उम्मेदसिंह और माधवसिंह के साथ पुनः जयपुर पर चढ़ाई कर दी तथा काका बखतसिंह के साथ मरहटों की प्रतीक्षा करने लगे। इस अवसर पर जयपुर के दीवान राजामल खत्री ने अत्यन्त बुद्धिमत्ता से काम लेते हुए एक पत्र तो ईश्वरीसिंहजी के पास दिल्ली भेजा और ठाकुर जगतसिंह भिलायवालों तथा उणियारों के राव सरदारसिंह जी की अध्यक्षता में एक सेना मुकाबले के लिए रवाना की। ईश्वरीसिंहजी पत्र पाते ही तुरन्त बादशाह से अनुमति माग कर लौटे और राजामल को उन्होंने मरहटों के पास भेजा तथा महाराणा जी को कहला भेजा कि आप अपनी प्रतिज्ञा पर कायम नहीं रहते हो इसका परिणाम अच्छा नहीं होगा। इधर जयपुर की सेना ने शत्रुसेना से लोहा लिया उधर चतुरमंत्री राजामल ने पहले कोटे को लूट लिया और पीछे से अर्धरात्रि में महाराणा पर धावा बोल दिया। परिणामतः महाराणाको २२ लाख रुपया हर्जाना देकर जाना पड़ा। फिर, ईश्वरीसिंह ने बूंदी पर आक्रमण कर उसे हस्तगत कर लिया। इस युद्ध में धूला के राव दलेलसिंह ने अच्छी वीरता प्रदर्शित की।

थोड़े दिनों के पश्चात् राजामल खत्री का देहान्त हो गया और उनके स्थान पर उनके पुत्र केशवदास खत्री को नियुक्त किया गया। यह सुनकर सब लोगों ने पुनः राज्य के विरुद्ध षड्यन्त्र किया और स० १८०४ में जयपुर पर चढ़ाई कर दी। शत्रुसेना का पुनः आक्रमण देख कर महाराजा ने केशवदास को तो पेशवा के पास सहायतार्थ भेजा और हरगोविन्द नाटाणी को सेनापति के स्थान पर नियुक्त किया। हरगोविन्द नाटाणी ने इस युद्ध में अच्छा शौर्य प्रदर्शित किया। पीछे से महाराजा

ने भी सेना पर आक्रमण किया। इस प्रकार दोनों ओर के प्रहार में अस्त हो शत्रुसेना के पाव उखड़ गये और विवश हो उसे मैदान छोड़ कर भाग जाना पड़ा।

कुछ दिनों के बाद मल्हारराव होल्कर, जोधपुर, उदयपुर, कोटा और वूंदी के नरेशों तथा माधोसिंह जी आदि ने मिलकर पुनः जयपुर पर चढ़ाई की। भाद्रपद कृष्ण ४ सं० १८०५ के वरु के मैदानमें तुमुल-युद्ध हुआ। इस युद्धमें लगातार ६ दिन तक संग्राम होने पर मरठे विचलित होने लगे और मल्हार राव ने मधि की प्रार्थना करते हुए कहा कि आप और हम पगड़ी बदल माई हैं, आप माधवसिंह को ५ परगने तथा उम्मेदसिंह को वूंदी दे दीजिये। इस पर ईश्वरीसिंह जी ने कहा कि माधोसिंह को ५ परगने पहले ही दे चुका हूँ, वूंदी के वश में भी कोई न होने से यह उम्मेदसिंह को दे दी जायगी। इस प्रस्ताव पर दोनों दलों में मधि हो गई और इस विजयोपलक्ष में ईश्वरीसिंहजी ने सात राजाओं के सम्मिलित युद्ध में विजय प्राप्ति सूचक ७ खंडों युक्त विजय-स्तम्भ का जयपुर शहर में निर्माण कराया।<sup>१</sup>

थोड़े समय पश्चात् हरगोविन्द नाटाणी ने मंत्रीपद के लोभ से केशवदास खत्री की ओर से महाराजा का मनोमालिन्य करा दिया और कहते हैं कि महाराजा द्वारा उसे विषपान कराया गया। केशवदास की मृत्यु के विषय में यह दोहा प्रचलित है—

मन्त्री मोटो मारियो, खत्री केशवदास।

अब ये छोड़ो ईसरा, राजकरण री आस ॥

अन्ततः केशवदास की भविष्यवाणी सच निकली। हरगोविन्द नाटाणी ने गुप्त रूप से शत्रुओं के साथ षड्यंत्र कर उन्हें बुलाया और माधोसिंह को राजा बनाने में सहायता कर ईश्वरीसिंह जी के

कुछ लोगों का कहना है कि महाराज का हरगोविन्द नाटाणी की पुत्री से अनुचित सम्बन्ध था। उसे देखने के लिए ही इतनी ऊँची इमारत बनवाई गई थी किन्तु ऐसे वीर, नीतिकुशल और बुद्धिमान् महाराजा द्वारा केवल इसी कारण ऐसी इमारत का निर्माण कराना सर्वथा असंगत एवं अप्रयुक्त सा प्रतीत होता है। अतः यह विजयस्तम्भ ही है।

इस किंवदन्ती को “कच्छवशकाव्य” के रचयिता श्री कृष्णराम जी ने अपने महाकाव्य में इस प्रकार निगुम्फित किया है।

“चक्रमे हरगोविन्ददुहितार प्रसह्य हा ॥२००॥

तदर्थमेव निरमायि स्व सूचीसौध उच्चकै।

द्युव्यधक्षममूर्द्धा यो यौगिकी ख्यातिमृच्छति ॥२०१॥

तमारूढ कदाप्येना पश्यन्ती स्वकुचौ रह।

दृष्ट्वा सम्बोधयन्नुच्चैरायामेता पपाठ स ॥२०२॥

अग्निभ्रुव नततया तुङ्गतया निस्तलौ स्तनौ सुतनौ।

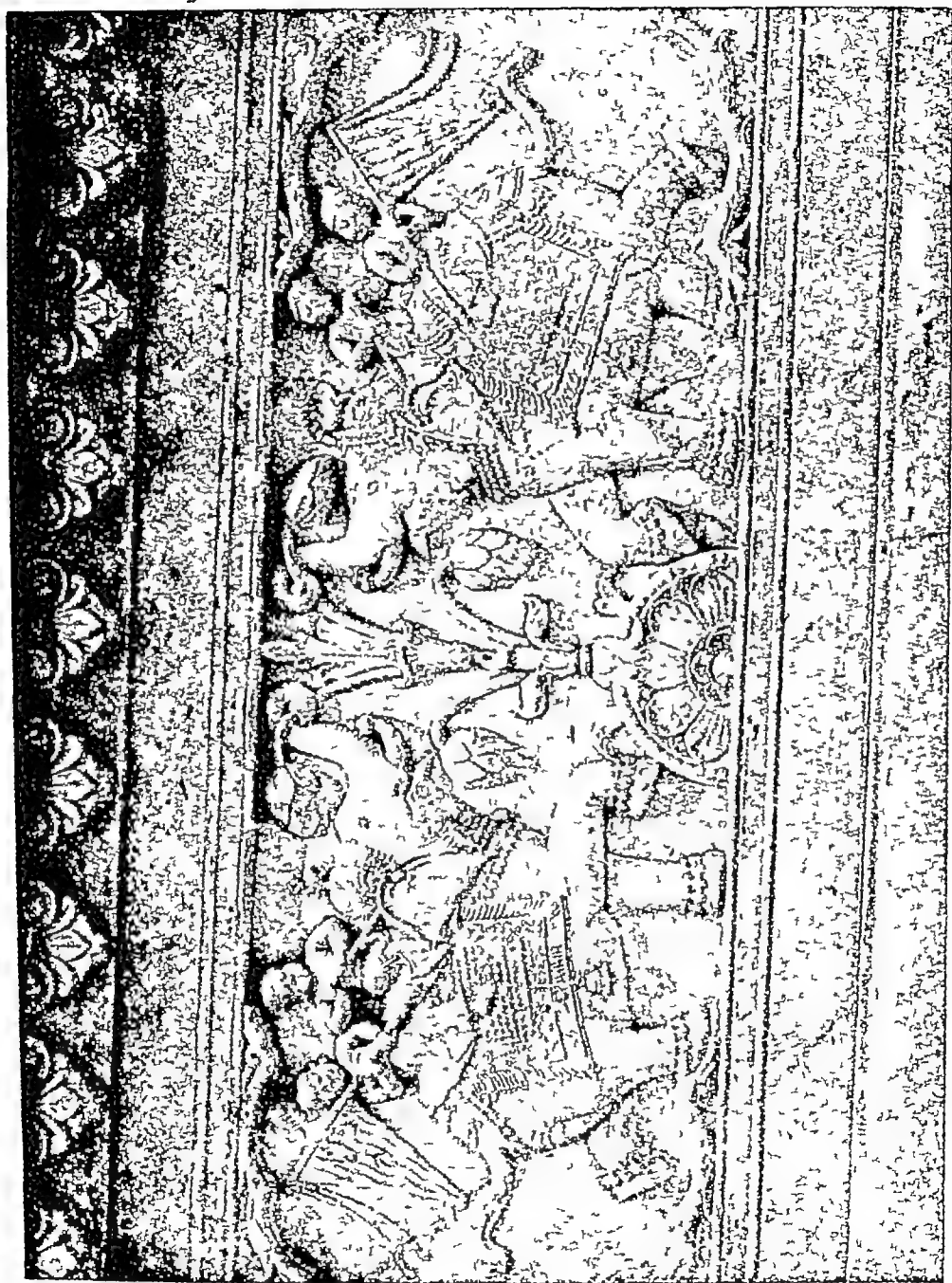
चिकुरा विचकिलरुचिभिर्व्यतिराते दीप्तिमपरिमिताम् ॥२०३॥

वाले द्विफाललम्बितचिकुरदशाचारुचूचुकौ स्वकुचौ।

उत्फुरणशीन्द्रपुच्छच्छन्नमुखाविव निबोध निधिकुम्भौ ॥२०४॥

क्रुद्धोऽजनि तदारभ्य श्रीश्वरे राजि तत्पिता।

माधवेन्द्रेण निभृत चक्रे सन्धिमिति श्रुतम् ॥२०५॥ (क वं. सर्ग १३ वाँ)



महाराजा सवाई जयसिंहजी की छत्री के इजारे पर उत्कीर्ण कलात्मक चित्र



साथ विश्वासघात किया। स० १८०७ में जब होल्कर आदि के आक्रमण का समाचार महाराज ईश्वरीसिंह को मिला तो उन्होंने हरगोविन्द नाटाणी से सैन्य-संग्रह हेतु कहा किन्तु नाटाणी ने उत्तर दिया कि आप निश्चिन्त रहें एक लाख बछुवाहे मेरे खीसे में (जेब में) हैं। जब शत्रुसेना निकट आ पहुँची तो महाराज ने पूछा तुम्हारी कछुवाहों की सेना कहा है? इस पर नाटाणी ने उत्तर दिया “हुजूर, खीसा फट गया?” इस मर्मघाती उत्तर से व्यथित हो महाराज ने कीर्ति-स्तम्भ पर चढ़कर देखा तो सेना को कोलाहल करते पाया। निदान, उन्होंने अन्य कोई उपाय न देख तांत्रिक क्रिया से एक घट अभिमंत्रित कर अपने सेवक से कहा कि इसे शत्रु सेना के मध्य में रख आ, किन्तु उसने डर कर घड़े को परकोटे के अन्दर ही रख दिया। इधर महाराज ने शत्रु-सेना को क्षण क्षण बढ़ते आते देख और घट का कुछ भी प्रभाव न होते देख परिताप से खिन्न हो अगूठी में जड़े हुए हीरे को चूस कर शरीर-त्याग दिया। कुछ लोगों का कहना है कि उन्होंने दो काल-सपों में अपने शरीर का दशन कराया। कुछ लोगो का यह भी कहना है कि अत्युग्र विष-पान किया। किन्तु यह निश्चित है कि उन्होंने परिताप-दग्धान्त करण हो असमय ही स्वेच्छा से मृत्युवरण किया। महाराज ईश्वरीसिंह के स्वर्गमन के पश्चात् सेना ने जब परकोटे में प्रवेश किया तो अभिमंत्रित घट किसी के पद-प्रहार से फूट गया और तभी उससे, मारो मारो की सर्वत्र ऐसी विकराल ध्वनि उत्पन्न हुई कि भय के कारण शत्रुसेना का शहर में घुसना असम्भव प्रतीत हुआ और उसे लौट जाना पडा। ईश्वरीसिंह जी के स्वर्गमन के पश्चात् हरगोविन्द नाटाणी और विद्याधर आदि ने होल्कर को समस्त कुजिया साँप दी और उधर से माधोसिंह जी ने प्रवेश किया जिन्हें होल्कर ने जयपुर के सिंहासन पर अभिषिक्त किया। ★

★ पेशवा दफ्तर २, (पृष्ठ ५३) पर पत्र सख्या ३१ दिनांक २१ फरवरी सन् १७५१ में ईश्वरीसिंह जी की दुर्भाग्य पूर्ण मृत्यु का विवरण इस प्रकार लिखा है—

यह पत्र जयपुर के पास मल्हारराव हुलकर और जयप सिन्धे की छावनी में से हिसाब लेखक बाबूराव विष्णु ने गोविन्द पन्त बु देले के नाम लिखा है। पत्र ५ पृष्ठों में लिखा हुआ है।

इसमें लिखा है कि रियासत के पुराने कामदारों ने अर्थात् हरगोविन्द और विद्याधर ने ईश्वरीसिंह को सूचना दी कि होल्कर की सेना जयपुर के द्वार पर आ पहुँची है। ईश्वरीसिंह ने उन्हें होल्कर से सधि करने के लिये कहा परन्तु वे इन्कार हो गये। विवश और निराश होकर ईश्वरीसिंह ने जीवित कालासर्प और थोडासा सोमल खार (सखिया) अपने सेवक से मगवाया। फिर उस विषको खाकर सर्पदशन भी करा दिया। प्रातःकाल उनकी मृत्यु हुई। उनकी तीन रानियों और एक उपपत्नी (पडदायत) ने भी जहर खाकर महलों में प्राण त्याग दिये। हरगोविन्द और विद्याधर ने इस दुर्घटना का वर्णन होल्कर से किया। उसने महलों के पहरा लगवा दिया और बाद में ईश्वरीसिंह तथा उनकी रानियों व पडदायत के शवों का पूर्णसम्मान के साथ दाहसंस्कार करवाया। हरगोविन्द और विद्याधर से इच्छानुसार संधि हो जाने पर हुलकर ने जयपुर शहर से अपनी फौजे हटा ली।

ईश्वरीसिंह की एक रानी और २७ दासिया भी जलकर सती हो गईं। १५ दिन बाद माधोसिंह जयपुर लौटे और हुलकर के साथ हाथी पर बैठकर शहर में निकले। जयप सिन्धे माधोसिंह के आने के ८ दिन बाद जयपुर आया।

(सिंधी जैन ग्रन्थमाला में आचार्य श्री जिनविजयजी मुनि के प्रधान-सम्पादकत्व में प्रकाशित श्री पी० के० गोडे की पुस्तक (Studies in Indian Literary History II के पृष्ठ २६७ में उद्धृत अंग्रेजी पत्र का हिन्दी अनुवाद)

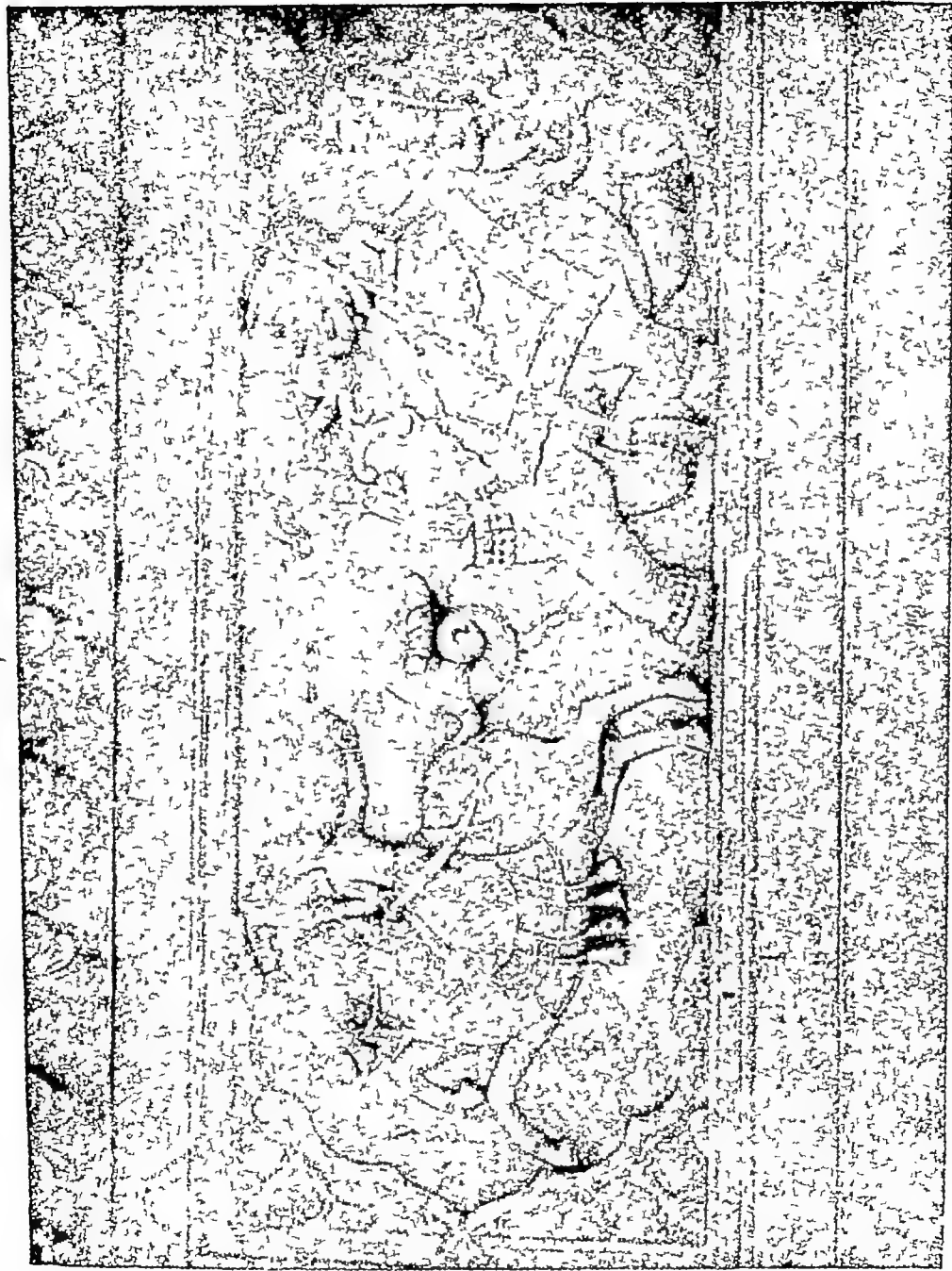
इस प्रकार पौष कृष्णा १२ स० १८०७ को ७ वर्ष २ मास ११ दिन तक राज्य कर महाराजा ईश्वरीसिंह के स्वर्गमन के पश्चात् उनके अनुज माधवसिंहजी जयपुर के राजा हुए। ईश्वरीसिंहजी ने यद्यपि थोड़े ही दिन राज्य किया और उनका समय अधिकतर सवर्ष में बीता फिर भी इस अल्पकाल में उन्होंने जो कीर्ति अर्जित की वह अजरामर रहेगी।

महाराजा ईश्वरीसिंह को यद्यपि अन्य कलाओं आदि के प्रसारार्थ पर्याप्त समय नहीं मिला था फिर भी स्थापत्यकला में “ईसरलाट”, सर्वाड जयसिंह की छत्री, चौगान में मोतीबुर्ज आदि उनकी रुचि के परिचायक अब भी वर्तमान हैं। इन महाराजा के काव्यप्रेम का तो “ईश्वरविलास” प्रत्यक्ष निदर्शन है ही। उन्हें खेलों में हाथियों का युद्ध विशेष प्रिय था और वे हस्त्यायुर्वेद के विशेषज्ञ थे। इन पंक्तियों के लेखक ने पोथीखाने में इन महाराजा द्वारा संग्रहित एक “हस्त्यायुर्वेद” का ग्रन्थ भी देखा है। महाराजा सर्वाड जयसिंह की छतरी के एक इजारे में युवराज ईश्वरीसिंह का एक चित्र कुराई किया हुआ है जिसका अब भी नित्य पूजन होता है। इससे ज्ञात होता है कि उन्हें वचपन से ही वीरतापूर्ण खेलों में विशेष रुचि थी और इसी कारण उन्होंने अपना ऐसा चित्र उत्कीर्ण करवाया होगा। इन महाराजा को कागज की कटाई के काम का भी बहुत शौक था। इनकी कागज की कटाई के कुछ चित्र अब भी पोथीखाने में सुरक्षित हैं और दर्शकों को दिखाये जाते हैं। उद्योग और कला के विकास की ओर भी इनकी विशेष रुचि थी। सुप्रसिद्ध सागानेरी कागज के उद्योग में इनके कारण पर्याप्त सुधार एवं वृद्धि हुई। आज भी जयपुर में सागानेरी कागज की विशेष प्रकार से घुटी हुई गड़ड़ियाँ “ईश्वरशाही पाठों” के नाम से प्रसिद्ध हैं। यदि इन्हें इतना सवर्ष न करना पड़ता और शत्रुओं से त्रस्त न होकर कुछ स्वस्थ वातावरण में जीवित रहते तो संभवतः जयपुर ही नहीं भारत के इतिहास का कोई अन्य ही स्वरूप होता।

इन्हीं महाराजा के आदेश से कविकलानिधि देवर्षि भट्ट श्रीकृष्ण जी ने प्रस्तुत महाकाव्य की रचना कर उनके यश को चिरस्थायी बना दिया है। महाकवि के विषय में समुचितरूप से कवि के वंशज सम्पादक महोदय ने अपनी भूमिका में साधिकार पर्याप्त प्रकाश डाला है। भूमिका में श्रीकृष्णभट्ट कविकृत जिन ग्रन्थों का विवरण एवं परिचय दिया गया है उसमें “रामरासा” का भी उल्लेख है। उक्त भूमिका तैयार हो चुकी थी उसके पश्चात् ही विद्वद्वर्य मुनि श्री कातिसागरजी जयपुर आये और उन्होंने हमें “रामगीत” नामक एक ग्रन्थ दिखाया जो भट्ट श्रीकृष्ण कविकलानिधि प्रणीत है। इस ग्रन्थ में चित्रकूटस्थित वनवासी भगवान् राम की रासक्रीडा का सुन्दर वर्णन है। बहुत सम्भव है जिस “रामरासा” का वर्णन भूमिका में सम्पादक महोदय ने किया है और जिसके कारण महाकवि श्रीकृष्णभट्टजी को “रामरासाचार्य” की उपाधि प्राप्त हुई, यह वही काव्य हो यद्यपि स्वयं कवि ने इस ग्रन्थ में रचना के कारण पर कोई विशेष प्रकाश नहीं डाला है और न इसकी पुष्पिका में ही किसी निधि आदि का उल्लेख हुआ है। श्री मुनि कान्तिसागरजी ने यह प्रति भरतपुर में कही से प्राप्त की है। कविकलानिधिजी का भरतपुर के राजाओं से भी अच्छा सौहार्द-सम्बन्ध था। सम्भवतः यह ग्रन्थ इसी कारण उधर पहुँच गया हो। श्री मुनिजी ने उक्त ग्रन्थ की

१ कविकलानिधिजी ने अपने ग्रन्थ ‘पद्यमुक्तावलि’ में सूचित किया है कि—“श्रीमद्राजाधिराजे सति समुपकृतं भूरि रामायणेन” इत्यादि। इसकी सूचना ‘भूमिका’, पृ० ५१ में ‘कवि महोदय के जीवनचरित्र में दी है।

—ग्रन्थसम्पादक



महाराज कुमार ईश्वरीसिंहजी साठमारी करते हुए (महाराजा सवाई जयसिंहजी की छत्रो के इजारे पर उत्कीर्ण चित्र)





प्रतिलिपि करने के लिए राजस्थान पुरातत्वान्वेषणमंदिर को सहर्ष स्वीकृति दे दी है, तदनुसार ग्रन्थ श्री एक प्रतिलिपि मंदिर के संग्रहालय में सुरक्षित रख ली गई है और यथावसर यह ग्रन्थ भी सुरसरस्वतीसेवकों के समक्ष प्रस्तुत किया जासकेगा। पाठको की प्रीत्यर्थ “रामगीत” का कुछ परिचय नीचे देना समुचित प्रतीत होता है।

“रामगीत” जैसा कि उसके नाम से स्पष्ट है एक गीतिकाव्य है। सस्कृतसाहित्य में गीतिकाव्य अगुलिगणनीय मात्र हैं। कविवर जयदेव का “गीतगोविन्द” इनमें अन्यतम विशिष्ट काव्य है, जो अपनी मधुरिमा और कोमलकान्तपदावली के कारण अन्यान्य काव्यों में मौलिसुकुट गिना जाता है। “रामगीत” भी उसी की अनुकृति का सुन्दर उदाहरण है। कवि ने इसका प्रणयन कर “गीतगोविन्द” का ही दूसरा रूप उपस्थित कर दिया है। प्रारम्भ में जिस प्रकार जयदेव ने—

“यदि हरिस्मरणे सरस मनो यदि विलासकलासु कुतूहलम् ।  
कलितकोमलकातपदावली शृणु तदा जयदेवसरस्वतीम् ॥

गाकर सहृदय भक्तों को आमंत्रित किया है तो उसी प्रकार कवि कलानिधि जी ने भी—

इदमलौकिकमाद्यरसात्मक कलित-कोमल-काव्य-कलाकुलम् ।  
रघुपतेर्विरुद विशद वच शृणु कवि-प्रवरस्य कलानिधेः ॥”

कहकर अपने काव्य का महत्व सस्थापित करते हुए इस ओर भक्त रसिकों को आकृष्ट किया है। इसके अतिरिक्त आगे भी जिस प्रकार जयदेव ने “जय जगदीश हरे” आदि गीतों में “दशाकृति-कृते कृष्णाय तुभ्यं नमः” आदि दशावतारात्मक भगवान् कृष्ण का वर्णन किया है उसी प्रकार कवि-कलानिधिने भी—

“तादृश-सिंधु-जले-तरणैक-निदान, धृतवानसि शृगे जलयानम् ।  
राघव भृशमद्भुत मीन ! तारय दीनजनम् ॥ १ ॥  
मन्दर-धरण-विधौ धृत-विपुल-शरीर, पृष्ठकलित-कङ्क-सुख-धीरम् ।  
त्वामद्भुत-कमठमुपैमि, पालय दीनजनम् ॥ २ ॥  
चित्रकूटशिखरे रममाणमजस्र मोदित-मुनिजन-मुख्य-सहस्रम् ।  
त्वामिहमनिशमुपैमि शरण राम हरे ॥  
कोमल-काम-कला-परिशीलनदक्ष जनकसुता-नयनैकसमक्षम् ।  
त्वामिह नौमि रमेश !, राघव ! राम ॥ हरे ॥

तथा—

वेदोद्धारकरं धृतक्षितिधर विभ्राणसुर्वीभर  
दैत्यैद्रासुहर बलिच्छलकृते त्रैविक्रमाडम्बरम् ।  
क्षीण-क्षत्र-परम्पर रघुवर सीराग्रजाग्रत्कर  
वन्दे जीवदयाधर यवनहृत्कालान्तर त परम् ॥

आदि पद्यों में रामराघव के अवतारों और उनके जीवन के मधुरतम पक्ष का चित्रण किया है।

इसी प्रकार आगे भी जैसे जयदेव के “श्रितकमलाकुच-मण्डल- ! धृतकुण्डल ए ! कलितललितवनमाल ! जय जय देव हरे !” आदि पद्यों द्वारा वर्णन आरम्भ होता है इसी प्रकार इसमें भी —

भवभय-दु खनिवारण सुखकारण ए !  
भवति करुणभरभाजि ! रघुवर राम रमे !!  
जनकमुतापरिरम्भणधृतसम्भ्रम ए !  
निज-जन-सुरतरुरूप ! रघुवर राम रमे !!

आदि ललित वाक्यावली देखने में आती है। इसी प्रकार आगे जैसे जयदेव कवि ने “धीरसमीरे यमुनातीरे वसति वने वनमाली ! गोपी-पीन-पयोधर-महर्षि-न-चचल-कर-युगशाली” आदि पद्य लिखे हैं उसी प्रकार कवि कलानिधि ने भी —

“जानकि तव विरहेण दूयते, रघुपतिरतिरतिशाली ।  
गतिमतिततिसप्रेममना अपि भवदागमननिमाली ॥

आदि शब्दों में वैसा ही सुन्दर वर्णन किया है। इस प्रकार देखने से पता लगता है कि “रामगीत” भावों की दृष्टि से एव कहीं कहीं भाषा और शब्दों में भी “गीतगोविन्द” के ही समानान्तर है।

“रामगीत” में १३ सर्ग हैं। इनमें क्रमशः भगवान् राम की महत्ता, मधुवर्णन, प्रिया-प्रिय-संगम, प्रणयाभिवर्धन, मधुकलीवर्णन, कामानुरागवर्णन, रासवर्णन, रासमहत्त्व, खडितनायिकावर्णन, वर्षाऋतुवर्णन, शरद्वर्णन, विपरीत-रति-वर्णन, रति-वर्णनादि विषय विभक्त किये गये हैं। कविता अत्यन्त प्रसाद-गुण सम्पन्न है।

मगलश्लोक ही देखिये—

“नीता येनाविनीता प्रसभममुहृदस्त्रासभीतामराली  
गीता यस्याविगीतामलचरितवृत्ता चन्द्रशीता प्रशस्ति ।  
स्फीतामद्याप्यधीतामतिसुकृतिजनैर्यः प्रतीताथेवाणी  
चक्रे भीतापहृत्यै कलयतु कुशल सोऽय सीतापतिर्न ॥१॥

शरद्वर्णनम्—उदचच्चन्द्रास्या रुचिररुचिहास्याञ्जकरयुग्  
मृणाली-टोर्वल्ली-विकचनवमल्लीगुणयुता ॥  
चकोराक्षी ताराकुमुदवग-हारावलिधरा  
वितीर्णान्तस्तोषा लसति वरयोषा शरदियम् ॥

उत्प्रेक्षा—

क्षुब्धक्षीरधिमुग्धवीचिपटलैरापूर्य सर्वा मही-  
माशाकाशविकाशकारिमहसा सव्याप्य नाकालयम् ॥  
अद्याशेषजगद्विशेषधवलीकारे धुरीणोद्गुरा  
साम्य काममहो महीपयशसा धत्ते शरत्कामिनी ॥



महाराजा सवाई ईश्वरीसिंहजी द्वारा कागज की कटाई करके बनाया हुआ चित्र  
(महाराजा साहब, जयपुर के पोथीखाना से प्राप्त)



इसी प्रकार—

आमुक्ता भवदाननस्य परितो विस्तीर्णकैशावली  
 श्वासोच्छ्वासपरम्परा भजति न स्थैर्यं सकम्पाधरा ।  
 खेदस्वेदजसीकरावलिरभूत्प्रत्यगमाविस्तरा—  
 मित्येव विपरीतरीतिसुरताम्भोधि कथं तीर्यताम् ॥  
 आलस्यादिव मौनमास्त चरणामोजस्य मजीरक-  
 द्वद्व सा मणिमेखला समनदत्कदर्पसन्दर्पत ।  
 इत्थं तत्पुरुषायितेन कलित केलीकलाकौतुक  
 योषात्वं स्थगयाम्बभूव मदनस्यैतत्पतापोर्जितम् ॥

आदि पद्यों में श्रृंगार रस का, तथा अन्यान्य ऋतुओं का बड़ा ही मर्मस्पर्शी वर्णन किया है जो सब यहा स्थान-प्रतिबन्ध से उद्धृत करना अशक्य है । कविकलानिधि काव्यरस को ही सर्वोत्तम मानते थे । उनका मत था कि—

त्व पीयूष ! दिवोपि भूषणमसि, द्राक्षे परीक्षेत को  
 माधुर्यं तव, विश्वतोपि विदिता माध्वीकसाध्वी कथा ॥  
 एतत्किंतु, तथाप्यरुन्तुदमिव ब्रूमो वयं साम्प्रत  
 यः काव्यामृतपानजो मधुरिमा नान्यत्र कुत्रापि स ॥

ग्रन्थ में कवि ने स्थान स्थान पर “कविकलानिधिगदितम्” आदि उल्लेख किया है अतः “रामरासा” वाली किम्बदन्ती “रामगीत” के विषय में पूर्णतः संघटित प्रतीत नहीं होती । ग्रन्थ के “रामगीतम्” और “गीतराघव” दो नाम उपलब्ध होते हैं । ग्रन्थ ललित एवं प्रसादगुण सम्पन्न है । इसमें भगवान् राम के लीलाविग्रह की दिव्य माधुरी का अपूर्व वर्णन है, अतः यह ग्रन्थ प्रकाश में आने पर गीतगोविन्द की भांति सहृदयजनों का कठाभूषण होगा यह कह देना अतिशयोक्ति नहीं है ।

ऐसा भी संभव है कि ‘रामगीत’ की रचना कविकलानिधि श्री श्रीकृष्ण भट्टजी द्वारा श्री हनुमत्संहितान्तर्गत महारासोत्सव नामक प्रकरण की कथावस्तु के आधार पर की गई हो । महारासोत्सव तथा रामगीत की कथावस्तु में परस्पर पर्याप्त सामंजस्य है । महारासोत्सव प्रकरण में जानकीपति श्रीराम के निगूढ स्नेहलीलाचरित के विषय में श्री अगस्त्य मुनिद्वारा की गई जिज्ञासा के समाधानार्थ श्रीहनुमान् ने परमरहस्यमयी रासक्रीड़ा का २३७ श्लोकों में सरस वर्णन किया है । उक्तप्रकरण के पांच अध्याय हैं, जो कि क्रमशः ३६, ४४, ६३, ५३, ६६ श्लोकों में आबद्ध हैं । इन अध्यायों में निम्नलिखित पांच विषयों का क्रमबद्ध निदर्शन इस प्रकार किया गया है—

प्रथमाध्याय—श्रीराम का सखीजनपरिवृता सीता के साथ सरयूतटवर्तिवनप्रवेशवर्णन ।

द्वितीयाध्याय—विविध वनों में विहारवर्णन ।

तृतीयाध्याय—ऋतुवर्णन के साथ वन की शोभा का वर्णन ।

चतुर्थाध्याय—विविध नायिकाओं के अनुरूप नाट्य करती हुई सखियों के साथ सीता तथा श्रीराम की रासक्रीड़ा का वर्णन ।

पंचमाध्याय—रतिखेदश्रान्त होकर स्नानार्थ सरयूनदी में सलिलावगाहन एवं जलविहार का वर्णन ।

महारासोत्सव की एक हस्तलिखित प्रति राजस्थान पुगतत्वमन्दिर के संग्रह में संख्या ६२३६ पर हमारे दृष्टिपथ में आई है । उसके उपक्रम तथा अन्त के कतिपय श्लोक निम्न प्रकार हैं—

अगस्त्य उवाच—श्रुतं रामस्य माहात्म्यं तव वक्त्रान्महामते ।

ऐश्वर्यमनुल तेज. प्रभाव परमात्मन ॥ ३ ॥ प्रथमाध्याये ॥

इति श्रुत मया सर्वं तेन त्वां प्रणमाम्यहम् ।

यद्यस्ति ते कृपा मह्यं गुह्यं तद्वद सोमप्रतम् ॥ ६ ॥

रसिकानां हृदाल्हादकारिणीं पावनीं कथाम् ।

कर्थयन्ति महात्मानः प्रान्नुवन्ति हरेः पदम् ॥ १० ॥

श्रीहनुमानुवाच—साधु पृष्टोऽसि ब्रह्मर्षे मनसैवेति निश्चितम् ।

गुह्याद्गुह्यतरं दिव्यं तव प्रीत्या वदाम्यहम् ॥ ११ ॥

गोलोकनिर्णयं सर्वमैश्वर्यं च निवेदितम् ।

अद्य ते कथयिष्यामि प्रेमामृतमहोत्सवम् ॥ १२ ॥

अयोध्याधिपति. श्रीमान् रामो राजीवलोचन ॥ १४ ॥

जानक्या सह सुप्रीत. क्रीडारमविलम्पट ।

माधुर्यसुखसम्पन्नामुवाच जनकात्मजाम् ॥ १५ ॥

गम्यता सरयूतीरं मनो मे त्वरयत्यलम् ।

इत्युक्त्वा तां करे धृत्वा जगाम रघुनन्दन ॥ १६ ॥

महारासरसोल्लामी विलासी सर्वदेहिनाम् ।

ज्ञात्वा तयोर्मनोभाव सख्यं सर्वा महोत्सुका ॥ १७ ॥

इसके अनन्तर रासक्रीडा का वर्णन है ।

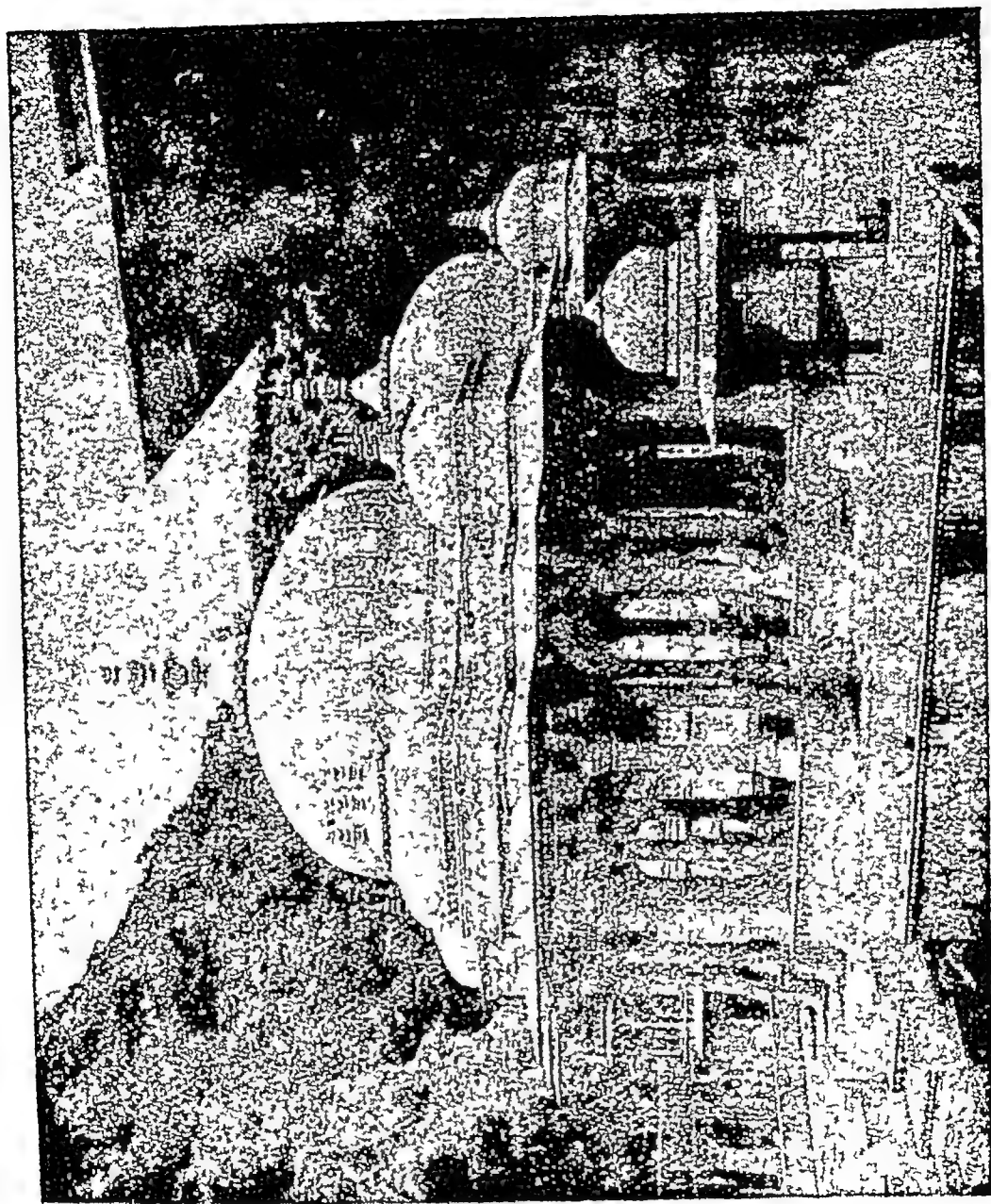
अन्त में—हनूमत ऋषे काव्यं भाव्यं श्राव्यं सदैव हि ।

तस्मिन् स सीतोरामोपि तुष्टो भवति नान्यथा ॥ ६१ ॥ पंचमाध्याये ॥

इति श्री हनूमत्संहिताया परमरहस्ये महारासोत्सवे पञ्चमोऽध्याय ॥ श्रीरस्तु ॥ श्रीसीतायैस्वाहा ॥

इसी प्रकार सुदर्शनसंहिता के पचदश पटल में भी श्रीसुदर्शन मुनि के प्रश्नों के उत्तर में श्रीब्रह्माजी ने रामरासक्रीडन का सुन्दर वर्णन किया है ।

अद्धेय श्रीभट्टजी महाराज ने “ईश्वरविलास” को ‘सहृदयहृदयविलासिनी’ व्याख्या से समलकृत करके पूर्णता एवं उपयोगिता प्रदान की है । इससे ग्रन्थ-प्रणेता महाकवि श्रीकृष्णभट्टजीकी कीर्ति में अंशुपम श्रीवृद्धि हुई है । अपने गौरवगुम्फित ग्रन्थ में अस्मादृश शिष्यजन की कतिपय पक्तियाँ जोड़ लेने हेतु सहजस्नेहालु श्रीगुरुवर्य ने इस विषय में कुछ लिखने के लिए “कीर्तिरक्षरसम्बद्धा



महाराजा सवाई जयसिंहजी की छत्री





आकल्पान्त गमिष्यति” वाक्य पुरस्सर आदेश दिया। तदुपरि हमारे विभाग के सम्मान्य संचालक पुरातत्त्ववाचार्थ्य मुनि श्रीजिनविजयजी महाराज ने भी अपनी सहज अनुकम्पा से मार्गदर्शन किया। अतएव इन दोनों गुरुजनो की कृपा से विलासिनी हेतु औपायनीभूत यह पदहंसिका टिप्पणी सादर समर्पित है।

टिप्पण्यन्तर्गत सूचनाएं प्राप्त करने में जयपुर के दीवानी दफ्तर हुजुरी के सुपरिन्टैण्डेंट श्री दामोदर प्रसाद जी सक्सेना, बी. ए. डी. ए. के ने राजकीय चित्रों के आधार पर “ईश्वरीसिंह जी का वृत्तान्त” मेज कर तथा भिषग्वर श्रीदेवेन्द्रकुमारजी भट्ट ने अपने प्रपितामहकृत कच्छवश महाकाव्यान्तर्गत ईश्वरीसिंहजी विषयक अंश की प्रतिलिपि देकर मुझे उपकृत किया है। एतदर्थ मैं इन दोनों महानुभावों का हृदय से आभार मानता हूँ। विद्वद्वर्य श्री कान्तिसागरजी ने “रामगीत” की प्रति खोज निकाली है। उससे सस्कृतजगत का बड़ा उपकार हुआ है। प्रतिलिपि की आज्ञा देने में उन्होंने जो उदारता दिखाई है तदर्थ उनको धन्यवाद अर्पित करता हूँ। राजस्थान सरकार के सार्वजनिक सम्पर्क विभाग के संचालक श्रीराजेन्द्रशंकरजी भट्ट के प्रति भी कृतज्ञ हूँ जिन्होंने अपने विभाग के कुशल कलाकार श्रीकेसरीमलजी को आदेश देकर टिप्पणी सम्बन्धी विषयों के फोटो आदि प्राप्त करने की मुझे सुविधा प्रदान की। मेरे सहयोगी आचार्य श्रीरमानन्दजी सारस्वत शास्त्री ने मुझे जो वाञ्छित सहायता दी है, उसके लिए मैं उन्हें धन्यवाद देता हूँ।

---



# ‘दीवानी दफ्तर हजूरी’ जयपुर से प्राप्त पत्र

मिसल नं ६४

महाराजा श्री सवाई ईश्वरीसिंहजी के विषय में जो वृत्तान्त दफ्तर वकाया मे प्राप्त हुआ है वह निम्नलिखित है—

मिति फाल्गुन शुक्ला ७ सम्वत् १७७८ को जयसिंहपुरा दिल्ली में महारानीजी श्री खीचणीजी (श्री धीरजसिंहजी खीची कोटडा वालो की पुत्री) के गर्भ से महाराजा श्री सवाई ईश्वरीसिंहजी (महाराजा श्री सवाई जयसिंहजी के पुत्र) का जन्म हुआ ।

मिति माघ शुक्ला ७ सम्वत् १७८० मुआफिक फर्द छोटा चीमाजी ( यह नाम महाराजा श्री सवाई ईश्वरीसिंहजी की बाल्यावस्था का प्रतीत होता है ) को गाँव परगना ब्रहोतर के साख उन्हालू सम्वत् १७८० से सालीना ( वार्षिक ) ४६६६॥=)॥ अठ माहा रु० १०००) जिसके वमूली ६६६॥=)॥ चबीणी में दिये ।

मिती पौष शुक्ला ७ सम्वत् १७८२ को जयसिंहपुरा दिल्ली के किरकिरीखाने से महाराज-कवारजी (छोटा) के लिये बसवे भेजे हस्तेराघोदास खवास—

(१) कडा तिला मीना जडाऊ, माला मोतियों की कीमती, कठी मोतियों की लडी, कानों के मोती

कीमती रु० ६४७॥=॥)	रु० २६६८)	की कीमती रु० ८७८॥)	कीमती रु० ३३८॥)
थान १	थान १	थान १	थान जोडी १

मिती फाल्गुन शुक्ला १५ सवत् १७८२ को जयसिंहपुरा दिल्ली के सिलहखाना से श्री महाराज कवारजी छोटा चिमनाजी के लिये नगारखाने का लवाजमा अलग प्रदान हुआ सो बन्वे भेजा । यह निम्न प्रकार है—

जोडी	थान	सेर
१६	१३	१॥=

(२) नगरा दर सिकलाती जोडी ७

(३) आहनी जोडी २

ताँवा की जोडी ५

(४) फीली आहनी जोडी १

आहनी सिकलाती

(५) शुतरी ताँवा की जोडी १

पीतल जोडी ५

भाभ कासी की दर

आहनी ताँवा की

सिकलाती जोडी २

१ ४

खोली

लेखक की प्रार्थना पर भूतपूर्व जयपुर राज्य के रेकार्ड आफिस से प्राचीन सामग्री के आधार पर लिखा गया पत्र ।

जोड़ी            थान  
६            ५

नगारा की सिकलाती

थान जोड़ी

८

फीली नगारा की      सूत्री नगारा की  
कीमती रु० ५१)॥=      दर सिकलाती  
जोड़ी १                      जोड़ी १

( ६ ) असफी नगारा की जोड़ी ४

दर १६-०-०    १२-०-०    १३-०-०  
१                      २                      ३

खोली

सहनाय की              करनाल की  
सिकलाती दर ३।)      सिकलाती  
थान २                      रु० ६)  
१

( ६ ) चोबदान की  
सिकलाती  
दर १।)  
२

फुटकर

थान                      जोड़ी                      सेर  
७                      १                      १-११

( ७ ) सीदली सिकलाती

नगारखाना की

६६।)

१

तणावस्त की थान ३

दर १) ०-० दर १) ०-०  
२                      १

डोरी रेशमी दर २-१० सेर  
१-११

( १० ) भारकस सिकलाती

थान २

२॥=      १)  
१                      १

( ११ ) गीरदा सिकलाती नगारा की

कीमती रु० ३।=

जोड़ी १

करनाल पीतल की दर  
सिकलाती थान

१

( ८ ) वुरही पीतल की दर

सिकलाती १

मिती द्वितीय वैसाख शुक्ला ३ सवत् १७८४ श्री महाराज कवारजी त्रसवे से हुजूर आए (सुकाम पावटा) । सगाई का टीका महाराणाजी श्री सप्रामर्सेह जी का आया सो अजल्ये महरबानी सिरोपाव १ की. सा. ५६८ थान ६ बख्शे ।

मिती अषाढ शुक्ला १० सम्बत् १७८६ को आमेर में महाराज कवारजी की सगाई महाराज दुर्जनसिंहजी हाडा कोटा की पुत्री से हुई । मिती अषाढ कृष्णा १० सम्बत् १७८१ को सवाई जयपुर में शरवते में श्री महाराज कवारजी की सगाई महाराणा जगतसिंहजी उदयपुर की पुत्री से हुई । महाराज कवारजी की सगाई मिती कार्तिक सुदी १४ स० १७८२ को उदयपुर की हुई । पुरोहित सतोखराम व देवीसिंह राणावत नारेल आदि सजाकर लाये ।

मिती जेष्ठ शुक्ला १३ स० १७८० को सवाई जयपुर में श्री महाराजाधिराज व श्री महाराज कवारजी श्री ईश्वरीसिंह जी ने सर्वतोभद्र महल में दरबार किया । महाराज कवारजी बाई ओर बिराजे, महाराज कवारजी को जुगराज (युवराज) की पदवी दी । उठते समय श्री महाराजाधिराज ने महाराज कवारजी की नजर करने के लिये समस्त मुत्सद्दियों को आज्ञा प्रदान की कि वे दरबार में जाकर महाराज कवारजी की नजरे करे । आज्ञा अनुसार नजर की गई । महाराज कवारजी को किरकिरीखाना से निम्नलिखित बख्शा गया—

थान	जौहार
१०	५०५४-
	थान २
सरपेच जडाऊ की	मोतियों की माला
१३००)	की ३७८५)
१	१
सिरोपाव की सा.	
२५१-६-३	
थान ८	

मिती जेष्ठ शुक्ला १४ सम्बत् १७८० को श्री महाराजाधिराज व श्री महाराज कवारजी सरवता महल में जाकर बिराजे, दरबार किया, ठाकर लोग आये । परवाना सप्ती पर “राम सही” करी । इस प्रकार राज्य-कार्य करने लगे । पात शाहजी ने खिताब जुगराज पद का बख्शा सो मोजमवेग गुजरवरदार लाया और हाथी घोडा सिरोपाव जवाहर भी लाया । गुजरवरदार को रु० ६००) दिये ।

मिती द्वितीय जेष्ठ शुक्ला १० सम्बत् १७८२ को श्री महाराज कवारजी का विवाह हुआ ।

मिती वैसाख शुक्ला ४ स० १७८२ को श्री महाराज कवारजी नवाव निजामुन मुल्कजी के पास पधारे उस समय भोपाल ताल की सैर की और थान १३५ खर्च हुआ ।

मुआफिक फर्द करार मिती अषाढ कृष्णा ५५ सम्बत् १७८८ महाराज कवारजी श्री ईश्वरसिंह जी ने असुमेदजिग (अश्वमेध) यज्ञ किया सो महाराणा जी वगैरह के न्योता भेजा सो म्होरें ५०)) न्योता के वास्ते दी गईं ।

महाराणाजी ११))	महाराव दुर्जनसालजी ७))	रावराजाजी ७))	राजा गोपालसिंह जी ५))
राजा इन्दरसिंहजी ५))	राजाजैतसिंहजी ५))	राजालुत्रसिंहजी ५))	बहादुर राजा विक्रमाजीतजी ५))

मिती आश्विन शुक्ला १५ बुद्धवार सम्वत् १८०० को श्री महाराजाविराज श्री ईश्वरीसिंहजी सिंहासनारूढ हुए ।

मिती माघ शुक्ला १५ सम्वत् १८०० को श्री महाराजाविराज श्री ईश्वरीसिंहजी दरबार में आकर विराजे । पातशाहजी श्री महमदशाहजी की हुजूर दिल्ली से खिताब बड़ा महाराजाजी का व मनसब बख्शने का हुक्म की फर्द आई सो नोबत बजाय खुशी मनाई । मुत्तसदी वगैरह की नजर लेकर अन्दर पधारे । रुपया १३०००) दरबार खर्च वावत बहाल खिताब व मनसब बदस्तूर बड़ा महाराज मुआफिक फर्द करार मिती जेष्ठ बुदि ५ साल सं १८०० किये गये ।

मिती श्रावण कृष्णा २ सम्वत् १८०० को दिल्ली मुकाम तालकटोरा पर श्री पातशाहजी श्री महम्मदशाहजी की हुजूर महाराजा श्री सवाई ईश्वरीसिंह जी पधारे, वहा से इनाम लाये ।

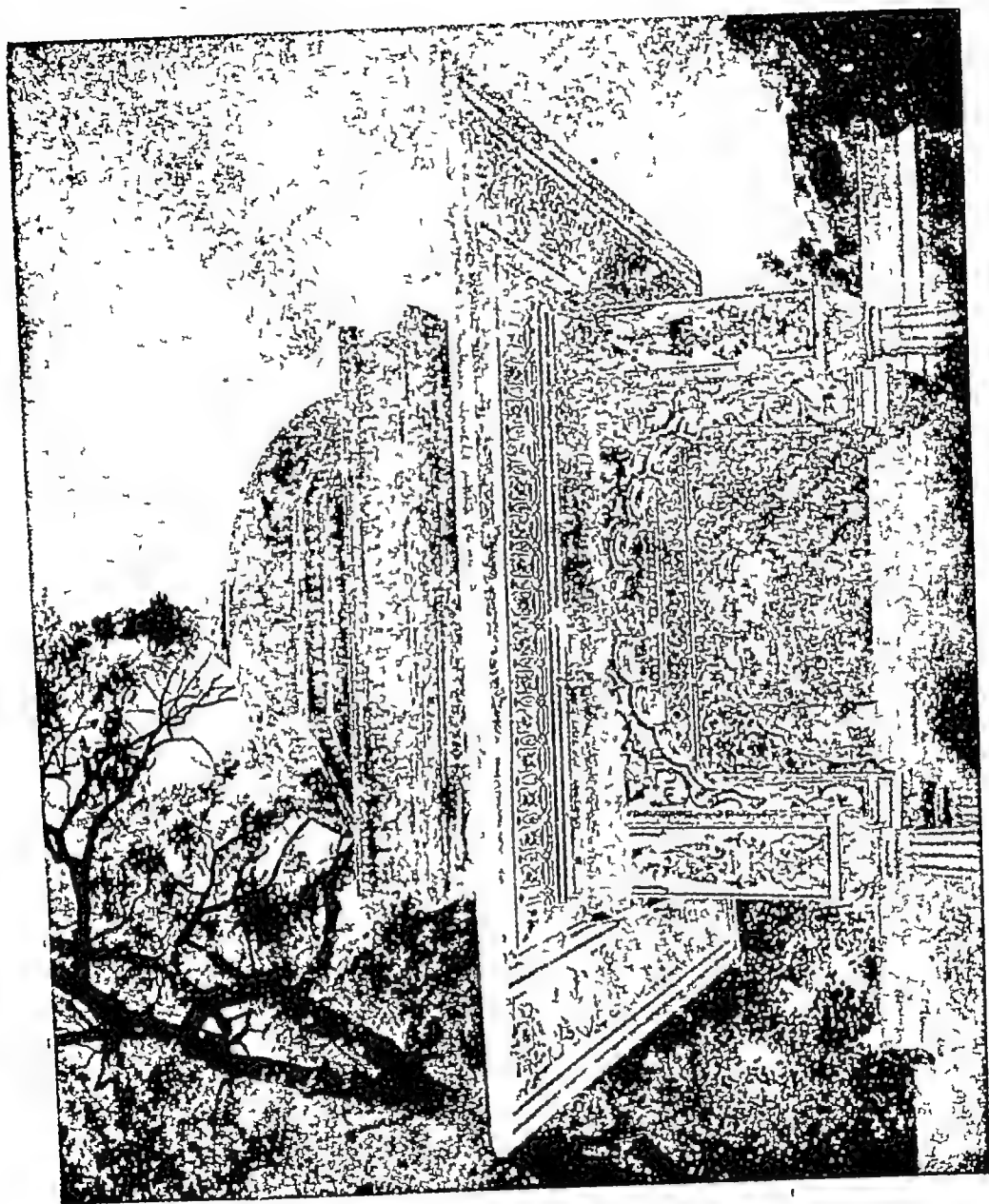
मिती वैसाख कृष्णा १० सम्वत् १८०१ को दर्ज है कि महाराजाविराज श्री ईश्वरीसिंह जी कोटा से सवाई जयपुर मिती चैत्र कृष्णा १० शनिवार सम्वत् १८०१ को पधारे तब रुपया ५०००-०० उछाले ।

मिती पौष कृष्णा ५ सम्वत् १८०४ को दिल्ली में महाराजाविराज श्री ईश्वरीसिंह पातशाहजी श्री महम्मदशाहजी की हुजूर पधारे तब निम्नलिखित बख्शीस हुआ

थान ६	कटार १
जवाहर कीमती ३४३८-०-०	थान कटार
	२ १
मोतियों की माला	सरपेच बड़ाऊ
कीमती २५६४-०-०	की ६८३-०-०
१	थान १
तलवार कीमती	
१६१-०-०	
नग १	
सिरोपाव जरीका कीमती ६० ४०६-०-०	
थान ७	
जामा कुडता जरी—	
पल्ला का कीमती १६०-०	

१

(१२) कुडता फरकशाही  
कीमती १०५-०-०



महाराजा सवाई ईश्वरीसिंहजी की छत्री





(१३) फेंटा बाणारसी  
कीमत ७५-०-०

(१५) बालाबदी बाणारसी  
कीमत २५-०-०  
१

१४) गोशपेच सरपेच जरी रु० १०-०-०  
१

(१६) आलम रु० ३४-०-०

जरीका  
कीमत २७-०-०  
१

रगीन  
कीमत ७-०-०  
१

सन्वत् १८०२ में बूदी के हाड़ों से विजय हुई जिसकी खुरी में हर गोबिन्द नाटाणी वगैरह को सिरोपाव दिये गये ।

महाराजा श्री ईश्वरी सिंह जी के ६ रानियाँ थी ।

मिती पौष शुक्ला १२ सन्वत् १८०७ को महाराजाधिराज श्री सवाई ईश्वरीसिंहजी का स्वर्गवास हुआ ।

मुकाबला किया गया  
पढ़ा  
ह० ईसरलाल

सुना  
ह० राधालाल

मोहर. दोवानी हुज्जरी दफतर,  
जयपुर ।

# दफ्तर हजूरी से प्राप्त पत्र में वर्णित शब्दों के अर्थ

- (१) कड़ा तिला = कड़ा सोने का
- (२) सिकलाती = सिकल किया हुआ; चमकदार, सिकलाती वर्तन उसे कहते हैं जिसमें एक धातु निर्मित वस्तु पर अन्य धातु के तार कलाकारी के साथ चिपकाकर ऊपर से चमक कर दी जाती है।
- (३) ग्राहनी = लोहे के। ग्राहनी शब्द संस्कृत के ग्रयत् का ही विकृत रूप प्रतीत होता है।
- (४) फीली = हाथी पर रखी जाने वाली। फील का अर्थ हाथी सुप्रसिद्ध है।
- (५) शुतरी = शुतर = ऊँट पर रखी जाने वाली।
- (६) अत्की = घोड़े पर रखी जाने वाली। यह अश्व का अपभ्रंश प्रतीत होता है।
- (७) सिन्दली = एक परदा जिस पर गणेशजी अथवा अन्य देवता की मूर्ति जरी के काम से चित्रित रहती है तथा जो न कारखाने पर लटकाई जाती है।
- (८) तुरही = लम्बी शहनाई।
- (९) चोत्र = डंका।
- (१०) भारम्म = रस्से।
- (११) गीरवा = गद्दा। जिसे गिड़ड़ा भी कहा जाता है। यह नक्कारे के नीचे बिछाया जाता है।
- (१२) कुड़ना फरक शाही = जरी व सलमा सितारों से मढ़ा एक विशेष प्रकार का कारीगरी का रूपडा होता है। उसके कुरते को 'फरक शाही कुड़ता' कहा जाता है। प्रसिद्ध है कि उस विशेष प्रकार की कारीगरी के कार्य को बादशाह फर्रुखसियर से प्रोत्साहन मिलने के कारण उसका यह नाम पड़ा।
- (१३) पेटा = साफा, शिरोवेष्टन।
- (१४) गोशपेच = पगड़ी पर बाँधने का एक कपडा जो सरपेच के नीचे बाँधा जाता है।
- (१५) बालावन्दी = बगलवन्दी जैसा ही विशेष प्रकार का पहनने का वस्त्र जो जामे के नीचे पहना जाता है। प्राचीनकाल में बनीयान की भाँति ही इसे व्यवहार में लाया जाता था।
- (१६) आलम = कमरबन्दा।

# कच्छवंशमहाकाव्यान्तर्गत ईश्वरीसिंहवृत्तान्तः

\*सुतस्तु शिवसिंहोऽभून्महायलपराक्रमः ।

दापयित्वा विषं हन्त पित्रा जयपुरे हतः ॥४६॥

सुखादिकंवरा सेयं राज्ञी खीचीन्द्रधीरजा ।

कुमारमीश्वरीसिंहं सुषुवे श्रीरिव स्मरम् ॥४७॥

वत्सरे वसुशैलाद्रिचन्द्रे चन्द्राननश्रियः ।

जनी राजकुमारस्य कुमारोपमसंपदः ॥४८॥

भूः सस्यसंपदमपद्यत काञ्चनाङ्गे

जाते नृपस्य तनये ननु काञ्चनाङ्गे ।

आबालवृद्धमजनि प्रमदः प्रजाना-

माबालवृद्धमलमम्बु पपुर्विहङ्गाः ॥४९॥

तत्तच्चतुःषष्टिकलाकलापवित्—

तथा समुच्छृङ्खलभूमित्पविः ।

सौधे चतुष्के करिणां महारय-

श्छत्रच्छर्वि चीनिकया चकार यः ॥५०॥

जजाप मन्त्राग्निगमान्पपाठ

तास्ताः कला यः सकलाश्चिकाय ।

दधार शस्त्राणि विवेद नीर्ति

जिगाय षड्वर्गमपि प्रसह्य ॥५१॥

राणावती सूनुमसूत नाम

श्रीमाधवं दमाधववंशभूत्यै ।

यमीश्वरीसिंहभिया कथंचि-

न्निनाय मातामहसद्म माता ॥५२॥

अगाधबोधो धनमुग्धमस्त्रिमा

करस्फुरच्चक्रगदावज्जपेशलः ॥

यो वैनतेऽयं परिपोषयंश्चिरा-

दुवास मातामहसद्मनि स्वयम् ॥५३॥

ददौ विवेकी पदमृद्वमीश्वरी-

सिंहाय हंहो युवराजशब्दितम् ।

क्षमाधवो माधवसिंहवर्मणे

स्वशर्मणे रामपुराभिधं पुग्म् ॥५४॥

अथेश्वरीसिंहमुदञ्चदोजसं

सहायन्नासाद्य जयेन्द्रभूमिप. ॥

प्रतापमाविष्कुरुते स्म दु सहं

घनव्यवायो महसामिवेश्वरम् ॥५५॥

गयां यियासुर्निजसार्थगुप्तये

स पौण्डरीकः क्षितिपं व्यजिज्ञपत् ॥

न्ययुङ्क्त कंचित् क्षितिषोपि ठाकुर

क्रियद्भिरवद्विरनुद्रुतं द्रुतम् ॥५६॥

सार्थः स रत्नाकरशर्मणोऽध्वसु

विश्रम्य विश्रम्य गयां रयादयात् ।

यो यात्रिणां रत्नविभूषणैस्तदा

दधार रत्नाकरतां पदे पदे ॥५७॥

सार्थेन गच्छन्पथि पौण्डरीकः

समात्तदद्वाद्दशदुर्गसीनाम् ॥

तत्रत्यपाटच्चरराडुपेत्य

प्रसह्य सार्थं सहसा रुरोध ॥ ८॥

सन्वाय चापेऽथ शरं स ठाकुर-

स्तं तस्करेन्द्रं विदधे शरव्यम् ॥

शरप्रहारव्यथितस्तुरङ्गमात्

पपात पापी विलुठन्समार ॥५८॥

शेषा विशेषाद्भयशुष्यदाननाः

सार्थेन यष्ट्यादिभिरीपदार्दिता ॥

विलिल्यिरे दुर्गतटीषु सत्वरम्

तिष्ठन्ति सार्थेऽवहिते न दस्यव ॥५९॥

वृणेऽपि धूते स्मृतचोरचक्रमः

प्रतिक्षणं ठाकुरदत्तसान्त्वनः ॥

सार्थः सस्यार्थश्लथनी विणिष्य ।

तद्रम्य गृहव्यग्रमुपासद्गयाम् § ॥६१॥

हते प्रधानेऽथ विमृश्य दस्यवो

विलुण्ठितुं सार्थमनु प्रतस्थिरे ॥

तथा तदुत्थानमवेत्य ठाकुरो

लेखं लिखित्वा विससर्ज भूभुजे ॥६२॥

स्वस्तिश्रीकमठविडौजसि प्रणामा

मार्तण्डत्विषि विलसन्तु ठाकुरस्य ॥

आस्ते शं समधिकमत्र, तत्र चास्ताम्

तिष्ठामः सुखमधुना वयं गयायाम् ॥६३॥

यस्याहो पथि पथिकौघलुण्ठनाय

धावन्ति क्षितिवलये सहस्रशोऽश्वाः ॥

साहाय्यं वितर न चेत्स दस्युयुगौ

गत्वाग्रे द्रुतमिव नः पुरा निहन्ति ॥६४॥

श्रुत्वा श्रीकमठसमाजचक्रवर्ती

वृत्तान्तं दलगतमित्थमिद्वकोपः ॥

सामन्तैरुपलकलाखबन्धुरांसै-

रन्वीतः क्षपयितुमुच्चाल चौरान् ॥६५॥

पन्थानं तरलतुरङ्गमैर्निकृन्तन्

लुण्ठकां प्रतिभटकीर्तिलुण्ठकोऽलम् ॥

संपेदे सपदि गृहीतसार्थमार्गान्

मार्गान्तमृगपतिविक्रमः क्रमेण ॥६६॥

संवृत्तः क्षतगलितासृग्क्षिताध्वा

संग्रामः कमठपतेः पटचरौघैः ॥

यत्राऽस्त्रिग्रहतिनिकृत्तवीरमुण्डै-

र्योगिन्यस्त्रिपुरजिते सजो जुगुम्फुः ॥६७॥

सोत्साहं वलितचलोऽवलम्बितासि-

स्तान् हत्वाऽऽहवभुवि पट्सहस्रसंख्यान् ॥

कृत्वा द्रागवनिसमांस्तदीयदुर्गान्

सीदन्तं सपदि स सार्थमुद्धार ॥६८॥

कृतवैवं सरणिमतस्करां गयायाः

सार्थेनाकलितनतिः सठाकुरेण ॥

संशृण्वन् पथि चरितानि तस्कराणा-

मापेदे जयनगरं जयी जयेन्द्रः ॥६९॥

वीकानेरं जेतुमभीयुष्यभयेन्द्रे

पत्रं राज्ञे तत्पतिना प्रैपि विलिख्य ॥

ग्राहाद् विष्णुर्यद्वदिभं विष्णुजवीर !

मां द्रागस्मान्मोचय भक्तोऽस्मि तवेति ॥७०॥

मन्त्रिभ्यस्तत्पत्रमुपाकर्ण्य शरण्यो,

जामात्राऽद्धा योद्धुमभीप्सन्नभयेन ॥

लक्षोन्मानां कूर्मचमूमध्वनि कर्षन्

दुर्गोदग्रं योधपुरं प्राप जयेन्द्रः ॥७१॥

शुण्डादण्डस्फारविस्तारवन्तो

दन्तद्वन्द्वोत्खातविद्वेषिदुर्गाः ॥

दानासारैर्मरिवाटं सृजन्तः

कच्छप्रायं कच्छनागा जगजुः ॥७२॥

अश्वत्थुणक्षोणिधूलीपिनद्धे

दूरोदस्ता व्योम्नि भल्ला भटेन्द्रैः ॥

मार्गे मार्गे मारवीहृत्तु दत्त-

शम्पाडम्पातङ्कमन्वड् निपेतु ॥७३॥

विप्रोषितप्रभु स योधपुरं प्रपद्य

श्रीमाननेकविधयुद्धविधाविदग्धः ॥

आवेष्ट्यत्परिसरोपवनीघनद्र-

भङ्गोद्यतद्विपघटाभिरनीकिनीभिः ॥७४॥

संयोज्य तोपनिवहानधिदुर्गमुच्चैः

प्रक्रान्तसाहसमरं समरं दधाना ॥

राष्ट्रोद्वराजमहिषी ननु सा तदानीम्

सान्नादमुष्य दुहितायहितायते स्म ॥५५॥

एवं सति द्रुतबलः स परीक्षिताऽसि

सत्यं ममासि तनुजेति सुतां प्रशस्य ॥

गव्यूतिमात्रमपसृत्य कृतावतारो

हन्त ! श्लथोद्यममयुद्धयत शुद्धभावः ॥५६॥

जयचरितमशेषं चारतः प्राप योध-

पुरविघटनशंकालुप्तसंकल्पजातः ।

मरुवलयधरित्रीवासवो हन्त होलाऽ

हनि जितमपि वीकानेरमुज्झां चकार ॥५७॥

विपुलगतिभिरुष्टैः सैनिकाकृष्टनासा-

गुणविवलितवक्त्रप्रस्खलत्फेनपुञ्जैः ॥

कथमपि पथि तांस्ताञ्जङ्गलान् गाहमानो

दृढपिहितकपाटामासद्व्राजधानीम् ॥५८॥

स योधपुरगोपुरं क्रमविमुक्तगाढार्गलम्

प्रविश्य मरुभूधवो ध्वनिततोपयन्त्रोत्करम् ॥

न्ययुक्त युधि सप्तभिर्वखतसिंहमुद्रं हसा-

मभिश्चशुरमर्वतामनुगतं सहस्रैस्तदा ॥५९॥

सपदि वखतसिंहोऽयुच्चकैः सज्जसेना-

मुखगतगिरिधारिप्रौढवेतण्डचण्डम् ।

दृढतरपदघातोत्कूर्ददश्वेन्द्रपृष्ठो-

त्पतनजनितरागप्रोथविम्बं प्रेतस्थे ॥६०॥

गङ्गवाष्पपुरमेत्य स स्मयी

क्वाऽस्ति भोः कमठराडिति श्रुवन् ॥

अध्यनीकमसिभिस्तुदन् भटान्

सप्तवारमतनोद्गतागतम् ॥६१॥



वखतमिह निहन्तुं कोशतः कर्षितासी-  
 नहह समवलोक्य स्वीयसामन्तवीरान् ।  
 अपि विरुजति वीरा मा ग्रहत्तं व्यमस्मि-  
 न्नसकृदिति जयेन्द्रो बन्धुभावान्न्यपेधीत् ॥८२॥

अथ कमठनिपिद्धास्तं मृषा योधयित्वा  
 तुरगकटकमुच्चैरस्य दूरात्तत्तल्लुः ॥  
 क्षतशिथिलशरीरो नूनमुन्नुन्नपक्षो  
 रणभुवमपहाय प्राद्रवत्सोऽपि भीतः ॥८३॥

रणाद्द्राग्विद्राणे सति वखतसिंहे सरभसम्  
 प्रसह्य स्वायत्तं व्यधित गिरिधारिद्विपमहो ॥  
 दिनेषु क्रामत्सु त्रिषु स गिरिधारिप्रभुमृते  
 प्रताम्यन्तं बुद्ध्वा व्यतरदमुमस्मै स्मयहरः ॥८४॥

रणव्याजादित्थं भयमभयसिंहेऽपि विदधद्  
 व्यधाद्वीकानेरं नरपतिरलीकायितभयम् ॥  
 अनुक्रामन्तश्चैर्मरुमपतरुच्छायसरणिम्  
 शरण्यः स्वःस्वच्छच्छवि जयपुरं प्राप विजयी ॥८५॥

अथ श्रीमद्विल्लीपरिवृढदृढादेशवशतः  
 पराजेतुं मैत्रावरुणिदिशमुच्छृङ्खलनृपाम् ॥  
 अमात्यैः सम्मन्त्र्य प्रधनविधिहेवाकिनमसौ  
 न्ययुङ्क्त प्रेक्षावाञ्छादिति युवराजं जयनृपः ॥८६॥

ततोऽसौ कुमारः कुमारप्रभावः  
 समादाय सेनामनेनाविशेषात् ॥  
 निदेशाद् गुरोर्दाक्षिणात्यान् विनेतुम्  
 ध्वनद्दुन्दुभि क्षिप्रमेव प्रतस्थे ॥८७॥

खमर्वद्भिरापूरि टापक्षतदमा-  
 समुद्धीनभूलीघटाभिर्हठेन ॥  
 पुनः कुञ्जरैरुच्चकैस्तद्व्यशोधि  
 समुत्क्षिप्तशुण्डोच्छलच्छीकरौघैः ॥८८॥

अकारि द्विपेन्द्रैरनन्तातलं यन्-

मदप्रसवैः सान्द्रजग्वालजालम् ॥

तुरङ्गैः कुरङ्गैरिव प्रोच्छलद्भिः

खुरैस्तन्मुहुः क्षोदितं शोषितं च ॥८६॥

समन्तात्ततं वप्रसाग्नेययन्त्रैः

समातन्वता तेन मार्गेषु नित्यम् ॥

चमूसन्निवेशः शात्रवैर्दुःप्रवेशः १

समानीयत प्रोच्चकैर्दुर्गभावम् ॥८८॥

प्रयाणोद्धटानां भटानां निनादै-

दियच्चत्वरं सत्वरं संस्पृशद्भिः ॥

ललत्पुष्पपुञ्जेषु कुञ्जेषु सुप्ता

वप्रचुद्वचन्त हंहो गुहाकेशरीन्द्राः ॥८९॥

वलैरीश्वरीसिंहवर्मा सुवर्मा

दिशं दक्षिणां हन्त सद्यः प्रपद्य ॥

विधातुं पुरो युद्धरूपां मृगव्या-<sup>१</sup>

मवर्तिष्ट तत्राभितो दक्षिणात्यान् ॥९०॥

समित्सीन्नि तूर्येषु तारं नदत्सु

विमुक्ताश्वबल्लेषु वीरत्रजेषु ॥

गजेन्द्रेषु गर्जत्सु कच्छेन्द्रसूनु

रणोत्साहमुत्तालमालम्बताऽलम् ॥९१॥

तदग्रे सराग्नेययन्त्रास्यनिर्य-

दयोगोलदम्भोलिधातैः पुरस्तात् ॥

मदोत्तुङ्गनासीरनागा नगाभा.

प्रसह्य द्विषां पातयां चक्रिरे द्राक् ॥९४॥

बृहद्भानुरंहश्चलच्चण्डवाणा-

वलीविद्धता शोणशोणायिताङ्गा ।

परं रेजिरे संपरायाजिरे द्विण्-

महाकुञ्जरा व्योम्नि सान्ध्या इवाब्दाः ॥९५॥

तदानीमहो घोटकोद्धूतधूली-  
 तमोधोरणीदुःप्रवेशे प्रदेशे ॥  
 समुत्ताम्बिता वाहुजेन्द्रैः कृपाणी-  
 तडित्सन्ततिः सन्ततं नृत्यति स्म ॥६८॥

कमठपतिपदातिभिः प्रसार्य  
 विशकलिताः परपत्तयः कृपाणैः ॥  
 क्षतगलदस्त्रगुक्षितप्रदेशा  
 युधि रदननिपीडिताधरं ऽ निपेतुः ॥६७॥

सपरपरिसरे परस्परासि-  
 व्यतिकरकृत्तपरस्पोत्तमाङ्गाः ।  
 त्रिदिवेगतिमनुत्तमां प्रपद्य  
 सपदि भटा ययुरासरोऽतिथित्वम् ॥६८॥

इति समजनि संगरो गरीयान्  
 रुधिरधुनीतटवद्धपङ्क्तिगृध्रः ॥  
 कलयितुमिव कौतुक भटानां  
 रविरपि वासरमध्यमेत्य तस्थौ ॥६९॥

अथ खलु युवराज एष वीर  
 वरटिनमुन्नतमास्थित पुरस्तात् ॥  
 स्वकटककदनं निरीक्ष्य रोषा-  
 रुणयनो ज्वलदग्निदुर्निरीक्षः ॥१००॥

स्वयर हह रदक्षताधरोष्ठो  
 रिपुसुहृशामधरं क्षताद्ररक्ष ॥  
 अधिसमरमिभं कुरुष्व भिद्य  
 द्रुतमिति हस्तिपकं ब्रुवाणः ऽ ॥१०१॥

हृदि रुधिरभ्रान्द्विपां वितन्व-  
 स्तनरवचापघनाशुगोप्रवर्षैः ॥  
 सरभसरणितानको रणान्त-  
 र्भटिति विवेश पराक्रमं चिकीर्षुः ॥१०२॥

अथ वीक्ष्य विशन्तमाहवे

युवराजं सचिवोत्तमः पितुः ।

इति हन्त स राजमल्लको

हितगर्भा गिरमभ्यभाषत ॥१०३॥

ननु' भो नृपनन्दन क्रुधा

कुरुषे किं सहसाद्य साहसम् ॥

मयि जीवति वैरिघस्मरे

तव योग्यो न भृशं परिश्रमः ॥१०४॥

निपतन्ति पुनः पुनः पुरो

ज्वलिताः सम्प्रति लोहगोलकाः ।

अधिपावकवर्षमाग्रहाद्

विशतस्ते किमिव प्रयोजनम् ॥१०५॥

निभृतं कचिदत्र विश्रम

क्षणमस्मद्भुजवैभवं मपि ।

भवदीयभटैर्द्विपद्वलं

विजितप्रायमवेहि सम्प्रति ॥१०६॥

इति वादिनि राजमल्लके

युवराजः समुपात्तकार्मुकः ।

रणमुग्रकवन्धताण्डवं

प्रविवेशैव विशिष्य साहसी ॥१०७॥

( कुलकम् )

अनुव्रतति वलेऽपि कोदण्डमेकं सहायं वहन्

सुहृदमिव महागुणं पञ्चशाखे विशाखोपमः ॥

द्विपपतिगतिरीश्वरीसिंहवर्मा स वर्मावृतः

समिदुदरमवीभरन्मुण्डखण्डैः प्रचण्डैर्द्विपाम् ॥१०८॥

समधिकतरमुच्चकैरुच्छलत्केतुपुच्छच्छटो

विकटनिनदनादिताशेषदिक्चक्रवालान्तरः ॥

असिनिशितनखो महानीश्वरीसिंह एष स्रग्दा-

दरिकरटिघटासु हंहो जिघांसुर्न्यपतत्तदा ॥१०९॥

तोपस्तोमस्तिमितवरणं वारितारिप्रहारे

भित्त्वा व्यूह प्रविशतिनमामीश्वरीसिंहवीरे ॥

निस्त्रिंशाग्रप्रहृतिनिपतद्विद्विषन्मुण्डमुच्चै-

रन्याकूर्दन्समिति सचिवा राजमल्लादयोऽपि ॥११०

व्यापन्नद्विपकूटनिर्गलदसृक्लोत शतैरुक्षिते

भूतप्रेतपिशाचराक्षसघटाप्रोत्तालकोलाहले ॥

चक्रे शत्रुचमूचमूरुकदनव्यापारवानीश्वरी-

सिंहो हन्त रणाटवीपरिसरे शादूँलविक्रीडितम् ॥१११॥

इत्येवं क्रूरकोलाहलमुखरितदिककूलमाजानुबाहुः

सोत्साहं निर्ममन्थ प्रधनजलनिधिं खड्गमन्थेन वीरः ॥

शत्रुस्त्रीदृष्टु दिक्षु प्रसृमरकिरणः सिन्धुमुद्वेलखेलं

तन्वानोऽमुष्य तस्मात्पुनरजनि यशश्चन्द्रमा निष्कलङ्कः ॥११२॥

सुनिविडतया व्यातन्वन्ति प्रसह्य दरं दृशो-

ररिवलतमांस्यावृण्वन्ति क्रमात्समराङ्गणम् ।

स्फुरदसिकरैः सहृत्य द्रागमुष्य भुजोदय-

क्षितिधरशिरस्युच्चैस्तस्थौ प्रतापदिवाकरः ॥११३

यवनपसमादेशादेशान्तरे द्विपतां बलं

प्रवलमलमभ्याजौ जित्वा धनंजयविक्रमः ।

रणभुवमलङ्काराकीर्णा वगाह्य बहन्धनं

जयपुरगतः पादद्वन्द्वं जयस्य ददर्श सः ॥११४॥

विजयिनमुपप्रह्वं पवित्रनयो जयः ३

सदसि खलु भो योग्योऽसीति प्रशस्य पुनः पुनः ।

जयपुरपदे धृत्वा तस्थावतारितधूः सुखं

स्थितवति सुते यूनि ह्यो पा प्रथा गृहमेधिनाम् ॥११५॥

विषयविमुखः श्रावं श्रावं पुराणकथास्तथा

सुकृतमनिशं कारं कारं फलाननुरोवतः ।

स्मरगुरुपदं स्मारं स्मारं विशिष्य विशुद्धधी-

द्विजकुलमसौ<sup>१</sup> नामं नामं निनाय दिनान्यसौ ॥११६॥

गोविन्दस्य मुखारविन्दमनिशं पश्यंस्तदाख्या गृणं-

श्चरुप्यंस्तस्य गुणांस्तदङ्घ्रितुलसी जित्रंस्तदग्रे लुठन् ।

प्रातस्तच्चरणामृतं परिपिवन्भक्तांस्तदीयान्स्पृश-  
न्तित्येवं स तदेकतानहृदयो जीवन्विमुक्तोऽजनि ॥११७॥

राज्यं वर्धितमाहवेषु विजितं स्वच्छं यशोऽयर्जितं  
शिल्पक्षुब्धमयस्मय जयपुरं निर्माय विख्यापितम् ।  
येनाऽयाजि तुरङ्गमेधविधिना द्रव्यं द्विजेभ्योऽर्पितम्  
सोऽयं श्रीजयसिंहवीरनृपतिः स्यात् कस्य वागोचरः ॥११८॥

ऋग्वेदप्रवणः प्रभाकरभवः शांतस्वभावो महा-  
राष्ट्रः श्रीव्रजनाथ इत्यभिधया यः कश्चिदासीद्द्विजः ॥  
गीतं तेन वृसीगतेन भगवन्नाम्नां सहस्रं नृपः  
शृण्वन्विष्णुपदीपयः प्लुतवपुर्लिलये परब्रह्मणि ॥ ११९॥

इह खलु चतुश्चत्वारिंशत्समाः कुसुमायुध-  
प्रतिममहिमा राज्यं प्राज्यं प्रशास्य यथाविधि ।  
खल्वसुविधावन्दे पक्षे तथाश्चयुजेऽर्जुने  
स्वरूपसि चतुर्दश्यां पुण्ड्रैरपद्यत विष्णुजः ॥१२०॥

अथ वत तदा देव्यस्तिस्रः सतीत्वचमत्कृताः  
प्रणतजनतामाशीवादैः प्रतर्क्य यथायथम् ।  
द्रुतमधिचितं स्वाङ्गे राज्ञो निधाय तनूमहो  
तदनुगमनोद्युक्ता दध्युः पदं परमेष्ठिनः ॥१२१॥  
सत्स्वयुत्तमवाहनेषु बहुशः पद्भ्यां प्रपञ्चेश्वरी-  
सिंहो हन्त तथा निरीक्ष्य पितरं हाहेति चुक्रोश हा ।  
निर्मथ्याऽरणिमाशुशुक्लणिमरं सम्पादयद्विद्विजै-  
रस्य क्षिप्रमकारयच्च महितामन्त्यक्रियां यज्वनः ॥१२२॥

राजेन्द्रस्य निमीलनाजयपुरं जातं तदानो महा-  
शोकोद्रेकविग्नया जनतया प्रक्रान्तहाहारवम् ।  
ब्रूमो हन्त पुनस्त्रिविष्टपपदं मुद्रे तुकेतुस्फुर-  
त्सौधश्रेणि तदागमोत्सुकसुरप्रक्रान्तहाहारवम् ॥१२३॥

सश्रद्धं समनुष्ठितासु नृपतेः श्राद्धक्रियासु क्रमा-  
दुत्क्रान्तेषु कतिष्वहसु शनकैः शोके वर्हिर्नश्यति ।  
विज्ञप्तः सचिवोत्तमैः कथमपि श्रीमानसावीश्वरी-  
सिंहेन्द्रो द्रुतमन्वभूजयपुरे पट्टाभिषेकोत्सवम् ॥१२४॥

श्रीमत्कुन्दनन्दनवैद्यश्रीकृष्णरामकविकलिते ।  
काव्येऽत्र कच्छवंशे समाप्तिमेकादशो ययौ सर्गः ॥

## द्वादशः सर्गः

अथायमीश्वरीसिंहो राजा संजाय दिद्युते ।  
मुक्ताक्षताक्तदुसृणतिलकालंकृतालिकः ॥ १ ॥  
रत्नसिंहासनगतश्चासरद्वयवीजितः ।  
राज्यलक्ष्मीस्मितच्छत्रस्वच्छच्छायाप्रतिष्ठितः ॥ २ ॥  
अमुष्य राजतिलके विरेजुः पुरगोपुराः ।  
अशोकपल्लवस्रग्भिर्दूर्वाङ्गाभिरलंकृताः ॥ ३ ॥  
परिमृष्टचतुष्कानि लिप्ताल्लिन्दानि गोमयैः ।  
उत्पताकगवाक्षाणि गृहाणि गृहिणां वभुः ॥ ४ ॥  
शर्करावुद्बुदानुच्चैरन्तःपुरपुरन्ध्रयः ।  
परस्परं तदा प्रीताः सादरं दंदुराददुः ॥ ५ ॥  
द्विपैरश्वै रथैर्लोकैर्गतागतविधायिभिः ।  
व्यधन्त राजतिलकोद्धवः पन्थानमाकुलम् ॥ ६ ॥  
उपायनार्थमाजग्मुर्भूरिशो भूभुजां जनाः ।  
विस्तीर्णमपि संकीर्णं यैर्जज्ञे राजमन्दिरम् ॥ ७ ॥  
मेवाडमघवामुष्मै प्रजिघाय द्विपादिकम् ।  
तेनासावतलःपर्शं हर्षसिन्धुमगाहत ॥ ८ ॥  
दत्ताराज्यो जयेन्द्रेण दलेलो ब्रजपार्थिवः ।  
एष वः किंकरोऽस्मीति ब्रुवन् प्रादादुपायनम् ॥ ९ ॥  
वदनो-नाम जट्टेन्द्रो वीरसंघदृवन्दितः ।  
प्रेषयामास मातङ्गमुपदाभिः सह स्वयम् ॥ १० ॥  
कोटेन्द्रस्तत्प्रभावजः प्रत्यर्घ्यं विविधोपदाः ।  
चक्रान् तस्य करुणाकृटान्तक्षेपमात्मनि ॥ ११ ॥  
गोपाल इत्यभिधया भूयतिर्यदुवंशजः ।  
नैऋतद्विपप्रायामुपदा समडौकयत् ॥ १२ ॥  
प्रेष्य कामवनीभूमे जैत्रसिंहोऽनुपायनम् ।  
राजेन्द्र इव न. पाहि राजन्नित्यलिखद्वलम् ॥ १३ ॥

दिल्लीदुश्च्यवन. श्रीमान् मुहम्मद इति श्रुतः ।  
 तुरङ्गपंचकोपेतं कुञ्जरेन्द्रं ददौ मुदा ॥१४॥  
 कच्छवाहाः ससन्नाहाः कच्छवाहविडौजसम् ।  
 नेमुर्ननु नमन्मौलिस्रगुलच्छं सहस्रश ॥ १५॥  
 श्रुत्वेश्वरविलासं स काव्यं काव्यविचक्षणः ।  
 श्रीकृष्णभट्टकवये ग्राममेकं ददौ तदा ॥१६॥  
 न केवलमनेनाशाः सुराणां यशसा भृताः ।  
 भूसुराणामपि पुनः संभृता द्रविणेन ताः ॥१७॥  
 चतसृभ्यः स आशाभ्यो धनान्याहृत्य भूरिशः ।  
 अतिथीनामसंख्येयास्तैराशाः समपूरयत् ॥१८॥  
 राज्याद्धर्मोत्सता भ्रात्रा माधवेन कनीयसा ।  
 आसीद्विद्वोप एवाऽस्य मातृपक्षसहायिना ॥१९॥  
 कश्चिद् विद्याधरो नाम वंगो गौडद्विजाग्रणीः ।  
 आसीदमुष्य सचिवश्चाणक्य इव चारुधीः ॥२०॥  
 यद्वुद्धिवैभवेनैव सवाई जयराडपि ।  
 चक्रे पुर जयपुरं कमनीयविकल्पनम्<sup>१</sup> ॥२१॥  
 सन्त्येकतो बुधाः सर्वे सर्वाः सन्त्येकतः श्रियः ।  
 एकतोऽसौ महाबुद्धिर्मन्त्रो विद्याधरः स्थितः ॥२२॥  
 विद्यानां पारद्वानमीश्वरीसिंहवर्मणे ।  
 राजेन्द्रो मन्त्रिणममुमर्पयामास शर्मणे ॥२३॥  
 राजेन्द्र स्वान्तसमयं निकषा निकषो धियाम् ।  
 कुमारमीश्वरीसिंहं व्यधाद्विद्याधराङ्कगम् ॥२४॥  
 स मन्त्री स्वीयधिषणापरास्तधिषणस्तदा ।  
 राजेन्द्रवाक्यवशाग श्रीश्वरीसिंहमाश्रयत् ॥२५॥  
 अन्येऽपि हरगोविन्दराजमल्लादिमन्त्रिणः ।  
 भेजुस्तमीश्वरीसिंहमीश्वरीसिंहविक्रमम् ॥२६॥

१—ईश्वरविलासस्य दशमसर्गस्थ ३६ श्लोकमारभ्य एकादशद्वादशसर्गस्थ प्रायः सर्वोपि विषय. अविकल सवदते । परीक्ष्यता प्राज्ञै ।



प्रोत्साहितः स तै राजा सैन्यं संग्राह्य पङ्क्तिवधम् ।  
कल्पान्तमिव कुर्वाणः प्रतस्थे दिग्जिगीषया ॥२७॥

गण्डाद्विरुन्मदासारैः सम्प्रवर्तितनित्रगाः ।  
द्विषा विडम्बयामासुरुच्चैः कादम्बिनीं तदा ॥२८॥

उद्धूतपांशुभिः पादघातैरायासिता हयैः ।  
मेदिनी काश्यमापेदे श्रमः स्थौल्यं व्यपोहति ॥२९॥

अश्वटोपक्षतक्षोणीतलात्स्यां प्रकटोऽधुना ।  
इत्याकुलो भिया शेषः शंके पातालमावसत् ॥३०॥

साग्नेयचूर्णपैटीनि पताकाभिलिखन्ति खम् ।  
तुरगैस्तोपयन्त्राणि यत्नाच्चक्रुषिरेतराम् ॥३१॥

पत्तयः प्रौढचर्मासिचापतूणीरकंकटाः ।  
पीत्या पादार्कवं फेन धावन्ति स्म रणेच्छया ॥३२॥

यथा यथा पताकिन्याः पताकाभिः प्रकंपितम् ।  
तथा तथा सपत्नानां पंक्तिभिश्च प्रकंपितम् ॥३३॥

विष्वग्बलेषु वल्गात्सु नागिन्यः प्रादुरित्यहिम् ।  
याति कार्याय कच्छेन्द्रो धार्या भूरद्य यत्नतः ॥३४॥

इमे इन्ताः पंक्तिर्न वकमिथुनानां पुनरियम्  
मदानामश्रान्तं परिपतति धारा न पयसाम् ।

इयं भूया गोधेः स्फुरति न हि शम्पा, विरहिणि !

द्विषानेतान्नाव्जान्कलय सुतरामीश्वरपतेः ॥३५॥

वेगात्प्रतिष्ठमानानां कच्छानामच्छतेजसाम् ।  
सिंहनादेन महता सिंहनादोऽधरीकृतः ॥३६॥

चिलुण्णायां क्षितावश्वैः खभावृण्यत्सु केतुषु ।  
शेषश्च त्रिदशेशश्च विभ्यतुर्वल्गातीश्वरे ॥३७॥

द्विषत्पुरसमुद्रासी दिग्दन्तिमदमर्दनः ।

महादुन्दुभिब्रूङ्गारधारध्वनिरभूत्पुरः ॥३८॥

विद्विषस्तर्जयदिव मरुदेजद् ध्वजाञ्चलैः ।

कोणघातध्वनन्नैकानकैर्नोदितदिङ्मुखम् ॥३९॥

अश्वोद्धूतरजःपुञ्जैरारब्धमुदिरच्छटम् ।  
 तरवारिचमत्कारैरुल्लासिततडिल्लतम् ॥४८॥  
 विश्च्योतद्भिर्मदं मत्तमातङ्गैर्मन्दगर्जभिः ।  
 नयदावारिधितट महीं जम्वालजालताम् ॥४९॥  
 दानवपैरिभैर्मार्गं नयज्जम्वालजालताम् ।  
 तमेव पुनरश्वौघैः क्षुण्णमाश्यानपङ्कताम् ॥४९॥  
 वलात्पदातिमालाभिः समाकुलमितस्ततः ।  
 उच्चकैर्लोलदुल्लोलमनुकुर्वाणमभ्युधिम् ॥४९॥  
 प्रौढोष्ट्रव्यूहसंभारं सामन्तैः परिरक्षितम् ।  
 वल्गति स्म वलं राज्ञश्चतुरङ्गं समं चितम् ॥४९॥  
 बहुयोजनविस्तारनिवेशा वेगवाहिनी ।  
 वाहिनी बाहुजग्राहा द्विषामजनि दुस्तरा ॥४९॥  
 सुवर्णरत्नशृङ्गाराः सुवर्णकुथसंवृताः ।  
 रेजुः सुवर्णचित्राङ्गाः सत्सुवर्णस्रजो गजाः ॥४९॥  
 प्रचण्डोद्दण्डशुण्डाग्रगण्डच्योतन्मदापगाः ।  
 दन्तभग्नद्विषदन्तावलदन्ता द्विषा वभुः ॥४९॥  
 उद्यच्छुण्डा विधुतिभिः स्वर्नदीकंजकर्षिणः ।  
 उच्चैर्गण्डस्थलीशिलष्टतारा जग्मुर्मतङ्गजा ॥५०॥  
 अधो निह्नुत्य यातीयं द्विजिह्वेन्द्रानिति क्रुधा ।  
 चख्नुः खुरैः किमु क्षोणीः क्षोणीन्द्रस्य तुरङ्गमा ॥४९॥  
 इति सज्जवलव्यूहे कच्छपे राज्ञि गच्छति ।  
 नृणां निरुद्यमानामयासीदुद्यम उच्चकैः ॥५०॥  
 एक एव गुणग्राही ननन्द स तदा नृपः ।  
 प्रास्तानपि श्रिया श्रीमान्गुणिनोऽत्र पुपोपयत् ॥५१॥  
 अन्वग्रहीत्स काव्यज्ञांस्तंस्तंज्ज्योतिर्विदोऽपि च ।  
 वैद्यानश्चादिशास्त्रज्ञान् रत्नजातपरीक्षकान् ॥५१॥  
 अपि प्रवीणान्वीणासु गानदत्तान्महानयम् ।  
 वलोद्भटान्भटांश्चापि समृद्धिभिरवीभरत् ॥५१॥

कांश्चिद्दृष्ट्या शिशिरया कांश्चित्स्मितरुचा नृपः ।  
 कांश्चिद् गिरा पुनः कांश्चित्करेण समभावयत् ॥५४॥  
 भ्रूसंजयाऽपरानयान्मस्तकान्द्रोलनेन च ।  
 प्रीणयामास नीतिज्ञो परान्सन्निधिदानतः ॥५५॥  
 समृद्धं राजसैन्यं तद् यत्र यत्रोपितं पथि ।  
 तत्र तत्रैव सामन्ता विसस्मरुरलंकृतीः ॥५६॥  
 तास्ता नद्यो नगास्तेने तानि तानि वनान्यपि ।  
 गच्छता कच्छसैन्येन विष्वग् व्यानशिरे तरीः ॥५७॥  
 दुर्गमं मानवव्यूहैर्वनं श्वापदगर्जनम् ।  
 ईश्वरेणैव विदधे ध्वनद्दुन्दुभिमङ्गलम् ॥५८॥  
 खड्गोद्भटभटप्रौढसिंहनादैः प्रबोधिताः ।  
 सिंहाश्चक्षुभुरुत्कालप्रोच्छलत्पुच्छगुच्छकाः ॥५९॥  
 दुर्जाववासदानेन सापराधा व्यभेद्यत ।  
 कुठारिभिररण्यानी श्रीश्वरस्य निदेशतः ॥६०॥  
 समन्तात्पटपस्त्यानां विरेजुः सितभिन्तयः ।  
 परितः सान्ध्यमेघानां सिताभ्रततथो यथा ॥६१॥  
 उच्चैर्हस्तिनमारुहः श्रीमानीश्वरपार्थिवः ।  
 वृद्धश्रवा इव वभावास्थितोऽभ्रमुवल्लभम् ॥६२॥  
 उद्यद्धूलीतमस्तोमस्तिमितासु दिशास्वभुः ।  
 शक्तयो वीरदोर्दण्डप्रचण्डा दीपिका इव ॥६३॥  
 उच्चैरालोकशब्देन दिशौऽष्टौ पार्श्ववर्तिनाम् ।  
 समपूर्यन्त शिविगाद् गच्छतीश्वरपार्थिवे ॥६४॥  
 माद्यन्मतंगजघटा कूर्ददर्वद्घटोत्कटा ।  
 दत्तद्विट्संकटाच्छन्नदिक्कटा सुभटा चमूः ॥६५॥  
 ईश्वरीसिंहसौभाग्यं सम्भाव्य महदद्भुतम् ।  
 स एकलिङ्गविषयक्षोणीन्द्रो विभ्यदभ्ययात् ॥६६॥  
 स कालोचितमालोच्य भूपालः कच्छभूपतेः ।  
 चक्रे महान्तमातिथ्यं वक्त्रेणापि हृदा स्वयम् ॥६७॥

प्रविश्य मेदपाटेन्द्रो पटमन्दिरमैश्वरम् ।  
 संव्यधत्त व्यवहृतिं जयस्वर्गतिहेतुकाम् ॥६८॥  
 शोचन् साश्रु क्षणं स्थित्वा व्यवहारविदांवरः ।  
 जगाम हर्म्यमात्मीयमीश्वरेण विसर्जितः ॥६९॥  
 स निशायां निशान्तस्थस्तादृगीश्वरवैभवम् ।  
 स्मारं स्मारं जजागार निद्रामत्सरिणाङ्कितः ॥७०॥  
 दधात्यम्बुधिगाम्भीर्यमेष गाम्भीर्यतोऽध्वनिः ।  
 धीरताऽस्य पुनः कापि कलाशास्त्रेषु धीस्ता ॥७१॥  
 मन्येऽमुष्य यशो ज्ञान्ये जयत्यर्जुनमर्जुनम् ।  
 विभा विभासतेऽतीत्य विभाकरविभामपि ॥७२॥  
 योजनव्यापिपृतनं साहसैकप्रयोजनम् ।  
 कः स यो जन एनं हि धर्षयेद्वीरयोजनम् ॥७३॥  
 तप्तं किमग्नयेनोच्चैस्तपः परमदुष्करम् ॥  
 जयपत्तनसाम्राज्यश्रियं साधु भुनक्ति यत् ॥७४॥  
 एनं तनून्मनूनां स्वां कीर्तिनास्तीसिद्वापराम् ।  
 धृत्वा राजाधिराजः स्वः प्रास्थात्तन्वा तृतीयया ॥७५॥  
 कश्चिदस्य कुलस्याहो विशेषो दुर्लभः परैः ।  
 यः पुरो जायते प्राचां यशोभावुक एव स ॥७६॥  
 श्रीमानेष गुरौ जम्नो हरौ भक्तिपरः परम ।  
 बलवानचिरादेव दिशां जेता भविष्यति ॥७७॥  
 इत्थं विमृश्य राणेन्द्रो राजेन्द्रतनयेन सः ।  
 मैत्रीं कर्त्तुं नयेनैषीन्न येन सदृशोऽपरः ॥७८॥  
 धन्येहनि ततोऽन्यस्मिन्सैन्येन महता वृतः ।  
 धृत्वा पाणावसिं सज्जो राणाकस्य गृहान्ययौ ॥७९॥  
 गजाः सिन्दूरशृङ्गारा वर्षन्तो मदविप्रुषः ।  
 सन्ध्यां शुच्छुरितोच्छ्वन्ना जीमूता इव रेजिरे ॥८०॥  
 धातुरागैर्विचित्राङ्गाः कम्पमानकुथाञ्जलाः ।  
 नवोन्मिषितपक्षाग्राः शैला इव गजा वभुः ॥८१॥

घटाटंकारिणो ध्वान्तसतीर्ष्याः पिप्पलाशनाः ।  
 चातकैरीडिता मेघाः प्रावृषेय्या इवास्फुटन् ॥८२॥  
 सकुम्भाः शृङ्खलैर्वद्धा भूशक्रेण मतंगजाः ।  
 अकृतलक्ष्मिस्तो विचेलुर्गिरयो यथा ॥८३॥  
 आजानुवाहुसंव्यानाः समुन्मिषितशेखराः ।  
 चेतयन्तो द्विपाङ्गमुर्मदान्धान्यथि भल्लिनः ॥८४॥  
 भूसुनासीरनासीरे पंचरंगध्वजा गजाः ।  
 ततेन्द्रचापतडितो मेघा एव वभासिरे ॥८५॥  
 वर्मजालोज्ज्वला नागाः सेनाननमभूपयन् ।  
 छन्नाभोगास्ताडित्वद्भिर्जङ्गमा इव पर्वताः ॥८६॥  
 सुवर्णमणिमुक्ताभिः प्रोतपल्याणपेशलाः ।  
 ननृतुरुच्चकैरश्वा मूर्तिमन्त इवानिलाः ॥८७॥  
 गरुत्मन्तो गरुद्वीनाः पवमानाः शरीरिणः ।  
 विवर्त्ता मनसां स्थूलास्तदातर्क्यन्त सप्तयः ॥८८॥  
 जग्मुराजानदेशोत्थाः पारसीका वनायुजाः ।  
 सप्तसार्थेयतो ह्रीणाः सप्तयस्तेऽस्य सप्तयः ॥८९॥  
 तैलः प्रचण्डवर्ष्माणो बल्गाचर्वणतत्पराः ।  
 अर्धवर्तश्चर्वयन्तोऽहीन् गरुडा इव लक्षिताः ॥९०॥  
 उच्चर्मकच्छविस्फूर्त्तो तरलोत्तुङ्गपङ्क्तयः ।  
 तुरङ्गाः सैन्यपायोधौ तरङ्गा इव रेजिरे ॥९१॥  
 मुक्तागुच्छोज्ज्वलाः स्वच्छरत्नजालचमत्कृताः ।  
 रथा रेजुः सुमनसां विमाना इव पङ्क्तिशः ॥९२॥  
 मारवैर्गोर्जरैः स्वर्णमालिभिर्दर्पशालिभिः ।  
 अनुद्धातं चक्रपिरे वलीवर्दवरै रथाः ॥९३॥  
 युद्धोपयोगिनः केचित् त्यंङ्ना सज्जहेतयः ।  
 पलाशवस्त्रसंवीता मृगयार्हा वभुः परे ॥९४॥  
 उष्ट्रैरश्वैर्गजैर्वाह्याः कपत्कांचनशेखराः ।  
 वरूथिनो रथाः सैन्यं भूपयन्ति स्म नैकशः ॥९५॥

कलक्वणितसौवर्णकिंकिणीकां मेहारथाः ।

उत्कन्धरं मयूरीभिरुत्सुकत्वाद्विलोकिताः ॥६६॥

व्राणौघपूर्णतूणीराः स्कन्धासक्तशरासनाः ।

कक्षालंवीन्यभेद्यानि चर्माणि दधतोऽधिकम् ॥६७॥

शक्तिमन्तः परिकरप्रत्युप्तरूपीतराक्तयः ।

स्वर्णसूत्राञ्चलश्मश्रुवेष्टना क्रूरचेष्टनाः ॥६८॥

शूलिनोऽपि निरुद्धेगाः सगदा अपि नीरुजः ।

अतिसाराः पुनरहो शतशोऽथ सहस्रशः ॥६९॥

हन्त निमंकुतुमगच्छं सखीसमक्षं न्यमान्ममपि सहसा ।

न हि जातु चेन्न्यमन्द्यं तदा न्यमन्द्यं न किं मञ्जु ॥१००॥

ज्वलत्कालानलज्वालाक्रूरप्रकृतयः परम् ।

बाहुकोशशयान्त्वङ्गान् विभ्रतश्चित्रमुष्टिकान् ॥१०१॥

सैन्यसिन्धुमहापूरैर्नृत्यत्कल्लोलविभ्रमा ।

मूर्तिमन्तो यथा गर्वा रणकण्डूलबाहवः ॥१०२॥

वेगोद्रेकेण धावन्तः प्रौढा मज्जमानिला इव ।

पदातयः प्रभोरग्रे प्लवन्ते स्म मुहुर्मुहुः ॥१०३॥

सैन्यसन्नाहमालोक्य सीदन्तीसोदपार्थिवः ।

व्यवस्यति किमद्यैष दुण्डारोऽपृच्छदित्यहो ॥१०४॥

तं भीतं मन्त्रिणः प्राहुरस्थाने नाथ भीवृथा ।

अयं स्वाभाविकोऽमुष्य सन्नाहो विकृतिर्न हि ॥१०५॥

इत्यान्वस्तमनास्तत्र राणाको रणितानकः ।

सभामास्थाय सामन्तैः प्रत्यैक्षिष्ट तदागमम् ॥१०६॥

राजेन्द्रपरलोकाप्तिग्रहष्टः कुटिलाशयः ।

तदानीं प्राह तत्रैत्य कोटेन्द्रो मेदपाटपम् ॥१०७॥

राजेन्द्रेण दलेलाय दत्तं बुन्दावतीपदम् ।

तदापय प्रभो तस्मै यः पुरा तत्र भूपति ॥१०८॥

मतिमानीश्वरीन्द्रोऽद्य समभ्येति गृहांस्तव । ॐ  
 तदेनं हिन्दुसुत्रामञ्जानकैरिति शिञ्जय ॥१०६॥  
 प्रागासीद्यस्य वा वुन्दी स एवास्तु तदीशिता ।  
 दलेलः पुनरुदण्डः स्थानान्तरमुपेतु सः ॥११०॥  
 एवमद्वा त्वदुक्तं स स्वीकुर्यादपि जातुचित् ।  
 श्रेयस्कामो न कुर्वीत को नाम महतां वचः ॥११॥  
 एवं सिद्ध्येदभिप्रायः प्रायः कल्याणमप्यलम् ।  
 न किञ्चिद् दुर्घटं राजन्ननुकूले सतीश्वरे ॥११२॥  
 अस्मिन्नेवान्तरेऽकस्मादुदस्थात्तोषनिस्वनः ।  
 कच्छेन्द्रनिर्गमाशंसी रोदसीभेदभीषणः ॥११३॥  
 यावद्राणाभिधो राजा दध्यात्रिति किमेतदाः ।  
 तावदेव रयादागाद्वलैर्वल्गाद्विरीश्वरः ॥११४॥  
 मत्तेभदानधाराभिः क्लिन्नं राजसभाङ्गणम् ।  
 तदेव घोटकव्यूहैः क्षुण्णत्वात्प्रकृतिं दधौ ॥११५॥  
 रेजे राणेन्द्रशिविरं सध्वजैरीश्वरद्विपैः ।  
 उद्भिन्नेन्द्रायुधैरब्धैर्व्योमैव निभृतान्तरम् ।  
 मुक्तागुलच्छच्छविभिः स्वर्णलेपचमत्कृतैः ।  
 राणेन्द्रशिविरद्वारं राज्ञो गजैरथैर्वभौ ॥११७॥  
 खड्गचर्मोद्धुरैरसंव्यतिषक्तशरासनैः ।  
 उद्भटैरीश्वरभटैः पुपूरे तच्चतुष्कम् ॥११८॥  
 वभौ भृत्यकरामृष्टपुच्छैस्तुच्छेतरक्रमैः ।  
 कच्छवाहेन्द्रवाहौघै राणेन्द्रशिविराजिरम् ॥११९॥  
 वेत्रवाहुभिरुद्धुष्टजयशब्दैः समन्ततः ।  
 स्तूयमानावदानादिः श्रीमानागच्छदीश्वरः ॥१२०॥  
 मत्तं गजं समारूढो महान्तं स्वर्णमालिनम् ।  
 पश्चादारूढसचिवसमुच्छालितचामरः ॥१२१॥  
 स्वच्छरत्नच्छटोच्छन्नच्छत्रविच्छित्तिविच्छुरः ।  
 पार्श्ववर्तिद्विपासीनैर्धूतपिच्छो मुहुर्धूपैः ॥१२२॥

प्रौढवेषमनोहारी मुक्ताहारैरलंकृतः ।

चर्ममण्डलविन्यस्तबाहुर्बाहुजवन्दितः ॥१२३॥

समुल्लासितनिस्त्रिशैरुल्ललद्बर्हशेखरैः ।

वीरसाधुभिराबद्धं प्रेक्षमाणो मृषामृधम् ॥१२४॥

एकलिंगाक्षितीन्द्रोऽपि समुत्थाय निजासनात् ।

अनुद्भुतः स्वसामन्तर्ययावीश्वरसम्मुखम् ॥१२५॥

आस्थानमण्डपद्वारमुपेत्य विनयान्वितः ।

मिमेल कच्छवाहेन प्रचेता इव वज्रिणा ॥१२६॥

ज्वलिताग्नेयचूर्णानि दीप्तवर्त्तिनपाततः ।

तत्क्षणं ध्वनुधीरं तोपयन्त्राणि नैकशः ॥१२७॥

उपगम्य मिथः प्रह्वौ दृग्भ्यां संयोज्य तौ दृशौ ।

उपनीय करौ प्रेम्णा सस्वजाते मुहुर्मुहुः ॥१२८॥

राणेन्द्रः स्वाग्रतः कृत्वा कच्छवाहविडौजसम् ।

प्रवेशयामास सदः स्नेहनिर्भरमानसः ॥१२९॥

उच्चैस्तस्य सदःसौधं सदुपस्करसज्जितम् ।

विशतिस्म प्रतापः प्राक्तदनन्तरमीश्वरः ॥१३०॥

शनैः शनैः सह प्राप्य तुङ्गमोस्थानमण्डपम् ।

सिंहासनं समध्यासामासतुस्तौ नृपावुभौ ॥१३१॥

शुभालापेऽथ विरते मेवाटपरमेश्वरः ।

कोटेन्द्रप्रेरितः प्राह दुण्डारपरमेश्वरम् ॥१३२॥

विज्ञायमद्य रहसि किमप्यस्ति भवत्सु मे ।

तेनान्तश्चलतु भवान्मन्त्रः स्याद्यत्र नौ सुखम् ॥१३३॥

इत्युक्त्वा स समुत्थातुं यावदिच्छति संसदि ।

तावद्विज्ञातहार्देन प्रत्यूचे श्रीश्वरेण सः ॥१३४॥

उक्तं वा श्रीमता नोक्तं सर्वं तत्स्वीकृतं मया ।

मत्पित्रा दत्तमेकस्य बुन्दीराज्यं विना प्रभो ॥१३५॥

अस्माभी राज्यमन्यस्य प्रसह्य जगृहे यथा ।

तदीयोऽपि तथाऽस्माकं गृह्णातु वलवान्यदि ॥१३६॥



न कस्यापि पितुः पृथ्वी पृथिवीशक ! दृश्यते ।  
 समामनन्ति वीरस्य केवलं वशवर्तिनीम् ॥१३७॥  
 शक्तोऽद्य यदि कोटेन्द्रो बुन्दीं गृह्णातु युद्धयतः ।  
 कोऽर्थः प्रश्ने समर्थस्य न तावदिति विद्महे ॥ ३८॥  
 तदानीं स गतः काभूद्यदा बुन्दी जिता बलात् ।  
 कच्छैस्तदर्थमुप्तं स्वं शिरो बीजमिव क्षितौ ॥१३९॥  
 प्रगल्भमैश्वरं वाक्यं श्रुत्वा राणाह्वयो नृपः ।  
 पश्यन् कोटेन्द्रवदनं हिया मौनमपद्यत ॥१४०॥  
 ततो वार्त्तान्तरव्याजात्तत्सर्वं निन्दुते स्म सः ।  
 मानहानिं तु निन्दोतुं नाशकन्नमदाकृतिः ॥१४१॥  
 नाज्ञापयत्स सीसोदो वैममस्यं समुत्थितम् ।  
 अवहित्यं दधौ किन्तु व्याहरन् कृत्रिमस्मितम् ॥१४२॥  
 इत्यन्योन्यमुभौ तत्र दर्शयन्तौ बहिर्मुदम् ।  
 विप्रतिपत्तिमात्मीयां व्यञ्जयामासतु न हि ॥१४३॥  
 उपायनं यथारीत्या राणाकेन निवेदितम् ।  
 दृग्भङ्गिदानमात्रेण जग्राह कमठेश्वरः ॥१४४॥  
 एकलिङ्गक्षितिपतिर्भन्व्यं ताम्बूलभाजनम् ।  
 ईश्वरस्य पुरो न्यस्य गृह्यतामित्यवोचत ॥१४५॥  
 अथेश्वरोऽपि ताम्बूलमुपादाय शुचिस्मितः ।  
 राणेन्द्रं सम्यगामन्त्र्य गतः सङ्ग यथागतम् ॥१४६॥  
 इति संगम्य राणेन्द्रः श्रीश्वरेण गतस्मयः ।  
 दधावमर्पयित्वाभभयाश्चर्यपरम्पराम् ॥१४७॥  
 दर्शयन्बहिरामोदं द्वेषमन्तर्विवर्द्धयन् ।  
 विचित्रभावसंकीर्णत्वान्तो राणाजिदावभौ ॥१४८॥  
 हन्त कोटेन्द्रकौटिल्यं वितर्क्य कमठाविपः ।  
 चिरं विचिन्तयामास त्वयमित्थमनेकशः ॥१४९॥  
 अहो असौ स्वयं लावः स्पृष्टते किं गरुत्मता ।  
 जम्बुकः सिंहमुज्जृम्भं किमाक्रमितुमिच्छति ॥१५०॥

शशः स्पृशन्पदा गण्डं वेतण्डस्य विभेति नो ।  
 इत्येवं बहुधामृश्यं चुकोप भृशमीश्वरः ॥१५१॥  
 गच्छन् विवृत्य कच्छेन्द्रः षष्टिसाहस्रसन्तिभिः ।  
 सत्वरं लुण्ठनोत्कण्ठी कोटाख्यं पुटभेदनम् ॥१५२॥  
 त्वरितं त्वरितं त्रज्जश्छन्नमन्त्रः स कच्छपः ।  
 प्रापत्कोटापुरं रुष्टो विप्रकृष्टः किमश्विनाम् ॥१५३॥  
 उष्ट्रपृष्ठोदचण्डास्त्रस्तुष्टुष्टुभटोद्भटः ।  
 कुण्ठितारिलुं लुण्ठ द्राक्मठो हठनिष्ठुरः ॥१५४॥  
 कोटेन्द्रं दुर्जनं नाम स्वभावादपि दुर्जनम् ।  
 निहन्तुं चकमे राजा महानासीत्तदा रणः ॥१५५॥  
 निशम्य युद्धवृत्तान्तं राणाकः सन्नसंसदः ।  
 आजगाम स्वयं कच्छहृद्वयोः संधिकाम्यया ॥१५६॥  
 सहसैव तयोर्भूत्वा सेनयोरन्तरे द्वयोः ।  
 क्षम्यतां नैप हन्तव्यो न्यपेधीदित्थमीश्वरम् ॥१५७॥  
 अरे दूरं ! पलायस्व प्राणितुं यदि ते स्पृहा ।  
 भर्त्सयन्निति राणाको दुर्जनं तंमनीनमत् ॥१५८॥  
 इत्येवमीश्वरीसिंहप्रस्तं निःसार्य दुर्जनम् ।  
 यो नस्तमापृच्छय राणाकोऽपि स्वपत्तनम् ॥१५९॥  
 ततः करमुपादाय कोटापत्तनतः प्रभुः ।  
 राणेन्द्रस्यानुरोधेन दुर्जनं न जघान तम् ॥१६०॥  
 अभयोऽपि भयस्पर्शी श्रीश्वरस्य सखाऽजनि ।  
 किं पुनर्नात्र मित्राणि बुभूषन्ति बलीयसः ॥१६१॥  
 अनुरागान्मरोरागादभयेन्द्रः क्रमेलकैः ।  
 मेलनादनयोश्चित्तं प्रीतिवित्तं मिथोऽभवत् ॥१६२॥  
 तावुभौ हन्त राजानौ लोकस्थितिनिबन्धनौ ।  
 पुष्पवन्ताविव परं दिदीपाते परस्परम् ॥१६३॥  
 संगतौ कच्छराष्ट्रोदौ श्रुत्वा दिल्लीपतेरपि ।  
 आतंकशंकुभिश्चित्तं शतभिन्नमजायत ॥१६४॥

तदा तत्र समेतौ तौ राजानौ राजदोजसौ ।

इन्द्रोपेन्द्राविव चिरं रुचिरां प्रीतिमापतुः ॥१६५॥

अथानुजोऽभयेन्द्रस्य स्मरन्वैरं पुरातनम् ।

खलताख्यलतागुल्मो वखताख्यो हहाययौ ॥१६६॥

श्रीसवाईजयेन्द्रेण वीकानेरं रिरञ्जुणा ।

आस्कन्दता मरुदेशान्यः पुराजौ पराजितः ॥१६७॥

ईश्वरीसिंहमाह स्म पुंसा मध्यगतेन सः ।

राजेन्द्रैर्मरुदेशश्रीर्लुण्ठिता सा प्रदीयताम् ॥१६८॥

तदुत्तरमितो दातुं प्रहितः प्रहिताशयः ।

कश्चित्कीरदासाख्यः श्रीश्वरेण विचक्षणः ॥१६९॥

उक्तिदत्तः स्वपुत्रस्थः प्राप्य राष्ट्रोढसंमदम् ।

स तत्र प्राह तं ब्रह्मः श्रीश्वरस्य वचो यथा ॥१७०॥

कियद्गतं धनं ब्रूत भवतां बलशालिनाम् ।

तत्सर्वं वयमद्यैव शक्ताः स्मः पुनरर्पितुम् ॥१७१॥

किन्त्वेकमिन्दुविशदं राजेन्द्रैर्वो यशो हृतम् ।

दातुं नाद्य तदस्माभिरुदारैरपि शक्यते ॥१७२॥

मतंगाः परमोत्तुङ्गास्तरलाश्च तुरङ्गमाः ॥

महार्घमणिमुक्ताढ्याः संपत्तिर्वः पुरोऽर्पिता ॥१७३॥

यत्र यत्र जिघृक्षा वस्तत्तद्वस्तु प्रेगृह्यताम् ।

मा शोचत चलां लक्ष्मीं यशोलुब्धा हि मानिनः ॥१७४॥

युद्धं कृतं जयेन्द्रैः स्वयशोर्थं वित्त वित्तमाः ! ।

वित्तमात्राय वो बुद्धिः प्रयत्ने जातु यातु मा ॥१७५॥

इत्युक्तिनामितारातिः स्वपक्षोत्कर्षकारकः ।

निर्व्यूढस्वामिकार्यत्वात् सुप्रसन्नमुखच्छविः ॥१७६॥

आदौ युतः फकारेण कीरदासो महामतिः ।

प्रणम्य पुनराचख्यौ प्रभोरग्रे समग्रशः ॥१७७॥

षष्टिसाहस्रसंख्याकैर्वाढव्यानद्वकंकटैः ।

ऐश्वरं तद्वत्तं बलगाजगर्ज हयसादिभिः ॥१७८॥

प्रबलेन बलेनोच्चैर्भोषयन् वखतं नृप ।  
 आत्मभावेन भावेन युयुजेऽभयवर्मणा ॥१७६॥  
 अर्द्धराज्यद्विभाजं तमुग्रं भ्रातरमात्मनः ।  
 शंकते सोऽभयेन्द्रोऽपि स्वभानुमिव भानुमान् ॥१८०॥  
 अभूत्कमठराष्ट्रोदराजयोः प्रीतिसंगमः ।  
 भीतिमेकाकिभावेन वभार वखतस्तदा ॥१८१॥  
 ऐश्वरं बलमुद्धेलं समुद्रमिव दुस्तरम् ।  
 न सेहे द्रष्टुमपि स तीक्ष्णांशुमिव कौशिकः ॥१८२॥  
 संगतौ कच्छराष्ट्रोदौ हन्यातां जातु मां रुषा ।  
 इति संशयमापन्नो वखतो द्राक्पलायत ॥१८३॥  
 श्रीश्वरेन्द्रे तडिःमौर्वीधनुर्विस्फार्य गर्जति ।  
 जनेषु जीवनेच्छुर्ना नारभेत नमांसि कः ॥१८४॥  
 आस्फोटयत्सु दोर्दण्डानीश्वरस्य पदातिषु ।  
 आशंक्य वलतो भीरुर्ययौ नागपुरं निजम् ॥१८५॥  
 इति राष्ट्रभृतां मध्ये जैत्रपत्रं पितेव सः ।  
 अर्जयित्वा यश शुभ्रं गोपयामास भूपतीन् ॥१८६॥  
 ईश्वरः पृथिवीशानामीश्वरः कमठेश्वरः ।  
 निग्रहानुग्रहं कर्तुं स साक्षादीश्वरः स्वयम् ॥१८७॥  
 शेषराजाद्वराहाच्च गां दधावधिकं स यत् ।  
 ततः प्रख्यातिमापेदे कमठेन्द्र इति स्फुटम् ॥१८८॥  
 विरराज प्रकृतिः कृतितोऽपि मनोहरः ।  
 यशःश्रिया लसितया सितया कमठोद्वह ॥१८९॥  
 स दिदीपे नरमणी रमणीगणमन्मथ ।  
 क्रतुप्रचरणेषूच्चैर्दक्ष किं च रणेष्वपि ॥१९०॥  
 दुधाव सुहितः स्वेपां परं वसुहितः परान् ।  
 सहितो मुख्यसामन्तैः स हि तोषितसैनिकः ॥१९१॥  
 क्षत्रव्यापाररुचिरो रुचिरोचितविग्रहः ।  
 कदापि नैव कलितः कलितः किल पार्थिवः ॥१९२॥

इति जिवा दिशः सर्वा गर्वाध्मातमहाभुजः ।  
 स विवेश विशेषश्रीर्जवाज्जयपुरं जयी ॥१६३॥  
 देव्यः श्रीकच्छदेवस्य नवासन्नवयौवनाः ।  
 ज्येष्ठा राणावती तत्र सलूमरसुता श्रुता ॥१६४॥  
 द्वितीया यादवी नाम सा करोलीपतेः सुता ।  
 तृतीया वीरपुरिका तुर्या कापि वनेडजां ॥ १६५॥  
 अन्या वीकावती धन्या किं च शक्तावती परा ।  
 कांचित् सुजाणसीगोत्रा तथान्या गोडजाऽप्यभूत् ॥१६६॥  
 पुत्रौ कल्किप्रसादौ द्वौ बालकावेव तौ मृतौ ।  
 दुहिता दीपकुंवरा दीप्त्या दीपशिखोपमा ॥१६७॥  
 सा दत्ता समलंकृत्य श्रीश्वरेणेश्वरद्विना ।  
 राष्ट्रोदरामसिंहाय योधपत्तनभूभुजे ॥१६८॥  
 अभये स्वर्गते रामो वल्लतेन निराकृतः ।  
 वसज्जयपुरे हन्त कालधर्ममुपेयिवान् ॥१६९॥  
 सुखेन वर्तमानोऽपि दारैर्नवभिरीश्वरः ।  
 चक्रमे हरगोविन्ददुहितारं प्रसह्य हा ॥२००॥  
 तदर्थमेव निरमायि स्वसूचीसौध उच्चकैः ।  
 द्युव्यधक्षममूर्द्धा यो यौगिकीं ख्यातिमृच्छति ॥२०१॥  
 तमारूढः कदाप्येनां पश्यन्तीं रवकुचौ रहः ।  
 दृष्ट्वा संबोधयन्नुच्चैरार्यामितां पपाठ सः ॥२०२॥  
 अक्षिभ्रुवं नततया तुङ्गतया निस्तलौ स्तनौ सुतनोः ।  
 चिकुरा त्रिचकिलरुचिभिर्व्यतिराते दीप्तिमपरिमिताम् ॥२०३॥  
 वाले द्विफललम्बितचिकुरदशाचारुचूचुको स्वकुचौ ।  
 उत्फणफणीन्द्रपुच्छच्छन्नमुखाविव निबोध निधिकुम्भौ ॥२०४॥  
 क्रुद्धोऽजनि तदारभ्य श्रीश्वरे राक्षि तत्पिता ।  
 माधवेन्द्रेण निभृतं चक्रे सन्निवमिति श्रुतम् ॥२०५॥  
 जगत्सिंहेन्द्रराणाको नासीरे न्यस्य माधवम् ।  
 जयपत्तनमुच्छेत्तुमाययौ दुर्जनोक्तितः ॥२०६॥

तमुपागतमाकर्ण्य प्रतिजेतुमना नृपः ।  
 वलेन महता साकं निश्चक्राम पुराद्वहिः ॥२०७॥  
 ईश्वरे चलति प्रौढो जज्ञे निःसाननिस्वनः ।  
 हृदयानि सपत्नानां ततोऽवेपन्त निर्भरम् ॥२०८॥  
 तत्तादृगुद्धतारोपं विलोक्य बलमैश्वरम् ।  
 राणेन्द्रस्य मनो मम्लौ धौतान्तः स्रवदम्भसः ॥२०९॥  
 ततः प्रववृते युद्धं परस्परजिगीषया ।  
 शीर्षोदकच्छवाहानां सिंहनादान्विमुञ्चताम् ॥२१०॥  
 संग्रामचत्वरे रक्तशीकरै रूषितोदरे ।  
 क्षुरप्रैः क्षत्रवीराणां प्राणद्युतमवर्तत ॥२११॥  
 प्रारम्भ एव युद्धस्य भीतः शीर्षोदनायकः ।  
 निन्दन् दुर्जनसिंहेन्द्रं पलायत यथागतम् ॥२१२॥  
 किमागतं किमारब्धं किं मतं किं प्रतिश्रुतम् ।  
 इत्थमीश्वरवाद्यानि ध्वनुस्तत्पलायने ॥२१३॥  
 योद्धुं यदा यदा यातः शीर्षोदो माधवान्वितः ।  
 प्रसह्य द्रावयामास श्रीश्वरेन्द्रस्तदा तदा ॥२१४॥  
 पृष्टस्वस्त्रीयमाधातुं कच्छनीवृति माधवम् ।  
 मल्लारराववीरेण युयुजे मेदपाटपः ॥२१५॥  
 जयप्रत्तनसाम्राज्ये स्थापयिष्यामि माधवम् ।  
 इति मल्लाररावोऽपि बलवानन्वमोदत ॥ १६॥  
 ईश्वरीसिंहमल्लाररावयोर्बद्धवैरयोः ।  
 बगरूपभृतिष्वाजिः स्थलेष्वसकृदैधत ॥२१७॥  
 मन्त्रिभी राजमल्लाद्यैर्दृष्टराजेन्द्रदृष्टिभिः ।  
 ईश्वरो गुप्तपर्यन्तस्तृणवन्मनुते स्म तम् ॥२१८॥  
 कदाचिदथ राजानं दिल्लीदेवो मुहम्मदः ।  
 युद्धाय प्रेषयामास शतलंज-नदीं प्रति ॥२१९॥  
 साहाय्येऽयुङ्क्त नव्वावं महाबलपराक्रमम् ।  
 ईश्वरं सोऽग्न्यनुययौ पवमान इवानलम् ॥२२०॥

ईश्वरीसिंहनव्वावौ विशिष्य मिलितौ मिथः ।  
 वभनुर्वासववली पङ्कमत्प्रमिवास्थितौ ॥२२१॥  
 प्रतस्थे बलमादाय नृपो नव्वावसंगतः ।  
 प्रकम्पनप्रकम्पेण केतुना लं वनन्निव ॥२२२॥  
 हयव्यूहखुरोदश्चङ्खलीधोरणिधूसरम् ।  
 रुद्धार्कं व्योम विभ्राजे यद्वन्मुदिरमेदुरम् ॥२२३॥  
 वहन्तः प्रस्तरकलामधिस्कन्धं परेशयाः ।  
 मूर्तिमन्त इवोत्साहा कच्छवाहास्तमन्वयुः ॥२२४॥  
 अथ युद्धविधिर्वृत्तः शतलंजतटे महान् ।  
 ईश्वरस्य समद्वन्द्वो मुहम्मदविरोधिभिः ॥२२५॥  
 संपराये जितप्राये राज्ञा हन्त चराननात् ।  
 अश्रावि माधवोऽभ्येति जवाजयपुरीमिति ॥२२६॥  
 जन्यं प्रोज्जय जितप्रायं न्यवर्तत पुरं नृपः ।  
 स्वकार्याण्यनु कार्याणि भवन्ति व्यवहारिणाम् ॥२२७॥  
 वेष्टितः पञ्चसाहस्रैर्घोटकैः कमठो निशि ।  
 पन्थानं हा विसस्मार भ्रमन्नासीदितस्ततः ॥२२८॥  
 आलो नाम तदा जट्टो भ्रमन्तं पथि पार्थिवम् ।  
 अम्बावतीपरिसरमानिनाय कथंचन ॥२२९॥  
 विशन्नम्बावतीदुर्गं विशिष्य श्रान्तवाहनः ।  
 मल्लाररावमायान्तं शुश्राव पुनरीश्वरः ॥२३०॥  
 अविश्रम्यैव मल्लारमभ्यवर्तत साहसी ।  
 रिपौ वल्गति वीरेन्द्रा विश्राम्यन्ति न जात्वपि ॥२३१॥  
 श्रान्तोऽप्युद्धेल्लदुत्साहो नम्रासिर्नद्वकंकटः ।  
 आप मानी यथा श्येनः स मल्लारजिघृक्षया ॥२३२॥  
 अथ प्रचेलुरन्योन्यं तरलास्तरवारयः ।  
 बालार्ककरसंपर्कसहस्रगुणरोचिषः ॥२३३॥  
 अधिपृष्ठमभेद्येन संवीतो वाढचर्मणा ।  
 कच्छो मल्लारसैन्यान्धि जातभङ्गमगाहत ॥२३४॥

सरम्भमैश्वरं वीक्ष्य भल्लारो भयविह्वलः ।

अनीकेनावशिष्टेन पलायत जिजीविषुः ॥२३६॥

लुलोकिपालोलजनं समन्ततः

समन्ततः स्फारगवाक्षतोरणम् ।

विद्राव्य भल्लारमुदारविक्रमः

क्रमेण पेदे जयपत्तनं नृपः ॥२३७॥

कथानिवन्धानवलोक्य नैकशः

पुनः समापृच्छ्य पुराविदो विदः ।

यथायथं श्रीश्वरसिंहभूपते-

दिग्जैत्रयात्राक्रम एष वर्णितः ॥२३८॥

स राजमल्लादिषु मन्त्रिचुञ्चुषु

यथाक्रमं कालगतिं गतेषु ।

व्यधत्त धीमन्तममात्यमुच्चकै-

धुरन्धरं केशवदासमीश्वरः ॥२३९॥

भल्लाररावो वत माधवोदितो

विभेद सामन्तसमाजमैश्वरम् ।

स्यादन्यथा भाविनि हन्त भाविनी

दुर्भेद्यमायत्र सुभेद्यमंजसा ॥२४०॥

निरन्तरं माधवगूढवैतनैः

समेत्य सर्वैरपि राजपूरुषैः ।

राज्ञः कथंचिद् विमनस्कता शनै-

रुत्पादिता केशवदासमंत्रिणि ॥२४१॥

अहो अयं दास्यति माधवाय मा-

मिति भ्रम तत्र दधौ सुमंत्रिणि ।

आसन्नपाता भवितव्यताबला-

द्धितं विपर्येण विदोऽपि मन्वते ॥२४२॥

अथो तमाहूय स पक्वकल्मषो

विलुप्तबुद्धिः प्रतिकूलदैवत ।

चेदस्मदीयोऽसि तदेदमापिवे-

त्युच्चार्य तस्मै गरलं हहा ददौ ॥२४३॥



स्वयं समर्थोऽपि स साधुरैश्वरी-

मात्रामुरीकृत्य पपौ तदामृतम् ।

साध्वीमसाध्वीमपि वा गिरं ग्रभोः

कुलप्रसूता न विलांबयन्ति हि ॥२४४॥

स मल्लनिघ्नः स्वसमाजवंचितो

विपाद्य भूजानिरमात्यतल्लजम् ।

न केवलं राजपदे निराशतां

दधौ विशेषेण निजेऽपि जीविते ॥२४५॥

निशम्य वृत्तान्तमिति ग्रहर्षितो

मल्लाररावः पुनरप्यपद्यत ।

प्रचण्डमुच्छङ्खलसैन्यचक्रभो

लुलुण्ठ दुण्डारभनायकं यथा ॥२४६॥

मल्लाररावस्य निशम्य तादृशं

व्यतिक्रमं क्रुद्धमनाः पुनः पुनः ।

सेनापतीन्माधवपत्तन्त्रितान्

युद्धध्वमित्याह स माधवाग्रजः ॥२४७॥

सर्वेऽपि सेनापतयः प्रभूदितं

शृण्वन्त आरादपि नैव शुश्रुवुः ।

पृष्ठं प्रदर्श्य स्थितवत्यहो विधौ

पुंसं स्वपत्नोऽपि विपन्नतामियात् ॥२४८॥

आसीद्द्विजः कश्चिदमुष्य पार्श्वगः

स द्रागमुं ग्राह पुरः कृताञ्जलिः ।

राजन्नृते मामिह कोऽपि नास्ति वः

सर्वेऽधुना माधवमाश्रिता इति ॥२४९॥

निशम्य तादृक्स्वमनिष्टमुच्चकै-

र्धीरोऽप्यकस्मात्स्फुटिताम्बरः शुचा ।

सरोद हा हन्त कुतो गतोऽसि भो

हित्वा सखे केशवदास मामिह ॥२५०॥

विलाप्य कष्टं बहुधाभिचारवि-

दावाह्य कृत्या कलरो निशम्य सः ।

अमुं वले न्यस्य रिपोरुपेहि मा-

मित्यन्वशासद् द्विजमन्तिकस्थम् ॥२५१॥

द्विजस्तमादाय घटं नृपोदितः

कृत्यासमावेशवशेन दुर्वहम् ।

सैन्ये निधातुं द्विषतामशक्नुवन्

न्यधत्त भीतः पुरगोपुरान्तरे ॥२५२॥

राजा पुनर्व्यर्थमवेत्य कार्मणं

मल्लारमाकर्ण्य पुरोपकण्ठगम् ।

निपीय शिश्ये विपमुग्रमीश्वरः

प्रख्यापयन्नीश्वरतामिवात्मनि ॥२५३॥

निपीय हालाहलमित्थमुच्चकै.

समासजन्माधववर्मणि श्रियम् ।

दुर्गाधिपत्वेन विशिष्य विश्रुतः

स ईश्वरः प्राणितुमायनीश्वरः ॥२५४॥

सतैव वर्षाणि विमर्शकोविदो

द्विषष्टिमन्हामवनीमवत्सुखम् ।

अवदेऽद्विष्ठाष्टेन्दुमितेऽथ कृष्णगाम्

स द्वादशीं प्राप्य विषेण संस्थितः ॥२५५॥

हरादिगोविन्दमुखा कुमन्त्रिणः

समेत्य दृष्ट्वा नृपमस्तजीवनम् ।

विधाय गुप्तिं नगरस्य संगताः

कथं दहेभैनमिति व्यचिन्तयन् ॥२५६॥

मल्लाररावेण निरुद्धनिर्गमाः

पुनः प्रजाक्षोभविशुष्यदानन्ताः ।

दाहक्रियां तालकटोररोधसि

प्रभोरकुर्वन्नुपराजमंदिरम् ॥२५७॥

अद्यापि यच्छत्रिरजस्रदीपक-

ज्योतिः स्वभाग्याय जनैः समर्च्यते ।

गतेषु निष्ठासपि सिद्धिशालिषु

सिद्धिर्ह्यभीषामधिचैत्यमेधते ॥२५८॥

मल्लारकोऽयवगतक्षितिप्रवृत्ति-

भूयो भिया मनसि संशयमादधानः ।

सेनां शनैरहह मौवितकदुर्गतः स्वा-

मुत्थाय पत्तनलुलुण्ठयया प्रपेदे ॥२५६॥

आगच्छतोऽस्य पुरगोपुरमश्वटापैः

पुस्फोट हन्त स घटः कमठप्रणीतः ।

तत्कालमेव सहसा जगदण्डभेदी

वध्नीत गृहत हत ध्वनिरित्युदस्थात् ॥२६०॥

ब्रह्माण्डसम्युदभिदा कलशादकस्मा-

दुद्गच्छता धृतिमुषा ध्वनिना विचेताः ।

मल्लार आः किमिदमित्यवलोकमानो

भीतः पलायत मिथो हतनैजसैन्य ॥२६१॥

मुद्राविमर्दरभसेन सहुं कृतेन

केनापि कुम्भजनुपा महसा प्रसह्य ।

आचम्य चण्डचरितेन महागभीरो

मल्लाररात्रधृतिसिन्धुरकारि रिक्तः ॥२६२॥

कृत्याचमत्कृतिवलेन मिथस्तदानीम्

खड्गागितान्यधिसपन्नवलं तृणानि ।

वज्रायितानि शकलान्यपि मार्तिकानि

नो शक्यते कलयितुं कमठाभिचार ॥२६३॥

एवं सति द्रुतमुद्रित्वरसम्मदोऽसौ

स्वैरेत्य रामपुरतः खलु माधवो यत् ।

राजा वभूव जयपत्तनसम्पदस्त-

न्मार्जारभाग्यविभवादिह शिष्यपातः ॥२६४॥

अब्देऽद्रिविष्णुपदनागविधौ सहस्ये

पक्षे पुनर्ववलोचिपि रोचमानः ।

श्रीमाधवो मनुतिथावतिथिस्तुतार्थो

राज्याभिषेकमहमन्वभवन्महान्तम् ॥२६५॥

श्रीमाधवस्य तुरगैर्द्रुतमागतस्य

यज्जायते त्म जयपत्तनराज्यलाभः

हा हन्त सोऽयमभवद्वृषदंशकस्य

भाग्यप्रभाववशतः खलु शिक्न्यपातः ॥२६६॥

ते ते गदाधरमुखाः खलु पल्लिवालाः

औदुम्बरा अपि सदाशिवभट्टमुख्याः ।

प्राक्सेविताङ्घ्रिमधुना फलदानदत्त-

मन्वीयुरेनमृभुवृत्तमिव । द्विजौघाः ॥२६७॥

दिल्लीभुजाप्यरिभिरुद्विजितेन नत्वा

श्रीमाधवक्षितिभृतेऽधिगृहं स्थिताय ।

प्रत्यपि हन्त रणितभ्रमरः स दुर्गः

प्रत्यर्जयन्ति वसु भाग्यवतां हि भूताः ॥२६८॥

तं प्राप्य दुर्गमतिदुर्गममुच्चसालं

श्रीशालि माधवपुरं निरमापि तेन ।

तैस्तैश्चतुष्पटिमुखैर्विशिखाविशेषै-

र्यत् प्रायशोऽनुकुरुते जयपत्तनर्द्धिम् ॥२६९॥

जीवातुर्जन्मभाजां कमठकुलभुवां क्षत्रियाणां प्रणेता

नाथोऽनाथत्रजानां सुगुणमणिलनिर्भाग्यभू भूर्सुराणाम् ।

संहर्त्ता दुर्जनानां कविकलितवसुर्वासवस्पद्धिसारः

स्फारश्रीर्माधवः क्षमां शशिविशदयशःपूरिताशः शशास ॥२७०॥

सग्रामामन्दमाद्यद्विमतमदगिरिध्वंसदम्भोलिकेलि-

र्लोलल्लालित्यलीलालहरिविलुलितोल्लासिकन्दर्पदर्पः ।

तेजःप्राग्भारखर्वीकृतनिखिलनृपश्रेणिरुर्वी स गुर्वीम्

धर्मात्मा माधवश्रीः सुचिरमिह दधौ माधवदमाधवेन्द्रः ॥२७१॥

श्रीमत्कुन्दननन्दनवैद्यश्रीकृष्णरामकविकलिते ।

काव्येऽत्र कच्छवंशे पफाण पूर्तिं त्रयोदशः सर्गः ॥२७२॥







## राजस्थान पुरातन ग्रन्थमाला

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीहृदयः नृनो जयति ॥ विद्युद्बलिसमानमंजुमहसापीतां वरोदोतिनील  
वणैकलजामधामलजनांकोविद्धानंभजे ॥ स्त्रीलंमिद्वजयोषितानवनयामीलंसलीलंदूर  
नीलंशहपिजप्रसारिजलदश्रीलविशीलंमहः ॥ १॥ असुप्रसुतवसुनः सुतिमतीसंपूर्तीर  
तिचिदोदैत्यरैरनुकंपयतिविषमाविज्ञावलीकंपता ॥ नीचीनूतसुधासमुद्रविलसद्दीवीमि  
रुचैस्सारोकंविद्यारुरसंसुधीः संपदिमज्ञासमावामतु ॥ २॥ प्रशस्ताप्रस्तावप्रसूतरसयुक्तागु  
णवतीदयानालेकारप्रकरमपिनानविधमियं ॥ सतीतिः सजीतिः सरसगदरीतिः तुलजिताप्र  
मोदायस्वांतेजदनुनवकांतेवकविता ॥ ३॥ प्रकुर्वतीजातुनदृत्तभंगंविनक्तविश्रामप्रदार्पण  
दा ॥ सालंकृतिः किंचसरीतिरेवशब्दलीलातिकुलंगनेवा ॥ ४॥ अस्थानविन्यस्तप्रदायिगादसे  
श्लेषहीनाप्यनलंकृतापि ॥ अयुक्तवाक्यापिमतानदोदनारीवविज्ञैः कवितारसा ॥ ५॥ गुणैर्वि  
युक्ताअमिकाव्यंजकः सतांमुखादुल्लसिताः खदंते ॥ क्वराः समुद्रसवनैर्यथापोनिपीयतुकामधुरा

ताकिंतेप्रतिज्ञाकिजनिरचितोवीरसार्थविकल्पः ॥ ३३॥ इत्थंश्रीश्वरसिंहनामनृपतेर्ना  
सीरधीरधोनिष्कोणघातगभीरकुंडुमिमहागर्जरिवैसाजिता ॥ निधूताखिलधैर्यसंपदइ  
मेराणाकसेन्यवजाः कृत्यतस्यनिनिंदुरागतभयाः ताक्षात्तरोहेतथा ॥ ३४॥ उच्चैरीश्वरसिंह  
नामनिमदीपालेकलानांनिधेसंपूर्णदितमंडलद्युतिधरेविद्योतमानेसुवि ॥ प्रताः सर्वत  
एवपर्वतसमामातंगवाजिप्रजाः सेनासागरसांडवीचिसदृशवृद्धिपरां देधिरे ॥ ३५॥ सेना  
सागरपूरपूरतधराचक्रैसमंतादहोवेगादीश्वरामेघभूषतिकलानायेगृहीतोदये ॥ स  
द्यः संप्रतिसर्वतः समकुचत्यर्यस्यवज्राणकस्मसदुर्यशोमधुकरः सेनोघपनाक  
रः ॥ ३६॥ आयातः पुरुहूतएषधरणीवीरागुणीरीश्वरः ज्येष्ठद्वारणवारिदेहयवलयेषंडपू  
वानिलैः ॥ प्रयाशक्तिसमूहरीषिविसरैः शोयोष्माविस्तारणैः सदाणाकदुदुत्यदपेदहनः शो  
तोभवतावता ॥ ३७॥ इतिश्रीमदीश्वरविलासेकविश्रीकल्लोत्तराणपरामवोनामधनुर्द

श्री .

तैलङ्गकुलजलविकौस्तुभ-देवपिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिविरचितम्

## ईश्वरविलासमहाकाव्यम्



प्रथम. सर्ग.

विद्युद्वल्लिसमानमञ्जुमहसा पीताम्बरोद्द्योतिनीं

लावण्यैकललामधाम ललनां काञ्चिदधानं भजे ।

हीलम्भि व्रजयोषितां भवभयाऽऽभीलं सलीलं हर-

नीलं प्रावृषिजप्रसारिजलदश्रीलङ्घिशीलं महः ॥ १ ॥

सहन्मनोमन्दिरमध्यवासिनीं प्रणम्य बाणीं प्रतिभाविभासिनीम् ।

समुल्लसत्सूक्तिसुधाविकासिनीं तनोमि तावद्विमलां विलासिनीम् ॥१॥

विद्युद्वल्लयास्तुल्येन सुन्दरेण निजतेजसा पीताम्बरम् (श्रीकृष्णस्य पीत पटम्) भासयन्ती सौन्दर्यस्य एकस्थानभूता काचित्सुन्दरीम् (श्रीराधाम्) । धारयत्, व्रजस्त्रीणां (रतिसचारिभूत) लज्जाजनकम्, भक्तानां भवभय महत् कष्टं च ('स्यात् कष्टं कृच्छ्रमाभीलम्',) लीलयैव हरत् । अथवा भक्तानां सासारिकभयरूपं कष्टं हरत् । वर्षाकालिकस्य सर्वतः प्रसरणशीलस्य जल-दस्य, शोभाविडम्बिस्वभाव नील किञ्चिन्मह तेज (श्रीकृष्णम्) भजे । विद्युद् यथा मेघस्य स्वभावादेव सहचारिणी तथा राधारूपा सेय विद्युदपि श्रीकृष्णरूपजलदस्य सदैव सहवासिनी । तडित् पीतम् अम्बरम् (आकाशम्) ; उद्द्योतयति तच्छीला । इय श्रीराधिकाऽपि श्रीकृष्णेन धार्यमाणस्य पीतपटस्य, उद्द्योतिनी, इति शब्दशक्त्युत्थध्वने सहकार ॥१॥



अस्तु प्रस्तुतवस्तुनः स्तुतिकरी संपूर्तिरार्तिच्छिदो

दैत्यारेनुकम्पयाऽतिविषमा विघ्नावली कम्पताम् ।

नीचीभूतसुधासमुद्रविलसद्वीचीभिरुच्चैस्तरां

कञ्चिच्चारुरसं सुधीः सपदि सद्वाचाभिराचामतु ॥ २ ॥

आर्तिनाशकस्य दैत्यारेः (श्रीकृष्णस्य) अनुकम्पया प्रस्तुतस्य वस्तुनः (प्रक्रान्तस्य ऐतिहासिककथावस्तुनः) स्तुतिकरी (सहृदयैः प्रशसनीया) संपूर्तिः अस्तु । अतिविकटा विघ्नपरम्परा प्रतिहता भवतु । तथा च प्रतिबन्धकानां विघ्नानां नाशे सति प्रशसनीया ग्रन्थसमाप्तिरनायासमेव भवेदिति सूचितम् । नीचीभूता (तिरस्कृता.) सुधासमुद्रस्य विलसन्त्यो वीचयो याभ्यः (यासां वाणीनां समक्षे सुधासमुद्रस्य वीचयोऽपि नीचीभूता. प्रतीयन्ते इति भावः) ईदृशीभिः मम वाचाभिः वाणीभिः (भागुरेर्मतेन वाक्शब्दात् आप्) सुधीः सुमतिशाली सहृदयः कमपि रमणीय रसं समास्वादयतु ॥२॥

प्रशस्ता प्रस्तावप्रसूतरसयुक्ता गुणवती

दधानाऽलंकारप्रकरमपि नानाविधमियम् ।

सभीतिः सद्गीतिः सरसपदरीतिः सुललिता

प्रमोदाय स्वान्ते भवतु नवकान्तेव कविता ॥ ३ ॥

वीरचरित्ररसिकैः सहृदयैः श्लाघिता, प्रकरणानुगतेन रसेन (वीर-शृङ्गार-अद्भुतादिना) युक्ता, ओजप्रसादादिगुणवती, नानाविधम् उपमा-रूपकादिकम् अलंकारसमूहमपि धारयन्ती, शत्रुनिष्ठभयानकरसमहिम्ना भीतिशालिनी, छन्दोमाधुर्यात् गीतिस्वरमनोहरा, सरसपदा सरसपदशालिनी वैदर्भी-गौडीयाप्रभृतिरीति (संघटना) यस्यामीदृशी, इयं सुललिता कविता (उपमेयभूता)—निर्मलशीलकारणात् चरित्रपरीक्षकैः श्लाघिता, प्रसङ्गप्रचलितेन रसेन आनन्देन युक्ता, चातुर्यसौन्दर्यादिगुणवती, विविधं हार-ताटङ्कादिकं भूषणसमूहमपि धारयन्ती, नवोढास्वभावाद् अभीतिर्भयशीला, सरसगानचतुरा, सुभग-चरणन्यासशालिनी नवीना सुन्दरीव सहृदयानां मानसे प्रमोदाय भवतु ॥३॥

प्रकुर्वती जातु न वृत्तभङ्गं विभक्तविश्रामपदार्थगूढा ।

सालंकृतिः किञ्च सरीतिरेवं शब्दावली भाति कुलाङ्गनेव ॥ ४ ॥

कदाचिदपि छन्दोभङ्गं न कुर्वाणा, विभक्तानि अर्थबोधे अन्यान-  
पेक्षाणि पदानि यस्याम्, अथवा अर्थबोधसौकर्याय पृथक् पृथक् स्थितानि  
बोधे श्रम(आयास)रहितानि पदानि यस्या सा । अर्थगाम्भीर्यवती, उपमा-  
रूपकाद्यलकारसहिता, वैदर्भीगौडीयादिरीति(पदसघटना)सहकृता शब्दा-  
वली (रमणीयार्थप्रतिपादिका शब्दसंहति) उपमेयभूता—सकटदशायामपि  
चारित्र्यभङ्गं न कुर्वती, विभक्तविश्रामाणि पदानि (चरणन्यासाः) यस्या  
ईदृशी [गमनसमये मध्ये मध्ये किञ्चिद्विश्रामेण सुकुमारताऽतिशयो ध्वन्यते]  
अर्थगूढा अर्थस्य निजाभिप्रायस्य प्रकाशने नवोढास्वभावात् अतिगुप्ता,  
भूषणसहिता, मर्यादानुगामिनी कुलाङ्गनेव शोभते । प्रकृतसदर्भे एवविध  
एव काव्यगुम्फो विलोक्येत सहृदयैरिति गुम्फिष्यमाणकविताया उत्कर्षो  
ध्वन्यते ॥४॥

अस्थानविन्यस्तपदापि गाढं संश्लेषहीनाध्यनलंकृतापि ।

अयुक्तवाक्यापि मता नवोढ-नारीव विज्ञैः कविता रसार्द्रा ॥ ५ ॥

अस्थाने विन्यस्तानि पदानि (सुप्तिङन्तादीनि) यस्याम्, श्लेषादि-  
शब्दचमत्कारहीना, उपमाद्यर्थालकाररहिता, मिथो वाक्यसगतिरहिताऽपि  
रसार्द्रा रसैः वीर-शृङ्गारादिभिः सरसा कविता—अस्थाने स्थापितचरणा,  
निर्भरमालिङ्गनरहिता, निराभरणा, मुग्धतया पूर्वापरसबन्धरहितवाक्याऽपि  
नवोढा नारीव मार्मिकै रसेन आनन्देन निर्भरा समता ॥५॥

गुणैर्वियुक्ता अपि काव्यबन्धाः सतां मुखादुल्लसिताः स्वदन्ते ।

क्षाराः समुद्रस्य घनैर्यथाऽऽपो निपीय मुक्ता मधुरा भवन्ति ॥ ६ ॥

गुणैः कवितागुणैः ओजप्रभृतिभी रहिता अपि कवितागुम्फा. सहृद-  
यानां मुखादुद्गताः सन्तो रोचन्ते । यथा पूर्वं मेघैः पीता. ततस्तैर्वर्षिताः  
समुद्रस्य क्षारा आप. (जलानि) मधुरा भवन्ति ॥६॥

दाह्यः समुद्रो बडवानलस्य जात्या कठोरः कनकाचलोऽपि ।

समन्ततः शून्यमिदं वियत्तत् महन्मनः साम्यमुपैतु केन ॥ ७ ॥

रत्नानामाकरोऽपि समुद्रो बडवानलस्य दाह्य, समुद्रोदरे निरन्तरं वाडवाग्निं प्रज्वलतीति तात्पर्यम् । सुवर्णमयोऽपि सुमेरुर्जन्मनेव (प्रारम्भादेव) कठोरः । इदमाकाशं सर्वतः शून्यम् । तत् तस्मात् महापुरुषाणां मनः केन सह समानतां भजतु ? महता मनसः कुत्रापि सादृश्यं समञ्जसतया न घटते इत्याशयः ॥७॥

तुच्छान्तरं निर्भरपाकशालिगुणोच्चयानुज्ज्वलयन्तमुच्चैः ।

मुहुर्विधातैर्बहुलोहतुण्डं खलं समानं मुशलेन मन्ये ॥ ८ ॥

तुच्छमन्तकरणस्य ईदृशम्, मुहुर्विधातैः मिथ्यापवादादीनामाधातैः निर्भरं, द्राक्षापाकादि-काव्यप्रौढिगालि-प्रसादमाधुर्यादिकाव्यगुणसमूहान् अतितमाम् उत्कर्षयन्तम् । खलः अपकारबुद्ध्या यथा यथा सज्जनानां निन्दां सर्वतः प्रचारयति तथा तथा तत्त्वपरीक्षकाणां सतां मनसि तेषां गुणा एव प्रतिभासन्ते । ततश्च खलोऽयं सज्जनानां गुणानेवोज्ज्वलीकरोतीति वक्तुं तात्पर्यम् । अतएव बहुलाः ऊहाः मिथ्याकल्पना यस्मिन् ईदृशं तुण्डं मुखं यस्य एतादृशं खलं मुशलेन समानं मन्ये । मुशलोऽपि तुच्छः तनुः मध्यभागो यस्येदृशः (कुट्टकस्य हस्तेन ग्रहणसौकर्यार्थं तस्य मध्यदेशः कृशो भवति) । तथा मुहुः निजाधातैः निर्भरः पाकपक्वतायेषाम् ईदृशानां शालीनां तण्डुलानां गुणसमूहान् उज्ज्वलता-मार्दवादीन् (तन्तुनिकरान् वा) तुषदूरीकरणेन उज्ज्वलीकरोति । तथा-बहु बहुतरो लोहः (कालायसम्) तुण्डे यस्य ईदृशो भवति ॥८॥

तमोहरां रामकथां समन्ताज्ज्योत्स्नामिवोल्लासितवन्तमुच्चैः ।

पीयूषधामानमिवातिशुद्धं बाल्मीकिनामानमृषिं नमामि ॥ ९ ॥

ज्योत्स्नाम् (चन्द्रिकाम्) इव तमोहराम् अन्धकारदूरीकारिणीम् तमः (अज्ञानपाप)हारिणी रामकथां समन्तात् प्रसारितवन्तम् । अतएव—

पीयूषधामान चन्द्रमिव स्थितं वाल्मीकिमहर्षिं प्रणमामि । पीयूषधामा-  
सकलङ्कोऽपि विलोक्यते किन्तु अयम् (वाल्मीकि) अतिशुद्ध सकलदोषा-  
दिरहित-इति व्यतिरेक ॥९॥

त्रैलोक्यभूषायितसूक्तिरत्नैर्भूतं महाभारतनामासिन्धुम् ।

यः सृष्टवानद्भुतसर्गलीलं द्वैपायनाख्यं तमृषिं नमामि ॥१०॥

त्रैलोक्यस्य भूषणीभूतैः सूक्तिरत्नैर्निर्भरं महाभारताख्यं समुद्रम्  
(सागरवत् विस्तृतमगाधं चेति तात्पर्यम्) यः उत्पादितवान् । अत एवायम्  
अद्भुता सर्गस्य सृष्टेः लीला यस्य ईदृशोऽस्ति । तत एव वेदव्यासाख्यमिमं  
मुनिं प्रणमामि । एकेन ऋषिणा रत्नैः सभूतः समुद्रश्चुलुकीकरणेन सहितः  
अयं तु समुद्रः सृष्टवानिति अस्य सर्गलीला अद्भुतेति तात्पर्यम् ॥१०॥

श्रीरामायणभारतार्णवयुगप्रव्यक्तसर्गक्रमौ

श्रीवल्मीकजनुः पराशरसुतौ नत्वा कवीनां विधी ।

भूयो नौमि बृहत्कथाकविमहं प्रोद्धाविता यैर्भुवि

त्रिस्रोता इव भारती प्रवहति प्रोद्यत्तरङ्गाकुला ॥११॥

श्रीरामायण भारतसमुद्रश्चेति युगे (युगले) प्रस्फुटं सृष्टेः क्रमो ययो  
ईदृशौ । अतएव कवीनां विधी विधातृभूतौ । विधेः किल युगे युगे सर्गक्रमः  
प्रव्यक्तो भवति । इति युगपदस्वारस्यम् । श्रीवल्मीकजनुः (वाल्मीकि)  
पराशरसुतः (व्यास) चेति द्वावपि नत्वा । भूयः (पुनः बहुतर वा) बृहत्कथा-  
कविम् (बृहत्कथाग्रन्थनिर्मातारं गुणाढ्यकविम्) नौमि । यैः (वाल्मीक्यादि-  
भिस्त्रिभिः) प्रोद्धाविता भारती (वाणी) प्रचलत्तरङ्गसकुला त्रिस्रोताः  
(त्रिपथगा, भागीरथी) इव भुवि प्रवहति ॥११॥

मातर्वाणि कृपातरङ्गिणि सदा जिह्वाग्रजाग्रद्गृहा

यस्य त्वं भवसि स्फुरत्परिमलश्रीकल्पवल्ली परा ।

तत्काव्यैः कविचञ्चरीकपटलीचेतश्चमत्कारिभिः

सौरभ्यैः सकला सभा सुरभिता सौन्दर्ययुक्ता कृता ॥१२॥

दाह्यः समुद्रो वडवानलस्य जात्या कठोरः कनकाचलोऽपि ।

समन्ततः शून्यमिदं वियत्तत् महन्मनः साम्यमुपैतु केन ॥ ७ ॥

स्तनानामाकरोऽपि समुद्रो वडवानलस्य दाह्य, समुद्रोदरे निरन्तरं वाडवाग्निं प्रज्वलतीति तात्पर्यम् । सुवर्णमयोऽपि सुमेरुर्जन्मनैव (प्रारम्भादेव) कठोरः । इदमाकाशं सर्वतः शून्यम् । तत् तस्मात् महापुरुषाणां मनः केन महः समानतां भजतु ? महता मनसः कुत्रापि सादृश्यं समञ्जसतया न घटते इत्याशयः ॥७॥

तुच्छान्तरं निर्भरपाकशालिगुणोच्चयानुज्ज्वलयन्तमुच्चैः ।

मुहुर्विघातैर्वहुलोहतुण्डं खलं समानं मुशलेन मन्ये ॥ ८ ॥

तुच्छमन्तकरणस्य ईदृशम्, मुहुर्विघातैर्मिथ्यापवादादीनामाघातैर्निर्भरं, द्राक्षापाकादि-काव्यप्रौढिगालि-प्रसादमाधुर्यादिकाव्यगुणसमूहान् अतितमाम् उत्कर्षयन्तम् । खलः अपकारबुद्ध्या यथा यथा सज्जनानां निन्दा सर्वतः प्रचारयति तथा तथा तत्त्वपरीक्षकाणां सतां मनसि तेषां गुणा एव प्रतिभासन्ते । ततश्च खलोऽयं सज्जनानां गुणानेवोज्ज्वलीकरोतीति वक्तुं तात्पर्यम् । अतएव बहुलाः ऊहाः मिथ्याकल्पना यस्मिन् ईदृशं तुण्डं मुखं यस्य एतादृशं खलं मुशलेन समानं मन्ये । मुशलोऽपि तुच्छतनुः । मध्यभागो यस्येदृशः (कुट्टकस्य हस्तेन ग्रहणसौकर्यार्थं तस्य मध्यदेशः कृशो भवति) । तथा मुहुर्विघातैर्निर्भरः पाकः पक्वता येषाम् ईदृशानां शालीनां तण्डुलानां गुणसमूहान् उज्ज्वलता-मार्दवादीन् (तन्तुनिकरान् वा) तुपदूरीकरणेन उज्ज्वलीकरोति । तथा-बहुः बहुतरो लोहः (कालायसम्) तुण्डे यस्य ईदृशो भवति ॥८॥

तमोहरां रामकथां समन्ताज्ज्योत्स्नामिवोल्लासितवन्तमुच्चैः ।

पीयूषधामानमिवातिशुद्धं वाल्मीकिनामानमृषिं नमामि ॥ ९ ॥

ज्योत्स्नाम् (चन्द्रिकाम्) इव तमोहराम् अन्धकारदूरीकारिणीम् तमः (अज्ञानपाप)हारिणीं रामकथां समन्तात् प्रसारितवन्तम् । अतएव—

पीयूषधामान चन्द्रमिव स्थितं वाल्मीकिमर्हं प्रणमामि । पीयूषधामा-  
सकलङ्घोऽपि विलोक्यते किन्तु अयम् (वाल्मीकि) अतिशुद्धः सकलदोषा-  
दिरहित इति व्यतिरेक ॥९॥

त्रैलोक्यभूषायितसूक्तिरत्नैर्भूतं महाभारतनामासिन्धुम् ।

यः सृष्टवानद्भुतसर्गलीलं द्वैपायनाख्यं तमृषिं नमामि ॥१०॥

त्रैलोक्यस्य भूषणीभूतैः सूक्तिरत्नैर्निर्भरं महाभारताख्यं समुद्रम्  
(सागरवत् विस्तृतमगाधं चेति तात्पर्यम्) यः उत्पादितवान् । अतः एवायम्  
अद्भुता सर्गस्य सृष्टेः लीला यस्य ईदृशोऽस्ति । ततः एव वेदव्यासाख्यमिमं  
मुनिं प्रणमामि । एकेन ऋषिणा रत्नैः सभूतं समुद्रश्चुलुकीकरणेन सहितः  
॥ अयं तु समुद्रः सृष्टवानिति अस्य सर्गलीला अद्भुतेति तात्पर्यम् ॥१०॥

श्रीरामायणभारतार्णवयुगप्रव्यक्तसर्गक्रमौ

श्रीवल्मीकजनुः पराशरसुतौ नत्वा कवीनां विधी ।

भूयो नौमि बृहत्कथाकविमहं प्रोद्धाविता यैर्भुवि

त्रिस्रोता इव भारती प्रवहति प्रोद्यत्तरङ्गाकुला ॥११॥

श्रीरामायणं भारतसमुद्रश्चेति युगे (युगले) प्रस्फुटं सृष्टेः क्रमो ययो  
ईदृशौ । अतएव कवीनां विधी विधातृभूतौ । विधेः किल युगे युगे सर्गक्रमः  
प्रव्यक्तो भवति । इति युगपदस्वारस्यम् । श्रीवल्मीकजनुः (वाल्मीकिः)  
पराशरसुतः (व्यासः) चेति द्वावपि नत्वा । भूयः (पुनः बहुतरुणाः) बृहत्कथा-  
कविम् (बृहत्कथाग्रन्थनिर्मातारं गुणाद्यकविम्) नौमि । यैः (वाल्मीक्यादि-  
भिस्त्रिभिः) प्रोद्धाविता भारती (वाणी) प्रचलत्तरङ्गसकुला त्रिस्रोता-  
(त्रिपथगा, भागीरथी) इव भुवि प्रवहति ॥११॥

मातर्वाणि कृपातरङ्गिणि सदा जिह्वाग्रजाग्रद्गृहा

यस्य त्वं भवसि स्फुरत्परिमलश्रीकल्पवल्ली परा ।

तत्कान्यैः कविचञ्चरीकपटलीचेतश्चमत्कारिभिः

सौरभ्यैः सकला सभा सुरमिता सौन्दर्ययुक्ता कृता ॥१२॥

कृपानदीरूपे हे सरस्वति मातः! स्फुरत्सौरभ-शोभा-शालिनी परा कल्पवल्लीव त्वं यस्य कवेः जिह्वाग्रे सर्वदा जाग्रद्गृहा स्फुटनिवासा भवसि, कविमधुकरसमूहमानसचमत्कारकै तस्य कवे. सौरभभूतै. काव्यैः सकला सभा सुरभीकृता सौन्दर्ययुक्ता च कृता । वाणीरूपा कल्पवल्ली सौरभस्य श्रिया. (शोभाया ) च आकरभूता । अतएव तत्प्रभावात् सहृदयसभा सुर-भिता च सौन्दर्ययुक्ता च क्रियते इत्याशय ॥१२॥

आज्ञातः श्रीसवाईश्वरधरणिपतेः प्राप्तभूरिप्रमोदः

संप्राप्योत्साहकश्रीहरिहरसुकवेः संमतं संशयन्नम् ।

काव्यं नव्यं सुभव्यं भुवि रचयति यः प्रीतये पण्डितानां

सोऽयं श्रीकृष्णशर्मा कृतमति नमति श्रीगुरोरङ्घ्रिपद्मम् ॥१३॥

आज्ञात. आदेशात् हेतौ पञ्चमी । हरिहरकविग्रन्थकारस्य कुटुम्बे ज्येष्ठः । (ग्रन्थस्यास्य भूमिकाया (साहित्यवैभवस्य) वंशवीथ्यां च विलोकनीयोऽस्य वंशवृक्षः) । 'ग्रन्थं रचयामि न रचयामि वा' इति संशयस्य दूरीकारक तस्य संमत संप्राप्य । कृतमति ग्रन्थरचनाया दृढीकृता मतिर्यस्मिन् कर्मणीति क्रियाविशेषणम् । अथवा कृता ग्रन्थरचनायोग्या मतिर्येन, ईदृशं गुरोरङ्घ्रिपद्मम् ॥१३॥

श्रीसूर्यवंशो भुवनप्रकाशकस्तत्रापि पुण्यं कथितं रघोः कुलम् ।

तत्रापि कीर्तिः किल मानवंशजा पावित्र्यमेतद् भृशमुत्तरोत्तरम् ॥१४॥

भुवनं प्रकाशयति कीर्तिप्रभया उद्भासयति । मानवंशजा महाराज-मानसिंहस्य वंशजाता । सार. ॥१४॥

श्रीशालिसूर्यांशुसमूहतुल्यो विभाति भूमौ खलु सूर्यवंशः ।

नित्यं सतां मानसपुण्डरीकप्रबोधने संततमेव दक्षः ॥१५॥

श्रीशाली य. सूर्यस्तस्य अंशु(किरण)समूहतुल्यः । अत एव मानस-पुण्डरीकस्य प्रबोधने विकासने चतुरः ॥१५॥

भास्वद्वंशवतंसतां दधति ये धर्मात्मनां धीमतां

धौरेया धरणीतले सुविदिता मान्धातुमुख्या नृपाः ।

तस्मिन्नेव कुलेऽमले विधुरिव क्षीराम्बुधौ पार्थिव.

पृथ्वीराज इति प्रसिद्ध उदभूद्यो विष्णुभक्ताग्रणी. ॥१६॥

धर्मात्मना बुद्धिमता च धौरेया (धुर्याः अग्रगण्या) मान्धाता मुख्यो  
पेषां, ते नृपाः ये भास्वद्वंशस्य (सूर्यवंशस्य) अवतंसता शिर शेखरता दधति ।  
वतंसेति पदे भागुरेर्मतेन अव-उपसर्गस्य अकारलोप । क्षीरसमुद्रे विधुरिव  
(चन्द्र इव) अमले तस्मिन्नेव कुले पृथ्वीराज इति प्रसिद्धः पार्थिव.  
उदभूत् ॥१६॥

तस्यानेकप्रचुरविबुधाराधनेन प्रकामं

श्रीमद्विष्णौ परिणतिमगाद्भाग्यतो भक्तिभावः ।

योऽधिद्वारावति सुकृतभृत्स्वप्नमध्ये प्रयातः

प्रातर्जातः प्रकटितवपुः शंखचक्रादिचिह्नः ॥१७॥

तस्य (पृथ्वीराजस्य) प्रचुरेण देवताऽऽराधनेन भाग्यतः महाभाग्य-  
वशात् श्रीविष्णौ भक्तिभावः. परिणतिः परिपाकोन्मुखतामगात् । सुकृतभृत्  
पुण्यवान् य (पृथ्वीराज) स्वप्ने अधिद्वारावति द्वारकापुरीमध्ये प्रयातः, प्रातः-  
काले च शङ्खचक्रादिचिह्नयुक्तो बालकः प्रकटितवपुर्जातः । अर्थात् पृथ्वीराजस्य  
रात्रौ स्वप्नोऽभवद् यथा स द्वारकापुर्यां गतोऽस्ति द्वितीयदिने च तद्गृहे पुत्र  
उत्पन्नोऽस्ति, यस्य शङ्ख-चक्रादीनि श्रीविष्णोश्चिह्नानि प्रकटानि ॥१७॥

तस्याभूतनयस्त्रिविक्रम इवाविर्भूतसद्विक्रमः

पृथ्वीभारसमूहधारणविधौ शेषावतारः स्वयम् ।

अध्यम्बावति यश्च राज्यमकरोल्लब्धं निजं पैतृकं

विख्यातो भुवि भारमल्ल इति स क्षोणीभृतां शेखरः ॥१८॥



त्रिविक्रमो वामनावतार इव आविर्भूत श्रेष्ठः पराक्रमो यस्य ईदृश । य पराक्रमाल्लब्ध पैतृक राज्यम् अध्यम्बावति अम्बावती (आम्बेर)-मध्ये अकरोत्, स भुवि भारमल्ल इति विख्यात ॥१८॥

तस्य श्रीभगवन्तदास उदितः पुत्रः पवित्रक्रियः

शूरः क्षत्रियवंशविस्तरशिरोलंकारहीराङ्कुरः ।

इन्द्रप्रस्थपुराधिराजपुरुषप्रोत्थापनस्थापन-

स्वच्छन्दप्रसरत्प्रतापमहिमा योऽभूत्प्रभूतः स्वयम् ॥१९॥

उदितः उत्पन्नः । क्षत्रियवंशस्य यो विस्तारः परम्परा तस्याः शिरोऽलंकारस्य (मस्तकमुकुटस्य) हीरकाङ्कुरः, क्षत्रियवंशे सर्वश्रेष्ठ इति यावत् । इन्द्रप्रस्थस्य (दिल्ली) ये अधिराजपुरुषा (सम्राज 'बादशाह') तेषां प्रोत्थापनस्थापनाभ्याम् (कस्यचित्सम्राजः निर्वासनं कस्यचिच्च सस्थापनं ताभ्याम्) स्वच्छन्दः प्रसरन् सर्वतो व्याप्नुवन् प्रतापस्य महिमा यस्य स । प्रभूतः सर्वतः प्रभुः प्रभावशाली ॥१९॥

तस्याभूद् भूरिभूमीपतिविनतशिरोमञ्जुमाणिक्यमाला-

स्थाने संस्थापिताऽऽज्ञामयमधुरवचा मेदिनीमण्डलस्य ।

साक्षादाखण्डलो यः प्रतिधराणिभृतां मानसंछेदनाथं

हस्तन्यस्तासिवज्रः समरभुवि जयी मानसिंहो महीन्द्रः ॥२०॥

तस्य भगवन्तदासस्य । भूरीणां बहुतराणां भूमीपतीनां विनतानि यानि शिरांसि (तेषामुपरि) याः मञ्जुला माणिक्यमालाः तत्स्थाने । संस्थापितानि आज्ञारूपाणि मधुराणि वचांसि यस्य सः । अनेकभूमिपालैरादरातिशयात् निजमस्तकेषु यस्याऽऽज्ञामधुरवचनानि स्थापितान्यभूवन्निति भावः । मधुरवचनानीति मधुरविशेषणेन महान् प्रतापातिशयो ध्वन्यते—यत् यस्य प्रतापस्तथा प्रवलोऽभवद् यत् मधुरवचनैः साधारणतया दत्ता आज्ञैव प्रणतशिरोभिर्भूपालैर्निजशिरोभिरुह्यते स्म, का कथा क्रोधे दत्तानां आज्ञावचनानाम्? आज्ञाप्रतीक्षकेषु नरपालेषु न कदाचित्कोपकठोरवचसामवसर

इति । मेदिनीमण्डलस्य (भूमिवलयस्य) साक्षात् आखण्डल इन्द्र । प्रति-  
 धरणिभृता प्रतिपन्थिभूपालानाम् । धरणिभृत्शब्दशक्त्या पर्वतरूपोऽप्यर्थः ।  
 पर्यन्ते ध्वन्यते । तथा च—आखण्डलो यथा प्रतीपगामिना पर्वताना 'वय  
 पक्षधरा' इत्यभिमानच्छेदनार्थं हस्ते वज्र न्यस्तवान्, तथा अयं प्रतीपभूपा-  
 लाना समरे वीरताऽभिमानच्छेदनार्थं निजहस्ते खड्गरूपं वज्रं न्यस्तवान्,  
 इति युद्धदुर्घर्षत्वं ध्वन्यते ॥२०॥

अकबरसमुदञ्च-चेतसा वर्धनीयो

जलधियुगलधौतप्रस्फुरच्चन्द्रहासः ।

सुखजनिरनिरुद्धश्रीगुरुप्राप्तसिद्धि-

व्यजयत वसुमत्यां मानवन्मानसिंहः ॥२१॥

अकबरसम्राज औदार्यादुज्जृम्भमाणेन चेतसा सर्वविषयेषु परमो-  
 न्नीतिं प्रापयितुं योग्य (सहैव विद्या-कलासु शिक्षमाणस्याऽकबरस्य बभूव  
 मानसिंहमहाराजे सुमहती प्रीतिः । सा चाऽलौकिकशौर्यादिदर्शनेन शनैः  
 शनैः राज्यशासनसबद्धा भूत्वा भारते परमोत्कर्षं प्राप । सहृदयैर्द्रष्टव्यो  
 मल्लिखितो 'मोगलसाम्राज्यसूत्रधारो महाराजमानसिंह' इति निबन्धः )  
 जलधियुगले (पूर्व-पश्चिमसमुद्रयोः) धौत (प्रत्यर्थिरक्तरक्त) प्रस्फुरन्  
 चन्द्रहासं खड्गो यस्य स । ( निजबाहुबलेन भारतसीमानामासमुद्रं स वर्द्धया-  
 मासेत्याशयः । तथा च राजस्थानीयकवीनामैतिहासिकोद्घोषः—'समैर्दर  
 खाडो (प) खालियो काबुल पाडी हद्द ।') सुखजनिं प्रजाजनानां सुखकारिकां  
 जनिं (जन्म) यस्य । अनिरुद्धः—अनिरुद्धाचार्यात् श्रीगुरोः प्राप्ता समर-  
 विजयादिसिद्धिर्येन स । वसुमत्या व्यजयत भूतले विजयी बभूव ॥२१॥

यस्तुङ्गोत्तुङ्गरिङ्गितुरगखुरपुटोद्धूतभूयोधरित्री-

धूलीधाराधराडम्बरितमिव नभो जैत्रयात्रासु कुर्वन् ।

जाग्रन्निःसानढक्कासमसमयसमुद्रासिताऽरातिभूभृद्-

दुर्गान् दुर्गाहमार्गान्कति कति न नृपः स्वप्रतापैर्जिगाय ॥२२॥

जैत्रयात्रासु निजविजययात्रासु तुङ्गेभ्योऽपि तुङ्गा (अत्युन्नताः) रिङ्गन्त (अतिवेगशालितया भूमिलग्ना इव धावन्त) ये तुरगाः तेषां खुर-पुटैः क्षुण्णा या विस्तृतधरित्री तस्या धूल्येव सजातो मेघाडम्बरो यस्मिन् ईदृशं नभ (आकाश) कुर्वन् यं नृप । जाग्रती विजृम्भमाणा या नि.सान- (विजयध्वज)सहकृता ढक्का यश पटह (हस्त्युपरिस्थितो दुन्दुभि), तत्समसमय तद्ध्वने समकालमेव समुद्वासिता. (दुर्गेभ्यो वह्निस्सारिता) अरातिभूत वैरिभूपाला येभ्य ईदृशान् । दुर्गाह दुखेन गाहितुम् उल्लङ्घयितुं शक्यो मार्गो येषाम् ईदृशान् कति कति दुर्गान् ('किले') स्वप्रतापैः न जिगाय? अपितु बहूनेव दुर्गान् विजितवानित्याशयः । ग्रन्थेऽस्मिन् भाषा-प्रसिद्ध-‘निशान’ (राजध्वज)वाचको ‘नि सान’ इति सस्कृतीकृत शब्दो बहुत्र प्रयुक्तः कविना । युद्धारम्भसूचक—ढक्काध्वनिसमकालमेव अराति-भूपाला निर्वासिता भवन्तीत्यतिशयोक्तिः ॥२२॥

श्रीमान् यो मानसिंहो मिहिरकुलमणिर्मानिनामग्रगण्यो

राणाकस्याऽतिदर्पात्सदसि विधिवशाज्जातचेतोविरोधः ।

दिल्लीशस्य प्रकोपप्रलयहुतभुजि प्लोषयामास सर्वं

तद्देशग्रामशाखानगरपरिवृतं तत्पुरं चित्रकूटम् ॥२३॥

मिहिरकुल भानुवंश । मानवताम् अग्रगण्य, अतएव राणाकस्य महाराणाप्रतापसिंहस्य (उदयपुरेशस्य) अतिगर्वाद् सदसि सभायां जातः चेतोविरोधो यस्य स । निजगृहे प्राधुणिकीभूतस्यापि महाराजमानसिंहस्य गर्वितवचनैरवमानः प्रदर्श्य तन्मनसि विरोधस्याऽङ्कुरमुद्भावयामास महाराणामहोदयो येन न केवलं मेदपाटस्यैव, अपितु भारतमात्रस्य महती हानिः संभवत् । अत्र हि प्रतिकूलेच्छस्य विधातुरेव वशः, कुतोऽन्यथा देशहितैषिणो धार्मिकराजन्यस्य पक्षाद् गृहाऽऽगतस्याऽतिथेरपमानप्रसङ्गः? इति विधिवशादिति वदतो ग्रन्थकारस्याऽऽशयः ॥ प्लोषयामास दाहयामास । शाखानगर प्रधाननगरसहितम् उपनगरम् । चित्रकूट चित्तौड ॥२३॥

वृन्दावने यामुनपुण्यतीरे गोविन्ददेवालयकैतवेन ।

अग्रे कलौ जन्मवतां जनानां वैकुण्ठनिःश्रेणिमयं चकार ॥२४॥

अयं (मानसिहः) यामुने यमुनाया इदं यामुन तस्मिन् पवित्रे तीरे ।  
अग्रे कलौ जन्मधारिणा कृते गोविन्दमन्दिरमिषेण वैकुण्ठसोपानं चकार ॥२४॥

यः कुर्वन् सुकृतानि पूर्वसुमहादिगजैत्रयात्राविधौ  
काशीतीर्थगयाप्रयागनगरेष्विष्टानि पूर्तानि च ।

जित्वा तत्र शताधिकान् क्षितिभृतां दुर्गान्सुदुर्गाहनान्  
दुर्गामालयमानिनाय करुणाशीलां शिलामातरम् ॥२५॥

पूर्वा या सुमहती दिक् तस्या विजययात्राविधौ । इष्टानि यज्ञकार्याणि,  
पूर्तानि वापी-कूपादिखननकार्याणि (यानि काश्यादिषु 'मानमहल-मान-  
मन्दिर' इत्यादिनामभिः साम्प्रतमपि विद्योतन्ते) च कुर्वन् यः । सुदुर्गाहनान्  
अतिदुःखेन गाहनं लघनं (विजयो) येषां तान् जित्वा शिलामातरं तन्नाम्ना  
प्रसिद्धां दुर्गाम् आलये निजगृहे आनिनाय ॥२५॥

काश्यां केशवविश्वनाथसुमहादेवाल्यादीन्यसौ

संख्यातीतमहोन्नतानि सुकृतान्युच्चैः समासादयन् ।

जित्वाऽनन्यगतिं सुदुर्गवसतिं केदाररायं नृपं

दैवं तस्य शिलामयीं भगवतीं मानी समानीतवान् ॥२६॥

असौ (मानसिहः) । संख्यातीतानि महोन्नतानि च काश्या केशव-  
विश्वनाथादीनां सुमहान्ति देवाल्यादीनि सुकृतानि पुण्यकार्याणि उच्चैः  
(सर्वदेशकालेषु कीर्तिकर) यथा स्यात्तथा समासादयन् अर्जयन् । सुदुर्ग-  
वसतिं सुदृढे दुर्गे वसतिर्वासो यस्य तम् (उडीसाप्रान्ते कायस्थजातीयः केदार-  
रायो महता प्रतापेन दुर्गाण्यधितिष्ठन् राज्यशासनमकरोत् । किन्तु साम्राज्य-  
शासनस्य यदाऽयं प्रतीपोऽभवत्तदा) एनं महाराजो मानसिहो न्यरुणत् ।  
अनन्यगतिं (नास्ति अन्या गतिर्यस्य) विवशः तं नृपं जित्वा तस्य देवम् इष्टदेवं  
शिलामयीं भगवतीं मानी यः (आम्बेरराज्ये) समानीतवान् । (केदार-  
रायस्य समीपे बहुतराणां गायत्रीपुरश्चरणानामधिष्ठानभूता सेयं सिद्ध-  
शिलारूपैवाऽभवत् । सैषा हि भगवती सुप्रसिद्धस्य प्रतापादित्यस्येष्टदेवी ।

यदा च सेयं मानसिहेनाम्बेरराज्यमुपनीता, तदा अस्या एव भगवत्या आदेशानुसारं तान्त्रिकाणा सप्रदायानुसारमस्यां शिलाया महिषमर्दिन्या मूर्तिरुत्कीर्णाऽभूत् । एषा हि तत्कालादारभ्य अद्यपर्यन्तं न केवलं जयपुर-धराधीशानामेव, अपि तु राज्यमात्रस्याऽऽराध्या सिद्धा भगवती । सिद्धपीठ-स्यास्य यात्रार्थं वङ्गदेशीया बहवो यात्रिणो दूरदूरदेशेभ्यः प्रतिवर्षं समा-यान्ति । एतस्याः पूजका अपि वङ्गदेशादेव आनीता अभूवन्पूर्वम्, किन्तु साम्प्रतं ते जयपुरीयाऽऽचारा एव समभवन् । एतस्या वृत्तान्तो 'जयपुरवैभ-वस्य' उद्यानवीथ्या ३१६ पृष्ठे, चित्रं च वर्णन'कवित्त' च १४२ पृष्ठे विलोकनीयानि ।) ॥२६॥

अङ्गं वङ्गं कलिङ्गं मरहठतिपुराकामताकामरूपा-

नान्द्रं कर्णाटचोलद्रविडतिरहुतिद्वारकाचोलपाण्डयान् ।

भोटान्तं मारवारोत्कलमलयखुरासानखान्धारजम्बू-

काशीकाश्मीरठट्टाबलखबुखहराकाविलान् यः शशास ॥२७॥

मुष्टौ कर्तुमलं भवेद् गगनगास्ताराः समस्ता इमा

भूयो भूमिरजांसि वाऽपि गणयेत्कश्चिद्विपश्चिन्नरः ।

संख्यातुं प्रभवेद्वियन्निपतितान् बिन्दून् पुनर्वार्षिकान्

निःसंख्यान् तु मानसिंहनृपतेः संग्रामभूमीजयान् ॥२८॥

गगनस्थिता ताराः मुष्टौ कर्तुं करे ग्रहीतुम् । अलं भवेत् समर्थो भवेत् । वियन्निपतितान् गगनात्प्रपतितान् वार्षिकान् वर्षा-भवान् बिन्दून् संख्यातुं समर्थो भवेत् । किन्तु निःसंख्यान् असंख्यान् माननृपतेः संग्रामभूमौ विजयान् (संख्यातुम्) न प्रभवेत् इति सवन्धः । (अयं नृपो ह्यनन्तेषु युद्धेषु प्रावर्तत, परं कस्मिन्नपि विफलता नाऽभूत् । सर्वत्र विजयोऽनेनैव लब्धः । इयं तावदतिहासेऽद्भुता कथा । तदिदं तथ्यं 'आईन अकवरी' प्रभृतिषु प्रामाणिकेषु इतिहासनिबन्धेषु स्वीकृतम् ) इयमेव मन्ये अनिरुद्धाचार्यगुरोः प्राप्ता सिद्धिर्नूतम् ॥२७॥

तस्याभूद्भासमानो भवभवनभवद्भूरिभाग्यप्रभावो

भूमर्ता भारभर्ता भुवनभविकभृद्भूयसां वैभवानाम् ।

भावानीते भवानीपतिभजनभरे भाविताऽभ्रान्तभव्यो

भूभूषा भावभागभाभवनमभिभवन् भूपतीन् भावसिंहः ॥२९॥

तस्य (मानसिहस्य) भावसिंह अभूत् इत्यन्वय । कीदृश ?—  
भासमान तेजसा दीप्यमान । भवभवन०—भवभवने ससारालये भवन्  
(प्रसरन्) भूरि प्रचुरो भाग्यस्य प्रभावो यस्य स । भूमर्ता पृथिव्या. पोष-  
यिता । भारभर्ता सकलप्रजाना भार (दायित्वम्) बिभर्ति धारयति स ।  
भूयसा वैभवाना बहुतराणा सपदाम्, भुवने भविक कल्याण बिभर्ति धारयति,  
अन्ये राजानो वैभवेषु सत्स्वपि भुवने कल्याण न वहन्ति, अयं तु बहुतरवैभ-  
वाना लोके कल्याण धारयति । लोके मङ्गलसपदा धारक इत्याशय ।  
भावेन हृदयानुरागेण आनीते भवानीपते शिवस्य भजनभरे सेवनादिकार्ये  
भावित विचारितम् अभ्रान्त निश्चित भव्य कल्याण येन स । पृथिव्या  
भूषणभूत । भावभाजा (भावुकानाम्) भाया शोभाया आलय । वीराभि-  
मानिनो भूपतीन् अभिभवन् पराजयमान ॥२९॥

श्रीमान् श्रीमानसिंहक्षितिपजलधिजः श्रीजगत्सिंहसंज्ञ-

श्चन्द्रः सौन्दर्यसंदीपितसकलजगत्कामिनीकामकेलिः ।

दाता शूरः स सूरद्युतिभरसदृशाऽखण्डखङ्गप्रभावः

सर्वानेकैकगुण्यान् नलबलिविजयादीन् जगत्युज्जिगाय ॥३०॥

श्रीमानसिंहक्षितिप (भूप) रूपात् जलधेर्जात श्रीजगत्सिंहसंज्ञ  
चन्द्र । कीदृश ?—गगनस्थितचन्द्रवत् निजसौन्दर्येण सदीपिता (प्रकामम्  
उद्दीपिता) सकलभुवनाना कामिनीना कामक्रीडा येन स । सूरद्युति०—  
सूरस्य सूर्यस्य द्युति (दीप्ति) भरेण सदृश अखण्ड (सर्वाङ्गपूर्ण) खङ्ग-  
प्रभावो यस्य स । एकैकगुण्यान् सौन्दर्य—औदार्य—शौर्यादि एकैकगुण-

युक्तान् यथाक्रमं नल-वलि—विजय(अर्जुन)प्रभृतीन् भूपतीन् जगति उज्जिगाय विजितवान् । अयं भावः—नले सौन्दर्यं, वलौ औदार्यम्, अर्जुने शौर्यमित्येकैके गुणाः प्रसिद्धाः, अस्मिस्तु सर्वेऽपि समुदिता गुणा इत्येतान् सर्वानुल्लङ्घितवान् ॥३०॥

[ मानसिंहज्येष्ठतनयस्य जगत्सिंहस्य प्रथममुल्लेखमकृत्वा भावसिंहादनन्तरं वर्णने ऐतिहासिक रहस्यं नूनम् । यतो हि मानसिंहमहाराजस्यैकादश पुत्राः पञ्चविंशती राज्यं पञ्च पुत्र्यश्चासन् । तेषु जगत्सिंहः सर्वतो ज्येष्ठोऽपि मानसिंहस्य जीवदृशायामेव स्वर्गमगमत् । सर्वतो ज्येष्ठस्य प्रियतरस्य चाऽस्यैव स्मरणार्थं महाराजेनाऽम्बेरराजधान्यां तन्नाम्ना 'जगत् शिरोमणि' मन्दिरं निर्मापितं यद्वि कारुकार्यं स्वचित्सुन्दरपाषाणैर्निर्मित-मतिविशालमैतिहासिकं च । ततः अकबरसम्राजः पुत्रस्य जहागीरस्य विशेषसाहाय्येन भावसिंहः ( मानसिंहपुत्राणामन्यतमः ) आम्बेरराज्यस्याऽधिपतिर्वभूव । नियमानुसारं तु—ज्येष्ठतनये जगत्सिंहे स्वर्गं तत्तनयस्य महासिंहस्यैव सिंहासनाधिकारः आसीत् किन्तु राजनीतिकुशलः अकबरो महासिंहमपि नानोपायैः प्रसन्नमस्थापयत् । परं महासिंहः साम्राज्यकार्यैर्दक्षिणप्रान्तं गतस्तत्रैव स्वर्गवासी बभूव । एवमवस्थायां भावसिंहो निष्कण्टकः सन् आम्बेरराज्यस्याऽधिपत्यमकरोत् ।

चौमूनगरनिवासिना प० हनूमानशर्मणा 'नाथावतानामितिहासे' जयपुर-राज्यस्य यदितिवृत्तं प्राचीनलेखेभ्यः संगृहीतं तत्र तु निर्दिष्टमस्ति—“महाराजमानसिंहस्य दक्षिणप्रान्ते (इलिचपुरे) स्वर्गवासे सति तत्र सनिहितो महासिंहः आम्बेर-राज्यस्य सामन्तानामभिलाषानुसारं दक्षिणप्रान्ते राज्याधिकारी नियतोऽभूत् । इतः आम्बेरराजधान्यां (जहागीरस्य साहाय्यात्) सम्राजोऽकबरस्यानुग्रहात्तु भावसिंहो राजाऽभवत् । एवं युगपद् द्वयोः राज्याधिकारिणोरपूर्वोऽवसरस्तदा प्राप्तोऽभवत् । राज्याधिकारप्राप्तेः संमानसूचकं महार्घवस्त्रादिकम् ('शिरोपाव') अपि सम्राजः सकाशाद् द्वयोरेव कृते प्राहीयत । सेयमपूर्वा घटना तात्कालिकसामन्तानां प्रभावस्य, भारतसम्राजो दूरदर्शितायाश्च फलमस्ति” ॥३०॥

समुद्भूतोऽमुष्मादनुपमधनुष्मानतिमहा

महासिंहो नाम क्षितिर्विवुधकामक्षितिरुहः ।

तपोध्यानासक्तैः परमहरिभक्तैः सुकृतिभिः

शुभाशीर्भिः सद्यः प्रतिगतविपद्यः समभवत् ॥३१॥

अमुष्मात् (अस्मात् भावसिंहात्) अनुपम अद्वितीयो धनुष्मान् धनुर्धारकः । अति अतिशयित मह तेज यस्य स अतिमहा महासिंहः समुद्भूतः । क्षितिर्विबुधः—क्षितिर्विबुधानां भूसुराणां (विप्राणां कृते) कामक्षितिरुह—कल्पवृक्षः । यः सुकृतिभिः (पुण्यवद्भिः) शुभाशीर्द्धारा प्रतिगत-विपद् दूरीभूता विपत्तिर्यस्य तादृशः समभवत् ॥३१॥

तस्यात्मजो नरपतिर्जयसिंहवर्मा

कर्माणि यस्य कलयन्नवरङ्गजेवः ।

सिंहासनस्थितिमदं विजहौ समन्ता-

त्सन्तापितः परबलोदयिभिः प्रतापैः ॥३२॥

तस्य (महासिंहस्य) आत्मजः जयसिंहवर्मा नरपतिः (अभूत्) । यस्य कर्माणि कलयन् अनुभवन् (अवरङ्गजेवः) परमोत्कृष्टात् बलात् (पराक्रमात्) उदयिभिः (जयसिंहस्य) प्रतापैः (कोषदण्डजैस्तेजोभिः) समन्ततः संतापितः सन् साम्राज्यसिंहासनस्थिते मदम् (गर्वम्) तत्याज । (तस्य अद्भुतानि कर्माणि प्रत्यक्षीकुर्वन्, तत्प्रतापैश्च निरुद्धसर्वसामर्थ्यं स्वेच्छया न किञ्चित्कुर्वन्, अपि तु तस्येच्छयैव जायमानः सर्वकार्यं सहमानः स अहं साम्राज्यसिंहासने स्थितोऽस्मीति मदः निरर्थकः भावयामासेत्याशयः) ॥३२॥

[ १—राजस्थानीयेष्वितिहासनिबन्धेषु सुविस्तृतं ('मिर्जाराजा') जयसिंह-महाराजस्य चरित्रम् । तस्य यत्किञ्चिद्दिग्दर्शनं विना वर्णनमिदं न भवेद् हृदयगम-मिति भावयित्वा अधस्तादशतं किञ्चिदुद्धरामि—

महाराजजयसिंहस्य जन्मतिथिः आपाठः कृ० १ वि० स० १६६८ (२९ मई १६११) आख्यायते । शीशोदियावशीयाया महाराज्ञ्या दमयन्त्या गर्भान्महाराजस्य जन्मः । केचिदैतिहासिका राठोडवशीयाया राज्ञ्या गर्भज्जननमाहुः, किन्तु नेदं स्वीकुर्वन्तेऽन्ये । जयपुरराज्ये उदयपुरराजवशीयैव महाराज्ञी जयसिंहस्य जन्मदात्री प्रसिद्धा । तात्कालिकभूपालमालाया महाराजो जयसिंहः परमराजनीतिज्ञो रणविद्याकुशलः । प्रतिपदमुन्नतेमार्गानुगामी अपि धार्मिकः उदारो रन्ध्रपातेऽप्यविश्वासघाती आसीत् । अयं भाविनी राजनीतिं तत्त्वतोऽनुशीलयन् अवरङ्गजेवस्य पक्षपोषकोऽपि औचित्यं न कदाचिद्विजहौ । अवरङ्गजेवस्य कथनेऽपि दाराशाहस्य पुत्रः सुलेमाशाहः न जघान, किन्तु



तस्मै मन्त्रणामदात् यत् स श्रीनगरं गत्वा तच्छासकस्य संरक्षायामितिष्ठेत् । एवमेव अजमेर-  
समीपस्थवोराईस्थाने अवरङ्गजेवस्य सहचरं सन् यदा दाराशिकोहेन सह युयुधे तदा  
मर्मपतितं तं सत्यशीलोयं न जघान, प्रत्युत सोयं सूचयामास 'यद्भवान् युद्धक्षेत्रात्साम्प्रतं  
न्वर्तितमेवाऽपसरतु । अहमवसरं दास्यामि' । दाराशाहो महाराजस्य कृतज्ञतां हृदयेन  
बहन् निजान्तपुरं सह निर्जगाम युद्धक्षेत्रात् । अवरङ्गजेवस्याज्ञया तस्य पृष्ठे तं घातयितुं  
प्रेरितोऽपि तस्य हार्नि कथमपि न चकार ।

समस्ते दक्षिणप्रान्ते एव किम्, भारतमात्रेऽपि प्रसरत्प्रभावस्य छत्रपते शिवाजी-  
वीरस्य वशीकरणम्, बहूनां सिद्धसेनापतीनां साहसं यत्र विफलीभूतमभूत् तस्य बीजा-  
पुरराज्यस्य शक्तिविध्वंसनम्, भारतवर्हिभूतस्य वल्लभराज्यस्याऽपि प्रबलशत्रुभ्यः  
संरक्षणम्, एवविधैरसाध्यै कार्यैर्महाराजस्याद्भुतां शक्तिं दृष्ट्वा अवरङ्गजीवो राज-  
नीतौ न केवलं परास्त इवाऽभूत्, अपि तु तस्य हृदि जयसिंहस्य महद् भयं व्याप्नोति स्म ।  
कृतघ्नोऽसौ अभिभूतः सन् तस्याऽपघातार्थमपि मुहुः प्रायतिष्ठ, इति ऐतिहासिकानां  
कथनम् । डा० स्ट्रेटन (रेजिडेण्ट मेवाड वा जयपुर) जयपुरस्येतिहासे स्पष्टं लिखितवान्  
यत् 'मिर्जाराजा जयसिंह एतावत्प्रबलोऽभूद् यत्तस्माद् भीतो वादशाहस्तमन्ते दुष्प्रयोगै-  
र्घातयामास' । मोगलसम्राजा शासनस्येतिहासो यैः समनोयोगं पठितस्ते अवरङ्गजीवस्य  
क्रूरं शासनं मन्ये न कदाचिद् विस्मरेयुः । सांप्रदायिकसंकीर्णताऽऽक्रान्तं सोयं हिन्दुसंप्रदाये  
हिन्दुसमाजे हिन्दूनां मन्दिरादिषु च कीदृशानत्याचारानाचरदिति नाऽपरोक्षमितिहास-  
ज्ञानम् । यै राजभिर्महाराजैश्च साम्राज्यसिंहासनाऽविरोहणे अवरङ्गजीवस्य परमं  
साहाय्यमाचरितं कृतघ्नेनाऽनेन तेषामप्यहितमनुष्ठितम् । संकीर्णतमहृदयानां माहम्म-  
दानां दुर्मन्त्रणापतितं सोयं नानाप्रकारैः राजपुत्रान् परितः पीडयामास । परं सर्वप्रकारै-  
र्मोगलसाम्राज्यं मुष्टौ कृतवन्तं जयसिंहमहाराजमन्तद्विषन्नपि प्रभावपरवशं सोयं  
भयकातराभ्यां दृग्भ्यां व्यलोकयत्केवलम्, परं जयसिंहस्य संधर्षे पतितुं नायमशक्नोत् ।  
प्रच्छन्नं त्वस्य मूलविच्छेदाय निरन्तरं प्रायतिष्ठ । किञ्चित्कालपूर्वं सोयं महाराज-  
कुमारं रामसिंहं सिंहेन सह योधयामास । आसीच्च तत्र कुटिलस्याऽस्य प्रतिवन्धो यत्  
पञ्जरान्निस्सारितस्य क्रुद्धस्यापि सिंहस्य प्रतियोधने नाऽयं किञ्चिच्छस्त्रं गृह्णीयात् ।  
आत्मवलसपन्नं असाधारणशक्तिशाली च रामसिंहो निःशस्त्र एव सिंहमिमं भूमौ पात-  
यामासेति प्रथितमेवेतिहासे । एनं सन्नादं श्रुत्वा महाराजो जयसिंहः परमं क्रोधाविष्टो-  
ऽभवत् । 'वशावल्यां' लिखितमस्ति यत् महाराजः अवरङ्गजेवमलिखत्—'यदि मम  
रामसिंहस्य काविदपि हानिर्भवेत्तर्हि निश्चितं जानीहि यत् साम्राज्यमन्य एव करिष्यति ।'  
अपि अधीनीकृतं कश्चिदन्यो राजा मोगलसम्राजः समुखे, तत्रापि क्रूरतमस्य अवरङ्ग-  
जेवस्य समक्षे प्रवक्तुं शक्नुयादेवम् ? अनेन किं जयसिंहमहाराजस्यासाधारणं प्रभुत्वं  
बोद्धुमवशिष्येत कस्यचित् ?

साम्राज्यसिंहासनाऽऽसीनोपि अवरङ्गजेवो महाराजजयसिंहस्य प्रभावेण कियदाक्रान्तोऽभूदिति अधस्ताद्वर्णितया घटनया सुस्पष्टं प्रतीयेत मार्मिकाणामितिहास-ज्ञानाम् । तथाहि—माहम्मदसंप्रदायस्यान्धभवतो हिन्दुप्रजासु सुस्पष्टमत्याचारान् कुर्वन्नवरङ्गजीवो हिन्दूनां देवमन्दिराणि स्थाने स्थाने भञ्जयामास, विरूपीचकार, 'मस्जिद'रूपे च परिणमयामास । किन्तु महाराजजयसिंहात्तस्य तादृग्भयमासीद् यत्तस्य समुखे नास्य मन्दिराणां खण्डनस्य साहसमभूत् । यस्मिन्दिने महाराजजयसिंहस्य स्वर्गवासस्य सवाद अवरङ्गजेवेन श्रुतः तस्मिन्नेव दिने अष्टोत्तरशतमन्दिराणां भञ्जनस्य घोराभाज्ज्ञामयं प्राचारयत् । जोधपुरे महाराजजयसवन्तसिंहस्य समीपे महाराजजयसिंहस्य मृत्युसवादो नाद्यापि प्राप्तोऽभूत्, किन्तु मन्दिराणां भञ्जनस्य सवादस्तस्य समीपे प्राप्नोत् । तत्क्षण एव महाराजो निश्चितमकरोद् यदद्य महाराजो जयसिंहो नास्ति भूतलेऽस्मिन् । यद्यसौ जीवितोऽभविष्यत्तर्हि सम्राजो नेद साहसमभविष्यत् । तदैव तेन दोहापद्यमिदमुदीरितम् —

“घण्ट न बाजै देहराँ सक न मानै साह ।

हेकरसाँ फर आवज्यो माहूरा जयसाह ॥”

युद्धनीतिकुशलो दक्षिणप्रान्ते दृढीकृतप्रभावश्च शिवाजी वीर सर्वैरप्यन्यै सम्राज सेनापतिभिर्न वशीकृत, न विजित । जयसिंहमहाराजेन मासत्रयमध्ये एव शिवाजीविजितानि सर्वाणि दुर्गाणि परावर्तितानि, शिवाजीवीरश्च सम्राजोऽर्धं नीकृत । दक्षिणप्रान्ते कतिवर्षेभ्यः प्रचलिता अशान्तिः, महान् विप्लवश्च सुतरामुपशमितः । नाय महाराजेन कृत सामान्यो विजयः । इतिहासे महन् महत्त्वमेतस्य ।

महाराजोऽयमतिदूरदर्शी राजनीतिकुशलो वाग्मी द्वितीयस्य हृदयनिश्चय निजवाक्प्रभावेण, दर्शिताभिर्युक्तिभिश्च शिथिलीकर्तुमद्वितीयोऽभूत् । प्रत्यक्षमस्य प्रमाणम्—यत् जयसिंहस्य स्वपक्षे आनयनार्थं शिवाजी सममिलत् महाराजेन, किन्तु महाराजस्य नीतिप्रभावेण, वाचोयुक्तिभिः, मूर्तेः प्रतापेन च तथा विवशीकृतोऽभूद् यथा सोय सम्राज पक्षमङ्गीकृत्य अधीनीकृत इवाऽभूत् । सर्वोपि च विप्लवः समापत् ।

एतदतिरिक्तम्—अयं न केवलं मन्त्रणाचतुर एव, अपि तु युद्धकुशलो वीरोऽपि परकाष्ठायाः । बीजापुरे एकदा इतिहासप्रसिद्धमेकं महद् युद्धमजनि, यत्र शिवाजी वीरः, कीर्तिसिंहश्च (जयसिंहमहाराजस्य लघु पुत्रः) द्वावपि नासीरे<sup>१</sup> समयुद्धयता गजेन्द्रस्थितौ । स्वयं महाराजश्च तद्दिने प्रधानसेनापतिः । तदेतन्महायुद्धं महाराजेन मार्मिकवीरता प्रदर्श्य तथा विजितं यथा सर्वतोऽपि साधुवादा प्रादुरासन् । तद्दिने बीजापुरीयास्तथा

१—रणाङ्गणस्य अग्रभागे, 'हरावल' इति भाषा ।

पराजिता यथा पर.शतानात्मनो वीरान् मृतानेव रणक्षेत्रे परित्यज्य ते पलायन्त, न पुनस्तेषामौर्ध्वदैहिकसस्कारादेरपि तेषां स्मरणमासीत् । महन् महत्त्वमितिहासे एतस्याऽपि विजयस्य ।

१६९५ तमे विक्रमसंवत्सरे राजपुत्र शुजाख्य सह दत्त्वा विंशतिसहस्रसैन्येन सह सम्राट् शाहजहाँनो महाराज जयसिंह काबुल-कन्धारयोर्विजयाय प्रेषयामास । एतयो. प्रदेशयो सजायमान विप्लवम्, प्रचण्ड च तत्रत्य गत्रुसैन्यं दमयितुं ये ये प्रवन्धकर्तारः पूर्वं प्रैष्यन्त न ते तत्र साफल्यमभजन् । अत एव सम्राट् शाहजहाँनो महामूल्यं समान-वस्त्रम् (शिरोभाष), स्वर्णकार्यवचितमहार्घासनमण्डितं स्वर्णोपकरणसहितं च जात्य-मश्व महान्तं मातङ्गं च सादरं समर्प्य महाराजं विजययात्रायै व्यसृजत् । महाराजोऽपि मुद्गरे म्लेच्छप्रान्ते प्रचण्डानां प्रत्यर्थिना मध्ये निर्भयरणकुशलेषु निजेषु राजन्येषु युद्ध-भारं मनसि सम्यग् विश्वस्य निर्भयं विजययात्रामकरोत् । तस्मिन् प्रान्ते प्राप्य दृष्ट्वा महा-राजेन यत्—तत्रत्य दुर्गमीरानीयैर्दस्युभिः प्रवलतया परिवेष्टितम् । रणकुशलः सुधीरश्च महाराजः समुखयुद्धस्य पूर्णं प्रवन्धं कृत्वा परीक्षितपूर्वं निजसैन्यं रणक्षेत्रेऽवातारयत् । वर्वरप्राया रणराक्षसाश्च ईरानीया पिशाचपातेन सम्राट्सैन्योपरि पर्यपतन् । किन्तु महाराजाविष्टितेन राजपुत्रसैन्येन तादृशं भयकरं युद्धमक्रियत येन क्रूरा रणदुर्मदा अपि ईरानीया न स्थातुमशक्नु रणाङ्गणे । दुर्गं त्यक्त्वा पलायाचक्रिरे । विजयसैन्यमण्डितो महाराजः समरात्परावृत्त्य यदा देहली गच्छन्नासीत्तदा सम्राट् काश्मीरान् प्रति यात्राम-करोत् । सम्राट् राजकुमारसहितं महाराजं रावलपिण्डीस्थाने सादरं समाह्वयत् । समयेऽस्मिन् सम्राजा सह ज्येष्ठयुवराजो दाराशाहोऽप्यासीत् । सपरिकरं सम्राट् अवहि-तेन चेतसा सर्वं युद्धवृत्तान्तं सकौतूहलमश्रूणोत् । समरात्परावर्तमानं समग्रं सैन्यं च सर्वतो विलोकयामास । शाहजहाँनो महाराजस्याऽनेन शौर्येण सुप्रसन्नः सन् महाराजाय 'मिर्जा राजा' इति पदवीं रत्नमण्डनमण्डितं स्वर्णोपकरणभूषितमश्वम्, रत्नालकारभासुरं महान्तमेकं मातङ्गम्, महामूल्यमौक्तिकानामेकं हारं च ससमादरं समर्पयत् (वैशाख कृ० ११ वि० सं० १६९६ (ता० २९ अप्रैल सन् १६३९) ।

अवरङ्गजेवस्य साम्राज्यं जयसिंहमहाराजस्य राजनीत्या, शासनकौशलेन, असाधारणवीरतया च यथा सुस्थिराभूत् तथा शाहजहाँनस्य शासनकालेऽपि महाराजेन बहुतराण्येव वीरोचितान्यसाधारणकार्याणि संपादितानि यैः सम्राजः, प्रजानां चाखिलानां हृदये महाराजस्याऽसाधारण प्रभावः सर्वदार्थमोद्धितोऽभवत् । मोगलसम्राजा सर्वेषा-मेवाऽऽसीद् मत्त-मातङ्गानां द्वन्द्वयुद्धदर्शनस्य महद् व्यसनम् । शाहजहाँनस्य सभायाम-भूकौतुकं यन्नवीनागतयोर्द्वयोरनयोर्मतिङ्गयोर्महद् युद्धं विलोक्येत । हस्तिना युद्धरङ्ग-स्थलमिदं कतिपयमासानां सज्जया प्रशस्तीकृतमभूत् । इतो मत्तङ्गजाविमौ नानाविधै-

भोज्यैर्दृढ-पीवरगात्रौ युद्धदुर्मदौ चाऽक्रियेता स्वै स्वैराधोरणै । नियते दिने पूर्वकाला-  
 देव द्वावपि कुञ्जरौ मदेन द्विगुणीकृतपराक्रमौ समपाद्येताम् । रङ्गमध्यस्थले व्यमो-  
 च्येतां द्वावपि मत्तदन्तावली । प्रावर्तत महद् युद्धम् । सर्वेऽपि दर्शका कुञ्जरयो शरीर  
 च बलं च युद्धकौशल च निर्निमेषेण चक्षुषा व्यलोकयन् । सपरिकर सम्राट् राजपुत्रैः  
 सह परमं प्रीत प्रेक्षमाणोभूद् युद्धमपूर्वमिदम् । सहस्रैव युध्यमानयोरनयो कुञ्जरयोर्म-  
 ध्यादेकः कुञ्जरो युद्धं त्यक्त्वा दर्शकाभिमुखमधावत् । दृढामर्गला नाऽसौ मेने । घोरतर  
 मत्तोऽसौ निजाना हस्तिपकाना निवारणमपि न व्यलोकयत् । प्रचण्ड धावमानोऽसौ  
 राजकुमारस्यावरङ्गजेवस्योपरि भयकरमाक्रमत् । समीपस्थिता सर्वेऽपि भयविह्वला  
 भूत्वा न किञ्चित्कर्तुमशकस्तस्मिन् समये । वीर समयज्ञश्च महाराजो विद्युद्वेगेनाग्रेसरी-  
 भूय निजभल्लेन तथाऽऽक्रमत्कुञ्जरं यथाऽस्य मदो दूरे व्यगमत् । राजकुमाराद् विमुखो  
 भूत्वा परावर्तत । घटनयाऽनया सम्राट् कीदृश प्रसन्नो भवेदिति मार्मिकं स्वयमनुमात-  
 व्यम् । (वि० स० १६९०) ।

१६८६ तमे विक्रमसंवत्सरे खानजहाँनो लोदी यो दक्षिणाञ्चलस्य प्रान्ताधि-  
 पतिः ( सूवेदार ) आसीत्, राजविद्रोही अभूत् । जयसिंहमहाराजस्तस्मिन्  
 समये तत्रत्यः सैन्यप्रबन्धकर्ताऽऽसीत् । अत एव महाराजेन बहुश प्रतिबोधितोऽयम्  
 यन् मत्संनिधौ मैवमाचरतु भवान् । किन्तु यदा नासौ हितोपदेशं जग्राह  
 तदा महाराज परमचातुर्येण स्वसैन्यसहितस्त्वरिततरं सम्राजं शाहजहानस्य  
 समीपमागात् । समस्तं वृत्तान्तं तत्रत्य प्रतिबोध्य सामयिककर्तव्ये मन्त्रणामदात् ।  
 महाराजस्य नीतिनैपुण्येन सतुष्टः सम्राट् विशिष्टेन पारितोषिकेण सामान्य महाराजस्य  
 भूयस्तरा पदवृद्धिमकरोत् । महाराजस्य मन्त्रणानुसारं च खानजहानलोदिनं दमयामास  
 संम्यक्प्रकारेण, निगडयामास कारागारे ।

सोय लोदी कारागारात्पलायाचक्रे । ततः शाहजहाँनस्तं निगृह्य दण्डं दातुं  
 जयसिंहमहाराजमेव तस्य पृष्ठतः प्राहिणोत् । धवलपुरराज्यस्य समीपे द्वयोर्भीषणयुद्धम-  
 भूत् । पराजितो लोदी पलायामासे । महाराजस्तं पुनर्जग्राह । इदानीं हैदराबादस्य निजामो  
 लोदिनं सहायतार्थं निजा सेनां प्रैषयत् । ततो युध्यमानयोर्द्वयोरपि दलयोरीवाराज्या-  
 न्तर्गतस्य नीमीस्थानस्य रणाङ्गणे भयकरं युद्धमभूत् । तुमुलयुद्धेऽस्मिन् माधवसिंहकच्छप-  
 धातस्य ( कछवाहा ) कुन्तेन खानजहा लोदी पञ्चत्वमगात् । निजामो महत्सैन्यं पुनः  
 प्रेषयामास । किन्तु ललीनयुद्धक्षेत्रे तस्यापि पराजयोऽभवत् । इदानीं बीजापुरस्याऽऽदिल-  
 शाहः, निजामश्चेत्युभावपि सेनामादाय जयसिंहस्य प्रतिरोधायाऽऽगच्छताम् । सम्राट्-  
 सैन्यं सर्वैरपि संभूय परिवेष्टितमक्रियत् । भयकरं चाऽऽक्रमणमकारि । किन्तु महाराजो  
 महता रणचातुर्येण निजसेनामयोधयत् । शत्रुदलभीषणां तादृशी वीरता च प्रादर्शयत्

यत् सम्राट्सैन्यस्य परितो वेष्टन तत् निःसहमभज्यत । वेष्टननिर्मुक्ता सेना वीरतया-  
ऽयुध्यत । भीषणमिदं युद्धं कतिचिद्दिनानि निरन्तरं पर्यंचलत् । किन्त्वन्ते आदिलशाहो  
निजामञ्चेत्युभावपि पृष्ठदर्शिनावभूताम् । जयसिंहपरिचालिताया सेनायाः सर्वतो  
विजयोऽभवत् । विजयविभूषितस्य महाराजस्य नानाविधैरूपायनैः सम्राट् समानमकरोत् ।  
अस्मिन् समरे 'अमीरुल् उमरा' शास्तिखानोऽपि (शाइस्ताखां) महाराजेन साकमासीत्  
(वि० स० १६८६-८९) ।

जम्बूद्वीपे नूरपुरकांगडाप्रान्तस्य तोमरवशीयो राजा जगत्सिंहः साम्राज्य-  
विद्रोहमाचरत् । प्राहिणोत् शाहजहानो दमनाय बहुतरान् सामन्तान्, परं सर्वेऽपि निष्फला  
असिध्यन् । अन्ते १६९८ तमे विक्रमसंवत्सरे महाराजो जयसिंहस्तत्राग्रात् । महावीर-  
सोय नूरपुरस्य मऊप्रदेशस्य च मुद्देपु दुर्गेषु भयकरमाक्रमणमकरोत् । प्रदेशेऽस्मिन्  
निविडतममासीदरण्यम् । वृक्षस्थिता भयानकाः क्षौद्रपटलाः ( 'छत्ते' ) क्रूरस्य सैन्यस्य  
कार्यमसाधयन् । सैनिकाणां संमुखे भीषणा समस्या समुपातिष्ठत् । परं महाराजस्तादृशेन  
रणकौशलेन सेनामयोवयत् येन तोमरभूपालस्य वलं शनैः शनैरक्षीयत । युद्धमिदं तादृशं  
भयानकं रूपमालम्बत यस्माद् भीतं स्वयं शाहजहानोऽपि युद्धस्थलमुपागमत् । कति-  
पयमासानां भीषणयुद्धोत्तरं व्यतिकरोऽयमशाम्यत् । जयसिंहमहाराजस्य मध्यस्थतायां  
तोमरभूपालोऽपि साम्राज्यस्याऽङ्गीचकाराऽधीनताम् । महता कार्येणाग्नेन संतुष्टः सम्राट्  
भूयस्तरां समानयामास महाराजम्, तादृशी च पदप्रतिष्ठामतनोद् यादृशी नान्येन भूपा-  
लेन लब्धासीदद्यावधि । ततो मऊ-नूरपुर-कांगडाप्रान्तस्य दुर्गाणां सरक्षां समर्पयन्महा-  
राजायैव, या हि निर्वाहिता महाराजेनोत्तमरीत्या । विद्रोहाचरणस्यापराधो यदा क्षान्तो-  
ऽभूत् सम्राजा, तदा जयसिंहमहाराज एव तोमरभूपालमिमं जगत्सिंहं सहाऽऽदाय सम्राजो  
राजसभाम् (दरबार) प्रापयत् । नीतिचातुर्यैरेवविधैर्भृङ्गं परितुष्टः सम्राट् सुवर्ण-  
रत्नोत्तरणं मातङ्गम्, महामूल्यमश्वम्, रत्नजटितान्यायुधानि, महार्घवस्त्राणि चोपायनी-  
चकार महाराजाय ] ॥ ३२ ॥

आवद्धाञ्जलिराजगाम शरणं यस्य प्रतापाग्निना

संभीतः शिवराजनामविदितो वीरः स दुर्गेश्वरः ।

दिल्लीशेन च मेलितः कृतरुषस्तस्यैव कारागृहे

रुद्धोऽप्येष दुरुद्धरे निजबलाद् भूयो विनिष्कासितः ॥३३॥

यस्य (जयसिंहस्य) प्रतापाग्निना संभीतः शिवराजेति नाम्ना विदितः  
दुर्गाणाम् ईश्वरः स वीरः आवद्धाञ्जलिः सन् यस्य शरणम् आजगाम । दिल्ली-

शेन (अवरङ्गजेबेन) सह मेलितः सगमित (साक्षात्कार कारित) । कृतरौषस्य तस्य (सम्राज अवरङ्गजीवस्य) एव दुरुद्धरे अतिदुष्करमोचने कारागारे रुद्ध अपि महाराजजयसिंहेन निजबलाद् भूय (पुन) विनिष्कासितः ॥३३॥

(१—‘वशावली’ ग्रन्थे—शिवाजीवीरस्योपरि आतङ्कसंचारस्य सबन्धे सेय कथा समवाप्यते यद् ‘द्योसा’नगरस्य सूर्यमलनामक उपदेव (भोमिया) जयसिंहमहाराजाय सतुष्ट सन् वरमिममदात् यत्सकटे सस्मृतोऽह त्वरितमेवोपतिष्ठेय । दक्षिणप्रान्ते शिवाजिनो दुर्गाणामुपरि सग्रामसमये सस्मार महाराज सूर्यमल्लम् । त्वरितमुपागत स महाराजमप्राक्षीत्—‘वद, किमित्यह ध्यात ?’ जयसिंहेन प्रोक्तम्—‘समयेऽस्मिन्नावश्यकतरमेक मे कार्यं क्रियताम् । शिवाजिनो मस्तकस्योष्णीष तु मत्समीपमानीयताम्, मया लिखितमिदं पत्रं च उष्णीषस्थाने निधीयताम्’ । उपदेवस्तथैव त्वरितमकरोत् । प्रातरुत्थित शिवाजी निजमुष्णीषं नाज्वाऽऽलोकयत्, तस्य स्थाने पत्रमेकमपश्यत् । आसीत्तत्र लिखितम्—‘यदि इदानीमपि सावधानो न भवेत्तर्हि मस्तकस्थमुष्णीषं यथा अपहारितं तथा मस्तकस्यापहरणेऽपि विलम्बो न भवेत् । पत्रं पठित्वैव सविनयमुपतिष्ठे’ शिवाजी भीतोऽभवत् । सर्वं वृत्तमिदं मातरमकथयत् । माता मन्त्रणामदात्—‘वत्स भूपालोऽयमित्थंपराक्रम एव । परं बाढ धर्मात्मा, एतस्य समीपगमने एव मङ्गलम् । मा विभीहि, त्वरितमुपयाहि’ । एतदुत्तरं शिवाजी निःशस्त्रं सन् जयसिंहमुपययौ, क्षमा चाभिययाचे । विजयोऽभवत् जयसिंहस्य, शिवाजिनः प्रैषयद् देहलीराजधानीम् ।

अथवा काव्यवर्णनसौष्ठवमिदं भवेत् । किन्तु राजनीतेर्महद्ब्रह्मस्यमासीदत्र । १६६५ तमे ख्रिष्टीयवत्सरे दिलेरखान सह कृत्वा जयसिंहमहाराज शिवाजीद्वारा सजात दक्षिणदिग्बिप्लव शमयितुं पुण्यपत्तन(पूना)प्रान्ते प्रापत् । पुरन्द(न्ध)रनामकं दुर्गं शिवाजिनः पराक्रमस्य सर्वस्वमासीत् । इदं दुर्गमापातत एकमिव दृश्यते स्म, किन्तु वास्तवे शैलशिखरस्थितानां बहूनां दुर्गाणां समूहोऽयमासीत् । समूहोऽयं परितः क्रोशत्रय-विस्तृतोऽभूत् । एतत्समूहस्य अधस्तनमेकं दुर्गं वज्रगढमासीत् । यद्धि समूहस्यास्य सुदृढतम-मङ्गलम् । नीतौ युद्धे च कुशलो महाराजः प्रथममस्यैव दुर्गस्य विजयं निश्चितमकरोत् । अग्रिमं सर्वं प्रबन्धं कृत्वा, जयसिंहमहाराजो निजस्य ३००० राजपुत्रसैन्यं दत्त्वा, दिलेर-खानं वज्रगढस्य विजयाय प्राहिणोत् । दुर्गमिदं सम्राट्सेनाभिः सर्वतः परिवेष्टितम-क्रियत्, येन बहिःप्रदेशाद् भोजनादिसामग्री न तत्र प्रविशेत् । ततो महत्सैन्यमादाय राजपुत्राणां प्रबलेन बलेन दिलेरखानो वज्रगढोपरि प्रचण्डमाक्रमणमकरोत् ।

भीषणयुद्धोत्तरं महाराजस्य युद्धचातुर्येण दुर्गमिदं पराजितमभूत् । महाराष्ट्राणां वीरनायको ‘मुरारवाजी प्रभुः’ अतिवीरतया युयुधे, किन्तु राजपुत्राणां पराक्रमस्याग्रे

पराजितो भूत्वा प्राणानेव व्यसृजत् । वज्रगढ महाराजस्य हस्तगतमभूत् । इदानीं प्रधान-  
दुर्गं पुरन्दरमपि पतनोन्मुखमेवाऽऽसीत् । अतएव निजस्य यत्किञ्चित् समानं रक्षितुम्,  
वृथा जनश्रयं च परिहर्तुं विवशः शिवाजीवीरो महाराजजयसिंहस्य सन्धिं सन्धि-  
प्रस्तावं प्राहिणोत् । कवित्कालं शिवाजिनः सुनरीक्ष्य महाराजो विजितानां सर्वेषां दुर्गाणां  
परावर्तने स्वीकृते तं सन्धिं स्वीकर्तुमसूचयत् । शिवाजी निजस्य जीवनस्य संमानस्य  
च सुदृढरक्षायां निश्चितं वचनं प्राप्य सन्धये समागन्तुमसूचयत् । महाराजेन प्रेषिते  
प्रत्युत्तरे, शिवाजीमहोदयो निःशस्त्रं पङ्क्तिर्ब्राह्मणैः सह निजाद् राजगढदुर्गात् प्रातिष्ठत् ।  
उपकारार्थाय प्राप्तो शिवाजीवीरो निजासनाद् द्वित्राणि पदान्यग्रे गत्वा महाराजः शिवा-  
जिनः स्वागतमकरोत् । स्नेहेन च तं कण्ठेन परिरेभे । अस्तु-विशेषविशेषनियमोपरि  
समभूत् सन्धिः । शिवाजी वीजापुरयुद्धे सम्राडवरङ्गजीवस्य साहाय्यं प्रदातुं वाग्-  
वद्धोऽक्रियत ।

अवसरज्ञो महाराजः कालयापनमकृत्वा वीजापुरोपर्याक्रमणमकरोत् । शिवा-  
जिनः निजेन नवसहस्रात्मकं (१०००) सैन्येन सह तस्मिन् युद्धे संगन्तुमादिशत् ।  
कुटिलमतिरवरङ्गजीवो युद्धेऽस्मिन् आवश्यकव्ययार्थं वनादीनां साहाय्यं यथासमयं  
न प्राहिणोत्, येन महाराजस्य हृदये महानाघातोऽभवत् । अतिसंकटसमये महाराजस्य  
निजानि कतिपयलक्षाणि मुद्राणां व्ययीभूतान्यपि । अस्तु, दिसम्बरमासस्य २७  
तारिकायां महाराजो महदेकमाक्रमणमकरोत् । छत्रपतिः शिवाजी, महाराजस्य पुत्रः  
कीर्तिसिंहश्च, गजाल्ढौ भूत्वा नासीरे ('हिरावल, अग्र भाग मे') समयुध्येताम् । अद्य  
महाराजः स्वयं सैन्यपरिचालनमकरोत् । महाराजस्य युद्धकौशलेन वीजापुरीयवीराणां  
हस्तपदं शिथिलमभूत् । विकटयुद्धोत्तरं शत्रुसेना पृष्ठदर्शिनी समभूत् । परशतान्  
मृतान् सैनिकवीरान् रणक्षेत्रे एव परित्यज्य पलायचक्रे ।

किन्तु सम्राजः सकाशाद् युद्धेऽस्मिन्नावश्यकतया शीघ्रं प्रेषयितुं याचितमपि  
धन-जनादीनां साहाय्यं नाऽद्यावध्यपि प्राप्नोत् । अनेन युध्यमानः सम्राट्सैन्यं शिथिलो-  
त्साहं भूत्वा अग्राडभिसरणे विलम्बितमभूत् । अस्मिन्नवकाशे वीजापुरीयशासकः  
आदिलशाहः सावधानो भूत्वा युद्धादेः सम्यक्प्रबन्धमकरोत् । जनवरीमासस्य समाप्तौ  
महाराजः पुनस्तद्विजयायाऽग्रेभ्यसरत् । महाराजो वीजापुरीयसैन्यं विगृह्णन् कर्तुं  
तत्प्राङ्मुखं विच्छिन्नं विधातुं च शिवाजिनमग्रे संप्रेष्य पल्लालादुर्गं विजेतुमादिशत् ।  
किन्तु शिवाजी न तया कर्तुं प्राभवत् । ऐतिहासिकानां कथनमस्ति यत् शिवाजी निष्क-  
पटेन मनसा न साहाय्यमकरोत् सम्राजः । स हि युद्धेऽन्यमनस्कः समवालोचयत् । अस्मि-  
न्नेवाऽवसरे शिवाजिनो विश्वस्तः सामन्तो 'नेताजी' विद्रोही भूत्वा वीजापुरीयैः सह  
संगतोऽभूत् । महाराजो राज्याधिकारप्रदानादीनां बहूनि प्रलोभनानि तस्मै प्रादर्शयत्



किन्तु नेताजी न कश्चिदनुमतोऽभवत् । इदानीं नीतिचतुरस्य महाराजस्य मनसि भयम-  
भूद् यत् अवसरेऽस्मिन् शिवाजी, अपि न कदाचिद् विद्रोही भवेत् । अतएव राजनीतेर्म-  
हान् गुरुर्महाराजो युद्धस्य सर्वा परिस्थितिं ससूच्य सम्राडवरङ्गजीवमलिखत्—यत्ससये-  
ऽस्मिन् स. (सम्राट्) शिवाजिन परमादरेण निमन्त्र्य निजराजसभायां समाह्वयेत् ।

इतः स्वयं महाराज उपायशतानि कृत्वा, धर्म-कर्मादीनां नानाशपथैः शिवाजिन  
विश्वस्तं कृत्वा सम्राजं समीपे आगरानगरं गन्तुं समतमकरोत् । सम्राजं स्वीकृतौ  
उपलब्धाया—निजस्य ज्येष्ठपुत्रस्य रामसिंहस्य सरक्षायार्थं शम्भुनामकेन निजपुत्रेण  
सह शिवाजिनमागरानगरं प्रैषयत् । तत्र मईमासस्य द्वादशतारिकायाम्, यस्मिन् दिने  
अवरङ्गजेवस्य जन्मोत्सव आसीत्, शिवाजी महाभाग कुमाररामसिंहेन सह सम्राजो  
राजसभां प्राविशत् । तत्र पञ्चसाहस्रिकसामन्तानां पक्तौ समावेशेन शिवाजी कथम-  
कुप्यत्, क्रोधावेशेन मूर्च्छितः स उजीरजलादीनां निक्षेपेण कथंचिल्लब्धसज्जो राजसभातः  
कथं बहिः प्रापितः, गृहगमनानुमतौ याचितायामवरङ्गजेवेन विश्वासघातं कृत्वा कथं  
स कारारुद्धः कृत इति हि जानन्त्येव इतिहासविदः । इतिहासलेखेन नात्र तात्पर्यम्, किन्तु  
दक्षिणप्रान्तादपसार्य सम्राट्समीपे प्रापणस्य कीदृशी आवश्यकताऽऽसीत्, कथं च सा  
जयसिंहमहीभृता नीतिचातुर्येण संपादितेति सूचनायां प्रयोजनम् ।

ततः क्षत्रियाणां वचनदृढतां सुस्मरन् रामसिंहः काराऽऽगारात्समोच्य शिवाजिनं  
स्वगृहं प्रेषयितुं बहुधा समसूचयत् किन्तु कुटिलमतिरवरङ्गजीवो नैतत् सममन्यत ।  
ततो महत्सु मिष्टान्नकरण्डकेषु निभूतं सस्थाप्य, कारागारतो बहिर्नीतौ, दूरान्तरे  
स्थितयोर्वयोरुच्चारोप्य शिवाजी-शम्भुजीतिं द्वावपि कथं निजगृहं प्रापितौ इति  
सर्वमिदमितिहासज्ञा पाठका विदन्ति । अनेन हि जयसिंहमहाराजस्य कीदृशी  
राजनीतिनिपुणता, कीदृक् च सामर्थ्यमासीदिति ज्ञातुं शक्नुयुः काव्यपाठका ॥३३॥

बद्ध्वा दाराशिकोहं रणभुवि सहसा दोर्बलेनानिनाय

द्रागेव द्रावयित्वा भृशमनभिमतं यो विजिग्ये शुजाख्यम् ।

कर्तुं चाकर्तुमीशः प्रसभमितरथा कर्तुमप्येष राजा

चक्रे नोरङ्गजेवं निजबलविभवेनैव दिङ्मिशमेकम् ॥३४॥

बद्ध्वा०—दोर्बलेन निजस्य भुजयोर्बलेन रणाङ्गणे दाराशिकोहं सहसा  
बद्ध्वा (य) आनिनाय । (कदाचिद् भवेदिदमितिहासान्तरे । जयपुरेतिहास-  
विषये विशेषज्ञेन विद्याविभूषणपुरोहितश्रीहरिनारायण बी० ए० महोद-



येन प्रकाशिते जयसिंहमहाराजस्य जीवनचरित्रे तु प्रथितमस्ति यत् स्वय-  
मवरङ्गजीव एव दाराशिकोहस्य विजयाय ससैन्य. परापतत् । महाराज-  
जयसिंहस्तु तेन साकमासीत् । अजमेरस्य समीपे धोराईस्थाने अवरङ्ग-  
जेवेन साक दाराशिकोहस्य घोरं युद्धमभूत् । तत्र निजाना सामन्ताना  
विद्रोहेण दाराशाह स्वय पराजितोऽभवत् । ईदृश सकटावसरः समापतत्  
यद्वाराशाहो महाराजस्य हस्तपतितोऽभवत् । पर सत्यशीलः, न्यायानुकूले  
निजकर्तव्ये निर्भीकश्च महाराजो न रुद्धवानिमम् । प्रत्युत सादरमिममसूच-  
यद्—‘समयप्राप्तमिदमेवाऽस्ति यत्स्थानादस्मात्त्वरितमपसर्तव्यम्’ इति]

भृशम् अनभिमतम्—‘सिंहासनारोहणार्थं’ यादृशी नीतिरपेक्षिता  
न तस्यामय प्रभुर्भवेदिति’ अनभिरोचित शुजाख्य द्वितीयं सम्राट्पुत्रं शीघ्र-  
मेव द्रावयित्वा पलायित कृत्वा विजिग्ये विजितवान् ।

[सम्राट् शाहजहान सिंहासनार्थमाक्रमत शुजाख्यस्य द्वितीयपुत्रस्य निरोधार्थं दारा-  
शाहस्य पुत्र सुलेमाशाहम् (स्वपौत्रम्) सह दत्त्वा महाराजजयसिंह वङ्गदेशाभिमुखं  
प्रेषितवान् । आसीद् गुप्त सूचना यद् यावच्छक्य युद्धस्याऽवसरो न भवेत् । किन्तु सामादि-  
भिर्निपुणैरुपायैः स निजाभिशासित वङ्गप्रान्तं प्रति प्रेष्यताम् । पर नवयुवकस्य सुलेमां  
शिकोहस्योद्विक्तभावेन युद्धं प्रावर्ततैव । भयानकं च तद् युद्धं समभूत् । बहुतरं च तत्रासी-  
त्समग्रो यत् शुजा युद्धेऽस्मिन्निहतो भवेत्, निगडितो वा स्यात् किन्तु महाराजस्यौदार्येण  
तस्मै पलायनस्याऽवकाशं प्रादीयत, इति प्राचीनमिति वृत्तम् ] ।

कर्तुम् अकर्तुम् प्रसभं बलात् इतरथा (अन्यथा) कर्तुं च ईशः समर्थः ।  
एष राजा निजबलवैभवेन एव नोरङ्गजेवम् एकं दिल्लीशं चक्रे ॥३४॥

(देशस्य परिस्थितिं विश्रृङ्खला विभाव्य, खण्ड-खण्डेऽवस्थितानां राज्यानां शासक-  
क्षत्रियाणां पतनोन्मुखी शक्तिं पृथ्वीराज(चौहान)समयादेव परस्परमसहयोगिनी  
प्रत्युत विद्रोहिणी परिज्ञाय, आम्बेरराज्यस्य भूपालैः राजनीतिद्वारा मोगलानाममीषां  
स्वहस्ते करगमेवाऽन्ततो निर्धारितमासीत्, इति नीतिं प्रधानीकृत्य इतिहासमालोच-  
यतां मार्मिकाणां मतम् । अतएव आम्बेरनरपालेषु परमराजनीतिज्ञो महाप्रतापशाली  
पुरुषपरीक्षायामनुपमश्च महाराजो जयसिंहः सम्राजः शाहजहानस्य जीवनकाले एव  
तत्पुत्राणां राजकुमारत्वे एव च सुनिश्चितमकार्षीद् यत् चतुर्णां राजकुमाराणां मध्ये  
साम्राज्यसिंहासनभाक् को भविष्यतीति । सम्राट् शाहजहानो दाराशिकोहं स्वकीयं युवराज-  
मकार्षीत् । स हि साम्राज्यकार्येषु अन्तर्भुक्तोऽप्यभूत् । अन्यैः राजभिः सोयमेव भावी सम्राट्

कदाचिन्निश्चितोऽपि कृत स्यात् । आसीदपि दाराशिकोहो वास्तवे उदारो विद्वान् निष्पक्षपात प्रणयनिर्वाहकश्चापि । एष हिन्दुशास्त्रेषु श्रद्धाशाली, हिन्दूना पक्षपाती चाऽप्यासीत् । अनेन उपनिषदादीनामनुवाद पारस्यभाषया कारित आसीत् । पण्डित-राजो जगन्नाथोऽपि तमेन काव्येषु तुष्टाव । किन्तु तात्कालिकयवनसाम्राज्यसिंहासनं लब्धुं ये गुणा अपेक्षिता, भारतराजनीतेर्वर्तितावरणं च तस्मिन् समये यादृगासीत् तत्र कीदृशा गुणा विजय लभेरन्, एतदादि सर्वं दृष्ट्वा राज्यानामुत्थान-पतनादीनां मार्मिको राजसभाया अनुभवी च महाराजो जयसिंहो निजया दूरदर्शितया, पुरुषपरीक्षानुसारं च अवरङ्गजेवस्य बाल्यावस्थायामेव पर्यचिनोद् यत् राजपुत्राणां मध्ये अयमेव सिंहासनं लप्स्यते इति ।

काममन्ये राजकुमारा निजस्य शासनयोग्यताया, नीतिकुशलताया, धनस्य शक्तेश्च गर्वं वहेयुः किन्तु तात्कालिकपरिस्थितेरुपरि अवरङ्गजेव एव विजयं प्राप्नुयात् । यतो हि मुसलमानराज्यस्य शासनयोग्यता, प्रस्फुरत्प्रतिभता, धूर्तता च (या हि राज्यशासने बहुष्ववसरेषु अपेक्षिता) यादृशी अवरङ्गजेवोऽस्ति न तादृक् अन्यान्येषु । महाराजो जन्मसिद्धस्य अधिकारस्य, धर्मज्ञतायाश्च कारणेन दाराशिकोहमेव सिंहासनोपयुक्तं निजहृदये अभावयत् । किन्तु अवरङ्गजेवस्य कूटनीतेरग्रे दाराशाहस्य प्रगतिमतीव दुर्वला परीक्षाञ्चक्रे । अतएव शासननीतेर्विवशतया अवरङ्गजेवस्य पक्षग्रहणे एव महाराजो बाध्योऽभवत् । परं दाराशिकोहस्य हस्तपतितत्वेऽपि न तस्यानिष्टं कदाचिन्महाराजेनाऽऽचरितम् । प्रत्युत गुप्तरूपेण तस्य हितमेवाऽनुष्ठितम् । इति हि स्थाने स्थाने पूर्वं सूचितमेव । ततश्च-अग्रे यत् स्वयमेव भावि, तत्र सर्वदार्थं स्वस्योपकारभास्स्थापनार्थं महाराजो नोरङ्गजेव दिल्लीश चक्रे इति ग्रन्थकारस्याशयः ] ॥३४॥

श्रीमान् श्रीमानसिंहक्षितिपकुलमणेः स प्रपौत्रो महीन्द्रः

प्रोदञ्चल्लक्षचण्डीविधिसुकृतनिधिः कोटिभिः पार्थिवैश्च ।

प्रोद्भूताखण्डपुण्यः क्वचिदपि न पराभूतिमापद्धरायां

संग्रामोत्साहचञ्चत्तुरगखुरपुटाक्रान्तदुर्गाहदुर्गः ॥३५॥

क्षितिपकुलमणे भूपकुले मणि (मण्डन) स्थानीयस्य श्रीमान् प्रपौत्रः कोटिभिः पार्थिवैः कोटिसख्याकपार्थिवद्वारा प्रोदञ्चल्लक्ष० प्रोदञ्चन् प्रोद्भवन् लक्षचण्डी (पाठ) विधानजन्यसुकृतरूपो निधि यस्य स । अथवा कोटिभिः पार्थिवैः प्रोद्भूताखण्डपुण्यः, निजसरक्षाया रक्षिता ये अनेके पार्थिवा तेषां द्वारा संपादिताखण्डपुण्यः । संग्रामोत्साह० युद्धोत्साहेन

चञ्चन्त. सरभसं चलन्तो ये तुरगा तेषां खुरपुटै. आक्रान्तानि दुर्गाहाणि  
(दु खेन गाहितुम् आक्रमितु शक्यानि) दुर्गाणि येन सः । (ईदृशः मानसिह-  
भूपकुलमणे प्रपौत्र ) धराया क्वचिदपि पराभवं न प्रापत् ॥३५॥

प्रालेयाचलपातदुर्गमतरान्म्लेच्छवलीदुःसहा-

त्वं सैन्यं बलखाख्यदुर्गविषयान्निष्कासयामास यः ।

गोवत्सव्रजगोपबालकगणं संजातपातं क्षणा-

दुर्निस्तारमघासुरस्य वदनात्कृष्णो यथैवाऽक्षतम् ॥३६॥

प्रालेयाऽचलस्य हिमालयस्य य पातः मध्ये प्राप्तिः तेन दुर्गमतरात्  
अत्यन्तदुर्गमात् । म्लेच्छमण्डलीदुर्धर्षात्, 'वलख'नामकात् दुर्गमविषयात्  
(देशात्), यः स्व सैन्यं निष्कासयामास शत्रूणां दृढपरिवेष्टनात् निस्सार-  
यामास । कः कस्मात् कमिव ? कृष्ण अघासुरस्य वदनात् सजातपातम्  
(सजात पतन यस्य तम्) दुर्निस्तारं (दु.खेन निस्तारः उद्धारो यस्य तम्)  
गोवत्सानां व्रजस्य गोपबालकानां च गणं यथा अक्षतं अखण्डित नि.सार-  
यामास ॥३६॥

[ साम्राज्यकार्यं कुर्वता युवराजेन दाराशिकोहेन वलखप्रान्तस्य प्रवन्वकर्ता  
नज़रमुहम्मदखान कृतोऽभूत् । प्रदेशोऽस्मिन् शत्रूणामाक्रमणे जाते तन्निराकरणाय सम्राट्-  
पुत्र अवरङ्गजेव, अलीमर्दानखा, बहादुरखानादयो यवनाः, राजापृथ्वीराजादयो  
हिन्दुसामन्तारच प्रेषिता अभूवन् । महाराजजयसिंहोऽपि तैः साकमासीत् । महाराजेना-  
द्भुतया वीरतया, महता साहसेन च शत्रुसकटादस्मात् सम्राट्सैन्यं नि सारितमासीत् ।  
पर सर्वेप्यमी महती हानिं विपद् विफला पराववृत्तिरे । गृहमर्मज्ञ सम्राट् शाहजहानो  
महतः पराभवस्यास्य कारणमवरङ्गजेवस्य धार्मिकीमसहिष्णुतामेव निर्धारयामास ।  
अतएव १७०८ तमे विक्रमसंवत्सरे अमात्य सादुल्लाखान सहकारिण कृत्वा महाराजं  
जयसिंहमेव च नासीरयोधिन प्रवानीकृत्य वलखप्रान्ते प्रैवयत् । तत्र इतिहासप्रसिद्धानि  
बहूनि वीरताकार्याणि महाराजेन कृतानि ।

शत्रुसकटादस्मात् सेनाया नि.सारणे या वीरता च चतुरता च महाराजजय-  
सिंहेन कृता तस्या वर्णनं हिन्दीमहाकविर्विहारिमहोदयोऽप्येव कृतवान्—

“यो दल काढे वलख तै, तै जयसिंह भुआल ।

उदर अघासुर के परै ज्यौ हरि गायगुवाल ॥”

(विहारीसतसई)

पाठकमहोदयैरवधानीय स्याद् यत् बलखप्रान्तोय न केवलमेकवारमेव महाराजेनाऽधीनीकृत । अपि तु सीमाप्रदेशस्य विकटेऽस्मिन् प्रान्ते त्रीन् वारान् जयसिंहमहाराजोऽय शत्रूणां दमनार्थमगात्, सफलश्चाऽभवत् । एकवार खानखानां महावतखानेन साकमय प्रेषितोऽभूत् यदा हि नजरमुहम्मदखानस्य विरोधे युद्धकरण-मावश्यकमभूत् । नजरमुहम्मदखानेनाऽनेन सम्राड्विजितस्य काबुलस्योपरि आक्रमण-मासीत्कृतम् । किन्तु महाराजस्य प्रातिद्वन्द्वचे सोऽपि परास्तोऽभवत् । विजयपताका च महाराजजयसिंहस्य हस्तगताऽभवत् । वि० स० १६८६ ] ॥३६॥

विद्वद्दैन्यान्धकारक्रथनपटुरुचिः किं नु चण्डांशुरन्यो

जैमिन्युक्तिं विधुन्वन्नयमुदयति वा भूतले नाकपालः ।

किं वा पूर्णः कलावानजनितजडतासंगतिः सार्वभौमः

किं वा संपूरिताशो जगति स विजयी मानसिंहप्रपौत्रः ॥३७॥

विदुषा दीनतारूपस्य अन्धकारस्य क्रथने नाशने पट्वी चतुरा कान्तिर्यस्य स, दाता इत्यर्थः । किं नु अन्य चण्डाशु सूर्य ? 'मन्त्रात्मका दिव्या एव देवा' इति जैमिने उक्तिं विधुन्वन् खण्डयन् अयं भूतले नाकपाल इन्द्र उदयति वा ? किं वा न जनिता जडताया शीतताया (राजपक्षे मूर्ख-ताया) सगतिः सबन्धो यस्य स, सार्वभौम सर्वभूमिशोभक किं कलावान् चन्द्रः ? किं वा संपूरिता आशा दिशा (अर्थिनाम् अभिलाषश्च) येन ईदृश मानसिंहस्य प्रपौत्र ? सदेहालकार ॥३७॥

यो दुर्दान्तदलेलखानसुभटस्याग्रे स्थितो दर्शयन्

स्वीयात्कञ्चुकवामबाहुधुवनादिल्लीश्वरान्निर्यतः ।

चक्रे वै नवरङ्गजेवयवनाधीशस्य राज्यश्रियं

शंपातीक्षणकृपाणहैन्दवचमूसंपातकम्पाकुलाम् ॥३८॥

दुर्दान्तस्य दलेलखानाख्यसुभटस्य अग्रे स्थितः, (तथा) कञ्चुकस्य कवचस्य यो वामो बाहुः तस्य धुवनात् कम्पनात् निर्यतः निर्गच्छत दिल्ली-श्वरान् दर्शयन् यः । औरङ्गजेवसम्राजः राज्यलक्ष्मीम् । शम्पावत् तडिद्वत्

चञ्चल. कृपाणः (खङ्गः) येपाम् ईदृशा ये हिन्दवः, तेषां या चमूः (सेना) तस्याः संपातेन अकस्मात् अभियानेन कम्पाऽऽकुला (भयात् कम्पमानाम्) चकार। अयं भाव — दलेलखानाख्यपठानस्याग्रे युध्यमानः अयं यदा कवचाच्छादितं स्वीय वामं बाहु कम्पयामास तदा एव प्रतीयते स्म यत् तस्मात् (तस्य सकाशात्) निर्गच्छन्तः अनेके दिल्लीसम्राजः सन्ति । (मम वामबाहो कम्पने कृते एव अनेके सम्राजो नि सरन्ति कि मे वल त्वं ज्ञास्यसि ? इत्यर्थः) । यो जयसिंहः यवनानामधीशस्यापि अवरङ्गजेवस्य सेना हिन्दुसेनासपातस्य भयात्कम्पमाना चकार, यस्याः किल हिन्दुसेनायाः खङ्गो विद्युद्वत् समरे चपलं चञ्चति । यस्य जयसिंहस्य प्रतापेन यवनानां सम्राजोऽपि सकला राजलक्ष्मीः सर्वदा हिन्दुसेनासपातस्य भयात् कम्पमाना तिष्ठति स्म । हिन्दुवीरतास्थापकोऽयं महाराज इत्याशयः ॥३८॥

(१६८२ तमे वैक्रमे सवत्सरे दलेलखान पठान प्रवल सैन्यमादाय मोगल-साम्राज्यस्य विरोधे सरभस भारतमाचक्राम । येन सीमाप्रान्तेन भूत्वा सोय भारतं प्रवि-वेश तस्मिन् तस्मिन् प्रान्ते एव प्रजासु महानातङ्कः प्रावर्तत । आसीत्तस्मिन् समये भार-तस्य सम्राड् जहागीर । एष हि तस्मिन् समये प्रख्यात-पराक्रमं नीतिचतुर च-महाराजं जयसिंहमेव एतत्कार्यार्थं प्रेषयामास । महाराज स्वानुकूल सैन्य सहाऽऽदाय पठानस्याऽस्याग्रे ससमारोहमागात् । भीषण युद्धमभूत् । प्राणपणेन युध्यमानोऽपि पठानो न प्राभ-वन्महाराजस्याग्रतः । अतएव कचित्काल नियुध्य पलायाञ्चक्रे सापमानः पठानः सोयम् ) ।

महाराजजयसिंहस्य समये संस्कृत-फारसी-हिन्दीभाषाणां बहवः पण्डिताः कव-यश्च तत्समानिताः समभवन् । 'सतसई'कर्ता हिन्दीमहाकविर्विहारीलालस्तेनैव पुरस्कृत आसीद् येन निजसप्तशत्या स्थाने स्थाने जयसिंहमहाराजस्य वीरचरित-मुत्कीर्तितम्<sup>१</sup> । ब्रजभाषायां रीतिकान्यस्याचार्यः कुलपतिमिश्रोऽस्यैव समये समभवद्

सामां सेन, सयानकी सवै साहि कै साथ ।

बाहुवली जयसाहजू फतै तिहारे हाथ ॥७१०॥

यो दल काडे बलखतै तै जयसिंह भुवाल ।

उदर अधामुर कै परं ज्यौ हरि गाय गुवाल ॥७११॥

घर घर हिन्दुन तुरकिनी देत असीस सराहि ।

पतिनु राखि चादर चुरी तै राखी जयसाहि ॥७१२॥

रहति न रन जयसाहमुख लखि लाखन की मौज ।

जाचि निराखरऊ चलै लै लाखन की मौज ॥८०॥

येन युक्तितरङ्गिणी—रसरहस्य-दुर्गाभक्तिचन्द्रिकाप्रभृतयो ५२ ग्रन्था निर्मिता । छप्पय-कवित्तादिहिन्दीछन्दस्तु महाभारतीयद्रोणपर्वणोऽनुवादरूप. संग्रामसारोऽनेनैव विहितः । कुलपतिमिश्र सस्कृतसाहित्ये सुप्रसिद्धस्य महाकवेर्जगन्नाथपण्डितराजस्य शिष्य, जयसिंहज्येष्ठराजकुमारस्य रामसिंहस्य च काव्यगुरुरासीत् । मिश्रमहाभागो जयसिंहमहाराजेन सह दक्षिणप्रान्तीये युद्धेऽप्येकवारमगाद् यस्य वर्णनमेकस्मिन् काव्ये कृतं तेन । कुलपतिमिश्र सतसईनिर्मातुर्विहारीलालस्य भागिनेय आसीत् ।

वीरविनोदस्य रचयित्रा कविराजाश्यामलदासेन जयसिंहमहाराजस्य पङ् महा-राज्य., सप्त उपराज्य ( 'पातरे' ) द्वे भुजिष्ये च निर्दिष्टाः । ज्येष्ठपुत्रो रामसिंहः चौहानवशीयाया महाराज्ञ्या. समुदभवत् । एष एव जयसिंहमहाराजस्योत्तरम्, आम्बेर-राज्यसिंहासनमलचकार (जन्म भाद्र शु० ५ स० १६९२) । लघुतनय कीर्तिसिंह. पूर्वदेशीयस्य राज्ञः सूरसिंहस्य तनयाया महाराज्ञ्या सभूत (जन्म स० १७१०) । अयं कामाप्रान्तस्य राजाऽभवत् । महाराजजयसिंहस्य स्वर्गवासे सति बुरहानपुरनगरे तस्य शरीरेण साकं वीकावतवशीया एका महाराज्ञी, द्वे उपराज्यौ, द्वे भुजिष्ये चेति पञ्च सत्यं सम्भवन् ।

(मिर्जाराजा)महाराजजयसिंहस्य स्मारका 'सतसई' प्रभृतयो यथा ग्रन्था सन्ति तथा आम्बेरराजधान्या राजप्रासादा, तत्रत्य 'जयगढ' दुर्गम्, बुरहानपुरस्य गुल्म-टिका (छत्री), ओरङ्गाबादप्रभृतिषु 'जयसिंहपुरा'ख्या सन्निवेशा अपि तस्य स्मारका सन्ति । आगरा-दिल्लीनगरयोरपि 'जयसिंहपुरा'स्थान महाराजस्य स्मारकम् । आगरानगरे पुरा जयसिंहपुराऽभिधोऽन्योपि भूसन्निवेश आसीद् यस्योपरि साम्प्रतं 'ताज-वीवी का रौजा' नामक विश्वविख्यातं भवनं विभाति) ।

तत्पुत्रो रामसिंहः सकलवसुमतीभाग्यसौभाग्यभूमा

भूयः श्यामाऽसिधूमानुमितपरबलोत्तापितेजोहुताशः ।

यत्सौन्दर्यप्रसारैर्जगति रतिपतिर्भाविनं मानभङ्गं

स्वस्याऽभिज्ञाय विशस्तनुमतनुहरक्रोधकुण्डे जुहाव ॥३९॥

प्रतिबिम्बित जयसाहिदुति दीपति दरपनधाम ।

सब जग जीतन को करघो काय-व्यूह मनु काम ॥१६७॥

अनी बडी उमडी लखै असिवाहक भट भूप ।

मङ्गल करि मान्यो हिये भो मुह मङ्गल रूप ॥२२६॥

[विहारीरत्नाकर]

सकलवसुमत्या भाग्यभूत सौभाग्यस्य भूमा (महत्त्वं) यस्य ।  
 अर्थात् यस्य सौभाग्यातिशयः सकलपृथिव्या भाग्यभूतः । पृथिव्या भाग्येनैव  
 रामसिंहसदृशस्य सौभाग्यवृद्धिर्जातेत्याशयः । भूयः श्यामः अतिकृष्णः यः  
 असिः स एव धूमः, तेन अनुमितः शत्रुवलाना (सैन्यानाम्) उत्तापी तेजोरूपः  
 अग्निर्यस्य स । धूमं दृष्ट्वा यथा वह्नेरनुमानं भवति तथा रामसिंहस्य  
 खड्गरूपं धूमं दृष्ट्वा शत्रुसैन्येषु प्रवृत्तं रामसिंहस्य तेजोरूपं अग्निः अनु-  
 मीयते इत्याशयः । यस्य रामसिंहस्य सौन्दर्यविस्तारैः स्वस्य भाविनं मानभङ्गं  
 विज्ञाय विज्ञं बुद्धिमान् रतिपतिः (कामः) । अतनुः (न तनुं कृशः, महान्)  
 यो हरस्य क्रोधः स एव यज्ञकुण्डः तस्मिन् स्वस्य तनुं शरीरं जुहाव हुतवान् ।  
 रामसिंहस्य सौन्दर्यस्याऽग्रे मम अग्रे मानभङ्गो भविष्यतीति विचार्य पूर्व-  
 मेव कामेन निजशरीरं शिवस्य क्रोधाग्नौ हुतमिति भावः । अहेतोरपि हेतुत्व-  
 कल्पनात् हेत्वपह्नुति ॥३९॥

काले प्रालेयहेमाचलयुगलमपि प्रस्खलेत्, सागरोपि

क्षोभेण त्यक्तवेलो भवति, न तु चलेद्रामसिंहोतिधीरः ।

सेवा-शुम्भावसंभाविततमयवनाधीशकाराविमोक्षौ

सद्यो निर्मोच्य भूयस्तरमुपरि भरं स्वात्मनः सोयमूहे ॥४०॥

प्रालेयस्य हिमस्य, हेमन् सुवर्णस्य च अचलयुगलम्, हिमालय-सुमेरु-  
 पर्वतौ इत्यर्थः । प्रस्खलेत् कस्मिन्नपि काले प्रचलेत् । सः अयं (रामसिंहः)  
 असंभाविततमः अत्यन्तम् असंभावितः यवनाधीशस्य अवरङ्गजेवस्य  
 या कारा (कारागारम्) तस्या सकाशाद् विमोक्षं ययो ईदृशौ । सेवाशुम्भौ  
 शिवाजी—शम्भुजी (सभाजी) इतिनामधेयौ महाराष्ट्रराजन्यौ सद्यः निर्मोच्य  
 कारागारात् निष्कास्य, तयो भूयस्तरं भरम् महान्तं भारम् आत्मनः उपरि  
 स्वस्योपरि ऊहे धारयामास । सपुत्रस्य शिवाजिनः कारागारान्निष्कासने  
 समग्रोपि अवरङ्गजेवस्य कोपभारो रामसिंहस्योपर्येव समागत इत्याशयः ।  
 शिवाजी-सभाजीति महाराष्ट्रे प्रसिद्धौ राजपुत्रप्रान्ते 'सेवासम्भू' इति  
 प्रथितौ । लुण्ठन-हिंसादिकरणात् महाराष्ट्रान् प्रति राजपुत्रप्रान्तीयानां  
 कोपावेशः । अतएव 'सेवा-शुम्भौ' इति शुम्भदैत्यस्मारिका कवेस्तिरस्का-  
 रोक्तिः ॥४०॥

(क्षत्रियवीरो रामसिंहो निजप्रतिज्ञायामचल । अतएव यै कैरप्युपायै शिव-  
शम्भू कारागाराग्निस्सारयामास । पश्चात्कुटिलमतेरवरङ्गजेवस्य एतत्कृते रामसिंह-  
स्योपरि सदेहोऽप्यभवत् । अतएव महाराजजयसिंहस्य स्वर्गवासे सति क्रूरोऽयमवरङ्ग-  
जीवो रामसिंहस्य वीरताम्, समये समये तत्कृता साम्राज्यसेवाश्चेत्यादि सर्वं विस्मृत्य  
आम्बेरराज्योपरि साम्राज्यस्य प्रबन्धम् (खालसा) अस्थापयत् । किन्तु यदा सीमा-  
प्रान्ते शत्रुकृतान्याक्रमणान्यभवन् सम्राट्प्रहिता अन्यान्ये च वीरास्तत्कार्ये न प्राभवन्,  
तदा साम्राज्यप्रबन्धमुत्थाप्य आम्बेरराज्यं रामसिंहादकरोत् । इमं च शत्रुनिर्वासन-  
रूपकार्याय युद्धे प्राहिणोन्) ४०॥

यस्योत्तुङ्गतुरङ्गसंगतमदप्रोद्दाममातङ्गभू-

भारान्दोलचलाचलाचलधराचक्रस्य यात्राविधौ ।

आसामाधिपतिः प्रकम्पितमतिः कष्टेन हाऽवर्तत

प्रायोऽनन्यगतिर्भवे स वरुणं कृत्वा शरण्यं स्थितः ॥४१॥

उत्तुङ्गतुरङ्गैः संगता (युक्ता) मदप्रोद्दामानश्च मदै प्रचण्डाश्च  
ये मातङ्गा (हस्तिन) तद्भू. तज्जातो यो भार तस्य आन्दोलेन (इतस्त-  
तश्चलनेन) चलाचल चञ्चलम् अचलाना (पर्वतानाम्) धराया. (भूमेश्च)  
चक्र यस्मात् तस्य । यस्य (रामसिंहस्य) यात्राविधौ युद्धादियात्राकार्ये  
आसामदेशाधिपति. 'एवं भूमिचक्रस्य चलने सति अग्रे किं भावि' इति भयात्  
प्रकम्पितमति सन् कष्टेन अवर्तत । प्राय भवे ससारे नास्ति अन्या गतिर्यस्य  
ईदृश स (आसामाधिपति) वरुणदेव शरण्य शरणदायक कृत्वा तदालम्बेन  
कथंचित् स्थित । पर्वतभूम्यो प्रकम्पमानताया पोतादिषु स्थित समुद्रस्य  
साहाय्येन कथंचिदतिष्ठदित्याशय ॥४१॥

काव्यालाप-कलाकलाप-कलनाकौतूहलोत्कर्षकः

प्रौद्यन्नाटकसाटक-प्रहसनाख्यान-प्रबन्धोत्सुकः ।

श्रीरामायणभारतादिविलसत्पौराणवाग्विस्तर-

क्षीराम्भोनिधिराजहंसरुचिरः श्रीरामसिंहो नृपः ॥४२॥

काव्यालाप काव्यविषयिणी चर्चा, कलाकलाप सगीत-वादित्रादि-  
चतु षष्टिकलावर्ग, तयो कलना(सेवन)कौतुकस्य उन्नायक । साटकं



सट्टकम्, अभिनयात्मकरूपकविशेषः । श्रीरामायण—भारतादयश्च, विलसन् (शोभमान) पुराणसबन्धिवाचां विस्तारश्च, एष एव क्षीराम्भोनिधिः तत्र राजहंसवद् रुचिरः । साहित्य-सगीतादिगुणोत्कर्षक इत्याशयः ॥४२॥

पूर्वदिग्विजयमुद्रहतोऽस्य प्रोद्धटाः किल भटाः सुविशङ्काः ।

रङ्गमृद्भुवि कुरङ्गमृगव्यां चक्रिरे परविलासवनेषु ॥४३॥

पूर्वदिश विजय कुर्वत अस्य (रामसिंहस्य) प्रकर्षेण उद्धटा विकटाः सैनिकाः सुविशङ्का (अर्थात् सतर्का सावधानाः सन्तः) रङ्गमृद् ('रङ्गून') भूमौ परेषां शत्रूणां क्रीडावनेषु कुरङ्गाणां मृगव्याम् आखेटं चक्रुः ॥४३॥

भूयो निःसानघोषप्रपतदतिहिमोपद्रवेणातिदुर्गान्

दुर्गाहान् काबिलादीन् बलखबुखहरारूमसामान्तदेशान् ।

यः सद्यो निर्जिगाय प्रबलनिजबलाच्छादितारातिभूमिः ।

प्रोद्यत्सांग्रामिकाश्चप्रवरपरिलसत्पृष्ठपल्याणरोपम् ॥४४॥

निस्सानस्य विजयदुन्दुभेः घोषेण प्रपतन् यः अतिहिमः तस्योपद्रवेण अत्यन्तदुर्गमान् । हस्तिस्थितस्य महतो दुन्दुभेस्तादृशः प्रचण्डो ध्वनिरभूद् यस्य कम्पेन पर्यन्तस्थितो हिमोऽपि न्यपतदिति प्रतापातिशयो द्योत्यते । दुर्गाहान् दुखेन गाहितुम् अतिक्रमितुम् शक्यान् । प्रबलेन निजबलेन (सैन्येन) आच्छादिता स्थगिता आक्रमिता अराति(शत्रु)भूमयः येन ईदृशः यः (रामसिंहः) । प्रोद्यत्सांग्रामि० प्रोद्यन्त विजृम्भमाणा ये संग्रामयायिनः अश्वप्रवरा तेषु परिलसन् पृष्ठे पल्याणस्य (पृष्ठासनस्य) रोपं स्थापनं यस्मिन्कर्मणि यथा भवति तथा । निर्जिगाय विजितवान् । युद्धयायिनामश्वानामुपरि एकवारं यत्पल्याणं स्थापितं तावति काले एव शत्रुदेशानसौ विजितवान् । न पुनः पल्याणस्थापनस्याऽवसरोभूदित्यर्थः । अतिशीघ्रमित्याशयः ॥४४॥

तस्य नृपस्य कुमारः कुमार इव पार्वतीशस्य ।

श्रीकृष्णासिंहनामा जातः श्रीकृष्णचरणधृतचित्तः ॥४५॥

पार्वतीशस्य शम्भो कुमार कार्तिकेय इव तस्य नृपस्य (रामसिह-  
स्य) कुमार ॥४५॥

यस्याभूच्छैशवेपि क्षितिपकुलमणेर्दुष्टदिह्लीन्द्रसेना-

मध्ये शार्दूलदीर्घोदरदलनवलत्कालदंष्ट्राभिघातैः ।

प्रोद्भूताखण्डधारासमुदितरुधिराऽऽसारसंभिन्नभूयो-

दृक्कोणद्वन्द्वशोणच्छविभरभरिता कापि तारुण्यकान्तिः ॥४६॥

दुष्टस्य दिल्लीन्द्रस्य (अवरङ्गजेबस्य) सेनामध्ये । भूपकुलरत्नस्य  
यस्य (कृष्णसिहस्य) शैशवेऽपि । शार्दूलस्य यद् दीर्घमुदर तस्य दलने  
(पाटने) वलन्तीना चलन्तीना कालस्य (मृत्यो) दष्ट्राणाम् अभिघातैः ।  
प्रोद्भूतया अखण्डधारया समुदित (उत्पन्न, प्रवहन्) यो रुधिरासार  
(रुधिरनिपात) तेन संभिन्न मिश्रित यो भूयान् (बहुल) दृक्कोणद्वन्द्वस्य  
(दृशो कोणद्वयस्य) शोणच्छवे (अरुणकान्ते) भरः, तेन भरिता पूर्णा  
काऽपि (अनिर्वचनीया) तारुण्यस्य कान्ति (आसीत्) । दुष्टस्य अवरङ्ग-  
जेबस्य सेनासनिवेशे स. शैशवाऽवस्थायामपि सिंह हन्तुमाज्ञाप्यत । अयं च  
शस्त्रेण तस्योदरं विदार्य तं निजघान । ततश्च मन्ये मृत्युदष्ट्राभिर्विपाटि-  
तोदरस्य सिंहस्य अखण्डधारया निपतता रक्तप्रवाहेण मिश्रिता क्रोधारुणा  
तस्य नेत्रयोः कान्तिं तरुणाऽवस्थाऽऽपन्नस्येवाऽऽसीत् । एव च शैशवावस्था-  
यामपि तात्कालिकी सा नेत्रकान्तिः तादृशशौर्येण तरुणावस्थाया इवाऽऽसी-  
दित्याशयः ॥४६॥

हत्वा यत्नात्सपत्नान् समरभुवि हठात्प्राप्तसिंहासनस्थे

श्रीमन्नोरङ्गजेबे कतिचिदुदगमन् सप्तनामाभिधानाः ।

औद्धत्यादुद्धवाध्वप्रचलनकुशलाः शस्त्रिणोऽशस्त्रघात-

प्रखतातास्तस्य तेजःशिखिनि समभवंस्ते पतंगायमानाः ॥४७॥

समरभुवि नानाविधयत्नात् सपत्नान् (दायादान्) हत्वा प्राप्त  
सिंहासनम् अधिष्ठितवति श्रीमति नोरगजेबे सप्तनामाऽभिधाना (सप्तनामी) ये

ये कतिचित् (शत्रवः) उदगमन् उद्धूता, उद्धततया उद्धतमार्गप्रचलने एव स्वस्य कौशल मन्यमाना शस्त्रिण युद्धार्थं शस्त्रादियुक्ता अपि शस्त्रघात विनैव प्रख्याता प्रतिख्याता तिरस्कृता. तस्य (कृष्णसिंहस्य) तेज शिखिनि तेजोरूपेऽग्नौ पतङ्गायमाना शलभायमाना समभवन् । उद्धततां कुर्वाणास्ते शस्त्रग्रहण विनैव नीतिचातुर्येण तस्य तेजसा भस्मीभूता इव व्यलुप्यन्तेत्या-  
गय ॥४७॥

याः पूर्वं बडगूजराख्यजलदश्यामप्रसर्पद्घटा

वीरेन्द्रेण पितामहेन मरुता चण्डेन निर्वासिताः ।

तासामेव विशेषतो निरसनं कर्तुं समर्थोदयो

यो भास्वत्करमण्डलाग्रकलनादासीद्वतुः शारदः ॥४८॥

वीरेन्द्रेण पितामहेन (जयसिंहेन) चण्डेन मरुता, पितामहरूपेण प्रचण्डमारुतेनेत्यर्थं (व्यस्तरूपकम्) । बडगूजराख्याना जलदाना श्यामाः प्रसर्पन्त्य या घटा पूर्वं निर्वासिता स्वाऽऽघातेन विलोपिता, तासां (घटानाम्) विशेषरूपेण निरसनं राजचर्यातो दूरीकरणं साधयितुं समर्थः उदयो यस्य ईदृशः यः । भास्वति प्रकाशमाने करे निजे हस्ते मण्डलाग्रस्य खड्गस्य कलनाद् धारणाद् शारदः ऋतुः आसीत् । शरदः ऋतुः भास्वतः (सूर्यस्य) करमण्डलस्य किरणसमूहस्य अग्रे कलनात् धारणात् यथा जलदघटानां विशेषतो निरसनं कर्तुं समर्थोदयो भवति तथा सोऽयं करे खड्गं गृहीत्वा बडगूजराजपुत्ररूपां घटां पूर्णरूपेण निरसितुं समर्थोदयः आसीत् । 'पितामहेन मरुता' 'यः ऋतुः शारदः' इति व्यस्तरूपकम् । तच्च भास्वत्करमण्डलाग्रेत्यादिश्लेषेणोत्थापितमिति द्वयोरङ्गाङ्गिभावसंकरः । स च चरमव्यङ्ग्यस्य वीररसस्य अलंकारकः इति ज्ञेयम् ॥४८॥

(टाडराजस्थाने लिखितम्—यत् बडगूजराजपुत्राणां देवतीनामकमेकं स्वल्पं राज्यमासीद् यस्य दुर्गं राजोरगढाख्यम् । महाराजजयसिंहस्य समये ये बडगूजरास्तत्र कृताधिकारास्ते आत्मानं लवस्य वशजं ह्यापयन्ति स्म । राजोरगढस्याऽधिपतिरनूपशहरं गजधानीं कृत्वा तत्रैव न्यवसत् । राजोरगढे तु बभूव राजपुत्रस्य निवासः । एकदा नव-  
तान्ण्यस्योत्तेजनाया राजोरगस्य राजकुमारो महागजजयमिहस्योपरि, यो ह्यन्यमनस्को

मार्गं गच्छन्नासीत्, सहसा भल्ल<sup>१</sup> प्राक्षिपत् । नासौ भल्लो महाराजस्य शरीरमस्पृशत् । किन्तु महाराजस्य शरीररक्षकै राजकुमारोऽपि गृहीत, तन्नाम-ग्रामादिकं च पृष्टम् । शरीररक्षकै राजकुमाराय कठिनदण्डस्य व्यवस्थाऽक्रियत किन्तु नीतिज्ञो महाराज-स्तस्मिन् समये राजकुमाराय समाननीयराजवस्त्रादिकम् (खिलअत-शिरोपाव) दत्त्वा सादर पञ्चाशदश्वारोहान् तत्सेवाया प्रहितवान् प्रापितवाश्च तस्य निज राज्यम् । किन्तु किञ्चित्कालानन्तरमवसर निरीक्ष्य महाराजो वणवीरपोताख्यराजन्यशाखाया फतर्हसिहस्य (सावलीभूमिपते) सरक्षकताया पञ्चसहस्रात्मक सैन्य सप्रेष्य बलान्नि-ग्रहपूर्वक राजोरराज्यमिदमाम्बेरराज्ये सयोजयामास ।

‘राजपुत्राणामितिहासे’ (‘राजपूताने का इतिहास’)—देवतीहृद अलवरस्य समीपेऽभूत्, प्रतिहारगोत्रीयगुर्जरराजमन्थनदेवस्य राजधानी राजोरगढमासीत् । इत्येव प्राप्यते । भल्लप्रक्षेपस्य कथा केवल टाडराजस्थाने एव दृश्यते । )

दत्त्वा यद्वाञ्छितार्थं सपदि सुमनसां तोषयत्येव सार्थं

तत्तच्छाखावलम्बिद्विजनिचयहृदक्षामविश्रामभूमिः ।

दातृणां चोपरिष्ठाद्विमलगुणगणैर्निर्भरं भ्राजमान-

स्तेन श्रीकृष्णसिंहः समभवदवनौ कल्पवृक्षः कवीनाम् ॥४९॥

वेदाना तैत्तिरीय-माध्यन्दिनीयादितत्तच्छाखावलम्बिना द्विजानाम् (ब्राह्मणानाम्) निचयस्य (समूहस्य) हृद हृदयस्य अक्षामा दृढा विश्राम-

१ टाडराजस्थाने एतस्य कारणकथापि रोचिका सूचिता । “राजकुमाराय भ्रातृष्पत्न्या वाग्वाणो दत्तोऽभूद् यद् भवास्तु तथा गर्वायते यथा जयसिंहवक्षमि भल्ल एव प्रक्षिप्तो भवेत् । मानिनो राजकुमारस्य हृदि व्यङ्ग्यवाणोऽपि निखातोऽभूत् । अश्वारूढ स हि शस्त्रास्त्रसज्जो जयसिंहाभिमुख प्रातिष्ठत । व्यतीता कतिपयमामा । महाराजजयसिंह समुखमेवोपलभ्येत, परिकरसेनया, सेवकैश्च परिवृतो न भवेत्, ईदृश सुयोग, अतिमुलभस्तु नासीत् । अत एव दिनोपरि दिनानि व्यतिययुः । न प्राप्यत तादृश सुयोग । क्रमेण नि शेषितमभूत्तमहानीत धनम् । अश्वोऽपि विक्रीत । वस्त्राण्यपि विक्रीतानि । किमधिकम्, शस्त्राण्यपि विक्रयमुपगतानि । किन्तु वाग्वाणेन विद्धो राजकुमारो न परावर्तितुमशक्नोद् गृहम् । न च कस्मैचित् स स्वपरिचयमेवाऽदात् । शस्त्रेषु साम्प्रत केवल भल्ल एवैकोऽवशिष्टो यस्य कृते इयती यात्रा । अकस्मादेकदा मार्गे गच्छन्नावप्यत जयसिंहमहाराजो यस्य परिवारवर्गं किञ्चित्पश्चादासीत् । अवसरप्रतीक्षणा राजकुमारेण प्राक्षिप्यत महाराजस्य वक्षो लक्ष्यीकृत्य निज कुन्त ।”

धन्या क्षत्रियजातेर्मानिता । घटनयाऽनया सहैव चैतदपि व्यज्यते यत्तस्मिन् समये देशमात्रेऽपि महाराजो जयसिंहोऽयमापामर भृश दुर्धर्षं प्रासिध्यत् । क्षत्रियाज्जन्त पुरमहिला अपि तत्काले धन्या यासा हृदि जातीयाऽभिमानं प्रतिक्षणमजाग ।

भूमि य वाञ्छितमर्थं दत्त्वा सुमनसा पण्डितानां सार्थं यत् तोषयति ।  
 निजविमलगुणै दातृणा वदान्यानाम् उपरि भाजमानो भोभमानः (वर्तते)  
 तेन श्रीकृष्णसिंह भूमौ कवीनां कृते कल्पवृक्षं समभवत् । कल्पवृक्षोपि—  
 सुमनसा देवानां सार्थं तोषयति । तत्तच्छाखा (विटपा) बलम्बिद्विज-  
 (पक्षि)समूहस्य हृदयानां सुस्थिरा विश्रामभूमिः । तथा कल्पवृक्षोपि  
 निजगुणै दातृणामुपरि विराजमानः । कल्पवृक्ष एव सर्वेषां दातृणामुपमान-  
 भूतो भवति । श्लेषोत्थापितं साङ्गं व्यस्तरूपकम् ॥४९॥

यस्य वक्रतया नित्यमुद्विजन् भयकातरः ।

दिल्लीश्वरो बभूवान्तर्जिघांसुर्भूरिकैतवैः ॥५०॥

इतिश्रीतैलङ्गकुलजलधिकौस्तुभायमान—देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधि-  
 कृतावीश्वरविलासमहाकाव्ये वगानुचरितं नाम प्रथमः सर्गः ॥

यस्य वक्रतया प्रतिकूलत्वेन भयकातरः, अत एव नित्यमुद्वेगं प्राप्नु-  
 वन् दिल्लीश्वर (अवरङ्गजेव) बहुभिः कैतवैः कपटैः अन्तर्जिघांसुः गुप्तरूपेण  
 हन्तुमिच्छुः समभवत् ॥५०॥

(कृष्णसिंहस्यास्यमितिहासो जयपुरप्रान्तीयप्राचीनपुस्तकेष्वेव प्राप्यते ।  
 टाडराजस्थाने, तदाधारकेष्वन्येषु इतिहासपुस्तकेषु नायं दृश्यते । तत्र हि—‘कृष्णसिंहो  
 रामसिंहस्य ज्येष्ठपुत्र आसीत् किन्तु युवराजावस्थायामेवाऽमौ परलोकमगमत् । अत-  
 एव रामसिंहस्य पौत्रो विष्णुसिंह एव रामसिंहादुत्तरमाम्बेरराजसिंहासनमलभत्’ इति  
 प्राप्यते ।)

इतिश्रीमञ्जुनाथापरनामदेवर्षिभट्टश्रीमधुरानाथशास्त्रि-  
 कविशिरोमणिविरचितायां मर्मविभासिन्यां

विलासिन्यां प्रथमः सर्गः

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्गः प्रथमः एषकः ॥ १ ॥

## द्वितीयः सर्गः

ततो विष्णुसिंहाख्यभूपालवर्यः स्फुरद्राज्यलक्ष्मीपतिर्विष्णुरेव ।

कृपातोऽवतीर्णः कलौ साधु चक्रे व्रजे माथुरे मण्डले यो विहारम् ॥१॥

स्फुरन्त्या (जृम्भमाणाया) राज्यलक्ष्म्या पति विष्णुसिंहाख्यो नृपश्रेष्ठ साक्षाद् विष्णुरेव । कृपात कृपावशात् कलिकाले अवतीर्ण य व्रजे व्रजान्तर्गते मथुरामण्डले साधु यथा स्यात्तथा विहार चकार । विष्णुर्यथा लक्ष्मीपति तथा अय राजा राज्यलक्ष्म्या पति । कलिकाले भूमौ अवतरण, मथुरामण्डले विहारश्चोभयो साम्य स्पष्टमेव ॥१॥

श्रीमन्नोरङ्गजेवाभिधयवनपतेर्दक्षिणाशास्थितस्य

प्राप्याज्ञां दूरतो यः प्रतिभटदलनः स्वप्रतापैः प्रसिद्धः ।

चक्रे निष्कण्टकं श्रीपतिरमणगृहं माथुरं मण्डलं तद्-

यत्राऽगुः पञ्चसाहस्रिकविततमहाभाग्यवन्तोभिभूतिम् ॥२॥

निजैः प्रतापैः दूरत एव प्रतिभटानां शत्रूणां नाशक प्रसिद्ध । श्रीपते कृष्णस्य रमणस्य विहारस्य गृहं तत् मथुरामण्डलं निष्कण्टकं कण्टक (शत्रु)-शून्यं चक्रे, यत्र (माथुरे मण्डले) पञ्चसाहस्रिक विततं महाभाग्यमस्ति येषां ते ('पञ्चहजारी मन्सबदार') अभिभूतिम् अभिभव पराजयम् अगुं प्रापुः ॥२॥

(सम्राट् अवरङ्गजेवस्तस्मिन् समये दक्षिणप्रान्ते युद्धादिषु प्रसक्त आसीत् । अस्मिन्नवकाशे वर्तमानभरतपुरस्य प्रान्ते जाटा उपद्रव चक्रुः । तेषु नन्दानामको जाटो यो योद्धाप्यासीत्, मण्डल्या प्रधानमभवत् । अयं भरतपुरमारभ्य दिल्लीपर्यन्तं लुण्ठनं चकार । जाटैरेभिः शनैः शनैर्दुर्गण्यपि निर्मितानि । कालिन्द्यास्तटे नन्दाजाटस्य एकं दुर्गमासीद् यत् 'जुआरी का किला' 'जुआर का किला' वा प्रसिद्धम् । उपद्रवं वर्द्धमानं दृष्ट्वा सम्राट् अवरङ्गजेवो महाराज विष्णुसिंहं तद्दमनाय प्रेषयामास । इतः पूर्वमन्ये पञ्चसाहस्रिकपदाभिषिक्ता अपि जाटानां विजयायागच्छन्, किन्तु न ते प्राभवन् । प्रत्युत तेषामुपद्रवो वर्द्धमानोऽभूत् । ततः १७४६ तमे विक्रमवत्सरे कार्तिकमासे महाराजो विष्णुसिंहो राजपुत्राणां प्रबलं बलमादाय जाटानामुपरि आक्रमणमकरोत् । वसुवा—

मयुरानगग्यो पगिसरे प्रमगत् इद युद्ध कालिन्दीतट व्याप्नोत् । वभूव तत्र द्वयोरपि दल-  
योर्भयकर युद्धम् । महाराजस्य दलेन तादृश युद्ध कृत यत् जाटाना दल पराजितमभूत् ।  
राजपुत्रैरेकस्यामेव गत्रो 'जुआरी दुर्गम्' इद विध्वस्तम् । जाटैः सम्राजो वधयता  
म्वीकृता ।) ॥२॥

यद्भीत्या प्रपलायितस्य समरात् त्यक्त्वा पुरं शिशिनीं

राजारामजटाधिपस्य गहने भालत्वचं कण्टकैः ।

वृक्षौघो विददार सोऽनुभविता क्लेशं कमघाऽप्यसा-

वित्थं द्रष्टुमिवाक्षराणि लिखितान्यन्तर्विधेः पाणिना ॥३॥

यस्माद् विष्णुसिहाद् भीत्या (भयेन) शिशिनीनामिका पुरी त्यक्त्वा  
पलायितस्य राजारामनामकस्य जाटानामधिपस्य । भालत्वच ललाटस्य  
चर्म 'अद्यापि असौ क क्लेशम् अनुभविता अनुभविष्यति' इत्थं विधे  
(विधातु) पाणिना अन्तः (चर्मणः अभ्यन्तरे) लिखितानि अक्षराणि  
द्रष्टुम् इव गहने (वने) वृक्षसमूहं कण्टकैः विददार पाटयामास । द्रष्टुमिव  
इति फलोत्प्रेक्षया अनया 'महान्तं क्लेशं सहमानोसौ वनाद् वनं वभ्राम'  
इति व्यङ्ग्येन महाराजगतः शौर्यातिशयश्चरमं ध्वन्यते ॥३॥

राधाकृष्णविलासलासभवनान्येकादशैकाधिका-

न्यासन् यानि वनानि कण्टककुलैः कीर्णानि कालक्रमात् ।

तानि श्रीयुतविष्णुसिंहनृपतिश्चक्रे सुखासेवना-

न्यानन्दोत्सवगीतवाद्यविविधक्रीडाविनोदादिभिः ॥४॥

राधाकृष्णयोः विलासस्य (विहारस्य) लासस्य (रासस्य) च एका-  
दशैकाधिकानि द्वादश वनानि (वृन्दावन-महावन-भाण्डीरादीनि) यानि काल-  
क्रमात् कण्टककुलैः कीर्णानि व्याप्तानि आसन् । तानि विष्णुसिंहः आनन्दो-  
त्सवादिभिः सुखम् (सुखकारकम्) आसेवनं येषामेवविधानि चक्रे । जीर्ण-  
शून्यप्रायेषु तेषु स्थापत्यपरिष्कारादिना रम्यतां विधाय जनसुखकारकाणि  
तानि चकारेत्याशयः ॥४॥

नानाकौतुककाव्यनाटककथासंगीतभङ्गीभरै-

र्यस्तावन्मथुरापुरीमधिवसन् भोगांश्चकार स्वयम् ।

खेलोत्खातखलेऽतिखङ्गजबले खंगारपुत्रेऽखिलां

क्षिप्त्वा राज्यधुरं धुरन्धरवरे वीरे हरीसिंहके ॥५॥

अतिशयित खङ्गजात बल यस्य तस्मिन् । अतएव खेलयैव लीलया  
एव उत्खाता नागिता दुष्टा येन ईदृशे । 'खंगारोत्'शाखाप्रसूते हरिसिंहके  
वीरे राज्यभार क्षिप्त्वा । संगीतभङ्गीभरै संगीतस्य नानाप्रकारै । भोगान्  
आनन्दविलासान् चकार ॥५॥

महासर्वमन्त्रौघपट्टाभिषेकप्रभूतं पदं संस्पृशन् पुण्यकर्मा ।

महाराज्यसाम्राज्यविद्यामवाप्य क्रमादेश जग्राह पूर्णाभिषेकम् ॥६॥

पुण्यकर्मा य । महान् य सर्वमन्त्रौघ (अर्थात् सर्वे ये महामन्त्रा-  
स्तेषा समूह ) तेन जातस्य पट्टाभिषेकस्य प्रशस्त पद संस्पृशन् प्राप्नुवन् ।  
मन्त्र-तन्त्रपटिष्ठै गुरुभि प्रदत्ता महाराज्यविद्या साम्राज्यविद्या च क्रमश  
प्राप्य तन्त्रानुकूल पूर्णाभिषेक स्वीचकार ॥६॥

श्रीविद्यामन्त्रदीक्षाकरणपटुमतेः श्रीगुरोः पादपद्मे

ग्रामान् कामाभिरामांश्चतुर उदसृजत् पूरयन् पाद्यपाथः ।

यश्चैष श्रीभवानीपुरमथनपदाम्भोजभक्तिप्रभावा-

न्निस्त्रैगुण्यं पदं तत्समलभत परं सच्चिदानन्दमेकम् ॥७॥

श्रीविद्याया ( पौडश्या त्रिपुरसुन्दर्या ) मन्त्रदीक्षाकरणे चतुर-  
मते श्रीगुरो पादकमले पादार्ध्यं प्रददत् । कामपूरकान् चतुःसख्याकान्  
ग्रामान् उदसृजत् समर्पयत् । श्रीभवान्या पार्वत्या, पुरमथनस्य शिवस्य  
च चरणकमलभक्तिप्रभावात् । सत्-चित्-आनन्दात्मकम्, त्रिगुणातीतम्,  
एक शाश्वत स्थानमलभत ॥७॥



अयं पूर्णाभिषेक आश्विनशुक्लपञ्चम्या भौमवामरे (आश्विननवरात्रेषु) १३८९, तमे वक्रमे सवत्सरे समवर्तिष्ठ । यस्य दक्षिणाया हरिवंशपुरा' नामक ग्राम 'नाम्नपत्र' द्वारा श्रीगुरुवे समर्पितम् श्रीविष्णुमिह । यदिद ताम्रपत्र राजा श्रीगुरुवे समर्पितम्, यच्च ग्रामेन राजकर्मचारिभिः पत्रेऽस्मिन्नलिख्यत तदिदं मे सप्रति संमुखे वर्तमानम् । पाठकानां वितोदाय नम्येदं, प्रतिरूपक निम्ने उद्धरामि येन श्रीगुरोर्नाम सवत्सरादिकं च सम्यग् विदितं भवेत् । सहैव चेदमपि परिज्ञातं भवेद् यत् तस्मिन् समये यवनसम्राट्भिः सह प्रत्यहं पत्रादिव्यवहारात् राजस्थानीयानां नरेशानामपि कार्यालयेषु व्यवहारभाषा कीदृशी मवृत्तासीत् ।

येन श्रीगुरुणा मेऽयं मन्त्रदीक्षा महाराजश्रीविष्णुसिंहाय समर्पयत तस्य महाभागस्य नाम श्रीशिवानन्दगोस्वामीति । अयं द्राविडावटङ्क कृष्णयाजुपतैत्तिरीयशास्त्राध्यायी आत्रेयगोत्रस्तैलङ्गब्राह्मण । 'ईश्वरविलास' महाकाव्यनिर्मितिणा कविकलानिधिः श्रीकृष्णभट्टमहाभागानां मजानीय । एतस्य पूर्वजा अपि मद्रासप्रदेशात् (पाणि पट्ट इति प्रख्यातप्रान्तात्) प्रस्थाय नानानरेशैः सत्कृता एषु देशेषु समागताः । राजस्थानीयनरेशैश्च असाधारणगुणदर्शनेन ग्रामादिजीविका प्रदाय निजनिजदेशेषु निवासिताः ।

गुरुवे श्रीशिवानन्दगोस्वामिमहाभागाय ये चत्वारो ग्रामाः समर्प्यन्त तेषां नाम—'महापुरा—रामचन्द्रपुरा—चिमनपुरा—हरिवंशपुरा' इति । एते ग्रामा नाम्प्रनमपि तद्वर्गीयैरधिकृताः । दीक्षागुरोः श्रीशिवानन्दगोस्वामिनो वरं नाम्प्रनमतिर्विस्तृतोऽस्ति । वर्तमानकाले यद्वंशजा पुरुषोत्तमगोस्वामी, लक्ष्मीनारायणगोस्वामी, गोस्वामी हरिकृष्णशास्त्री, रामस्वरूपगोस्वामी रत्नाकरगोस्वामीप्रभृतयः नाम्प्रनमपि महापुराग्रामे निवसन्ति । विलासिनीटीकाया एतस्या निर्मातु आसा पक्तीनां लेखकस्य मञ्जुनाथस्यास्य वर्तमानं गुरुकुलमपि श्रीशिवानन्दवंशजानमेवाऽस्ति । ग्रामोऽयं जयपुरनगरस्य पञ्चिमदिशि (अजमेरससरणे) पञ्चक्रोशदूरेऽस्ति । श्रीशिवानन्दमहाभागस्य वंशजा वीकानेरराज्येऽपि राजसमानिताः सन्ति येषु श्रीफाल्गुनगोस्वामी—आशुकरणगोस्वामीप्रभृतयः राजकीयेष्वधिकारपदेषु सभाविताः परिगण्यन्ते ।

श्रूयते श्रीशिवानन्दगोस्वामीमहाभागस्य तनयः श्रीगणेशानन्दगोस्वामी अपि मन्त्र-तन्त्रशास्त्रादीनां प्रगाढो विद्वान् महामिदृश्वामीन् । अयं महाभागो वीकानेरराज्यं गतः तत्रत्यस्य राज्ञो माननीयो गुरुर्भवत् । यस्मै ग्रामादिपत्तिर्वीकानेरनरेशेन ससमादरं समर्प्यत । एतद्वंशजा श्रीकामेश्वरगोस्वामी—नरमिहजीप्रभृतयः नाम्प्रनमपि राज्ञो गुरुवो ग्रामादिपत्तेर्भोक्तारश्च सन्ति ॥३॥

नकल ताम्बापत्र

श्रीरामजी

—सही—

सिद्धि श्री महाराजाधिराजमहाराजा श्री विष्णुसिंहजी देववचनात् कमैती पर-  
गनै आम्बेरिका दिसे सुप्रसाद बच्या । अपरच मो० हरबसपुरा बास मदाऊ तपा खोह  
परगनै मजकूर हवैतदाह फसल षरीफ सन् ११०० संवत् १७४९ सौ उदक गुसाई सेव-  
नन्दजीने दीया । तगो ३ मातफर सन् ११०० मिती आसोज सुदी ५ मंगलवार संवत्  
१७४९ नै पूरण अभिषेक करयो । तीकी दक्षिणाके वास्ते अरज प्होची हुकम हुवो जो  
मौ० मजकूरकै कीज्यौ, ज्यौ हासिल वहा कडिय आसीरवाद देवो करै । वरसालै किसोर-  
दास व विजैराम दीवान नौवति वाकानवीस सदानद अलमुकररा तनखाह मौ०  
हरबसपुर मदाऊ तपा षोह दवैतदा छ फसल षरीफ सन् ११०० संवत् १७४९ मौ०  
दरोवस्त वावति उदिक ।

स्वदत्ता परदत्ता वा ये हरन्ति वसुन्धराम् ।

ते नरा नरक यान्ति यावच्चन्द्रदिवाकरम् ॥

तो० १४ मा० सफर सन ११०४४ उकरम पाधौर—

•••••

येन पुण्यमथुरापरपारे वासितं किल पुरं निजनाम्ना ।

पूर्वदिग्भवसमस्तवसूनां वास्तुसद्व निरचायि यदेकम् ॥८॥

मथुराया परस्मिन् पारे निजनाम्ना पुरम् (विष्णुपुरम्) । पूर्व-  
दिग्० पूर्वदिग्जातानां समस्तद्रव्याणाम् । वास्तुसद्व निवासगृहम् । निर-  
चायि निर्धार्यते स्म ॥८॥

(‘टाँड राजस्थाने’ जाटानामधिपस्य ‘चूडामणि’ इति नाम निर्दिष्टम् । थून  
(नदून) तथा सिनसिनीनगरयोरेतस्य निवास । अस्तु, महाराजाविष्णुसिंहस्य १७५६  
तमे विक्रमसंवत्सरे माघकृष्णसप्तम्या ‘काबुल’ नगरे वैकुण्ठवासोऽभवत् । ‘वशावली’  
लेखानुसार महाराजस्य चतस्रो राज्य आसन्—द्वे हाडावशजे, एका चौहानवशीया,  
एका च बडगूजरवशजा । पर म० म० प० गौरीशकरओझामहाभागेन ‘सवाई जयसिंह’  
नामके निबन्धे विष्णुसिंहस्य एका महिषी राठोडवशजाऽपि सूचिता । ‘कच्छवशमहा-  
काव्यस्य’ आधारेण यस्या नाम ‘इन्द्रकुवरि’ इति । अस्या एव गर्भात् विश्वविदित-

प्रभावशाली सवाई जयसिंहमहाराजो जज्ञे । विष्णुसिंहमहाराजस्य समयपर्यन्तं प्रभाव-  
शाली कवि कुलपतिमिश्र कविता प्रसारयामास, यस्य हि जयसिंहस्य (मिर्जा राजा)  
समये विहारीलालस्येव महान् संमानोभूत् ) ।

तस्यात्मजः कीर्तितपुण्यकर्मा श्रीमत्सवाईजयसिंहवर्मा ।

बभूव सम्राट् चतुरग्निचित् यः पञ्चाधिकप्राप्तशताश्वमेधः ॥९॥

१११७० इष्टकाभि. सपादिते श्येनाकारसंस्थाने अग्निचयननाम्नि  
स्थण्डिलविशेषे संपाद्यस्य 'चयन' यागस्य कर्ता अग्निचित् । चतुर्षु वर्षेषु भेदेन  
चतुर्णां सोमयागानां कर्तेति चतुरग्निचित् । पञ्चाधिका प्राप्ता. (अनुष्ठिताः)  
शतसंख्याका अश्वमेधा येन । अत एव सम्राट्पदोचितो बभूव ॥९॥

( 'सोमयागस्य या उत्तरवेदि ( आहवनीयाग्नेराधारभूता भूमिः ) तां वद्धं-  
यित्वा तत्रैवेष्टकाभिञ्चयनं सपाद्य तदुपरि आहवनीयं प्रतिष्ठाप्य तत्रैव—अग्नि-  
ष्टोमोक्त्याऽतिरात्रपोड्यत्यग्निष्टोमाप्तोयमिवाजपेयाख्यसप्तसोमसंस्याकज्योतिष्टोमः,  
असंख्याका अहीनाश्च सोमयागाः क्रियन्ते । अग्न्याधारत्वादस्य स्थण्डिलविशेषस्य  
अग्निचयनमिति संज्ञा । केचनाग्निपदेनापि केवलेन चयनं व्यवहरन्ति । एतादृशस्थण्डिल-  
विशेषनिर्माणाय वेदेषु १११७० संख्याका इष्टका विहिता । इमाश्च वेदाभिहितपरि-  
माणानवच्छिन्ना अध्वर्युणा निर्मायन्ते, यथाशास्त्रं तेनैव चोपधीयन्ते । इष्टकोपधाना-  
नन्तरं स्थण्डिलविशेषस्याऽऽकारं श्येनस्यैव स्यात् । अत एव 'ज्येनचित् चिन्वीत' इति  
विविधं । अत्र पञ्चे चित्तयो भवन्ति । एकस्याश्चित्तेरुपरि द्वितीया चितिः । एवं पञ्च  
चित्तयः संपादनीयाः । अनन्तरं क्रमेण पूर्वोक्ता क्रतवोऽनुष्ठेयाः । एकस्मिन् वत्सरे एक  
एव चयनयागोऽनुष्ठातुं शक्यते । यदि कोपि चतुर्षु वर्षेषु पूर्वोक्तं स्थण्डिलविशेषं सपाद्य  
तत्र भेदेन सोमयागान् करोति तर्हि स 'चतुरग्निचित्' इति व्यवह्रियते । (इति मीमासा-  
केसरी पं० पट्टाभिरामशास्त्री, जयपुरराजकीयमहाराजसंस्कृतकालेजाध्यक्षः ।)

'पञ्चाधिकप्राप्तशताश्वमेधः'—अश्वमेधोऽपि सोमयाग एव ज्योति-  
ष्टोमविकारः । अत्र सवनीयपशोरश्वरूपत्वात् 'अश्वमेधः' इति संज्ञा ।  
अस्मिन् यागे अभिषिक्त एव राजाधिकारी । फाल्गुनशुक्लाष्टम्यां नवम्यां  
वाऽस्यारम्भः । आरम्भानन्तरं संवत्सरपर्यन्तं सावित्र्येष्टयः 'गानम्' पारि-  
प्लवाख्यानम्, प्रक्रमहोमाः धृतिहोमाः यज्ञियाश्वपरिभ्रामणं चेत्यादयो  
यथाशास्त्रमनुष्ठेयाः । अनन्तरं चैत्र्यां पूर्णिमायामाश्वमेधिकं कर्मारभ्य

द्वात्रिंशद्दिनपर्यन्तं साङ्गमनुष्ठेयम् । एवञ्च महाराजेन पञ्चाधिकमश्वमेधशतं  
प्राप्तमित्यतिशय्य काव्ये कीर्तनमिति जाने । (पूर्वोक्तमहाभागः ॥ ) ॥ ९ ॥

चक्रे स सर्वयजनात्मकसर्वमेधं दध्रे पुनः पुरुषमेधविधेर्विधानम् ।  
सोमांश्चकार शतशः प्रतिवर्षमेव पूर्णस्य धर्मजलधेः परपारमाप ॥१०॥

(सर्वमेधः चतुस्त्रिंशद्दिनसाध्यः सोमयागः । प्रथममहः अग्निष्टोमसस्थम् ।  
ततो दिनत्रये इन्द्रस्तुतुः, सूर्यस्तुतुः, वैश्वदेवस्तुतुः क्रमेणोक्थ्यसंस्थाः, ततो महाव्रतमहः, ततो  
वाजपेयः, ततः आप्तोर्यामि ततस्त्रिणवस्तोमः उक्थ्यः, ततस्त्रयस्त्रिंशस्तोमः उक्थ्यः,  
ततो विश्वजित्सर्वपृष्ठोऽतिरात्रः । इत्येव रूपेणानुष्ठेयमानः क्रतुः सर्वमेधः ।  
पुरुषमेधश्चत्वारिंशद्दिनसाध्यः सोमयागः । चैत्रशुक्लदशम्यामस्यारम्भः । अत्र पशुभिः  
सह चतुरशीत्यधिकशतसख्याकाः पुरुषाः वेदोक्ता यूपेषु बध्यन्ते । अनन्तरं पुरुषसूक्त-  
क्रमेण यजमानः सर्वानुपतिष्ठेत् । ततस्तान् पुरुषान् यजमानः उत्सृजेत् । या या देवतामुद्दिश्य  
यो यः पुरुषो नियुक्तस्तस्यै तस्यै देवतायै वेदोक्तप्रकारेणैकामाज्याहुतिं जुहुयात् । अन-  
न्तरं यजमानः आत्मन्यग्निं समारोप्य उत्तरनारायणमन्त्रेण सूर्यमुपस्थाय पश्चादनव-  
लोकयन् अरण्यं गत्वा वानप्रस्थो भवेत् । यदि पुनर्ग्रामिवासेच्छा स्यात्तदा अरण्योरग्निं  
समारोप्य गृहे एव वसेदग्निहोत्रादिकं च कुर्याद् यावज्जीवमिति पुरुषमेधः ।

सोमाश्चकार शतशः—ताण्ड्यमहाब्राह्मणे लक्षसख्याकाः सोमयागा विविध-  
फलोद्देशेन विहिताः । सोमयागा एकदिनसाध्या अपि बहवः । सवत्सरसाध्या अपि बहवः ।  
अतः प्रतिवर्षं सोमयागान् चकार । इति पूर्वोक्तः सोमासाकेसरिमहाभागः ] ॥१०॥

योऽतीवमान्यान् गुरुमुख्यविप्रान् श्रीपौण्डरीकिप्रमुखान् प्रपूर्य ।  
प्रदेयसौवर्णतुलाधिरोपादनर्घ्यतायै समतोलयत् किम् ॥११॥

रत्नाकरपौण्डरीको महाराजस्य गुरुः तत्प्रमुखान् । प्रपूर्य तुलाफलके  
आस्थाप्य, अथवा प्रभूतदक्षिणा—उपायनादिभिः पूर्णान् कृत्वा । प्रदेया या  
सौवर्णी तुला तस्यामधिरोपात्—‘इमे तथा अमूल्या सन्ति यथा सुवर्णेन  
सतोल्यन्ते’ इति ॥११॥

विप्रेभ्यः कति कति नो सुवर्णभारान् योऽदासीत् प्रतिपदमेव पर्वकाले ।  
नक्ष्यन्तं कनकागिरिं विभाव्य देवा भूदेवा इति कपटाद् भुवं प्रपन्नाः ॥१२॥

कति कति सुवर्णस्य भारान् न अदासीत् अपि तु बहून् अदात् । अत एव क्रमक्रमेण सुमेरु नाशशालिनं विचार्य 'भूदेवा. विप्राः' इति छद्मना सुमेरुवासिनो देवा भूमिं प्राप्ता । राज्ञो वदान्यतातिशयेन सह, विप्राणां देव-वन्महिमातिगयो ध्वन्यते—चरम तु राज्ञो गुणातिशयः ॥१२॥

शस्त्रास्त्रैः सह सह च स्वया महिष्या सौवर्णीः कति कति नो तुलाश्चकार ।  
आनिन्ये किमु भवनं सुमेरुखण्डं देवानां पतिमसकौ रणे विजित्य ॥१३॥

शस्त्रास्त्रैः पट्टराज्ञ्या च सह स्थित सोयमात्मनो बह्वी सुवर्णतुला चकार । अत एवोत्प्रेक्ष्यते यत् असौ रणे देवानां पतिम् (इन्द्रम्) विजित्य सुमेरुखण्डं स्वभवनम् (भवने) आनिनाय किम् ? ॥१३॥

ब्रह्माण्डं कल्पवृक्षं कनकगिरिमथो कामधेनुं समुद्रं

भूमिं स्वर्णैः पिनद्धां प्रतिपदमवनीदैवतेभ्यो ददौ यः ।

यस्येष्टापूर्तपुण्यान्यतिशयितविधिश्चद्धया कर्मकर्तुः

संख्यातुं सोपि शक्तो न सुरगुरुरिहाऽसंख्यसंख्यावदीशः ॥१४॥

स्वर्णं पिनद्धाम् आच्छादिताम् । अवनीदैवतेभ्य विप्रेभ्य । ब्रह्माण्डादीनां सुवर्णप्रतिमादिभिरनुकल्पं क्रियते । अतिशयि० अतिशयिता या वैदिकविधेः श्रद्धा तथा, अर्थात् श्रद्धापूर्वकं धार्मिककार्याणां कर्तुं यस्य इष्टा-पूर्तपुण्यानि ( यागादि-कूपतडागखाननादीनि च ) संख्यातुं गणयितुम् । असंख्यानां संख्यावता (विदुषाम्) ईशोपि स सुरगुरु बृहस्पति न समर्थः ॥१४॥

श्रीकुण्डे मथुरापुरे ब्रजगिरौ वृन्दावने गोकुले

काशीपुष्करफल्गुगातटहरिद्वारप्रयागादिषु ।

शङ्खोद्धारसर्वैकटाचलजगन्नाथप्रभासादिषु

क्षेत्रेष्वक्षय एतदीय उदयत्यार्केन्दु पुण्योत्करः ॥१५॥

ब्रजगिरौ गोवर्द्धने । फल्गुगा गयायां नदी । वैकटाचलसहितो जगन्नाथ । आर्केन्दु अर्केन्दु सूर्याचन्द्रौ आ अभिव्याप्य उदयति उज्जृम्भते ॥१५॥

भूमीरजांसि गणयेदपि नाम कश्चित्

संख्यातुमभ्रकणिकाश्च भवेद् विपश्चित् ।

कुर्यादुडूनि सकलान्यपि मुष्टिमध्ये

न त्वस्य पुण्यनिवहं गाणितुं समर्थः ॥१६॥

अभ्रकणिका मेघबिन्दून् संख्यातुं विपश्चित् पण्डितो भवेत् । उडूनि  
आकाशस्था तारा ॥१६॥

(जयसिंहमहाराज १७९१ तमे विक्रमवत्सरे श्रावणशुक्लनवम्या वाजपेययज्ञ-  
स्यारम्भमकरोत् । भाद्रशु० द्वादश्या च अवभृथस्नानमकार्षीत् । यज्ञसामग्री १ लक्ष-  
मुद्राणामासीत् । यज्ञस्य पूर्णाहुत्या ग्रामान् धन-रत्नानि दास-दासीप्रभृति भूरिदानम-  
करोत् । अर्थदक्षिणा च पादोनलक्षद्वयमुद्राणामभवत् (म० म० प० गौरीशकरओझा) ।  
महाराजो दक्षिणप्रान्ते उमेदिन्यास्तापीनद्यास्तटे राजप्रासादान्निरमापयत् । तत्रैव ७  
समुद्रानखानयत् । सर्व चेद् सज्जीकृत्य विपुलदक्षिणया सह ब्राह्मणेभ्यो ददौ । दान-  
पुण्यादिषु महाराजेन त्रयस्त्रिंशत्कोटिमुद्रा व्ययीकृता । 'जयपुरहिस्ट्री') ॥ १६ ॥

यस्य क्षमाभृत्सहस्रस्फुटमुकुटमणेर्जैत्रयात्राप्रसङ्गे

माद्यदन्तावलोद्यततुरगचयचमूचङ्क्रमोद्भूतभारैः ।

भग्नीभूतासु वेलास्वतिचपलपयःसंघसंघर्षधावत्—

कल्लोलाक्रीडशाली जयति जलनिधिर्जैत्रनिःसानघोषम् ॥१७॥

क्षमाभृत्सहस्राणा नृपसहस्राणा शिरोमणेर्यस्य (जयसिंहस्य) विजय-  
यात्राप्रसङ्गे । माद्यन्त (मत्ता) ये हस्तिन, उद्यन्त उच्छलन्तश्च ये तुरङ्गा  
एषा चय समूह । चमू सेना च, एतेषा चङ्क्रमणेन पुन पुन चलनेन उद्भूता  
ये भारा तै । वेलासु (तटेषु) भग्नासु सतीषु । वेलाऽवरोधाऽभावात् अति-  
चपलो य पयःसंघ (जलपूर) तस्य संघर्षेण मिथ आघट्टनेन धावन्त ये  
कल्लोला महान्तस्तरङ्गा तेषाम् आक्रीडनयुक्त जलनिधि । विजयदुन्दु-  
भिघोष जयति अभिभवितु क्षमते । एवमुद्रिक्ताऽवस्थायुक्तो जलनिधिरेव  
यस्य दुन्दुभिघोष जेतु समर्थो, नान्य इति यात्रासमारोहस्य प्रचण्डभीषणत्व  
ध्वन्यते ॥१७॥

जातोऽज्जागरजेजियाभिधकरस्तोमात्तभूमीरस-

प्रस्फूर्जद्यवनेन्द्रभास्वति कलिग्रीष्मेऽतिभीष्मे नृणाम् ।

भाग्यैर्यः प्रविराजते प्रमुदितोऽजस्रं सहस्रं समाः

सद्यःस्वोदयसंहताखिलविपत्पीयूषधाराधरः ॥१८॥

जात. उज्जागर (दु.खेन उन्निद्रता) येन, अथवा सर्वप्रसिद्धता, ('उजागर' इति हिन्दी) ईदृशो यः जेजियाभिधः करस्तोम. (राज्ञा आदेय' शुल्क.) । करस्तोम. सूर्यस्य किरणसमूहोऽपि तादृशः, जात. उज्जागरः प्रातः-काले उन्निद्रता येन ईदृशधर्मत्वात् । प्रस्फूर्जन् विजृम्भमाणो यवनेन्द्र (अवरङ्ग-जेव) रूपो भास्वान् सूर्यो यस्मिन् ईदृशो । नराणां कृते अतिभीषणे, कलिरूपे ग्रीष्मे निदाघकाले । स्वोदयेन सहताः अखिलाः विपदः (ग्रीष्मजनिताः उत्ता-पादय. क्लेशा.) येन ईदृशः । य. (जयसिंह.) अजस्रं निरन्तरं प्रमुदितः पीयूषधाराधर अमृतवर्षी मेघः प्रविराजते । ग्रीष्मकाले सूर्यो यथा निजकरैर्भूमे रसम् आकर्षति, तथा कलिरूपे ग्रीष्मे अवरङ्गजेवरूप. प्रचण्डसूर्यः जेजिया-प्रभृतिभिः करैः (शुल्कैः 'टैक्स') भूमे. रसं सारं नि.शेषयति । एवविधस्य कलिरूपस्य ग्रीष्मस्य विपत्संहरणार्थं प्रजानां भाग्यैः जयसिंहरूपः अमृतमेघः प्रविराजते इत्याशयः । 'अमृतमेघः' इति विशेषणोक्त्या साधारणमेघवन्न केवलमयमुत्तापमेव शमयति, अपितु मृतान् (सर्वथा नि.शक्तीन्) जीव-यतीत्यपि, अतिशयो ध्वन्यते ॥१८॥

(कुटिलमतिरवरङ्गजेवो हिन्दूनामुपरि 'जेजिया'नामकं करमास्थापयदिति प्रयितमितिहासे । ततः फर्हखसियर प्रजासु विद्रोहप्रवर्तकं करमिम निजशासनप्रारम्भे न्यहगत् । किन्तु 'मक्का'तीर्थस्य यवनधर्माधिपतिना प्रार्थनापत्रं प्रदाय पुनरयं करो हिन्दुषु प्रवर्तितः । सप्रति सर्वेपि हिन्दूराजानो दुष्कार्येणाज्जेन भृशमप्रसन्ना अभवन् । सम्राट्फर्हखसियरं प्रति तेषां मनोभावो विकृतिमयात् । ततः सैयदानामन्ते जाते मुहम्मदशाहस्य शासनकाले १७७७ तमे वैक्रमे वत्सरे महाराजो जयसिंहो दिल्लीमगात् । मुहम्मदशाहं सर्वप्रकारैः प्रबोध्य, आत्मनः प्रभावेण चाऽभिभूय दु.खकरं चैतं करं सर्वात्मना निरोधयामास । म० म० पं० गौरीजंकरओझा) ॥१८॥

अस्फूर्जज्ज्वलदुज्ज्वलोज्ज्वलवलज्ज्वालावलीताण्डव-

प्रक्षीणप्रतिपक्षपत्तनपुरग्रामाच्छधामाङ्गणः ।

आशाकुञ्जरकर्णतालबहलोद्भूतप्रचण्डानिल-

प्राप्तप्राज्यजवो जगत्यभिनवो यस्य प्रतापानलः ॥१९॥

अस्फूर्जन्ती अशब्दायमानैव ज्वलन्ती, उज्ज्वलोज्ज्वला (अत्यन्तं प्रकाश-  
माना) वलन्ती चलन्ती च या ज्वालावली (अग्निशिखामाला) तस्याः  
ताण्डवेन (उद्धतनृत्येन) प्रक्षीणा क्षय नीता. प्रतिपक्षाणा शत्रूणा पत्तन-पुर-  
ग्राम-अच्छधाम (स्वच्छगृह) अङ्गणा येन ईदृश । आशाना कुञ्जरा  
दिग्गजाः तेषा कर्णतालै. अत्यन्तोद्भूता ये प्रचण्डानिला, तेषा द्वारा प्राप्त  
प्राज्य पुष्कल जवो वेगो येन । ईदृशो यस्य प्रतापाऽनल अन्येषामपेक्षया  
अभिनव एव । अभेदेऽपि भेदवर्णनात् भेदकातिशयोक्तिः ॥१९॥

साधीयान् यस्य बाहुः समरमखमहादीक्षया लब्धकीर्तिः

शस्त्रास्त्रध्वानवेदध्वनिजनितविधिर्वीरऋत्विक्परीतः ।

जातप्राज्याऽसृगाज्याहुतिसततपरिस्निग्धया खड्गदर्व्या

चण्डक्रोधाग्निकुण्डे सकलमपि बलं सैयदानां जुहाव ॥२०॥

यस्य (जयसिंहस्य) बाहु साधीयान् अतिप्रशस्त (साधक यजमान )  
य. समररूपस्य मखस्य (यज्ञस्य) दीक्षया प्राप्तकीर्ति । युद्धे शस्त्राऽस्त्राणा  
ध्वानः (खडखडादिशब्द ) एव वेदध्वनि तेन जनित सपादित. विधि  
(यज्ञकर्तव्यम्) यस्मिन् । युद्धवीरा एव ऋत्विज. याजका तैः परिवृत ।  
जाता या प्राज्यस्य (बहुलस्य) असृक् (रुधिर) रूपस्य आज्यस्य (घृतस्य)  
आहुति. तथा परित स्निग्धया खड्गरूपया दर्व्या (घट्टन्या 'कडछी') ।  
आत्मनः प्रचण्डक्रोधरूपे अग्निकुण्डे सैयदाना सकल बल सैन्यं हुतवान् ॥२०॥

(अवरङ्गजेबादुत्तर फर्हखसियरस्य साम्राज्ये सैयदअब्दुल्लाखान, सैयद-  
हुसेनखानप्रभृतीना प्रभाव प्रवृद्धिमाप । फर्हखसियरेण सप्तसाहस्रिकपदम् (मन्सब-  
मातहजारी जात), 'कुतुबउलमुल्क' इतिपदवी च प्रदाय अब्दुल्लाखानो निजस्य प्रधा-



नामान्यो निर्मित । एवमेव इमेनमानाथ सन्ध्यामाहाभ्राजद 'इमानुद्भूतः' इति पदसौ च विनीर्णी, निजस्य चाय प्रधाननेनापि कल्पित । प्रावर्तन नप्रति सैयदाना नाम्राज्ये प्रावत्यम् । किन्तु फर्हगमियर सैयदान् जगृष्टवा स्वेच्छवा अन्यान्येभ्याऽपि पदप्रदानादि-समान प्रददौ । अत एव ते हौद जगतोपभवत् । पर मुहम्मदशाहस्य सन्ध्यामाहाभ्राजं सैयदाना दिल्लीमाम्राज्ये मह-प्रावत्यमानोत् । नैयत महाराज 'समई' जयसिंहने मह भृशमीप्याभावमवाग्यन् । किन्तु महाराजस्नृणागिण नवान् मेने ।

पत्युन फरुगमियरो महाराजस्य महान् प्रभावमयत्तौमय १७७४ तमे विक्रम वत्सरे 'राजाधिराज' इति पदवीम्, पदवृद्धिम्, महामत्यान् इत्यस्वारीन्, अतर्थाधि-गन्तानि, कनिलक्षमुद्रान्च महाराजाय प्रददौ । जानीदथ न्यायं फर्हगमियरस्य । नमये-उस्मिन् वर्तमानभरतपुरप्रान्ते चउमणिजाटस्य महानुपद्रव प्रागभूत् । सम्राट् एतदु-नाय समर्थ महाराजमेव मन्वा, अतिनमान—महाननप्रदानपूर्वकं न महाराज प्राहि-णोत् । जयसिंह परमचातुर्येण एकवर्षं यावत् चउमणेर्दुर्गं पग्निस्तथा पर्यवेष्टयद् यथा चूडामणे प्राणान्तिकीडाऽभवत् । तस्य वन्दोभावो हस्तगत एवासीत् । किन्तु चउमणे-विजये महाराजस्यैव न्यातिर्भवेत् । अतएव उप्यारुणायित सैयद. अब्दुल्लाखानो महाराजस्य अमान्त्रिध्ये खानेजहान सप्रेष्य चउमणिना सह सन्धिमहरोत् । नवादमिम-माकर्ण्य महाराज परममकृप्यन् । अग्रमत्रोऽसौ तत्काल युद्धादत्मात्परावतिष्ठ । किन्तु सैयदाना मृत्युबीज महाराजस्य खल्लफलके तस्मिन्नेव दिने मन्ये उप्लमिवाऽभूत् ।

न केवल महाराज एव, अपि तु फर्हगमियरस्य मृत्योरुत्तर साम्राज्यसिंहासनाधिष्ठ-सम्राट् मुहम्मदशाहोऽपि सैयदाना दुर्व्यवहारादसतुष्टोऽभवत् । न हि तेषा वष्टिफार-मेवैच्छत् । अतएव प्रधानसैयदस्य विरोधिन निजामुल्मुल्क स हि न्वीनकार । आसीत्-स्मिन् समये निजामुल्मुल्कस्य च सैयदाना च परस्पर वैमनस्यम् । उदानी सैयदाना निजा-मुल्मुल्कस्य च प्रत्यक्षं युद्धं प्रावर्तत, यत्र निजामुल्मुल्क प्रवलोऽभवत् । अनन्तरं तु १७७७ तमे विक्रमवत्सरे फतहपुरात् ३५ क्रोशोत्तर तोरास्थाने काशगरी हैदरखानस्य हस्तत सैयदहुसेनअलीखानो निहतोऽभवत् । आसीदत्र महाराजस्य कोपकटाक्ष एव कारणम्, येन हि महाराजस्य नीतिचातुर्येण सम्राजो जननी सैयदन्यास्य हनने मन्त्रणा-दात्री समभूत् ।

इतो भ्रातुर्निधन श्रुत्वा ज्येष्ठो भ्राता अब्दुल्लाखान प्रतिभोगगहणाय मुहम्मद-शाहमेव साम्राज्यसिंहासनात् च्यावयितुं प्रायतत । इदानी महाराजो जयसिंह सैयदाना-मपराधावधि पूर्णं परिज्ञाय सम्राट्सेनामादाय निजसेनया सह अब्दुल्लाखानस्य दमनाय प्रातिष्ठत । हसनपुरस्य समीपे अब्दुल्लाखानेन सह समवध्यत युद्धम्, किन्तु महाराजस्य

समुखे कियदसौ तिष्ठेत् ? शीघ्रमेव बन्दीकृत्याऽऽनीयत । द्वे वर्षे कारागारे निपत्य प्राणान्  
विससर्ज । अवशिष्टा अन्येऽपि सैयदा महाराजस्य कोपाग्नौ शलभा अभूवन् । महाराजस्य  
कृपाकटाक्षेण मुहम्मदशाह साम्प्रतमात्मान निर्भय मन्यमान गशास दिल्लीम् । म० म०  
प० गौरीशकर ओझा ) ॥२०॥

मुग्धास्तास्तप्रतापद्युतितरुणवयोभावितास्तद्वलौघ-

प्रोद्यद्भूयोरजस्कास्तदुपचितयशोवारिसंस्नानशुद्धाः ।

प्रोद्यत्तद्वारणेन्द्रध्वजवसनवृतास्तद्रताः सौख्यपुत्रो-

पेता राजाधिराजक्षितिपकुलमणेः कामिनीवद्दिशोऽष्टौ ॥२१॥

अष्टौ दिश राजाधिराजस्य (जयसिंहस्य) कामिनीवत् कामय-  
माननारीवत् तस्य (जयसिंहस्य) प्रतापस्य द्युतिश्च, तरुणवयश्च ताभ्या  
भाविता सजातभावा (अनुरक्ता इति यावत्) तस्य बलौघात् (सैन्यसमूहात्  
पौरुषाच्च) प्रोद्यत् उदीयमान रज (धूलि, स्त्रीणा रजोधर्मश्च) यासा  
ता । अतएव तच्छुद्ध्यर्थम् तस्य (जयसिंहस्य) उपचित (राशीभूत) यद्  
यशोरूप वारि (जलम्) तत्र सस्नानेन शुद्धा । स्नानोत्तरम्—तस्य वारणे-  
न्द्रोपरि स्थितानि यानि ध्वजवस्त्राणि तैः सवृता । तस्मिन् (जयसिंहे) रता  
अनुरक्ता । तज्जनितेन सौख्यरूपेण पुत्रेण युक्ता । कामयमाना नार्य  
सौन्दर्यकान्ति-तारुण्यादिभिराकृष्टा सत्य तदर्थमेव यथा शृङ्गारादिक  
कुर्वन्ति, तथा अष्टावपि दिश तद्रता तेनैव शृङ्गारिता तस्मादेव च सुख-  
सतानमपि लब्धवत्य इत्याशय । वाच्यया उपमया राजाधिराजालम्बना  
रति, तथा च अष्टास्वपि दिक्षु प्रसृतप्रभावत्व ध्वन्यते ॥२१॥

यस्याऽवलोक्य धरणीवलये समन्तात्

सर्वेषु राजसु विशिष्टतरानुभावम् ।

दिल्लीश्वरः सपदि जातमनःप्रसादो

राजाधिराजपदमार्पितवान् प्रकामम् ॥२२॥

विशिष्टतरम् अतिशयेन विशिष्टम् अनुभाव प्रतापम् ॥२२॥

(प्रजानामहन्तुदाना सैयदाना सर्वत समुच्छेदेन साम्राज्ये पुन शान्तिरास्था-  
पितेति सर्वत सतुप्यन् सम्राट् मुहम्मदशाहो महाराजाय 'राजराजेश्वर' 'सरमदे राजहाय'  
इति परमसमाननीयमुपाधिद्वय समर्पयामास । १७८० तमे विक्रमवत्सरे सम्राट् महा-  
राजमागरामण्डलस्य प्रधानशासक (सूबेदार) कल्पयामास । ततो जाटानामुपद्रव  
शमयितु महाराजमेव समर्थ भावयित्वा सेनाभि सह ससमानमिम प्रेषयामास । तत्र  
शौर्ये नीतिचातुर्ये चाऽद्वितीयो महाराजः सर्वमुपद्रव शमयित्वा जाटानामधिकृते थून-  
(तहून-तवनगढ)स्थाने साम्राज्याधिकारमास्थापयत् (म० म० प० गौरीशकर  
ओझा) ॥२२॥

शाकम्भर्यास्तडागोपरि परिपतितं यत्प्रभावप्रसर्पत्-

सेनावीरेन्द्रवर्यप्रकरकरचलत्तीक्ष्णकौक्षेयकाग्रैः ।

उच्चैरातालुकृत्तं पुरहरमहिषीमुण्डमालान्त्रसूत्र-

प्रभ्रष्टं मुण्डवृन्दं क्षितिरजसि लुठन्निःश्वसत्सैयदानाम् ॥२३॥

शाकम्भर्यास्तडागः (साभरझील) तत्र परिपतितम्—यस्य (जय-  
सिहस्य) प्रभावेण प्रसर्पन् यो वीरेन्द्रवर्याणा प्रकर. (समूह) तस्य करे  
प्रचलतां तीक्ष्णाना कौक्षेयकाणा खड्गानामग्रै आतालु तालुपर्यन्तं कृत्त छिन्नम् ।  
अत एव पुरहरमहिष्या (चण्डिकाया) मुण्डमालाया यत् अन्त्रसूत्र (शवा-  
नाम् अन्त्रमेव सूत्रम्) तस्मात् प्रभ्रष्ट विगलितम् । (मुण्डानि तालुपर्यन्त  
कृत्तानि, अत एव अन्त्रसूत्रेण तेषा निवन्धन न जातमित्याशयः) सैयदाना  
मुण्डवृन्द मृत्युयन्त्रणया निश्वसत्, भूमिधूलौ लुठत् च (अभूत्) ॥२३॥

हिरण्यपुरसंनिधावतिभयानके संगरे

प्रचण्ड-यदनीकिनीसुभटचन्द्रहासक्षतैः ।

अभेदि रभसोच्छलद्यवनवीरवर्यव्रजै-

नरेन्द्रकुलकोटिकृद्दिनकरः प्रकोपादिव ॥२४॥

हिरण्यपुरस्य (कदाचित् 'हिण्डौन' स्यात् ) समीपे । प्रचण्डा यस्य  
(जयसिहस्य) अनीकिनी (सेना) तस्या सुभटाना चन्द्रहासेन (खड्गेन)  
क्षतै खण्डितै रभसेन (युद्धसभ्रमेण) उच्छलद्भि यवनवीरवर्याणा व्रजै

(समूहै.) नरेन्द्रकुलकोटे (शाखाया 'खाप') कर्ता दिनकर कोपादिव  
अभेदि अभिद्यत । संमुखयुद्धे मृता सूर्य भित्त्वा उच्चगति गच्छन्तीति  
पुराणमर्यादा । तदनुसार जयसिहसुभटखड्गैर्हता यवना सूर्य भित्त्वा गता ।  
तत्र कवेरुत्प्रेक्षा यत् क्षत्रियखड्गखण्डितैर्यवनै क्षत्रियजन्मदाता सूर्य प्रकोप-  
कारणादेव विपाटित इति ॥२४॥

यत्तुङ्गोत्तुङ्गरिङ्गितुरगखुरपुटाक्रान्तविद्वेषिदेश-

क्षोणिप्रोद्यद्रजोभिर्व्यराचि दिवि परं भूतलं श्यामवर्णम् ।

यद्वीरेन्द्रासिकृत्तं प्रतिनृपतिपदस्थापनाधारतायै

शङ्के यद्वारणेन्द्रैः प्रचुरकरपयःसीकरैर्द्रावितं तत् ॥२५॥

यस्य तुङ्गेभ्योऽपि उत्तुङ्गा (उन्नता) रिङ्गन्तश्च वेगातिशयेन  
भूमिनिलीना इव धावन्तश्च ये तुरगा तेषा खुरपुटै आक्रान्ता या विद्वेषि-  
(शत्रु)देशाना क्षोणि (पृथ्वी), तस्या (तत्सकाशात्) प्रोद्गच्छद्भि  
रजोभि दिवि आकाशे श्यामवर्णं परम् (अन्यद्) भूतलं व्यरचि । यस्य  
(जयसिहस्य) वीरेन्द्राणाम् असिभि (खड्गै) कृत्ताना खण्डिताना प्रति-  
पक्षिनृपाणा (सूर्यमण्डल भित्त्वा उपरि गच्छताम्) पदस्थापनस्य आधारो  
न स्यादिति ईर्ष्याया । यस्य गजेन्द्रैः प्रचुरैः कराणा (शुण्डाना) पयःसीकरै  
तत् (भूतलम्) द्रावितं प्रवाहितम् । खुरपुटाना इयती धूलिरुड्डीना यथा  
आकाशे अन्यद् भूतलमिव समजायत । किन्तु हस्तिना शुण्डाभि इयान्  
सीकरप्रवाह उच्छालितो येन स धूलिनिकरो नीचैः प्रवाहित । तत्र शङ्के-  
पदवाच्या कवेरुत्प्रेक्षा यत् यदि भूतलं निर्मितं स्यात्तर्हि सूर्यमण्डलभेदिन  
शत्रवः तत्र पदं निक्षिप्य सुखेन गच्छेयुः । अत एव तदीर्घ्यालुभि गजैः निज-  
शुण्डाभिस्तद् भूतलं द्रावितम् । अनेन युद्धस्य भयकरताव्यञ्जनपुरस्सरं  
युद्धनायकस्य जयसिहस्य शौर्यातिशयो ध्वन्यते ॥२५॥

यस्योद्यद्द्विपदानवारिभिरभूत्प्रस्थानभूः पङ्क्तिः

सा नीता प्रकृतिं चलत्खुरपुटैरश्वैः कृतोर्ध्वक्रमैः ।

इत्यालक्ष्य कृतत्रपैरिव गजैरुत्क्षिप्तशुण्डोच्चल-

द्रार्भिव्योम्नि रजोभरः शबलितो जम्बालपिण्डायते ॥२६॥

यस्य (जयसिंहस्य) उद्यद्भि उच्छलद्भि द्विपाना दानवारिभि  
 (मदजलै) प्रस्थानस्य युद्धयात्राया भूमि पङ्क्तिला कर्दमयुक्ता अभूत् । सा  
 (भूमि) कृत ऊर्ध्वक्रम (उपरि उच्छलनम्) यै अत एव चञ्चलखुरपुटै  
 अश्वै प्रकृति नीता यथावस्थिता कृता । हस्तिना मदजलैरार्द्रा भूमिरश्वाना  
 खुरपुटै अशोष्यत इत्यर्थः । इदम् आलक्ष्य दृष्ट्वा 'हस्तिभि कृत कार्यम्  
 अश्वैर्विलुप्तम्' इति मजनितलज्जै इव, अत एव उत् ऊर्ध्व क्षिप्ता प्रेरिता या  
 शुण्डा तस्याः सकाशात् उच्छलद् वा (वारि जलम्) येषाम् एवविधैर्गजै  
 व्योम्नि आकाशे (व्याप्त) रजोभर धूलिपुञ्ज शबलित मदजलमिश्रित  
 कृत । अत एव स जम्बालस्य (कर्दमस्य) पिण्ड इवाचरति । अश्वै रजोभर  
 उत्थापित, गजै निजशुण्डाजलैरार्द्राकृत्य स कर्दमपिण्डो विहित । एव च  
 गजै कृतमार्द्रतारूप कार्यं यथा अश्वैर्विलुप्त तथा अश्वै कृत शुष्कधूल्यु-  
 च्छालनरूप कार्यं गजै पुनरार्द्राकृतम् इति गजैर्निजस्य लज्जा निवारिते-  
 त्याशयः । कृतत्रपैरिव इति वाच्यया हेतूत्प्रेक्षया सह 'जम्बालपिण्ड इवा-  
 चरति' इति उपमाया अङ्गाङ्गिभावः । अनेन सकरालकारेण च युद्धयात्राया  
 उद्धतताद्योतनपुरस्सर नायकस्य प्रभुत्वातिशयो ध्वन्यते ॥२६॥

येन ब्रह्मपुरी कृताऽतिधवलैः कैलासशैलोपमै-

विप्राणां भवनैः सदा समुदयत्संपद्विलासाञ्चितैः ।

प्रत्यागारमुरुप्रकारहवनैर्यत्राग्निहोत्राण्यभु-

लीलादत्तचतुःपुमर्थपटलीजातादराणि स्फुटम् ॥२७॥

सर्वदा समुदयन् (उज्जृम्भमाण) य सपदा संपत्तीना विलास  
 तेन प्रशस्तै विप्राणां भवनै (करणे) येन ब्रह्मपुरी (एतन्नामिका ब्राह्म-  
 णाना वसति) कृता । यत्र (ब्रह्मपुर्याम्) प्रत्यागार प्रतिगृहम् उरुप्रकारै  
 उन्नतप्रकारैर्हवनै 'अग्निहोत्राणि' अशोभन्त । कीदृशानि? लीलयैव दत्ता या  
 धर्म-अर्थादिचतुःपुरुषार्थानां पटली (वर्ग, समूह) तस्या जातादराणि ॥२७॥

यत्र ब्राह्मणसद्वजालविवरप्रोत्थाग्निहोत्रानल-

प्रोद्यद्धूमपरस्परा घनरुचिर्नाऽज्ञायि विज्ञैरपि ।

प्रत्यङ्गाल-लसद्गवाक्षपटलीपर्युप्तवैदूर्यभा-

संदोहे यमुनाऽलिकोकिलकुलश्यामे समुत्सर्पति ॥२८॥

यत्र (ब्रह्मपुर्याम्) यमुना च अलिकुल च कोकिलकुल च तद्वत् श्यामे । प्रत्यङ्गाल प्रत्येक-अट्टालिकायाम्, लसन्ती या गवाक्षपरम्परा तत्र पर्युप्त (प्रोत व्याप्त) य वैदूर्य (हरितमणि) प्रभासदोह (पुञ्ज) तस्मिन् समुत्सर्पति बहिर्निस्सरति सति । घनरुचि मेघवत् नीला ब्राह्मण-गृहाणा जालविवरेषु प्रोत्थिता या अग्निहोत्रानलस्य प्रोद्यन्ती (उद्गच्छन्ती) धूमपरम्परा (राजि) सा विज्ञै अपि (पदार्थाना मिथोभेदज्ञै अपि) न अज्ञायत । गवाक्षविवरेभ्यो गारुत्मतमणीना ('पन्ना') नील प्रभापटल तथा निस्सरति स्म यथा तस्मिन्मिलितो धूमपुञ्जो निपुणैरपि न पर्यचीयत । वाच्येन मीलितोदात्त-सकराऽलकारेण ब्राह्मणगृहाणा सपर्यतिशयशालित्व, तेन च नायकस्योत्कर्षातिशयो ध्वन्यते ॥२८॥

यत्रौदीच्यब्राह्मणागारभूषामुग्धापाङ्गैर्जातकामाभिलाषम् ।

कामाक्रान्तस्वान्तमुद्भ्रान्तमन्तश्चातुर्वर्ण्यं होमधूमः पुनाति ॥२९॥

यत्र (ब्रह्मपुर्याम्) उदीच्यब्राह्मणागाराणा भूषणभूता या मुग्धा (नववयस्का स्त्रिय) तासामपाङ्गैः, कटाक्षैरिति यावत् । उत्पन्नकामेच्छम् अत एव मदनाऽऽयत्तमानस चातुर्वर्ण्यं (ब्राह्मण-क्षत्रियादीन्) होमधूम पवित्रीकरोति ॥२९॥

यत्र त्रिसन्ध्यपठनाभ्युदितत्रिवेदीपूतात्माभिस्त्रिषवणाध्वरकर्मदक्षैः ।

विप्रैस्त्रयीमयतनुर्भगवांस्त्रिमूर्तिराराध्यते त्रिविधतापविनाशनाय ॥३०॥

अभ्युदिता उज्जृम्भिता या त्रिवेदी (त्रयो वेदा) तथा पवित्रान्त-करणै । त्रिसवन प्रातर्मध्यसायसन्ध्या, तत्र यत् यज्ञकार्यम् तत्र दक्षै चतुरै ॥३०॥

यत्रोच्चघोषपठदुद्धुरवाडवौघ-

कण्ठोत्थवेदललितस्वरसौष्ठवानाम् ।

आकर्णनेन मुषिताशय एष मन्ये

मध्येऽहि वासरमणिः स्थिरतां प्रयाति ॥३१॥

उद्धुर प्रौढो य. वाडवौघ (ब्राह्मणसमूह) । ललितो य. कण्ठस्वर  
तस्य सौष्ठवाना (सुन्दरतानाम्) आकर्णनेन वशीकृताशय वासरमणि  
सूर्य । मध्याह्ने क्षण सूर्य स्थिरीभवति तत्र चोरितचित्ततया स्थिरीभावस्यो-  
त्प्रेक्षा ॥३१॥

प्रत्यागारं मुरारेः समयडमडमड्डिण्डिमीदीर्घडंफा-

ढक्कानिःसानडक्काततघनसुषिरानद्धवाद्यप्रणादैः ।

यज्ञेषु ब्रह्मयज्ञेषु च वितततमैर्वेदघोषैर्द्विजानां

चण्डप्रक्ष्वेडनीघैरिव कलिरगलद् यत्र संताड्यमानः ॥३२॥

मुरारे. प्रत्यागारं प्रतिमन्दिरम् । समये नीराजनादिसमये । डमड-  
मन्ती डमडमशब्द कुर्वन्ती डिम्डिमी, डंफा ('डफ') डक्का ('डुग्गी') तत  
(वीणादि) घन (कास्यतालादि) सुषिर (वशादि) आनद्ध (मृदङ्गादि)  
एवविधवाद्यानां प्रणादै नि स्वनै । ब्रह्मयज्ञा वेदाध्ययनानि । चण्डप्रक्ष्वेड०  
प्रचण्डानां प्रक्ष्वेडनानां वीरसिहनादानां समूहै इव । ताड्यमान कलि  
(कलिकाल) अगलत् अनश्यत् ॥३२॥

श्रियं धत्ते यस्यामधिगिरिशिरः श्रीगणपते-

गृहं दूरादृश्यं सुखचितमणीभाभिररुणम् ।

ध्रुवं तस्या एव क्षितिपतिरमण्याः सुरुचिरे

ललाटे सिन्दूरैः कलितमिव सौभाग्यतिलकम् ॥३३॥

अधिगिरिशिरः अधिपर्वतशिखरम् (पर्वतशिखरोपरि) । सु-  
खचिताना (जटितानाम्) मणीनां भाभि कान्तिभि । स्त्रीलिङ्गान् मणि-

शब्दात् 'कृदिकारादक्तिन' इति ङीप् । तस्या क्षितिपतिरमण्या ब्रह्मपुरी-  
रूपाया राजमहिष्या (व्यस्तरूपकम्) । गणपतेर्गृहम् ('गणेशगढ') ब्रह्मपुरी-  
रूपराजमहिष्या ललाटे सिन्दूरै कृत सौभाग्यतिलकमिव श्रिय धत्ते इति  
योजना ॥३३॥

या चाऽत्यन्तवलक्षलक्षणलसत्प्रासादलक्षोल्लस-

लक्ष्मीः संनिधिसत्तडागतटगा सा तेन भातेतराम् ।

क्षीराम्भोनिधितरिशोभितरुचिं हीरांशुजालोज्ज्वलां

श्वेतद्वीपपुरीमपि प्रहसति श्वेत्यश्रिया वेश्मनाम् ॥३४॥

अत्यन्तवलक्ष (धवल) लक्षणै शोभमान च यत् प्रासादलक्ष तस्य  
उल्लसन्ती लक्ष्मी. (शोभा) यस्यामीदृशी । सनिधौ सन् (वर्तमान) य  
तडाग. (राजमल्लाख्य) तस्य तटगा । तेन (तडागेन) भातेतराम् अतिशयेन  
शोभते । हीराशु०—हीरकमणीना यत् अशुजाल (किरणसमूह) तेन उज्ज्व-  
लाम् । वेश्मना गृहाणा श्वेत्यश्रिया श्वेत्यस्य धवलताया श्रिया ॥३४॥

यत्र ब्राह्मणमन्दिरेषु सतताभ्यासात्पठद्विद्विजैः

• श्रुत्वा पञ्जरसारिका अपि पठन्त्युच्चैः श्रुतीनां गणम् ।

विस्मृत्या पठतोऽपटून् किल बटून् यत्र क्रमं शिक्षय-

न्त्यक्षुण्णाखिलसंहिताक्रमविदस्ता विप्रभार्या अपि ॥३५॥

सतताभ्यासात् निरन्तर आवृत्यादिभि परिशीलनात् । श्रुतीना  
वेदानाम् । अक्षुण्णा०—अक्षुण्णानाम् अखण्डिताना समग्रसहिताना क्रमपाठ  
विदन्ति (जानन्ति) ता ब्राह्मणभार्या अपि क्रम क्रमपाठम् ॥३५॥

यत्रात्यन्तसमीपशोभिसुमहाकासारपर्यन्तग-

प्रोत्फुल्लामलपुण्डरीकभवनस्याऽन्तः समुद्रासिनी ।

साक्षात् केशववक्षसि स्थितिमती लक्ष्मीः सदोपासिता

विप्रौघैः परमप्रसन्नहृदया धत्ते सदा संनिधिम् ॥३६॥



सुमहत कासारस्य (जयसागराख्यतडागस्य) पर्यन्ते (तटप्रान्ते)  
गतानि प्रोत्फुल्लानि यानि अमलपुण्डरीकाणि (कमलानि) तद्रूपस्य भवनस्य  
अन्त अभ्यन्तरे गोभिनी । तथा 'यत्र (ब्रह्मपुर्याम्) गृहस्य अत्यन्तसमीप-  
गोभिन सुमहाकासारस्य पर्यन्त(तट)गत प्रोत्फुल्ल प्रहृष्ट निर्मल (स्वच्छ)  
यन् 'पुण्डरीक' इति जनतासु प्रसिद्धस्य जयसिंहगुरो (रत्नाकरस्य) भवन  
तस्य अभ्यन्तरे शोभमाना' अयमप्यर्थ सूच्यते । तेन स्वमित्रस्य पुण्डरीक-  
महोदयस्य वैभवातिशय सविनोद ध्वन्यते । विप्रौघैः (ब्राह्मणसमूहैः)  
सदा उपासिता । प्रसन्नहृदया सती सर्वदा सनिधि सामीप्य धत्ते ॥३६॥

यत्रोन्नता धवलवस्त्रलताः पताकाः

स्वर्गङ्गा सदृशमुज्जिहते प्रभाभिः ।

श्यामांशुका यमुनया सममर्यमाङ्गे

रक्तांशुका विधिगृहेऽथ सरस्वतीवत् ॥३७॥

धवलानि लताकाराणि वस्त्राणि यासाम् ईदृश्य उन्नता पताका  
प्रभाभि कान्तिभि स्वर्गङ्गासदृशम् उज्जिहते (ऊर्ध्वमुड्डीयन्ते) । श्यामवस्त्र-  
युक्ता पताका अर्यम्ण सूर्यस्य (पितु) अके यमुनया समम्, रक्ताशुका  
(पताका) विधे ब्रह्मण गृहे सरस्वतीवत् (उज्जिहते) । ब्रह्मपुर्या उपरि  
त्रिवेणी समुज्जृम्भते इति कवे कल्पना ॥३७॥

यत्रोदीच्यमहाराष्ट्रब्राह्मणानां गृहे गृहे ।

भान्ति भिक्षाभृतां साक्षादन्नपूर्णा इव स्त्रियः ॥३८॥

ब्राह्मणत्वाद् भिक्षा चरन्ति तादृशानां गृहे अन्नपूर्णा इव सपद्गृह-  
भूता शोभन्ते । भर्तृणा ब्राह्मणानां गिवसाम्य व्यङ्ग्यम् ॥३८॥

यत्र शुद्धदयाधीता भीतावीताः खलात्कलेः ।

तुलितद्रौपदीसीताः स्फीता ( गीता ) द्विजस्त्रियः ॥३९॥

शुद्धे दया च अधीत (अध्ययन) च यासा ता । अथवा शुद्धया दयया  
(ईश्वरस्य) अधीता अधिगता । खलात् पिशुनात् कले भीता. अतएव  
आवीता परितः परिवृता । स्फीता स्वच्छा पवित्रा इति यावत् । गीता  
जनैः श्लाघिता ॥३९॥

यत्रोच्चधोषपठदुद्धुरकण्ठविप्र-

सत्सामगानसतताभ्यसनप्रवीणाः ।

कुर्वन्ति पञ्जरशुका अपि चारु चित्रं

तादृक्स्वरेण जनचित्तविमोहनेन ॥४०॥

उद्धुरकण्ठा उदार कण्ठो येषाम् ईदृशा ये विप्रा. तेषां सतः समीच  
सामगानस्य अभ्यसने प्रवीणा । पञ्जरस्था शुका अपि जनानां चित्तवि-  
मोहकेन तादृशेनैव स्वरेण चित्रम् आश्चर्यं कुर्वन्ति (जनयन्ति) ॥४०॥

यस्यां समाधाय शुभाग्निहोत्रप्रभूतमुच्चैर्हुतहव्यवाहम् ।

कामादिकेभ्यः कलिदूषेणभ्यस्तदैव मुक्ता मनुजा भवन्ति ॥४१॥

शुभं यत् अग्निहोत्रं तत्र प्रभूतम् (उत्पन्नम्) । हुतं कृतहवनं हव्यवाहम्  
अग्निम् आधाय, अग्निजनितं गन्धमाध्रायेत्यर्थः । कले दूषणभूतेभ्यः काम-  
क्रोधादिभ्यः ॥४१॥

गृहेषु प्रतिनिष्कुटं द्विजनुषां यत्र स्फुटं शिक्षित-

प्रोन्मुक्ताः प्रतिवृक्षनीडमुषिताः पुत्रप्रियासंयुताः ।

संतुष्टाः पतगा अपि प्रतिपदं राज्ञे दिशन्त्याशिषः

श्रीमानेष महीतले जयपुराधीशो जयी स्तादिति ॥४२॥

द्विजनुषा द्विजानां गृहेषु प्रतिनिष्कुटं प्रत्येकगृहोद्याने । पूर्वं शिक्षिता  
पश्चात् उन्मुक्ता (पञ्जराद् विसृष्टा) । प्रतिवृक्षनीडं प्रत्येकवृक्षकुलाये  
उषिता कृतनिवासा । पुत्रैः प्रियया च सहिता सकुटुम्बा इति यावत् ।  
पतगा पक्षिणोऽपि । अपिना सकुटुम्बा ब्राह्मणास्तु निश्चितमेव आशिषः  
प्रददत्येव इत्याशयः ॥४२॥

यत्संनिधौ जयति दीर्घतरस्तडागः

पश्यत्प्रसन्नजललोचनदत्तरागः ।

अम्भोजकाननमधून्मदमञ्जुगुञ्ज-

द्वीणाकलम्बनमनोज्ञमिलिन्दपुञ्जः ॥४३॥

पश्यता ततश्च प्रसन्नाना जनाना लोचनेषु दत्तो राग (अनुराग) येन स । कमलवने मधुना (मकरन्देन) उन्मद, मञ्जु गुञ्जन्, अत एव व्रीणावत् कल(मनोहर)नि स्वनेन मनांज्ञ मिलिन्दाना (भ्रमराणां) पुञ्जो यस्मिन् ईदृश । तडाग अस्ति ॥४३॥

या मातङ्गतुरङ्गवर्यकलितः सोल्लासपद्माश्रयो

मध्येऽम्भःस्थितपुण्डरीकनयनः सानन्दभूभृत्प्रियः ।

अन्तर्गारिनिमग्नवाडवमुखाऽऽचान्तोदकः प्राणिनां

पातालोचितभूरिविस्तरभरः साक्षात्सरस्वानिव ॥४४॥

यस्तडाग समुद्र इव । तथाहि-ऐरावत-उच्चैःश्रवोयुक्त समुद्र, स्नानार्थं समागतै गजाश्वैर्युक्तस्तडाग । पद्माया लक्ष्म्या आश्रय समुद्र, पद्मानामाश्रयस्तडाग । मध्येऽम्भ मध्येजल स्थित पुण्डरीकाक्षो यस्मिन् (समुद्र), पुण्डरीकाणि (कमलानि) एव नयनानि यस्य (तडाग.) । सानन्दा पक्षयो अच्छेदनेन सुप्रसन्ना भूभृत (मैनाकादय पर्वता) यस्मिन् (समुद्र), सानन्दस्य भूभृत. राज्ञ प्रिय (तडाग) । वाडवाग्निमुखेन आचान्तजल (समुद्र.) विप्रमुखै आचान्तजल तडाग । पातालपर्यन्तगत भूरि विस्तरभर यस्य (उभयत्र समानम्) ॥४४॥

यश्चतुर्मुखमनोहरः स्फुटश्रीधरः सकललोकशंकरः ।

भाति सर्वजगदेकसंश्रयो ब्रह्मविष्णुशिवमूर्तिरद्भुतः ॥४५॥

चतुर्भिर्मुखैर्मनोहरो ब्रह्मा । चतुर्मुख चतुरस्र मनोहर तडाग । श्रिय लक्ष्मी धरति विष्णु, श्रिय शोभा धरति तडाग । सकललोकानां श कल्याण करोति शिव तडागश्च । अत एव त्रिमूर्तिरयं सकलजगताम् एक संश्रय । (तडागोपि विशालत्वात् सर्वस्य जगत एक आश्रय) । तत एव अद्भुत ॥४५॥

वक्त्रश्रीजितपद्मकाननरुचिर्दङ्निर्जितेन्दीवरो

वक्षोजार्जितकोकलोकविजयस्ताम्यन्तरङ्गद्युतिः ।

प्रव्यक्तत्रिवलिश्रियाऽलकलताशोभाभिभूतभ्रमद्-

भृङ्गो वीक्ष्य ललामविप्रललनाः शङ्केऽनिशं कम्पते ॥४६॥

ललाम(अलकार)भूतविप्रललना वीक्ष्य अयं तडागं अनिशं कम्पते । वायुना तडागस्य कम्पे स्वाभाविकेऽपि कविर्हेतुमुत्प्रेक्षते यत् विप्रललनाभिस्तडागस्य प्रत्येकवस्तु निर्जितम् । अत एव भयेन लज्जया वा अयं तडागं कम्पते । तथा हि-मुखश्रिया जिता पद्मकाननस्य रुचिः (कान्तिः) यस्य, दृग्भ्यां निर्जितानि इन्दीवराणि यस्य । वक्षोजाभ्याम् अर्जितः कोकलोकानां विजयो यस्य । प्रव्यक्तया त्रिवलि (उदरस्थरेखात्रयः)-श्रिया ताम्यन्ती (लज्जया म्लायन्ती) तरङ्गद्युतिर्यस्य । अलक(केश)-लताशोभया अभिभूता भ्रमन्तो भृङ्गा यस्य ॥४६॥

यत्पार्श्वे विलसत्सुवर्णकलशश्रीविस्फुरच्छेखरः

पूजाकालसमागताद्विजवरप्रोद्भूतसंमर्दकृत् ।

लीलालब्धचतुःपुमर्थपटलीसोत्साहयात्राजनः

कैलासाचलचारुतुङ्गधवलः श्रीशङ्करस्याऽऽलयः ॥४७॥

विलसन्ती या सुवर्णकलशस्य (मन्दिरगुल्मटिकाशीर्षस्थस्य) श्री तया विस्फुरन् (देदीप्यमानः) शेखरः मौलिभागो यस्य । पूजाकाले समागतानां द्विजवराणां प्रोद्भूतस्य (सजातस्य) समर्दस्य (सकुलताया 'भीड') कृत् कारकः । लीलयाैव लब्धाया चतुःपुमर्थानाम् (धर्म-अर्थादिचतुः-पुरुषार्थानाम्) पटल्या (समूहे) सोत्साहो यात्रिकजनो यस्य । कैलासपर्वत-वत् चारुः तुङ्गः धवलश्च । श्रीशङ्करस्य (श्रीयागेश्वरस्य) आलयः (मन्दिरम्) यस्यां (ब्रह्मपुर्यां) पार्श्वे अस्ति ॥४७॥

यस्यां गृहाणि शिखरैः शशिनं स्पृशन्ति

तत्स्थाः शुका उडुषु ताण्डवयन्ति तुण्डम् ।

शालिस्थतण्डुलधियाऽपि च मौक्तिकानां

भ्रान्त्या प्रसारितकराश्च भवन्ति मुग्धाः ॥४८॥

यस्या गृहाणि निजशेखरै (निजमौलिभागै ) चन्द्र स्पृशन्ति । तत्स्था गिखरस्था शुका शालि (व्रीहि) मध्यस्थिततण्डुलबुद्ध्या उडुपु तारकेषु तुण्ड मुख ( चञ्चू ) चालयन्ति । मुग्धा (मुग्धललना ) मौक्तिकाना भ्रमेण (उडुपु) प्रसारितकरा भवन्ति । भ्रान्तिमानलकार, तेन च गृहाणामत्युन्नतत्व व्यङ्ग्यम् । तेनापि च तन्निर्मापकस्य कथानायकस्य उत्कर्षातिशयश्चरम व्यङ्ग्यम् ॥४८॥

अस्यां संततमध्वरेषु कलिताह्वानो मरुत्वान् वस-

त्यस्याऽतीव वियोगतश्च न शची प्राप्नोति दुःखं हृदि ।

सा वैवाहिकनित्यमङ्गलविधिप्रासादयन्ती सदा

सांनिध्यं यदसाविहैव कुरुते वास्तव्यमस्तव्यथम् ॥४९॥

अस्या (ब्रह्मपुर्याम्) अध्वरेषु (यज्ञेषु) कृताऽऽवाहन मरुत्वान् (इन्द्र ) संतत वसति । अस्य (इन्द्रस्य) वियोगतः शची (इन्द्राणी) हृदि दुःखं न प्राप्नोति । यत वैवाहिकविधानेषु सदा तस्य सांनिध्यं (सहवासम्) प्राप्नुवन्ती सा असौ (शची) इहैव अस्तव्यथ (अस्ता तिरोहिता व्यथा पीडा यस्मिन्) इदृश वास्तव्य निवास कुरुते । विवाहमङ्गलेषु शचीपुरन्दरौ नित्य सह आहूयेते । अत एव नित्यमिहैव वसन्ती शची इन्द्रस्य विरहं नानुभवतीत्याशयः । नित्योत्सवत्वं पुर्या अस्या ध्वन्यते ॥४९॥

महोच्चप्रासादप्रकटवलभीषु प्रमुदिताः

कुरङ्गाक्ष्यो यस्यां द्विजवरगृहाभूषणपराः ।

विमानाग्रस्थाभिस्त्रिदशवनिताभिः प्रतिपदं

शुभान् वार्तालापान् विदधति मनोहारिवचसः ॥५०॥

वलभीषु गिरोगृहेषु (‘अटारी’) प्रमुदिता, द्विजवरगृहाणाम् आभूषण (प्रसाधन) तत्परा कुरङ्गनयना (स्त्रिय) विमानाग्रस्थिताभिः देवाङ्गनाभि वार्तालापान् कुर्वन्ति ॥५०॥

एतादृशीं ब्रह्मपुरीं चकार श्रीमत्सवाईजयसिंहदेवः ।  
 यस्यां स्थिता विप्रवराः प्रशस्तक्रियाभृतोऽनेकमुखैर्यजन्ते ॥५१॥

प्रशस्तक्रियाकारका विप्रवरा अनेकै मुखै (यज्ञै ) यजन्ते ॥५१॥

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एष द्वितीयकः ॥

१०

इति श्रीमदीश्वरचरिते ब्रह्मपुरीवर्णनं नाम द्वितीयः सर्गः ॥



## तृतीयः सर्गः

तेन प्रोद्भूतवप्रप्रसरणपरिखातोरणात्यन्तदुर्ग-

प्रोद्यत्प्रासादशीर्षध्वजवसनमिलचन्द्रविम्बातिरुच्यम् ।

श्रीसंदोहेन पूर्णं व्यरचि पुरमतीवोज्ज्वलं रत्नभाभि-

र्भाति श्रीमत्सवाईजयपुरमिति यन्नाम लोके प्रसिद्धम् ॥ १ ॥

प्रोद्भूतै वप्र (कोट्ट) प्रसरण ( गोपुरसमुखप्रसार ) परिखा (खाई )-  
तोरणै ( वहिद्वारै ) अत्यन्तदुर्गमम् । प्रस्कुरन्ति यानि प्रामाद-शिखरेषु  
ध्वजवस्त्राणि तै सह मिलता चन्द्रविम्बेन अतिरम्यम् । प्रासादा इयदुन्नता  
येन तन्मौलिस्थपताकाश्चन्द्रविम्ब चुम्बन्तीत्यागय । रत्नप्रभाभि. अतीव  
उज्ज्वलम् ॥ १ ॥

अस्तातङ्काः संनिरस्तावपङ्काः पीडाशङ्कावर्जिता निःकलङ्काः ।

विध्वस्ताऽऽधिभ्याधितापानुबन्धाः सर्वे यस्मिन्सत्यसन्धा वसन्ति ॥ २ ॥

अवपङ्क पापकालुष्यम् । मत्यसन्धा सत्यप्रतिज्ञाः ॥ २ ॥

निरस्तखलनागराः सुजनतासुधासागराः

समस्तनयनागराः सरसतासदोज्जागराः

परोधृत्तिसदानवाः क्षपितदुष्टहृदानवाः

स्फुरद्दुरितदानवा इह वसन्ति ये मानवाः ॥ ३ ॥

निरस्ता. खला (दुष्टा) नगरवासिनो येभ्य । समस्तनयेषु  
(नीतिषु) नागरा (चतुरा) । सदा उज्जागरा (जागरूका. सावधाना) ।  
परस्य उद्दारे (सहायतार्या) सदा आनवो नम्रता येपाम् । उपकार कृत्वापि  
येषा गर्वो न, प्रत्युत उपकृतस्य स्तुतिरेव क्रियते इत्याशय । क्षपिताः  
नाशिता दुष्टहृदयरूपा दानवा येन्नादृशा । स्फुरन्ति दुरितानि दान्ति  
(नाशयन्ति) तादृगाश्च ये नवाश्च-अर्थात् आपत्तिर्हिंसने सर्वदा नवोत्साहेन  
प्रवृत्ताः ॥ ३ ॥

आलिङ्गनं कुरवकेषु पराङ्गनानां मुख्यासवाऽऽस्वदनमैक्ष्यत केसरेषु ।

अम्भोरुहेषु निरणागि कुशेशयत्वं स्याल्लक्ष्मणामलनमग्र च सारसेषु ॥ ४ ॥

मुख्यस्य मुखस्थापितस्य आसवस्य आस्वादन केसरेषु (वकुलेषु) ।  
लक्ष्मणा सारसस्य पत्नी तस्या आमलनम् आमर्दनम् । न तु लक्ष्मणस्य  
(रामाऽनुजस्य) अमलन आधारण मनुजेषु ॥ ४ ॥

आरान्म्लेच्छमुखावलोकनमिह स्यादाकरेषु स्फुटं

नाडीशोधनमामनन्ति नितरां नाडिन्धमेपूच्चकैः ।

संभाव्या वरवर्णिनीविरहिता श्राद्धान्नभुक्तौ तथा

मातङ्गेषु मदोद्गमः प्रतिपदं नो मानवेष्वीक्ष्यते ॥ ५ ॥

आकरेषु खनिषु म्लेच्छाना तत्कार्यकर्तृणा मुखदर्शनम्, न तु मानवेषु ।  
नाड्या फूत्करणनाल्या शोधन स्वच्छीकरण नाडिन्धमेषु स्वर्णकारेषु ।  
न तु मानवेषु हस्तनाड्या शोधनम्, सर्वदा सबलसुस्थत्वात् । श्राद्धादि-  
कार्येषु धर्मशास्त्रीयनियमात् स्त्रीविरहो नान्यत्र ॥ ५ ॥

यत्र नीलमणिवेश्मदीधितिस्तोममेत्य निशि सोमभास्वपि ।

निर्विशङ्कमसिताऽभिसारिका यान्ति कान्तसदनं मुदान्विताः ॥६॥

नीलमणिनिर्मितगृहाणा दीधितिस्तोम किरणसमूह लब्ध्वा सोम-  
भामु अपि चन्द्रस्य प्रभामु (चन्द्रिकासु) अपि । असिताऽभिसारिका,  
असिते अन्धकारे अभिसरणपरा स्त्रिय ॥ ६ ॥

यत्राभ्रंलिहसौधजालखचितैर्माणिक्यलक्षैर्दिवि

व्याकीर्णेष्वरुणारुणद्युतिभरेष्वगत्य सन्ध्यागणः ।

अश्रान्तं वसतीव दूरविसरत्सिन्दूरपूरद्युति-

विप्रैर्नित्यमुपासितः प्रतिपदं दातुं प्रसन्नो वरान् ॥ ७ ॥

अरुणादपि अरुणेषु द्युतिभरेषु व्याकीर्णेषु परितः प्रसृतेषु । सन्ध्यागणो  
विप्रैर्नित्यमुपासितः अतएव प्रसन्नः सन् प्रतिपद वरान् (अभीष्टमनोरथान्)  
दातुं सततं वसतीव ॥ ७ ॥

यत्र वाजिमखयाजिभूपतेः कीर्तिशीतकरकौमुदीभरे ।

कान्तसद्म सितवेषधारिणी याति मेघसमयेऽभिसारिका ॥ ८ ॥



वाजिमखोऽश्वमेध तेन यजनशीलस्य भूपते । कीर्तिरूपो यः  
शीतकरश्चन्द्र ॥ ८ ॥

उत्तुङ्गसौधवलभीविलसद्गवाक्षपर्युत्तरत्नकिरणावलिचन्द्रिकासु ।

जोषं प्रयान्त्यसितपक्षनिशास्वपीह मुक्तान्धकारभरभूरिभया मनुष्याः॥९॥

गवाक्षेषु पर्युप्तानि जटितानि यानि रत्नानि तेषां किरणावलिरूप-  
चन्द्रिकामु । अर्चितपक्षस्य कृष्णपक्षस्य ॥ ९ ॥

दन्तज्योतिष्युदयति मम स्वल्पभासाममीषां

क्रेता मूल्यं बत परिमितं दास्यतीत्याशयेन ।

यत्राऽऽसीना रतिरिव वणिक्प्रेयसी वीथिकायां

विक्रीणीते मुकुलितमुखी संज्ञया मौक्तिकानि ॥ १० ॥

मम दन्तानां ज्योतिषि प्रकाशो उदयति सति स्वल्पा भाः (कान्तिः)  
येषामीदृशानाम् । दन्तानामग्रे मौक्तिकानां स्वल्पा कान्तिरित्यर्थः । मुकुलित  
मुद्रितं मुखं यया, अतएव सज्ञया इङ्गितं । विक्रीणीते । वीथिकायां (गली)  
मौक्तिकविक्रयेण नगरस्य समृद्धयतिशयः, दन्तैः मौक्तिकविजयेन च विक्रेत्या  
रूपातिगयो ध्वन्यते ॥ १० ॥

कुन्दं यत्र रदत्विषा विदलितं चाम्पेयमङ्गद्युति-

प्राक्चूर्णीकृतसौभगं विचकिलं मन्दस्मितैर्निर्जितम् ।

अत्यर्थं मुखचन्द्रकान्तिपटलीसंकोचि पङ्केरुहं

मालाकारमृगीदृशः प्रातिपदं कटेन विक्रीणीते ॥११॥

रदत्विषा दन्तकान्त्या । चाम्पेय चम्पापुष्पम् अङ्गद्युत्या चूर्णीकृतं  
सौभगं सौन्दर्यं यस्य तादृक् । विचकिलं द्विपुटा मल्लिका । मुखकान्ते  
पटलेन संकोचशालि ॥ ११ ॥

काश्मीरपुण्यवीथीषु यत्रार्कनवरश्मयः ।

नागरीवदनाम्भोजप्रीत्येव न्यवसंश्रिरम् ॥१२॥

काश्मीरस्य केसरस्य पण्यवीथीषु विपणिषु । केसररागजनिता  
रक्तता सदा भवति, अतः कविर्हेतुमुत्प्रेक्षते यत् नेय रक्तता किन्तु नगर-  
निवासिनीनां मुखरूपकमलानां प्रीत्या बालार्कस्य रक्ता किरणा सर्वदा  
निवसन्तीति ॥ १२ ॥

नानारत्नमनोहरः परिलसन्मुक्तागणो विद्रुमैः

पूर्णश्चन्द्रविवृद्धिमानविरतं लक्ष्मीविलासाञ्चितः ।

गम्भीरोऽखिललोकजीवननिधिर्गर्जन् सदा निर्भरं

वैपुल्येन यदापणो विजयते साक्षात्सरस्वानिव ॥१३॥

यस्य आपणो नानारत्नैर्मनोहर । तथा हि-नगरनिवासिधनिकेषु  
विक्रय्यपण्येषु च मुक्ता-विद्रुमा सन्त्येव । चन्द्रेण चन्द्रप्रकाशेन शोभाविवृ-  
द्धिमान् । किंवा चन्द्रेण कर्पूरेण । लक्ष्म्या (सपद) विलासैः पूजित ।  
जीवनस्य जलस्य निधिः समुद्रः, जीवनस्य जीवितस्य (जीविकाया वा)  
निधिः आपणः । लोकानां कोलाहलैर्गर्जन् शब्दः कुर्वन् । अतएव नगरस्याऽऽ-  
पणः समुद्र इव ॥ १३ ॥

समन्ततः कोटिश आब्रजद्भिर्निरन्तरं तण्डुलमुद्गभारैः

नरं नरं वीक्ष्य परं भरन्ती यत्राऽन्नपूर्णा वसतीव नित्यम् ॥१४॥

समन्ततः आब्रजद्भिः आगच्छद्भिः तण्डुलमुद्गानां राशिभिः ।  
प्रत्येकनरः भरन्ती अन्नपूर्णा अत्र वसतीव ॥ १४ ॥

यत्राऽगण्यसुपण्यवीथिविलसत्कर्पूरकालागुरु-

श्रीखण्डप्रकरप्रभूतसुमनःसौरभ्यधाराभिषात् ।

आरात्कोविदकीर्त्यमानविपुलश्रीवाजिमेधैकयाट्

श्रीसम्राट्जयसिंहकीर्तिरुदयत्यावासयन्ती दिशः ॥ १५ ॥

कर्पूरादीनां प्रकरश्च सुमनासि (पुष्पाणि) च एतेषां सौरभप्रवाहस्य  
भिषात् । आरात् दूरात्, अर्थात् दूरदूरदेशीयैः कोविदैः कीर्त्यमाना विपुला  
श्रीर्यस्य, वाजिमेधेन एकः यजते तादृशस्य जयसिंहस्य कीर्तिदिशः आवास-  
यन्ती (आमोदयन्ती) उदयति अर्थात् इयं सौगन्ध्यस्य धारा नास्ति सेयम-  
श्वमेधयाजिनोऽस्य कीर्तिरस्तीति भावः ॥ १५ ॥

यस्मिन्संचरमाणपौररमणीरम्याङ्घ्रिपद्मान्यहो

काचाऽऽवद्धमहीतलप्रतिफलच्छायाच्छलेन स्फुटम् ।

सेव्यन्ते कमलावलीभिरमलास्येन्दुप्रभानिर्जित-

श्रीसंदोहविभूतिभिः सरभसं सार्थे स्थिताभिः सदा ॥ १६ ॥

रमणीरम्याङ्घ्रि (चरण) पद्मानि काचाच्छादिते महीतले प्रतिवि-  
म्बस्य च्छलेन आस्येन्दु (मुखचन्द्र) प्रभानिर्जित शोभासदोह(समूह)स्य  
वैभव यासामीदृशीभि अतएव सार्थे (सार्धम्) स्थिताभि कमलराजीभि.  
सेव्यन्ते । कमलावलीना शोभावैभव रमणीना मुखचन्द्रेण निर्जितम् अतएव  
निर्जिता कमलावल्य चरणप्रतिविम्बच्छलेन रमणीचरणानि सेवन्ते  
इत्याशयः ॥ १६ ॥

यत्रोर्ध्वमध्यतलवेशमनिवासिलोक-

सानन्दसम्पदुदयं सततं समीक्ष्य ।

त्रैलोक्यवासरचनाऽजनि नान्तरीयं

स्वं हस्तलेखमवधारयितुं विधात्रा ॥ १७ ॥

यत्र जयपुरे उन्नत-मध्यम-निम्नेतित्रिविधभवनेषु निवासिना  
लोकानामानन्दसहिताया सपत्तेरुदय दृष्ट्वा । ब्रह्मणा स्वकीय हस्तलेख  
स्थिरीकर्तुम् इय नान्तरी आवश्यकी त्रैलोक्यवासरचना अजनि उत्पादिता ।  
यथा कश्चित् स्थिरां काञ्चन लिपि जनयिष्यन् पूर्वं पाण्डुलिपिम्  
(अस्थिरां लिपिम्) करोति तथा विधात्रा (ब्रह्मणा) लोकाना कृते त्रैलो-  
क्यवासस्य रचनायै इय नान्तरी (आवश्यकी) अभ्यासार्था जयपुरस्य त्रिषु  
खण्डेषु सुखपूर्विका रचना अजनि जनिता । त्रैलोक्यरचनासाम्येन जयपुरस्य  
परमविस्तृतत्व महाश्रीशालित्व च ध्वन्यते ॥ १७ ॥

यत्र स्वर्णाद्रिवर्णाश्चलविवुधधुनीधौतदोधूयमान-

ध्वानैकज्ञायमानध्वजवसनभृतः कान्तिभिर्भान्ति सौधाः ।

उत्तुङ्गोत्तुङ्गशृङ्गस्थलसदनमतिक्रान्तनक्षत्रकान्ताः

प्रातर्जातभ्रमान् ये विदधति भुवने कोकलोकान्विशोकान् ॥ १८ ॥

स्वर्णाद्रि(सुमेरु)वत् वर्णं (राग ) येषां ते । चलयामिबुधधुन्या  
(आकाश-गङ्गाया) धौत, दोधूयमान (वातेन प्रस्फुरत्) । ततश्च विमल  
चञ्चल पताकावस्त्रमाकाशगङ्गायामज्ञेय स्यात् ? अत आह-ध्वानेन 'फर्रं फर्रं'  
इति प्रस्फुरणशब्देन 'वस्त्रमिदम्' इति ज्ञायमान ध्वजवस्त्र बिभ्रति तादृशा  
सौधा (धनिना हर्म्याणि) कान्तिभिः शोभन्ते । (येषां सौधानाम्)  
अतितुङ्गशृङ्ग (मौलि) स्थलसदन(गृहम्)म् अतिक्रान्तौ नक्षत्रैः कान्ता  
(मनोहरा ) ये (सौधा ) प्रातः काले भ्रान्तान् चक्रवाकान् पुनः शोकरहितान्  
कुर्वन्ति । सौवर्णवर्णान् सौधान् अत्युन्नतान् दृष्ट्वा चक्रवाकानां पूर्वं भ्रमो  
भवति यत् अयं सुमेरुरस्ति येन किल प्रियवियोगकारिणी रात्रिर्जनिता ।  
ततो ध्वजवस्त्र-शब्दादिभिः सौधानां परिचये सति तेषां भ्रमनिवृत्त्या  
शोकापगमो भवतीत्याशयः ॥ १८ ॥

एतत् सायमनुसौधमुदीतैर्यत्र पौररमणीमुखचन्द्रैः ।

भाति पूर्णशतचन्द्रमिवाऽभ्रं कामिनां किमपि दृक्कुमुदेषु ॥१९॥

अनुसौध सौधस्य समीपे उदीतैः उदितैः आगतैरित्यर्थः । 'ईडगतौ' ।  
दृग्रूपेषु कुमुदेषु (रात्रिविकासिकमलेषु) मुखचन्द्रोदये विकासित्वात् ॥१९॥

यत्र राजपथसंचरमाणः स्वैरिणीनयनलासविलासैः ।

जीवतीव सततं रतिकान्तः क्रुद्धशम्भुनयनाऽनलशान्तः ॥२०॥

शान्तो मृतः । रतिकान्तः कामः ॥ २० ॥

विस्तीर्णराजपथसंचरमाणराजलोकावलोकसपूर्णगवाक्षजालैः ।

अट्टालिका मृगदृशां वदनैर्नितान्तं संजायते विकचपुष्करिणीव यत्र ॥२१॥

राजलोकानामवलोकनरसेन पूर्णानि गवाक्षजालानि यैः, ईदृशैः वदनैः  
अट्टालिका (शिरोगृहम्) प्रफुल्ला पुष्करिणी कमलिनीव । मुखानि कमल-  
स्थानीयानि ॥ २१ ॥

यच्चायोध्याऽविजेयं विलसितमधुरोदारमुद्दाममाया-

स्थानं शश्वत्प्रकाशीभवदमितगुणं शोभिकाञ्चीशुभाङ्गम् ।

युक्तं भासोज्जयिन्या कनकमयशुभद्वारकाभाभिरामं

स्वीयैः सम्पत्समूहैरुपहसति पुरीः सप्त निःसाम्यमेकम् ॥२२॥

जयपुरम् अयोध्यम् (ओधयितुमशक्यम्) अविजेय च । विलसितं  
च मधुरं च उदारं च । उद्दामाया उत्कटाया मायाया मोहकशक्ते  
स्थानम् । काञ्च्या (मेखलया) सुन्दरशरीरम् (तन्निवासिस्त्रीणाम्) ।  
उज्जयिन्या उत् उत्कृष्ट जयशालिन्या भासा कान्त्या युक्तम् । शुभाना  
अरकाणा (द्वाराणाम्) आभाभि अभिरामम् । स्वार्थे कः ।  
अयोध्या-मथुरा-मायेत्यादिक्रमिकपदार्थानां क्रमशो वर्णनात् रत्नावली  
अलकार ॥ २२ ॥

अनेकपाकशासनप्रकाशिताऽतिसौष्ठवै-

द्विजाधिपैर्गुरुत्तमैर्विराजितं समन्ततः ।

यदेकपाकशासनप्रशासनप्रभाविनं

दधानमेककं गुरुं हसत्यहो हरेः पुरम् ॥ २३ ॥

अनेके पाका (द्राक्षापाक-वृन्ताकपाकादयः) येषु ईदृशेषु शासनेषु  
(आलंकारिकशास्त्रेषु) प्रकाशितम् अतिसौष्ठवं यैः ईदृगैर्गुरुश्रेष्ठैर्विराजितम् ।  
एको यः पाकशासनः (इन्द्रः) तस्य प्रशासनेन शिक्षणेन प्रभुत्वशालिनः गुरुं  
वृहस्पतिं दधत् हरे (इन्द्रस्य) पुरं हसति ॥ २३ ॥

प्रतिपदधनदाधिष्ठितमुपहसतिरां यदेकधनदामलकाम् ।

सद्रूपसेवितं यत्कुरूपसेव्यं च हस्तिनापुरमनिशम् ॥ २४ ॥

प्रतिपद धनदायकैः (वदान्यैः) अधिष्ठितं यत्, एकः धनदः (कुबेरः)  
यस्याम् ईदृशीमलकाम् । तथा सद्रूपैः सुरुपैः सेवितं यत् कुत्सितरूपैः सेव्यं  
हस्तिनापुरम् उपहसति । वास्तवे तु कुरुमि (धार्तराष्ट्रैः) उपसेव्यम् ॥ २४ ॥

यत्राऽभ्रकषजातरूपशिखरैः संलग्नतारागण-

व्याप्तव्योमतलच्छलेन दधते प्रासादभूमीभृतः ।

पर्युक्ताऽमलमञ्जुमौक्तिकमयप्रोद्धासिगारुत्मत-

ग्रावग्रामकिरीटकोटिकलनां कृष्णात्रियामास्वपि ॥ २५ ॥

यत्र प्रासादरूपाः भूमीभृतः (पर्वताः) । अभ्रकपैः गगनचुम्बिभि-  
र्जातिरूपस्य कनकस्य शिखरैः । संलग्नतारागणैर्व्याप्तस्य व्योमतलस्य

मिषेण पर्युप्त (जटित) निर्मलमौक्तिकमय्या , प्रोद्भासी (देदीप्यमान )  
 गारुत्मतग्रावग्राम (हरितमणिरत्नसदोह ) यस्याम् ईदृश्या किरीटकोटे  
 (किरीटाना कोटिसख्याया , कोटिसख्यककिरीटानामिति यावत्) कलना  
 क्रियां दधते धारयन्ति । प्रासादशैला सलग्नतारागण नीलमाकाश निजशे-  
 खरै तथा धारयन्ति यथा मौक्तिकजटित हरितमणीना किरीटमेभिर्मस्तके  
 धारित स्यात् ॥ २५ ॥

सकलनगरस्तोमैश्वर्यं प्रकाशयितुं ध्रुवं

वहति रुचिरं चिह्नं यच्चक्रवर्तिमहीपतेः ।

स्फुरदतिसमीपोद्यत्पर्वप्रगर्वितशर्वरी-

रमणसुमहाबिम्बव्याजात्सितातपवारणम् ॥ २६ ॥

यत् (जयपुरम्) नगरस्तोमस्य (समूहस्य) ऐश्वर्यं स्वामित्व  
 प्रकाशयितुं चक्रवर्तिनृपस्य यत्चिह्नं तत् सितम् आतपवारण (छत्रम्)  
 वहति, कथम् ? उच्चत्वात् अतिसमीपे एव उदयत पर्वणि (पूर्णिमायाम्)  
 प्रगर्वितस्य शर्वरीरमणस्य (चन्द्रस्य) बिम्ब(मण्डल)मिषात् । सकल-  
 नगराणा राजा, अतएव चन्द्रबिम्बस्य मिषात् श्वेत छत्र धारयती-  
 तिभाव. ॥ २६ ॥

तदमितकरश्रेणीव्याजान्महीपतिमण्डली-

सुमहितमहीपालस्याङ्कं दधातितरां च यत् ।

अनुचरकरक्रीडत्पार्श्वद्वयप्रचलत्तर-

प्रचुरचमरद्वन्द्वश्रेष्ठश्रियः समुदञ्चलम् ॥ २७ ॥

तस्य (चन्द्रस्य) अपरिमिताना किरणश्रेणीनां व्याजात् महीपति-  
 मण्डल्या महितस्य (पूजितस्य) महीपालस्य (अर्थात् चक्रवर्तिन ) अङ्कं  
 चिह्नम् । अनुचराणा करेषु क्रीडत , उभयपार्श्वे प्रचलत्तरस्य (अतिशयेन  
 प्रचलत्) प्रचुराया चमरयुगलस्य श्रेष्ठशोभाया सम्यक् उत्कृष्टम् अञ्चल  
 (समूह) धारयति । जयपुरस्योपरि चन्द्रस्येय किरणश्रेणी नास्ति किन्तु  
 पार्श्वद्वये प्रचलतः चमरद्वन्द्वस्य सोय शोभासमूह इत्याशय ॥ २७ ॥

यस्मिन् रत्नगवाक्षनिःसरदुरुश्यामाऽगुरुप्रोल्लस-

धूमस्तोमघनान्वकारसमये सज्जाभिसाराः प्रियाः ।

उत्तुङ्गस्तनलितहारिणमदामोदोन्मिलन्मारुतैः

संकेतस्थलमार्गदत्तनयनानाश्वासयन्ति प्रियान् ॥ २८ ॥

उरुग्यामस्य अतिकृष्णस्य अगुरो प्रोल्लसतो धूमसमूहस्य घनान्व-  
कारसमये । कृताभिसारा प्रियतमा । हारिणो मद कस्तूरी तस्य आमोदेन  
(गन्धेन) समिलितै पवनैः संकेतमार्गप्रहितनयनान् प्रियान् आश्वासयन्ति ।  
अभिसारे आगच्छन्तीनां प्रेयसीना मार्गं पश्यन्त प्रियाः तासां कुचयोः  
कस्तूरीसौरभमाघ्राय-आगता प्रेयसीति आश्वासिता भवन्तीत्याशयः ॥ २८ ॥

प्रोद्यद्यौवनयौवतोद्धतयुवप्रारब्धमानोल्लस-

न्नानाबन्धनिबन्धवन्निधुवनप्रौढिक्रियासादिषु ।

यत्सौधेषु समीरणाः सुमनसां सौरभ्यसंभारिणो

भान्तीशेक्षणवह्निदग्धकुसुमेपृच्छ्वासजीवातवः ॥ २९ ॥

उदयद्यौवनेन यौवतेन (युवतिसमूहेन), उद्धतैर्युवभिश्च प्रारब्धस्य ।  
मानेन (प्रणयमानोत्तरम्) उल्लसतः । नानाबन्धानां ( नानाविधानामा-  
सनानाम्) निबन्धवतः निधुवनस्य सुरतस्य प्रौढि क्रिया च आसादयन्ति  
(प्राप्नुवन्ति) तादृशेषु यस्य सौधेषु सौरभयुक्ता समीरणाः (पवनाः)  
ईशस्य ईक्षणवह्निना (नेत्राग्निना) दग्धस्य कुसुमेषो उच्छ्वासवत्  
निश्वासवत् जीवातवः जीवनौपधयो भान्ति । सुरभिपवनाः सुरतखिन्नानां  
कामिनां कृते कामदेवस्य निश्वासवत् (कामस्य मुखवायुरत्यन्त जीवक  
इत्याशयेन) जीवनौपधयो भवन्तीत्याशयः ॥ २९ ॥

यस्मिन्नुत्तुङ्गसौधोपरिशिखरशिखाकेतुदण्डप्रचण्ड-

व्याघट्टाऽऽशङ्क्यैव स्फुटमिह भगवान्संततं भानुमाली ।

आदत्ते दक्षिणोदग्गमनमिति वयं मन्महे बुद्धिमन्तो

दैवज्ञा वर्णयन्ति ग्रहगणगणितैरन्यथा तन्निदानम् ॥ ३० ॥

उपरिशिखरस्य या शिखा अग्रकोटि तत्र य पताकादण्ड तेन सह  
प्रचण्डाघातस्य आशङ्क्या भानुमाली (सूर्य) दक्षिणाया उदीच्याश्च  
दिश गमनम् आदत्ते स्वीकरोति इति वय मन्यामहे । बुद्धिमन्त इति  
साकूतोक्ति ॥ ३० ॥

दुष्टाहिदशनभञ्जनपद्मातिरलमाहितुण्डिकजनेषु ।

गलिताकृतिरिति दुर्बलवृषभेषु विलोक्यते यत्र ॥ ३१ ॥

अहे दन्तभञ्जनपद्मति आहितुण्डिक(सर्पमान्त्रिक 'सँपेरा')जनेषु  
अलम्, न जयपुरजनेषु । शक्तोपि अधूर्वहो वृषो गलि, गलित्वस्य कृति  
(करणम्) दुर्बले वृषे । न तु गलिता आकृतिर्नागिरेषु ॥ ३१ ॥

यत्र च रसनानिरसनमनङ्गकेलीकलासु भवेत् ।

शाख्यव्यतिक्रमः किल शाखाहरिणेषु यत्र संभाव्यः ॥ ३२ ॥

रसनाया काञ्च्या निरसन दूरीकरण, नतु जिह्वाया नि सारण  
दण्ड । शाखाया भव शाख्य (यूथ्य) तस्य व्यतिक्रम-उल्लङ्घनम् । निजपरि-  
गृहीतवेदशाखाव्यतिक्रमो न ब्राह्मणादिषु ॥ ३२ ॥

यत्रोच्चैर्गतिजितवैनतेयगर्वा

गन्धर्वा विदधति राजमार्गशोभाम् ।

अत्यर्थं विधिवशतो गृहीतदेहाः

सोत्साहाः किमु विलसन्ति गन्धवाहाः ॥ ३३ ॥

वैनतेयो गरुड । गन्धर्वा अश्वा । देववशाद् गृहीतदेहा कि गन्ध-  
वाहा (पवना) ॥ ३३ ॥

यत्राऽत्यन्तविचित्रकम्बलभृतः प्रोत्तुङ्गताशालिनो

मातङ्गाः कलयन्ति राजपथगाश्रिते जनानां भ्रमम् ।

पारावारजलान्तरात् किमधुना लोकश्रियं वीक्षितुं

सद्योऽमी बहिरागताः क्षितिभृतः संलक्ष्यपक्षश्रियः ॥ ३४ ॥



कम्बल हस्तिना पृष्ठास्तरणम् 'भूल' । संलक्ष्या दृश्या पक्षयो.  
श्री शोभा येषा तादृगा क्षितिभृत पर्वता बहिरागता. किम्? उपरि  
आस्तृत कम्बल दर्शनीयपक्षस्थानीयमित्याशय ॥ ३४ ॥

सद्योऽभिभूतपुरुहूतविमानवेगाः

पर्युत्तरत्ननिचयाः परितः स्फुरन्तः ।

ये लग्नवारणतुरङ्गवृषोष्ट्रवर्या-

स्ते स्यन्दना ददति यत्र मनसु चित्रम् ॥ ३५ ॥

पर्युप्तो जटितो रत्नसमूहो येषु । लग्ना योजिता. वारणादयो येषु ।  
अर्थात् केचित् हस्तिना रथा , केचित् तुरङ्गाणां रथा. इत्यादि ॥ ३५ ॥

लावण्योल्लासिकायाः प्रतिबलदलनोद्यत्कृपाणीसहायाः

संग्रामोत्साहयुक्ता वपुषि परिलसन्मञ्जुमाणिक्यमुक्ताः ।

रूपन्यग्भूतमाराः समरजयमहाशक्तिमन्तः कुमारा

यत्रोच्चैः शौर्यभारानुमितकुलयुगाचारशुद्धाः कुमाराः ॥ ३६ ॥

उल्लासी शोभमान कायो देहो येषाम् । प्रतिबलस्य प्रतिपक्षस्य  
दलने नाशने उद्यन्ती उत्तिष्ठन्ती कृपाणिका (लघुखड्ग) सहायो येषाम् ।  
न्यग्भूत. तिरस्कृत. मार. कामदेवो येभ्यः । समरजयार्थं महाशक्ति (तत्स-  
जकशस्त्र) युक्ता कुमारा कार्तिकेया । इमे तु शक्ति (सामर्थ्य) युक्ताः ।  
शौर्यभारेण अनुमित. कुलयुगस्य (मातापित्रोर्वंशस्य) आचारो येषाम्,  
अतएव शुद्धा । कुमारा क्षत्रियवीराणां कुमारा. 'कुँअर' ॥ ३६ ॥

कर्पूरागुरुकस्तूरीनानाकुसुमसौरभैः ।

यद् भृङ्गधोरणीतारझंकारमुखरं सदा ॥ ३७ ॥

यद् जयपुर भृङ्गधोरण्या (समूहस्य) तारै उच्चैः झकारै गुञ्जारवै.  
मुखरम् ॥ ३७ ॥

वसुधामहितभवनमपि भवतितरां नवसुधामहितभवनं यत् ।

बहलगृहजालरन्ध्रैः संयुतमपि निर्व्यथनरहितमवभाति ॥ ३८ ॥

वसु (धनम्) धाम (तेज ) तयो कृते हितम् अपि भवनम् न  
वसुधामहित भवन कथ भवेत् इति विरोध । नवया सुधया (विलेपनद्रव्येण  
'कलई') हित हितकारकमिति तत्परिहार । बहलै (प्रभूतै ) गृहजालस्य  
(गृह'जालिकानाम्') रन्ध्रै छिद्रै सयुत निर्व्यथन(छिद्र)रहित कथ  
भवेत्, निर्व्यथन नितरा व्यथाभि रहितमिति तत्परिहार । आर्यागीति-  
रच्छन्द ॥ ३८ ॥

धत्तेऽन्तः क्रयविक्रयागतधनाढ्यानेकलोकोल्लसत्-

संलापप्रसभप्रभूतबहलोद्घोषेण यस्याऽऽपणः ।

वेगभ्रामितमन्दराऽचलशिलासंघातसंघर्षण-

क्षुब्धक्षीरसमुद्रतत्क्षणवलत्कल्लोलकोलाहलम् ॥ ३९ ॥

अनेकलोकानाम् उल्लसन् य संलाप तस्मात् प्रसभम् अत्यर्थ  
प्रभूतेन (उत्पन्नेन) बहलोद्घोषेण महता नि स्वनेन ।- शिलासंघातस्य  
(समूहस्य) संघर्षणात् क्षुब्ध आलोडितो य क्षीरसमुद्रस्तस्य तत्क्षण वलता  
प्रचलता कल्लोलाना महातरङ्गाणाम् (इव) कलकल धत्ते ॥ ३९ ॥

पूर्णीनिश इवाऽमन्दचारुचन्द्ररुचिस्पृशः ।

सारङ्ग्य इव सानङ्गमृगयूथनिषेविताः ॥ ४० ॥

पूर्णिमातिथीना रात्रयो यथा अमन्दचारु (अत्यन्तशोभनाम्) चन्द्र-  
कान्ति स्पृशन्ति तादृश्य, तथा चन्द्रवद् विमला कान्ति स्पृशन्ति ( अथवा  
चन्द्रस्य कर्पूरस्य कान्तिम्) तादृश्य अगण्या पण्यवीथय एतस्मिन् (जयपुरे)  
सन्तीति ४२ तमपद्यपर्यन्तमन्वय । सारङ्ग्य हरिण्य यथा सानङ्गेन सका-  
मेन मृगयूथेन, तथा वीथयोऽपि सकामेन मृगजातीयपुरुषसमूहेन सेविता  
अनुगता ॥ ४० ॥

सरागविद्रुमोपेता वनान्तवसुधा इव ।

तारस्वरसमाकीर्णा यज्ञवाटधरा इव ॥ ४१ ॥

वनान्तवसुधा सरागा राग (गान) सहिता ये वय पक्षिण, सानुरागा  
द्रुमाश्च तै, तथा वीथय रक्तिम्ना सहितै विद्रुमै प्रवालैरुपेता । तारेण

वेदघोषप्रसिद्धेन उच्चेन स्वरेण व्याप्ता यज्ञवाटभूमय , जनकोलाहलव्याप्ततया  
महाशब्दयुक्ता पण्यवीथय ॥ ४१ ॥

शतधान्यधनस्तोमबहुलाभोपचायिकाः ।

गृहिण्य इव चैतस्मिन्नगण्याः पण्यवीथयः ॥ ४२ ॥

गतप्रकारकाणां धान्यानां धनानां स्तोमस्य समूहस्य बहुलाया आभाया  
गोभाया उपचायिका संग्राहिका पण्यवीथय , बहु-लाभस्य उपचायिका  
सर्वद्विका गृहिण्य ॥ ४० ॥

सभा इव रसज्ञानां सदापिकविभूषिताः ।

समाजा इव साधूनां विषमेषुसहायकाः ॥ ४३ ॥

सभा सर्वदाऽपि कविभूषिता , आरामा सदा पिक(कोकिल)भूषिता  
इति ४७ तमपद्यपर्यन्तमन्वय । समाजा विषमेषु सकटेषु, आरामा प्रिय-  
सगमकतया विषमेषो कामस्य सहायका ॥ ४३ ॥

सर्वदा सघनच्छायाः प्रच्छन्नत्वसमातपाः ।

शिखण्डिताण्डवोपेता वर्षर्तुदिवसा इव ॥ ४४ ॥

घनानां मेघानां छायाया सहिता वर्षा दिवसा , घनया निविडया छायाया  
सहिता आरामा । एकत्र मेघप्रच्छन्नत्वेन, अपरत्र वृक्षाद्याच्छन्नतया छायायैव  
समं आतपो येषु अर्थात् छायाऽऽतपौ समानौ इति ।

शिखण्डिता मयूराणां (वर्षासु) , शिखण्डधारिणा नर्तकानाम् (आरा-  
मेषु) ॥ ४४ ॥

करजश्रीफलभाजश्चन्दनतिलकातिसौरभोच्छासाः ।

नागस्यन्दनसहिताः काञ्चनबाणासनोच्छ्रायाः ॥ ४५ ॥

सुमनःसुरभिसुजातिश्यामाश्लिष्टाः समन्मथाः सेव्याः ।

ताम्वूलरागसहिता भूभृत इव मधुरसासक्ताः ॥ ४६ ॥

करज( करञ्ज )श्रीफल( विल्व )अतिसौरभ( रसाल )नाग( सपे )  
स्यन्दन (तिनिश) काञ्चन (चाम्पेय) बाण (भिण्ठी) असन (बन्धूक)

जाति (मालती) श्यामा (रोचनी) मन्मथ (कपित्थ) मधु (क्षौद्र) रसा-  
सक्ता एवविधा आरामा । भूभृत राजानस्तु सुरतादिषु करज (नख )  
शोभाशालिन , चन्दनतिलका , अति सौरभस्य उल्लासो येषाम्, नागै  
(हस्तिभि ) रथैश्च सहिता , काञ्चनजटितबाणासनस्य (धनुष ) उच्छ्राय  
उन्नतिर्येषाम् । सुमनोभि (माल्यै ) सुगन्धिता , सुजातयश्च या श्यामा  
उत्कृष्टा षोडशवार्षिक्यो वा स्त्रिय ताभिराश्लिष्टा । समदना , जनै सेव-  
नीया , मधु( मद्य ) रसे आसक्ता इत्यादि स्पष्टम् । भूभृत्यदेन पर्वतोऽपि  
ग्रहीतुं शक्यते । आरामपक्षे यथा वनौपधयो गृहीतास्तथाऽत्रापि ॥ ४५-४६ ॥

आपानभूमय इव प्रतिप्रसर्पत्प्रमत्तमधुपोपास्याः ।

विदधति मनोभिरामा आरामा यत्समन्ततः शोभाम् ॥ ४७ ॥

प्रतिप्रसर्पद्भिः विशेषप्रकारेण चलद्भिः प्रमत्तै मधुर्प मद्यपायिभि  
उपास्या (आपानभूमय ) , मधुपै भ्रमरं उपास्या (आरामा ) ॥ ४७ ॥

येन श्रीजयदुर्गनामविदितो दुर्गः कृतो दुर्गमः

श्रीसंदोहयुतं पुरं जयपुरं नाम प्रतिष्ठापितम् ।

कासारः प्रसरत्सरोरुहवनीसौन्दर्यसारान्वितः

सोत्यर्थं जयसागरो विरचितः कस्तत्समानो जयी ॥ ४८ ॥

जयदुर्गं ( जयगढ ) । श्रीसंदोह शोभासमूह । प्रसरन्ती या सरोरुहाणा  
कमलाना वनी(समूह ) तत्सौन्दर्यसारेण अञ्चित । जयसागरो नाम कासा-  
रस्तडाग ॥ ४८ ॥

एतत्पदार्थत्रितयं जयाङ्कं श्रीमत्सवाईजयसिंहनाम्ना ।

कृतं, तदारभ्य 'जयः' कुलेऽस्मिन् सुनिश्चितोऽभूत्त्रितयेन वाचाम् ॥ ४९ ॥

जयदुर्ग—जयपुर—जयसागरेति पदार्थत्रितयम् । दुर्गादिषु त्रीन् वारान्  
जयशब्द उच्चारित । अतएव वाचा त्रितयेन ( त्रिवाचा इति लोकप्रसिद्धि )  
जयः सुनिश्चित । इत्याशय ॥ ४९ ॥

जयपुरजयदुर्गकृत्सवाई जयनृपतिर्जयसागरं चकार ।

जयति जयचतुष्कमेतदस्मिन् जगति जयस्तत एव निश्चितोऽस्ति ॥५०॥

इति श्रीनैलङ्गकुलजर्वाधिकौस्तुभायमान—देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधि-  
कृतावीश्वरविश्वाममत्रकाव्ये नगरादिवर्णन नाम तृतीयः सर्गः ॥

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्गः एष तृतीयः ॥



## चतुर्थः सर्गः

जजागार द्विजागारविकीर्णस्वर्णसंचयः ।

श्रीमान् राजाधिराजोऽसौ धन्यो धरणिमण्डले ॥ १ ॥

(दान दत्त्वा) द्विजागारेषु ब्राह्मणगृहेषु विकीर्णं प्रसारितं कनकपुञ्जो  
यत्न ईदृशं जजागार सर्वनृपेषु जागृतवान् । जागर्तेलिट् ॥ १ ॥

अत्यर्थं वृद्धिमाप्तैरतुलतरतपोदानदीक्षाप्रकार-

प्राप्तेश्चापूर्तपुण्यप्रकरसमुदितज्ञानभक्तिप्रकारैः ।

साक्षान्निस्तक्ष्य टङ्कैरिव विमलतरैरात्मनः क्षात्रदेहं

विश्वामित्राधिको यः सुकृतभरनिधिर्ब्राह्मणं प्रोच्चकार ॥ २ ॥

वृद्धिं गतैः तपो-दान-दीक्षा (व्रतग्रहण) प्रकारैः प्राप्तानां सचित्तानाम्  
इष्टापूर्त-पुण्यानां प्रकारैः (समूहैः), समुदितं ज्ञानभक्तिप्रकारैश्च । अति-  
विमलैः टङ्कैः (पाषाणदारणैः इव, 'टाकी') निजस्य क्षत्रियदेहं निस्तक्ष्य  
उपरितः सक्षुद्यः । पुण्यनिधिर्यं ब्राह्मण (ब्राह्मणत्वम्) उत् उपरि चकार  
उद्भाषितवान् ॥ २ ॥

निर्जित्य वीरः स्वबलैर्दिशोऽष्टौ पदप्रणम्राखिलभूमिपालः ।

धर्माय धर्मात्मजवद्धुरीणः प्रभूतमुच्चैर्वसु संचिकाय ॥ ३ ॥

धुरीणः सर्वेषां राज्ञां धुरिः मौलौ स्थितः । वसु धनं संचिकाय  
संचितवान् ॥ ३ ॥

धर्मेण भूयः स्वभुजार्जितं तद्वसु प्रभूतं विनियोक्तुकामः ।

श्रीवल्लभाचार्यमतानुवर्ती श्रुत्युक्तकर्मण्यनिशं रतोऽभूत् ॥ ४ ॥

उपयोक्तुं कामं अभिलाषो यस्य ॥ ४ ॥

धीरस्त्रिरग्नेश्चयनं चकार शुद्धावशुद्धाखिलकर्मतत्त्वः ।

तद्दक्षिणाभिर्ववृते द्विजानां दारिद्र्यदुःखं श्रुतिमात्रशेषम् ॥ ५ ॥

त्रिः अग्नेश्चयनं चकार, त्रीन् वारान् चयनयागं चकार । तस्य (जयसि-  
हस्य) दक्षिणाभिः श्रवणमात्रार्थं ववृते वर्तते स्म । लुप्तमित्यर्थः ॥ ५ ॥

अभूदधिब्रह्मपुरि द्विजानां तदक्षिणाभूरिसमृद्धिभाजाम् ।

गृहेषु सम्यग् वितताध्वरेषु सुरेश्वराह्वानमजस्रमेव ॥ ६ ॥

अधिब्रह्मपुरि ब्रह्मपुर्याम् । तस्य (जयसिंहस्य) दक्षिणाया बहुसपत्ति-  
युक्तानाम् । विततेषु अध्वरेषु विस्तारिषु यज्ञेषु । सुरेश्वरस्य इन्द्रस्य आवा-  
हन निरन्तरमभूत् ॥ ६ ॥

अहर्निशं तेन वितायमानेपृच्चैः कृताह्वानतयाऽध्वरेषु ।

पुरन्दरो नित्यमभूत्प्रवासी पुलोमजालिङ्गनसाभिलाषः ॥ ७ ॥

वितायमानेषु वितन्यमानेषु क्रियमाणेषु । कृताऽऽवाहन पुरन्दर (इन्द्र)  
नित्य प्रवासी कृतपरदेशगमन, अत एव गच्छ्या आलिङ्गने साभिलाष (उत्क-  
ण्ठित) अभूत् ॥ ७ ॥

तस्यैव यज्ञोत्सवजातहर्षास्तदक्षिणाप्राप्तधनप्रकर्षाः ।

प्राज्ञा द्विजाः श्रीविनिवृत्ततर्षाः कार्शां श्रयन्ते धृतमोदवर्षाः ॥ ८ ॥

श्रिया दक्षिणाप्राप्तया लक्ष्म्या दूरीकृतनृष्णा । अत एव धृतानन्द-  
ममृता ॥ ८ ॥

स वाजपेयाध्वरदीक्षयाऽऽतसम्राट्पदः शुद्धतमोऽभिषेकात् ।

शीर्षे सितच्छत्रमुवाह भूयो राज्याभिषेकावसरेऽनुभूतम् ॥ ९ ॥

वाजपेययज्ञसंपादनेन प्राप्तसम्राट्पद राज्याभिषेकसमये अनुभूत  
श्वेतच्छत्र पुनर्दधार ॥ ९ ॥

स वाजपेयावभृथे प्रभूतचन्द्रामलच्छत्रविराजिशीर्षः ।

द्विजावलिप्रेरितवारिधाराभिषादधौ चामरवीजितानि ॥ १० ॥

अवभृथे यज्ञान्मन्वाने । विराजि गोभमान शीर्ष यस्य स विप्रदत्तमन्त्र-  
जलधाराव्याजान् चामरवीजितानि (स्फुरणानि) दधौ ॥ १० ॥

नित्यं वितानेषु वितायमानेपृच्चैर्द्विजेभ्यः प्रददौ यथैषः ।

तथैव संपद्वृधे वितीर्णात्प्रसारितं कोटिगुणं वहन्ती ॥ ११ ॥

वितन्यमानेषु यज्ञेषु यथैव ददौ तथैव कोटिगुणता धारयन्ती सपत्ति-  
र्ववृधे ॥ ११ ॥

संपद्विवृद्धयैव विवृद्धहर्षः श्रद्धालुतां कर्मविधौ दधानः ।

स वाजिमेधेन महामखेन विद्वत्सभां यष्टुमनाश्चकार ॥ १२ ॥

वाजपेयेन यष्टु मनो यस्य स विदुषा सभा चकार ॥ १२ ॥

समन्ततः श्रीजुषि तत्सभायां महामणिस्तम्भविभूषितायाम् ।

चतुर्दिगन्तेभ्य उपेत्य नित्यं समे समेता विबुधा बभूवुः ॥ १३ ॥

श्रीजुषि शोभायुक्तायाम् । समे सर्वे ॥ १३ ॥

श्रीमत्सवाईजयसिंहविद्वन्महामहाराजसभान्तरालम् ।

विभूषयन्ति स्म बुधा गुणौघैर्गोविण्गुर्वन्तरगर्वभाजः ॥ १४ ॥

जयसिंहरूपस्य विदुषा मध्ये महामहाराजस्य सभामध्यम् । गोविण-  
गुरोर्वृहस्पते अन्तरस्य हृदयगर्वम् । अथवा एकस्माद् गोविणगुरो अन्यो  
गोविणगुरुर्भवेत्तादृश गर्वम् ॥ १४ ॥

सर्वावनीचक्रपुरन्दरस्य महाश्रियः श्रीजयसिंहनाम्नः ।

सभावपुः प्राज्ञगुरुद्विजेन्द्रैर्युक्तां सुधर्मासपि निर्जिगाय ॥ १५ ॥

सभाया वपु (शरीर, स्थानम्), सुधर्मा देवसभामपि जिगाय ॥ १५ ॥

तस्यां स विद्वद्वरचक्रवर्ती समस्तभूमीपतिचक्रवर्ती ।

उवाच राजा महता स्वरेण सुधापयोदं सहसाऽनुकुर्वन् ॥ १६ ॥

विद्वद्वराणा चक्रे मण्डले वर्तमान । नृपतीना चक्रवर्ती सार्वभौम ।  
सुधावर्षिण मेघम् ॥ १६ ॥

समस्तशास्त्रार्थविवेचनोद्यत्प्रज्ञावितानांऽशुसमूहभाजः ।

यूयं भवे भास्करतुल्यरूपास्तमो विहन्तुं भ्रमसंशयाख्यम् ॥ १७ ॥

विवेचनेन उदयन् प्रज्ञावितान (बुद्धिपटल) एव किरणसमूह, तद्भाज  
तद्युक्ता । यूय सूर्यसमरूपा ॥ १७ ॥



कृष्णावतारे सुचरित्रसारे तिरोहिते तुर्ययुगं प्रवर्त्य ।

संवत्सराः पञ्चसहस्रसंख्या व्यतीयुरस्यां भुवि किञ्चिदूनाः ॥१८॥

तुर्य चतुर्थ युग (कलिम्) प्रवर्त्य प्रवृत्त कृत्वा तिरोहिते सति ॥ १८ ॥

धर्मस्तथा ज्ञानमथापि सर्वे भावाः सुनिर्णीतशुभस्वभावाः ।

तिरोहिताकारतया बभूवुः क्षिताविदानीं श्रुतिमात्रशेषाः ॥ १९ ॥

शुभस्वभावा (अर्थात् उत्तमा ) सर्वे भावाः । तिरोहित लुप्त आकारो येषा तत्तया । क्षितौ पृथिव्याम् ॥ १९ ॥

एवंविधे घोरतमोमयेऽस्मिन् कलित्रियामावसरे प्रवृत्ते ।

क दृश्यते धर्ममयः प्रकाशः सतां मनःपद्मविकासशाली ॥ २० ॥

कलिरूपाया त्रियामाया. (रात्रे.) अवसरे ॥ २० ॥

अहं पुनः प्राज्ञवरास्ततेऽस्मिन्कलौ भवत्पादतलं प्रपन्नः ।

करोमि कर्माणि भवन्मुखेभ्यः श्रुतानि नित्यं हरिभक्तिसिद्धयै ॥२१॥

तते व्याप्ते ॥ २१ ॥

कृतं त्रिरग्नेश्चयनं यथावत्कृताश्च सोमाः प्रणयेन भूयः ।

बृहस्पतेश्चापि सवाजपेयाः सर्वाः सहस्रं विहिता हिताय ॥ २२ ॥

अग्नेश्चयन चयनयाग । सोमा सोमयागा. ॥ २२ ॥

अतः परं कर्तुमनाः किलास्मि भवत्प्रसादादहमश्वमेधम् ।

जवेन तन्मामनुमन्तुमर्हाः सर्वे बुधाः शास्त्रदृशो भवन्तः ॥ २३ ॥

जवेन शीघ्रम् । शास्त्र पश्यन्ति यद्वा शास्त्रमेव दृग् येषा ते ॥ २३ ॥

इत्युक्तवत्युक्तिविचक्षणेऽस्मिन् सम्राजि सर्वाऽजिजयैकभाजि ।

यथा मरुत्वज्जनमेजयोत्था कथा तथा तां स्म बुधाः ( हृदि )

स्मरन्ति ॥ २४ ॥

सर्वेषाम् आजीना (युद्धाना) जयम् एक एव भजते सः तस्मिन् । मरु-  
त्वान् (इन्द्र), जनमेजय एतदुत्था एतत्सवन्धिनी तथा कथा । अर्थात् इन्द्रेण  
जनमेजयेन वा यथा काचिद्वार्ता पृष्टा स्यात्तथा ता वृधा अत्यादरपूर्वकं स्मरन्ती-  
त्याशयः ॥ २४ ॥

अथोचिरे तेऽञ्जलिबन्धपूर्वं समस्तशास्त्रार्थविवेकदक्षाः ।

महान् पदार्थोऽयमिहाश्वमेधस्त्वयैव कर्तुं पृथिवीन्द्र शक्यः ॥ २५ ॥

परंतु राज्ञो जनमेजयाख्यादनन्तरं देव महीतलेऽस्मिन् ।

केनापि नैवाऽऽहृत एष यज्ञः क्षितीश्वरेण श्रुतिबोधितोऽपि ॥ २६ ॥

केनापि क्षितीश्वरेण ( राज्ञा ) श्रुतिबोधितोऽपि यज्ञः न आहृतः न  
कृतः ॥ २६ ॥

अतः परं देव भवान् प्रमाणं श्रुतिस्मृतिज्ञातसमस्ततत्त्वः ।

अहो तवैवाविदितं हि किञ्चिदस्ति तन्नास्ति च कर्म योग्यम् ॥ २७ ॥

योग्यं तत् किञ्चित् कर्म नास्ति यत् तवैवाऽविदितम् आस्ते ॥ २७ ॥

ततः किलास्मिन् विषयेऽत्यनल्पे स संशयानो धरणीमहेन्द्रः ।

चक्रेऽधिवाराणसि पत्रलेखं महामहापण्डितराजचक्रे ॥ २८ ॥

अत्यनल्पं अतिमहति । संशयान् संशयं प्राप्नुवन् । अधिवाराणसि वारा-  
णस्याम् ॥ २८ ॥

तत्रैकमत्यं विबुधैर्विधाय समस्तशास्त्रार्थकृतान्तविद्धिः ।

महीभुजे प्रैष्यत निश्चितार्थो दूतो गरीयानिव पत्रलेखः ॥ २९ ॥

कृतान्तं सिद्धान्तं । गरीयान् दूत इव निश्चितार्थः ॥ २९ ॥

स्वस्ति श्रियालंकृतसर्वलोकातिक्रान्तकान्तप्रसरद्गुणाब्धे ! ।

त्रिरग्निचिद्दीक्षितवर्यं सम्राड् भवाधुना त्वं हयमेधयाजी ॥ ३० ॥

प्रसरता गुणानामब्धे । ॥ ३० ॥

यावद्भवेद् विष्णुपदीप्रवाहो यावच्च वेदस्य भवन्ति शाखाः ।

यावच्च वर्णाश्रमसंविभागस्तावत्कलावप्ययमश्वमेधः ॥ ३१ ॥

विष्णुपदी गङ्गा ॥ ३१ ॥

परं त्वदन्यो न कलौ प्रभूतः श्रद्धालुतासद्गुणवारिराशिः ।

समस्तदिगजैत्रतया च वीरो राजाश्वमेधं किल योऽकरिष्यत् ॥३२॥

जैत्रतया जयकारकतया वीरो राजा ॥ ३२ ॥

त्वं तादृशोऽद्य द्विजलोकभाग्यैः श्रीविष्णुसिंहक्षितिपालमौलेः ।

सद्धर्मपत्न्यां नृपतेऽवतीर्णो मताविवाऽऽनन्दभरो बुधस्य ॥ ३३ ॥

बुधस्य मतौ आनन्दपूर इव ॥ ३३ ॥

यजस्व यज्ञैर्वितनुष्व दानं मनुष्व वेदान् विचिनुष्व सारम् ।

सुनुष्व सोमं प्रहिणुष्व विष्णोर्मिनुष्व भर्त्तिं स्वकृतार्थतायै ॥३४॥

मनुष्व मनन कुरु । विचिनुष्व सचिनु । सुनुष्व कण्डय । विष्णो कृते  
सोम प्रहिणुष्व प्रेषय, निवेदय । मिनुष्व परिमाहि ॥ ३४ ॥

एवंविधेन श्रुतिमार्गभाजा तत्पत्रलेखेन हृदि प्रसन्नः ।

आकारयामास स तान् समस्तान् विद्यातपःश्रौतपटून् द्विजाग्न्यान् ॥३५॥

अथाययौ ज्ञातसकल्पसूत्रश्रुतिस्मृतिज्यौतिषशास्त्रतत्त्वः ।

अयाचितोपाख्यतया प्रासिद्धः श्रीमान् द्विजेन्द्रः किल रामचन्द्रः ॥३६॥

ज्ञातसकल्प०—ज्ञात कल्पसूत्रसहित श्रुत्यादितत्त्व येन । अयाची अव-  
टङ्कः ॥ ३६ ॥

तत्राययौ श्रौतपटुर्द्वितीयः स रामचन्द्रो द्राविडाद्विजेन्द्रः ।

काश्यामुपाध्यायतया प्रासिद्धिं यः प्राप्तवान् पण्डितमण्डलेषु ॥३७॥

आगात् पुनः श्रौतकलावतंसः सर्वक्रियातन्त्रसुधाब्धिहंसः ।

यः सोमयागैः प्रतिवर्षयज्वा स व्यासशर्मा मुकुटो द्विजानाम् ॥३८॥

श्रौतकला (क्रिया) एव अवतसो भूपेण यस्य । क्रियाणा तन्त्रम् (प्रबन्ध )  
एव सुधाब्धि तत्र हस । प्रतिवर्ष यज्वा यजनशील ॥ ३८ ॥

भूयः स तत्राभ्यगमद् द्विजन्मा यः केवलं यज्ञकरः प्रसिद्धः ।  
करस्थ एवाऽजनि तस्य यज्ञस्ततो बभूवैष यथार्थनामा ॥ ३९ ॥  
यज्ञ करे (हस्ते) यस्य स ॥ ३९ ॥

गुणाकरोऽत्रागमदङ्गयुक्तत्रयीविलासालयकण्ठपीठः ।

यः कर्मविद्यानिधिरग्रजन्मा शिष्टोऽधिवाराणसि सुप्रसिद्धः ॥ ४० ॥

अङ्गयुक्ताया त्रय्या (वेदत्रयस्य) विलासालय कण्ठपीठ (स्थल)  
यस्य । साङ्ग वेदत्रय कण्ठस्थ यस्येत्यःशय ॥ ४० ॥

कार्णाटदेश्यद्विजवंशदीपश्चराचरे यश्चयनीप्रसिद्धः ।

सोऽत्रागतः श्रीहरिकृष्णशर्मा पुरस्कृतो गोकुलवासिवर्यैः ॥ ४१ ॥

चयन्याम् । अग्निचयनयामे ॥ ४१ ॥

अथासमुद्रं किल ये वसन्ति द्विजोत्तमाः श्रौतविधिप्रवीणाः ।

परश्शतास्ते समुपाययुस्तं राजाधिराजस्य समाजमध्ये ॥ ४२ ॥

अहर्निशं यज्ञविधानदीक्षायशोमये वाद्यति दुन्दुभौ ते ।

स्वत्यादराकारितवद् द्विजौघाः स्वयं समेता अभवन् दिशाभ्यः ॥ ४३ ॥

राजाधिराजो नृपतिर्धृतश्रीस्तन्मण्डलस्थः शुशुभेतरां सः ।

समस्तताराग्रहचक्रमध्ये प्रसारितज्योत्स्न इव क्षपेशः ॥ ४४ ॥

क्षपेश चन्द्र ॥ ४४ ॥

उत्कण्ठितो वाजिमखं विधातुं दिलीपमान्धातृतुलां प्रयातुम् ।

ससारसंभारगणं पुरस्ताच्चकार सत्कारनियुक्तभृत्यैः ॥ ४५ ॥

वाजिमखम् अश्वमेधम् । ससार सारसहित सभारस्य सामग्र्या  
गणं राशि भृत्यै (करणभूतै) चकार सपादयामास । अथवा पुरस्तात् निजस्य  
समक्ष सभारगण'ससार अनुससार । स्वयं तस्य समीपे जगाम ॥ ४५ ॥

जलजाः स्थलजा वनेचराः पशवः पक्षिगणाश्च संभृताः ।

हयमेधविधानकोविदैर्द्विजवर्यैः श्रुतितो निवेदिताः ॥ ४६ ॥

श्रुतित वेदेन । अथवा शब्दद्वारा ॥ ४६ ॥

तिलमुद्गगतन्दुलयवाऽऽज्यशर्करा मणिरूप्यकाञ्चनदुकूलसंचयाः ।

हिमशैलमेरुमलयाद्रिसंनिभाः शनकैरकारिषत तेन तत्क्षणात् ॥ ४७ ॥

गव्यूत्यर्द्धोपरि जयपुरादुत्तरत्र प्रदेशे

श्रीगोविन्दालयविलसितोद्यद्ध्वजच्छायजुष्टे ।

पूर्वं मानक्षितिपतिकृतेः सागरस्य प्रतीरे

राज्ञा तेन व्यरचि विभवैर्मण्डितो यज्ञवाटः ॥ ४८ ॥

जयपुरात् उत्तरदिशि । गव्यूत्यर्धमेककोश । उद्यत. ध्वजस्य (पता-  
काया ) छायाजुष्टे । ध्वजच्छायमित्यत्र 'विभाषा सेने' त्यादिना वा क्लीब-  
त्वम् । मानकृतिभूतस्य सागरस्य (मानसागर) इति प्रथितस्य ॥ ४८ ॥

यत्प्राचीरं कनकरजतोत्तुङ्गभित्त्युत्तरत्नं

यत्र स्तम्भाः खचितमणयोऽन्योन्यदत्तानुबिम्बाः ।

पत्नीशालाध्वरमुखहविर्गेहवेदीसभाद्यै-

र्योऽन्तः कारुप्रवररचितैः स्थानभेदैश्चकाशे ॥ ४९ ॥

उत्तुङ्गभित्त्याम् उप्तानि जटितानि रत्नानि यस्मिन् । अन्योन्य दत्त  
(पतित) प्रतिविम्बो येषु ते । कारुप्रवरा. शिल्पिश्रेष्ठा. । वेदी-सभा-आद्या  
येषा तै ॥ ४९ ॥

शीर्षः साक्षात् त्रिवृत्ते विलसति नयनं छन्दसां मुख्यमुच्चै-

र्गायत्रं नाम पक्षद्वितयमपि बृहत्साम राथन्तरं च ।

निर्णीतस्तोम आत्मा तव पतगपतेऽन्यानि चाङ्गानि सर्व-

च्छन्दांस्येवं यजूंषि प्रसरति भवतो नाम नानाविधानि ॥ ५० ॥

ननूः सा हनूः वामदेव्यं प्रसिद्धं सुपर्णोऽसि सत्वं गरीयान् गरुत्मान् ।

इति स्तूयते या भृशं वेदशब्दैरभूत्सा शुभा वेदिका यज्ञवाटे ॥ ५१ ॥

त्रिवृत्ते इत्यादि शीर्षम् । छन्दसा मुख्य गायत्र नाम छन्द नयनम् । बृह-  
त्साम रथन्तर चेति पक्षतिद्वयम् । निर्णीतस्तोम आत्मा । ननू. सा० इत्यादि-  
वैदिकी आनुपूर्वी । यज्ञवाटे एव वेदमन्त्रै रूपकालकारविधया स्तुता वेदि  
निरमीयत । इत्याशय ॥ ५०-५१ ॥

इतिहासविक्रासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एष तुरीयकः ॥

इति श्रीतैलङ्गकुलजलधिकौस्तुभायमान-देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधि-  
कृतावीश्वरविलासमहाकाव्ये नगरादिवर्णन नाम चतुर्थं सर्गः ॥



## पञ्चम. सर्ग.

तत्र ब्रह्माऽभवत्कश्चिद्द्विजराजस्त्रयीपटुः ।

वितानकर्मसंदोहविताननविचक्षणः ॥ १ ॥

वितानने विस्तारणे ॥ १ ॥

सर्व ऋत्विग्गणाधीनकर्मतन्त्रविधानवित् ।

कृताकृतविधिज्ञाता मुख्यः सर्वक्रियासु यः ॥ २ ॥

ऋत्विग्गणकर्तव्य कर्मतन्त्रविधान वेत्ति स ॥ २ ॥

आसीददासीममहीमण्डलाखण्डलादृतः ।

आसीद्यज्ञकरोऽध्वर्युः काशीवासी द्विजोत्तमः ॥ ३ ॥

आसीदत् (आसन्नम्) आसीम (सीमापर्यन्तम्) यन् महीमण्डलं तस्य  
आखण्डलेन इन्द्रेण (सार्वभौमेन) आदृत ॥ ३ ॥

माध्यंदिनमहाशाखां यजुःकल्पमहीरुहः ।

धत्ते यज्ञमधुशब्दमारुह्य स वनप्रियः ॥ ४ ॥

स वनप्रियः (कोकिल) वास्तवे तु सवन(सुत्या)प्रिय यज्ञकराख्य.  
यजूरूपस्य कल्पवृक्षस्य माध्यन्दिनशाखामारुह्य यज्ञे मधुशब्द धत्ते करोति ।  
स यजुर्वेदस्य माध्यन्दिनशाखाध्यायी आसीदिति अध्वर्यो परिचयो दत्त ॥४॥

तत्र होत्रक्रियामात्रपात्रतामात्मना दधत् ।

ऋग्वेदकोविदः कश्चिद् द्विजः प्रावर्तयन्मखम् ॥ ५ ॥

होत्रक्रियामात्र०—यज्ञे स्वयं होमक्रियाकर्ता इतिभाव । एवविध  
ऋग्वेदी प्रारम्भयत् ॥ ५ ॥

कण्ठस्वरपराभूतगन्धर्वस्वरधोरणिः ।

औद्गात्रं विभ्रदभ्रान्तं बभ्राजे ब्राह्मणोत्तमः ॥ ६ ॥

कण्ठस्वरेण विजिता गन्धर्वाणां स्वरधोरणी (प्रवाह) येन स । औद्-  
गात्रं यज्ञे उद्गातृपदं विभ्रत् ॥ ६ ॥

सर्वे स्वस्वगणोपेता देवा इव दिवस्पतेः ।

श्रीमद्राजाधिराजस्य विप्राः प्रावर्तयन्मखम् ॥ ७ ॥

स्वै. स्वै गणै (अधीनै) उपेता युक्ता । दिवस्पते इन्द्रस्य ॥ ७ ॥

यावत्तुरङ्ग उत्सृष्टः कृतरक्षो धनुर्धरैः ।

तावदङ्गाहुतीरग्नौ सायं प्रातर्ददुर्द्विजाः ॥ ८ ॥

उत्सृष्टस्य अश्वस्य पुनरावर्तनपर्यन्तं सायं प्रातः अङ्गभूता आहुती  
जुहुवु ॥ ८ ॥

द्वौ वीणागायिनौ विप्रौ तत्र दक्षिणतोऽध्वरात् ।

जगतुर्यजमानस्य यज्ञदानोद्भवं यशः ॥ ९ ॥

द्वौ वीणया गायकौ अध्वरात् दक्षिणतः, यज्ञस्य दक्षिणभागादित्यर्थः ॥ ९ ॥

सायं संग्रामविजयप्रभूतममलं यशः ।

श्रावयामासतुर्नित्यं सम्राजस्तस्य भूपतेः ॥ १० ॥

विजयात् प्रभूतम् उत्पन्नम् ॥ १० ॥

अवगाह्य महीं कृत्स्नां प्रत्यावृत्तो यदा ययुः ।

यजमानयुताः सर्वे यज्ञवाटं तदा ययुः ॥ ११ ॥

ययुः अश्वमेधीयोऽश्व ॥ ११ ॥

आरेभिरेऽमितो विप्रास्तत्र सर्वाङ्गसंभृतम् ।

अश्वमेधं महायज्ञमिन्द्रस्येव महीपतेः ॥ १२ ॥

वास्तोष्पतिरिहाहूतः सुब्रह्मण्यद्विजन्मना ।

अहल्याजारमात्मानमाकण्यन्तिस्त्रपां दधौ ॥ १३ ॥

सर्वस्वर्णमयाकारस्तत्रोच्छ्रायं दधद्विवि ।

रेजे यूपावलीमध्ये महायूपो मनोहरः ॥ १४ ॥

द्यवि आकाशे उच्छ्रायम् औन्नत्यं दधत् । सर्वं सुवर्णमयं आकारो यस्य  
ईदृशो महायूपो रेजे शुशुभे ॥ १४ ॥



यथा भूपावलीमध्ये महाभूपो विराजते ।

अम्बावतीपुरश्रेष्ठपरिव्रढिमकीर्तितः ॥ १५ ॥

भूप कथं गुरुभे, तत्रोपमामाह—अम्बावती (आम्बेर) पुरश्रेष्ठस्य परिव्रढ स्वामी तस्य भाव परिव्रढिमा, तेन कीर्तित. महाभूप (राजाधिराजो जयसिंह) यथा भूपावलीमध्ये तथा अन्यासा यूपवलीना मध्ये महायूप ॥ १५ ॥

मिष्टान्नभोजनैर्विप्रा बिभ्राणास्तृप्तिमध्वरे ।

प्रत्यक्षं कथयांचक्रुः संतोषं हृदि मध्वरेः ॥ १६ ॥

अध्वरे तृप्ति बिभ्राणा (वहन्त) विप्राः मध्वरे. विष्णोस्तृप्ति हृदि कथयामासु ॥ १६ ॥

दीनानाथजनैर्लब्धा इष्टा मिष्टान्नभुक्तयः ।

यजतां राजशार्दूलो नित्यमित्यमवादयन् ॥ १७ ॥

दीनैः अनाथैश्च लब्धा इष्टा वाञ्छिता मिष्टान्नस्य भुक्तयः (भोजनानि)—‘राजश्रेष्ठो नित्यं नित्यमेव यजताम्’ इति अजल्पयन् । ब्राह्मणद्वारा इत्थमाशीर्वादानदापयन्नित्यर्थः ॥ १७ ॥

सभाजयतसंदत्ता तथा पचतभृज्जता ।

एका प्रवर्तिता तत्र क्रिया खादतमोदता ॥ १८ ॥

“लोकान् सभाजयतं (सत्कुरुत), सदत्त (दानं दत्त)” इति सततं यस्यामभिधीयते सा क्रिया सभाजयतसदत्ता । एवमन्यत्रापि विग्रहो बोध्यः ॥ १८ ॥

प्रातः पर्वतसंकाशाः प्रकाशन्तेऽन्नराशयः ।

सायं शुद्धधराशेषा दृश्यन्ते प्रतिवासरम् ॥ १९ ॥

पर्वताकारा अन्नानां राशयः सायं शुद्धा रिक्ता धरा एव शेषो येषां तादृशा दृश्यन्ते ॥ १९ ॥

सुदेश्यानि दुकूलानि मिष्टान्नानि च भूरिशः ।

अयाचितोपपन्नानि सर्वैर्लब्धानि भूपतेः ॥ २० ॥

सुदेश्यानि सुन्दरदेशोद्भवानि दुकूलानि पट्टवस्त्राणि । अयाचितानि च  
तानि उपपन्नानि (प्राप्तानि) ॥ २० ॥

दीप्ताभिरग्नेर्ज्वालाभिराननैश्च द्विजन्मनाम् ।

दत्ता आहुतयो यज्ञे गृहीताः स्मितिर्वर्जिताः ॥ २१ ॥

अग्ने ज्वालाभि ब्राह्मणाना मुखैश्च दत्ता आहुतयो गृहीता । स्मिति  
स्मय, मद आश्चर्यं वा । अग्नौ हुत ब्राह्मणाश्चापि भोजिता इत्याशय ॥ २१ ॥

द्वौ वीणागायिनौ विप्रौ श्रीकृष्णकविलक्ष्मणौ ।

राजर्षिभिः समं तत्र यजमानमगायताम् ॥ २२ ॥

राजर्षिभि समम्, प्राक्तनाना राजर्षीणा गानप्रसङ्गे यथा ते अगीयन्त  
तथा यजमान (जयसिंह) अपि अगीयतेत्याशय । अनेन यजमानस्य प्राचीन-  
राजर्षिवन् महामहिमत्वं ध्वन्यते ॥ २२ ॥

पृथुमान्धातृसगरदिलीपनहुषादयः ।

तस्य स्रष्टुर्विधेस्तत्र हस्तलेखा इवाबभुः ॥ २३ ॥

विधे विधानस्य कर्तुस्तस्य (जयसिंहस्य) पृथ्वादयो हस्तलेखा इव  
प्रतीयन्ते स्म । हस्तलेखा यथा तत्काल समक्षमुपनीयन्ते तथा यजमानेन  
विधिद्वारा पृथ्वादय प्राचीनलेखा इव समक्षमुपस्थापिता इत्याशय ॥ २३ ॥

जायमानासु सुत्यासु तायमाने ततोऽध्वरे ।

महेन्द्रेण समं भूयो यजमानमगायताम् ॥ २४ ॥

सुत्यासु सोमस्य सवेषु (कण्डनेषु) । यथा इन्द्रस्य स्तुतिरगीयत तथा  
यजमानस्याऽपीति तत्साम्येन लोकातिशायि माहात्म्यमभिव्यज्यते ॥ २४ ॥

महेन्द्रः सम्यगाहूतः सुब्रह्मण्यप्रयोगिभिः ।

विलोक्य राजशार्दूलं स्वद्वितीयममन्यत ॥ २५ ॥

ऋग्वेदप्रयोक्तृभिः आहूत इन्द्र त द्वितीयमिन्द्रममन्यत । इन्द्रस्यापि  
दृष्टौ इन्द्रत्वप्रतीत्या महाप्रभावत्वं ध्वन्यते ॥ २५ ॥

वितायमाने विप्रौघैर्वितानेऽस्मिन् विशेषतः ।

प्रजापतिसमं विप्रौ यजमानमगायताम् ॥ २६ ॥

विप्रौ वीणया गायिनौ तौ । इदानीं प्रजापतिना सममगायताम् प्रजापति-  
ममानुभावत्वं व्यङ्गयन् ॥ २६ ॥

एवं सर्वाङ्गसंपन्नः सोऽश्वमेधो महामखः ।

लब्धो राजाधिराजेन श्रेयसः प्रतिभूरिव ॥ २७ ॥

श्रेयस पुण्यस्य प्रतिभू प्रामाण्यमध्यस्थ इव 'जामिन' ॥ २७ ॥

विरेजुर्लोहितोष्णीषाः प्रचरन्तो मखे द्विजाः ।

राज्ञेऽस्मै यजमानाय दायमानाः शुभाशिषः ॥ २८ ॥

विवेरनुमार लोहितमुष्णीष धारयित्वा प्रचरन्तः परितः प्रचरणं  
कुर्वन्त ॥ २८ ॥

अस्मिन् यज्ञे जायमाने यावद्यद् येन याचितम् ।

तावत्तत् तेन विप्रेण क्षिप्रमस्मादलभ्यत ॥ २९ ॥

अस्मात् (जयसिहात्) ॥ २९ ॥

लेभे प्राच्यादिदिग्देश्यं प्राज्यं राज्योद्भवं धनम् ।

ऋत्विग्भिर्दक्षिणात्वेन श्रीमद्राजाधिराजतः ॥ ३० ॥

प्राची-दक्षिणा-पश्चिमेत्यादिदिग्देशभव प्राज्य प्रभूतम् ॥ ३० ॥

रेजे सौवर्णयूपेन मानसागरतीरभूः ।

जयस्तम्भेन महता यथासागरतीरभूः ॥ ३१ ॥

महता विशालेन विजयस्मारकस्तम्भेन यथा सागरस्य तीरभूस्तथा  
यूपेनेति एतल्लोकपरलोकयोरुभयत्र विजयशालितया महाभाग्यत्व ध्वन्यते  
॥ ३१ ॥

अहर्दिनवहदिव्यप्राज्यसाराज्यधारया ।

सप्तजिह्वः परिग्रामसंतृप्तिर्दीप्तिमान् वभौ ॥ ३२ ॥

अहोरात्र प्रवहत दिव्यस्य (उत्कृष्टस्य) प्राज्यस्य प्रभूतस्य सारभूतस्य  
आज्यस्य (घृतस्य) धारया ॥ ३२ ॥

नित्यलग्नाज्यधाराभिर्भग्नावयवतानवम् ।

पश्यन्ती पतिमग्नायी प्रेममग्ना मुदं दधौ ॥ ३३ ॥

नित्यसबद्धाभिर्घृतधाराभिर्भग्न दूरीभूतम् अङ्गानां तानव (कार्श्यं)  
यस्य ईदृशं पतिं पश्यन्ती अग्नायी अग्ने पत्नी ॥ ३३ ॥

विताने विततानेकभाजनोच्छूनविग्रहम् ।

दृष्ट्वा पुलोमजा कान्तमन्तः संतोषमातनोत् ॥ ३४ ॥

विततेषु अनेकभाजनेषु उच्छून उत्फुल्ल विग्रहं (शरीरं) यस्य तम्  
॥ ३४ ॥

कृतं राजाधिराजेन हयमेधं महामखम् ।

जगुर्गन्धर्वपतयः स्वयम्भूसदनान्तरे ॥ ३५ ॥

• अमुं राजाधिराजस्य विततं सुमहाक्रतुम् ।

शृण्वतां सर्वदेवानामश्लाघत बृहस्पतिः ॥ ३६ ॥

शृण्वता सर्वदेवानां, शृण्वत्सु सर्वदेवेषु इत्याशयः ॥ ३६ ॥

तत्र धौततमे सूक्ष्मे वाससी विमले वहन् ।

कृष्णाजिनधरः स्कन्धे मृगशृङ्गं करे दधत् ॥ ३७ ॥

अश्वमेधमखे दीक्षां बिभ्रत्परमदुर्लभाम् ।

महाभाग्यवतामीशोऽपारपौरुषसारभृत् ॥ ३८ ॥

अपारस्य पौरुषसारस्य धारकः ॥ ३८ ॥

शिखासूत्रधरोदारदीप्ती राजर्षिसंस्तुतः ।

साक्षाद्धर्मावतारोऽसौ यजमानो व्यराजत ॥ ३९ ॥

शिखासूत्रधरश्चासौ उदारदीप्तिश्च, (उदारा दीप्तिः कान्तिर्यस्य) ।  
राजर्षिभिर्वापि संस्तुतः श्लाघितः ॥ ३९ ॥

भयेनालोकितो राजा नयेनाढ्यो युधिष्ठिरः ।

मयेन वह्निनिर्दिष्टं स एनमवलोकताम् ॥ ४० ॥

यज्ञवाटस्य परितो वापीः पुष्करिणीः कृति ।

चक्रे स राजशार्दूलः कूलस्थाम्भोजकाननाः ॥ ४१ ॥

वापी दीर्घिका, कूले स्थितम् अम्भोज(कमल)कानन यासा ता  
पुष्करिणी सरसी ॥ ४१ ॥

उन्मीलितकमलामोदकमलामोदधारिणीः ।

कलहंसकुलाकाण्डकेलिकूजितकारिणीः ॥ ४२ ॥

उन्मीलनाम् (प्रकुलानां) कमलानाम् आमोद (सुगन्धम्), अतएव  
कमलाया लक्ष्म्या (मोदम् आमोद वा हर्षम्) धारयन्ती (पुष्करिणी) ।  
कलहंसकुलस्य अकाण्डे अनवसरे (सर्वदा इत्याशय) केलिकूजित कुर्वन्ति  
कारयन्ति वा या ता ॥ ४२ ॥

फुल्लारविन्दकोशान्तर्वेश्मनित्यविलासिभिः ।

आरब्धतारझङ्कारसंगीता भृङ्गकिन्नरैः ॥ ४३ ॥

फुल्लस्य अरविन्दकोपस्य अन्त (आभ्यन्तरिकभाग) एव वेश्म (गृह)  
तत्र नित्य विलासिभिः भृङ्गरूपैः किन्नरैः प्रारब्ध झकाररूप संगीत, यासु ता  
॥ ४३ ॥

तीरभूविलसद्विविष्णुवेश्मविराजिताः ।

उपनीरस्वर्णहीरनिश्रेणिश्रेणिशालिनीः ॥ ४४ ॥

तीरभूमौ विलसद्द्विविष्णुमन्दिरैर्विराजिता । नीरस्य समीपे उपनीर  
जलसमीपे, स्वर्ण-हीरकनिर्मिता या निश्रेणि-(सोपान)श्रेणि (परम्परा)  
तया शोभमाना ॥ ४४ ॥

अविश्रान्ततमैकान्तस्वाध्यायाध्ययनोद्धुरैः ।

द्विजैः सेवितपर्यन्ताः प्रत्यब्दं सोमयाजिभिः ॥ ४५ ॥

निरन्तरम् एकान्ते वेदाध्ययने उद्धुरै प्रौढे , प्रतिवर्षं सोमयागकारिभि  
द्विजै सेवितपग्निसरा ॥ ४५ ॥

अश्वमेधमखोत्सृष्टैः कैश्चित्स्रैर्विहारिभिः ।

पशुभिः पक्षिभिश्चैव जीवनीकृतजीवनाः ॥ ४६ ॥

अश्वमेधयज्ञादुत्तरं बन्धनादुत्सारितैः पशुप्रभृतिभिः जीवनाधारीकृत  
जीवनं (जलं) यासां ता ॥ ४६ ॥

विप्रैरवारितद्वारमन्नसत्रमुपाश्रितैः ।

भोजनाच्छादनस्वस्थैः सेवितोत्तीरभूमिकाः ॥ ४७ ॥

न निरुद्धं द्वारं यस्य ईदृशम् अन्नसत्रम् ( भोजनक्षेत्रम् ) उपाश्रिते-  
ब्रह्मिणैः सेविताऽपरतटा । वापी पुष्करिणीश्च चकारेति पूर्वेण (४१) तम-  
पद्येनाञ्जय । सप्तभिः कुलकम् ॥ ४७ ॥

अथ स्वनिर्मितोदारनिश्रेणिश्रेणिशोभितम् ।

स राजाऽवभृथं कर्तुं मानसागरमागमत् ॥ ४८ ॥

स्वनिर्मितानाम् उदाराणां (उत्तमानाम्) निश्रेणीनां (सोपानपाद-  
न्यासानाम्) श्रेण्यां शोभितम् ॥ ४८ ॥

यज्ञपत्नीचतुष्केन सहितः स हितः सताम् ।

रराज राजशार्दूल ऋत्विङ्मण्डलमण्डितः ॥ ४९ ॥

यथैव रोहिणी-ज्योत्स्ना-राका-कैरविणीपतिः ।

तारकामण्डलोदारशोभाढ्यः शारदः शशी ॥ ५० ॥

हितं हितकारकं । चतसृभिः यज्ञसहचरीभिः महिषीभिः सहितः तारका-  
मण्डले उदारया शोभया आढ्यः यथा रोहिणी-ज्योत्स्नादीनां पतिः शारदः  
चन्द्रः तथा ऋत्विजां मण्डलेन समूहेन शोभितः राजशार्दूलो रराज । पत्नीनां  
रोहिणी-ज्योत्स्नादीनां च, तथा-ऋत्विङ्मण्डलस्य तारकामण्डलस्य च मिथो  
बिम्बप्रतिबिम्बभावो बोध्यः ॥ ४९-५० ॥

नानातीर्थशतानीतनीरनिक्षेपभासुरे ।

मानसागरतोयेऽस्मिन् चकारावभृथं नृपः ॥ ५१ ॥

नानातीर्थशताद् आनीतस्य नीरस्य निक्षेपेण भासुरे दिव्यप्रभावे । अव-  
भृथ चकार ॥ ५१ ॥

एवं सदक्षिणाभारं सभूरि ब्रह्मभोजनैः ।

साङ्गं स वाजिमेधानां चक्रे पञ्चोत्तरं शतम् ॥ ५२ ॥

दक्षिणाभारेण अर्थात् प्रभूतदक्षिणाभि सहितम्, बहुतरव्राह्मणभोज-  
नैश्च सहितम् । अतएव साङ्गोपाङ्गम् अश्वमेधाना पञ्चोत्तर शत चकार  
॥ ५२ ॥

विस्फूर्जद्वाजपेयाध्वरविशदतरच्छत्रसच्छायशीर्षः

प्रोदञ्चामरश्री रुचिररुचिलसत्तीर्थतोयैः समन्तात् ।

विप्रैर्दत्ताभिषेकः समुचितचतुराम्नायमन्त्रान्यवीरैः

रेजे राजाधिराजो विमलतरतनुर्वाजिमेधाध्वरीणः ॥ ५३ ॥

विजृम्भमाणे अश्वमेधयज्ञे अतिश्वेतच्छत्रेण सच्छाव्य सुन्दरकान्तिशालि  
शीर्षं यस्य । प्रोदञ्चन्ती (उदयन्ती) चामराणा शोभा यस्य । विप्रै रुचिर-  
रुचिभि सुन्दरकान्तिभि लसद्भि तीर्थतोयै (तोयद्वारा) कृताभिषेक ।  
कीदृशैर्विप्रै ? समुचितेषु चतुराम्नाय (वेद) मन्त्रेषु अन्येषु ( उपनिष-  
द्धर्मशास्त्रादिषु ) च वीरै । वाजिमेधमार्गानुगामी, अश्वमेधकर्तेत्याशयः  
॥ ५३ ॥

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग पञ्चम एषकः ॥

इति श्रीमत्तैलङ्गकुलजलधिकौस्तुभायमान-देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिकृता-  
वीश्वरविलासमहाकाव्ये वाजिमेधारम्भो नाम पञ्चम सर्गः ॥



## षष्ठ सर्ग

समन्ततः कल्कहर्ति कलौ युगे विधाय वृद्धिं गमितात्स्वधर्मतः ।

स कल्किनं सत्ययुगागमोत्सवादतिष्ठिपद्विष्टपदिष्टमङ्गलः ॥ १ ॥

सर्वतः कल्कस्य (पापस्य) हरणं विधाय वृद्धिं प्रापितात् स्वधर्मात् कल्किनं कल्कीति भुवने प्रसिद्धं (कल्कि-अवतारम्) सत्ययुगस्य पुनः आगमनं भवेदिति उत्सवात् आनन्दात् (हेतोः) अतिष्ठिपत् मन्दिरं निर्माय अस्थापयत् ॥ १ ॥

स्वनिर्मितेऽस्मिन्नगरे स मध्यगं तुषारशैलद्युति कल्किमन्दिरम् ।

चकार विस्तारि शिरःसमुच्छ्रितध्वजाञ्चलच्छायपवित्रितप्रजम् ॥ २ ॥

स्वनिर्मिते अस्मिन् (जयपुरनगरे) मध्यगं मध्यस्थितम् । विस्तारि महाविशालम् । तुषारशैलो हिमालयः तद्वद् द्युतिर्यस्य तत् । शिरसि (शिखरे) समुच्छ्रितं यः पताकाञ्चलस्तस्य छायायाः (छायायामागमनमात्रेण) पवित्रिता प्रजा येन तत् । कल्किमन्दिरं चकार इति षोडशश्लोकपर्यन्तम् एकान्वयः । (कुलकम्) ॥ २ ॥

स्फुरन्महोच्चध्वजदण्डघट्टनासशङ्कचित्तेन शनैरनूरुणा ।

दिवाकरस्यन्दनवाहवाहने सदक्षिणोदग्गति सम्यगीक्षितम् ॥ ३ ॥

स्फुरतः महोन्नतस्य ध्वजस्य दण्डेन या घट्टना (आघातः) तया सशकचित्तेन गच्छतः स्यन्दनस्य दण्डेन सह समाघातो मा भूदिति शक्तिचित्तेन अनूरुणा (सूर्यसारथिना, अरुणेन) दिवाकरः (सूर्यः) रथस्य वाहाना (घोटकानाम्) वाहने चलने (यत् मन्दिरम्) सदक्षिणोदग्गतिं यथा स्यात्तथा वीक्षितम् । कदाचिद् सदक्षिणगतिं दक्षिणगतिसहितम्, कदाचिच्च सोदग्गतिं उत्तरदिग्गतिसहितम्, सम्यग् यथा स्यात्तथा ईक्षितम् । अयं भावः—मन्दिरमियदुन्नतं यद् यस्य शिखरस्थध्वजेन सह आघातो न भवेदिति सशकचित् अरुणः मध्यभागं परिहृत्य सूर्यस्य घोटकान् कदाचिदक्षिणदिशि, कदाचिच्च उत्तरदिशि वाहयति (दक्षिणायन-उत्तरायणभेदेन) । तथा चेद



मन्दिरम् अरुणेन कदाचित्सदक्षिणगति कदाचिच्च स्रोतरगति यथा स्यात्तथा  
उपरिस्तेन वीक्ष्यते ॥ ३ ॥

सप्तर्षिहस्तावचिचीषितस्फुरद् ध्वजांससचित्रदुकूलपङ्कजम् ।

अरुन्धतीमूर्धनि वेष्टनीभवत्प्रकाशपीताम्बरजध्वजाञ्चलम् ॥ ४ ॥

सप्तर्षीणा हस्तं अवचिचीषितम् (अवचेतुम् इष्टम्) स्फुरतो ध्वजस्य  
असे (स्कन्धे-मध्यभागे) सन् गोभन (वर्तमान वा) चित्रदुकूलस्य चित्रस्थ  
पङ्कज (कमल) यस्मिन् । अरुन्धत्या मस्तके वेष्टनायितो भवन् प्रकाशो यस्य,  
ईदृश पीताम्बरजात ध्वजाञ्चलो यस्य तत् । यस्य मन्दिरस्योपरिभागे  
ध्वजस्य धौमवस्त्र नानाचित्रैरङ्कितम् । तत्र चित्रित पङ्कज दृष्ट्वा साक्षात्  
पङ्कजमिदमिति भ्रान्त्वा गगने भ्रमन्त सप्तर्षयो निजहस्ताभ्यामवचेतुम् (त्रोट-  
यितुम्) इच्छन्ति किञ्च-यन्मन्दिरस्योपरिभागे पीतपटनिर्मितो ध्वजाञ्चल  
इयदुच्छ्रितो वर्तते यस्य पीतवर्णं प्रकाश गगने परिक्रमन्त्या भगवत्या अर-  
न्धत्या मस्तके पीतपटस्य वेष्टनमिव (अवगुण्ठनमिव) शोभते इत्यागय ॥४॥

नभोनदीस्नानमहोच्चकन्धरा मृगाधिपत्रासजसंभ्रमादिव ।

विमानपर्यङ्कतले सुराङ्गनामुखेन्दुभिर्मुक्तकुरङ्गरूपलाञ्छितम् ॥ ५ ॥

नभोनद्या आकाशगङ्गाया स्नानार्थं महोच्चा (अतिउन्नतीकृता)  
कन्धरा यस्य, ईदृशस्य मृगाधिरस्य त्रासजान् सभ्रमात् (भयान्) इव विमानपर्य-  
ङ्कस्य तले सुराङ्गनाना मुखचन्द्र मुक्त इरीभूत कुरङ्गरूप लाञ्छित लाञ्छनं  
यस्मिन् ईदृशम् । मन्दिरस्य शिखरे सिंहमूर्ति स्थापिताऽस्ति । तस्या कन्धरा  
उन्नतीकृता अकिना । मन्ये, आकाशगङ्गाया स्नानोत्कण्ठयैव मिहेन ग्रीवा  
उन्नतीकृता । ततश्च मन्दिरोपरिभागे विमानेन या देवाङ्गना आगच्छन्ति  
तासां मुखचन्द्रे य कुरङ्ग (कत्रिसमयानुसार चन्द्रस्य मध्ये मृगस्तिष्ठति यं  
जना कलंक इति कीर्तयन्ति) न मन्ये सिंहस्य भयाद् दूर पलायते । अत एव  
मन्दिरोपरिभागे सुराङ्गनाना देवाङ्गनाना मुखेन्दव त कुरङ्गरूप लाञ्छन  
व्यजन्ति । एव च मन्दिरमिदं निजोपरिभागे निष्कलङ्कं त कुरङ्ग रूप लाञ्छन  
हृत्यजन्ति । एव च मन्दिरमिदं निजोपरिभागे निष्कलङ्कं देवाङ्गनाना मुखैर-  
लङ्कितम् ॥ ५ ॥

मृगाङ्गमध्यस्थकुरङ्गकेशवत्त्विषा मिलत्पीतपटध्वजाञ्चलम् ।

शिरोग्रराजत्कलशोत्तमत्रयक्षरत्सुधासीकरदेवभाजनम् ॥ ६ ॥

मृगाङ्गस्य (चन्द्रस्य) मध्ये य कुरङ्ग (कलक इति जनैः प्रसेधित) तस्य केशवत् त्विषा किञ्चिद् वभ्रुवर्णया कान्त्या । मिलन् पीतपटशालि-ध्वजस्य अञ्चलो यस्य तत् । (मन्दिरमियदुन्नतम्-यस्य शिखरस्थस्य ध्वजस्य पीतपटाञ्चल चन्द्रस्यातिसमीपतया चन्द्रस्थितस्य कुरङ्गस्य केशकान्त्या शबलितवर्णो भवति ।) शिरोऽग्रे मन्दिरस्य शिखरस्य अग्रभागे कलशो-त्तमाना यत् त्रयम् (उत्तमकलशाना त्रयम्) तस्मात् क्षरन्तो ये सुधासीकरा स एव देव मेघ तस्य भाजनम् (मन्दिरम्) । अयं भाव —मन्दिरस्योन्नततया चन्द्रस्य सुधा मन्दिरशिखरस्थितेषु त्रिषु कलशेषु निपतति । ततश्च कलश-त्रयाद् रात्रौ सुधासीकराणां वर्षा सर्वदा भवति । तादृशवर्षायां भाजनमिदं मन्दिरम् ॥ ६ ॥

मन्दाकिनीवारितरङ्गसंगमान्निरन्तरं स्वच्छमहोन्नतध्वजम् ।

नक्षत्रमालामणिवृन्दमण्डितस्फुरन्महाकेतुजदण्डशोभितम् ॥ ७ ॥

मन्दाकिन्या (आकाशगङ्गाया) वारितरङ्गाणां संगमात् स्वच्छं महो-न्नतश्च ध्वजो यस्य तत् । यस्य मन्दिरस्य ध्वजानां वस्त्रम् आकाशगङ्गा-पर्यन्तगामि, अतएव तस्यास्तरङ्गैः तत् अतीव स्वच्छं भाति । नक्षत्राणां माला (पङ्क्तिः) सैव मणिवृन्द (रत्नराशि) तेन मण्डितं स्फुरन् महाकेतुजो दण्डो यस्य तेन शोभितम् । यस्य ध्वजस्य दण्डो नक्षत्राणां मध्यपर्यन्तं सलग्नः । अत एव स मणिजटित इव भृशं विभ्राजते ॥ ७ ॥

क्वचिन्महामञ्जुलहीरकावलीप्रकाशविस्फारितचन्द्रचन्द्रिकम् ।

क्वचिन्महामूल्यमहामणिप्रभास्वकाण्डसन्ध्यायितसर्ववासरम् ॥ ८ ॥

क्वचिन्महामूल्यमहामणिप्रभास्वकाण्डसन्ध्यायितसर्ववासरम् । कस्मिंश्चिद् भागे (यस्मिन् भागे हीरकावलिर्जटिता) महामनोहरा या हीरकावलिः तस्यां प्रकाशेन विस्फारिता (विस्तारगमिता, अथवा स्वच्छता नीता) चन्द्रस्य चन्द्रिका येन । मन्दिरे जटितानां हीरकाणां प्रकाशेन चन्द्रस्य ज्योत्स्ना द्विगुणं शुभ्रप्रकाशां जायते । कस्मिंश्चिद् भागे (यत्र मणिकयस्त्वानि

जटितानि ) महामूल्याना माणिक्यमहामणीना प्रभासु कान्तिषु अकाण्डे अनवसरे एव सन्ध्यायित मन्ध्याकालसदृशीकृत सर्वोऽपि वासरो येन तत् । माणिक्यमणीना तादृशोऽरुण प्रकाश पतति येन सपूर्णेऽपि दिने अरुणायमाना सन्ध्येव प्रतिभानि ॥ ८ ॥

क्वचिन्महानीलमाणिप्रभाभरैरकालमेघोदयकान्तिमाण्डितम्<sup>१</sup> ।

तडिद्विलासाय तदन्तरान्तरा सुवर्णलेपप्रसारैश्चमत्कृतम् ॥ ९ ॥

कस्मिंश्चिद् भागे ( यत्र इन्द्रनीलमणयो जटिता ) महतां नीलमणीना प्रभाभरं अकालमेव मेघोदयस्य कान्त्या नण्डितम् । यत्र अन्तराऽन्तरा ( मध्ये मध्ये ) तडितो विलासाय विद्युत शोभाप्रदर्शनाय सुवर्णनिर्मितलेपस्य प्रसारै चमत्कारजनकम् । मन्दिरस्य कश्चिद् भागो नीलमणिभिर्विरचितः, यस्य मध्ये मध्ये विलापित सुवर्णं प्रलिप्तम् । ततश्च तत्र तथा प्रतीयते यथा सर्वतो नीलो मेव उदितो भवेत् मध्ये मध्ये च पीता विद्युत् चमत्कृता भवेत् ॥ ९ ॥

चतुर्विधाऽऽतोद्यसमूहसंभवध्वनिप्रतिध्वानगभीरझाङ्कृतम् ।

त्रिसन्ध्यमारार्तिकमङ्गलोत्सवप्रसर्पिगम्भीरसमुद्रगर्जितम् ॥ १० ॥

तत-आनद्ध-सुपिर-ध्वनेति चतुर्विधात् आतोद्य(वाद्य)समूहात् संभवः (उत्पत्ति) यस्य तादृशस्य ध्वनेर्य प्रतिध्वान तस्य गम्भीर झाङ्कृत (अङ्कार-शब्द) यस्य तत् । प्रातर्मध्याह्ने सायमिति तिसृषु सन्ध्यासु आरार्तिक(नीरा-जन)मगलोत्सवे प्रसर्पणशील गम्भीर समुद्रस्येव गर्जित यस्य तत् । त्रिकालम् आरार्तिकसमये यत्र चतुर्विधाना वाद्याना गम्भीरो झाङ्कार समुदेति यो हि समुद्रगर्जनवद् गभीर सर्वदिक्षु प्रसर्पति ॥ १० ॥

परस्परोत्थप्रतिबिम्बशालिना परस्परोन्मालिमयूखमालिना ।

अनेकचित्रोत्करचारुरोचिषा महामणिस्तम्भशतेन शोभितम् ॥ ११ ॥

परस्परोत्थ अन्योन्यसमुत्पन्नो य प्रतिबिम्ब तेन शालिना (अस्य स्तम्भस्य प्रतिबिम्ब तस्मिन् स्तम्भे पतित, तस्य स्तम्भस्य प्रतिबिम्बश्च अस्मिन् स्तम्भे पतित इति), तथा परस्परम् उन्मालिनी (उद्गता माला यस्या)

मयूखमाला (किरणपरम्परा) यस्य तादृशेन (अस्य स्तम्भस्य किरणजाल तस्मिन् स्तम्भे पतित, तस्य किरणजाल चास्मिन्निति) । अनेकेषा चित्रोत्कराणा (चित्रसमूहानाम्) चारु रोचि (प्रकाशो) यस्य तादृशेन महता मणि-स्तम्भशतेन शोभितम् ॥ ११ ॥

चतुर्दिगारोपितवैष्णवायुधप्रभाविनश्यत्कलिकालवैभवम् ।

सुवर्णजालान्वितरत्नकोष्ठकस्फुरत्सपल्याणतुरङ्गराजितम् ॥ १२ ॥

चतसृषु दिक्षु आरोपितानि यानि शङ्ख-चक्रादीनि वैष्णवायुधानि तेषा प्रभया विनश्यत् कलिकालस्य वैभव (सामर्थ्यम्, सर्वस्वम्) यत्र । सुवर्ण-जालेन अन्वित यत् रत्नकोष्ठकम् (रत्नजटितमन्तर्गृहम्) तस्मिन् स्फुरन् (दीप्यमान) पल्याण(पृष्ठासन)सहितो य तुरग तेन शोभितम् ॥ १२ ॥

प्रतिक्षपं रत्नमयूखमञ्जरीचयैः समाच्छादितमच्छविग्रहम् ।

अनेकदिव्यौषधिभासुरप्रभासमुन्मिलन्मन्दरमेरुमञ्जुलम् ॥ १३ ॥

प्रतिक्षप प्रतिरात्रि (प्रत्येकरात्रौ) रत्नमयूख(मणिकिरण)रूपै मञ्जरीचयै समाच्छादितम्, अतएव स्वच्छशरीरम् । प्रत्येकरात्रौ मन्दिरा-दस्मात् रत्नाना किरणा निस्सरन्ति ये मञ्जर्य इव प्रतीयन्ते, तैरस्य (मन्दि-रस्य) दिव्य शरीर परिवेष्टितमित्याशय । ततश्च-अनेकासा दिव्यानामौष-धीना भासुरा या प्रभा तथा समुन्मिलन् (मिलित) मन्दरपर्वत इव, सुमेरु-रिव वा मञ्जुल (मनोहरम्) । रात्रौ रत्नकिरणा ये परितः समुच्चरन्ति तै रात्रौ ज्वलन्तीभिर्दिव्यौषधीभिर्भासुरौ मेरु-मन्दरौ पर्वताविव इदं मन्दिर मञ्जुल प्रतीयते इत्याशय ॥ १३ ॥

झणज्झणज्झर्झरझल्लरीरवैः सुभैरवैर्दिव्यतरैः शरैरिव ।

सुदूरनिर्वासितभूरिभीतिमच्चतुर्थकालोद्भवकल्मषव्रजम् ॥ १४ ॥

झणत् झणत् इति शब्द कुर्वन्तो ये झर्झरा — (वाद्यविशेषा 'विजय-घण्ट') झल्लर्य ('झालर') च तासा सुभैरवै (भयकरै) रवै अतिदिव्यै बाणैरिव सुदूर नि सारित भूरिभयशाली चतुर्थकाल(कलि)जात कल्मष-व्रज (पातकसमूह) येन । अतिभीत कलेर्जात पातकव्रान्तो झल्लर्यादीना शब्दै दूर पलायत इत्याशय ॥ १४ ॥

अनेककारुत्तमचारुचातुरीचमत्कृतश्रीरचनाविचित्रितम् ।

त्रिलोकलक्ष्मीमुखचन्द्रमाधुरीनिरीक्षणाऽऽदर्शतलामलप्रभम् ॥ १५ ॥

अनेकेषां कारुत्तमानां शिल्पिश्रेष्ठानां चातुर्या (चतुरतया) चमत्कृता चमत्कारशालिनी श्री (शोभा) यस्या ईदृश्या रचनया विचित्रप्रभाशालि । त्रिलोकलक्ष्म्या (शोभाया वा) मुखचन्द्रमाधुर्यनिरीक्षणार्थं यत् आदर्शतलम् (दर्पण) तद्वत् निर्मला शोभा यस्य तत् ॥ १५ ॥

विकासिकल्पद्रुमवाटिकामिलन्मरुत्तरङ्गागमसौरभान्वितम् ।

दिवानिशं श्रीजयसिंहभक्तिजप्रसारिधूपोद्भवधूमसौरभम् ॥ १६ ॥

श्रीजयसिंहभक्तिजातात् प्रसारशालिन धूपादुद्भवो यस्य ईदृशस्य धूमन्य सौरभ यस्मिन् । अत एव विकासिना (प्रफुल्लाना) कल्पद्रुमाणां वाटिका (आराम) तस्या मिलन्त मरुत्तरङ्गा (वायुलहरी) तेषामागमनेन यत्सौरभ सौगन्ध्यम् तेन अन्वितम् । जयसिंहस्य भक्तिवशात्तत्र अर्हतिश महार्घधूपस्य सौगन्ध्यं प्रसर्पति तेन तथा प्रतीयते यथा कल्पद्रुमवाटिकाया वायुलहरीणामागमनेन तत्तादृगमद्भुत सौरभम् आगच्छद् भवेत् ॥ १६ ॥

तस्मिन्सुवर्णाचलभासि मन्दिरे महामहाज्यौतिषिभिर्निरूपिते ।

शुभे मुहूर्ते विनिधाय कल्किनं संपूजयामास स राजपुङ्गवः ॥ १७ ॥

सः (जयसिंह) , सुवर्णाचल(सुमेरु)वद् भा कान्तिर्यस्य तत् सुवर्णा-चलभा. तस्मिन् मन्दिरे । महामहद्भिर्ज्यौतिषिभिर्नियतीकृते शुभे मुहूर्ते कल्किनो भगवत प्रतिष्ठा कृत्वा शास्त्रमर्यादाऽनुसारं पूजयामास ॥ १७ ॥

उदञ्चिपञ्चामृतसंचयाञ्चितैः सुवर्णरत्नप्रभैर्मनोहरैः ।

अभूद्नेकैः कलशैः सुकल्पितं रमापतेस्तत्र महाभिषेचनम् ॥ १८ ॥

उदञ्चिना (उज्जृम्भमाणेन) दुग्ध-दध्यादिपञ्चामृतसमूहेन अञ्चितैः शोभमानैः सुवर्ण-रत्ननिर्मितैः मनोहरैः अनेकैः कलशैः कल्पितं (कृतम्) भगवतः रमापतेः (कल्किनः) महाभिषेचनमभवत् ॥ १८ ॥

ततोऽभिषिक्तः शुभवेषभूषितः सुवर्णरत्नोदितदिव्यमण्डनः ।

वराऽभयभ्राजितपाणिरस्फुरत्कृतावतारो भगवान् यथा पुरा ॥ १९ ॥

कृताऽभिषेक शुभेन वस्त्रादीना वेषेण मण्डित , सुवर्णस्य रत्नाना च उदितम् (उत्पन्नम्) मण्डन भूषण यस्य स । वरदानमुद्रया अभयदानमुद्रया च शोभितहस्त स (कल्की) यथा पुरा (अवतारकाले) तथा अस्फुरत् अशो-  
भत ॥ १९ ॥

बभूव तस्मिन् सुमहामहोत्सवे कलिप्रभावैकहरस्य कल्किनः ।

महत्समाजः सुमहान् समन्ततः, समेऽर्चितास्ते पट-रत्न-भूषितैः ॥ २० ॥

कलिप्रभावस्य एकमात्रहारकस्य भगवत कल्किन सुमहति तस्मिन् महोत्सवे समन्तत सुमहान् समाज (आगताना समारोह) अभूत् । समे सर्वे ते वस्त्र-रत्न-भूषणै सत्कृता अभूवन् ॥ २० ॥

स कल्किदेवः कमनीयदर्शनः स्फुरन्महामन्दिरसंप्रतिष्ठितः ।

विलोकितो यैर्भुवि पुण्यभाजनैस्त एव मुक्ताः कलिकालदोषतः ॥ २१ ॥

कमनीय दर्शन यस्य स । स्फुरति देदीप्यमाने महति मन्दिरे विराजित । सुकृतभाजनैर्यैर्जनैर्विलोकित ते जना एव कलिदोषेभ्य कामक्रोधादिभ्यो मुक्ता ॥ २१ ॥

मुक्तावलीमण्डितरत्ननूपुरप्रभौघचञ्चरणाश्रुजद्वयः ।

पद्मारमानामनरेन्द्रकन्यकाविराजमानोभयपार्श्वभूषितः ॥ २२ ॥

कीदृश कल्किदेव इति २८ तमपद्यपर्यन्तमेकान्वय । तथाहि—मुक्ता-  
वली (मौक्तिकपक्ति) मण्डितयो रत्ननूपुरयो प्रभौघेन (कान्तिसमूहेन)  
चञ्चत् शोभमान चरणकमलद्वय यस्य स । पद्मा-रमानामन्यौ ये नरेन्द्र (राज)-  
कन्यके ताभ्या विराजमानाभ्याम् उभयपार्श्वभ्याम् (निजस्य वाम-दक्षिण-  
भागाभ्याम्) भूषित ॥ २२ ॥

शुभाङ्घ्रिरत्नद्वयवेष्टनीभवन्महार्घ्यकौशेयमनोहराम्बरः ।

मनोज्ञकाञ्चीमणिरत्नकिङ्किणीकलापनिकाणकुतूहलाञ्चितः ॥ २३ ॥

शुभौ अत्री (चरणौ) एव रत्नद्वयम् (अर्थात् रत्नसमकमनीयौ चरणौ), तस्य वेष्टनीभवत् (आवरणता गच्छत्) महामूल्य कौशेय (पट्टवस्त्र)-रूप मनोहरम् अम्बर (वस्त्र) यस्य स । मनोज्ञो य काञ्चीमणिः (कटिपरि-हिता श्रेष्ठा मेखला), तस्या रत्ननिर्मितकिकिणीना (क्षुद्रघण्टिकानाम्) य समूह तस्य निक्वाणकौतूहलेन (पुन पुनर्ज्ञङ्करणरूपकौतुकेन) अन्वितः शोभित ॥ २३ ॥

लसत्सुवर्णमलसूत्रनिर्मितं सदा शरीरारुणकान्तिरञ्जितम् ।

अङ्गे दधानः परिणाहि कञ्चुकं विभूषणौघद्युतिधोरणीमिव ॥२४॥

लसद्भिः सुवर्णस्य अमलैः (सुन्दरैः) सूत्रैः ( कलावत्तू इति ख्यातैः ) निर्मितम्, शरीरस्य अरुणया कान्त्या रञ्जितम् अतएव विभूषणौघस्य (आभरणसमूहस्य) द्युतिधोरणीमिव कान्तिप्रवाहमिव (स्थितम्) परिणाहि नीचैर्विस्तारशालि कञ्चुक (अगवस्त्रम्) अग्रे दधान धारयन् ॥२४॥

मनोज्ञहासद्युतिकौमुदीमिलन्मुखेन्दुसंस्त्राविसुधौघनिर्झरान् ।

जगद्वधूलोचनमीनमोददान् भुजान्तरे हारगणान्वहन् ॥२५॥

मनोहरहास्यरूपा या कौमुदी (चन्द्रिका) तया मिलन् यो मुखरूपश्चन्द्रः तस्मात् सस्त्राविण (प्रक्षरणशीलान्) अमृतपूरनिर्झरान् (निर्झरस्थानीयान्, अर्थात् वक्षसि धारिता हारा न सन्ति अपितु मुखचन्द्रसकाशात् प्रस्रुता अमृत-निर्झरा सन्ति) । तथा जगद्वधूना (स्त्रीणाम्) लोचनरूपमीनानां कृते मोद-दायकान् भुजान्तरे (वक्षसि) वहन् मौक्तिकहारगणान् धारयन् ॥ २५ ॥

मुखप्रभापूरसुधाब्धिबीचिकाविहारमज्जन्मकरद्वयाकृतिम् ।

श्रुतिद्वयीलम्बिसुवर्णकुण्डलद्वयीं विभक्तालकदीधितिं दधत् ॥२६॥

मुखप्रभापूररूपो य सुधाब्धि (अमृतसमुद्र) तस्य बीचिविहारे (तरंग-मध्ये खेलनक्रीडायाम्) मज्जत (स्नानं कुर्वत) मकरद्वयस्य आकृतिरिव आकृतिर्यस्या ताम् । विभक्ता विभागं प्रापिता अलकानां केशानां दीधि-तय किरणा यया ताम् (अलकानां श्यामा कान्तिः कुण्डलकान्त्या विभक्ता अभिभूता इत्याशयः) । श्रुति (कर्ण) द्वये लम्बमाना कुण्डलद्वयी दधत् ॥२६॥

परिस्फुरद्रत्नकिरीटकोटिगप्रकाशमानामलरत्नसंभवाः ।

मयूखमाला मधुरालकावलीविलासभाजः शिरसि प्रकाशयन् ॥२७॥

शिरसि मधुरया अलकावल्या सह क्रीडनशीला (अर्थात् ये रत्नकिरणानां राशयः अलकावल्या सह क्रीडन्ति मिलन्ति) । परिस्फुरत (दीप्यमानस्य) रत्नजटितकिरीटस्य कोटि(अन्त्यभाग)गेभ्यः प्रकाशमानेभ्यः अमलरत्नेभ्यः सभूता मयूखमाला (किरणसमूहान्) प्रकाशयन् ॥ २७ ॥

अशेषपीयूषमयूखमण्डलस्फुरत्सितच्छत्रतले प्रतिष्ठितः ।

उरोऽङ्गरागस्फुटसौरभोत्करैः प्रफुल्लकल्पद्रुम एव निश्चितः ॥ २८ ॥

अशेषम् (पूर्णम्), पीयूषमयूख(चन्द्र)मण्डलमिव दीप्यमानं यत्सितच्छत्रं तस्य तले विराजमानं । उरसि वक्षस्थले कृतस्य अङ्गरागस्य (विलेपनस्य) सौरभसमूहैः (अर्थात् सौगन्ध्यसमूहद्वारा) प्रफुल्लं कश्चित् कल्पवृक्ष एवाऽयमिति दर्शकैर्भक्तैर्निश्चितं (स कल्किदेव इति २१ तमपद्येन सहा-न्वयः अत्र पूर्यते ॥ २८ ॥

यदप्युदीयाद्विधुपूर्णमण्डलोपरि द्वितीयः सकलः कलानिधिः ।

तदप्यदस्तुङ्गशिरःसमीपगस्फुरत्सितच्छत्रतुलां न संस्पृशेत् ॥२९॥

यदपि विधो (चन्द्रस्य) पूर्णमण्डलोपरि द्वितीयः सकलः (पूर्णः) कलानिधिः कदाचित् उदीयात् (सभावनायां लिङ्ग) । तदपि अमुष्य तुङ्गस्य (उन्नतस्य) शिरसि समीपगस्य, स्फुरतः सितच्छत्रस्य तुलाम् (उपमा, सादृश्यम्) न संस्पृशेत् । पूर्णचन्द्रोपरि द्वितीयः पूर्णचन्द्रः कदाचित् सभवेदपि तथापि मुखचन्द्रस्योपरि चन्द्राकारस्य श्वेतच्छत्रस्यास्य शोभां नाऽसौ लभेतेत्याशयः ॥ २९ ॥

एवंविधात्यद्भुतरूपभासितः पद्मारमापट्टमहिष्युपासितः ।

श्रीकल्किदेवः प्रकटीकृतः कलौ श्रीमन्महाराजसमाजमौलिना ॥३०॥

एवविधेन अति अद्भुतेन रूपेण (सौन्दर्येण) प्रकाशितः पद्मारमापट्टमहिषीम्यां परिचरितः श्रीकल्किदेवः महाराजानां समाजस्य मुकुटायमानेन (जयसिंहेन) कलौ प्रकटीकृतः ॥ ३० ॥



उत्तुङ्गतन्मन्दिरमस्तकस्फुरन्महाध्वजच्छायनिकेतनस्थितान् ।

जनान्न संस्पृष्टुमपीहते कलिः श्रीविष्णुभक्तान् श्रुतिधर्मनिष्ठितान् ॥३१॥

उत्तुङ्गस्य तत् (कल्कि) मन्दिरस्य मस्तके स्फुरता महाध्वजाना छाया-  
रूपे निकेते (गृहे) स्थितान् श्रुतिधर्मे (वेदोक्तधर्मे) निष्ठायुक्तान् विष्णु-  
भक्तान् जनान् कलि (कलिकालस्य प्रभाव) स्पृष्टुमपि न ईहते वाञ्छति,  
तत्सीमाया गमनस्यापि सामर्थ्याऽभावात् ॥ ३१ ॥

यः शम्भले विष्णुयशा महामुनिर्देवप्रभा तस्य वधूस्तपस्विनी ।

तस्यां विधिप्रार्थनया रमापतिर्जातः स कल्कीति निगद्यतेतराम् ॥३२॥

शम्भले तन्नामके देशे । तपस्विनी तपस्याप्रभावेण भगवदवतारार्थम्  
आधारभूता । विधेः ब्रह्मणः प्रार्थनया ॥ ३२ ॥

स कीटकस्थान् जिनबुद्धपक्षगान् कलावधर्मप्रभवे प्रभाविणः ।

ममर्द सर्वानाहितान्स्वतेजसा भवे विवस्वानिव तामसव्रजान् ॥३३॥

सः (कल्की) कीटकनामकदेशस्थितान् अधर्मस्य प्रभव (उत्पत्तिस्थान)-  
भूते कलौ प्रभाविण प्रभुत्वयुक्तान् जिनस्य बुद्धस्य च पक्ष (मत) स्थितान्  
सर्वान् अहितान् (प्रतिकूलान्) स्वतेजसा विवस्वान् सूर्य तामसव्रजान्  
अन्धकारसमूहान् इव स्वतेजसा (स्वप्रभावेण) ममर्द नाशयामास ॥ ३३ ॥

जातेऽवतारे जगतीन्दिरापतेर्याते कलौ सत्ययुगे प्रवर्तिते ।

धर्मक्रिया प्रादुरभूत्समन्ततो वेदस्य शाखाः पिहिताश्चकाशिरे ॥३४॥

जगति इन्दिरा (लक्ष्मी) पते (विष्णो) अवतारे जाते, कलियुगे  
याते अपसृते, सत्ययुगे प्रचारिते सति समन्तत धर्मानुष्ठान प्रादुरभूत् प्रकटं  
वभूव । पिहिता तिरोहिता वेदस्य शाखा चकाशिरे पुन प्रावर्तन्त ॥ ३४ ॥

रमेशवक्षःस्थललिप्तविस्फुरदिव्याङ्गरागप्रकरोत्थसौरभैः ।

अन्तर्गतैर्घ्राणपथेन सर्वतो मनांसि नृणां विशदानि जज्ञिरे ॥३५॥

घ्राण (नासिका) पथेन अन्तःकरण गतै रमेशस्य (विष्णो, कल्किन)   
वक्षःस्थले लिप्तात् विस्फुरतः परितः प्रसरत दिव्याङ्गराग (विलेपन)-

समूहात् उत्थै उत्पन्नैः सौरभैः नृणां मनुष्याणां मनांसि सर्वप्रकारेण  
विशदानि निर्मलानि जज्ञिरे बभूवुः ॥ ३५ ॥

स कल्किदेवः किल चक्रवर्तिना विभूषितः सर्वधरैकवल्लभः ।

संस्थापयिष्यन् शकमात्मनः कलेरन्ते निहन्ता यवननाधिपव्रजान् ॥ ३६ ॥

चक्रवर्तिना (जयसिंहेन) विभूषितः विभूषणैः प्रसाध्य मन्दिरे संस्थापितः  
सर्वस्या धराया एकमात्रो वल्लभः (प्रियः) कलियुगस्य अन्ते आत्मनः शकः  
सर्वत्सरं संस्थापयिष्यन् अग्रे प्रचारयिष्यन् यवनराजानां व्रजान् (समूहान्)  
निहन्ता निहनिष्यति ॥ ३६ ॥

स देवदत्ताभिध उग्राहिङ्कृतिस्तुरङ्गमस्ताक्षर्यभिदाविवर्जितः

विलम्बिवल्गाकपटेन सर्वदा मुखेन कृष्णाऽहिकुलानि चर्वयन् ॥ ३७ ॥

उग्रा हिङ्कृतिः (हृषारवः) यस्य स । विलम्बिनी वल्गा (कविका-  
'लगाम') कपटमिषः यत्र ईदृशेन मुखेन कृष्णसर्पसमूहान् चर्वयन् स देवदत्त-  
नामकः अश्वः (मुखे कृष्णा वल्गा नास्ति अपि तु स कृष्णसर्पान् मुखे  
चर्वयति) । अतएव ताक्षर्याद् गरुडाद् भिदा (भेदः) विवर्जितः (अर्थात् कर्मणा  
वेगेन च गरुडाऽभिन्नः) अस्ति ॥ ३७ ॥

आरुह्य तं दिव्यतुरङ्गमोत्तमं क्रीडाङ्गणीभूतमहाभ्रमण्डलम् ।

संकोचितक्षमातलविस्तरं बली जिगाय सर्वान् यवननौघनायकान् ॥ ३८ ॥

बली (स कल्की) संकोचितः संकोचनीयः क्षमातलस्य (पृथिवीमण्ड-  
लस्य) विस्तारो येन स (इयद् विस्तृतं महावकाशं भूमण्डलमपि दिव्य-  
तुरङ्गमस्य तस्य गतेरग्रे अतिसकुचितमेव प्रतीयते । यतो हि क्षणमात्रेण स  
कतिचिद् योजनान्यतिक्रामति) ततश्च भूमण्डले उल्लङ्घिते सति-विहरण-  
क्रीडायै अङ्गणीभूतम् (क्रीडास्थलभूतम्) महावकाशमण्डलं यस्य ईदृशं तं  
दिव्यतुरङ्गमोत्तमं (देवदत्तम्) आरुह्य सर्वान् यवननौघस्य (यवनमण्डलस्य,  
यवनानामिव आचारो यस्य ईदृशस्य राजमण्डलस्य) नायकान् जिगाय विजि-  
तवान् ॥ ३८ ॥

करे वामे चर्म प्रसभपरमर्मच्छिदमसिं

ततोऽन्यस्मिन् बिभ्रत्कलिदमनकल्याणकरणः ।

द्विषद्ध्वंसे दक्षः श्रितसुजनपक्षः सुरगणैः

कृतस्तोत्रः पायात्प्रतिदिनमपायात्स भगवान् ॥ ३९ ॥

वामे हस्ते चर्म ('ढाल') तत अन्यस्मिन् द्वितीये करे (दक्षिणे) प्रसभ (बलात्) परेषा शत्रूणा ममच्छेदकम् असिं खड्गं विभ्रत् (धारयन्) कलिकालस्य दमनरूप कल्याण लोकहित करोति तादृश, अथवा कलिकालस्य दमनकारकाणि अतएव लोकमङ्गलानि करणानि (इन्द्रियाणि) यस्य स । अवतारं गृहीतवतो भगवत सर्वाण्येव इन्द्रियाणि कलेर्दमनाय प्रवृत्तानि, अतएव हि लोकमण्डलस्य कल्याणायाऽवतरति भगवान् । द्विपता शत्रूणा (भगवत्प्रवर्तितस्य धर्ममार्गस्य प्रतिकूलानाम्) ध्वंसे नाशे दक्ष । तत एव गृहीत सुजनाना पक्ष (रक्षण-पोषणादि) येन स, देवगणैः कृतस्तुति स भगवान् प्रतिदिनम् अपायात् हानिकारकात् अहितात् पायात् रक्षयात् । भगवत इदमाशिष्यते, इत्याशीर्लिङ्गः ॥ ३९ ॥

जयाऽप्रमेयप्रचुरप्रसादज-प्रसर्पिकल्याणपरम्परानिधे ।

रमापते विष्णुयशःसुत प्रभो त्वमीश्वरः साधुजनैकरक्षिता ॥ ४० ॥

अप्रमेयात् (परिमाण कर्तुमशक्यात्) प्रचुरात् प्रसादात् (अनुग्रहात्) जाताया प्रसर्पिण्या (लोके परितो व्यापनशीलाया) कल्याणपरम्पराया. (मङ्गलराशे) निधानभूत । विष्णुयशस पुत्र हे प्रभो रमापते । त्वम् ईश्वर (सर्वेश्वर्यसपन्न) साधुजनानाम् एकमात्रो रक्षिताऽसि, अतएव जय सर्वोत्कर्षेण वर्तस्व ॥ ४० ॥

जय प्रपन्नद्रुहिणादिदैवतप्रसन्नसंप्रार्थितधर्मरक्षणः ।

तत्कालमाविष्कृतदिव्यविग्रह त्रयीपथस्थापक देव पाहि नः ॥ ४१ ॥

प्रपन्नानि शरणमुपगतानि यानि द्रुहिण (ब्रह्मा) आदिदैवतानि (देवा) तेषु प्रसन्न (कृतानुग्रह), अतएव संप्रार्थित (वाञ्छित) धर्मरक्षण यस्मात् स । लोकस्य अव्यवस्थया त्रस्ता ब्रह्मादयो देवा भवन्त शरणमुपगता । भवा-

श्च तेषु प्रसन्नो जात । अतएव देवै धर्मस्य रक्षणं भवत सकाशात्प्रार्थित-  
मित्याशयः । यदा देवै सप्रार्थित तदा—तत्कालमेव आविष्कृत ( प्रकटी-  
कृत ) दिव्यो विग्रह ( कल्किशरीरम् ) येन तत्सबुद्धौ । अवतारं गृहीत्वा  
किं कृतवानसि तदाह—हेत्रयीपथस्थापक । भवता त्रयी ( वेद ) मार्गस्य  
पुनः स्थापनं यथावद् विहितम् । ततश्च हे भगवन् ! त्वं जय । न अस्मान्  
पाहि रक्ष ॥ ४१ ॥

जय प्रणष्टाखिलधर्मपालनप्रवीण केलीकलिकालकालकः ।

दिव्यं मनोरंहसमश्वमुच्चकैरारुह्य भक्तौघभयानि नाशय ॥ ४२ ॥

प्रणष्टस्य यवनप्रायैर्विकृतिं गमितस्य अखिलस्यापि धर्मस्य पालने  
प्रवीण । त्वं केल्यैव क्रीडयैव ( अनायासेनेत्यर्थः ) कलिकालस्य कालक  
निष्कालक निर्वासक ( असि ) । दिव्यं मनोरहसम् ( मनसो रहः वेग इव  
वेगो यस्य तम् ) उच्चकैः उन्नतमश्वमारुह्य भक्तौघस्य ( भक्तमण्डलस्य )  
भयानि नाशय ॥ ४२ ॥

जयोद्यदङ्गाऽरुणकान्तिधोरणीविलेपनश्रीकलिताऽष्टदिक्कट ।

म्लेच्छौघरक्तारुणिताऽखिलावने त्वमीदृशो भक्तदयैककारणात् ॥ ४३ ॥

उद्यन्ती सर्वतः प्रसरन्ती अङ्गानां या अरुणकान्तिधोरणी अरुणाऽऽभा-  
प्रवाहः सैव विलेपनश्री ( रक्ताङ्गरागशोभा ) तया कलितानि व्याप्तानि  
अष्टदिक्कटानि ( अष्टदिग्भागा ) येन तादृशः । हे भगवन् त्वं जय । त्वया  
सर्वतो रक्तप्रभा कुतः प्रसारिता, इत्याह—अर्थात् म्लेच्छसमूहस्य यत् शोणितं  
तेन अरुणीकृता अखिला अवनिर्येन तत्सबुद्धौ । अर्थाद् भवतः अङ्गप्रभया  
अष्टदिक्कटानि न रञ्जितानि अपितु म्लेच्छमण्डलस्य रक्तेन त्वया सेयं  
पृथिवी अरुणीकृता । त्वमीदृशो रक्तप्रवाहकः कथं जातस्तदाह—भक्तेषु  
दयाया एव एककारणात् त्वमेतादृशः । भक्तेषु दयां कृत्वा तेषां रक्षणाय त्वया  
म्लेच्छप्रायाणामेषामवसानं विहितमिति भावः ॥ ४३ ॥

यैर्दृष्टः सितदेवदत्ततुरगारूढः स्वभावारुणः

शीर्षोद्यद्विशदातपत्ररुचिरः श्रीकल्किदेवो जनैः ।

तेषां न स्फटिकाद्रिमस्तकगतं सन्ध्याघनं विस्फुर-

द्राकाशीतमयूखशोभिशिरसं द्रष्टुं मनाक्कौतुकम् ॥ ४४ ॥

श्वेत देवदत्तनामक तुरगमारुह, स्वभावादेव रक्तप्रभाविशिष्टशरीर, शीर्षे उद्यता (विजृम्भमाणेन, शोभमानेन) विशदेन श्वेतेन छत्रेण रुचिर (मनोहर) श्रीकल्किदेव यै जनैर्दृष्ट, तेषा जनाना स्फटिकपर्वतस्य मस्तकस्थित विस्फुरता शोभमानेन राकाया. पूर्णिमाया. शीतमयूखेन (चन्द्रेण) शोभितमस्तक सन्ध्याकालिक घनम् (रक्तमेघमिति यावत्) द्रष्टु न मनाक् कौतूहलम् । तव शोभादर्शनेन स्फटिकशैलमस्तकस्थितस्य घनस्य सा शोभा गतार्था भवतीत्यर्थ । उपमेयसत्तायामुपमानेन न दर्शकाना कौतुकमिति पञ्चम प्रतीपम् । देवदत्ततुरगस्य स्फटिकाद्रेश्च, श्वेतातपत्रस्य पूर्णिमाचन्द्रस्य च, कल्किदेवस्य सन्ध्यामेघस्य च मिथो विम्बप्रतिविम्बभावो बोध्यः ॥४४॥

काकालिका-कोलककोलकालिकाकालैः कुलीलैः कलिलाकुले कलौ ।

लोके लुलोके कुकलाकलङ्कलूः कल्की किलैकः कलिकालकालकः ॥४५॥

काकालिका काकपक्षि, कोलकं कृष्णमरीचम्, कोल सूकरः, कालिका (आद्या भगवती, मसी वा) तद्वत्कालै कृष्णवर्णं कुलीलै. कुत्सितलीलाकारिभि. कुचरित्रै कलिले गहने अतिदुस्तरे, अतएव आकुले आकुलताकारिणि अस्मिन् कलिकाले कुत्सिताना कलाना (चातुर्याणां) कलकं (तज्जनितमपवादकालिमानम्) लुनाति अपनयति तादृशं, तथा कलिकालस्य कालक-निष्कालक (निर्वासयिता) एक एकमात्र. किल भगवान् कल्की एव लोके अस्मिन् भुवने लुलोके ददृशे दृष्ट, । सर्वतः कृष्णताकारिमिर्दुश्चरित्रै खलैर्व्याकुलेऽस्मिन् कलौ, दुष्टानामपवाददूरीकारक कलिमलनाशक-श्चेकमात्रो भगवान् कल्की एव लोके दृष्ट इत्याशय । ककार-लकारेति द्वय-क्षरचित्रम् ॥ ४५ ॥

न कामो न क्रोधो न च मनसि लोभस्तनुभृतां

न मोहो न द्रोहो वहति न च । ४५ ।

प्रसन्नः श्रीकल्की जगति जयसिंहक्षितिभृता

प्रतिष्ठामानीतो निगमगणगीतोदितगुणः ॥ ४६ ॥

तनुभृता देहिना (मनुष्याणाम्) चित्ते काम-क्रोधादय उदय न वहन्ति उदिता (उत्पन्ना) न भवन्ति । जयसिहनरेन्द्रेण प्रतिष्ठामानीत (प्रतिष्ठापित) निगमगणेन वेदसमूहेन गीता (कीर्तिता) उदिता उत्पन्ना गुणा यस्य स, अथवा निगम-गणेन गीतया (तन्नामकग्रन्थेन) च उदिता (वर्णिता) गुणा यस्य ईदृश श्रीकल्की चेत् जगति प्रसन्न (भवति) । कलिकालदमना-यैव कल्किनोऽवतार, अतएव स यदि प्रसन्नो भवेत्तर्हि कलिधर्मा मनुष्याणां हृदये कथमुदय लभेरन्निति भाव ॥ ४६ ॥

आरूढो देवदत्ताभिधमतुलहयं प्रौढहेषानिनाद-

प्रध्वस्तम्लेच्छसैन्यं सकलकल-शरच्चन्द्ररोचिःप्रकाशम् ।

दोर्दण्डोदण्डचण्डप्रचुररुचितडित्स्वङ्गतीक्ष्णप्रकाशै-

र्मुष्णन्नायुः परेषां जगति विजयतां केशवः कल्किरूपः ॥ ४७ ॥

प्रौढेन गभीरेण हेषानिनादेन प्रध्वस्तानि नाशितानि म्लेच्छानां सैन्यानि येन तम्, सकला कला (षोडशभागा) यस्य ईदृशस्य (अर्थात् पूर्णस्य) शरत्कालिकचन्द्रस्य रोचि (कान्ति) प्रकाश इव कान्तिप्रकाशो यस्य एता-दृश देवदत्तनामकम् अतुलम् (अनुपमम्) हयम् आरूढ । दोर्दण्डे भुजरूपे दण्डे उदण्ड (अदमनीय दुस्सह) प्रचण्डश्च, प्रचुररुचि अतिशयितप्रकाश-शाली तडित्सदृशश्च यः खङ्ग तस्य प्रकाशै परेषां (शत्रूणाम्) आयु जीवितकाल मुष्णन् (हरन्) कल्किरूपधारी केशवो विष्णु जगति विजयता सर्वोत्कर्षेण वर्तताम् ॥ ४७ ॥

यः काले चक्रवर्ती खलयवनचमूचक्रसंचर्वणोद्यत्-

प्रोदञ्चच्चन्द्रहासप्रचुररुचितडिज्जालमालाकरालः ।

रक्तश्वेताश्वयायी रविरिव रुचिरः प्रेरितः शारदाभ्रे

संस्तुत्यो नारदाद्यैरिह जगदाखिलं त्रायतां कल्किदेवः ॥ ४८ ॥

य (कल्किदेव) समये प्राप्ते सनि चक्रवर्ती सकलाना राज्ञामपि राजा ।  
 खलाना दुष्टाना यवनाना चमूचक्रस्य सैन्यमण्डलस्य सचर्वणाय (नागाय)  
 उद्यन् (उत्थाप्यमान) प्रोदञ्चन् प्रस्फुरश्च य चन्द्रहास (खङ्गः) तस्य  
 प्रचुरश्चि (प्रभूतकान्तिगालिनी) या तडिज्जालमाला विद्युत्सदृशप्र-  
 काशपक्ति तया कराल (वैरिणा प्रचण्ड) । रक्तश्वेतेन (किञ्चित् रक्तेन  
 किञ्चित् श्वेतेन) अश्वेन गमनशील । अतएव गारदाऽभ्रे गरत्कालिकमघो-  
 परि प्रोदित उदय गत रचिगे रविरिव सूर्य इव स्थित (श्वेतमेवस्थानीय-  
 श्वेतोज्ज्व, तदुपरि नवोदयाद् रक्तसूर्यसदृशो रक्तवर्णः कल्किदेव इत्याशय) ।  
 नारदाद्यैर्महर्षिभि स्तोतु योग्य श्रीकल्किदेवः समग्र जगत् त्रायतां  
 रक्षतु ॥ ४८ ॥

श्रीकृष्णभट्टकवितैककलानिधान -

वाग्गुम्फादिव्यकुसुमस्तवकैः स नित्यम् ।

अन्तःस्फुरन्मधुरझांकृतशब्दभृङ्गैः

कल्कीश्वरं किमपि पूजयति स्म नित्यम् ॥ ४९ ॥

श्रीकृष्णभट्ट एव कविताया एकं कलानिधानम् (कलानिधिः, चन्द्रः)  
 तस्य वाग्गुम्फा(कविताग्रथन)रूपे दिव्ये पुष्पगुच्छकैः । कीदृशै स्तवकैः ?  
 अन्तः स्फुरन्त (अभ्यन्तरे प्रचरन्त) मधुरा झकारशब्दा एव भृङ्गा येषु  
 तादृशै (येषु काव्यगुम्फेषु अनुप्रासादिशब्दालकाराणा झकारो भृङ्गाणा  
 मधुररव इव सहृदयाना मनो हरतीति भाव) । ईदृशै काव्यपुष्पगुच्छकैः सः  
 (जयसिंह) नित्य कल्कीश्वर पूजयति स्म ॥ ४९ ॥

धर्तुं धर्मव्यवस्थां धरणितलमितः शौर्यगाम्भीर्यधैर्या-

द्यक्षामाक्षामभूभृद्गुणनिधिरसुहृच्चक्रवर्ती (समन्तात्) ।

प्रादुर्भूतः प्रकाण्डप्रकटितमहिमा विष्णुकीर्तेर्महर्षे-

हर्षोपेते निकेते कलयतु कुशलं कल्किरूपो हरिर्वः ॥ ५० ॥

धर्मस्य व्यवस्थां (मर्यादाम्) धर्तुं स्थिरीकर्तुं धरणितलम् इत  
 प्राप्तः । शौर्य (शूरता) - गाम्भीर्य (अशोभ्यता) - धैर्य (धीरता-अविचलता) ।

आदीनाम् अक्षामेभ्योऽपि अक्षामानाम् (महामहताम्) भूभृद्गुणाना राजो-  
चितगुणाना निधि (निधानम्) समन्तत असुहृदा शत्रूणा चक्रे मण्डले  
वर्तमान, विष्णुकीर्ते (विष्णुयशस तन्नामकस्य) महर्षे हर्ष-  
सयुक्ते निकेते (भवने) प्रादुर्भूत (उत्पन्न), तत प्रकाण्डम् अत्यन्त यथा  
स्यात्तथा प्रकटितो महिमा (निजप्रभाव) येन ईदृश कल्किरूपो हरि  
(विष्णुः) व युष्माक कुशल कलयतु करोतु ॥ ५० ॥

मातुर्देवप्रभायाः पितुरपि विदुषो विष्णुनाम्नः सुधाम्नि

प्रादुर्भूय प्रदीव्यत्परमतमरमाराजमानस्वरूपः ।

सद्यः संकल्पमात्रोद्भवकरितुरगस्यन्दनव्रातपत्ति-

प्रत्यग्राक्षौहिणीभिर्यवनबलसमापातुकः पातु कल्किः ॥ ५१ ॥

देवप्रभाया (तन्नामिकाया) मातु जनन्या, विदुष (भगवन्माहात्म्य  
जानत) विष्णुयशस पितुः सुन्दरे धाम्नि गेहे प्रादुर्भूय (जन्म गृहीत्वा),  
प्रदीव्यन्ती (परितो देदीप्यमाना), परमतमा (अति-उत्कृष्टा) या रमा  
(लक्ष्मी शोभा) तया राजमान शोभमान स्वरूप यस्य स । सद्यः शीघ्रमेव  
संकल्पमात्रात् विचारमात्रात् उद्भव (उत्पत्ति) येषाम् एवविधाना करि-  
(हस्ति)तुरग (अश्व) स्यन्दन (रथ) व्राताना समूहाना पत्तीना पदातीना  
च या प्रत्यग्रा (नवीनोत्पादिता) अक्षौहिण्य सेना ताभि (सह)  
यवनाना बले सैन्ये समापातुक समापतन् (सहसा समागच्छन्) कल्कि  
पातु रक्षतु ॥ ५१ ॥

सद्यः पाथोधिमाथोद्भवमधुरसुधालिप्तशीतांशुबिम्ब-

स्फीतांशुं देवदत्ताभिधमतुलहयं विक्रमेणाधिरूढः ।

विद्युद्विद्योतिकालान्तकमुखरसनाकल्पखेलत्कृपाणि-

ज्वालामालावलीढोद्धतयवनबलः कल्किरूपोऽवताद्वः ॥ ५२ ॥

सद्यः तत्काल पाथोधे समुद्रस्य माथेन मन्थनेन उद्भवो यस्य ईदृश,  
मधुरश्च सुधया (अमृतेन) लिप्तश्च य शीताशु(चन्द्र)बिम्ब तद्वत् स्फी-  
ताशु विमलप्रकाशम् । देवदत्तनामकम् अनुपम हय पराक्रमेण आरूढ । विद्युद्-



वत् दामिनीवद् विद्योतमाना प्रकाशमाना कालरूपस्य अन्नकमुखस्य या  
रसना ( जिह्वा ) तत्कल्पा तत्सदृशी खेलन्ती इतस्ततः प्रस्फुरन्ती या कृपा-  
णिका ( खड्ग ), तस्या ज्वालामालाभि अवलीढानि ( आम्बादितानि, भक्षि-  
तानि ) उद्धतयवनाना वलानि सैन्यानि येन ईदृश कल्किरूपो भगवान् व  
( युष्मान् ) अवतान् रक्षतु ॥ ५२ ॥

काले क्रीडन्करालः कलिकलुषकलाकालनक्रूरकर्मा

कल्पे कल्पे कलाभिः किल करकमलोत्कृत्तकालान्धकारः ।

कल्पः कल्याणकल्पोदयकलनकरः कोविदानां कवीनां

कल्पद्रुः कल्किरूपः कलयतु करुणां कूटभित्कैटभारिः ॥ ५३ ॥

काले म्लेच्छाना सहारसमये कराल अतिप्रचण्ड क्रीडन् म्लेच्छसहार-  
क्रीडा कुर्वन्, काले कलियुगस्य कलुषकलाना पापचानुर्याणां कालने दूरी-  
करणे क्रूरकर्मा । कल्पे कल्पे प्रत्येकप्रलयकाले, कलाभिः निजागै करकमलेन  
कृत् नाशित कालजनित अन्धकारो येन स । कल्प समर्थ, कल्याणकल्पस्य  
कल्याणरूपस्य प्रथमपक्षस्य ( 'मुख्य स्यात्प्रथम कल्प' अमर ) उदय-  
क्रियाकर । कोविदाना ( पण्डिताना ) कवीना च कृते कल्पद्रुम इव काम-  
पूरक, खलाना कूट समूह अथवा कपट भिनन्ति तादृश, कल्किरूप कैटभारि  
( विष्णु ) करुणा कलयतु करोतु ॥ ५३ ॥

अङ्गे यस्याङ्गरागः स्फुरति परिलसत्सौरभोद्गारसारः

सद्यः स्वाध्याणमात्रात्सुकृतपथपरावर्तितप्राणिचित्तः ।

द्वेपाद्यस्याऽश्वहेषारवसमरसमाकर्णनाक्लेच्छसेना

मूर्च्छन्ती नाशमाच्छेत्स भवतु भवतां कामदः कल्किदेवः ॥ ५४ ॥

यस्य अङ्गे परिलसन् सौरभोद्गार ( सौगन्ध्यप्रसार. ) एव सारो यस्य  
ईदृश, गीघ्रमेव स्वस्य आध्याणमात्रात् सुकृतमार्गं प्रति परावर्तितानि व्यामो-  
टितानि प्राणिनां चित्तानि येन ईदृश, अङ्गराग. ( विलेपनम् )  
स्फुरति शोभते । द्वेपात् कल्किना सह वैरात् ( हेतो. ) यस्य ( कल्के ) अश्व-  
हेषारवस्य समरे समाकर्णन ( श्रवण ) मात्रात् मूर्च्छन्ती ( मूर्च्छिता भवन्ती )

म्लेच्छानां सेना नाशम् आर्च्छत् प्राप्नोत्, स कल्किदेव. भवता कामपूरको भवतु ॥ ५४ ॥

प्राविर्भूतप्रकोपस्फुरदधरदलः शक्तिमुद्यम्य वेगान्

म्लेच्छानीकानि सद्यः समिति विदलयन् कालकालोग्रकान्तिः ।

उच्चैरङ्गं तुरङ्गं गतिविजितकुरङ्गं जयायाभिरूढ-

श्चन्द्रः श्वेताभ्रखण्डस्थित इव तनुतां मङ्गलं कल्किदेवः ॥ ५५ ॥

प्राविर्भूतेन प्रकोपेन स्फुरत् (कम्पमानम्) अधरदल यस्य स । अतएव वेगात् अतिजवात् शक्ति तन्नामक शस्त्रम् उद्यम्य उत्थाप्य समिति युद्धे म्लेच्छानाम् अनीकानि सैन्यानि सद्यः विदलयन् नाशयन् । कालस्यापि अन्तःकस्यापि अन्तकवत् उग्रा कान्तिर्यस्य स । गत्या गमनजवेन विजित कुरङ्गो हरिणो येन ईदृशम्, उच्चैरङ्गम् उन्नताङ्गं तुरङ्गं वैरिणा विजयाय अभिरूढ । अतएव श्वेतस्य अभ्रस्य मेघस्य खण्डे स्थित चन्द्र इव (श्वेतोऽश्व श्वेतमेघ, भगवाश्च चन्द्र ) कल्किदेव मङ्गल तनोतु करोतु ॥ ५५ ॥

म्लेच्छाक्रान्तं नितान्तं श्रुतमथ विदितं प्रोद्धताऽधर्मतान्तं

दृष्ट्वा स्वान्तं स्वताऽन्तं श्रुतिपथविहितं चापि धर्मं प्रयान्तम् ।

जातोद्दामावतारः सिततुरगसमारूढकामाभिरामः

सामाद्यैर्गीतधामा कलयतु कुशलं कल्किनामा रमेशः ॥ ५६ ॥

श्रुत शास्त्र म्लेच्छैः आक्रान्त दृष्ट्वा तथा विदित वेद अधर्मग्रस्त दृष्ट्वा । स्वान्तं हृदय स्वताया स्वात्मभावस्य अन्तो यत्र तादृश दृष्ट्वा— अर्थात्-हृदयात् हृदयधर्मस्य अन्तम् अभाव दृष्ट्वा । तथा वेदमार्गेण विहित वेदद्वाराऽनुशिष्ट धर्मं प्रयान्त गच्छन्त दृष्ट्वा । जात उद्दामा (दुष्टाना निधनार्थम् उत्कट ) अवतारो यस्य स, सित (श्वेतम्) तुरग समारूढश्चासौ कामाभिराम (सुन्दर) च । साम-ऋगादिभिर्वेदैर्गीत धाम स्थान तेजो वा यस्य (वेदाना सामवेदोऽस्मीति गीतोक्त्यनुसार साम्न प्राधान्यम्) ईदृश कल्किनामको रमापति (विष्णु) कुशल कलयतु करोतु ॥ ५६ ॥

इदमष्टकमष्टसिद्धिघुष्टम् विलसद्वर्णकदम्बकेन पुष्टम् ।

कुरुतात्कलिकालदोषदुष्टं हृदयं श्रीप्रभुकल्किकीर्तिजुष्टम् ॥ ५७ ॥

अष्टाभिरपि सिद्धिभिः (अणिमादिभिः) घुष्ट (स्तुतम्, आश्रितमिति यावत्) । विलसता शोभमानेन वर्णसमूहेन पुष्टम् (अपुष्टार्थदोषरहितमिति यावत्) ईदृशमिदमष्टक कलिकालदोषैः मिथ्या-प्रतारणादिभिर्दुष्ट हृदय प्रभो कल्के कीर्त्या गुणानुवादेन जुष्ट प्रसन्न कुरुतात् ॥ ५७ ॥

इत्येवमाद्यष्टसुभाषिताष्टकैः श्रीकृष्णकाव्यैककलाध्रकल्पितैः ।

कल्पद्रुपुष्पस्तवकैरिवानिशं कल्याणदं कल्किनमर्चति स्म सः ॥ ५८ ॥

स (जयसिंह) कलाध्र कलाधर (चन्द्र), श्रीकृष्णभट्टरूपेण काव्यानामेकमात्रेण कलानिधिना कल्पितै एवमादिभिः अष्टभिः सुभाषिताष्टकैः कल्पद्रुमस्य पुष्पस्तवकैरिव कल्याणप्रद भगवन्तः कल्किनम् अनिशं (सर्वदा) पूजयति स्म ॥ ५८ ॥

दोलोत्सवमपि चन्दनयात्रां स्नानमहोत्सवमथ रथयात्राम् ।

हिन्दोलोत्सवजन्मोत्सववत्कृतवानन्नकूटविधिषेः ॥ ५९ ॥

एष (जयसिंहः) दोलोत्सव (होलिकोपरि जायमान), चन्दनयात्रा (अक्षयतृतीयोपरि) । एव हिन्दोलोत्सव—(श्रावणे) जन्माष्टमीवत् अन्नकूटविधिः कृतवान् ॥ ५९ ॥

वृन्दावनेन्दोर्गृहे एव तिष्ठतः प्राग्जन्मजातैः सुकृतैः प्रसीदतः ।

गोविन्ददेवस्य चकार सेवनं सोऽर्चासु चान्यासु निविष्टमानसः ॥ ६० ॥

पूर्वजन्मजातैः पुण्यैः प्रसीदतः (प्रसन्नस्य) अत एव निजगृहे एव तिष्ठतः (निवसतः) श्रीगोविन्ददेवस्य अन्यासु (दोलोत्सवप्रभृतिभ्योऽपि इतरासु शरत्पूर्णिमादीपावलीप्रभृतिषु) अर्चासु (पूजासु, उत्सवेषु) निविष्टमानसः योजितचित्तः (स) गोविन्ददेवस्य सेवनं चकार ॥ ६० ॥

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृते सर्गः सर्गः षष्ठः प्रतिष्ठितः ॥\*

इति श्रीमत्तैलङ्गकुलजलधिकौस्तुभायमान-श्रीकृष्णकविकलानिधिकृतावीश्वर चरितमहाकाव्ये श्रीकल्किदेवस्थापनो नाम षष्ठः सर्गः ॥

सप्तमः सर्गः

इत्थं पुरं जयपुराभिधमेष कृत्वा

सद्भानि तत्र कमलारमणस्य चक्रे ॥

येषु त्रिसन्ध्यमनुवाद्यति वाद्यवृन्दे

न श्रूयते सविधवर्त्यपि लोकशब्दः ॥ १ ॥

( सप्तमः सर्गः )

एष इत्थं जयपुरनामकं पुरं कृत्वा तत्र कमलारमणस्य (विष्णोः) सद्भानि (देवालयान्) चकार, येषु मन्दिरेषु त्रिसन्ध्यम् (त्रिकालम्) आराति-कादिनिमित्तं वाद्यसमूहे वाद्यमाने सति समीपे वर्तमानोऽपि लोकानां शब्दं न श्रूयते ॥ १ ॥

पुरे चतुर्दिक्षु ममेश्वरस्य निकेतनेषु ध्वजशोभितेषु ।

समन्ततः सत्सु, कलिप्रवेशः केनाऽध्वना स्यादिह मानवेषु ॥ २ ॥

मम पुरे (जयपुरे) चतसृषु अपि दिक्षु ध्वजैः शोभितेषु ईश्वरस्य निकेतनेषु (देवमन्दिरेषु) समन्ततः वर्तमानेषु इह अस्मिन्नगरे मानवेषु कलियुगस्य प्रवेशः केन मार्गेण स्यात् ? देवालयानां ध्वजच्छायायां नावकाशकले प्रवेशस्येति भावः ॥ २ ॥

पृथक्पृथक् तेषु विराजितेषु देवालयेष्वेष नरेन्द्रवर्यः ।

कृत्वाऽन्नवस्त्रादिसमस्तयोगक्षेमं ततोऽभूत्कृतकृत्यचेताः ॥ ३ ॥

एष नरेन्द्र तेषु देवमन्दिरेषु पृथक् पृथक् विराजितेषु अन्नवस्त्रादीनां समस्त योगक्षेमं प्रात्यहिककार्यनिर्वाहं कृत्वा कृतकृत्यः चेतो यस्य तादृशं अभूत् ॥ ३ ॥

गोविन्ददेव-रघुनायक-कल्किदेव

श्रीराम-गोपवर-नामभिदामिरेषः ।

नित्योत्सवप्रकृतिराहितपूर्णभक्ति-

लक्ष्मीपतिं किमपि लालयति स्म चित्ते ॥ ४ ॥

नित्यम् उत्पवसमानन प्रकृति (स्वभाव ) यस्य स गोविन्द-रघुनाथादि-  
नामभेदै आहिता (भगवति स्थापिता) पूर्णा भक्ति (अनुराग ) येन उद्दृश  
एष (जयसिंह ) लक्ष्मीपति (विष्णुम्) चित्ते विलासयति स्म ॥ ४ ॥

मधुमाधवमासयोर्महीपः कृतदोलोत्सवभूरिसंविधानः ।

पटवाससमूहरङ्गधूलीपटलैः क्रीडयति स्म कल्किदेम् ॥ ५ ॥

महीप (राजा जयसिंह ) चैत्रवैशाखमासयोः कृतं दोलोत्सवस्य भूरि  
(बहु) सविधान समारोहो येन स, पटवामसमूह (चोवा-चन्दनप्रभृति)-  
रङ्गधूलि (गुलाल ) पटलैः (राशिभिः), अथवा रङ्गैः नानाविवैः रङ्ग-  
(वर्ण)जलैः धूलीपटलैश्च कल्किदेव खेलयति स्म ॥ ५ ॥

भृशमुन्नमतीह रङ्गधूलीपटले सान्ध्यलसद्घनाघनाभे ।

तडिदुज्ज्वलहेमभृङ्गनिर्यद्घुसृणैरेकरसार्द्रता चकाशे ॥ ६ ॥

सन्ध्याकालिक-शोभमान-निविडमेघसदृशे रङ्गधूलीपटले 'गुलाल'-  
राशौ भृशम् उन्नमति उड्डीयमाने सति । तडिद्वत् (विद्युद्वत्) उज्ज्वलेभ्य  
चमत्कृतेभ्य हेमशृङ्गेभ्यः (हेमनिर्मितेभ्य गृङ्गाऽऽकारेभ्य पात्रेभ्यो डोलची  
इत्यादि-ख्यातेभ्य ) निर्यद्भिर्निर्गच्छद्भिः घुसृणैः कुकुमैः एकरसेन (कुकु-  
मादिजनितेन एकमात्ररक्तरङ्गरसेन) आर्द्रता स्तिमितता, वास्तवे तु एकेन  
अनुराग-रसेन, गृङ्गाररसेन वा आर्द्रता मग्नता चकाशे शशुभे ॥ ६ ॥

प्रसृताभिरनेकरङ्गधूलीपटलीभिर्जनपुष्टिभिः समन्तात् ।

परितः किल कल्किमन्दिरस्य व्यतिभाते हरितां छटा विचित्रा ॥ ७ ॥

जनाना मुष्टिद्वारा अनेकरङ्गाणा धूलीपटलीभिः समन्तात् प्रसृताभि  
(विकीर्णाभिः) कल्कि-मन्दिरस्य परितः समन्तात् हरिता दिशा छटा विचित्रा  
व्यतिभाते शोभते । नानावर्णैर्गुलालराशिभिर्दिशा शोभा अनिर्वचनीया  
वभूवेत्याशयः ॥ ७ ॥

यत्रोद्यद्भूरिकाश्मीरजरुचिररसाऽऽसारवद्भिः समुद्य-

डुम्फागम्भीरघोषप्रमिलितवनितानूपुराऽऽरावकेकैः ।

रक्ताम्भोदायितं यद्दिशि दिशि चलितैः केलिधूलीसमूहै-

लोला सा हेमदोला ललितमकलयत्तत्र विद्युद्विलासम् ॥ ८ ॥

यत्र (दोलोत्सवे) उद्यन् उद्गच्छन् भूरिकाश्मीरजस्य (केसरस्य) रुचिररसस्य (सुन्दरजलस्य) आसार धारासपातो येषु । समुद्यता समुद्गच्छता डफा ( डफ ) गभीरघोषेण सह प्रमिलिता वनिताना नूपुराऽऽरावा एव केका (मयूरशब्दा ) येषु तादृशै । यस्या (दोलाया ) दिशि दिशि चलितैः केल्यर्थं प्रक्षिप्तैः धूलीसमूहै (वर्णचूर्णपटलै ) रक्तमेघवद् आचरितम् । लोला चञ्चला सा सुवर्णहिन्दोला ललित मनोहर विद्युद्विलास तडिच्छोभाम् अकरोत् । दोलोत्सवेऽस्मिन्—रङ्गधूलीपटल रक्तवर्णो मेघो बभूव, प्रक्षिप्यमाणा केसररसा मेघस्य धारासंपातो बभूव । डफाना गभीरघोषा गर्जना बभूव । नूपुराऽऽरावा केका आसन् । गुलालराशिरूपरक्तमेघाडम्बरेऽस्मिन् सुवर्णमयी सा दोला विद्युतः शोभामकरोत् इत्याशयः ॥ ८ ॥

महोत्सवेऽस्मिन्परमेश्वरस्य लब्धो जनैरुत्सवतः समेतैः ।

पाश्चात्यदेशोद्भवपक्वमिष्टफलाढ्यामिष्टान्नमयः प्रसादः ॥ ९ ॥

परमेश्वरस्य - महोत्सवेऽस्मिन् उत्सवतः हर्षतः समेतैः सधीभूतैर्जनैः । पाश्चात्यदेशोद्भवानि पक्वानि यानि मिष्टानि फलानि ( बिलायती दाडिम-सेव-द्राक्षाप्रभृतीनि ) तैः आढ्यं सयुक्तं मिष्टान्नमयः प्रसादो लब्धः ॥ ९ ॥

अथ चन्दननामचारुयात्रामकरोदर्चयितुं चराचरेशम् ।

हिमशीतलसंविधासमूहे निहिते यत्र हिमर्तुराजगाम ॥ १० ॥

अथ चराचरेश जगत्स्वामिनः गोविन्दम् अर्चयितुम् चन्दनयात्रानामकं चारुमुत्सवमकरोत् । यत्र हिमवत् शीतले संविधा (सामग्री) समूहे निहिते स्थापिते सति हिमर्तुः शिशिरं ऋतुः आजगाम । ग्रीष्मर्तुजातेऽस्मिन्नुत्सवे शीतला सामग्र्यस्तथा समकल्प्यन्त यथा प्रत्यक्षं शिशिरं ऋतुः समाजगाम ॥ १० ॥

जलयन्त्रमिहोच्छलज्जलौघं परितः कल्किनमध्युषीरवेशम् ।

कमलावलिभिः कृतां च शय्यां समये वीक्ष्य तुतोष कल्किदेवः ॥ ११ ॥

इह अस्मिन्नुत्सवे अध्यक्षीरवेष्म उपीर(खग)निर्मिते वेश्मनि (भवने)  
अधि (उपीरनिर्मितस्य वेश्मन अभ्यन्तरे, इत्याशय ) । कल्किन परित  
कल्किन समन्तादित्यर्थ । उच्छलन् जलौघ. (जलप्रवाह ) यस्मिन् ईदृशं  
जलयन्त्रम् ( फुँहारा ) अस्ति । तथा समये उपयुक्ते काले कमलाज्ज्वलिभि  
कमलपुष्पसमूहैर्निर्मिता गय्या (पुष्पगय्याम्) च वीक्ष्य कल्किदेव सतुष्टो-  
ऽभवत् ॥ ११ ॥

परितः प्रविसारिपुष्पसारोद्भवसौरभ्यसमूहनित्यतृताः ।

उपकल्किनिकेतनं मिलिन्दाः कलगुञ्जारवगानमाचरन्ति ॥ १२ ॥

परित. समन्तात् प्रविसारिणा (प्रसरणशीलेन) पुष्पसार( इत्र )-  
समुद्भवेन सौरभ्यसमूहेन नित्यतृप्ता मिलिन्दा (भ्रमरा ) कल्किनिके-  
तनस्य (गृहस्य) उपकण्ठे कल गुञ्जारवरूप गानम् आचरन्ति ॥ १२ ॥

ज्येष्ठाभिषेकसमये श्रियः कान्तमयं नृपः ।

सुवर्णं वर्ममित्यादिमन्त्रौघैरभ्यपेचयत् ॥ १३ ॥

अयं नृप. ज्येष्ठाभिषेकस्य समये (ज्येष्ठशुक्लपूर्णिमायाम्) 'सुवर्णं  
वर्मं परिवेद वेन इन्द्रस्यात्मानं दशवा चरन्तम्' इत्यादि सुवर्णवर्मानुवाक-  
मन्त्रैः श्रियः कान्तम् (कल्किनम्) अभ्यपेचयत् अभिषेचयामास ॥ १३ ॥

जगन्नाथदेवस्य दृष्टा न येन त्रिलोक्यां प्रसिद्धिं गता स्नानयात्रा ।

जनो वीक्षतां सोऽत्र कल्कीश्वरस्य प्रशस्ताभिषेकोत्सवं भक्तियुक्तः ॥ १४ ॥

येन जनेन त्रिलोक्या प्रसिद्धिं गता जगन्नाथदेवस्य स्नानयात्रा न दृष्टा,  
स जन अत्र जयपुरे भक्तियुक्त सन् कल्किदेवस्य प्रशस्तम् अभिषेकोत्सवं  
वीक्षताम् । जगदीशस्नानयात्रावत् अत्रापि तादृश एव समारोहः सम्भव-  
दित्याशयः ॥ १४ ॥

अथो चकारैष रथोत्सवं हरेः प्रसङ्गसंप्राप्तसमस्तदैवतम् ।

उदीर्णदीर्घोद्भुरदुन्दुभीरवप्रमुक्तयोगाऽऽगतहृष्टशङ्करम् ॥ १५ ॥

अथ एष (जय०) प्रसङ्गेन (यात्रासमागमप्रसङ्गेन) संप्राप्तानि  
समस्तानि दैवतानि (देवाः) यस्मिन् । उदीर्णः उत्थित. दीर्घ उद्भुर (उत्कटः)

च यो भेरीरव तेन (त श्रुत्वा) प्रमुक्त (त्यक्त) योग समाधिर्येन ईदृश  
सन् समागत हृष्ट (प्रसन्न) शकरो यस्मिन् तम्, हरे श्रीकल्किन  
रथयात्रोत्सव चकार ॥ १५ ॥

स हेममाणिक्यगणैर्विनिर्मितः समन्ततोऽनेकरुचिच्छटावृतः ।

मनोहरः सूर्यमयूखचित्रितप्रसर्पिसन्ध्याघनवन्मनोहरः ॥ १६ ॥

हेम्ता (सुवर्णेन) माणिक्यगणैश्च निर्मित, परित अनेकाभि कान्ति-  
च्छटा—(शोभा) भिवृत्त, सूर्यमयूखै (किरणै) चित्रयुक्त कृत प्रसर्पी  
(परित प्रसरणशील) च य सन्ध्यामेघ तद्वत् मनोहर ॥ १६ ॥

कलक्कणत्कोटिसुवर्णकिङ्किणीस्रजा महत्या परितः परिष्कृतः ।

विचित्रितोत्तुङ्गतुरङ्गपुङ्गवश्रिया समुद्द्योतियुगाग्रपद्मतिः ॥ १७ ॥

कल यथा स्यात्तथा क्वणन्तीना शब्दायमानाना कोटिसख्याना सुवर्ण-  
निर्मिताना क्षुद्रघण्टिकाना स्रजा मालया महत्या समन्तात् परिष्कृत अल-  
कृत, विचित्रितौ उत्तुङ्गौ च यौ तुरङ्गपुङ्गवौ (अश्वश्रेष्ठौ) तयो शोभया  
समुद्द्योतिनी (शोभिता) युगाग्रस्य (युगस्य 'जूडा' इति ख्यातस्य अग्रभागस्य)  
पद्मति स्थान यस्य स ॥ १७ ॥

तडिल्लतापीतदुकूलवल्लरीलसत्पताकावलिभिर्विभूषितः ।

रथस्तमारुह्य पुरन्दरो यथा पयोधरं कल्किहरिव्यराजत ॥ १८ ॥

तडिल्लतावत् पीतवर्णा दुकूलवल्लर्यं (लताकाराणि कौशेयवस्त्राणि)  
यासु एतादृशीभि लसन्तीभि पताकावलीभि शोभित । रथ अस्ति । पुर-  
न्दर (इन्द्र) यथा पयोधरम् (चित्रवर्ण मेघम्) तथा त रथमारुह्य कल्कि-  
नामको विष्णु व्यराजत अशोभत । इति षोडशश्लोकमारभ्य एकान्वय  
॥ १८ ॥

समन्ततस्तत्र महोत्सवे हरेरनेकवाद्येषु नदत्सु संततम् ।

तदारवाऽऽकारितवत् प्रमोदतः समाययुः स्वर्गपुरात्सुरेश्वराः ॥ १९ ॥

हरे तत्र (तस्मिन्) महोत्सवे अनेकवाद्येषु निरन्तर नदत्सु (वाद्य-  
मानेषु), तेषाम् आरवेण (शब्देन) आकारितवत् आहूता इव प्रमोदत अति-  
हर्षात् सुरेश्वरा श्रेष्ठश्रेष्ठा सुरा स्वर्गरूपात् पुरात् समाजग्मु ॥ १९ ॥



इत्थं समस्तेष्वपि मन्दिरेषु महोत्सवान्तेऽखिलमानवौघाः ।

लब्धप्रसादा हरिदर्शनेन तुष्टा ययुः स्वानि निकेतनानि ॥ २० ॥

इत्थं न केवल कल्किमदिरे एव, अपितु समस्तेषु अपि देवमन्दिरेषु महोत्स-  
वस्य अन्ते अखिलमानवाना समूहा हरिदर्शनेन प्रसन्ना. सन्त, लब्धप्रसादाश्च  
सन्त स्वानि स्वानि भवनानि ययुः ॥ २० ॥

मेधागमे कनकरत्नविचित्रतुङ्ग-

स्तम्भद्वयं कनकदण्डचतुष्टयेन ।

संशोभितं परिलसन्मणिकिङ्किणीभि-

र्युक्तोर्ध्वदेशपरिणाहिसुवर्णदण्डम् ॥ २१ ॥

नानाविधाऽऽस्तरणकल्पितकान्तिरम्यं

रत्नोपधानयुगसंयुतमुन्मयूखम् ।

हिन्दोलमुच्चमधिरोप्य रमासमेतं

कल्कीश्वरं समधिदोलयति स्म राजा ॥ २२ ॥

मेघस्यागमे (वर्षाकाले) कनकस्य रत्नानां च विचित्रं तुङ्गम् (उन्न-  
तम्) च स्तम्भद्वयं यस्मिन्नीदृशम्, कनकनिर्मितेन दण्डचतुष्टयेन शोभितम्,  
परिलसन्तीभिः मणिनिर्मितकिङ्किणीभिर्युक्तं ऊर्ध्वदेशे परिणाही विशा-  
लश्च सुवर्णदण्डो यस्मिन् तम्, नानाविधैः आस्तरणैः (आसनैः, येषु भग-  
वन्मूर्तिर्विराजिता भवति) कल्पितया (उत्पादितया) कान्त्या रम्यम् ।  
रत्ननिर्मितेन (उभयतः) उपधान(उपवर्ह)युगेन संयुतम्, अतएव उत् उद्-  
गता मयूखा कान्तिकिरणा यस्मात् तादृशम्, उच्चं हिन्दोलम् अधिरोप्य  
लक्ष्मीसमेतं कल्कीश्वरं राजा समधिदोलयति स्म हिन्दोलयति स्म ॥ २१-२२ ॥

गुञ्जन्मत्तमिलिन्दपुञ्जकलिते कुञ्जे पयोदागम-

प्रोत्फुल्लामितकेतके तरुलतासंदोहसान्द्रान्तरे ।

विद्युद्द्योतनिवार्यमाणतिमिरे मन्दानिलैः सेविते

हिन्दोलावसरे विलोचनसुखं केषां न कल्की ददौ ॥ २३ ॥

गुञ्जता मत्तमिलिन्दाना (भ्रमराणाम्) पुञ्जेन समूहेन युक्ते ।  
पयोदाना मेघानाम् आगमनेन प्रोत्फुल्ला अपरिमिता (असख्या ) केतकवृक्षा-  
यस्मिन् तादृशे । वृक्षाणा वल्लीना सदोहेन समूहेन निबिडितमध्यभागे  
विद्युत्प्रकाशेन दूरीक्रियमाण तिमिरम् (अन्धकार ) यस्मिन् । मन्दपवन-  
युक्ते कुञ्जे परमचातुर्येण निर्मिते लतागृहे हिन्दोलाधिष्ठित श्रीकल्की केषा  
नेत्रसुख न ददौ । अपिनु सर्वेषा नेत्रसुख चकार ॥ २३ ॥

जन्मोत्सवे नन्दयशोदयोस्तथा कृष्णस्य मूर्तिं विनिधाय काञ्चनीम् ।  
संपूजयामास सुधीर्विधानतश्चक्रे दधिक्रीडनकं महोत्सवम् ॥ २४ ॥

जन्माष्टम्या नन्दयशोदा-श्रीकृष्णाना सुवर्णनिर्मितमूर्तिं सस्थाप्य  
विधानत वैष्णवाना सप्रदायानुसार पूजयामास । (द्वितीयदिने) 'दधिकादा'  
(यत्र हरिद्राक्त दधि भक्तेषु मिथ प्रक्षिप्यते) इति वैष्णवसमाजे प्रथितमुत्सव  
चकार ॥ २४ ॥

पुरे निबद्धाः प्रतिमन्दिरं ध्वजास्तथा प्रतिद्वारमधारि तोरणम् ।

तदीयपुष्पस्तवकावलीमिलन्मिलिन्दराजी कलगुञ्जितं जगौ ॥ २५ ॥

जन्मोत्सवोपरि—प्रतिविष्णुमन्दिर नवीना ध्वजा निहिता, प्रत्येक-  
मन्दिरद्वारे हरितपुष्प-पत्रादिनिर्मिता तोरण-वन्दनमालिका अधार्यन्त ।  
तत तोरणसवन्धिपुष्पगुच्छकावलीभि मिलन्ती (पुष्पगुच्छकोपरि पतन्ती)  
भ्रमरपक्षित कलगुञ्जितरूप गान चकार [भ्रमराणा सा गुञ्जा नास्ति,  
अपितु मकरन्दपानतुन्दिलाना तेषा सतोषसूचिका यशोगीति साऽस्तीति  
तात्पर्यम्] ॥ २५ ॥

लब्धानि तत्र मनुजैर्मणिभूषणानि

दिश्यानि दिव्यवसनानि महाधनानि ।

भूयः प्रसादमुपलभ्य रमेश्वरस्य

सर्वे प्रशंसनपराः स्वगृहाणि जग्मुः ॥ २६ ॥

तस्मिन्नुत्सवे मनुजै (मन्दिराणा सवन्धिभि सेवकादिभिर्भक्तजनैश्च)  
रत्नाभरणानि, दिश्यानि नानादिक्षु भवानि [दूरदूरदेशेभ्य समानीतानि]

महामूल्यानि सुन्दरवस्त्राणि, प्राप्तानि । सर्वे च लक्ष्मीपते प्रसादं प्राप्य  
संतोषान्प्रगसन्त स्वगृहाणि जग्मु ॥ २६ ॥

अप्यन्नकूटसुमहोत्सवमेष चक्रे

सिंहासनोपरिगतस्य हरेः पुरस्तात् ।

गोवर्द्धनाद्रिशिखरैः सदृशाः समन्ता-

द्यत्राऽन्नराशय उपेतचतुःप्रकाराः ॥ २७ ॥

यत्र सिंहासनोपरिस्थापितस्य हरे अग्रे उपेतचतुःप्रकाराः प्राप्तचतु-  
विधव्यपदेशा [सूपौदन-तेमनादयः सखरी 'कच्चीरसोई' पदार्थाः, मोदक-  
शङ्कुली (जलेवी) गुञ्जिका-मेवाटीप्रभृतीनि पक्वान्नानि, नानाभेदा कला-  
कन्द-पेटक-वासोवी-प्रभृतयो 'नागरी' (दुग्धनिर्मितपदार्थाः), नानाफलानि  
तन्निर्मित'मुख्वा-विलसारु' फलपदार्थाश्च] अन्नराशयः भोज्यप्रकार-  
पुञ्जा गोवर्द्धनपर्वतशिखरसदृशोन्नता अभूवन् । गोवर्द्धनपूजाया गोवर्द्धन-  
स्याग्रे चित्रमन्नराशयोऽपि गोवर्द्धनाऽऽकाराः ॥ २७ ॥

दीपावलीनिशमनेकसहस्रदीप-

ज्योतिसमूहविभवेन स पूर्णमासीम् ।

चक्रे चमत्कृतिवशादपि कृष्णपक्षे

ज्योत्स्नाविलासमगमन्कुमुदानि यत्र ॥ २८ ॥

स (जयमिह) दीपावल्या निज रात्रिम् अनेकसहस्रदीपज्योतिषां  
(प्रकाशानाम्) समूहवैभवेन पूर्णमासी चकार । महाप्रदीप्तानां परसहस्र-  
दीपानां तावान् प्रकाशोऽभूत् येन अमावस्याया रात्रिरपि पूर्णतया पूर्णिमा-  
ऽभवत् । यस्या रात्रौ कृष्णपक्षेपि तस्मिन् कुमुदानि (ज्योत्स्नाया विकास-  
शीलानि कैरवपुष्पाणि) अपि चमत्कारदर्शनभ्रान्तानि भूत्वा ज्योत्स्नाया  
विलास (विकसनादिविभ्रमम्) प्राप्नुवन् ॥ २८ ॥

आसत्तद्दीपभृतीवलयातिमिरहत् प्रातमात्रह्यलोकं

निःश्रेणीभूय भूमाववतरणकृतां यास्य(ताम्) पूर्वजानाम् ।

भूर्न्ध्रैर्नागलोके गतमाखिलजगद् व्यानशे जाग्रदेवं

ज्योतिः श्रीमत्सवाईजयपुरनृपतेर्दीपदानप्रभूतम् ॥ २९ ॥

श्रीमत्सवाईजयपुरस्य नृपते दीपावलीनिमित्तकदीपदानात् संभूत जाग्रत् (देदीप्यमान) ज्योतिः, आ सप्तद्वीपम् महाद्वीपपर्यन्तस्य भूमीवल-  
यस्य तिमिरम् अन्धकारं हरति तादृशम् । भूमौ अवतरणकृताम्, अर्थात्  
देवलोकेषु यथेच्छ सुखमनुभूय भूमण्डले स्वेच्छया चक्रवर्त्यादिवैभवमनुभवितु  
भूमौ अवतरण कुर्वता निजपूर्वजाना कृते, तथा भाविनो वशजाता ये अग्रे  
देवलोक यास्यन्ति तेषां कृते च निश्च्रेणीभूय सोपानस्थानीय भूत्वा आब्रह्म-  
लोक(ब्रह्मलोकपर्यन्त) प्राप्तम् [दीपदानज ज्योतिः पृथिवीमारभ्य सर्वोपरि-  
स्थित ब्रह्मलोक यावद्गतम् । तत्र भूमितो ब्रह्मलोकपर्यन्त व्याप्तमिदं ज्योतिः  
अवतरण कुर्वताम्, अग्रे आरोहण कुर्वता च वशजाना कृते सोपानभूत भूत्वा  
ब्रह्मलोकपर्यन्त व्याप्तमित्याशयः ] । तथा भुवश्छिद्रैर्भूत्वा नागलोके पाताला-  
दिषु गतम् । ततश्च—एवप्रकारेण जाग्रत् इदं ज्योतिः अखिलजगत् व्यानशे  
व्याप । पातालादिषु, भूमौ (मध्यमलोके), तथा दिव्यलोकेषु ब्रह्मलोकपर्यन्त  
च तदिदं दीपदानज ज्योतिर्जगाम, इत्यहो कवे सामर्थ्यम् । कृतस्य सुकृतस्य  
पुण्याऽदृष्टं चतुर्दशभुवनेष्वपि गमनसमर्थमिति को वा दार्शनिको न मन्ये-  
तेति नेदं केवलं कविकल्पनैव ॥ २९ ॥

इत्येवं जयपुरमध्यनिर्मितेषु श्रीविष्णोर्वियति ततेषु मन्दिरेषु ।

नित्यार्चाविविधविधानपूर्वमेवं चक्रेऽसौ प्रतिनियतोत्सवप्रकारान् ॥३०॥

इति एव (पूर्वोक्तप्रकारेण) जयपुरमध्ये निर्मितेषु (अपि) अत्युच्च-  
तया वियति (आकाशपर्यन्तम्) ततेषु व्याप्तेषु श्रीविष्णोर्मन्दिरेषु नित्या-  
र्चाया (नित्यपूजाया) विविधविधानपूर्वकम् असौ (जयसिंह) प्रतिनि-  
यतान् उत्सवप्रकारान् (पूर्ववर्णितरीत्या) चक्रे अनुतष्ठौ । सर्वेष्वपि मन्दिरेषु  
तत्तत्संप्रदायानुसारं नित्यपूजाया विविधविधानानि यथावत् परिचालयन्  
तदुत्तरं नैमित्तिकान् इमान् उत्सवान् सोत्साहं चकारेति राज्ञो महत्त्वाति-  
शयं ख्याप्यते ॥ ३० ॥

स वाजिमेधप्रभृतीन्पुनः पुनः क्रियाकलापान्कलयन् कलौ युगे ।

अनल्पकल्याणगुणैकभाजनं बभूव भूमीपतिरेष भूरिशः ॥ ३१ ॥

अश्वमेधप्रभृतीन् वैदिकक्रियासमूहान् (चतुर्थसर्गवर्णितप्रकारेण) पुन पुन कुर्वन् स एष (जयसिंह) भूमीपति कलियुगेऽपि भूरिश (बहुश) अनल्पाना (प्रचुराणाम्) कल्याणगुणाना (अर्थात् तादृशे राज्ञि अभिनन्दनीयानाम्) एकमात्र भाजन बभूव ॥ ३१ ॥

स ब्रह्मसूत्रोपनिषद्विचारणाद्वेदान्तसिद्धान्तसुनिश्चिताशयः ।

तीर्त्वाऽपरं ब्रह्म स शब्दसंज्ञकं प्रापत्परं ब्रह्म पुनीतमानसः ॥३२॥

ब्रह्मसूत्राणाम् उपनिषदा च विचारणात् वेदान्तसिद्धान्तेषु दृढीकृतान्त-  
करण स अपर ब्रह्म तीर्त्वा (पूर्वमीमासावर्णितकर्मकाण्डानुष्ठानदशायाम्)  
कर्त्तव्यानि समाप्य पवित्राऽन्त करण सन् शब्दाभिधेय पर ब्रह्म प्राप ॥३२॥

सकर्मणि ज्ञानपथे च निष्ठितो भजन्भुक्कुन्दं नवधा स भक्तितः ।

शुभाय जीवन् जगतो जगत्पतिश्चकार कर्मेह न किं किमद्भुतम् ॥३३॥

स (जय०) सकर्मणि कर्मकाण्डानुसृते ज्ञानकाण्डे निष्ठित (निष्ठा-  
युक्त) श्रवणकीर्तनादिनवप्रकारया भक्त्या भगवन्त भजन्, जगत शुभाय  
शुभ कर्तु जीवन् (लोकाना कल्याणकरणे एव निजस्य जीवनसाफल्य मन्वान)   
इह जगति किकिम् अद्भुत कर्म न चकार, अपितु सर्वाण्येव लोकातिशायीनि  
कर्माणि विदधौ ॥ ३३ ॥

वेदानध्यैष्ट खेदापहरणनिपुणान् सर्वदाऽयष्ट देवान्

ये पूर्वे तानिहाऽतित्रपत स सममंस्तैव बन्धून्सबन्धून् ।

षड्वर्गं च व्यजेष्ट प्रथमसुकृतिभिः पालितेऽसावरंस्त

श्रेयोधर्मेऽधिरोढुं दिवमकृत मखश्रेणिनिःश्रेणिमेषः ॥ ३४ ॥

खेदस्य मानसिकसतापस्य हरणे निपुणान् वेदान् अध्यैष्ट (वेदस्वा-  
ध्यायमकरोत्) । देवान् अयष्ट यागादिभिर्देवान् समतोषयत् । ये पूर्वे राजान  
प्रतापशालिम्मन्या अभवन् तान् अतित्रपत अललज्जत (निजाऽलौकिककार्यैः

तानपि लज्जितानकरोत्) । सबन्धून् बन्धुबान्धवसहितान् बन्धून् निज-  
सबन्धिन सप्तमस्त सममानयत् । निजबन्धुबान्धवानामेष तथा समानम-  
करोत् यथा समृद्धा सन्तस्तेऽपि निजबान्धवादीना संमानमकुर्वन्नित्याशयः ।  
कामक्रोधादिकमरिषड्वर्गं विजितवान् । पूर्वं पूर्वजातैः सुकृतिभिः पालिते  
अनुवृत्ते श्रेयोधर्मे कल्याणमार्गे अरस्तु प्रसन्नचित्तो व्यवहरत् । एष दिव  
स्वर्गम् अधिरोढुम् मख(यज्ञ)रूपा श्रेणिनिश्रेणि सोपानपरम्पराम् अकृत  
चकार । यज्ञकर्ता निश्चित स्वर्गं गच्छति । ततश्च इमे यागा स्वर्गारोहणार्थं  
सोपानपरम्परा सन्तीत्याशयः ॥ ३४ ॥

वृन्दावती(राज्य)मसावकण्टकं निर्माय तीक्ष्णेन निजेन तेजसा ।

श्रीमन्महावीरदलेलसिंहसाच्चक्रे समुद्भावितवक्रविक्रमः ॥ ३५ ॥

तीक्ष्णेन •(केनापि राज्ञा अनभिभवनीयेन) निजेन तेजसा (क्षात्रेण  
बलेन) वृन्दावती(बूंदी)राज्यम् अकण्टकं शत्रुरहितं कृत्वा, समुद्भावित  
प्रकटीकृतं वक्रं प्रचण्डं अपूर्वं विक्रमं पराक्रमो येन तादृशं सन् तद्बून्दीराज्यं  
महावीरस्य दलेलसिंहस्याऽधीनं चकार ॥ ३५ ॥

[बून्दीराज्यस्याधिकारिणो रावराजाबुधसिंहस्य विवाहो महाराजजयसिंहस्य  
भगिन्या अमरकुमार्या (अमरकुंवरी) सह बभूव । बुधसिंहः कौलमतं (वाममार्गं)-  
स्त्रानुयायी आसीत् । इतस्तस्य महिषी कच्छवाही राज्ञी वैष्णवधर्मानुयायिनी समभूत् ।  
अतएव सर्वदेव द्वयोर्मनोवैपश्यमभूत् । बुधसिंहस्याऽऽसीत् चूडावतराज्ञ्या उपरि प्रगाढ  
प्रेमा । एषा हि वेगू(मेवाड) राज्याधिकारिणो रावतस्य पुत्री । अतएव कच्छवाही-  
राज्ञ्यास्तनयं बून्दीराज्याद्वञ्चयितुं स हि (बुधसिंहः) कृत्रिममवश्ययत् । एतदुपरि  
समये तस्मिन् सर्वसमर्थो जयसिंहो बुधसिंहहस्तेन तदिदं लेखयद् यत्—“चूडावतराज्ञ्या  
पुत्रे उत्पन्ने, तमहं तत्र भवते (जयसिंहाय) समर्पयिष्यामि । बून्दीराज्यस्य च  
स एवाधिकारी भवेद् यं भवान् समन्येत ।”

प्रतिज्ञामिमां नाऽशक्नोत्पालयितुं बुधसिंहः । चूडावतराज्ञ्या गर्भजे उम्मेदसिंहे  
समुत्पन्ने स हि न समर्पयन्महाराजाय जयसिंहाय । अतएव क्रुद्धो जयसिंहः करवड-  
राज्याधिकारिणं सवाईसिंहस्य पुत्रं दलेलसिंहं निजेन तेजसा बून्दीराज्यस्योत्तराधिका-  
रिणं निर्माय बुधसिंहः [१७८६ तमे वैक्रमे वत्सरे, १७२९ तमे रिब्रण्टीयवत्सरे] बून्दी-  
राज्यान्निर्वासयामास । न्यक्कृतो बुधसिंहो वेगूराज्यमाश्रयत्, तत्रैव चाऽस्य जीविता-  
वसानं बभूव । [वशभास्करस्य बुधसिंहः चरित्रम्, पृ० ३२८५, म० म० गौरीशंकरओझा

निर्मितस्य उदयपुरराज्येतिहासस्य द्वितीयो भाग पृ० ६३२-८९४, तथा तल्लिखित  
“महाराज मवाई जयसिंह” य जीवनचरितम् (विडला कालेज पत्रिका)] ॥३५॥

गोपालसिंहस्य सुतः सपत्नजाद्वयादिह स्वं शरणं समकत(समाययौ)।

संस्थापयामास स राज्यवैभवे विजित्य तद्वैरिण आततायिनः ॥३६॥

स्वस्य सपत्न(गत्रु)जाताद् भयात् ( हेतो ) राजो गोपालसिंहस्य  
पुत्र. स्व (जयसिंहम्) वरग समागच्छत् । स (जयसिंह.) आततायिनः  
(परस्य राज्याऽपहर्तृन् ) नश्य वैरिण. विजित्य न राज्यवैभवे  
स्थापयामास ॥ ३६ ॥

यः संततं भागवताऽमृताम्बुधि-

श्रीकृष्णलीलावतरङ्गसंगतः ।

जानाति नैव स्म सदा दुरव्यया

नानाविधा भीमभवावधिजा रुजः ॥ ३७ ॥

भागवतरूपस्य अमृतममुद्रस्य श्रीकृष्णलीलासमूहहृपा ये तरङ्गाः तैः  
मिलित. य भयकरान् भवमागराज्जाता दुष्टा अव्यया (कठिनाः) च  
नानाविधा रुजा (रोगान्) न जानाति स्म ॥ ३७ ॥

वल्मीकज-व्याससमाधिभाषयोः स भारतादिष्वितिहासराजिषु ।

अङ्गेषु शास्त्रेषु पुराणवर्त्मसु प्रसङ्गान्नेहसमत्यवाहयत् ॥ ३८ ॥

वल्मीकजस्य (वाल्मीके) भाषाया (रामायणे), व्यासस्य समाधि-  
भाषायाम् (श्रीभागवते), भारतादिषु इतिहासराजिषु (समूहेषु), पदसु  
वेदाङ्गशास्त्रेषु पुराणमार्गेषु च प्रसङ्गानुसार निजस्य अनेहस (कालम्)  
अत्यवाहयत् अगमयन् ॥ ३८ ॥

सत्कर्ममीमांसकधर्मतत्परो ब्रह्माद्वयज्ञोपनिषत्प्रमाणवित् ।

श्रीकृष्णभक्त्येकचणः क्षणं क्वचित्कालं वृथा नैष निनाय कोविदः ॥३९॥

सत्कर्मम् मीमांसोदितधर्मेषु च तत्पर, ब्रह्मण अद्वैतज्ञ, उपनिषदां  
न्यायादिप्रमाणवास्त्राणा च वेदिता, श्रीकृष्णभक्त्यामेकनिष्ठ एष कोविद  
(पण्डित) क्वचिदपि क्षणकालमपि वृथा न निनाय ॥ ३९ ॥

स पूर्वकाण्डोदितकर्मपद्धतिं

ज्ञानेन शुद्धाद्वयवर्त्मयायिना ।

श्रीकृष्णभक्त्या च तदेकनिष्ठया

तां चापि निष्कामतया व्यभूषयत् ॥ ४० ॥

स पूर्वकाण्डोदिता कर्मपद्धति शुद्धाद्वैत(वैष्णव)मार्गगामिना ज्ञानेन विभूषयाचकार । ता (श्रीकृष्णभक्तिम्) निष्कामतया (फललिप्साराहित्येन) व्यभूषयत् ॥ ४० ॥

स श्रौतिनः कर्मकलापकोविदान् बुधांश्च शास्त्रार्थसमूहवेदिनः ।

भक्तान् महाभागवतांश्च भूरिशः समन्ततः संचिनुते स्म संततम् ॥ ४१ ॥

स (जय०) कर्मकाण्डपण्डितान् श्रौतिन (वैदिकान्), अङ्गादिशास्त्रार्थसमूहविज्ञान् पण्डितान् च, भगवदेकनिष्ठान् भक्तान् च सर्वत अन्विष्य अन्विष्य निरन्तर सगृह्णाति स्म ॥ ४१ ॥

अरातीनां दुर्गाहरणचणदुर्गाह-रणजिद्

बुधानां दारिद्र्यानलविसरविद्रावणपटुः ।

चिदानन्दस्थानं त्वरितमधिरोढुं शतमखीं

दधानं सोपानं जगति विजयानन्त्यमभजत् ॥ ४२ ॥

अरातीना शत्रूणा दुर्गाणा रक्षास्थानानाम् आहरणचण अपनयनकर, दुर्गाहाणा दु खेन गाहितु शक्यानाम् (अतिकठिनानाम्) रणाना जंता । पण्डिताना दारिद्र्यरूपस्य अग्निसमूहस्य विद्रावणे प्रशमने चतुर । चैतन्यानन्दस्थान (ब्रह्म) अधिरोढुम् (अधिगन्तुम्) सोपान (निश्चेणि) स्थानीया शतमखी (शताना मखाना समाहार ताम्, शतसख्याकान् यज्ञान्) दधान धारयत् जगति विजयस्य आनन्त्यम् अनन्तान् विजयान् प्राप ॥ ४२ ॥

सनीतिः स धर्माध्वनीनः परेषामनीकादनीकस्य मानान्विधाय ।

वनीपानपीहाऽवनीपांश्च कृत्वा धनीशानभावं पनीपद्यते स्म ॥ ४३ ॥



सनीति नीतिसहित धर्ममार्गगामी परेपा शत्रूणाम् अनीकाद् युद्धाद् अनीकस्य निजसैन्यस्य मानान् सम्मानान् (प्रतिष्ठाम्) विधाय । युद्धे शत्रूणां विजय विधाय निजसैन्यस्य प्रतिष्ठा सर्वस्मिन्नपि ससारे येन निर्भर प्रतिष्ठापितेत्याशयः । वनीपान् याचकान् अपि इह समारे अवनीपकान् पृथिवीपालकान् कृत्वा स (जय०) धनिनाम् ईशानभावम् ईश्वरत्वपनीपद्यते अतिशयेन प्रतिपद्यते स्म (प्राप्नोति स्म) । पद्यतेर्यङ् । 'नीग् वञ्चुसु०' इति नीगागमः । स नीतिज्ञ, धार्मिक, शत्रुसेनाविजयी, निजसेनाया समानप्रदश्चासीत् । तेन धनप्रदाय वनीपा याचका अपि अवनीपका राजानो विहिताः । य वनीपकः स न (अ)वनीपकः कथं स्यात् ? इति विरुद्धम् । किन्तु तेन निजसमीपागता दरिद्रा (ये स्थाने स्थाने याचन कुर्वन्ति ते वनीपा) न वनीपका अर्थात् अवनीपका (अवनी पृथिवी पान्ति ते अवनीपा, अवनीपा एव अवनीपका स्वार्थे क) धरणीपालका राजानो विहिताः ॥ ४३ ॥

वनीपकानामवनीपकत्वकृत् स नीतिभृन्नित्यमनीतिभृद्भुवि ।

प्रतापराशिर्जनतापहारको नृणां न केषां हृदि चित्रमातनोत् ॥ ४४ ॥

वनीपकानामवनीपकत्वकृत् । ये वनीपका (याचका) ते न वनीपका अवनीपका कथं भवेयु इति विरोधः । तेन अवनी (पृथिवी) पालका विहिता इति विरोधपरिहारः । य नीतिभृत् स अनीतिभृत् कथं स्यात् ? किन्तु नीति- (नय) पालकः स न ईति (उपद्रव) भृत् । नयपालकस्य तस्य सन्निधौ नानाविधाः इंतय न कदाचिदपि आयान्तीति तात्पर्यम् । प्रतापस्य प्रकृष्टतापस्य राशिः (पुञ्जः) जनानां तापहर्ता कथं भवेदिति विरोधः । किन्तु स (जयसिंहः) प्रतापस्य प्रभावस्य (कोपदण्डजातस्य तेजसः) राशिः, तथा जनानां (प्रजानाम्) ताप सर्वविधसताप हरति तादृशः । अतएव सर्वेपा हृदि विस्मयमुत्पादयामास । विरोधात्कारः ॥ ४४ ॥

श्रीदीक्षितेन्द्रश्चतुरग्निचायकः पञ्चाधिकश्रेष्ठशताश्वमेधकृत् ।

वर्धस्व सम्राट् त्वमिति द्विजव्रजैश्चक्रे स आशीर्विषयो दिवानिशम् ॥ ४५ ॥

चतुसख्याकानां 'चयन' यागानां कर्ता, पञ्चाधिकानां श्रेष्ठानां शत-

संख्याकानामश्वमेधानां कर्ता, दीक्षितेषु इन्द्र श्रेष्ठः सः “हे सम्राट्! त्वं प्रत्यहं समृद्धियुक्तो भव” इति द्विजसमूहैः अहोरात्रम् आशीर्वादानां पात्रं चक्रे । रात्रिन्दिव तस्मै वृद्धेराशीर्वादा दत्ता इत्याशयः ॥ ४५ ॥

धारां कलिन्दतनयासलिलस्य शक्रप्रस्थे स्ववेश्मपरिपावनपुण्यशीलाम् ।  
ईशं प्रसाद्य निजपूर्वजदुर्लभां यो भागीरथीमिव भगीरथ आनिनाय ॥ ४६ ॥

य. इन्द्रप्रस्थे (दिल्ली) स्वभवनस्य पवित्रीकरणमेव पुण्यं शीलं यस्याः (निजभवनपावनीम्) कलिन्दतनया(यमुना)सलिलस्य धाराम्, भगीरथः ईश (शिवम्) प्रसन्न कृत्वा निजपूर्वजानां (सगरपुत्राणाम्) कृते दुर्लभां भागीरथीमिव, आनिनाय । भगीरथेन यथा शिव प्रसाद्य गङ्गा आनीता, तथा ईश भारतस्य स्वामिनम् अवरङ्गजीवपुत्रं सम्राजं प्रबोध्य निजनिवासभवनपर्यन्तं यमुनाया धारा आनीतेत्याशयः । दिल्लीनगरे जयपुरनरेन्द्रैः स्वनिवासाय यत्र राजभवनं निर्मापितमासीत् यमुनाया धारा ततः किञ्चिद्विप्रकर्षेऽभूत् । किन्तु महाराजेन सम्राजमनुकूलीकृत्य सा यमुनाया धारा जयपुरभवनपर्यन्तमानीतेति तात्पर्यम् ४६ ॥

श्रीमत्सवाई जयसिंह इत्यसौ नाम त्रिलोकीसदनप्रसिद्धिमतः ।  
श्रुत्यैव संग्रामजयैककारणं लेभे नरेन्द्रो नवरङ्गजेवतः ॥ ४७ ॥

असौ नरेन्द्र त्रिलोकीवलये प्रसिद्धियुक्तः श्रुत्या श्रवणमात्रेणैव संग्रामजये एकमात्र कारणं ‘सवाई जयसिंह,’ इति नाम औरङ्गजेवतः प्राप । सम्राजा औरङ्गजेवेन तस्मै सवाई इति पदवी प्रदत्ता ॥ ४७ ॥

[महाराजविष्णुसिंहस्य स्वर्गवास १७५६ तमे वैक्रमे सवत्सरे माघकृष्ण-सप्तम्या (१ जनवरी १७०० ख्रिष्टवत्सरे) काबुलनगरेऽभवत् । अतएव निजपितु-रुत्तराधिकारप्राप्त्यर्थं साम्राज्यनियमानुसारं महाराजजयसिंहो बाल्यावस्थायामेव सम्राजं समुखे समुपागच्छत् । सम्राडवरङ्गजीवः समयेऽस्मिन् मोगलसाम्राट्स्य मूर्त्तिं निजकूटकृत्यैर्जर्जरकृत्य स्वायुपोऽन्तिमसमयं दक्षिणप्रान्ते व्यतिगमयन्नासीत् ।

बाल्यावस्थायामपि नैसर्गिकतेजोदीप्तः महाराजमभिमुखमुपस्थितः दृष्ट्वा तस्य बुद्धिं परीक्षितुं सम्राट् महाराजस्योभावपि करोति निजकरे गृहीत्वा सस्मितमपृच्छत्—  
“इदानीं भवान् किं कर्तुं शक्नुयात् ?” जन्मजातया स्वाभाविकप्रतिभया जाज्वल्यमानमुखो महाराजस्तत्कालमुत्तरमदात्—“इदानीं त्वहं सर्वमपि कर्तुं प्रभवेयम् ।

यतो हि लोके स्वामी यदा स्त्रिया एकमेव कर गृह्णाति तदापि तरयै भूयानधिकारो नियमानुसारमेव सुलभो भवति । इदानीं तु भारतसम्राजा मे द्वावपि हस्तौ गृहीतौ । साम्प्रतमहं किं पुरुषः सन्नपि अधिकारप्राप्तौ न्यूनो भवेयम् ?”

सम्राट् अनेनोत्तरेण चमत्कृतः सुतरां प्रसन्नश्चाऽभवत् । तस्मिन्नेव समये महाराजाय सम्राट् ‘सवाई’ इति पदकं प्रादान् [अर्थात् पूर्वस्मात् ‘मिर्जाराजा’ जयसिंहादपि सपादमधिकं] वीरविनोद १२ प्रकरणम्, कच्छवशमहाकाव्य १० सर्गः, विडलाकालेजपत्रिकाया ‘महाराज सवाई जयसिंह’ निबन्धे महामहोपाध्यायगौरीशकरहीराचन्द ओझा ) ॥ ४७ ॥

इतः प्रतापख्यदिनेशदीप्तिमानितो यशश्चन्द्रजचन्द्रिकाञ्चितः ।

अनेकराजोत्तमराशिरद्भुतः स राजते स्म प्रकटः पयोनिधिः ॥ ४८ ॥

इतः प्रतापरूपेण सूर्येण दीप्तिमान्, इतः कीर्तिरूपचन्द्रस्य चन्द्रिकया (प्रकाशेन) मनोहरः । तथा अनेकेषां रत्नोत्तमानां (उत्तमरत्नानाम्) अद्भुतो राशिः स (जयसिंह) सुस्फुटः पयोनिधिः (समुद्रः) समुद्ररूपः गोभते स्म । समुद्रस्यापि पूर्वदिशि सूर्यः, अस्तमनदिशि चन्द्रः । तथा स प्रसिद्धानां रत्नानामाकरः ॥ ४८ ॥

हृतं सकोपेन स चक्रवर्तिना पुरन्दरप्रस्थपुराधिपेन तत् ।

स्वराज्यमह्नाय संमानयत्तमां करालरूपः कंरवालकेलिभिः ॥ ४९ ॥

सकोपेन दिल्लीपुराधिपेन सम्राजा (वहादुरशाहेन) हृतं तत् स्वस्य राज्यम् (आम्बेरम्) खड्गपरिचालनक्रीडाभिः प्रचण्डरूपः स (जयसिंह) अह्नाय (झटिति) समाहरत् ॥ ४९ ॥

[ उदयपुरराजकुमार्यां जयसिंहस्य विवाहः,

निजराज्यात् ‘खालसा’ उत्थापनम् ]

‘वीरविनोदे’ लिखितम्—स० १७६३ फाल्गुनकृष्णचतुर्दश्याम् अहमदनगरे अव-  
रङ्गजेवस्य मृत्युरभूत् । ज्येष्ठपुत्रो मुहम्मदस्तु पूर्वमेव मृतोऽभूत् । इदानीं द्वितीयो मुअज्जमः  
(यः आम्बेरभूमियां विजयसिंहेन सह काबुलेऽभवत्) आत्मानं सम्राजं ख्यापयामास ।  
तृतीयः आजमोऽपि तथैव निजं सम्राजं प्रासेधयत् । द्वावपि रणाय सज्जौ भूत्वा दिल्लीं  
प्रस्थितौ । मार्गे धवलपुर—आगरानगरयोर्मध्ये जाजऊस्थाने द्वयोर्भयकर युद्धमभूत् ।  
लघुराजमसंग्रामे मृतः । ज्येष्ठो मुअज्जमो वहादुरशाहनाम्ना सम्राट्भवत् । जयसिंहो

लघोराजमस्य पक्षमगृह्णात् । अतएव बहादुरशाह सम्राड् भूत्वा आम्बेरे सैयदहुसैनखानं साम्राज्यद्वारा प्रेषित प्रबन्धक नियतीकृत्य 'खालसा' प्रबन्धमस्थापयत् ।

१७६४ तमे विक्रमाब्दे फाल्गुनशुक्लद्वादश्या (२१ फरवरी, १७०८) स्वकनीयस कामवस्त्रस्य दमनाय दक्षिणा दिश प्रयास्यन् बहादुरशाहो मार्गे मेडतानगर प्राप । 'इतिहास राजस्थाने' लिखितं यत् समयेऽस्मिन् यथा आम्बेरे तथा जोधपुरेऽपि साम्राज्य- (खालसा) प्रबन्ध कृतवान् बहादुरशाह । अतएव जयपुराधीशो जयसिंह, जोधपुराधीश अजितसिंहश्चेत्युभावपि निजनिजराज्ययो पुनरधिकारप्राप्तये दक्षिणप्रान्त गच्छतो बहादुरशाहस्य चाटुकारविधया प्रसादनाय साभिलापमनुसरणमकुर्वताम् । नर्मदा (इन्दौर) पर्यन्तं सह गत्वा राज्यप्राप्तेरागमपश्यन्तौ अप्रसन्नहृदयौ अपृष्ट्वैव सम्राजं त्यक्त्वा त, परावृत्तौ । मार्गे उदयपुरे समागते द्वावपि निजाऽऽगमनस्य सूचनामदाता तत्र । मानसिंहप्रतापसिंहयो समयमारभ्य जयपुरोदयपुरयोर्मध्ये मनोमालिन्यमासीत्प्रचलितम् । सप्रति जयपुराधिपतेरागमनस्य सूचना समधिगम्य निजमातुर्मन्त्रणया उदयपुराधिपति (अमरसिंहो द्वितीय) द्वयोर्महत् स्वागतं चकार ।

कानिचिद्दिनानि तत्रैव निवास्य जयपुराधिपतये जयसिंहाय निजपुत्रीम्, जोधपुराधिपतये अजितसिंहाय च निजभगिनीं प्रादात् । विवाहसमये महाराणा प्रतिज्ञामलेख्यद् यत्, 'मदीयपुत्र्या गर्भाद् य पुत्र स्यात् स एव जयपुरराजसिंहासनस्याधिकारी भवेत्' । विक्रमसंवत्सरे १७६५ तमे आपाढकृष्णद्वितीयायां महाराणा अमरसिंहस्य राजकुमार्या चन्द्रकुमार्या (चन्द्रकुँवरि) सह समवर्तिष्ठ जयपुरपतेर्विवाहः । द्वयोः राज्ययोः पारस्परिकमनोमालिन्यनिवर्तनाय, उदयपुरपतेर्गौरवाय वा सेयं प्रतिज्ञा तस्मिन्समये जयपुराधिपतिना न विचारिता भवेत् काम, किन्तु तथापि सेयं सर्वथाऽनुचिताऽऽसीत्, राजपुत्रप्रान्तस्य कृते च नितरां हानिकर्त्री चाऽसिध्यत् । यतो ह्येतस्या एव कारणेन महाराजजयसिंहस्य स्वर्गवासोत्तरं जयपुरोदयपुरयोर्मध्ये सग्रामं समवध्यत । येन हि द्वयोरपि राज्ययोर्महती हानिः समभवत्, राजपुत्रप्रान्तोपरि महाराष्ट्राणां प्रभावश्चोत्तरोत्तरं प्रावर्द्धत ।

उदयपुरनिवाससमये समवेतैस्त्रिभिरपि राज्यस्वामिभिः परस्परं मन्त्रणा कृताऽभूत् यत् जयपुरजोधपुरराज्ययोः सवन्धे साम्प्रतं बहादुरशाहस्य न काचिदपि प्रत्याशा करणीया । साम्प्रतं निजनिजबाहुबलेनैव द्वयोः राज्ययोरुद्धारं कर्तव्यं स्यात् । उदयपुराधिपतिरेतस्मिन् विषये जयसिंहादिभ्यः सहायताप्रदानार्थं स्वीया सेना द्वयोर्निजाधिकारिणोरध्यक्षतायां नियुज्य सर्वहुमानं व्यसर्जयत् । त्रयाणामपि राज्यानां समिलितया सेनया सर्वतः पूर्वं जोधपुरराज्यमाक्रान्तम् । जोधपुरप्रबन्धार्थं नियतं सम्राजो दण्डाध्यक्ष कञ्चित्समयं (शर्तं) कृत्वा ततो निःसृतो भवत् । राज्योपरि यथापूर्वमजितसिंहस्याऽधिकारो भवत् । इदानीं समिलिताऽसौ सेना आम्बेरराज्यस्योद्धारार्थं प्रातिष्ठत् ।

किन्तु तत पूर्वमेव अमात्यरामचन्द्रेण व्यामसिंहकच्छपघतेन च आम्बेरप्रवन्धकर्ता हुसै खानो दण्डाव्यथो बलादाम्बेरराज्यान्निर्वामितोऽभूत् । समिलितसेनया सह समागतो महागजो जयसिंह सुखेन निज पैतृक राज्य-सिंहासनमव्यतिष्ठत् । एतद्धटनाया सूचना अजमेरस्थेन साम्राज्याधिकारिणा (सूत्रेदार) गुजाअतखानेन प्रादीयत सम्राजे बहादुरशाहाय । बहादुरशाहो दक्षिणप्रान्तात् परावृन्ध द्वाभ्यामपि राज्याधिकारिभ्यां दण्डप्रदानस्य व्यवस्थामकरोत् । किन्तु तस्मिन्नेव समये पञ्चाम्युप्रान्तात् सिक्खानां विद्रोहस्य सूचना समुपालभ्यत । अतएव तस्य दमनार्थं प्रयास्यन् सम्राट् जयपुरादिप्रयाणं स्यगितमकरोत् । जयपुर-जोधपुराधिकारिणावपि निजसहायकानां मन्त्रणया बहादुर-शाहस्य समीपमगमता, यत्र तयोःपराधोऽय क्षन्तव्यः समभूत् ('उमराय हनूद' पृ० १७८ 'वीरविनोद' प्रकरणम् ११) ।

### सांभरोपरि अधिकारः

'वशावली' ग्रन्थे इदमपि समुपलभ्यते यत् आम्बेर प्रति परावर्तनसमये द्वयोरपि (जयपुर-जोधपुरयो) राज्ञो सेनाभिर्भागिं समागतस्य साभरस्थोपरि निजाऽधिकारः कृतोऽभूत् । सम्राट् बहादुरशाह सुतरामकुप्यत् । किन्तु महाराजजयसिंहादिभिश्चा-तुर्येण प्रत्युत्तरितम्—'वयं भवत्सेवायामुपतिष्ठमाना अन्नं भवत एव भुञ्जमहे, तर्हि लवणं कस्मादानयाम ?' भोगलसाम्राज्यस्य दुर्बलदशामनुभवन् सम्राट् विवशं प्रसन्नो-ऽभवत् । साभरहृदोपरि समिलितरूपेण द्वयोरपि राज्ययोरधिकारः समभवत् । (अद्यापि द्वयोरेव राज्ययोः शासनाधिकारिणौ नियतविभागानुसारं स्व-स्व-द्रव्यसचयं कुर्वतः, द्वयोरेव राज्ययोश्च सन्मिलितोऽधिकारः) ॥४९॥

भोगाननेकान् भुवनेऽत्र दुर्लभान् भुञ्जान एव क्षितिपाकशासनः ।

स योगशास्त्रामृतसिन्धुपारगो दधार मोक्षेऽपि सुनिश्चितां मतिम् ॥५०॥

क्षितौ (भूम्याम्) पाकशासनः (इन्द्रः) स भुवने दुर्लभान् अनेकान् राज्यभोगान् भुञ्जानः (अनुभवन्नेव) योगशास्त्ररूपस्य अमृतसमुद्रस्य पारं गतं मोक्षेऽपि (निवृत्तिमार्गेऽपि) दृढां मतिं दधार । राज्यसुखं भुञ्जानस्या-ऽपि तस्य गीता—योगशास्त्रादिपरिनिष्ठिततया निवृत्तिमार्गं प्रति स्वाभाविक-माकर्षणं बभूवेत्याशयः ॥ ५० ॥

स व्याचख्यौ ब्रह्मसूत्राणि विद्वान् शुद्धब्रह्माद्वैतमार्गानुगामी ।

मायावादं ब्रह्मभाचार्यवर्यव्याख्यारीत्या खण्डयन् भक्तराजः ॥५१॥

अद्वैतवेदान्तिभिः (श्रीशंकरप्रभृतिभिः) प्रतिपादितं मायावादं (जगदिदं मायारूपेण दृश्यते, असत्यमित्यादिकम्) शुद्धाद्वैतवैष्णवमार्गानुसारेण खण्डयन् विद्वान् भक्तराजः स वल्लभाचार्यकृतव्याख्यानसारेण ब्रह्मसूत्राणां व्याख्या चकार ॥ ५१ ॥

स निर्मितं स्वेन पुरं गुणोद्धुरं महीपतिर्मण्डयितुं समन्ततः ।

तरङ्गिणीं दर्भवतीमदभ्रगां सुदूरतोऽप्यानयताऽखिलक्षमः ॥ ५२ ॥

स महीपतिः स्वेन निर्मितं गुणैः उद्धुरम् (उन्नतम्) पुरं (जयपुरम्) सर्वरूपेण मण्डयितुम् अदभ्रं (प्रचुरम्, प्रबलम्) गामिनीं दर्भवतीम् (नाथावतेतिहासानुसारं 'बाँडी') नदीम् अखिलक्षमं सर्वप्रकारैः समर्थः स सुदूरतः अपि आनिनाय । 'आनयत,' नयतेरात्मनेपदे लङ् ॥ ५५ श्लोकपर्यन्तमेकान्वयः । दर्भवतीमित्यस्य विशेषणानि ॥ ५२ ॥

(भारते नवीनेन प्रकारेण सर्वतः प्रथममविवासितमेवविधं नगरं मिष्टजलेन तोषयितुं भूषयितुं च महाराजो जयसिंहस्त्रीन् प्रयत्नानकरोत्—

१—प्रथमं महाराजो 'बाडी' नदीतः एकां कुल्यां (नहरं) अखानयत् या हि अनुमानतः १६ कोशान् दीर्घाऽऽसीत् । एतस्याः समानयनाय 'हरमाडा' ग्राममध्यस्थं पर्वतं भित्त्वा, 'चूप', ग्रामपरिसरे उच्चभित्तियुक्तया एकया सहायककुल्यया सवन्धः प्रकल्पितोऽभूत् । किन्तु यस्मिन् प्रदेशे जयपुरनगरस्य शिलान्यासोऽभूत् स प्राङ्गणं अपेक्षया उन्नतोऽभूत् । अतएव यथा विचारितमासीत्तथा जलप्रवाहो नगराभिमुखं न यथावद् गन्तुमशक्नोत् ।

२—बालानन्दमन्दिरस्य पृष्ठे अतिविशालं अनिगभीरश्चैको महान् कुण्डः खानितोभून् यस्योपरि चतुर्दिक्षु उच्चामु भित्तिषु चत्वारि आमूखानि ('ढाने'), चत्वारो ह्रदाश्च ('हौज') निरमीयन्त, येभ्यो नगरगामिनीनां नालिकानां सवन्धः पर्यंकल्प्यत । किन्तु कुण्डोऽयं केवलं विशालाया राजहर्म्यमालाया एव कार्यनिर्वाहार्थं पर्यप्तिं पर्यगण्यत न समस्तस्य नगरस्य कृते ।

३—अमानीशाहनालके ('नला अमानीशाह') पाषाणादिभिः सुदृढः एको जलबन्धो निरमीयत यस्य सकाशात्तिर्गता एका महाविशाला कुल्या (नहरः) निर्मिता, या जयपुरस्य पश्चिमभागात्प्रारभ्य नगरस्य मध्ये राजमार्गं भ्रमन्ती नगरस्य पूर्वभागपर्यन्तं प्राप्नोत् । एषा हि चूर्ण-पाषाणादिभिर्निर्मिता अतीव विशाला, नगरस्य भूमिगर्भे च खानिताऽऽसीत् । यस्यां ५-७ अश्वारोहाः युगपत् अन्तरन्तरेव याताऽऽयातं

कर्तुं प्राभवन् । मध्ये मध्ये स्थाने स्थाने अनावृतास्तादृशाः । कुण्डा अपि निरमीयन्त  
येभ्यो जनता यथेच्छ स्नान-पानादि कर्तुं शक्नुयात् । सेयं कुल्या किमासीत्, नवीनाया  
राजधान्याः कृते सेयमेका 'गुप्तगङ्गा'सीत् । किन्तु १९०१ नमविक्रमसंवत्सरादनन्तरं  
नगरे सुदृढानि ससरणानि ('सडक') निरमीयन्त, येषां कारणेन सा कुल्या भूमौ  
अतिनिम्नाऽभवत् । यः पक्वो जलवन्धो निर्मितोऽभवत् सोऽपि सहसा भग्नोऽभूत् ।  
इतो नगरे महाराजरामसिंहस्य ( द्वितीयस्य ) कृपया जल-नलानामपि सुखकर  
प्रवन्धोऽभूत् ।

[ नाथावतानामितिहासान्तर्गतो 'जयपुरेतिहास' हनूमान्शर्मनिर्मितः  
१९६६ ] ॥ ५२ ॥

विकासिपङ्केरुहकाननोन्मिलन्मिलिन्दमालामधुरस्वरान्विताम् ।

दिवानिशं वादितवल्गुवल्लकीनिनादिपर्यन्तवसुन्धरामिव ॥ ५३ ॥

विकासशील यत्कमलवन तस्मिन् उन्मिलन्ती ( संयुज्यमाना ) या  
भ्रमरपङ्क्तिः तस्या मधुरैः स्वरैः अन्विताम् । अतएव अहर्निशं वाद्यमाना  
या वल्लकी ( वीणा ) तया निनादिनी नादयुक्ता पर्यन्तभूमिः । ( इतस्ततो  
भागस्य भूमिः ) यस्याः तादृशीमिव स्थिताम् । कमलवने स्थितानां भ्रमराणां  
शब्दो नास्ति रात्रिन्दिवा वीणैव मन्ये वाद्यते स्म, इत्याशयः ॥ ५३ ॥

अनेकसम्पत्समुदायशालिनीं कृपीवलानामतिमात्रमोददाम् ।

सदा निजाम्बुप्रसरप्रभावतो वितन्वतीं देशमदेवमातृकम् ॥ ५४ ॥

अनेकविधानां सपत्नीनां समुदयेन शोभमानाम् । क्षेत्रसेचनकारणात्  
कृषकाणामत्यन्तं मोददायिनीम् । यो देशः देवमातृकः ( वर्षाजलेन  
कृषिसपन्नो बभूव ) तं निजजलप्रवाहस्य प्रभावात् अदेवमातृकं ( नदीजल-  
द्वारा कृषिसपन्नम् ) विदधतीम् ॥ ५४ ॥

रथाङ्गकारण्डवहंससारसप्रसारसर्वर्तुविलासकारिणीम् ।

तटावनीलग्ननिकुञ्जधोरणीकुतूहलाकूजितमत्तकोकिलाम् ॥ ५५ ॥

रथाङ्ग ( चक्रवाक ) आदीनां विहारेण सर्वेषु ऋतुषु शोभाकारिणीम् ।  
तटेभूम्या सलग्ना या निकुञ्जपरम्परा तस्याः कौतुकेन आकूजिता ( गुञ्जन्तः )  
मत्ता कोकिला यस्याम् ॥ ५५ ॥

ततान तस्याः सरितः प्रभावतः सदा स देशः शिशिरर्तुशीतलः ।

वितीर्णकाश्मीरविलासविभ्रमः कुतूहलं सर्वविलासिनां हृदि ॥५६॥

तस्या नद्या प्रभावात् शिशिरऋतुवत् शीतल स प्रदेश वितीर्ण काश्मीरदेशविहारस्य विभ्रमो विलासो येन तादृश सन् सर्वेषा विलास-शीलाना हृदये कौतुक ततान विस्तारयामास ॥ ५६॥

यथा पुरं तद्वदतीव दुर्गमं दुर्गस्थलं स्वर्गपुरीसमीपगम् ।

उच्चैरधिक्षोणिधरं तु तत्क्षणादरीरचद्वारिसमूहवन्दितः ॥ ५७ ॥

यथा पुरम् जयपुर, तद्वत् उच्चताया कारणात् स्वर्गपुर्या समीपगतम्, दुर्गम (दु खेन गन्तु शक्यम्) दुर्गस्थल (जयदुर्गम्) क्षोणिधरे (पर्वते) अधि, (पर्वतोपरि) वीरसमूहै सत्कृत. स शीघ्र निर्मापयामास ॥५७॥

यथा पुरं नाम यथा च दुर्गमं दुर्गस्थलं तेन महीभृता कृतम् ।

तथैव सोल्लाससरोजकाननं सरो जगद्दुःखहरं व्यधायि तत् ॥५८॥

तेन महीभृता (राज्ञा) यथा पुर (जयपुरम्), यथा च दुर्गमं दुर्गस्थलं विहितम्, तथैव सोल्लास (सशोभम्) कमलवन यस्मिन् तादृश जनताया क्लेशहारक तत् सर (जयसागराख्यम्) व्यधायि कृतम् ॥५८॥

(जयसागराख्य सर — जयपुरनगरस्य राजहर्म्यमालाया, 'ब्रह्मपुर्या'श्च मध्यस्थले महाविशाल पातालतलावगाहनगभीर च तदिदं सर पुरा कमलवनादिभिर्युक्तमतीव शोभमानमासीत् । अभूदेतस्य नाम 'जयसागर' इति । ततो महाराजजयसिंहस्य स्वर्गवासोत्तर व्यतिगते भूयसि समये इतिहासप्रसिद्धस्य खत्रीजातीयस्य राजामल्लस्य समभूदेतस्य पूर्वतटे निवास । प्रभावशालिनो ह्येतस्य विशालोऽभूद् गृहसनिवेशपरिसर, यो ह्यधुनाऽपि 'राजामल जी का घेर' नाम्ना नगरे सुप्रसिद्ध । राजामल्लस्य निवासोत्तरम् एतत्परिसरेण सह अतिनिकटसंबन्धकारणात् तडागस्याऽस्य राजमल्लपरिसरेण सह सम्बन्धो जनताया प्राचलत् । गच्छति काले तु—शनैः शनैः विशालसरोवरोऽयं 'राजामल्लस्य तडाग,' इति जनताया प्रासिध्यत् । अतएव तदनन्तरलिखितेषु नगरवर्णनपुस्तकेषु तडागस्यास्य राजामल्लनिर्मित इत्येव भ्रामिका प्रसिद्धि प्राचलत् । राजवैद्यवरभट्टश्रीकृष्णराममहोदयैर्निर्मिते 'जयपुरविलासे' पि तडागस्यास्य राजमल्लनाम्नैव संबन्ध सूचित इति स्मरामि । किं बहुना, चौमूनिवासिना प० श्रीहनूमान्



गर्मणा योय नायावतानामितिहासो लिखितस्तत्रापि राजमल्लनाम्नेव तडागोऽयं लिखित (पृ० १७९) । किन्तु स्पष्टोऽत्र भ्रम । राजकीयहर्म्यनिवेशपरिसरे, प्रत्युत राजहर्म्यमालाया सञ्चले एव, एवमिव तडाग राजानं विहाय नान्य खानयितुं शक्नुयात् इति साधारणवृद्धयापि बोध्योऽयं विषयः ।

यस्य चक्षुषोऽग्रे जयपुरनगरम् सरस्वदेदं निर्मितमभूत् तेन प्रकृतग्रन्थकर्त्रा कविकलानिविध्रीकृष्णभट्टमहाभागेन तु स्थाने स्थाने अस्य तडागस्य निर्माणवृत्तान्तः, स्थानमनिवेशञ्च अस्मिन्नेव स्थले निर्दिष्टः । यथा—“यत्रात्यन्तसमीपशोभिसुमहाकानामर्पयन्तग—प्रोक्तुल्लाऽमलपुण्डरीकभवनस्याऽन्तःसमुद्रामिनी ॥” (सर्ग २, श्लो० ३६) यत्र—ब्रह्मपुर्याम् । इदानीं विचार्यता ब्रह्मपुरीसमीपगत इयद्विन्तृत अन्यो महाकासार को वा भवितुमर्हेत् ?

पुनर्दृश्यताम्—“यत्सनिवौ जयति दीर्घतरस्तडागः—” इत्यादि (सर्ग २, श्लो० ४३-४४-४५) । पुनरागोच्यताम्—, श्रीनरोहयुतं पुर जयपुर नाम प्रतिष्ठानितम् । कासार प्रसरत्नरोहवरीसौन्दर्यसारान्वित सोऽयं जयसागरो विरचितः कस्तत्समानो जयी ॥ (सर्ग ३, श्लो० ४८) । भूयो निभाल्यताम्—“जयपुर-जयदुर्ग-कृतं सत्राई जयनृमतिर्जयसागर चकार ॥” (सर्ग ३, श्लो० ५०) । जयपुरनगरसंश्लिष्टो जयसिंहेन खानितश्च कोऽन्यो महाकासारः स्यात् ? इयद्विस्तृतश्च कस्मिन् वा भूमिगतो विलुप्तो भवेत् ? किञ्च—राजकीयहर्म्यमालाया पृष्ठे ‘वादलमहल’ संवद्धो योऽयं राजकीयो महान् निष्कुटः (गृहाराम ) अस्ति, स ‘जयसागर की पाल का वाग’ नाम्ना अद्याव्यपि जयपुरराजकीयहर्म्यमालाया (डयोडी) लेखनपत्रेण ।

अयं तडागो महाराजरामसिंहदेवस्य (द्वितीयस्य) समयपर्यन्तं भूय गोभाशाली गभीरतमश्चासीत् । ततः गनैः गनैः राजपुत्रप्रान्ते वर्षाया न्यूनतायां सजातायां तडागोऽयं न्यूनीभूतजलः समजनि । तथापि वर्षासु इयती जलवृद्धिरासा पक्तीना लेखकेनैव सदृष्टाऽस्ति यत् नगर ‘हस्तिनख’ (खुरा) पर्यन्तं जलप्रवाहः समागात् । तेन च ब्रह्मपुरी-गमनमार्गः ‘कदलीकून’ (केल की कोठी) सनिधिवर्त्मना प्रावहत् ।

ततः श्रीमावर्तसिंहमहाराजसमये अस्य तडागस्य न्यूनजलतां पकाधिक्यं चालोक्य प्रधानसचिवस्य श्रीमतः कान्तिचन्द्रमुकर्जीमहोदयस्याऽऽज्ञया सोऽयं तडागो मृत्तिकाभिरपूर्यत । बहूनि वर्षाणि यावत् समग्रम्यापि नगरस्याऽवकरणिकरो नगररक्षकसमित्या (म्यूनिसिपल कमिटी) अत्रैव समपात्यत । पर्वताकारा मृत्तिकास्तूपा अस्मिन् िलीना बभूवुः । ततो नगरपार्श्वस्थोऽस्य भागो भूमिसमतलोऽभवत् ।

एतस्मिन् तडागे कतिपयवर्षाणि यावत् श्रीमतो हरिसिंहमहोदयस्य सेनापतित्वे शिक्षमाणाः सैन्यपदातयः पादचक्रमणादिकम् (कवायद) अशिक्षन्तः । बहुभ्यो वर्षेभ्यस्त-

डागेऽस्मिन् कृषिरपि प्रारब्धा, यस्या द्वारा धनलाभोऽपि राज्यस्याऽभूत् । अस्तु, इयद्यत्ने कृतेऽपि वर्षासु तडागेऽस्मिन् साम्प्रतमपि 'माधव विलास' भित्तिसविधे जल तथा मचित् भवति यथा भित्तिसश्लिष्टेन पक्वेन वेलावर्त्मनैव यातायात कुर्वन्ति जना । अहह विचार्यता प्राचीनशिल्पिना जलसचयनचातुर्यमिदम् ।

'माधव विलास' नामा महानारामस्त्वय महाराजसवाईजयसिंहतनुजेन श्रीमाधवसिंहमहाराजेन (प्रथमेन) निर्मितोऽभूद् यस्य वर्णनं वृत्तान्तञ्च मदीये, 'जयपुरवैभवे' १'ऽपि विलोकयितुं शक्य । साम्प्रत माधवविलासेऽस्मिन् श्रीश्रीमानसिंहमहाराजस्यौदार्येण 'आयुर्वेदिक कालेज' प्रचलति, येन सह 'आतुरालयो'ऽपि सन्नद्धोऽस्ति ।

दारिद्र्यदोषादिह के न मोचितास्तेनावनीन्द्रेण कवित्वकारिणः ।

के वा न कारागृहमप्यवापिता दर्पादनम्रीकृतकन्धरा द्विषः ॥५९॥

तेन अवनीन्द्रेण (राज्ञा) के कवित्वकारिण (कवय) निर्धनतारूपाद् दोषान्न मोचिता अपि तु सर्वेऽपि कवयो धनसपदादियुक्ता कृता । दर्पाद् गर्वात् अनम्रीकृता कन्धरा यै ईदृशा के वा द्विषः (वैरिण) अपि कारागारं न प्रापिता, अपि तु सर्वेऽपि शत्रवो बन्दीकृता ॥ ५९ ॥

एकादश्यादिनित्यव्रतविधिविमुखाः प्रत्यु (च्यु) ताः श्रौतमार्गा-

द्ये राधावल्लभीयाः कतिचन हरिवंशाख्यवंशात्प्रसूताः ।

तानेतानेष नेता व्यनयत नृपतिर्धर्ममार्गीयशश्व-

न्मर्यादास्थापनार्थं प्रकट इव मनुर्मेदिनीमण्डलेऽस्मिन् ॥६०॥

एकादश्यादयो ये नित्या व्रतविधयः (अनुष्ठानानि) तेभ्यो विमुखा, अत एव वैदिकमार्गात् प्रच्युता (भ्रष्टा) हरिवंशनामकस्य मूलपुरुषस्य

१—जुबिलीमहोत्सवोपरि जयपुरधराधीशाय समर्पितम्, कवित्तच्छप्य-  
दोहाप्रमृतिभिर्हिन्दीछन्दोभिर्निबद्ध जयपुरनगरस्य नवीनेनैव प्रकारेण वैभववर्णनपर-  
मिद पुस्तकम् । नगरस्य, तत्स्थानानां, राजवंशस्य, उत्सवानाम् 'त्यौहार', राजसभानाम्  
(दरबार), उद्यानानाम् प्रसिद्धप्रसिद्धनागरिकादीनां च सचित्र वर्णनमेतस्मिन् । अने-  
कानि चित्रवाक्यानि, प्राचीनराजकवीनां व्रजभाषाकविताञ्चाऽप्यत्र संगृहीता । सहैव  
प्रसिद्धपुरुषाणां जीवनचरितानि, स्थानादीनामैतिहासिकवृत्तान्तश्चापि ( ऐतिहासिक  
टिप्पणिया) दत्ता सन्ति । प्राप्तिस्थानम्—“भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री, नागरपाडा  
जयपुरमिठी” अथवा 'मञ्जुजिकुञ्ज' पृथ्वीराजरोड् जयपुर, इति ।

वशे प्रसूता ये केचिद् राधावल्लभीयसप्रदायस्था आसन्, अस्मिन् भूमिमण्डले धर्ममार्गीयाणां शाश्वतिकमर्यादानां स्थापनार्थं प्रकटो मनुर्विव स्थितः प्रजानां नेता एष नृपतिः तानेतान् (राधावल्लभीयान्) व्यनयत अगात् गामनेन विनीतः न करोत् ॥ ६० ॥

एष क्षोणिपतिः क्षुरप्रविशिखप्रक्षुण्णवक्षःस्थल-

प्रक्षीणप्रतिपक्षपक्षमलदृशां लाक्षारसाक्षालनः ।

चक्षुःश्रोत्रकुले तथा क्षितितले किं चाऽन्तरिक्षे पुन-

र्यस्य क्षीरनिधिक्षपाकरहरक्षमाभृद्वलक्षं यशः ॥ ६१ ॥

क्षुरप्रजातीयैर्वाणैः प्रक्षुण्ण (विपाटितम्) वक्षःस्थलं येषाम्, अतएव प्रक्षीणा नाशमुपगता ये प्रतिपक्षाः गत्रवः तत्सवन्धिनीनां पक्षमलदृशा (सुन्दर-नेत्राणां स्त्रीणाम्) पादलग्नलाक्षारमस्य आ समन्तात् क्षालनः (अपनेता) एष स क्षोणिपतिः (राजा) अस्ति यस्य क्षीरसागर-चन्द्र-हरक्षमाभृत् (कैलाशवत्) शुभ्र यशः चक्षुःश्रोत्राणां नागानां कुले (पाताले), भूतले, गगनतले च (अस्ति) ॥ ६१ ॥

राकाशीतकरस्य चेदविकलं क्षिप्त्वा कचिच्छाञ्छनं

कर्पूरैरमितैस्तदन्तरमसौ वेधाः पुनः पूरयेत् ।

हन्त क्षैण्यमदैन्यकारणमसौ द्राग् दूरयेदीदृशः

स स्यादेष विधुस्तदीययशसा तुल्यो न दोषाकरः ॥ ६२ ॥

अयं वेधा (विधाता) पूर्णिमाचन्द्रस्य अविकल (संपूर्णम्) कलङ्कः क्वचित्प्रक्षिप्य तस्य अन्तर मध्यभागम् अपरिमितैः कर्पूरैः यदि पूरयेत्, तथा असौ विधाता दैन्यं न भवेदिति कारणं (कारणात्) क्षैण्यं कृष्णपक्षे भाविनी तस्य क्षीणतामपि चेत् झटिति दूरीकुर्यात् तर्हि ईदृशः (शोधितः) स एष विधुः (चन्द्रः) तदीयः (जयसिंहीयः) यशसा समानः स्यात् । दोषाणाम् आकरः (निलयः) तुल्यः न ॥ ६२ ॥

भूमिं काञ्चनशैलतो जलमपि श्रीमत्सुरस्रोतस-

स्तेजो भास्करतोऽनिलं मलयतः खं चापि सञ्चेतसः ।

धात्राऽऽधाय महीप एष रचितः किं नाम, यत्प्रीतिदो

भूयः पापहरस्तमोऽपहतरः सौरभ्यशाली विभुः ॥ ६३ ॥

विधात्रा काञ्चनशैलत (सुमेरो) भूमिम्, श्रीमत्या सुरस्रोतस (गङ्गाया) जलम्, सूर्यात् तेज, मलयपर्वतात् अनिल (पवनम्), सत चित्तात् खम् (आकाशम्) आधाय गृहीत्वा किं नाम एष महीप (जयसिंह) रचित ? यत् यस्मात् कारणात् अयं प्रीतिदः । सुवर्णशैलाज्जातः अतएव सर्वेषां प्रीतिं जनयति । पुनः अयं पापहरः (गङ्गायाः सबन्धात्) । अतिशयेन तमोऽपहः (अन्धकारनाशकः), सूर्यतेजः सबन्धात् । अयं सौगन्ध्यशाली (यतो मलयादुद्भूतः) । एष विभुत्वशाली (यतो मनसः सजातः) । पृथिवी-अप्-तेजः प्रभृतिभ्यः पञ्चमहाभूतेभ्यः सृष्टिर्भवति । ततश्च अस्य नरेशस्य सृष्टौ पूर्वोक्तविधा पृथिवी-जलादयो गृहीता इति प्रीति-पवित्रतादिभिः प्रत्यक्षमनुभूयते इति भावः ॥ ६३ ॥

कृष्टाऽग्रे कलमैर्भुजे तदसुहृद्बाला मृणालाशया

पश्चादप्युरगभ्रमेण शिखिभिर्वेण्यां वने निर्जने ।

इत्थं विह्वलतां गता समुदभूदत्रान्तरे तच्चमू-

शब्दस्तेन च सा व्यमोचि नितरां नैष कः भव्यप्रदः ॥ ६४ ॥

तदसुहृद्बाला तस्य जयसिंहस्य असुहृदः शत्रोः स्त्री कलमैः (करिशावकैः) मृणालमिदम् इति बुद्ध्या भुजे (बाहुभागे) अग्रे आकृष्टा । पश्चाद्भागेऽपि -उरगः (सर्पः) अयमिति भ्रमेण शिखिभिः मयूरैः वेण्याम् (वेणीभूतकचेषु) आकृष्टा । इत्थं (सा अबला) विह्वलता गताऽभूत् । किन्तु अस्मिन्नेव समया-न्तरे तस्य (जयसिंहस्य) सेनायाः शब्दः समुदभवत्, तेन शब्दकारणेन च सा (वैरिवधू) नितराम् अत्यन्तं व्यमोचि विमुक्ताऽभूत् । एष (जयसिंहः) कुत्र (कस्मिन् स्थले) वा कल्याणप्रदो नास्ति ? अपितु सर्वत्रैव सुखप्रदः । तिरश्चामपि निःसशयभ्रान्त्या विपक्षरमण्या सौन्दर्याऽतिशयो व्यज्यते । तेन च वर्णनीयनायकस्य शौर्य-प्रतापातिशयो ध्वन्यते ॥ ६४ ॥

यत्र क्षीरधिया क्षिपन्ति वदनं हंसा रिरंसान्वितं

शुण्डामभ्रकरी प्रसारयति च स्वर्वाहिनीसंभ्रमात् ।

किं चोत्तानितचञ्चवः प्रतिपदं प्रीत्या चकोरा अपि

क्रीडन्तीन्दुकराशयाऽस्य नृपतेरेतादृशं तद्यशः ॥ ६५ ॥

यत्र (यस्मिन् यगमि) क्षीर (दुग्धम्) इति वृद्ध्या हमा रमणेच्छा-  
प्रेरित निजमुख परिचालयन्ति । अभ्रकरी (आकाशहस्ती, दिग्गज ) स्वर्गङ्गा-  
भ्रान्त्या गुण्डा प्रसारयति (प्रवर्तयति) । किञ्च चकोरा अपि उत्तमित-  
चञ्चव सन्त इन्दो (चन्द्रस्य) किरणा इमे इति आशया प्रतिपदं प्रमोदेन  
क्रीडन्ति । अस्य नृपते (जयसिंहस्य) तद् यग एतादृशम् ॥ ६५ ॥

अहीनसङ्गो द्विजराजशाली स्फुरद्विभूतिर्विवुधाभिवन्द्यः

श्रीमत्सवाई जयसिंह एष स्वभावतुङ्गाशय ईश एव ॥ ६६ ॥

इति श्रीमनैलङ्गकुलजलविकौस्तुभायमान-श्रीकृष्णकविकलानिविकृतावीश्वर-  
चरितमहाकाव्ये श्रीमवाईजयसिंहवर्णनं नाम सप्तमं सर्गं ॥

स्वभावेन उत्तताशय. एष सवाईजयसिंह. साक्षात् ईश. (शिवः) एव ।  
यतो हि शिव अहीना सर्पाणाम् इनस्य स्वामिन् (गेषस्य) सङ्गो यस्य तादृश ।  
जयसिंहोऽपि न हीनानाम् (अधमानाम्) सङ्गो यस्य तादृशः । शिवः द्विज-  
राज (चन्द्र) शाली, अयं द्विजराजैः ब्राह्मणपण्डितैः शोभमानः । शिवः  
स्फुरन् (शोभमान) भस्मकः, अयं स्फुरन्ती-देदीप्यमाना विभूतिर्वैभव यस्य  
तादृशः । शिवः देवैः अभिवन्द्यः । अयं विवुधैः पण्डितैः सत्कृतः ॥ ६६ ॥

इति श्रीमञ्जुनाथाऽपरनामदेवपिभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रि-

कविशिरोमणिप्रणीताया मर्मविभासिन्या

विलासिन्या सप्तमं सर्गं

इतिहासविकासिन्या विलासिन्यां समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृते सर्गः सर्गः सप्तमः एकः ॥\*

## अष्टमः सर्गः

तस्यानेकविधप्रभूतसुकृतस्तोमैः समाराधितः

संतुष्टः स्वयमीश्वरः स भगवान् दातुं प्रसन्नो वरान् ।

पुत्रीभूय गृहेऽवतारमकरोज्जागत्यसौ दमातले

साक्षादीश्वरसिंह उद्यदतुलप्रौढप्रभावप्रभः ॥१॥

इह काव्यकलानिधिप्रणीते ह्यविगीतेशविलासकाव्यरङ्गे ।

वितनोति विलासिनी विलासं भृशमासञ्जितमञ्जुनाथहर्षा ॥ १ ॥

तस्य (जयसिंहस्य) अनेकविधैः प्रचुरैः सुकृतस्तोमैः (पुण्यसमूहैः) समाराधितः (अत एव) सतोषमुपगतः स भगवान् ईश्वरः तस्मै जयसिंहाय वरान् प्रदातुं प्रसन्नः सन् पुत्री भूत्वा तस्य गृहे अवतरणमकरोत् । तत एव असौ (ईश्वरसिंहः) क्षमा (पृथिवी)-तले उद्यन्ती उदगच्छन्ती (प्रसरन्ती) प्रौढा प्रभावस्य (ऐश्वर्यस्य) प्रभा (कान्तिः) यस्य तादृशः जागर्ति प्रकाशते ॥१॥

आशाः प्राप्तप्रकाशाः सपदि समभवन्मान्द्यसौगन्ध्यशैत्यै-

र्वाताः सम्यक्प्रवाताः समजनि सुधियां मानसेषु प्रसादः ।

प्रादक्षिण्येन सद्यो जगति हुतभुजो जज्वलुः प्रोज्ज्वलाभा

जाते श्रीमत्सवाईश्वरसुकृतनिधौ भूतले भूरिभाग्यैः ॥२॥

पृथिव्या भूरिभाग्यैः श्रीमति सवाई-ईश्वरीसिंहरूपे पुण्यनिधौ जाते सति—आशा (दिशः) प्राप्तप्रकाशाः निर्मलताकारणात् जातप्रकाशाः समभवन् । पवना मन्दता-सुगन्धिता-शीतलारूपैर्गुणैः सम्यक् प्रवाताः सुखदतया प्रावहन्, शीतलमन्दसुगन्धिवायवः प्राचलन्नित्यर्थः । सज्जनानां चित्तेषु स्वत एव प्रसन्नता समजायत । उज्ज्वलप्रकाशाः त्रिविधाः हुतभुजः (अग्नयः) प्रादक्षिण्येन जज्वलुः, प्रदक्षिणाः सन्तः प्रजज्वलुरित्यर्थः ॥२॥

उद्धर्ता धरणीभरानिति धिया शेषः, स कर्ता मुहु-

र्मद्वंशस्य रमामिति ग्रहपतिर्धर्ता स यज्ञान् बहून् ।

इत्यानन्दमुपागमत् सुरपती राजाधिराजस्य सत्-

पत्न्यामीश्वरसिंहनाम्नि तनये जाते महातेजसि ॥३॥

राजाधिराजस्य (जयसिंहस्य) प्रधानमहिष्याम् ईश्वरसिंहनामके अतितेज-  
शालिनि तनये जाते सति । 'अय पृथिवीभाराणाम् उद्धर्ता धारक भविष्यति' इति बुद्ध्या  
पृथ्वीभारधारक शेष (वासुकि), 'मम वशस्य रमाया' (लक्ष्म्याः) कर्ता विस्तारक'  
इति धिया ग्रहपति (सूर्य), 'वहूना यज्ञाना कर्ता अय स्यात्' इति बुद्ध्या यज्ञेषु हवि-  
र्भोक्ता सुरपति (इन्द्र) आनन्दमुपागमत् । स्वस्वप्रयोजनसिद्ध्या शेषादीना त्रयाणामा-  
नन्दोऽभवदित्यर्थः । वरणीभरान् उद्धर्ता इत्यादिषु 'तृन्' अन एव द्वितीया ॥३॥

सातश्रेणिरिहोदियाय तिमिरव्रातः प्रयातः क्वचित्-

प्रातः पद्मवतीव सज्जनततिः प्रातःप्रमोदाऽभवत् ।

ख्यातस्तावदतीव वैदिकपथस्त्रातः कृपातः प्रभो-

जातः श्रीजयसिंहसन्ननि निजेच्छातः सतामीश्वरः ॥४॥

साताना सुखाना श्रेणि परम्परा उदिताऽभूत् । आनन्दस्य आवरणभूतः अन्ध-  
कारव्रातः (समूहः) कुत्रचित् प्रयातः, नष्टोऽभवदित्यर्थः । प्रातःकाले यथा कमलानां  
वन तथा सज्जनाना समूहः प्रातः पूरितः प्रमोदः यत्र तादृशः अभवत्, 'प्रा-पूरणे', क्त ।  
जायमानेन कुमारेण त्रातः रक्षितः वैदिकपथः वैदिकसिद्धान्तः प्रभो कृपातः (दयावशात्)  
अतीव ख्यातः लोके प्रचरितः अभूत् । यतो हि निजेच्छातः (स्वेच्छया) सज्जनानामीश्वरो  
भगवान् जयसिंहगृहे जातः ॥४॥

एकस्यैव कुमारकस्य त्रपुषः कान्त्या स्खलत्तेजसा

तेनैकेन विना दिनाधिपतिना खे येऽखिलाः खेचराः ।

ते चक्रुर्गणितक्रमेण नितरामुच्चालयाऽऽरोहणा-

न्येतज्जन्ममहामहोत्सवसमालोकैककौतूहलात् ॥५॥

स्खलत्तेजसा (स्खलन्ति मन्दीभवन्ति तेजासि यस्या सकाशात् ईदृश्या) एक-  
स्यैव अस्य कुमारकस्य शरीरस्य कान्त्या । खे आकाशे ये अखिलाः खेचरा (ग्रहाः)  
आसनः, ते । तेन एकेन दिनाधिपतिना सूर्येण विना (सूर्यस्तु अस्य वशस्य प्रवर्तक  
एवाऽभूत् । अत एव स तु मन्दीभूततेजा नाऽभवत्, प्रत्युत द्विगुणतेजा अभूत्) किन्तु अन्ये  
ग्रहा एतज्जन्मनः । एतस्य राजकुमारस्य जन्ममहामहोत्सवदर्शनस्य कौतुकादिव गणितक्रमेण  
गणितानुसारम् उच्चस्थानेषु आरोहणानि चक्रुः । दर्शनकौतुकी उच्चस्थलं यथा आरोहति  
तथा जन्मकुण्डल्या सर्वे ग्रहा उच्चस्थानगता अभूवन्तित्याशयः ॥५॥

तेजस्विनो विदलितास्तेजोभिस्तस्य मुक्तौ द्वौ ।

बाडवतया किलौर्वो मित्रतया चित्रभानुरपि ॥६॥

तस्य जाग्रमानस्य कुमारस्य तेजोभिः सर्वेऽपि तेजशालिन विदलिता विच्छा-  
योकृताः । केवल द्वौ मुक्तौ त्यक्तौ (उर्वरितौ) । समुद्रान्तर्गततया और्व (समुद्रगर्भगतो-  
ऽग्निः), मित्रतया (वशप्रवर्तकोय सूर्य इति बुद्ध्या) चित्रभानु सूर्यः । अत्र 'बाडव-मित्र'  
शब्दशक्त्या—बाडवो ब्राह्मण अस्मद्वशपूज्य इति बुद्ध्या क्षत्रियवशधूर्धरेण राजकुमारेण,  
समुद्रगोऽग्निः रक्षितः । मित्रम् अर्थात् अस्माकं सुहृत् इति बुद्ध्या सूर्यः मुक्तः । धर्मबुद्ध्या  
पूज्य ब्राह्मणम्, वशप्रवर्तकतया अभ्यर्हणीय सूर्यः च मुक्त्वा अन्येषां सर्वेषां तेजशालिनां  
तेजासि राजकुमारस्य अस्याऽग्रे मन्दीभूतानि, इति धर्ममर्यादापालकत्वमलौकिकतेजःशा-  
लित्व च कुमारस्याऽस्य ध्वन्यते । 'द्विजात्यग्रजन्म-भूदेवबाडवाः' इत्यमरः ॥६॥

सूर्यस्तेजसि चन्द्रमा निजवपुःश्रीकौमुदीनां भरैः

प्राप्तोऽङ्गारक एष शत्रुविषये सौम्यः सतां यो गुरुः ।

काव्यैकप्रवणः शनैश्चरति यो धर्मस्वरूपं विदन्

द्वेष्यान्नेष्यति राहुकेतुपदवीमेष ग्रहाणां गणः ॥७॥

एकोऽपि एष राजकुमार सर्वेषां ग्रहाणां गणः समूहभूतः । तथाहि—अयं तेजसि  
सूर्यः, निजवपुषः (स्वशरीरस्य) श्री(शोभा)रूपकौमुदीनां चन्द्रिकाणां भरैः समूहैः  
(अर्थात् शरीरकान्तिरूपचन्द्रिकाकारणात्) चन्द्रमा, शत्रूणां विषये (प्रसङ्गे अथवा  
देशे) एष अङ्गारकः अरिष्टकर्ता भौमः (शब्दशक्त्या शत्रूणां कृते ज्वलदङ्गारवद् दाहक  
इत्यर्थोऽपि) । अयं सौम्यः (बुधः, वस्तुतस्तु अयं सौम्यः अनुग्रहमूर्तिः), सतां सज्जनानां  
गुरुः (बृहस्पतिः, वस्तुतस्तु सतां गुरुः अभ्यर्हणीयः), काव्ये (शुक्ले एकप्रवणः अनुकूलः,  
प्रकृते तु गुणगणशालितया काव्यरचनाया अनुकूलः) । धर्मस्वरूपं जानन् यः शनैश्चरति  
(शनैश्चर इवाचरति, वस्तुतस्तु धर्मज्ञतया सर्वेषु कार्येषु विवेकवशात् शनैः शनैः  
प्रवर्तते), एष द्वेष्यान् शत्रून् राहु-केतुपदवीं नेष्यति इति एक एव नवग्रहस्थानीयः ।  
मुद्राञ्जलिकारः ॥७॥

पद्मोद्यच्चरणाः करस्थितमहापद्मः स कण्ठत्विषा

कम्बुश्रीमुखमण्डले हिमकरः सत्पृष्ठसत्कच्छपः ।

मुक्तौधाद्विलसन् मुकुन्दहृदयः कुन्दाभदन् नीलरु-

क्लेशः खर्वहसोयमीश्वरहरिः साक्षान्निधीनां निधिः ॥८॥



अयम् ईश्वरसिंहरूपो हरिः विष्णु निवीनां पद्म-शङ्खादिमुप्रसिद्धाना शोवघोना साक्षात् निधि निधानस्थानभूतः । तथा हि कमलवत् उद्यन्तौ उज्जृम्भमाणी चरणी यस्य स । पक्षे पद्म तन्नामा निधिः । करे स्थितं सामुद्रिकरेखारूपेण महापद्मचिह्नं तन्नामा निधिश्च यस्य स । कण्ठसवन्विकान्त्या कम्बोः शङ्खस्येव श्री. (शोभा) यस्य स (कम्बुकण्ठ इत्याशय) । पक्षे-कम्बु शङ्खनामा निधि । मुखमण्डले हिमकरः चन्द्रः अर्थात् चन्द्रवत् आह्लादकः, सभङ्गेन श्लेषेण मकर तन्नामा निधिः । सत्पृष्ठे सन् वर्तमान कच्छपो यस्य, कच्छपवत् सुदृढपृष्ठ इत्याशयः । अन्यत्र-कच्छपनामा निधिः । मौक्तिकसमूहाद् विलसन् शोभमानः । मुकुन्दो भगवान् हृदये यस्य स, पक्षे मुकुन्दनामा निधि । कुन्दाभा दन्ता यस्य स, तन्नामा निधिश्च । नीला रक् (कान्तिः) येषां तादृशा केशा यस्य स, पक्षे नीलनामा निधिश्च । खर्व मन्द हसति इति खर्वहसः (पचाद्यच्) । अत्र “पद्मोऽस्त्रिया महापद्मः शङ्खो मकरकच्छपो । मुकुन्दकुन्दनीलाश्च खर्वश्च निधयो नवः” इति सुप्रसिद्धनवनिधीना क्रमिकाणां क्रमेण वर्णनात् रत्नावली अलङ्कारः । पद्येऽत्र-‘निधीना विधिः’ इति पाठे निधीना विधाता इत्यर्थः स्थूल एवेति न तथा पाठो मूले वृत् ॥८॥

तस्योदारशिरोमणेर्जनिमहोत्साहे शतं कुञ्जरान्

वाजीन्द्रांश्च सहस्रमङ्गसहिता धेनूश्च लक्षोन्मिताः ।

संवर्षन्नवनीवनीपकवनीमध्ये धनी तत्पिता

मुक्ताहाटकहीरविद्रुमवहां प्रावर्तयद्वाहिनीम् ॥९॥

उदारशिरोमणे. तस्य (ईश्वरसिंहस्य) जने. जन्मन. महोत्साहे महोत्सवे शतसख्याकान् हस्तिनः, सहस्रसख्यकान् अश्वश्रेष्ठान्, अङ्गसहिता. अङ्गैः उपकरणैः सहिता. लक्षपरिमिता धेनू (गा), अवन्या. पृथिव्या. वनीपकाना याचकाना वनीमध्ये (समूहे) संवर्षन् धनशाली तत्पिता (जयसिंह), मुक्ता मौक्तिकानि, हीराः वज्रकाः (‘हीरा’), हाटक सुवर्णम् विद्रुमा. प्रवाला एतान् वहति (प्रवाहयति) तादृशी वाहिनी नदी प्रावर्तयत् । अरण्ये यया इन्द्रो नदी प्रवाहयति तथा पृथ्वीन्द्र जयसिंहः मुक्तादिमयी नदी प्रावर्तयदित्यर्थः । वनी याञ्चा पाति इति ‘वनीपको याचनको मार्गणः’ इत्यमरः ॥९॥

आसन्नीश्वरसिंहजन्मनि गृहारामप्रतोलीपुर-

द्वारो हृदचतुष्पथाङ्गराविपण्याद्या निषद्यादयः ।

ऊर्ध्वाधस्तलमध्यभूमिषु मणीमुक्ताचतुष्कादिभि-

र्माल्यौघध्वजतोरणादिभिरहो सर्वत्र संभूषिताः ॥१०॥

ईश्वरीसिंहस्य जन्ममहोत्सवे गृहा. आरामा प्रतोल्य. (रथ्या) पुराणि पुर-  
द्वारो वा (स्त्री द्वार, द्वारमिति स्त्रियाम्) हृदा. आपणा चतुष्पथा. प्राङ्गणा. विपण्य  
पण्यवीथिका एतदादय । निषद्या विक्रयस्थानानि 'स्थली' इति राजस्थानी । एतदादय  
ऊर्ध्वम् अधस्तलेषु मध्यभूमिषु च, मणिभिः मौक्तिकैः चतुष्कैः आलेपनलेख्यै 'चौक'  
एतदादिभिः, माल्यसमूहैः पताकाभिः तोरणैः द्वारमण्डनकैः एतदादिभिश्च सर्वत  
अलंकृता अभूवन् ॥१०॥

**समन्ततः श्रीश्वरसिंहजन्मनि**

**स्वलंकृता पूर्वमणिरत्नतोरणैः ।**

**नभोऽपि तत्कान्तिगणैः सुपूरितं**

**विचित्रवर्णाढ्यचतुष्कवद् बभौ ॥११॥**

ईश्वरसिंहजन्ममहोत्सवे पू पुरी समन्तत सर्वत मणिभिः अश्मजातिभिः रत्नैः  
मुक्तादिभिः, तोरणैश्च समन्तत सुष्ठु अलंकृताऽभूत् । तेषा मणिरत्नादीना कान्तिगणैः  
सुपूरित नभ आकाशमपि विचित्रवर्णाढ्यानि चतुष्कानि यस्मिन् तादृश (मतुप्)  
शुशुभे । तोरणस्थिताना मणिरत्नादीना कान्तिजालानि आकाशे तथा आपूरितानि यैः पुर्या  
उपरिभागे नानावर्णाढ्यानि चतुष्कानि 'चौक' कृतानि स्युः एव प्रतीयते स्मेत्याशयः ॥११॥

**अस्मिन्महोदारशिरोमणौ सुते**

**संजायमाने जयसिंहसन्नि ।**

**अस्यैव दोष्णोरवधार्य भूभरं**

**निश्चिन्ततामाप भुजङ्गमेश्वरः ॥१२॥**

अस्मिन् महा-उदाराणा शिरोमणौ चूडामणिभूते जयसिंहसन्नि उत्पद्यमाने सन्नि  
भुजङ्गमेश्वर (शेष) अस्य कुमारस्य दोष्णो (सप्तमी, भुजयोरुपरि) एव धार्यमाणाया  
भुवो भारम् अवधार्य निश्चिन्तता प्राप । अयं मे भार निजभुजयोरुपरि सधारयिष्यतीति  
निश्चिन्तोऽभवदित्याशयः ॥१२॥

**नरेन्द्रचूडामणिरश्मिसेवितौ**

**सुवर्णपीठैकसदाधिरोहिणौ ।**

**भविष्यतस्तच्चरणाविति स्फुटं**

**कृतौ समेतौ विधिनोर्द्धरेखया ॥१३॥**

तस्य (ईश्वरसिंहस्य) चरणीं राजश्रेष्ठानां मुकुटमणीनां किरणैः सेवितौ (भूषितौ), सदा सुवर्णपीठे आरोहिणौ च अग्रे भविष्यतः इति विचार्य विवात्रा ऊर्ध्व-  
रेखया सहितौ पूर्वमेव कृतौ ॥ १३ ॥

धर्मागारद्वाररत्नार्गलाभ्यां

दोभ्यामेष भ्राजमानो नितान्तम् ।

शुण्डादण्डद्वन्द्वशाखाभिरामं

स्वर्मातङ्गं जेतुकामो विभाति ॥ १४ ॥

धर्मागारस्य द्वाररक्षायाः अर्गलासदृशाभ्यां भुजाभ्यां शोभमान एषः (राज-  
कुमारः) शुण्डादण्डद्वयस्य ये शाखे श्रेण्यौ ताभ्याम् अभिरामं सुन्दरं स्वर्गहस्तिनम्  
(ऐरावतम्) जेतुकाम इव विभाति । तस्य भुजौ ऐरावतशुण्डादण्डद्वयातिशायिनौ  
अभूतामित्याशयः ॥ १४ ॥

तं गोपुरभ्राजिकपाटविस्फुर-

द्वक्षस्तटं वीक्ष्य गुणाभिलाषुका ।

वव्रे जयश्रीः प्रथमे ततः परं

स्निग्धो महाराजककन्यकागणः ॥ १५ ॥

पुरद्वारे भ्राजिनी ये कपाटे तद्वत् शोभमानवक्षःस्थलं तम् (ईश्वरम्) वीक्ष्य  
गुणाभिलाषिणी विजयलक्ष्मीः तं प्रथमं वव्रे वृतवती, तदनन्तरं स्निग्धः अनुरागयुक्तः  
महाराजानां कुमारिकागणः वव्रे । विवाहात्पूर्वमेव असामान्यबलशाली शत्रुजयसमर्थो-  
ऽसौ समभवदित्याशयः ॥ १५ ॥

राजाधिराजस्य कुमारमुच्चकै-

र्यद्वन्महेन्द्रस्य जयन्तमन्वगात् ।

स्वाराज्यलक्ष्मीरिव शुद्धलक्षणा

सा राज्यलक्ष्मीभृशमाज्ञया पितुः ॥ १६ ॥

महेन्द्रस्य शत्रुस्य कुमारः जयन्तः स्वर्गराज्यस्य लक्ष्मीरिव, शुद्धलक्षणा निर्दोष-  
राज्यचिह्नवती सा जयपुरराज्यस्य लक्ष्मीः पितुः (जयसिंहस्य) आज्ञया राजाधिराजस्य

(जयसिंहस्य) उच्चकैः श्रेष्ठ कुमारम् अन्वगात् अनुससार, यौवराज्यलक्ष्मी लेभे ।  
ईश्वरसिंहो युवराजोऽभवदित्याशयः ॥ १६ ॥

मुखे विधुस्तेजसि भास्करो धसे(ने)

धनाधिपः शैत्यगुणे जलाधिपः ।

जवे मरुज्जम्भरिपुश्च वैभवे

स सर्वदेवात्मक इत्थमीश्वरः ॥१७॥

मुखे विधु चन्द्र (चन्द्रसदृशमुखशालित्वात्), तेजसि सूर्य, धनविषये धनाधिप  
कुबेर, शैत्यगुणे (सौम्यतायाम्) वरुणः, जवे वेगे मरुत् पवन, वैभवे ऐश्वर्ये जम्भरिपु.  
इन्द्र, इत्थ स ईश्वर ईश्वरसिंहः सर्वदेवात्मक । ईश्वरः सर्वदेवात्मको यन्निगद्यते तत्  
अस्मिन् ईश्वरसिंहे पूर्वोक्तेन हेतुना सर्व समञ्जसमित्याशयः ॥ १७ ॥

वसुन्धरायाः कमनः क ईश्वरो

द्विषच्चमूनां दमनः क ईश्वरः ।

दरिद्रतायाः शमनः क ईश्वरः

कवित्रजैरित्थमुपास्य ईश्वरः ॥१८॥

वसुन्धराया पृथिव्या कमनः कान्तः क ? इति प्रश्नस्य उत्तरम्—‘ईश्वरः  
ईश्वरसिंहः’ । एवमग्रेऽपि सर्वत्र । वैरिसैन्यानां दमयिता क ? ईश्वरः । दरिद्रताया  
निर्धनतायाः शमनः दूरीकारकः क ? ईश्वरः । । इत्थम् ऐश्वर्यशूरतादि-अभिनन्दनी-  
यगुणगणशालितया ईश्वरः (ईश्वरसिंहः) कविसमूहः उपास्यः सेव्यः ॥ १८ ॥

कौमारमारभ्य गुरोरधीतिनं

प्राग्जन्मसंस्कारवशेन संचिताः ।

विद्याः समस्तास्तमुपाययुः स्वयं

पूर्वानुरक्ताः प्रियमङ्गना इव ॥१९॥

प्राग्जन्मनः संस्कारस्य वशात् संचिता उपाजिता समस्ताविद्या राजनीत्यादयः  
पूर्वानुरक्ताः अङ्गना कान्ता प्रियतममिव कुमारावस्थामारभ्य गुरो सकाशात् अधीति-  
नम् अध्ययनशीलं तं युवराजम् ईश्वरसिंहम् स्वयम् उपाययुः प्रापुः । प्राग्जन्मसंस्कार-  
वशात् असौ अनायासमेव सर्वा विद्या अधिजगामेत्याशयः ॥ १९ ॥

ईहां गुणेष्वेव दधदिवानिशं

श्वःश्रेयसैकाश्रयताविभूषितः ।

रम्यस्वभावस्त्रिभिरादिमाक्षरे-

रेकः क्षितायीश्वर इत्युदीरितः ॥ २० ॥

दिवानिशम् अहर्निशम् गुणेषु एव ईहा लालसां वहन्, श्व श्रेयसस्य कल्याणस्य  
एकाश्रयतया एकमात्राधारतया विभूषित, रम्य. अभिनन्दनीय स्वभावो यस्य स-  
श्रयम्, त्रयाणां चरणानां त्रिभिः आदिभिः अक्षरैः ई, श्व, र इत्याकारकैः. एकः अद्वितीयः  
ईश्वर इति पृथिव्याम् उदीरितः कथितः ॥ २० ॥

एको धनुःशक्तिकृपाणकोविदो

गजाश्वपृष्ठोपरि सुस्थिरासनः ।

उत्कूर्दनोल्लङ्घनमल्लकर्मवित्

सोऽनन्यसामान्यगुणो विराजते ॥ २१ ॥

गजपृष्ठोपरि अश्वपृष्ठोपरि च सुस्थिरासन. ( दृढवद्वाऽऽसन ) स धनुषः,  
गक्ते. ( भुशुण्ड्याः 'वरद्वी' ), खड्गस्य च संचालने कोविद. ( चतुर ), उत्कूर्दनस्य  
( उल्लम्फनस्य ) मल्लकर्मणश्च वेदिता स न अन्येन सदृशा गुणा यस्य तादृश विरा-  
जते । स अद्वितीयो वीरक्षत्रियगुणशाली अभूदित्याशयः ॥ २१ ॥

तेनातिमात्रं बलवीर्यशालिना

समस्तशिखैककलाविचक्षणत्वात् ।

अस्त्राणि शस्त्राणि तथा शिशिचिरे

रामेण तुष्टादिव कौशिकान्मुनेः ॥ २२ ॥

अत्यर्थं बलवीर्यशोभमानेन तेन ( ईश्वर० ), संतुष्टात् विश्वामित्रमहर्षेः सका-  
शात् रामेण इव सर्वविवर्गिकाप्रदानस्य या एकमात्रा कला ( प्रावीण्यम् ) तत्र विचक्ष-  
णात् गुरोः सकाशात् अस्त्राणि क्षेपणीयानि शर-भुशुण्ड्यादीनि, शस्त्राणि खड्गतोमरा-  
दीनि च शिशिक्षिरे शिक्षितानि, एतेषां संधान-परिचालनादीनि शिक्षितानीत्याशयः  
॥ २२ ॥

रुचा द्विजानामुडुराजिराजितुः -

समस्तसौन्दर्यकलाकलानिधिः ।

तदीयवक्त्रेन्दुरुदेति मोहयन्

प्रजामनःकैरवकोरकावलिम् ॥२३॥

द्विजाना दस्ताना रुचा कात्या उडुराज्या (पङ्क्त्या) राजित (अर्थात् तदीया दन्ता न सन्ति, अपि तु तारकावलि. सेय राजते इत्याशय ) । एवमेव चन्द्रो यथा षोडशकलाना निधि तथा समस्तस्य सौन्दर्यस्य कलाना चतु षष्ठीना च कृते कलानिधि चन्द्र । तथा प्रजाना मनास्येव कैरवाणा रात्रिविकासिकुमुदाना कोरकावलि मुकुल-पङ्क्ति ता मोदयन् हर्षाद्विकासयन् तदीय मुखरूप इन्दु उदेति विजृम्भते ॥२३॥

असावदोषाकरतां श्रयन्नपि

प्रसह्य चक्रस्य मुदं दिशन्नपि ।

महाशयश्रीजयसिंहवारिधे-

विकासकृत् कोपि नवः कलानिधिः ॥२४॥

चन्द्रस्तु दोषाकरता (रात्रिकारकता दोषाणामाकरता च) श्रयन् । अयं तु अदोषाकरताम् अतथाविधता श्रयन् अपि । चन्द्र चक्रस्य चक्रशकस्य आनन्द न दिशति प्रत्युत वियोगज खेद दिशति । अयं तु चक्रस्य राजकीयपरिकस्वर्गस्य प्रसह्य बलात् मोद दिशन्नपि महागभीरस्य जयसिंहरूपसमुद्रस्य विस्तारकृत् । अत एव पूर्वोक्तविस्मय-गुणशालितया कोऽपि नवीन एव कलानिधि चन्द्र । श्लेषमूलको विरोधालङ्कार ॥२४॥

स मानयन् मानकुलेतिमानतां

समानयन्काव्यकलाकुतूहलैः ।

समानयन्मानविनोदमेधते

समानयन् स्वेन रवीन्दुपावकान् ॥२५॥

मानस्य मानसिंहस्य कुले अतिमानिता अतिमनस्विता मानयन् अनुसदधन् (स्थापयन्), काव्यस्य, अन्यासा कलाना च विनोदे समा वर्षाणि नयन् गमयन् । स्वेन सह रवि सूर्यः, इन्दु चन्द्र, पावक अग्नि एतान् समानयन् निजस्य तेज शालितया समानान् कुर्वन् (समानान् करोतीति तत्करोति तदाचष्टे इति णिजन्तात् शतृ) मानेन मानद्वारा विनोद मन प्रमोद समानयन् प्राप्नुवन् (सम्+आ+नयन्) स (ईश्वर)

एधते प्रत्यहम् उज्जृम्भते । चतुर्षु चरणेषु आदिभागे 'समानयन्' इति चतुर्धा आवृत्त्या यमकातकार ॥ २५ ॥

तच्चित्रकर्म प्रविधातुमुद्यता

या सिंहलद्वीपनिवासिसुन्दरी ।

ध्यानस्फुरन्मन्मथवाणताडिता

चित्राधिताऽभूत्स्वयमेव तत्र सा ॥२६॥

तस्य सौन्दर्य-शौर्यादीन् श्रुत्वा अनुरक्ता, अत एव तस्य (ईश्वरस्य) चित्रकर्म प्रतिकृति-लेखनरूपं विनोदकार्यं कर्तुमुद्यता या सिंहलद्वीपनिवासिनी सुन्दरी अभूत् सा ध्यानेन तद्गतचिन्तया स्फुरत्. उद्दीप्तस्य मन्मथस्य वाणेन ताडिता सती स्वयमेव चित्रभूताऽभूदिति चित्रमित्याशयः । स्तम्भाख्यस्य सात्त्विकभावस्योदयः ॥ २६ ॥

नासत्यरूपो दधद्वितीयतां,

कन्दर्प एवाद्भुतलब्धविग्रहः ।

ऐलो जुषन् संयुजमेष संततं

कैस्तर्क्यते नो सुमनोभिरीश्वरः ॥२७॥

अद्वितीयताम् अन्यै रूपवद्भिः सह असमानता धारयन् अयम् नासत्यरूपः अश्विनीकुमारः । प्रसिद्ध कामदेव अनङ्गः, किन्तु अयम् अद्भुतं प्राप्तो विग्रहः शरीरयेन तादृशः । संयुजः दैवसंयोगः (संयुक्, क्विप्) जुषन् अयम् ऐलः पुरुरवाः (यस्य सौन्दर्ये उर्वशी अनुरक्ताऽभूत्), इति इत्थम् अयम् (ईश्वरः) कैः सुमनोभिः सुधीभिः (शब्दशक्त्या-देवैरपि) नो तर्क्यते, अपितु सर्वैरेव ऊह्यते । सदेह उल्लेखो वा ॥ २७ ॥

विद्वन्मनःपद्मवनप्रभाकरः

कीर्त्याक(ख्य)राकारजनीसुधाकरः ।

वनीपकप्रापककल्पभूरुहो

महीभृतां पक्षहरः पुरन्दरः ॥२८॥

विदुषा मनोरूपकमलवनस्य विकासकारी सोम प्रभाकर सूर्यः । कीर्तिरूपा या राका (पूर्णमा) रजनी तस्या परितः परिष्कारकः चन्द्रः । वनीपकानां याचकानां वाञ्छितप्रापकः कल्पवृक्षः । प्रतिपन्थिमहीभृता (राज्ञाम्) पक्षस्य दलस्य छेदकरः अयं

पुरन्दर. ( इन्द्र ) । प्रसिद्ध इन्द्रो महीभृतां पर्वताना पक्षयोश्छेदकर, अयमीश्वरस्तु महीभृता प्रतीपभूपालाना पक्षस्य ( पृष्ठपोषकदलस्य ) विभेदकर, इति श्लेषोत्थापितं मालारूपकम् ॥ २८ ॥

द्विषद्विशुष्कद्रुमदावपावकः

सुहृन्मनोबर्हिणवारिदागमः ।

समन्ततोत्थायियशःसुरापगा-

समाश्रयः स्वर्णमयः सुरालयः ॥२९॥

द्विषन्त शत्रव एव विशुष्का द्रुमा तेषा कृते दावाग्निः, सुहृदा मित्राणा मना-  
स्येव बर्हिणा मयूरा तेषा कृते वर्षाकाल । समन्तात् प्रसरणशील यश एव शुभ्रत्व-  
पवित्रत्वादिना सुरापगा (गङ्गा) तस्या समाश्रय आधार । स्वर्णमय सर्वेभ्यः सुवर्णं  
प्रदिशन् सुरालय सुमेरु । मालारूपकम् ॥ २९ ॥

समुद्रतः श्रीजयसिंहसागरात्

समन्ततः प्राप्तसदामहोदयः ।

सुधांशुकल्पो वसुधां विशोधयन्-

श्चिरं जयन् जीव जगन्ति रंजयन् ॥३०॥

इत्याशीर्भिर्ब्राह्मणैः पोष्यमाणः

सोमो राजा यद्वद्वत्विक्प्रधानैः ।

धारावाहैराहुतीनां समूहै-

र्वृद्धिं दध्रे सद्यश्चन्द्रिकाभिः ॥३१॥

“जयसिंहरूपसमुद्रात् उत्पन्न, सर्वतः प्राप्तः सदा महान् उदयो येन [ प्रसि-  
द्धश्चन्द्रो दिवा, कृष्णः क्षे च सदा उदयशाली न भवति अयं तु सदा विशिष्टोदयशालीति  
व्यतिरेकः ] । वसुधा विशोधयन् परिष्कुर्वन्, अत एव सुधाशु (चन्द्र) सदृशं त्वं जगन्ति  
जयन् रञ्जयन् (आनन्दयँश्च) चिरजीव” [अत्र व्यतिरेकोत्थापिताया उपमाया जयसिंह-  
सागरादिति रूपकमङ्गलम्] ॥ इति ऋत्विक्प्रधानैः धाराप्रवाहेण प्रवहन्नि घृताहुतीना  
समूहैः पोष्यमाणं पूर्यमाणं यद्वत् सोमो राजा (चन्द्र), तथा ब्राह्मणैः आशीर्द्धारा  
पोष्यमाणं सद्यशोरूपाभिः चन्द्रिकाभिः ज्योत्स्नाभिः (उपलक्षितं) सर्ववृद्धिं प्राप ॥३०, ३१॥



असौ महाराजकुमारतापदं

स्पृशन्प्रतापैः परितः परिस्तृतः ।

स वैजयन्ताधिपतेः पुरः स्थितः

सदा जयन्तो जयतीति तर्कितः ॥३२॥

महाराजकुमारतापद युवराजपददी मण्डयन् प्रतापैः (प्रभावैः) समन्ततो व्याप्तः। वैजयन्तनामकस्य प्रासादस्य अधिपते (इन्द्रस्य) अग्रे स्थितः अयं जयन्तः इन्द्रस्य कुमारो जयतीति स जनैः तर्कितः उत्प्रेक्षितः । “स्यात्प्रासादो वैजयन्तो जयन्तः पाकशासनि” इत्यमरः ॥३२॥

सौन्दर्यशैलः प्रथितः किमैलः

किं दर्पकः कायविसर्पिर्दर्पः ।

नलोऽनलो वापि बलानुजो वा

बलोऽथवा तर्कित ईश्वरोऽसौ ॥३३॥

सौन्दर्यस्य शैलायितः किम् अयं पुरुषः ? कायेन कायप्राप्त्या सर्वतो व्याप्तो दर्पोऽभिमानो यस्य [प्रसिद्धस्य कन्दर्पस्य कायो नास्ति, अयं तु शरीर लब्धवानिति] ईदृशः गर्वितः कामदेवः किम् ? अयं नल (नैपथ्य) किम् ? तेजोदीप्त्या अयम् अग्निः किम् ? बलस्य बलभद्रस्य अनुजः श्रीकृष्णः किम् ? अथवा साक्षाद् बल एव बलभद्र एव किम् ? इति ईश्वरसिंहोऽसौ जनैः तर्कितः सदेहविषयीकृतः । सदेहः ॥३३॥

नृपकुलतिलकोऽसौ राजराजीषु राजन्

रवि-रजनिकराभस्तेजसा चैव कीर्त्या ।

विकसितकविविद्वत्कैरवाम्भोजखण्डो

नयनहृदयजीवजीवचक्राभिरामः ॥३४॥

राज्ञा राजीपु पक्तिपु शोभमानः नृपकुले तिलकायितः असौ (ईश्वरसिंह) तेजसा रविसदृशः, कीर्त्या रजनिकर (चन्द्र) सदृशः अस्ति । अतः एव चन्द्रतया विकास-मुपगतः कविसमूहरूपः कैरव (कुवलय) खण्डो यस्मात्, सूर्यतया विकसितः विद्वत्समूहरूपः अम्भोजखण्डो यस्मात् ईदृशः अस्ति । तथा नयनरूपाणां जीवजीवानां (चकोराणां) कृते हृदयरूपाणां चक्राणां (चक्रवाकानाम्) च कृते अभिरामः । ‘जीवजीवचकोरक’ इत्यमरः ॥३४॥

चिरं सतर्षो जयसिंहचक्षुषी  
 चकोरकौ पुत्रविधुं समीक्षितुम् ।  
 अमुं कुलक्षीरनिधेः कलानिधिं  
 विलोक्य तौ जन्मकृतार्थतां गतौ ॥३५॥

पुत्ररूप विधु (चन्द्रम्) निरीक्षितुं चिरकालात् सतृष्णौ जयसिंहस्य चक्षुषी नेत्र-  
 रूपौ चकोरकौ । 'चक्षुषी चकोरकौ' इति व्यस्तरूपकम् । तौ कुलरूपात् सागरात्  
 उत्पन्नम् अमुं कलानिधिम् (चतुःपष्टिकलानां निधानम् अमुम्, चन्द्र च) विलोक्य जन्मन  
 कृतकृत्यतां गतौ ॥३५॥

तस्मिन्महाभाग्यवतां शिरोमणा-  
 याबाल्यतो लोचनचामरादिभिः ।  
 प्रसादकान्त्या जितचन्द्ररश्मिभिः  
 संवीजनं किञ्चन चक्रिरे प्रजाः ॥३६॥

प्रजा — महाभाग्यशालिनां शिरोमणौ तस्मिन् (ईश्वर०) बाल्यकालादेव प्रसादस्य  
 प्रसन्नतायाः कान्त्या कान्तिवशात् जिता अधरीकृता चन्द्रस्य रश्मयः किरणा यै ईदृशैः  
 नेत्ररूपैः चामरादिभिः किञ्चन ( किञ्चित् अपूर्वमेव ) सवीजनं बालव्यजनं चक्रुः ।  
 अन्यस्मिन् राजनिं सिंहासनारोहणानन्तरं तारुण्ये बालव्यजनं कुर्वन्ति जनाः, अस्मिन्तु  
 बाल्यावस्थामारभ्यैव सवीजनं प्रजाश्चक्रुरिति राजकुमारे प्रजानां स्नेहातिशयेन सह  
 जन्मत एव प्राकृतिकराजोचितसमानाधिकारित्वं ध्वन्यते ॥३६॥

तस्मिन् महाभाग्यसमूहसूचकः  
 पयोनिधिद्वीपचरो विहङ्गमः ।  
 प्रसार्य पक्षौ कमनीयपक्षति-  
 स्तस्योपरि च्छत्रतया व्यतिष्ठत ॥३७॥

तस्मिन् (ईश्वरसिंहे) महाभाग्यसमूहस्य सूचकं सामुद्रिकद्वीपचरं पक्षीं कमनीये  
 पक्षती (पक्षौ) यस्य ईदृशः पक्षी ('सुखावि' इति पारस्यभाषया ख्यातः) निजौ पक्षौ प्रसार्य  
 छत्ररूपेण तस्योपरि अतिष्ठत् ॥३७॥

तस्मिन् क्षणे शाकुनिकाः समन्ततो  
 राजाधिराजं समुपेत्य सस्पृहाः ।  
 फलं समस्तं शकुनस्य तस्य ते  
 निवेद्यांचक्रुरवाप्तवैभवाः ॥३८॥

तस्मिन् क्षणे सस्पृहाः सलालसा. शकुनज्ञा. राजाधिराज (जयसिंहम्) समन्तात्  
 समुपेत्य तस्य (मस्तकोपरि पक्षिणश्छत्रतयाऽधिष्ठानस्य) शकुनस्य शुभसूचकनिमित्तस्य  
 समस्त परिणाम निवेदयामासु । जयसिंहसकाशाच्च ते शाकुनिका लब्धभूम्यादिवैभवा  
 अभूवन् ॥३८॥

महामहाराजवरोचितानां  
 दृष्ट्वा समूहं युगपद् गुणानाम् ।  
 तस्मै ददौ सद्युवराजभावं  
 श्रीमत्सवाईजयसिंहदेवः ॥३९॥

महान् यो महाराजेषु वर श्रेष्ठ तद्वचितानां गुणानां युगपत् एककालमेव  
 नमूह दृष्ट्वा जयसिंहदेवः तस्मै उत्तमां युवराजपदवीं ददौ ॥३९॥

स्वस्मिन् स्थितां तां सुचिरेण पद्मजां  
 तत्रोपसंक्रामयितुं विशेषतः ।  
 स्वाऽभेदमेवात्मजनौ प्रदर्शयन्  
 कुमारसेवार्हगुणानशिक्षयत् ॥४०॥

स जयसिंहः स्वस्मिन् (आत्मनि) सुचिरकालात् स्थिता पद्मजा लक्ष्मी तत्र  
 (ईश्वरसिंहे) विशेषरूपेण सक्रामयितुं (अवतारयितुम्) आत्मजनौ (आत्मजे पुत्रे)  
 स्वस्य निजस्य अभेदमेव ऐक्यमेव प्रकाशयन् सन् कुमारस्य सेवोचितान् गुणान् ( ता  
 राजलक्ष्मीम् ) अशिक्षयन् शिक्षयामास ॥४०॥

सा दत्तशिक्षा सुचिरेण सेवितुं  
 महामहाराजकिरीटमौलिना ।  
 श्रीमन्महाराजकुमारमन्त्रगात्रं  
 विशेषविस्तारिगुणाभिलाषिणी ॥४१॥

महतां महाराजाना मृकुटश्रेष्ठेन ( तेन जयसिंहेन ) सुचिर दत्तशिक्षा विशेषतो  
विस्तारशीलाना गुणानामभिलाषिणी सा राजलक्ष्मी श्रीमन्त महाराजकुमारम् अन्व-  
गात् अनुससार ॥४१॥

तं यौवराज्यैकमहामहोत्सवे

विभूषितं भूरि मणीविभूषणैः ।

लक्ष्मीः प्रियेव प्रियमाययौतमां

मदाभिरामद्विषयानशोभिता ॥४२॥

राजलक्ष्मी , यौवराज्यप्राप्ते प्रधाने महामहोत्सवे भूरिभि रत्नविभूषणै विभू-  
षित तम् ( ईश्वरसिंहम् ) प्रिय प्रियतमेव मदाभिरामाणा मदोन्मत्ताना द्विपाना ( हस्ति-  
नाम् ) यानेन ( रथेन ) शोभिता सती आजगाम ॥४२॥

मयि स्थिते राज्यधुरां वहत्वसा-

वितिस्पृहावान् जयसिंहभूपतिः ।

तं यौवराज्येन तदा महाबलं

संयोज्य भोगान् बुभुजेतरां स्वयम् ॥४३॥

‘मयि वर्तमाने सति अयम् राज्यभार धारयतु’ इति लालसावान् जयसिंह  
महाबल त युवराजभावेन संयोज्य स्वय राजोचितान् भोगान् नितराम् अनुबभूव ॥४३॥

सा राज्यलक्ष्मीर्निजतेजसाऽश्रिता

विशेषतः श्रीयुवराजराजिता ।

वृद्धिं समासाद्य भृशं समाबभौ

वेलेव सिन्धोः शरदिन्दुसंगमात् ॥४४॥

स्वाभाविकेन निजेन तेजसा पूजिता सा राजलक्ष्मी विशेषतया श्रीयुवराजेन  
शोभिता सती, शरच्चन्द्रस्य समागमात् सिन्धो समुद्रस्य वेलेव तटमिव वृद्धिं प्राप्य  
अत्यन्त शुशुभे ॥४४॥

स्वेरिव श्रीजयसिंहभूपतेः

प्रतापतेजो दधदुग्रतां सदा ।

तदेव धृत्वा युवराजचन्द्रमाः

प्रकाशयामास स कीर्तिकौमुदीम् ॥४५॥

मदा उग्रता दधत् श्रीजयसिंहभूपते प्रतापरूपं तेजः सूर्यस्य ( तेज इव ) अभून् । तदेव ( तेज ) धृत्वा युवराजरूपं स चन्द्रमा. ( ईश्वर० ) कीर्तिरूपा कौमुदीं प्रकाशयामास । नृपस्य उग्रमपि तेज क्रमशः समधिगम्य गुबलपक्षे चन्द्र शीतलाचन्द्रिका प्रभारयति इति वैज्ञानिकी लोकप्रसिद्धिः ॥४५॥

तद्यौवराज्योद्भवनीतिनन्दिनै-

र्देवैर्धरेयं गमिता निरीतिताम् ।

अशोभत क्षेमवती समन्ततो

यथा दिलीपे च रघौ च शासति ॥४६॥

तस्य ( ईश्वर० ) यौवराज्यादुद्भूतया नीत्या आनन्दितैः देवैः निरीतिता नित्यपद्रवता गमिता इय पृथिवी, यथा दिलीपे रघुराजे च शासति सति प्रशोभत, तथा नवत कुशलयुक्ता सती शुशुभे ॥४६॥

यथा दिनेशः सहितः सुधांशुना

यथा जयन्तेन च वैजयन्तराट् ।

अदोमहाराजकुमारसंयुत-

स्तथा विरेजे जयसिंहभूमिपः ॥४७॥

चन्द्रेण सहितो यथा दिनेशः सूर्यः जयन्तेन ( तन्नामकपुत्रेण ) सहितो यथा वैजयन्ताख्यस्य प्रासादस्य राजा इन्द्रः, तथा अमुना महाराजकुमारेण संयुक्तः जयसिंहभूपः शुशुभे ॥४७॥

दीपात्प्रदीपः स यथा प्रवर्तितो

न भेदं (द) लेशं कुरुते निरीक्षताम् ।

तथैव सा राजकुमारराजदृक्

प्रजा न भेदं लभते स्म कञ्चन ॥४८॥

दीपात्प्रज्वालितः प्रदीपः निरीक्षमाणानां लोकानां यथा भेदलेशं लेशमात्रतोपि भेदं बुद्धौ न कुरुते ( न सूचयति ) तथैव राजकुमारश्च राजा चेति राजकुमारराजौ, तौ पश्यति इति राजकुमारराजदृक् ( क्विप् ) ( राजयुवराजयोरुभयोर्दर्शिनी ) प्रजा तयोर्मध्ये कञ्चिदपि भेदं न अनुभवति स्म ॥४८॥

ये शौर्यवीर्याद्भुततादयो गुणाः

श्रीमन्महाराजवराश्रया बभुः ।

त एव तस्मिन्युवराजके दधु-

र्द्वैगुण्यलक्ष्मीप्रतिबिम्बिता इव ॥४६॥

श्रीमति महाराजवरे (जयसिंहे) आश्रिता शूरता-वीरता-आश्चर्यजनकतादयो ये गुणा शूशुभिरे तस्मिन् युवराजे प्रतिच्छाया रूपेण सक्रान्ता इव ते गुणा द्विगुणतारूपा शोभा धारयामासु । युवराजो महाराजसदृशैर्गुणै शीघ्रमेव सर्वलोकान् रजयामासेत्याशय ॥४६॥

गन्धर्वेषु गभीरकण्ठनिनदं गायत्सु माधुर्यतः

प्रोद्यत्सु प्रचुरेषु दुन्दुभिरवेष्टानाकनाथालयम् ।

नृत्यत्सु प्रमदागणेषु बहलोत्साहं समालिङ्गितः

श्रीमानीश्वरसिंह एष मुदितः सद्यौवराज्यश्रिया ॥५०॥

गभीर कण्ठनिनादो यथा स्यात्तथा देवगायकेषु माधुर्यसहित गायत्सु सत्सु, नाकनाथस्य (इन्द्रस्य) आलयपर्यन्त (स्वर्गपर्यन्तम्) प्रभूतेषु भेरीरवेषु प्रोद्यत्सु प्रोज्जृम्भमाणेषु सत्सु । गणिकादिसुन्दरीसमूहेषु पूर्णोत्साहं नृत्यत्सु सत्सु, सुप्रसन्न एष ईश्वरसिंह उत्तमया यौवराज्यलक्ष्म्या परिरब्धोऽभूत् । यस्मिन् समये अयं युवराजपदमलचकार तस्मिन् समये देवानामपि-अग्रे स्वकीयपरिकरस्य सवृद्धिमनुमाय मोदोऽभूत्, किं पुनर्भूमिष्ठप्रजानामिति गन्धर्वादीना गानादिना ध्वन्यते ॥५०॥

इतिहासविकासिन्या विलासिन्या समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृते 'सर्ग' सर्ग एषोऽष्टमः क्रमात् ॥



## नवमः सर्गः

पुरन्दरप्रस्थपुराधिनाथ-

प्रवर्तिताऽऽज्ञावशगोऽथ राजा ।

संप्रेषयामास स दक्षिणात्यान्

भटान्विजेतुं युवराजमेव ॥ १ ॥

इन्द्रप्रस्थ (दिल्ली) पुरस्य अधिनाथेन (सम्राट् मुहम्मदशाहेन) प्रवर्तिताया आज्ञाया वनात् स राजा (जयसिंह) दक्षिणात्यान् (विद्रोहिमहाराष्ट्रान्) सैनिकान् विजेतुं युवराज-मेव प्रेषयामास ॥१॥

स्फुरन्महासेनसमानकान्तिः

सेनां समादाय समेतशक्तिः ।

स तस्य राज्ञः पितुराज्ञयैव

स्वयं विनिश्चित्य जयं प्रतस्थे ॥ २ ॥

देदीप्यमानस्य महासेनस्य (स्वामिकार्तिकस्य) कान्तिरिव कान्तिर्वस्य, अतएव समेतशक्तिः. (शक्त्या तन्नामकेन आयुधेन सहितः, राजपक्षे सैन्यसामर्थ्येन सहित, सैन्य-मादायेत्यर्थः) स (ईश्वर०) विजयं निश्चितं कृत्वा पितुराज्ञया प्रस्थानं चक्रे ॥२॥

तस्य प्रयाणे मद्वारणैर्यन्-

महीतलं पङ्क्तितां प्रयातम् ।

रिङ्गत्तुरङ्गव्रजटापटङ्कै-

स्सत् क्षोदितं स्वां प्रकृतिं जगाम ॥ ३ ॥

मदं क्षरद्भिः कुञ्जरैर्यद्भूतलं कर्दमयुवतमभूत् रिङ्गतः सवेगं धावतः तुरगसमूहस्य खुररूपं टङ्कै (क्षोदनसाधनं 'टांकी') क्षोदितं विघाटितं तत् पुनः प्रकृतिस्थमभूत् ॥३॥

हयैरकारि द्रुतटापटङ्कै-

प्रोद्धूतधूलीभरमम्बरं यत् ।

स्तम्बेरमैस्तत् समशोधि शुण्डा-

दण्डप्रसर्पत्क(क)रसीकरौघैः ॥ ४ ॥

यत् आकाशम् अश्वैः वेगवत्-शफरूपटङ्कैः प्रसरन् धूलिभरो यस्मिन्नीदृशम्  
अकारि, तत् (अम्बरम्) गजैः शुण्डादण्डा एव प्रसर्पन्त कराः (हस्ताः) तेभ्यः प्रक्षिप्तैः  
सीकरसमूहैः समशोधि, प्रक्षालितमित्यर्थः ॥४॥

**समन्ततः संततमग्नियन्त्रैः**

**प्राकारमाकारविशेषघोरम् ।**

**वितन्वता वर्त्मसु तेन निन्ये-**

**सुदुर्गभावं बलसंनिवेशः ॥ ५ ॥**

अग्नियन्त्रैः (तोप-बन्दूकादिभिः) पर्यन्ततो व्याप्तम् आकारविशेषादेव घोर भयङ्कर  
प्राकार (वरणम् 'कोट') वितन्वता तेन (ईश्वरसिंहेन) मार्गेष्वपि निजसेनासंनिवेशः सुदृढ-  
दुर्गमाव निन्ये नीतः । तोभेभ्यः समुत्थितो धूमः सैन्यं परितस्तथा विस्तृतोऽभूद् येन  
सेनासंनिवेशोऽसौ विशालदुर्ग इव दृश्यते स्म, इत्याशयः ॥५॥

**तस्य प्रयाणे प्रलयाम्बुदौघ-**

**प्रणादिभिर्दुन्दुभिकोणघातैः ।**

**दरीषु सुप्ताः प्रययुः प्रबोधं**

**मदोद्भटा धूतजटा मृगेन्द्राः ॥ ६ ॥**

तस्य अभियाने प्रलयकालिका ये अम्बुदौघा मेघसमूहा तद्वद् घोरध्वनिकारकैः  
भेरीणां वादकदण्डाघातैः गिरिगुहासु सुप्ता बल-यौवनादिभिर्मत्ता अतएव क्रोधावेशात्  
प्रकम्पितस्कन्धकेसरा मृगेन्द्राः सिंहप्रबोधं प्राप्ताः ॥६॥

**श्रीमानसावीश्वरसिंहनामा**

**रवीन्दुधामा युवराजवर्यः ।**

**कर्तुं महायुद्धमयीं मृगव्यां**

**तत्राऽभितोऽवर्तत दक्षिणात्यान् ॥ ७ ॥**

रविवत् इन्दुवच्च धाम तेजो यस्य ईदृशः ईश्वरसिंहयुवराज महायुद्धरूपा मृग-  
व्याम् (आखेटम्) कर्तुं दक्षिणात्यान् (महाराष्ट्रान्) अभितः अवर्तत प्राप्नोत् ॥७॥



स दाक्षिणात्यान् सुभटान्समीक्ष्य  
वीरो यदासीदभिवर्तमानः ।

तदाऽभवन् सैन्यगजाः समन्ताद्-  
दानाम्बुभिः प्रावृषिजाः पयोदाः ॥ ८ ॥

स वीरः महाराष्ट्रान् वीरवरान् दृष्ट्वा यदा अभितो वर्तमानः परितः आक्रमन्  
अभूत् तदा सेनाया गजाः मदजलक्षवणैः प्रावृषिजा वर्षाकालिका मेघा इव समन्तात्  
अभवन् ॥८॥

गर्जत्सु निःसानधनेषु मुक्क-  
तुरङ्गवल्गेषु महाभटेषु ।

सर्वहितेषु द्विरदेषु तस्य  
ध्मातो रणोत्साहरसः स कोपि ॥ ९ ॥

निःसान(भेरी)रूपेषु मेघेषु गर्जत्सु, योद्धवरेषु युद्धरभसात् मुक्ताः त्यक्ताः  
अश्वानां वल्गाः खलीनाः यैः तादृशेषु सत्सु, अश्वान् प्रवलवेगेन धावयत्सु सत्सु इत्यर्थः ।  
गजेषु सर्वहितेषु युद्धोत्साहात् चोत्कृतिं कुर्वत्सु सत्सु । तस्य कोपि अनिर्वचनीय युद्धोत्-  
साहस्यानन्दः ध्मात् प्रदीप्तोऽभूत् ॥९॥

पूर्वं तदग्रेसर-लोहयन्त्र-  
विनिःसरद्गोलकवज्रघातैः ।

निपातिताः सैन्यमुखे रिपूणाम्  
उत्तुङ्गमातङ्गमहामहीधराः ॥१०॥

प्रथमं तस्य अग्रेसराणि सेनाया अग्रगामीनि यानि लोहयन्त्राणि (तोप) तेभ्यो  
विनि सरता गोलकवज्राणां घातैः प्रनिपत्यसैन्यस्य अग्रभागे वैरिणाम् उत्तुङ्गा मातङ्गा  
(गजा) एव महामहीधराः (शैला) निपातिताः भूमौ शायिताः । युवराजसैन्यस्य अग्रगामिभिः  
शतध्नीभिः (तोप) रिपुसैन्यस्य संमुखभागे स्थिता शैलवदुन्नतमातङ्गा एव पूर्वं विनिपा-  
तिता इत्याशयः ॥१०॥

कृशानुवेगप्रचलत्सु चण्ड-

बाणावलीभिर्द्विदलीकृतास्ते ।

असृक् स्रवन्तः समरे विरेजुः

सन्ध्याभ्रसंधा इव वारणेन्द्राः ॥११॥

कृशानो अग्ने. वेगेन तेषु लोहयन्त्रेषु प्रचलत्सु सत्सु युवराजवीराणां प्रचण्डाग्नि-  
बाणपक्तिभिः द्विखण्डीकृता अतएव असृक् रुधिर क्षरन्त- ते गजेन्द्राः सन्ध्याकालिकाः  
मेघसमूहा इव युद्धेऽस्मिन् शशुभिरे ॥११॥

महाग्नियन्त्रोद्भवधूलि(म)धारा-

धाराधरध्वान्तभरेऽतिसान्द्रे ।

ननर्त नासीरग-वीरहस्त-

स्थिता कृपाणीतडितां ततिः सा ॥१२॥

महान्ति यानि अग्नियन्त्राणि (तोप) तदुद्भवा धूमधारा (धूलिराशिः) एव,  
धाराधरो मेघ तस्य ध्वान्तभरे अन्धकारसमूहे अतिनिबिडे सति, नासीरे अग्रभागे  
योधिना वीराणां हस्ते स्थिता कृपाणीतडिता खड्गरूपविद्युताः पक्तिः ननर्त निर्भरमित्त-  
स्ततो बभ्राम । मेघान्धकारे यथा विद्युच्चञ्चति तथा तोभ-धूमान्धकारे वीराणां खड्गाश्च-  
तुर्दिश चञ्चन्ति स्म ॥१२॥

उन्मुक्कवल्गां द्रुतमेकहस्त-

सम्यग्धृतोष्णीषमुदीर्णनादम् ।

दधाविरे वाहनिष्पादिवीराः

कोशोद्धृतक्रूरकृपाणिहस्ताः ॥१३॥

वाहे घोटके निष्पादितः आरोहिणो वीराः कोशात् निस्सारिता क्रूरा कृपाणी  
तरवारिका हस्ते येषां तादृशाः सन्तः, उन्मुक्ता घोटकानां वल्गा मुखरञ्जुर्यस्मिन्कर्मणि  
तथा, एकहस्तेन सम्यग्गृहीतम् उष्णीषं (शिरोवेष्टनम्) यत्र तथा, कृतश्च वीरसिहनादो  
यथा, तथा शीघ्रं दधाविरे शत्रूणामुपरि आक्रमन्ते स्म ॥१३॥

तां दक्षिणात्योद्धटवीरसेनां

सधर्घराशवनितान्तघोराम् ।

जग्राह धीरो युवराजवर्य-

स्तरङ्गिणीं सिन्धुरिवोत्तरङ्गः ॥१४॥

युवराज धर्घर इति भयङ्करेण आरावेण (शब्देन) अत्यन्तविकटां तां महाराष्ट्राणां विकटवीरसेनाम्, ऊर्ध्वतरङ्ग समुद्रो यथा संमुखादायान्ती नदी, तथा धीर सन् जग्राह युद्धाय स्वीचकार । समुद्रे प्रविशन्ती नदी यथा किञ्चित्कालमेव दृश्यते पर्यन्ततस्तु विलुप्यते तथा सेयं सेना त्वरित लोपमेप्यतीति वस्तु ध्वन्यते ॥१४॥

पदातयः श्रीयुवराजसेना-

पदातिभिः खड्गनिवृत्तकायाः ।

प्रकम्पयन्तः पृथिवीं निपेतु-

वज्रत्रुटत्पर्वतकूटकल्पाः ॥१५॥

युवराजसेनाया पदातिभिः खड्गेन खण्डितशरीरा शत्रुपदातय इन्द्रस्य वज्रेण त्रुटन्त पर्वतशिखरा इव पृथ्वी कम्पयन्तो नीचं निपेतुः ॥१५॥

पदातयस्तत्र पदातिसेनां

रथाधिरूढान् रथिनो निपेतुः ।

तुरङ्गिणो वीक्ष्य तुरङ्गयाना-

गता गजस्थाश्च भटा गजस्थान् ॥१६॥

पदातिसेनां वीक्ष्य पादचारिण, रथाखड्गान् वीक्ष्य रथस्था, तुरङ्गयुक्तान् वीक्ष्य अश्वरथेन आगताः, तथा गजे स्थितान् वीक्ष्य गजाखड्गा वीरा युद्धाय निपेतुः आचक्रमुः ॥१६॥

इत्येवमासीत्तुमुलः प्रहारः

समप्रतिद्वन्द्वकृतस्तदानीम् ।

तत्कौतुकं द्रष्टुमना इवार्क-

स्तस्थौ क्षणं वासरमध्यमेत्य ॥१७॥

इत्येवम् समैः सर्वप्रकारेण समानैः प्रतिद्वन्द्वैः प्रतिपन्थिवीरैः कृतं तुमुलो  
(भयङ्करः) शस्त्राणां प्रहारोऽभूत्, तदानीं सूर्यं तत्कौतूहलं द्रष्टुकाम इव दिनमध्यं  
(मध्याह्नम्) प्राप्य क्षणकाल निपसाद । मध्याह्ने सूर्यं क्षणं गगने तिष्ठतीति स्वाभा-  
विके वस्तुनि युद्धकौतुकदर्शनरूपं फलमुत्प्रेक्ष्यते इति फलोत्प्रेक्षा ॥१७॥

अश्रावां केनापि न कस्यचिद्वाक्  
तूर्यध्वनौ संयति जायमाने ।

तत्राऽभवंस्तत्परिचायकास्ते

कर्णान्तलग्ना इव बाणवर्णाः ॥१८॥

युद्धे समरवाद्यानां ध्वनौ जायमाने सति केनापि वीरेण कस्यचिद् वाणी न  
श्रुता इत्यत्र कर्णान्ते लग्नानि बाणरूपाणि अक्षराण्येव (वर्णाः) प्रमाणानि अभवन् ।  
कर्णसमीपे पुङ्खध्वनिं 'सूत्' इति वेगध्वनिं वा कुर्वन्तो मिथः शरा एव तदिदं परिचाय-  
यन्ति यत् युद्धवाद्यानां ध्वनौ जायमाने सति परस्परस्य वाणी न परस्परं श्रूयते, अतएव  
तु वाणा कर्णसमीपे समागत्य शब्दं श्रावयन्तीत्याशयः ॥१८॥

रथध्वजच्छत्रकिरीटकेतु-

दण्डेषु कायेषु च पल्लवेषु ।

तत्राक्षराणीव धृतानि बाण-

च्छिद्राण्यवोचन्विजयं परेषाम् ॥१९॥

रथादिषु पताकादण्डेषु शरीरेषु, पल्लवेषु च बाणैः कृतानि छिद्राणि  
लिखितानि अक्षराणीव समुखस्थितानां वीराणां विजयमकथयन् । रथादिषु बाणैर्ये  
विवक्षाः कृतास्ते एव वीराक्षराणीव निःशब्दं समुखस्थानां विजयं कथयन्ति स्मेति भावः  
॥१९॥

लयान्वितास्तूर्यनिनादतालै-

र्युद्धे कबन्धा नितरामनृत्यन् ।

तत्प्रेतनारीगलसंगतानि

शिरांसि रक्तेनयनैरपश्यन् ॥२०॥

लयेन वाद्यतालादिसाम्येन युक्ता (लय साम्यमित्यमरः) कबन्धाः (शिरोहीना  
वीराणां कायाः) तूर्याणां युद्धवादित्राणां तालं तालानुसारं नृत्यं चक्रुः । सतीभावेन

तस्मिन् काले एव मृतानां नारीणाम् (कवन्धायितवीरपत्नीनाम्) कण्ठैः संगतानि तेषां (वीराणां) शिरासि रक्तैः अनुरक्तैः अरुणीभूतैश्च नयनैः तत् नृत्यमपश्यन् । वीरैः सह मृता नार्यः पत्नीनां मस्तकानि कण्ठे योजयन्ति, तानि मस्तकानि च तेषामेव वीराणां कवन्धनृत्यम् अनुरागयुक्तैरिव रक्तैर्नयनैः पश्यन्तीति कवेर्यत्कल्पनचातुर्यम् । वीराङ्कतयोः सह समावेशः ॥२०॥

रथाश्वजन्मा निविडोन्धकारः

स पश्यतां दृष्टिपथं रुरोध ।

तोदेति यावद्युवराजवाणः

क्षतारिसैन्यास्तनवार्करोचिः ॥२१॥

रथेभ्यः अश्वेभ्यश्च जातो गाढोऽन्धकारः पश्यता लोकानां दृष्टिपथं तावत्कालं रुरोध यावत्कालं युवराजस्य वाणैः क्षतेषु नाशितेषु अरिसैन्येषु अस्तः क्षिप्तः नवसूर्यस्य रोचिः प्रकाशः न-उदेति । अयं भावः—स्थानामश्वानां च सकुलतया (भीड) रिपुसैन्ये पूर्वं निविडोऽन्धकारोऽभूत् । किन्तु युवराजस्य वाणैः शत्रुसैन्यानि नाशितानि । अतएव प्रकाशनिरोधकानामश्वानां स्थानां च विनाशेन नवसूर्यस्य प्रकाशस्तत्र क्षिप्तः । अतएव अन्धकारः स विलुप्तः ॥२१॥

रजोन्धकारे नितरां निवृत्ते

गजाश्वत्रीरक्षतज्ञप्रसारैः ।

विलोक्य सम्यग् युवराजवीरो

जघान वैरिप्रकरं शरौघैः ॥२२॥

शस्त्रक्षतानां गजानाम् अश्वानां वीराणां च क्षतजस्य रुधिरस्य प्रवाहैः धूलि-कृते अन्धकारे निवृत्तेऽस्ति, वीरो युवराजः पदार्थान् सम्यग् विलोक्य निजवाणसमूहं शत्रुसमूहं निजघान ॥२२॥

विपक्षसेना युवराजयोध-

वाणानले प्रज्वलिते समन्तात् ।

निदाघशुष्का निविडाटवीव

ननाश निर्धूमरजोन्धकारा ॥२३॥

युवराजस्य योद्धृणां बाणाज्जाते अनले समन्ततः प्रज्वलिते सति शत्रुसेना  
निदाघे (ग्रीष्मकाले) शुष्का निबिडा वृन्निव, निर्गतो धूलिकृतोऽन्धकार एव धूमो यस्या  
सकाशात् ईदृशी दग्धा भूत्वा नष्टाऽभवत् ॥२३॥

परस्परं खड्गनिपातघात—

प्रजातरक्त्रौघपृथुप्रवाहा ।

सरस्वती, श्रीयुवराजकीर्ति—

गङ्गाऽरिदुष्कीर्तिदिनेशकन्ये ॥२४॥

एतत्त्रिवेणीमयमच्छतीर्थं

समाश्रिताः स्वे च परे च वीराः ।

जगज्जयं स्वर्गसुखं च लोके

सुदुर्लभं संयति लब्धवन्तः ॥२५॥

परस्परं खड्गप्रहारेण जनितो यः शरीरघातः तस्मात् प्रजातो रुधिरसमूहस्य  
महान् प्रवाहो यस्याम् ईदृशी रक्तवर्णा सरस्वती, युवराजस्य कीर्तिरूपा गङ्गा, वैरिणा  
दुष्कीर्तिरूपा श्यामा कलिन्दकन्या (यमुना) च एतत् त्रिवेणीमयं स्वच्छं तीर्थं समाश्रिता  
स्वीयाः (युवराजोयाः), शत्रुसम्बन्धिनश्च वीरा लोके अत्यन्तदुर्लभं जगति विजयं, स्वर्गं  
सुखं च सगमे प्राप्तवन्तः । समुखयुद्धे मृताः स्वर्गं प्राप्नुवन्तीति शास्त्रम् ॥२४-२५॥

हुंकारमात्रेण गजाधिरूढः

प्रवर्तयन् श्रीयुवराट् स्वयोधान् ।

संयोधयामास स दाक्षिणात्यैः

क्रीडावशात्स्वेन निमेषपात्यैः ॥२६॥

गजाधिरूढः युवराजः आज्ञासूचकेन 'हुम्' इति इङ्गितेन स्वभटान् युद्धे प्रेरयन्  
सन् स्वद्वारा निमेषमात्रेण निपातनीयं (हननीयं) महाराष्ट्रवीरैः सह क्रीडावशात्  
(असभ्रमं क्रीडयन्) संयोधयामास ॥२६॥

प्रवर्तितास्तेन भटाः सचर्म—

खड्गोज्झटाः संयति कूर्दमानाः ।

सप्रावृषेणयाऽभ्रतडित्समूहाः

समीरवेगा इव संनिपेतुः ॥२७॥

तेन प्रेरिता चर्मखङ्गाभ्या (ढाल-तरवार) सहिता. अत एव विकटाभटा युद्धे  
समरवेगेन उत्प्लवमाना. सन्तः प्रावृषेण्येन (वर्षाकालिकेन) मेघ-विद्युत्समूहेन सहिता  
पवनवेगा इव सहसा सेनामाक्रमितवन्तः । चर्म-मेघयो विद्युत्खङ्गयोश्च मिथो विम्बः  
प्रतिविम्बभावः ॥२७॥

भूसंज्ञयाऽऽज्ञप्ततमाः समन्ता-

द्योधाः पितुः स्वस्य हयाधिरूढाः ।

शक्तिप्रहारैर्द्विषतां चलानि

विपोथयामासुरुदारवीर्याः ॥२८॥

भ्रुकुटेरिङ्गितेन समन्तात्प्रेरिताः पितुः (जयसिंहस्य) स्वस्य च अश्वारूढ  
प्रशस्तपराक्रमा द्योधाः शक्ति (वरद्वी) प्रहारैः वैरिणा सैन्यानि चूर्णयामासु ॥२८॥

संजायमाने तुमुले रणेऽस्मिन्

महासमुत्तुङ्गगजाधिरूढः ।

श्रीमन्महाराजकुमार एष

द्वयोर्विमर्दं वलयोर्विलोक्य ॥२९॥

नवार्करश्मित्रिकरान्किरत्यौ

दृशौ जिपन् क्षीवविपक्षसैन्ये ।

दन्तैर्दशन्नोष्ठपुटं विरुद्ध-

वामौष्ठदन्तक्षतरक्षणेच्छुः ॥३०॥

परानभि प्रेरय मे महेभं

काङ्क्षे महायुद्धमहेऽभिगन्तुम् ।

इत्यादिशन् हस्तिपक्षं प्रभीतं

राजाधिराजस्य वचोभिरुग्रैः ॥३१॥

आकर्णकृष्टायतशार्ङ्गबाण-

वृष्टिं वितन्वन् द्विषतां वलेषु ।

मरुत्वतः पुत्र इव प्रवेगान्-

निरन्तरं दैत्यशतानि मृद्वनन् ॥३२॥

भूत्वाऽग्रतः सर्वबलस्य भूयः  
 पराक्रमं कञ्चिदसौ चिकीर्षुः ।  
 तदेव वीरैः स्वपरैः प्रवृत्त-

मुत्तालमायोधनमाजगाम ॥३३॥ पञ्चभिः कुलकम्

भीषणे समरेऽस्मिन् महोन्नतकुञ्जरारूढ एष युवराज द्वयो सेनयो समर निरीक्ष्य ।  
 क्रोध-गर्वयोरारुण्येन नवसूर्यस्येव अरुणान् किरणसमूहान् क्षिपन्त्यौ दृशौ (नेत्रे) मत्ते  
 वैरिणा सैन्ये निपातयन्, वैरिवामाना (स्त्रीणाम्) ओष्ठान् पतिकृतदन्तक्षतेभ्यो रक्षणेच्छु  
 निजम् ओष्ठपुट दन्तैर्दंशन् । यदाऽय युवराज क्रोधेन स्वीयमोष्ठ दंशति तदा पराक्रमविहता  
 शत्रवो नश्यन्ति । अत एव वैरिणा स्त्रियो विधवा सत्य ओष्ठेषु पतीना दन्तक्षतेभ्यो  
 रक्षिता भवन्ति । निजस्य अघरदशने अन्यस्य अघररक्षण विरुद्धमिति वाच्येन विरोधा-  
 लकारेण—स्वाघरदशन-शत्रुव्यापादनयोरेककालरूप--एकधर्मसम्बन्धेन तुल्ययोगितालंकारो  
 व्यज्यते (अलकारेण अलकारध्वनि) ॥ मम महान्त गज परान् शत्रून् अभि अभिमुख  
 प्रेरय । महायुद्धरूपे अस्मिन्नुत्सवे समुख गन्तु वाञ्छामि । इति भीत राजाधिराजस्य  
 (जयसिंहस्य) हस्तिपक तीव्रवैचनै आज्ञापयन् ॥ शत्रूणा सैन्येषु कर्णपर्यन्तम् आकृष्टात्  
 शाङ्गात् (चापात्) बाणवर्षां कुर्वन् वेगात् दैत्यशतानि नाशयन् इन्द्रस्य पुत्रो जयत इव  
 स्थित ॥ सर्वस्यापि सैन्यस्य अग्रभागे भूत्वा कञ्चित् अनिर्वचनीय पराक्रम कर्तुमिच्छ  
 (युवराज) स्वीयं परकीयैश्च वीरै प्रवृत्त तदेव उत्ताल विकटम् आयोधन सग्रामम्  
 आययौ ॥२९,३०,३१,३२,३३॥ पञ्चभिः सहान्वितै कुलकम् ॥ =

अथो अमुं संयति धावमानं  
 धनुर्धरश्रीयुवराजवर्यम् ।  
 मन्त्री पितुस्तत्र जगाद् राजा-  
 मल्लेति नाम्ना जगति प्रसिद्धः ॥३४॥

युद्धे धावमान धनुर्धारकम् एत युवराजश्रेष्ठम् मन्त्री जगाद ॥३४॥

मन्त्रिणो राजमल्लस्य ऐतिहासिकपरिचयः

= राजनीतिपटू राजमल्ल ( राजामल ) 'खत्री'जातेर्नररत्नमभूत् । बुद्धिव्यामोहकेषु राजनैतिककार्य-  
 संकटेषु एतस्य बुद्धिरतीव सुतीक्ष्णा दुष्करकार्यसाधिका च सुपरीक्षिताऽभूत् । एष महोदयो निजमनोगत-  
 भावाना निगूहने यथा चतुरोभूतथा निजसिद्धान्तस्य शत्रोरपि हृदये स्थिरीकरणे सुपटुरासीत् । जयपुरमहा-  
 राजाना मन्त्रणासचिवत्वं प्राप्य राज्यरक्षानिमित्तं समुचितविधाननिर्माणे महोदयेनाऽनेन निजबुद्धेर्विल-  
 क्षणं परिचयः प्रादायि । उदयपुराधिपतिना महाराणाजगत्सिन्धेन ( द्वितीयेन ) निजराज्यस्य, तथा कोटा-



अहो महाराजकुमारमौले !

स्वयं किमेतत्कुरुष्वेतिवेगम् ।

अस्मासु जीवत्सु भृशं निजान्ना-

वश्येषु योग्यो न तव प्रयासः ॥३५॥

महाराजकुमाराणां मुकुटस्वरूप! अत्यन्तं वेगः शीघ्रता यस्मिन्कर्मणि तथा स्वयं त्वं किं कुरुष्वे ? आज्ञावशीभूतेषु अस्मासु जीवत्सु तव कष्टकरणं नोचितम् ॥३५॥

प्रावृद्धनासारकृतानुकाराः

पतन्त्ययोगोलकवाणधाराः ।

महाग्निवृष्टाविह ते प्रवेश-

प्रयोजनं नैव विलोकयासः ॥३६॥

वर्षाकालिकमेघसमूहस्य यथा जलधारा पतन्ति तथा तोभनि सृतलोहगोलक-वाणानां धारा निपतन्ति । ईदृश्या महत्याम् अग्निवृष्टौ तव प्रवेगस्य प्रयोजनं न पश्यामः ॥३६॥

द्विराज्यानां च सैन्यानि सदाऽऽदाय यदा जयपुरापरि आक्रमणं कृतं तदा राजमल्लोऽयं नीतिपूर्णैर्वाक्यैरतिमर्मस्पर्शं समुपदिदेश, वच्छ्रुत्वा जगत्सिंहो न किञ्चिदुत्तरं दातुमशक्तः । न हि केवलं निजभागिनेयस्य भाववसिहत्य कृते पञ्चलक्षनुद्रावार्पिकाऽऽयसंपन्नं टोकप्रान्तस्य अधिकारपत्रम् ( 'पट्टा' ) राजमल्लात्प्राप्य विमुक्तः परावृत्ते निजराज्यम् । सचिववृत्तस्य तस्मिन्नवसरे निजबुद्धिवैभवेन युद्धनिवारणे तादृशानि कारणानि निर्दिदेश येषां प्रत्युत्तरे महामतयोऽमात्या अपि मूढा भवन्ति । तानि हि ओघनेरसंस्थानाधिपतिना टा० नरेन्द्रसिंहेन लिखिते ईश्वरीसिंहचरित्रे ( पृ० ५६ ) विलोकयितुं शक्यानि ।

ब्रह्मपुर्यां नावविलासोपवनस्य च मध्यतो राजमल्लवंशजानां विस्तृतो निवासपरिसरः ( राजामलका वेर ) साध्वतमपि प्रसिद्धोऽस्ति । महाराजजयसिंहेन निर्मापितो 'जयसागर'नामा महान् तडागः साधारणलोचनानां कृते 'राजमल्लतडाग'नाम्ना प्रसिद्धोऽस्ति । नायावतानामितिहासकारेण प० श्रीहनुमान्-शर्मणापि सोऽयं तडागो राजमल्लनाम्नैव लिखितः । किन्तु सोऽयं स्पष्टो भ्रमः । एतद्विषये लिखितवानस्मि पूर्व विलेखेण, किमत्र पुनरावृत्त्या ? तडागोऽयं सप्रति जयपुरराजकीयग्रन्थकर्तृभिः नगरस्याऽवकरं मृत्तिकां चाऽऽपूर्वं स्थलीकृतोऽस्ति, यत्र कृपमभवति ।

अतः, सचिववरस्य राजमल्लस्य तनयो महामतिः केशवदासः ( यस्य हि ईश्वरसिंहराज्यकाले राजनेतिरुचनदपमृत्युरभूत् ), आतां च नारायणदासोऽभूत् ।

राजाधिराजस्य पुरः कथं वा  
 संदर्शयिष्यामह इत्थमास्थम् ।  
 पराजिताश्च प्रसभं क्षणेऽस्मिन्  
 द्विषन्त एतेऽद्य तृणायमानाः ॥३७॥

इत्थम् (कदाचित् शस्त्रादिना तव कष्टे सति) राजाधिराजस्य अग्रे मुखं कथं  
 दर्शयिष्याम । अस्मिन् क्षणे तृणवत् न किञ्चिद् गणनीयाः ते द्विषन्तरा वैरिणः पूर्ण-  
 रूपेण पराभूता ॥३७॥

भवान् क्षणं तिष्ठतु पश्यतूच्चै-  
 रस्मत्करान् संयुगकेलिकर्तृन् ।  
 आकर्ण्य प्रार्थनमेतदस्मत्-  
 कृतं भवे जीवय नः शरण्यः ॥३८॥

संयुग(युद्ध)रूपाया क्रीडायाः कारकान् विशालान् अस्माकं हस्तान् विलो-  
 कयतु । त्वं लोकानां शरणदायकः अतः एव ससारे नः (अस्मान्) जीवय ॥३८॥

इत्थं वदत्येव वचांसि राज-  
 मल्ले महामन्त्रिणि वीरवर्ये ।  
 समाजगामैव स संयुगाग्रं  
 वीराधिवीरो युवराजसंज्ञः ॥३९॥

महामन्त्रिणि इत्थं वचनानि कथयति सत्येव वीराणाम् अधिवीरः स युवराजः  
 समरस्य अग्रभागं समाप्यो एव ॥३९॥

रथस्थितः संभृततूणायुग्मः  
 सरागद्वक् कुण्डलितोग्रचापः ।  
 भ्रूभङ्गभीमाद्भुतभालपट्टः  
 पयोधरध्वानगभीरगर्जः ॥४०॥

स वर्ज्यमानोऽपि निजैर्विजेता

विपक्षसेनाभिमुखं प्रसर्पन् ।

प्रमर्दयामास परान्प्रसह्य

प्रक्ष्वेडनैः क्रीडनवद्वितन्वन् ॥४१॥

बाणैः पूर्णकृत तूण (निपङ्ग) युग्म येन स., संग्रामशौर्येण ग्रहणेन च, शरमोच-  
नाय कुण्डलीकृतधन्वा, भ्रुकुटिभङ्गेन भयकरो दर्शनीयश्च ललाटपट्टो यस्य, मेघवद् गभी-  
रगर्जन ॥ निजैः मन्त्रिप्रभृतिभिः निरुध्यमानोऽपि विजय कर्तुमुत्साही शत्रुसैन्यस्याभिमुखं  
प्रवर्द्धमानः । प्रक्ष्वेडनैः लोहमयबाणैः 'प्रक्ष्वेडनास्तु नाराचा' इत्यमरः । क्रीडामिव कुर्वन्  
बलात् शत्रून् चूर्णयामास ॥ ४०, ४१ ॥

तूणीमुखाद्वाणगणान्विकर्षन्

स संदधत्तत्र धनुर्गुणेन ।

मुञ्चन् विभिन्दंश्च परान्न जज्ञे

निमेषवर्जं ददृशे सुरौघैः ॥४२॥

ललाटशोभिभ्रुकुटीविटङ्कै-

र्दन्ताग्रदष्टात्यरुणाधरोष्ठैः ।

सहृंकृतैः सायककृत्तकण्ठ-

तटात्सवेगं पृथिवीं पतद्भिः ॥४३॥

स्वदृष्टिसंदर्शितशत्रुपक्षैः

कवन्धकेलीपु सहायभूतैः ।

द्विषां शिरोभिर्निमिषान्तराले

समाचिनोदेव भुवं समस्ताम् ॥४४॥ त्रिभिः कुलकम्

निपङ्गमुखाद् वाणगणान् आकर्षन्, प्रत्यञ्चया सह संयोजयन्, बाण मुञ्चन्  
शत्रून् छिन्दन् स शीघ्रतातिशयोक्तैः करिषु न ज्ञात, केवलमतिमिषनयनैः देवसमूहैः  
विनोक्तः ॥ ललाटे शोभमानो भ्रुकुटिरूपो विटङ्क उन्नतप्रदेशः (अमरमते कपोतपालिका)  
येषां तैः, युद्धामर्षान् दन्ताग्रैर्दष्ट अत एव अतिलोहितवर्णं अघरोष्ठो येषां तैः, वीरता-  
हुकारमहितैः, युवराजबाणेन छिन्नात् कण्ठात् वेगेन भूमिं प्रति निपतद्भिः ॥ स्वदृष्टिभ्या

नेत्राभ्या विलोकित वैरिदल यै , कबन्धाना (मुण्डरहितवीरकायाना) क्रीडासु सहायकै —  
इतस्ततो धावता कबन्धाना क्रीडार्थं कन्दुकस्थानीयैरित्याशय । वैरिणा शिरोभि निमेष  
(पल)मध्ये समरभूमिम् अपूरयत् ॥४२,४३,४४ ॥ (त्रिभि कुलकम्)।

**मरुत्वता वज्रनिकृत्तपक्षा**

**महीं महीध्रा इव चालयन्तः ।**

**प्राणैर्वियुक्ता युवराजबाणै-**

**र्गजाः सशब्दं परितो निपेतुः ॥४५॥**

इन्द्रेण वज्रद्वारा छिन्नपक्षा पर्वता इव निजनिपतनभरेण भूमि कम्पयन्त ,  
युवराजबाणद्वारा (करणै ) प्राणै (कर्तृभि ) त्यक्ता गजा घमधम् इति शब्दसहित समन्तात्  
पतन्ति स्म ॥४५॥

**तुरङ्गमाः क्षमातललम्बमान-**

**निषादिवीरार्द्धशरीरयुक्ताः ।**

**निकृत्तदेहा युवराजबाणैः**

**संकीर्णतामेत्य ममुर्न भूमौ ॥४६॥**

भूमितले लम्बमानेन अश्वारोहिवीराणाम् अर्द्धशरीरेण युक्ता युवराजबाणै  
स्वयमपि छिन्नशरीरा अश्वाना सकुलतया स्वयमपि भूमौ न मान्ति स्म । इयन्तस्तुरगा  
युवराजबाणैर्निपातिता यै समरे सकुलताऽभवत् । मृतास्ते भूमौ न मान्ति स्मेत्याशय ॥४६॥

**समागते श्रीश्वरसिंहनाम्नि**

**प्रतापधाम्नि प्रसभं रणाग्रे ।**

**सर्वे भटास्ते विकटासिधारा-**

**प्रचालनोत्तालकरा बभूवुः ॥४७॥**

प्रतापस्याश्रयभूते ईश्वरसिंहे समराभ्यन्तरे बलात् समागते सति स्वे स्वकीयाः  
(युवराजीया ) सर्वे प्रचण्डखड्गधारापरिचालने दीर्घहस्ता ( शतगुणितोत्साहा )  
बभूवु ॥४७॥

धनुर्धराः पावकयन्त्रभाजः

कृतासिचर्मोद्ग्रहनप्रयत्नाः ।

अन्ये पुनः शक्तिभृतः प्रवीराः

सर्वे भृशोत्फुल्लभुजा वभूवुः ॥४८॥

पावकयन्त्राणि ('तोपवन्दूक') भजन्ति धारयन्ति ते, कृत असिचर्मणोः (तलवार-  
ढाल इत्यनयो) धारणस्य प्रयासो यस्ते । शक्ति ('वरछी') धारिणः वीराः उत्साहेन  
प्रोत्फुल्लभुजदण्डा वभूवुः ॥४८॥

मदाढ्यमातङ्गवराधिरूढं

श्रीमन्महाराजकुमारमाजौ ।

आयान्तमालोक्य महोद्भटाः स्वे

सर्वे भटाः कोटिभुजा इवासन् ॥४९॥

मत्तकुञ्जराधिरूढं युवराजम् आजौ समरे समागच्छन्त दृष्ट्वा अतिप्रचण्डाः  
सर्वे कोटिसख्याकवाहव इव वभूवुः ॥४९॥

ततः परं तिग्मतरप्रहारैः

प्रहर्तृभिः संप्रहिताः क्षणेन ।

कृपाणयो दूत्य इवैनमुत्का-

मानिन्युराकृष्य जयश्रिय ताः ॥५०॥

अतिप्रचण्डप्रहारैः शोद्धृभिः प्रेरिता ता कृपाणिका (लघुखड्गाः) दूत्य इव वीरा-  
श्रयणाय उत्कण्ठिता जयलक्ष्मीम् एन (युवराज) प्रति वनात् अभिकृष्य आनैपुः ॥५०॥

श्रीमन्महाराजकुमारवीर-

धनुर्भृतां तिग्मतरैः पृषत्कैः ।

विदारिताः कङ्कटिभिः शरीरै-

निषेतुर्व्याः परपक्षवीराः ॥५१॥

महाराजकुमारस्य वीरा ये वनुर्धारिणः तेषाम् अतितीक्ष्णैः वार्णैः कृत्वा शत्रुपक्षस्य  
वीराः कङ्कटिभिः कदचधारिभिः शरीरैः (उपलक्षिता) शत्रुपक्षीया भूमौ निषेतुः ॥५१॥

पतत्सु वीरेषु नितान्तधीरे-

व्वधीरतामेत्य बलं परेषाम् ।

पलायनैकान्तपरायणां तद्

बभूव भूयो न निवृत्तिमैच्छत् ॥५२॥

अतिधैर्यशालिषु अपि वीरेषु रणे निपतत्सु सत्सु शत्रूणां बल (सैन्यम्) विह्वलतां प्राप्य पलायनमेव अत्यर्थं परायण (रक्षास्थानम्) यस्य तादृशं बभूव, पुन निवृत्तिं परावृत्तिं न ऐच्छत् ॥५२॥

इत्येवमुच्चैर्द्विषतां बलानि

तमांसि दीर्घासिकरैर्विधूय ।

भुजोदयाद्रौ युवराजकस्य

प्रतापभानुः सहस्रोदियाय ॥५३॥

इति पूर्वोक्तप्रकारेण उच्चैः (प्रबलानामपि) वैरिणा बलानि (सैन्यरूपाणि अन्धकाराणि) विशालखड्गरूपैः किरणैः उत्सार्य युवराजस्य प्रतापसूर्यं भुजरूपे उदयपर्वते अर्तकितम् उदितोऽभवत् ॥५३॥

द्विषद्वलं नैशतमो निरस्तं

मन्दीकृतोऽन्यक्षितिपोडुपुञ्जः ।

श्रीमत्सवाईजयसिंहकीर्ति-

चन्द्रप्रकाशः समभूत्समन्तात् ॥५४॥

द्विषता वैरिणा सैन्यरूपं निशाकालिकं तिमिरं दूरीकृतम् । अन्ये क्षितिपा राजान एव उडवः (नक्षत्राणि) तेषां समूहं मन्दप्रभावं कृतं । श्रीजयसिंहकीर्तिरूपस्य चन्द्रस्य प्रकाशः समन्ततो व्याप्नोति स्म ॥५४॥

तदाऽभिलाषोत्तरला जयश्री-

र्यशोऽवदाताम्बरवेषभूषा ।

श्रीमन्महाराजकुमारमेनं

स्वयं समागादभिसारिकेव ॥५५॥

अभिलाषेण कामेन ('कामोऽभिलाषस्तपश्च' अमर) चञ्चला यश एव शुभ्र  
वस्त्रं तत्कृता वेशभूषा यस्या सा विजयलक्ष्मी अभिसारिकेव (स्वयमभिसरणकर्त्री  
नायिकेव) युवराजमेन स्वयमेव समभिससार ॥५५॥

इति स पितुरादेशाद्देशान्तरे द्विषतां वलं

समरविजयी वारं वारं विजित्य निजैर्वलैः ।

उपचितशरच्चन्द्राकारं यशो विशदं दध-

ज्जयपुरपतेः पादद्वन्द्वं ददर्श सदोत्सुकः ॥५६॥

इति श्रीमत्तैलङ्गद्विजवंशवारिधिकलाधर-श्रीकृष्णभट्टकविक्रान्तिधिकृतौ  
श्रीश्वरचरितमहाकाव्ये युवराजयुद्धवर्णनं नाम नवमः सर्गः ।

एवम्—रणस्य विजेता स (ईश्वर.०) जनकस्य आज्ञया वैरिणा सैन्य निजै सैन्यै  
वारं वारं विजित्य, पूर्णभूतस्य शरत्कालिकचन्द्रस्येव आकारः (शुभ्रतासन्निवेश) यस्य  
तादृश विशद यशो बहन् उत्कण्ठितः सन् जयपुराधीशस्य (जयसिंहस्य) चरणयुगल  
विलोकयामास ॥५६॥

इतिहासविकासिन्या विलासिन्या समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एषोऽष्टमोत्तरः ॥ ❀



## दशमः सर्गः

यावन्तो राजभोगाः सकलवसुमतीचक्रसाम्राज्ययोग्या-

स्तावन्तस्ते समस्ताः सहजमुपनताः श्रीलराजाधिराजम् ।

पानात्सोमस्य नानाक्रतुषु निरवधि प्राप चैवामृतत्वं

ज्ञानाद्वेदान्तभानान्सनुजपतिरभूदेष जीवन्विमुक्तः ॥ १ ॥

सकलभूमण्डलचक्रवर्तित्वोचिता यावन्तो राजभोग्यसुखभोगा आसन् ते समस्ताः श्रीमन्त राजाधिराजम् (सकलभारतीयनृपाणामधिराज जयसिंहम्) अनायासमेव उपनताः प्राप्ताः । नानाविधेषु अग्निचिद्राजसूयवाजिमेधादियज्ञेषु सोमस्य पानात् मुक्तिं निर्वाणं प्राप । शास्त्राणां ज्ञानाद् वेदान्तस्य मननान्च एष नरपति जीवन्मुक्तोऽभवत् ॥१॥

गोविन्ददेवस्य मुखारविन्दं

निरन्तरम् प्रेमभरेण पश्यन् ।

आनन्दमाधुर्यमरन्दपान-

मिलिन्दभूतो नितरां ननन्द ॥ २ ॥

नि सीमो रूपमाधुरीरूप पुष्परसः तस्य पानार्थं भ्रमरभूतोऽसौ नित्यमानन्दितवान् ॥२॥

शृण्वन् गुणांस्तस्य, तदीयभक्तान्

स्पृशंस्तदास्यार्पितहृक्चकोरः ।

तन्नाम गृह्णांस्तुलसीं तदङ्घ्रि-

र्जिघ्रत्तदेकात्मतयाऽवतस्थे ॥ ३ ॥

तस्य (गोविन्ददेवस्य) भक्तान् स्पृशन् सकुले भक्तसमाजे प्रेम्णा अन्तर्भवन्नित्यर्थः । तस्य गोविन्ददेवस्य आस्ये (मुखे) योजितदृष्टिचकोरः, नेत्रयोश्चकोरत्वकथनान् मुखस्य खन्द्रत्व व्यङ्ग्यम् । तदङ्घ्रिं गोविन्ददेवचरणस्य प्रसादतुलसीम् आजिघ्रत् । गोविन्द-देवात्मकः सन् तस्थौ ॥३॥



कर्माणि चक्रे श्रुतिवोधितानि  
 ज्ञानं दधारोपनिषत्प्रमाणम् ।  
 भेजे सुकुन्दं नवधैव भक्त्या  
 प्रेमाऽवहत्तत्परिपाकतोऽस्मिन् ॥ ४ ॥

श्रुतिवोधितानि वेदाज्ञप्तानि । उपनिषद प्रमाणानि यत्र तद् वेदान्तिकं ज्ञान  
 स्वीचकार । श्रवण-कीर्तनादिकया नवधा भक्त्या गोविन्दं सिपेवे । तत्परिपाकतः भवते  
 परिपुष्टतया अस्मिन् (गोविन्दे) ऐकान्तिकी प्रीतिमधारयत् ॥४॥

धुरन्धरे राज्यधुरां समस्तां  
 पुत्रे निधायेश्वरसिंहनाम्नि ।  
 क्रमान्निवृत्ताखिलभोगतृष्णाः  
 कृष्णाद्वयप्रेमभरं वभार ॥ ५ ॥

राज्यभारधारणसमर्थे ईश्वरसिंहाख्ये सुते राज्यभारं निवाय क्रमेण दूरीभूता  
 सांसारिकभोगानामपि लालसा यस्य ईदृश सन् श्रीकृष्णे एकात्मतारूपा प्रीतिं दधार ॥५॥

विधाय सम्यक् सुकृतात्मकानि  
 कार्याणि विज्ञातपरात्मतत्त्वः ।  
 गोविन्ददेवस्य पदारविन्दे  
 प्रेमाणमेकान्तमनन्यमूहे ॥ ६ ॥

सुकृतात्मकानि कार्याणि पुण्यकार्याणि । विज्ञात परमात्मनः (ब्रह्मणः) तत्त्व  
 (परमार्थ) येन स । एकान्तं सुदृढम् । अनन्य तन्मयतारूपम् । प्रेमाणम् ऊहे, अवहत्  
 धारयामास ॥६॥

तस्याखिले पण्डितराजचक्रे  
 मान्यो गुरुभ्रातृसुतोऽतिविद्वान् ।  
 श्रीपौण्डरीकाध्वरयाजकोऽभू-  
 न्नित्यं समीपे ब्रजनाथशर्मा ॥ ७ ॥

पण्डित० पण्डितश्चेष्टाना मण्डले । गुरोः रत्नाकरमहोदयस्य यो भ्राता प्रभाकरः  
 तस्य सुतः । सः नित्यं समीपे अभूत् अवर्तत ॥७॥

ऋग्वेदिविप्रप्रवरावतंसो

रत्नाकरो नाम गुरुनृपस्य ।

प्रभाकरो नाम बभूव तस्य

भ्राता सदा यो मथुरैकवासी ॥ ८ ॥

ऋग्वेदिनां ब्राह्मणप्रवराणां श्रेष्ठः ॥८॥

तदात्मजः श्रीव्रजनाथनामा

तथाऽपरो गोकुलनाथ उक्तः ।

तौ भ्रातरौ संनिहितौ नृपस्य

निरन्तरं शास्त्रकथां दधाते ॥ ९ ॥

तस्य प्रभाकरस्य आत्मजः । अपरः तस्यैव द्वितीयः पुत्रः । जयसिंहस्य समीपगतौ  
तौ शास्त्रचर्चां चक्राते ॥९॥

प्राज्ञोत्तमश्रीव्रजनाथवक्त्र-

विनिर्गतां शास्त्रकथामजस्रम् ।

शृण्वन्स विद्वत्समुदायमध्ये

धर्मेण कालं सकलं निनाय ॥१०॥

विद्वच्छ्रेष्ठस्य व्रजनाथस्य मुखोद्गता शास्त्रचर्चा निरन्तरं शृण्वन्, विद्वत्समाज-  
मध्ये स्थितः सकलमायुः कालं व्यतिगमितवान् ॥१०॥

वर्षे सोऽष्टादशशततमे विक्रमार्कस्य शाके

मासे चैवाश्विननिगदिते शुक्लभूतादिने च ।

प्रातःकाले हृदयकमलाऽऽनीतगोविन्ददेवो

देवो देवोपमगतिरसून् प्रोज्झ्य तस्मिन्विलिल्ये ॥११॥

१८०० तमे विक्रमवत्सरे । आश्विनशुक्लचतुर्दशीदिने शुक्ला या भूता (चतुर्दशी)  
तद्दिने (वीरविनोदस्य द्वादश प्रकरणम् । कच्छमहाकाव्यस्य एकादशे सर्गे ।) हृदये आनीतो  
गोविन्ददेवो येन ईदृशः देवः (जयसिंहदेवः) देवोपमा देवसदृशी अन्तिमगतिर्यस्य,  
प्राणान् प्रोज्झ्य (त्यक्त्वा) तस्मिन् गोविन्दे लीनोऽभवत् ॥११॥

तिस्रः प्रचेलुस्तदनु प्रवीणाः

पत्युः प्रियाः पट्टमहामहिष्यः ।

सत्त्वान्विताः स्वस्वसखीसमूह-

समन्विताः प्रेमभरेण मत्ताः ॥१२॥

सत्त्वेन सतीत्वरूपेण आत्मवलेन युक्ता प्रचेलु सतीत्वाय अग्रेवभूवुः ॥१२॥

ता गीतवादित्रविलासयुक्ताः

श्रीकृष्णनामग्रहणैकनिष्ठाः ।

हुताशने देहहवींषि हुत्वा

कल्पान्तकालं पतिलोकमापुः ॥१३॥

गीतवाद्याना विलासेन शोभया युक्ता । देहहवींषि देहहृपाणि हवनीयद्रव्याणि । प्रलयकाल यावत्, पतिलोक यस्मिन् लोके पतिर्जगाम त लोकम्, पत्यु सालोक्य प्राप्तिरित्यर्थ ॥१३॥

तदा कुमारः किल राजसूयं

पित्राज्ञया धर्मपरोऽनुतिष्ठन् ।

प्रबोधितो विप्रवरैर्नृपस्य

ज्ञात्वाऽवसानं द्रुतमाजगाम ॥१४॥

पितुः आज्ञया राजसूययागम् अनुतिष्ठन् । अवसानं देहसमर्पितं ज्ञात्वा, विप्रवरैः दत्तोपदेशं पितुः समीपे आययौ ॥१४॥

[ जयसिंहमहाराजस्य चतुर्विंशतिसख्या राज्यं समभवन् यासु तिस्रः सहगामिन्योऽभूवन् । पुत्राश्च त्रयोऽभवन्—येषां प्रथमः पुत्रः शिवसिंहः असमय एव स्वर्गमगमत् । द्वितीयः पुत्रः ईश्वरीसिंहो राज्यसिंहासनमारोह । तदनन्तरमुद्यत्पुराधिपतेर्महाराजाजगत्सिंहस्य (द्वितीयस्य), कोटाधिपतेः, अन्यान्येषां च जयपुरप्रतीपनरपालानां साहाय्येन तृतीयः पुत्रो माधवसिंहः प्रथमं निरस्य जयपुरनरपालः समभवत्, (हनुमान्शर्मलिलितो जयपुरेतिहासः पृ० १७०) ] [ रक्तविकारेण महाराजस्य देहान्तोऽभवदिति वीर-विनोद १२ प्रकरणम्, कच्छवशमहाकाव्यस्य एकादशः सर्गः—अयमुल्लेखः म० म० प० गौरीशंकर-हीराचन्द्र श्रीभामहभाग्येन 'महाराजसवाईजयसिंहस्य' जीवनचरितेऽपि कृतः ]

निर्मथ्य तत्राऽरणिकाष्ठमग्निं

चक्रुर्महानन्दमुखा द्विजाभ्याः ।

सम्राट् महादीक्षितवर्य एष

तेनाग्निनान्त्येष्टिमवापितोऽभूत् ॥१५॥

महानन्दाद्या द्विजाभ्या विप्रवरा । अरणिकाष्ठ निर्मथ्य द्वयोः काष्ठयोर्धर्षणेन  
अग्निमुत्पादयामासु । तेन अग्निना अन्तिमामिष्टिं देहावसानिकयागविधिं प्रापितोऽभूत् ।  
दीक्षितस्य एतादृशो एवाऽग्नौ शरीरसमाधिः शास्त्रविहित इत्याशयः ॥१५॥

महाराजजयसिंहस्य जीवनचरितसारः

महाराजो जयसिंहो वीरो बुद्धिमान् चतुरो विद्याना समुन्नतिदायकश्चासीत् । एष विदुषा गुणपरी-  
क्षकः, राजनीतेः परममार्मिकः, निजविचाराणा दृढः, सिद्धान्तस्य परमः पालकश्चासीत् । एष साम-  
दान-दण्डादिभिर्रूपायैः कार्यसाधनपटुत्वासीदेव, परं भेदनीत्याऽपि निजप्रयोजनसाधने सोय सर्वदा  
सावधानः समभूत् । नगरनिर्माणस्य शिल्पकलायाश्चासौ पूर्णो ज्ञाताऽऽसीत् यस्य प्रत्यक्षं प्रमाणमस्ति  
तेन निर्मापितं सुन्दरं जयपुरं नगरम् । यस्य जगद्विख्याता शिल्पकलामभिनन्दन्ति मार्मिका विज्ञानमये  
अस्मिन् समयेऽपि । अष्टादशशताब्द्यां परस्परं घातप्रतिघातमये राज्यविप्लवस्य समयेऽपि सोय सर्वविद्या-  
नामेव असामान्यामुन्नतिं संपादयामास यस्य साक्षिण्यस्तन्निर्मापिताः पञ्च ज्यौतिषवेधशालाः, तत्समये  
निर्मिताः समुपयोगिनो ग्रन्थाश्च सन्ति । वास्तवे स राजपुत्रप्रान्तस्य निजसमयभवश्चाणक्य आसीद्  
यः किल महामहान्ति दुष्करकार्याण्यपि सहजं साधयामास । स हि सामाजिकपरिष्कारस्य  
(समाजसुधार) अपि प्रचलः पक्षपाती अभूव । जयसिंहस्य समयपर्यन्तं ब्राह्मणवर्येण अनेका उपजातयः  
पृथक् पृथक् नियमिता अभूवन् यासु मिथो भोजनादिव्यवहारोऽपि नासीत् । किन्तु सोय सुप्रसिद्धिरस्ति  
यन्महाराजो वाजपेययज्ञस्यावसरे ब्राह्मणानां तामेतां सकीर्णतां परिहर्तुं पूर्णमुद्योगमकार्षात् । सोऽयमुद्यमः  
सर्वरूपेण पूर्णः कदाचिन्न भवेत् किन्तु पण्णा जातीनां ब्राह्मणाः सह भोजनं तदा स्वीचक्रुः ये  
'छुन्यात' नाम्ना अद्यपर्यन्तमपि प्रसिद्धाः सन्ति । सोय व्यवहारस्तेषु वर्तमानसमयपर्यन्तमपि प्रचलितोऽस्ति ।  
राजपुत्राणां ( क्षत्रियाणाम् ) विवाहाद्यवसरेषु अपरिमितद्रव्यव्ययसन्ध्येऽपि सोय नियमान् निर्ममौ  
किन्तु क्षत्रियाणां पारस्परिकवैमनस्येन तेषां यथावत्प्रचारो नाभवत् । विरागिणः साधवो गृहस्थत्वाभावात्  
समये समये दुराचरणेषु प्रवृत्ता अभूवन् । तत एव मथुरायां वैरागपुराऽधिवासनेन तेषां तत्र निवास  
नियमयामास ।

महाराजाधिराजो जयपुरस्य नाणकानां<sup>२</sup> परिमाणेऽपि परिश्रुतिं विधाय नवीनतया तेषां परिमाणं  
स्थिरीचकार । महाराजः प्रजानां दुःखकथामशृणोत्, तासां न्यायं चाऽकरोत् । जयसिंहमहाराजः  
आततायिभ्यः सर्वदा कठिनं दण्डमदात् । दीनदुःखितानां पीडानिवारणे स सर्वदैव बद्धपरिकरोऽभूत् ।  
एष महानुदारः परमो धर्मात्मा चाऽऽसीत् । एष बहूनि सुवर्णस्य तुलादानानि चक्रे । त्रिशत्कोटिमुद्रामितं<sup>३</sup>

१—'कविराजा वांकीदासस्य' 'ऐतिहासिक वार्ते' स० ६५५ । २—सिक्के ।

३—'इलियट् हिस्ट्रीऑफ् इण्डिया' जि० ८ पृ० ३४३ ।

द्रव्यं धार्मिककार्येषु, पुरस्कारे च महाराजोऽयं व्ययीचकार । महागात्रमूर्धन्योऽयं स्थाने स्थाने कूपान्, दर्शिका. धर्मशालाश्च निर्मापयामास । तीर्थस्थानेषु स्थाने स्थाने अन्नसत्राणि ( सदान्त ) सोऽयं स्थापयामास ।

जयपुरस्य द्वादशालं यन् महाराज्यमस्मिन् समये विलोक्यते तत् अस्यैव महाराजस्य बुद्धिमत्तायाः फलम् । राज्ञो भारमल्लस्य समयात्पूर्वम् आग्नेराज्यमिदमासील्लु । राजान भगवन्तदासमारभ्य त्रिगुणसिंह-पर्यन्तमत्रत्या राजानो मोगलमम्राजा कृपयैव महामहतीभूर्मितपत्नी, प्रान्तीयशासनानि ( सूवेदागियाँ ) च प्रापुः पर राजपुत्रप्रान्ते इत्यद्विशालस्य राज्यस्य सस्थापनजन्यं श्रेयस्तु श्रीमता जयसिंहमहानृता एव समधिगतम् ।

राजपुत्राणामिनिहासे स्वार्थवशात् पितुः पुत्रस्य भ्रातु सहोदरस्य च निर्देयदत्तायाः प्राप्यन्ते नृद्वन्द्युदाहरणानि । एवमेव अयमपि महाराजो निजपुत्र शिवसिंहं विपद्वारा व्रतयामास ।'

स्थानेऽस्मिन् महाराजाविराजस्य जयसिंहस्य जीवनसन्निवनीना कतिपयव्रटनाना तथा कार्याणामेव अतिसंक्षेपेण स्वल्प परिचयो दत्तोऽस्ति । यदि महाराजस्य तुविस्तृत इतिहासो विलिख्येत तर्हि स्वतन्त्र एको ग्रन्थः नैषद्येत [ विडलाकालेजपत्रिकाया म० म० प० श्रीगौरीशङ्करहीरानन्दग्रोभालिखितो 'महाराजासवाईजयसिंह' निबन्धः पृ० १२-१३ ] ।

### महाराजस्य विद्यानुरागः

भारतेऽस्मिन् समये समये अनेके विद्वांसश्च वीराश्च राजानोऽभूवन् येषु परमारवशीयो भोजः, महाराणा कुम्भकर्णः ( कुम्भा ) एतदप्रभृतयो भूमण्डले प्रसिद्धाः । महाराजः सवाईजयसिंहोऽपि विषय-द्वयार्थे लोके सुप्रसिद्धः । स हि संस्कृतपारस्यभाषयोर्विचारशीलो विद्वानासीत् । एतदतिशक्तिं सिद्धान्त-ज्यौतिषस्य हि सोऽयमसाधारणो विज्ञाताऽऽसीत् । सूर्याचन्द्रयोर्नपरागे, ग्रहाणामुदयास्तयोश्च सजायमान-मन्तर दृष्ट्वा गणितमिदं टकतुल्यं कर्तुं मैच्छत् । स ह्येतत्कृते अनेकान् संस्कृतविदुषो ज्यौतिषिकाश्च सर्वदा समीपे समास्थापयत् । पुरातन-यावनज्यौतिषिकाणां मध्ये-उलुगवेग-नासिन्हीनतूसी-जमशेदादीनां ग्रन्थाः सारस्यश्चापि समग्रहन्तः । पाश्चात्यज्यौतिषिकाणां मध्ये फ्रांसदेशीयस्य डी० ला० हीरे ( P. De La Hire ) इत्यस्य खगोलसंश्लिष्यः सारस्य, जानप्लेमस्टीडस्य ( Historia Coelestis Britannica ) ग्रन्थोऽप्यवालोक्त्यत किन्तु तेषां द्वाराऽपि ग्रहणादीनां तदिदमन्तर न न्यवर्तत । अत एव शुद्धताऽपेक्ष महाराजस्य हृदयं न पर्यतुष्यत् । जयसिंहो निजसमयपर्यन्तं अहादियु निपतत् तदिदमन्तरं सर्वथा परिशोध्य शुद्धं ग्रहगणितं निर्मातुं स्थिरीचकार । पादरेमेन्युग्रलो ( Padre Mannel ) महाराजस्याग्रे निवेदयामास यत्पुर्तगालदेशे ज्यौतिषस्य भूयसी उन्नतिरस्ति । तदा महाराजो मैन्युग्रलेन सह कतिपयान् विदुषः पुर्तगाले प्रेषयामास । चन्द्रनगरादपि फ्रांसदेशीयौ द्वौ धर्मय जकौ ( पादरी ), यौ हि ज्यौतिषस्य विद्वासावास्ताम्, आह्वयत् । जर्मनदेशात् फादरएंड्रीज्म् ( Father Andreas ) तथा अन्यमेकं ज्यौतिषिकं समाह्वयत् ।

१—राजपुत्रप्रान्ते एतद्विषयकं दोहापद्यं सुप्रसिद्धमस्ति यद्धि तत्समयभवेन करणीदानेन प्रोक्तम्—'जयपुर और जोवाणपति, दोनो ही बाप उबाप ।

कूरम मारचो डींकरो, कमवज मारचो बाप ॥१॥

( मलसीसरठाकुरभूरसिंहसगृहीते विविवसग्रहे पृ० १३७ ), कच्छवशमहाकाव्यस्य कर्तापि वातामिमा स्वीचक्रे -- ' दापयित्वा विपं हन्त पित्रा जयपुरे हत ' ।

एव किल नानादेशेभ्यो नानाविदुषः समाहूय तेषां संमतिं जग्राह । नानाभाषाणां ज्यौतिषविषय-  
कान् ग्रन्थान् पर्यशीलयत् । तदनन्तरं सर्वान् ग्रन्थान् विचार्य, निजबुद्ध्या च सर्वे समीकृत्य दिल्ली-मथुरा-  
उज्जयिनी-जयपुर-काशीस्थानानां भौगोलिकीं स्थितिं मर्मतो निश्चित्य पूर्वोक्तेषु स्थानेषु वेधशाला  
निरमापयत्, यासु ज्यौतिषसम्बन्धिनामनेकेषां यन्त्राणां रचना समभवत् ।

समरकन्दस्य ज्यौतिषी मिर्जाउलगावेग १४३७-३८ ख्रिष्टसंवत्सरे ग्रहनक्षत्राणां सम्बन्धे एका  
सारणीं निर्ममौ । किन्तु तन्निर्माणानन्तरं व्यतीयुः २६७ वत्सराः । अत एव तत्रापि गणिते समागच्छद-  
न्तरम् । महाराजो विज्ञातिविज्ञानां कतिपयविदुषाम्, निजनिर्मापितनवीनयन्त्राणां च साहाय्येन तदन्तर  
दूरीकृत्य १७२५-२६ तमख्रिष्टवर्षपर्यन्तम्, अर्थात् सम्राजो मुहम्मदशाहस्य राज्यादष्टमवर्षपर्यन्त  
सारणीमिमां सजीचकार । सम्राजः प्रसादनार्थं मुहम्मदशाहस्य नाम तत्र संयोज्य 'जीज मुहम्मदशाही' ति  
तन्नाम पर्यंकल्पयत् । तस्या सारण्याः प्रतिलिपिः पारस्यभाषायां नागरीलिप्या चाऽकियत । महाराजो  
जयसिंहो भारते तत्कार्यं समपादयत् यद्धि पोपग्रेगरी (त्रयोदशः) युगोपे समपीपदत् । [ के० ऑस्ट्रो-नोमि-  
कल-ऑर्व्जरवेटरी ऑर्व् जयसिंह, पृ० २-१५, ४१-६८ । वेव, करसीज ऑर्व् द हिन्दू स्टेट्स् ऑर्व्  
राजपूताना, पृ० ७२ टिप्पणी २ ]

महाराजो यन्त्रराज्यरचनायाः प्रकारस्य, उपयोगस्य चोपरि 'जयसिंहकारिका' नामकं ग्रन्थं  
व्यरचयत् यो लघुकायोऽपि स्वाविषये सर्वाङ्गपूर्णः । महाराजस्य गुणग्राहकतावशीभूता अनेके विद्वांस-  
स्तत्सन्निधिं \*न परित्यजन्ति स्म । एतैर्हि अनेके उपयोगिनो ग्रन्था निर्मिता येषु निम्नलिखिता ग्रन्थाः  
साम्प्रतमपि उपलभ्यन्ते—

सम्राट्जगन्नाथेन यूक्लिडस्य सपूर्णं रेखागणितमाव्यभाषातः संस्कृतभाषायामनूदितम् ।  
Claudius Ptolemy इत्यस्य 'अलमजेस्ति' ( Almagest ) ग्रन्थस्य आरव्यभाषानुवादाधारेण  
सिद्धान्तकौस्तुभो व्यरच्यत । तृतीयोऽस्य ग्रन्थः 'सम्राट्सिद्धान्तः' ।

महाराजस्य समयपर्यन्तं लॉगेरिद्म ( Logarithms ) गणितस्य नवीनविधेः प्रचारो नाऽभव-  
द्भारते । पर भारतीयज्यौतिषे तस्योपयोगितामालक्ष्य केवलरामज्यौतिषरायेण लागेरिथमस्य फ्रैञ्चसारण्याः  
भूयासमंशं संस्कृतेऽनूद्य तस्य नाम 'विभागसारणी' इत्यस्थाप्यत । तस्यैव विधेरनुसारं ज्याचापगणितस्यार्थे

❁ 'विलासिनी' टीकायां एतस्या निर्मातुं पूर्वजः, प्रकृतग्रन्थस्य निर्माता, सर्वशास्त्रनिष्णातः,  
संस्कृत-प्राकृत-व्रजभाषाणां देशमानितो महाकविः, 'कविकलानिधि' देवर्षिश्रीकृष्णभट्टमहाभागः  
ससमादरं महाराजाधिराजेनैव आम्बेरनगरे समानीतः । एतस्य समानयने महाराजो जयसिंहो निजा-  
धीनान्नरपते याचनालाघवमपि स्वीचकार । कविप्रवरदेवर्षिभट्टवासुदेवनिर्मितस्य राघारूपचन्द्रिका-  
ग्रन्थस्य प्रारम्भे प्रोक्तम्—

“बुन्दीपति बुधसिंहसो, लाये सुखसो जाचि ।

रहे आइ आम्बेरमें प्रीतिरीति बहुभाँति ॥”

किं बहुना, जयसिंहमहाराजेनैव श्रीकृष्णभट्टमहाभागाय 'कविकलानिधि' इति विरुदमदायि ।  
देवर्षिकविप्रवरमण्डननिर्मितस्य 'रावलचरित्रस्य' प्रारम्भे प्रोक्तम्

‘विद्वत्कुलके मुकुटमणि, ‘काव्यकलानिधि’ दच्छ ।

दिय खिताय जयसाहने, सव भुविमें परतच्छ ॥’

चग्रन्थस्याधारेण तेन ( केवलरामेण ) 'मिथ्या जीवाद्यैः सारणी' रचितो । 'डी० ला० हीरे' इत्यस्य ग्रहगणितसारण्या आधारेण जयपुरस्य रेखाशोषरि संस्कृते 'दृक्पद्सारणी' 'दृक्पद्ग्रन्थ'श्चेति पुस्तकद्वयं निर्मीयत । उलगवेगनिर्मितग्रन्थस्य तारागणितारण्यं कालान्तरसंस्कारं कृत्वा संस्कृतेऽनुवादो विहितो यस्य नाम 'तारासारणी' ति । पञ्चाङ्गनिर्माणे सौकर्यार्थं 'जयविनोदसारणी' तेन रचिता । ग्रहगणितसङ्घे 'जयसिंहकल्पद्रुमो' नाम ग्रन्थस्तेन विलेखितु प्रारब्धः किन्तु तस्य हस्तेन तस्य पूर्णता नाऽभूत् शक्या ।

नयनसुखोपाध्यायेन वतूलमयूस्निर्मितस्य आरव्यभाषाग्रन्थस्य 'ऊकर'स्य संस्कृते तन्नाम्नैवाऽनुवादो विहितः, यस्मिन् रेखागणितसङ्घनिबन्धयोऽध्यायाः । जयसिंहमहाराजस्यैव सोऽयं प्रतापो यत् येन समानित-विदुषा हस्तेन आरव्ययुरोपदेशयोज्योत्तिपसङ्घनिबन्धवेपण्यायाः परिचयो भारतीयविदुषामपि कारितः । अन्यथा एतत्सङ्घे भारतीया अपरिचिता एवाऽभविष्यन् ।

पौण्डरीकरत्नाकरेण व्रत-तिथीना निर्णयविषये 'जयसिंहकल्पद्रुमो' नाम महाविशालो ग्रन्थो विरचितः । श्रूयते, जयसिंहमहाराजस्य समये राजा वशवर्णनाय 'राजतरङ्गिणी' नामको ग्रन्थोऽपि निर्मीयत यो हि कर्नलडाडेन विलोकितः, किन्तु नासौ साम्प्रतमुपलभ्यते । टाडेन विलिखितं यत् महाराज-जयसिंहे १०८ गुणा विशिष्टाः आसन्, परमेतत्सङ्घे-किञ्चन पुस्तकं नोपलब्धम् । इदमपि श्रूयते यत् कालिदासस्य 'रघुवंश' वत् 'जयवंश' काव्यमपि तत्समये व्यलिख्यत यद्धि स्वर्गतं पं० चन्द्रधरगुलेरी-महाभागेन नेत्राभ्यां विलोकितम्<sup>२</sup> । एतदतिरिक्ता अन्येऽपि बहवो ग्रन्था जयसिंहसमये निर्मीयन्त, येषु वर्णनस्य नाऽयमवसरः [ विडलाकालेजपत्रिकायां म० म० पं० गौरीशङ्कर हीराचन्द ओझामहोदयः ] ।

बहूनां ग्रन्थानामनुसंधानमन्वेषकमहोदयानां ग्रन्थलेखकानां चाद्यावधि जातमपि नासीत् । यतो हि राजस्थानीयराज्यानां संरक्षणार्थं कारणात् बहिःस्थेभ्यस्तत्प्रकटीकरणमपि सभूतं नाभवत् । महाराज-सवाईजयसिंहस्य 'वृत्तमुक्तावली' नामकश्छन्दःशास्त्रस्य महान् ग्रन्थः 'ईश्वरविलास' निर्मात्रा श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिमहाभागेनैव निर्मितो यः पुण्यपत्तनस्थ 'भाण्डारकर ओरिएण्टलरिसर्च इन्स्टिट्यूट' स्य सकाशात् आसा पङ्क्तीनां लेखकेन साम्प्रतमेव समानायितः । एवमेव-सुन्दरीस्तवराजः (त्रिपुरसुन्दरीस्तुतिरूपः) 'पद्ममुक्तावलि' प्रभृतयः संस्कृतग्रन्थाः, तथा महाराजस्योऽज्ञयैव अलंकारकला-निधि-पद्मकविकलानिधि-प्रभृतयो व्रजभाषामया ग्रन्था अपि निर्मीयन्त । महाराजस्य प्रमोदस्य 'रामरासा' नामको नवीनो ग्रन्थोऽप्येको निर्मितो-यत्योपरि सतुष्टेन महाराजेन-कविकलानिधिमहाभागाय 'रामरासा-चार्य' इत्युपाधिरेव प्रदत्तः । वृत्तान्तोऽयं मन्निमित्तस्य 'साहित्यवैभवस्य' वंशवांस्थान्, 'जयपुरवैभवस्य' उपोद्घाते, प्रकृतग्रन्थस्य च भूमिकाया विशदतया विलोकनीयः ।

### महाराजस्य स्मारकाणि

महाराजस्य स्मारकेषु जयपुर नगर सर्वतः प्रथममुपतिष्ठते । १७८४ तमे वैक्रमे संवत्सरे मार्गकृष्ण ५ बुधवासरे [म० म० पं० गौरीशङ्करओझामहोदयस्य मतानुसारं पौष कृ० ८ म्या शनिवासरे] जयपुर-नगरस्य शिलान्यासोऽभवत् । एतन्नगरस्य निर्माणे न केवलं भारतस्यैव, अपि तु भारतात्सुदूरवर्तिना-

१—ता० प्र० पत्रिका (नवीनसंस्करणम्) भाग ३, पृ० ४०५, ६ ।

२—हर्षस्याश्वसरोस्ति यत् श्रीसीतारामशास्त्रिपर्वणीकरकृतं तदिदं काव्यं 'राजस्थान विश्वविद्यालय' प्रत्यवेक्षणं श्रीपट्टाभिरामशास्त्रि मीमांसाकेसरिमहोदयद्वारा संपादितं सपूर्णमेव प्रकाशितम्, विलोक्येतैव सहृदयैः ।

मन्यान्यदेशानामपि सुचतुराङ्कलाविद्. समोद्भूय तेषां स्वस्वमत्या पूर्वं, नगरस्य मानचित्राणि निरमापयत् । ततस्तेषु एकं सर्वसुमत्या स्थिरीकृत्य तदनुमारेण नगरनिर्माणं प्रारभत ।

राजमार्गा अतिविशाला अक्रियन्त । गृहाणा सविधतो विशिखाः (गली) स्थापिता येन वायु-संचारस्य प्रतिरोधो न भवेत् । राजमार्गाणां भुभयपार्श्वे पक्लिबद्धानि प्रायः समानाकाराणि विशालभवनान्यावासितानि । राजमार्गाणां मध्यतश्च चतुष्पथा निर्मिता येषु जलधारायन्त्राणां समावेशः सभवेत् । राजमार्गाणां सनुचितस्थानेषु विशालानि देवमन्दिराणि तथा नगरस्य मध्यतः सन्तोऽपि नगरात्पृथग्भूता इव महाविशाला राजप्रासादा निरमीयन्त । एतस्य नगरस्य निवेशने राजकोषितो बहुकोटिमुद्राणां व्ययोऽभवत् । नगरनिवेशकमे जीन् वाराश्च प्रिखर्तनान्यभूवन् ।

एतन्महाकार्यस्य सपादनार्थं महाराजैकैका समितिरेव (कमेटी) निरमीयत । महाराजस्य सचिवेष्वेको वङ्गदेशीयो विद्वानासीत् । तस्य लघुभ्राता विद्याधरनामकोऽभवद्, यस्य परिचयो ग्रन्थेऽस्मिन्नग्रे स्वयमेव भवेत् । विद्याधरोऽयमस्याः मण्डल्याः प्रमुखोऽभूत् । किन्तु सर्वतोऽप्युपरि महाराजस्य विलक्षणा प्रतिभैव कार्यं चकार । महाराजस्य निर्माणसर्वान्ध अद्भुतं ज्ञान सर्वेऽपि दूरदेश्याः शिल्पिनो मुक्तकण्ठं प्रशंसन्ति । ज्ञानस्यास्य प्रत्यक्ष प्रमाणमिदं नगरमेवास्ति, किं वचनेन ?

भारतवर्षे एतत्समानं सुन्दरं नगरं नान्यदस्ति । नगरनिवासकलाविद्धिः सुबहु समीक्ष्य नगरमिदं तादृशे भूभागे वासित यत्र ह्यारोग्यरक्षायाः प्रत्येकविधानानि प्रत्येकशतेषु सर्वतः संघटन्ते । आपत्तिजनकानि प्रकृतेराक्रमणानि नास्मिन् स्थले सभवन्ति । नगरस्यास्य सोय विशेषः सर्वसुप्रसिद्धोऽस्ति यद् समसूत्र समानाकारं च निमित्तेषु एतस्या रथ्यासु विशिखासु चतुष्पथेषु च कीदृशोऽपि विभ्रान्तमार्गः पुरुषो गच्छेत्, सहजमेवासौ निजमार्गमासादयति ।

[म. 'जयपुरवैभवम्' ७ पृ. ३३; म. म. प. गौरीशङ्करश्रीभामहोदयश्च]

### राजप्रासादाः, यन्त्राणि च

जयपुरनगरस्याभ्यन्तरे अश्वशाला (आतिश), 'तालकटोरा', गोविन्दभवनम्, 'चन्द्रमहलम्' इत्यादीनि राजहर्म्याणि, तथा दिल्ली-काशी-मथुरा-उज्जयिनी-जयपुरेषु निर्मापिता ज्योतिषयन्त्रशालाश्चेत्यादीनि महाराजस्य स्थापत्यकलाविज्ञान चिराय स्मारयिष्यन्ति ।

### आश्चर्यघटना

१२ "टांडराजस्थाने" (द्वितीयखण्डस्य पृ० १३६) टिप्पण्यामेका आश्चर्यघटना संमुखिखिता— एकदा सम्राट् निजाभिर्हिन्दूमहिषीभिः (वेगम) सह कुरुक्षेत्रमगात् । तत्र भीष्मकुण्डसमीपे परिकरसन्निवेशोऽभूत् । अतः पुरस्य सरक्षणप्रबन्धे महाराजजयसिंहप्रमुखा नियमिता आसन् । उपकार्याणां (टैण्ट, पटमखण्ड) समीपे एव अतिपुरातनो महान् विशाल एको वटवृक्ष आसीत् यस्य प्रलम्बाभिः शाखाभिर्भीष्मकुण्डमिदमाच्छन्न श्रयमभूत् । एकस्मिन् दिने विशालकाय एक पक्षी वटवटपे विषण्णो महता अट्टहासेन समवोचन्मनुष्यवाचा— "हन्त दैवस्य विचित्रा लीला । यस्मिन्दिने कौरवपाण्डवानां युद्धे वीरस्यैकस्य विच्छिन्नमेक हस्तं चञ्चा बलात्समानीय यदाऽस्मिन् वटवृक्षे निषण्णो भोक्तुं प्रारभे तदा हस्तोऽसौ कुण्डे न्यपतत् । अद्य च सामान्यं मे भोजनमपि मे सुखान्नपतितम् ।" ब्रह्मस्तु वाणीमिमामुच्यन्तैव नो ।

७ जयपुरनगर-राजवश-स्थान-उद्यान-उत्सव-प्रसिद्धपुरुष-राजसभा (दरबार) दीनां वर्णनपरं कवित्त-सवैयादिभाषाछन्दोभिर्निबद्धं सचित्रमिदं ७०० पृष्ठात्मकं सुनिबद्धसुन्दरं पुस्तकम्, तद्वितीयो भागः 'साहित्यवैभव' च "भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री, मङ्गु निकुञ्ज, पृथ्वीराजरोड जयपुर" इति स्थानात् प्राप्यम् ।



जातस्ततो नृपतिरीश्वरसिंहनामा

संशोभिराजतिलकाक्षतयुक्कभालः ।

सिंहासनोपरि गतश्चमरद्वयेन

संवीजितः शिरसि चारुसितातपत्रः ॥१६॥

संशोभिनि राजतिलके अक्षतर्युक्त भाल (ललाटपट्ट) यस्य स । चामरयुगलेन उभयतः संवीजित । चारु ( सुन्दरम् ) श्वेतवर्णम् आतपत्र (छत्र) यस्य स ॥१६॥

विप्रोत्तमैः पठितवेदचतुष्टयोत्थ-

मन्त्रैः कृतप्रचुरतीर्थजलाभिषेकः ।

शाणोपरि क्रमणतः कमनीयकान्ति-

दिव्याकरोद्भव इवैष मणिश्चकाशे ॥१७॥

ब्राह्मणश्रेष्ठानां द्वारा पठितैः वेदचतुष्टयसन्निविभिः मन्त्रैः कृतः प्रचुरैः तीर्थ-जलैः राज्याभिषेको यस्य ईदृश एव ( ईश्वर० ) । शाणपट्टोपरि क्रमणतः घर्षणतः सजातदिव्यद्युतिः, उत्कृष्टादाकरात् उद्भूतो मणिरिव चकाशो दिदीपे ॥१७॥

अन्ये शब्दैरेभिर्मयभीता इवाऽभूवन् । परं जयसिंहमहाराजो जलतरणचतुरान् निजस्य भृत्यान् समवतार्य हस्तमिमं कुण्डाद् वह्निर्निसारयत् । तस्मिन् प्रस्थपाद (पात्र) परिमाणौ त्रयोदशरत्नैर्जटतमेकं कंबूर-मासीत् । सम्राट् तन्मध्याद् स्तनद्वयं महाराजाय, एकमजितसिंहाय (जोधपुर) दत्त्वा, शेषान्नजपाश्वं सम-स्थापयत् । श्रूयते—राजस्थानयोरनयोः स्तनत्रितयमिदं साम्प्रतमपि देववत्पूज्यते । घटनायामस्या किं वा वास्तवं रहस्यमिति न स्थूलतया प्रतीयते ।

यज्ञविषयिका दन्तकथाः

यज्ञविषये द्वे तावत्प्रसिद्धे—श्रूयते यन्मारवाङ्प्रदेशस्य 'श्यामपौंडे' इति प्रथितो मान्त्रिकोऽप्येकः समायासीद् येन निजमन्त्रबलाद् वासुकिवशजो वृहत्काय एक ईदृशः सर्पराजोऽप्यावाहितोऽभूद् यो हि हरितवर्णः, तथा यस्य हि शरीरस्य दीर्घता ५२ हस्तमिता तस्य दर्शने न केषाचिद् भयमुद्भवत्, प्रत्युत पुनः पुनर्दर्शनस्य लालसा समुद्भूत् । स हि यज्ञारम्भमारभ्य समाप्तिपर्यन्तं स्वीये नियते आसने निश्चलभावेन समतिष्ठत् । यज्ञान्ते अवभृथस्नानसमाप्तौ स हि स्वयमेवाऽलक्षितोऽभवत् ।

द्वितीया कथा—एकस्या कुमारिकाया अस्ति । यया हि अद्भुता भविष्यद्वाणी—अतीताना-मनेत्रेपा सम्राज्ञा पूर्वावस्थाया दिग्दर्शनं चाऽनियत । सा हि पूर्णाहुतेः समये सुपूजिता सती एकासनेन निश्चलमतिष्ठत् । तस्मिन् समये कयाचिद् वतया आविष्टेव सा तादृशीः कथा समजल्पद् यादृशीः किल परलोकविद्याया ज्ञातारः कृतावेशस्य पुरुषस्य द्वारा सलापयन्ति । सा हि प्राचीनमितिहासं प्रब्रूय भविष्यत्-काले के सम्राजो भविष्यन्तीति विद्मामकतरमघोषयत् [चौमूनगरवासिपं० हनूमानशर्मणा प्रणीतो जयपुरेतिहासः पृ० १६६]

मुक्ताक्षतप्रकरशोभितकुङ्कुमाति-

संरक्तराजतिलकाञ्चितभालपट्टः ।

भाग्याकरे शशिनि भूमिसुतं भजन्ति

तारा इतीव स जनैः सहसा व्यतर्कि ॥१८॥

मौक्तिककृतै अक्षतप्रकरै शोभितेन कुकुमात्यन्तरक्तेन राजतिलकेन अञ्चित-  
(चर्चित)भालपट्ट स (ईश्वर०), भाग्याधिपे चन्द्रे सगत भौम तारा भजन्ति इतीव  
पश्यद्भिर्जनै स तर्कित । ईश्वरसिंहस्य मुख चन्द्र, तल्ललाटपट्टे रक्त राजतिलक  
भौम, तिलकगतानि मौक्तिकाक्षतानि तारा, इत्येव तर्कनाया आशय । उत्प्रेक्षा ॥१८॥

श्रीसूक्तमन्त्रं पठता पुरोधसा

विनिर्मितं श्रीतिलकं स कौङ्कुमम् ।

भाग्यालये भालतले शुभान्वितं

वभार मूर्तं किमु राज्यलक्षणम् ॥१९॥

लक्ष्मीसूक्त पठता राजपुरोहितेन कृत कुकुमस्य राजतिलक, भाग्यस्थाने  
ललाटपट्टे मङ्गलदायक मूर्तिमत् किं नु राज्यचिह्नमस्ति इति उत्प्रेक्षित ( तिलक )  
वभार । उत्प्रेक्षा ॥१९॥

नवार्करश्मिप्रकरारुणच्छवि-

स्तस्यालिकस्थस्तिलकः सः कौङ्कुमः ।

रराज मुक्तामयमङ्गलाक्षतैः

रजोगुणः सत्त्वसमन्वितो यथा ॥२०॥

सत्त्वगुणेन युक्तो यथा रजोगुण, तथा नवोदितसूर्यस्य किरणसमूहवत् अरण-  
कान्ति तस्य (ईश्वर०) नलाटस्थित कुकुमकृत तिलक मौक्तिकरूपैर्मङ्गलाक्षतै  
शुशुभे । अरुणवर्ण कुकुमतिलको रजोगुण, मौक्तिकाक्षतानि च सत्त्वगुण - । अत एव  
सत्त्वगुणसहितो रजोगुण — इत्युपमासघटनम् ॥२०॥

भालस्थले मङ्गलकुङ्कुमोदितां  
 मुक्ताफलाढ्यां तिलकोजितां श्रियम् ।  
 दधौ स मूर्तामिव राजसान्वितां  
 यशोङ्किताङ्गीमिव राज्यसंपदम् ॥२१॥

सं (ईश्वरसिंह) ललाटदेशे मङ्गलकुङ्कुमादुत्पन्नाम् अक्षतरूपेर्मौक्तिकफलैश्च युक्ता तिलककृतामदम्यशोभाम्, रजोगुणेन अन्विता यशसा अङ्कितशरीरा मूर्तिमती राज्यसंपत्तिमिव धारयामास । कुकुमो रजोगुणं तदुपरि मौक्तिकानि श्वेतं यश इत्युत्प्रेक्षाशरीरम् ॥२१॥

नरेश्वरः सौभगसुन्दरेश्वरो  
 धनेश्वरः सर्वधुरन्धरेश्वरः ।  
 न रूढितः श्रीश्वरसिंहभूपति-  
 विभर्ति योगादपि नाम तादृशम् ॥२२॥

ईश्वरसिंहो भूपति प्रजाजनानामीश्वर सुभगतया सुन्दरलोकानां स्वामी, धनस्य अधिपति, सर्वेषां राज्यभारधारकाणां सामन्तनरपतीनामीश्वर. इति केवलं वृद्धित. (यादृच्छिकसन्नावशादेव) ईश्वरसिंहो न, अपि तु घातुप्रत्ययशब्दसामर्थ्यादपि ईश्वरसिंह इति नाम धारयति ॥२२॥

तस्यास्य राजतिलकोत्सवजातहर्षाः  
 पौरा जनाः प्रतिगृहं नवतोरणाद्यैः ।  
 द्वाराणि रञ्जितचतुष्करुचाऽजिराणि  
 चित्रध्वजैरलमकुर्वत चोर्ध्वदेशान् ॥२३॥

तस्य ईश्वरसिंहस्य राजतिलकमहोत्सवे जातप्रमोदा. पुरवासिनः प्रत्येकगृहे नवीनतोरणादिभिः द्वारप्रदेशान्, नानारङ्गाणां चतुष्काणां 'चौक' कान्त्या अङ्गणानि, चित्रविचित्रपताकाभिश्च गृहाणामूर्ध्वप्रदेशान् अमण्डयन् ॥२३॥

मत्तद्विषैश्च तुरगैश्च रथैश्च लोकैः

कार्याय संततगतागतशालिभिस्तैः ।

जातः स राजतिलकोत्सवजः समाजः

सर्वत्र राजपथमाकुलयांचकार ॥२४॥

सपन्न स राजतिलकमहोत्सवसवन्धी समारोह कार्याय निरन्तर यातायातकारिभि मत्तद्विषादिभि राजपथ सकुल चकार । राजतिलकोत्सवे इतस्ततो यातायात कुर्वद्भिर्गजतुरगनरादिभिर्विशालेऽपि राजमार्गे निरन्तर सकुलताभूदित्याशय ॥२४॥

तस्योपदाविरचनाय समागतेन

राज्ञां जनेन समकारि तथा समाजः ।

आसीद्यथा जयपुरं सुमहत्प्रमाणं

संकीर्णमेव तदपि विप्रगताऽवकाशम् ॥२५॥

तस्य (ईश्वर०) उपायनकरणाय समागतेन राजस्थानीयाना राज्ञा लोकेन (अधिकारिगणेन) तथा समूहो व्यधायि यथा तदपि सुप्रसिद्ध महाविशालमपि जयपुर प्रगताऽवकाश निरवकाश सत् संकीर्ण (सकुल) प्रतीयते स्म ॥२५॥

राजाधिराजसुत ईश्वरसिंहनामा

सजातराजतिलकोत्सवराजमानः ।

तं सेवितुं नृपतयः सरसोपदाभिः

साकं समाययुरुपेन्द्रमिवाऽमरेशः ॥२६॥

ईश्वरसिंह सजातेन राजतिलकमहोत्सवेन शोभमान अभूत् । अमरेशा देवश्रेष्ठा त्रिणुमिव तम् (ईश्वर०) सेवितु महामूल्यरूपायनं साकं समाजग्मु ॥२६॥

तस्यैकलिङ्गनृपतिः प्रजिघाय मत्त-

मातङ्गतुङ्गतुरगाम्बररत्नभूषाः ।

सप्रेमपत्रमतिमात्रमिहोपलभ्य

संतोषसागरमसौ मनसा जगाहे ॥२७॥

एकलिङ्गनृपति मेवाडनरेश्वरः । प्रजिघाय प्रेषयामास । असौ (ईश्वर०)

प्रेमपत्रेण सहितं तदिदं मत्तमातङ्गादिकं प्राप्य मनोद्वारा सतोपममुद्रं जगाहे, अतितमा प्रसन्नोऽभूदित्यर्थः ॥२७॥

बुन्दावतीनरपतिः स दलेलसिंहो

राजाधिराजवलविक्रमलब्धराज्यः ।

संप्रेष्य तस्य महतीमुपदामजस-

माज्ञापरोऽस्म्यहमिति प्रजिघाय पत्रम् ॥२८॥

जयसिंहस्य बलपराक्रमाभ्यामेव प्राप्तं राज्यं 'बुन्दी'नरेश्वरः महान्तमुपायनं संप्रेष्य, निरन्तरम् आज्ञावशीभूतोऽस्मीति पत्रं प्रेषयामास ॥२८॥

कोटाधिपः किल तदीयमहाप्रभाव-

भीतो महान्तमुपढौकनरत्नराशिम् ।

संप्रेष्य तस्य पदयोः करुणाकटाक्ष-

पात्रत्वमात्मनि निरन्तरमाचक्राञ्च ॥२९॥

तदीय ( जयसिंहीय ) महाप्रतापाद् भीतः महान्तम् उपढौकनस्य उपायनस्य रत्नराशिं संप्रेष्य तस्य चरणयोः सविधे आत्मनि करुणाकटाक्षस्य पात्रतामैच्छत् । ममोपरि सर्वदा ते कृपाकटाक्षो भवेदिति प्रार्थयामास ॥२९॥

[ 'बुन्दी' नरपतेः रावराजा बुधसिंहस्य विवाहो महाराजजयसिंहस्य भगिन्या अमरकुमार्या (अमर-कुंवरि) सहाऽभवत् । बुधसिंहः कौलमताऽनुयायी आसीत् किन्तु तस्य 'कच्छवाही' पत्नी वैष्णवधर्मानु-यायिनी बभूव । अतो द्वयोर्मध्ये नासीन्मनःप्रीतिः । बुधसिंहः चूडावतराज्ञ्या उपरि, या हि वेगू राज्या-धिपतेः रावतस्य पुत्री आसीत् विशेषेण आसक्तोऽभूत् । अतएव कच्छवाहीराज्ञ्या गर्भोद्भूतं पुत्रं बुन्दी-राज्याधिकाराद् वञ्चयितुं कृत्रिमं प्रासेधयत् । अतः प्रभावशाली महाराजो जयसिंहो बुधसिंहहस्तात् प्रतिज्ञालेखमलेखयत् यत् 'चूडावतराज्ञ्या पुत्रे उत्पन्ने अहं भवद्घोनं तं विधास्यामि । बुदीसिंहा-सनस्याधिकारी मनाऽनन्तरं स एव भवेत् यं भवाननुमन्यते' । एतं समयं बुधसिंहो न पर्यपालयत् । चूडावतराज्ञ्या गर्भात् उम्मेदसिंहे समुत्पन्नेऽपि न तं जयसिंहाय समर्पयामास । अतएव महाराजो जयसिंहः कुपितो भूत्वा करवडाधिपते सवाईसिंहस्य पुत्रं दलेलसिंहं बुधसिंहस्योत्तराधिकारिणं विधाय बुधसिंहं १७८६ तमे विक्रमसंवत्सरे (ई० १७२९) बुन्दीतो निर्वासयामास । वराको बुधसिंहः श्वशुरस्य वेगूराज्यं समाश्रयत् । तत्रैव च तस्य मृत्युरभूत् । दलेलसिंहस्तु बुन्दीराज्याधिकारी बभूव ]

[ कोटाधिपेन अनेन बुन्दीराज्यमपहृतमभूत् । किन्तु महाराजो जयसिंहो बलात्तदिदं राज्यं दलेलसिंहाय दापयामास, इति जयसिंहस्य प्रभावादसौ विभेतिस्म ]

गोपाल इत्युदितनित्यमनोज्ञनामा  
भूमीपतिर्यदुकुलाम्बुधिचारुचन्द्रः ।

सोऽनन्तरत्नहयकुञ्जरवस्त्रभूषा-  
राशिं तदीयपदयोरुपदां दधार ॥३०॥

यादवकुलसमुद्रस्य चन्द्रो गोपालसिंह भूषाराशि भूषणसमूहम् । उपदा दधार  
उपायन चकार ॥३०॥

संप्रेष्य कामवनभूमिपतिः स जैत्र-  
सिंहाद्वयः सुमहतीमुपदाममुष्य ।  
राजाधिराज इव नस्त्वमवेहि भृत्या-  
नित्याह सप्रणयकल्पितपत्रलेखः ॥३१॥

अमुष्य अमुष्मै (ईश्वर०) उपदाम् उपायनम् । सप्रदानस्य शेषत्वविवक्षया  
षष्ठी । राजाधिकारो जयसिंह इव त्व न अस्मान् भृत्यान् सेवकान् जानीहि इति  
सप्रणय कृतपत्रलेख. आह । पत्रद्वारा सूचयामासेत्यर्थ ॥३१॥

जट्टाधिपो वदनसिंह इति प्रसिद्ध-  
श्रक्ने ब्रजैकनृपतिः किल यः प्रतिष्ठाम् ।  
संप्रेषितः सपदि तेन मदद्विपेन्द्रः  
साकं महार्घ्यमणिहेममयोपदाभिः ॥३२॥

जाटानामधिप ब्रजमण्डलस्य एकमात्रो भूपति य प्रतिष्ठा सर्वदा तस्य समान  
चक्रे । तेन महार्घ्यरत्न-हेममयीभि उपदाभि ( उपायनै ) सह महान् कुञ्जरेन्द्र.  
प्रेषित. ॥३२॥

दिल्लीश्वरः किल महम्मदसाहनामा  
वामाश्वपञ्चकयुतं मदवारणेन्द्रम् ।  
नानामहार्घ्यपटभूषणरत्नखड्गान्  
संप्रेष्य तस्य विससर्ज निदेशपत्रम् ॥३३॥

वामं सुन्दर यत् अश्वपञ्चक तेन युत मत्तगजेन्द्रम् । निदेशपत्र श्रीजयसिंह-  
महाराजस्योत्तराधिकारपत्र तस्मै प्रेषयामास ॥३३॥

तत्रैव राज्यतिलकोत्सव एष राजा

श्रीकृष्णभट्टकवये कुरु काव्यमेकम् ।

अस्मत्कुलक्रमकथाकथनाभिराम-

मित्याज्ञया सह ददौ सुमहाप्रसादम् ॥३४॥

“कुलक्रमस्य वंशपरम्पराया य इतिहासस्तद्वर्णनेन मनोहरम् एक काव्य कुरु”

इति आज्ञया सह सुमहत् पारितोषिकं ददौ ॥३४॥

काव्यं स ईश्वरविलासमनोहराख्यं

श्राव्यं समस्तविवुधालिसुधासमानम् ।

सानन्दसर्वरसिकं पटुतानिदानं

नव्यं विरच्य नवराजसमाजमागात् ॥३५॥

विवुधाऽऽख्या पण्डितसमाजस्य कृते अमृततुल्यम् । सानन्दा सर्वे रसज्ञा यस्मा-

त्तादृशम् । पटुता काव्यनिर्माणचातुर्य कारण यस्य तत् । आगात् आजगाम ॥३५॥

तस्मै ददौ नृपतिरेष निधिं धनानां

नानान्नपानसुखसंपदुपेतमुच्चैः ।

ग्रामं हिरण्यपुरसंनिधिवर्तिनं य-

च्छ्रीकृष्णभट्टसुकवेर्वसुधैकराज्यम् ॥३६॥

धनाना निधानम्, नानाविधानां गोधूमाद्यन्नाना मधुर-पाचकादिजलानां च सुखसंपत्तिभिरुपेतम् । हिरण्यपुरम् (हिन्डौन) तत्समीपवर्तमानं कर्मपुर (करमपुरा) ग्रामम् तन्मण्डलान्तर्गतमेव (अर्थात् ‘परगना हिन्डौन’) । श्रीकृष्णभट्टकवे. कृते यत् पृथिव्याः एकराज्य साम्राज्यम् ॥३६॥

❧ ससंमान- निजराजधानीमानीताय कविकलानिधिमहाभागाय यद्यपि महाराजजयसिंहसमये एव ग्रामोऽयं नियतीकृतोऽभूत् । तैवसयोगात्तस्मिन् समये फाल्गुनशुक्लपूर्णिमाया चन्द्रोपरागत्य पर्वाऽपि समायासीत् । अतएव उभरागमवैद निमित्तीकृत्य ग्रामस्याऽस्याऽनुशासनपत्रं (‘पट्टा’ ‘परवाना’) महाराज-जयसिंहस्य खड्गचिह्नसद्वृत्तं तदाज्ञया फा० शु० पूर्णिमादिने १७७४ तमे वैक्रमे वत्सरे अलिख्यत । किन्तु महाराजे जयसिंहे देवलोकप्रसंगे महाराजस्येश्वरसिंहस्याज्ञया कर्मपुरग्रामस्याऽनुशासनपत्रं तात्कालिकराजनीतिचक्रानुसारं पुनः प्रतिकल्पनीयमेवाऽभूत् । अतएव महाराजस्य सिंहासनाधिरोहमहोत्स-वस्य शोभाविशेषार्थं राजसभा (‘दरबार’) मध्ये एव कलानिधिमहाभागाय कर्मपुरग्रामप्रदानस्य मङ्गलमनु-

जग्राह कर्णकलशद्वितयेन सर्वं  
 काव्यामृतं विबुधलोकसुखैकदायि ।  
 भूत्वा गभीरनिजचित्तमयैकगते  
 भर्तेश्वरोऽखिलभुवः सततं मुमोद ॥३७॥

विबुधलोकानां (पण्डितानां देवानां च) एकमात्रं सुखदायकम् । कर्णौ एव कलशौ  
 तयोर्गुणलेन । कर्णद्वारा गृहीतम् (आत्त, बुद्धिविषयीकृत च) तत् गम्भीरे निजचित्त-  
 रूपे गते आशये भूत्वा अखिलभूमेर्भर्ता (धारक) ईश्वरसिंह अत्यन्त मुमुदे । मुमोद  
 इति अनुदात्तत्त्वलक्षणस्यात्मनेपदस्य अनित्यतया ॥३७॥

वङ्गालयप्रवरवैदिकगौडविप्रः  
 क्षिप्रप्रसादसुलभः सुमुखः कलावान् ।  
 विद्याधरो जयति मन्त्रिवरो नृपस्य  
 राजाधिराजपरिपूजितशुद्धबुद्धिः ॥३८॥

वङ्गदेशस्य प्रवरवैदिको यो गौडनाम्नः । क्षिप्रं शीघ्रमेव यस्य प्रसन्नता भवति  
 अतएव सुलभः । सुमुखः मधुरभाषी । स्थापत्यादिकलानां विशेषज्ञः । राजाधिराजेन  
 जयसिंहेन सर्वतः सत्कृता प्रौढा बुद्धिर्यस्य, पितृकालादागत पारम्परिक ॥३८॥

यद्बुद्धिवैभवबलेन नृपः सवाई-  
 राजाधिराजजयसिंह इति प्रसिद्धः ।  
 चक्रे पुरं जयपुरं रमणीयमेत-  
 च्चेतः प्रसादजननं त्रिजगज्जनानाम् ॥३९॥

शासनमश्राव्यत । एतस्यानुशासनपत्रं तु १८०७ तमस्य वैक्रमवत्सरस्य चैत्रशुक्लचतुर्दशीदिने अकल्प्यत ।  
 किन्तु राजनीतिश्चक्रानुसारं महाराज ईश्वरसिंहः कतिपयवर्षेरेव देवलोकमगात् । ततश्च तात्कालिकनीतेर-  
 नुसारं महाराजमाधवसिंहस्य समये संवत् १८०६-७ मध्ये ग्रामस्यास्य अनुशासनपत्रं रूपादितमभूत् ।  
 महाराजमाधवसिंहस्य राज्यशासनकाले विक्रमसंवत् १८३२ पर्यन्तं कविकलानिधिर्महाभागः कर्मपुरग्रामस्य  
 स्वच्छन्दं भोगमकरोत् । एतदनन्तरं महाराजे माधवसिंहे देवलोकमुपगते तदुत्तराधिकारिणो महाराज-  
 प्रतापसिंहस्य समये १८३४ तमे वैक्रमसंवत्सरे कलानिधिर्महाभागस्य तनयाय ग्रामस्यास्य नवीनमनुशासनपत्र-  
 मदीयत । सोऽयं कर्मपुरग्रामः कविकलानिधिवशे प्रमुखपदाधिरूढस्य ('टोकाई') एतद्वीकाकर्तुः अन्यान्येषां  
 च दायभागधिकारिणामधिकारे साम्प्रतं पर्यन्तमस्ति ।



यस्य (विद्याधरस्य) बुद्धिमाहात्म्यात् । त्रिजगज्जनानामपि मनः प्रमोदकरम् ।  
जयसिंहासेविता देवताद्या अपि जयपुरप्रतिष्ठापनेन प्रचुरा प्रीतिं प्राप्नुवन्ति त्रिजगत्त्रयेन  
ध्वन्यते ॥३६॥

राजा स मन्त्रिवरमीश्वरसिंहनाम्ने

पुत्राय राजपदवैभवभाजनाय ।

श्रीराजमल्लमुखमन्त्रिषु मुख्यमेनं

विद्याधरं किल समर्पितवान् स्वरुच्या ॥४०॥

राजा (जय०) राजपदव्या , तदुचितस्यैश्वर्यस्य च पात्राय पुत्राय । राजमल्लो  
मुख्यो येषां तादृशेषु मन्त्रिषु श्रेष्ठमेनं विद्याधरं निजस्य रुच्या दत्तवान् । पुत्राय इति  
अर्थान्तरसंक्रमितवाच्यः । ततश्च 'यस्य हितमकार्यशतं कृत्वापि करणीयं तादृशाय हित-  
तात्सल्यभाजनाय' इत्यर्थः । एव च समर्पणस्य सुनिश्चितहितविधायकत्वं व्यज्यते ।  
'स्वरुच्या' इत्यनेन-अन्येषामनुरोधेन कदाचित् अपरीक्षितस्यापि समर्पणसंभवः, किन्तु  
स्वेच्छया समर्पणेन शतशः परीक्षितस्यैव तस्य प्रदानमित्यतिशयो ध्वन्यते । मन्त्रिषु  
मुख्यमित्यनेन सर्वेभ्योपि अतिशयितमतिशालित्वमभिव्यज्यते । राजा समर्पितवान् इत्यनेन  
परम्परागततया मीलित्वमभिसूच्यते । मन्त्रिवरमित्यनेन-ईश्वरसिंहशासनेऽपि यस्य  
सर्वामात्येषु प्राधान्यं ध्वन्यते ॥४०॥

अस्त्वेकतः सकलभूतलराज्यलक्ष्मी-

रस्त्वेकतो जनपदः पुरदुर्गसंपत् ।

सन्त्येकतोऽखिलजनाः परमेकतोऽसौ

विद्याधरो गुरुगभीरगुणैकसिन्धुः ॥४१॥

जनपदो भारतराष्ट्रं राजपुत्रप्रान्तो वा । पुराणा दृढानां दुर्गाणां च संपत्तिरपि  
एकतोऽस्तु । गुरुगौरवेण अविचलः । गुणानामेकमात्रो गभीरः सिन्धुः ॥४१॥

धीरो निजान्तसमयं निकषा सवाई-

राजाधिराजजयसिंहनृपोऽखिलज्ञः ।

श्रीराजमल्लमुखमन्त्रिसमन्वितार्य-

विद्याधराङ्गतलंगं कृतवान्कुमारम् ॥४२॥

धीर मोगलसाम्राज्ये नानाविधोत्थान-पतनादीना द्रष्टा । निजान्तसमयस्य समीपे ।  
निकषायोगे द्वितीया । अनेन समग्रपुरुषायुषस्य सर्वदा विजयशाली अनुभव सूच्यते ।  
राजमल्लमुख्यैः मन्त्रिभिः समन्वितस्य आर्यविद्याधरस्य उत्सङ्गत कुमार कृतवान् ।  
सर्वेषा मन्त्रिणा मध्ये अयमेव प्रधानामात्य कृत इति सूच्यते । 'अकतलगम्' इत्यनेन  
कुमारावस्थापन्न सोय वयो-विद्या-विवेकादिवृद्धस्य भवत एव पोष्यतया सरक्षणीय  
इति ध्वन्यते ॥४२॥

ते मन्त्रिणो मितगिरः किल राजमल्ल-  
विद्याधरप्रभृतयो धिषणाधिवासाः ।  
राजाधिराजजयसिंहनिदेशवश्या  
भेजुर्विशालभुजमीश्वरसिंहभूपम् ॥४३॥

धिषणाया बुद्धेः अधिकृतगृहभूता । मितगिर — असाधारणबुद्धिशालित्वेऽपि  
निजमुखतः स्वल्पमात्र वदन्तीति मन्त्रिणामसाधारणो गुण सूच्यते । निदेशवश्या इत्यनेन  
जयसिंहाद् गृहीतस्य अधिकारस्य प्रतिक्षण स्मरण सूच्यते । विशालभुजमित्यनेन—  
क्षत्रियस्यास्य बाहुदण्डयो सामर्थ्यं करयो कर्तव्यशक्तिश्च ईश्वरनामोचितैवेति शब्दैर-  
भिव्यज्यते । भेजुरित्यनेन समर्था अपि मन्त्रिणोऽमी राजभक्त्या कार्यं सर्वमकुर्वन्निति  
सूच्यते ॥४३॥

तैरन्वितः स्वपितृसंचितराज्यसंपत्-  
संपूरितो रथमतङ्गतुरङ्गसंघैः ।  
पत्तिव्रजैश्च त्रिदधद्भुवि भूरिभारं  
जेतुं परानतिसमृद्धबलः प्रतस्थे ॥४४॥

तं मन्त्रिभिर्युक्त । स्वपित्रा संचिता या राज्योचिता सपद ताभिः सम्यक्तया  
पूरित । अनेन कोषबलस्य अगाधत्व ध्वन्यते । पत्तिव्रजं पदातिसमूहैश्च भुवि भारं कुर्वन् ।  
अतएव अपेक्षितैः सर्वैर्बलैः अतिसमृद्धिशाली । परान् (शत्रून्) जेतुं प्रस्थानं चकार ॥४४॥

तस्य द्विपाः सरभसस्तुतदानधारा-  
संपूरिताधिकविसारिसरित्प्रवाहाः ।  
ते प्रावृषेण्यजलभृत्पटलैरनूनां  
गर्जारवैर्घनघटाघटनामवापुः ॥४५॥

सवेगं प्रसूता निर्भरिता याः मदधारा ताभिः सपूरिताः अत्यन्त प्रसरणशीलाः सरिता प्रवाहाः यै ते (द्विपा), प्रावृट्(वर्पा) कालिका ये जलभृत्पटलाः मेघसमूहाः तेभ्यः अनुनाम् अन्यूना मेघघटाया (समूहस्य) इव घटना सादृश्यं गर्जारवै प्रापुः । जल वर्पन्त, श्याम-विशालशरीराश्च ते गर्जनेनापि मेघघटासादृश्यं प्रापुरित्यर्थः ॥५४॥

**उत्कूर्दमानतुरगोद्धुरटापटङ्क-**

**क्षुरणाऽखिलक्षितितलात्प्रकटोऽत्र न स्यात् ।**

**इत्याकुलः किल भयेन भुजङ्गराजः**

**पातालमेव भजतेऽखिलतोऽप्यधस्तात् ॥४६॥**

उत् उच्चैः कूर्दमानानां तुरगाणां विकटैः खुररूपैः टकैः क्षोदनोपकरणैः निखातात् पृथ्वीतलात् 'अहं सर्वप्रकाश्यो न भवेयम्' इति भयव्याकुलो नागराजः शेषः सर्वतोऽपि अधस्तलं पातालमेव आश्रयति । भूमेरधस्तात् अतल-वितल-सुतल-रसातलादि-पटलेभ्योऽधस्तात् सर्वतोऽपि नीचैस्तलं पातालमस्ति, यत्र किल पृथ्वीधारिणः शेषस्य निवासः पौराणिकैर्वर्ण्यते । तत्र प्रकृतिजातोऽपि शेषस्य पातालनिवासः घोटकटापटकैः निखाताद्भूतलात् प्रकटताऽभावहेतुकं परिकल्प्यते इति हेतुत्प्रेक्षा ॥४६॥

**पत्तिव्रजाः पवनवत्परिधावमाना-**

**श्रमोऽसिभीषणकराः कटिबद्धतूणाः ।**

**स्कन्धेषु कार्मुकधराः किल केऽपि वह्नि-**

**यन्त्रान्विताः प्रलयवारिधिवत्प्रसङ्गः ॥४७॥**

चर्म(ढाल)खड्गाभ्यां भयकरौ करौ येषां ते, कार्मुकधरा धनुर्धारकाः, वह्नि-यन्त्राणि (वन्दूक) तैः अन्विताश्च पत्तिव्रजा पदातिसमूहाः प्रलयकालिकसमुद्रवत् सर्वतः प्रसरन्ति स्म । समुद्रोपमया शीघ्रप्रसारित्वम्,—आत्मनि निमज्जकत्वम्, अप्रति-कार्यत्वं चाभिव्यज्यते ॥४७॥

**प्रोद्यद्विद्युत्पताकावलिवलितमहामत्तमातङ्गमेवै-**

**दर्पप्रोत्सर्पिवेगोद्धुरतुरगवलप्रोच्चलत्पूर्ववातैः ।**

**प्रोद्यन्निःसानधीरध्वनिबलतरोद्भूतगर्जारवैश्च**

**श्रीमानारूढ उच्चैर्जगति जनमनो मोदयन्नीश्वरेन्द्रः ॥४८॥**

उदीयमानया विद्युत्सदृशपताकावल्या वेष्टितैः महागजरूपैर्मैघैः गर्वेण धावन्तः वेगेन विकटाश्च ये तुरगाः तेषां सैन्यैरेव उच्चलद्भिः पूर्ववातैः (पूर्वदिक्पवनैः) प्रोच्चरन्तो

ये नि.सानाना (दुन्दुभीना) धीर-ध्वनयः त एव प्रबलतराऽऽविर्भूता गर्जनशब्दा तै ।  
जगति वर्तमानाना जनाना मन प्रमोदयन् सन् ईश्वररूप इन्द्र आरूढ, दिग्विजययात्रा-  
समारोहे मगलयानमारूढ 'सवारी' कृतवान् ॥४८॥

श्रीमत्यारूढमात्रे पवनजवजयभ्राजिनं वाजिवर्यं

कोणाघातैर्गभीरध्वनिभिरविरतं दुन्दुभौ वाद्यमाने ।

नागिन्यो नागराजं प्रसभमुपदिशन्त्यद्य सम्यग् धरेयं

धार्या, कार्याय कस्मैचन चलति जयोद्योगवानीश्वरेन्द्रः ॥४९॥

श्रीमति (ईश्वरसिंहे) पवनवत् जवशालिन, जयेन भ्राजिन शोभमानम् आरूढे  
एव सति । गभीरध्वनिशालिभि कोणानाम् (वाद्यदण्डानाम्) आघातै निरन्तर विजय-  
दुन्दुभौ वाद्यमाने सति । शेषस्य पत्न्य पृथ्वीधारक नागेन्द्र सतर्कमुपदिशन्ति—“अद्य  
भूमि अवधानेन धार्या, अद्य किञ्चित्कार्यार्थं जयोद्यमशाली ईश्वरेन्द्रो विजयप्रस्थान  
कुरुते । अनवधाने सति सैन्यभरेण धरेय विचलिता स्यादिति ॥४९॥

दन्ता, नेयं बलाकावलिरलिकगतस्वर्णपट्टा न विद्युद्,

दानाम्भो नाऽम्बुधारा, विलसति वपुषां मण्डनं, नेन्द्रचापः ।

नादो यः शृङ्खलानां स भवति न रुतं चातकैरीश्वरेन्द्र-

प्रस्थाने वारणेन्द्रान्कलय विरहिणि प्रावृषेण्यान्न मेघान् ॥५०॥

इमे श्वेता गजेन्द्राणा दन्ता, न बलाकाना पक्ति । इमे हस्तिनाम् अलिक-  
(ललाट)गता. स्वर्णपट्टा ('सिरी'), न विद्युत् । हस्तिनामिद मदजल, न वारिधारा ।  
नानावर्णै रत्नैर्भ्राजमानमिद हस्तिना शरीरस्य भूषण, न इन्द्रचाप । अय कण्ठादिषु  
बद्धाना स्वर्णशृङ्खलाना नाद, न चातकद्वारा शब्द ( कि वा चातकैर्न शब्दायितम् ) ।  
अतएव हे विरहिणि ईश्वरप्रस्थाने समुखदृश्यमानान् इमान् गजेन्द्रान् जानीहि, न वर्षा-  
कालिकमेघान् । भ्रान्तापह्नुति, भ्रान्तिवारकस्य तत्त्वाख्यानस्य सत्त्वात् ॥५०॥

गर्जन्त्येते मृगेन्द्राः किमचलशिखरे किं नदन्त्यम्बुवाहाः

किं वा संस्मृत्य रामं रचयति परितः सिंहनादं हनूमान् ।

रे पान्था ब्रूत सत्यं तदखिलमटवीचारिणो रे मनुष्याः

श्रोतव्यः श्रीश्वरस्य क्षितिपकुलमणोरेष निस्साननादः ॥५१॥

‘पर्वतशिखरे किं मृगेन्द्रा (सिंहा) गर्जन्ति ?’ इत्यादिररण्यचारिणा सदेह इति तत्सदेहनिराकरणार्थं पान्थान् प्रति प्रश्न । ‘अटवीचारिणो रे मनुष्या’ इत्यादि आरण्यकान् सवोध्य पान्थानामुत्तरम् ‘भूपतिवशभूपणस्य ईश्वरस्य (ईश्वरसिंहस्य) एषः नि सान (दुन्दुभि) नाद श्रोतव्य’ इति । ततश्च मृगेन्द्राणां गर्जनादयो नैते भवन्तीति प्रवक्तृणा तात्पर्यम् । प्रश्नकर्तृणामरण्यनिवासित्वात् भयङ्करभेरीनादेऽपि स्वपरिचिताना सिंहनादादिपदार्थानामेव सदेहविषयतेति कवेः सघटनापाटवम् । सदेहालकारोपि पान्थानामारण्यकाना च मिथ प्रश्नोत्तराभ्यामाभ्यामभ्याविष्क्रियते इति साहित्यविच्छित्तिः ॥५१॥

उत्तुङ्गप्रचलत्तुरङ्गमखुरक्षिप्रक्षतायां क्षिता-

बुधत्तुङ्गमदान्धकुञ्जरधटाटोपोत्कटायां दिवि ।

शेषश्च त्रिदशेश्वरश्च भुवनव्याभङ्गभीव्याकुलौ

वर्तेते चकितावमुष्य नृपतेर्दिग्जैत्रयात्रादिने ॥५२॥

अमुष्य (अस्य) भूपते दिग्विजययात्रादिने उत्तुङ्गानाम् (उन्नतानाम्) प्रचलता च तुरगाणां खुरैः क्षिप्रम् (द्रुतम्) क्षुण्णाया भूमौ शेषः, उदीयमानानां तुङ्गानां मत्त-कुञ्जराणां धटाया (समूहस्य) आडम्बरेण आतङ्केन वा विकटायां दिवि (आकाशे) देवेन्द्रः, इति उभौ अपि भुवनस्य (लोकस्य) भङ्गभयेन व्याकुलौ, अत एव सभ्रान्तौ वर्तेते (विद्यमानौ) स्त । खुरक्षतैः क्षितिक्षयस्याऽऽशङ्का पूर्वकविप्रसिद्धैः, किन्तु गजानां शैलवदत्युन्नतत्वात् आकाशचारिणामपि मनसि भङ्गभीतिरभ्युदेतीति प्रकृतकवेः प्रतिभा-पाटवम् । उदात्तालंकारेणानेन वर्णनीयस्य राज्ञः प्रभावातिशयो व्यङ्ग्यः ॥५२॥

दूरादेव विपक्षपत्तनसमुद्वासैकवीराधिपो

दिग्दन्तावलगरण्डपालिमदभू मालिन्यसंमार्जनः ।

भूयोऽम्भोनिधिघर्घरारवभवत्संवादजैत्रोऽभवत्

प्रस्थाने खलु तस्य दुन्दुभिलसद्ब्रूङ्कारधारध्वनिः ॥५३॥

तस्य (ईश्वरः) दिग्विजययात्राया दूरत एव श्रूयमाणो वैरिनगराणाम् उद्वासने (विसर्जने, शून्यीकरणे) एकमात्रो वीरश्रेष्ठः । दुन्दुभि श्रुत्वैव पूर्वतः प्रज्ञातयशः क्रमा शत्रवो भयान्नगराणि परित्यजन्तीति तात्पर्यम् । दिग्गजानां गण्डपाले (गण्डस्थलस्य) मदभूः (मदजातम्) यन्मालिन्यं तस्य प्रक्षालकः । दुन्दुभिध्वनिं श्रुत्वा दिग्गजानामपि मदो भयात् क्षुण्ण्यतीति तात्पर्यम् । समुद्रस्य घर्घरारवेण सह भवन् यः संवादः (द्वयोः साम्यम्) तस्य विजेता, दुन्दुभीनां लसन् घूकारधाराणां ध्वनिः अभवत् ॥५३॥

इत्थं समग्रसमुदञ्चितसर्वसैन्यः

श्रीमानसौ नृपतिरीश्वरसिंहनामा ।

निःसाननादपरिपूरितसर्वलोको

यात्रां चकार सजवोऽखिलदिग्जयाय ॥५४॥

समग्र (पूर्णरूपेण) उत्थापितानि (सह नीतानि) सर्वसैन्यानि येन स, दुन्दुभि-  
ध्वनिना व्यापितसर्वलोक असौ श्रीमान् ईश्वरसिंह सजव (सवेग) सन् दिग्विजयाय  
यात्रा चकार ॥५४॥

इतिहासविकासिन्या विलासिन्या समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एष नवोत्तरः ॥१॥

यस्य 'क्षैवैभवचतुष्टयं' तथा 'पारिजात-सरला-कनीनिकाः' ।

'गाथया'ऽथ 'चपकं' 'ललन्तिका', मञ्जुनाथसुकृती स वन्दते ॥१॥

इतिश्रीमत्तैलङ्गान्वयमङ्गलमहाविधिसुधाकर-देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिकृतावीश्वर-  
चरितमहाकाव्ये राजतिलकयात्राया दशमः सर्गः



ॐ 'साहित्यवैभवम्' 'जयपुरवैभवम्' 'गोविन्दवैभवम्' 'भारतवैभवम्' इति चतुष्कम्, अमुद्रितो  
'घातुप्रयोगपारिजातः', सस्कृतभाषाशिक्षाया प्रारम्भिकपुस्तक 'सस्कृतसुबोधिनी' ( भागद्वयम् ),  
'गाथारत्नसमुच्चय' इति "भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री, मञ्जुनिकुञ्ज, पृथ्वीराजरोड जयपुर" इति  
स्थानात् । रसगङ्गाधरटीका 'सरला', व्यङ्ग्यसर्व कपया टीकया सहिता 'सस्कृतगाथाशतशती',  
ध्वन्यालोकटीका 'कनीनिका' (अमुद्रिता), कादम्बर्या लघुटीका 'चपकम्', शिलालेखललन्तिका चेति  
यन्निर्मितग्रन्थाः 'निर्णयसागरप्रैस-कोलभाटलेन, बम्बई' इति स्थानाच्च प्राप्तुं शक्या इति सर्व-  
स्याशयः ।

## एकादशः सर्गः

श्रीमानीश्वरसिंह एष बलवान् श्रीशौर्यवीर्यादिभि-

श्वन्द्रोपेन्द्रमहेन्द्रमित्रमरुतामैश्वर्यमुल्लासयन् ।

दुष्टोद्यद्द्विषदोषदर्पहृतये प्रीत्यै सुहृद्भूतां

क्रीत्यै स्वस्य दिशां जयाय च वृतः सैन्यैः प्रतस्थे ततः ॥१॥

इतिहासविकासनातिरेकाद् भृशमेकादशसर्गलास्यरंगे ।

सरला विमला विलासिनीयं रचनीयं वितनोति संविलासम् ॥

श्रिया ( शोभया ) चन्द्रस्य, शौर्येण उपेन्द्रस्य ( विष्णोः ), वीर्येण वीरतया महेन्द्रस्य गरुडस्य, ( तेजो-वेगादिभिश्च ) सूर्य-वाय्वादीना वैभवम् उल्लासयन् प्रकाशयन् । दुष्टस्य उज्जृम्भमाणस्य च द्विषदोषस्य शत्रुसमूहस्य गर्वदूरीकरणाय मित्रभूपालानां प्रीतिवर्द्धनाय च सैन्यैः परिवृतः प्रतस्थे दिग्विजययात्रा चकार ॥ १ ॥

शुभानुकूलानिलकेलिसंचलद्-

ध्वजाग्रहस्तैरिव तर्जयद्रिपून् ।

नितान्तकोणाहतिधीरनिर्ध्वनद्-

गभीरनिस्साननिनादभीषणम् ॥२॥

दिवाकरद्योतभृशोज्ज्वलज्वल-

उभ्रलउभ्रलोद्भासितभल्लशक्तिभिः ।

तुरंगमोत्कीर्णधरारजोधटा-

घनाघनोल्लासितडिल्लताशतम् ॥३॥

मदोदकस्त्राविमहामतङ्गजैः

समुन्नमद्भिर्निविडैः पयोधरैः ।

नितान्तमासिन्धुतटं समन्ततो

महीतलं पङ्क्तितां भृशं नयत् ॥४॥

तदेव भूयः सजवानिलोच्चल-  
 तुरङ्गमैर्धूलिभरत्वमापितम् ।  
 नभोगतं घोरघनाघनौघतां  
 वियोगिनां चेतसि भीतये नयत् ॥५॥  
 जवोत्पतत्सायुधपत्तिधोरणी-  
 तरङ्गमालापरितः समाकुलम् ।  
 अतिप्रचण्डप्रलयानिलोच्छलत्-  
 पयोधिपूरप्रतिमानमुद्धुरम् ॥६॥  
 बलं बलारेर्बहलं बलादिव  
 प्रसर्पदम्भोदघटातडिद्युतम् ।  
 मदोग्रमातङ्गनिषादिशक्तिभृद्-  
 भटोद्भटं श्रीश्वरसिंहभूपतेः ॥७॥  
 प्रयाणजोत्साहमहामहोत्सवे  
 रराज चञ्चच्चतुरङ्गसंगतम् ।  
 प्रतापदीप्त्या प्रतिभूपतीनलं  
 विषादयन्मित्रमनश्च मोदयत् ॥८॥

शुभस्य, यात्रायामनुकूलस्य च वायो क्रीडया सञ्चलन्तो ध्वजा एव अग्रहस्ता-  
 ( हस्ताग्रभागा ) तै र्निपून् भर्त्सयदिव । निरन्तर दुन्दुभिवादनदण्डानामाघातै गभीर  
 शब्दायमानस्य प्रौढदुन्दुभे निनादेन भयङ्करम् ( 'ईश्वरसिंहभूपतेर्बल रराज' इत्यग्रिमेण  
 अन्वय । सन्तभि कुलकम् ) ॥

अत्यन्तोज्ज्वल ( अतिनिर्मल यथा स्यात्तथा ) ज्वलन्तीभिः दीप्यमानाभिः,  
 'भल्लभल्ल' इति प्रदीप्ताभिः —भल्लै ( कुन्तै. ) शक्तिभिः ( भुशुण्डीभिः ) च । तुरङ्गमैः  
 उत्कीर्णा ( क्षुण्णा ) या भूमिरजसः ( पृथिवीधूले. ) घटा ( समूह ), स एव  
 घनाघन निबिडमेघ तस्मिन् उल्लासि प्रकाशनशील तडिल्लतानाम् ( विद्युद्रूपवल्लीनाम् )  
 शत यस्मिन् । तुरगक्षोदितरजोरूपमेघे सूर्यप्रकाशेन भल्लभल्लायिता भल्लभुशुण्ड्यः यत्र  
 तडिल्लताशतमिव भासते, तादृक् सैन्यमिति तात्पर्यम् ॥



मदजल क्षरद्भि महागजै ( तद्रूपैः ) उन्नतसान्द्रै. मेघै ( गजरूपैर्मैघैरिति व्यस्तरूपकम् ) समुद्रतटपर्यन्त भूतल सर्वत. कर्दमयुक्तता प्रापयत् ॥

सजव सवेगम् अनिलवत् ( वायुवत् ) उच्चलद्भिस्तुरगै तदेव ( पङ्क्तितां नीतमेव ) भूतल धूलिरूपत्वं प्रापितम् । पूर्वमार्द्रमपि भूतल तुरगखुरक्षोदनधूलिभि. पुनर्धूलिव्याप्तमभूदित्यर्थः । ततश्च--धूलिभररूपं तद् भूतलम् आकाशगतं कृत्वा वियोगिना चित्ते भयजननाय निविडमेघता प्रापयत् । धूलिभरो गगने उड्डीय निविडमेघता प्राप्नोति, तेन च मेघाभ्रान्त्या विरहिणा वियोगभीतिर्भवतीति तात्पर्यम् ॥

जवेन उत्पतन्ती सवेग चलन्ती या पत्तिधोरणी पदातिपक्ति. सैव तरङ्गमाला ( वीचिराजि ) तथा समन्ततो व्याप्तम् । अतएव अतिप्रचण्डेन प्रलयपवनेन उत्प्लवमानो य. समुद्रौघ तत्प्रतिमानं तत्सदृशम्, उद्धुर प्रचण्डम् ( बलम् ) ॥

मदोऽग्रेषु मातङ्गेषु ( गजेषु ) निपादिभि. ( निपण्णै, स्थितैः, ) शक्ति- ( भुशुण्डी ) वारकैः भटैः योधै उद्धुटं प्रचण्डम् । अत एव बलात् प्रसर्पन्तीभिः अम्भोदघटाभि. ( मेघसमूहै ) तडिद्भिश्च युक्तं बलारे. इन्द्रस्य बलमिव सैन्यमिव स्थितम् ईश्वरसिंहभूपते बहल निविडं बलं ( सैन्यम् ) । मत्तमातङ्गा मेघा इव, तदुपरि स्थिताना भटाना शक्तयश्च चमत्कृत्या विद्युत इव इति इन्द्रसैन्येन साम्यमित्याशयः ॥

प्रतापस्य ( प्रभावस्य ) दीप्त्या तेजसा प्रतीपभूपालान् अत्यन्त विपादयत् ( विपण्णान् कुर्वत् ), मित्राणां मनः प्रमोदयच्च । चञ्चद्भि चतुरंगै ( चतुर्भि. गज-तुरग-रथ-पदातिरूपै अंगैः ) संगतम् ( ईश्वरसिंहभूपतेः बलम् ) । प्रस्थानजातस्य उत्साहस्य महामहनि उत्सवे आनन्दे रराज शुशुभे ॥ २-३-४-५-६-७-८ ॥

**मदच्युतिस्नातगजेन्द्रपातितै-**

**र्महीधरैश्चापि महीरुहैर्मही ।**

**समन्ततश्चारुसमीकृताऽभवत्**

**प्रयाणतः श्रीश्वरसिंहभूपतेः ॥६॥**

ईश्वरसिंहभूपालस्य युद्धयात्राप्रस्थानात्—मदप्रलवणेन स्नातै. ( अर्थात् मत्तै ) गजेन्द्रै निपातितै पर्वतै तथा वृक्षैश्च सर्वत मही उच्चावचताशून्या, अत एव रुचिरा अभवत् । अस्य प्रस्थाने मत्तकुञ्जराणां तथा समारोहो भवति यथा पर्वतै वृक्षैश्च या भूमेरुच्चावचता भवति सा एतस्य कुञ्जरद्वारा पर्वताना वृक्षाणां च भङ्गाद् विनिवृत्ता भूत्वा भूमिं समीकरोति । सेनाया अतिविशङ्कता, तद्द्वारा भूपतेरैश्वर्यातिशयो ध्वन्यते ॥ ६ ॥

महीयसी सा बहुयोजनान्तर-  
प्रदेशविस्तारनिवेशशालिनी ।

चमूसुदश्चच्चतुरङ्गशोभिता  
जगर्ज गम्भीरपयोधिसंनिभा ॥१०॥

बहुयोजनान्तरस्य प्रदेशे ( स्थले ) विस्तारशालिना निवेशेन शोभमाना,  
चतुर्भिः अङ्गैः शोभिता सा महती सेना गम्भीरसमुद्रवत् ननाद ॥१०॥

सुवर्णराजकुथशोभयान्विताः  
सुवर्णघण्टाघनघोषशालिनः ।

सुवर्णरत्नाभरणा मदद्विपाः  
सुवर्णचित्रप्रचिता विरेजिरे ॥११॥

सुन्दरवर्णेन ( रागेण ) राजमानानां कुथानां ( पृष्ठवस्त्राणां 'भूल' ) शोभया  
युक्ता, सुवर्णघण्टानादेन शोभिता, सुन्दरवर्णैः चित्रैः आलेख्यैः चर्चिताः ( येषां  
शुण्डादिषु नानारङ्गाणां चित्राणि शोभन्ते स्म ) ईदृशा मत्तकुञ्जराः शुशुभिर ॥११॥

शक्रेणाऽकृतपक्षाः क्वचन विधिवशात्संस्थितास्ते गिरीन्द्राः

शत्रूणां वासदानादविरतमधुना भूरिजातापराधाः ।

ते बद्ध्वा शृङ्खलाभिः प्रसभमतिबलैः स्थापिता द्वारदेशे

भ्राजन्ते कुञ्जरेन्द्राः पृथुलकुथभृतः श्रीश्वरक्षोणिभर्तुः ॥१२॥

कुत्रचन सुरक्षितराजसस्थानादिषु स्थिताः, अत एव इन्द्रेण अच्छिन्नपक्षाः केचन  
पर्वताः शत्रुभ्यो निवासदानात् तथा अविरत मधुना ( क्षौद्रेण मद्येन च ) कृतापराधाः  
[ अर्थात् एभिः पर्वतैः शत्रुभ्यो निवासो दत्त, यतो हि वैरिणः पलाय्य पर्वतकन्दरेषु  
निवसन्तीति एकोऽपराधः । तथा मधुशब्दश्लेषात् एभिर्निरन्तर मद्यसेवनं कृतमिति  
द्वितीयोऽपराधः । अत एव एते द्विविधापराधिनः सवृत्ताः ] ततश्च अतिबलशालिभिः  
राजपुरुषैर्बलात् शृङ्खलाभिर्बद्ध्वा दण्डनीयबुद्ध्या द्वारदेशे स्थापिता, ते एव एते उभय-  
पार्श्वे पक्षसदृशबृहत्कुथ ( पृष्ठासन ) धारिणः ईश्वरसिंहभूपालस्य महागजेन्द्राः राजन्ते ।  
एते हस्तिनो न सन्ति अपि तु पक्षधारिणः पर्वताः सन्ति, ये पूर्वोक्ताऽपराधवशाद्बद्ध्वा  
द्वारदेशे स्थापिताः । एतेषां कुथो न, किन्तु उभयपार्श्वे इमौ पक्षौ स्त, इति हस्तिना  
प्रशस्तिद्वारा वर्ण्यस्य राज्ञो वैभवातिशयो ध्वन्यते ॥१२॥

शुण्डादण्डोग्रगण्डस्थलवहलमिलद्भूरिदानद्रवार्द्राः

कुन्देन्दुद्योतिदन्तद्वयदलितवलोद्यद्द्विषहन्तिदन्ताः ।

भान्ति प्रोत्तुङ्गकुम्भान्तिकचटुलचलत्पुष्करा दुष्कराऽजि-

भ्राजिष्णूहामवीर्यातिशयविजयिनः कुञ्जराः श्रीश्वरस्य ॥१३॥

शुण्डादण्डे तथा प्रचण्डे गण्डस्थले च वहलम् ( अत्यन्तम् ) मिलता भूरिणा दानद्रवेण ( मदप्रवाहेण ) आर्द्रा । कुन्दवत् चन्द्रवत् च द्योतिना ( दीप्यमानेन ) दन्तद्वयेन दलितानि ( चूर्णितानि ) शत्रूणा सैन्यं च, उद्यताम् ( उज्जृम्भमाणानाम् ) शत्रुकुजराणां दन्ताश्च यैस्ते । प्रोत्तुङ्गस्य कुम्भस्थलस्य समीपभागे चञ्चल यथा तथा भ्रमत् पुष्कर ( शुण्डाप्रभागः ) येषां ते, अनवरतं शुण्डाग्रभागं गण्डस्थलसमीपे भ्रामयन्त इत्यर्थः । 'पुष्कर करिहस्ताग्रे' इत्यमरः । दुष्करे ( भयङ्करे ) आजौ ( युद्धे ) भ्राजिष्णवः राजमाना, तथा उद्दाम्ना ( प्रचण्डेन ) वीर्याधिक्येन विजयशालिनः । ईश्वरसिंहस्य कुञ्जरा भान्ति ॥१३॥

उद्गण्डोद्गण्डशुण्डाप्रसरणरभसोद्गीतवैमानिकौघाः

प्रोन्मीलद्वयोमगङ्गासलिलकमलिनीमण्डलान् खण्डयन्तः ।

तारालीतारहारावलिमतिललितां गण्डयोर्मण्डयन्तः

शोभन्ते वारणेन्द्राः सलिलभृत इव श्रीश्वरेन्द्रस्य वश्याः ॥१४॥

उद्गण्डोद्गण्डाया ( अतिप्रचण्डाया ) शुण्डाया प्रसरणरभसेन ( उच्छालनवेगेन ) अतिभीता विमानचारिणा ( देवानाम् ) समूहाः येभ्यः ईदृशाः । अत एव प्रोन्मीलत ( विकसतः ) आकाशगङ्गासलिलस्य कमलिनीसमूहान् खण्डयन्तः । इयदुन्नताः सन्ति यत् शुण्डादण्डं प्रसार्य व्योमगङ्गाया विकसत कमलखण्डान् खण्डयन्तीत्याशयः । 'मण्डल त्रिपु' इति वचनात्पुस्तकम् । तारापक्तिरूपाम् अतिललिता ( तारा विशालाम् ) हार-पक्तिम् उभयतो गण्डस्थलयोरुपरि भूपयन्तः । जलदा इव स्थिता ईश्वरेन्द्रस्य वशीभूताः गजेन्द्राः शोभन्ते ॥१४॥

चिरादधस्ताद् विनिधाय दुष्टं

द्विजिह्वाजालं परिरक्षतीयम् ।

इतीव रोपेण खुरैः खनन्ति

क्षणं क्षणं क्षोणितलं तदश्वाः ॥१५॥

चिरकालात् निजस्य अधस्तात् ( अधोभागे ) स्थापयित्वा दुष्ट द्विजिह्वजाल  
सर्पसमूहम् इय क्षोणिः पृथ्वी परिरक्षति [ अग्रे किञ्चित्, परोक्षे च किञ्चित् एवविध-  
द्विविधवचनशालिन कुटिलम्, प्रकृते च पातालस्थ सर्पसमूह भूमिः परिरक्षतीति ] । तस्य  
( ईश्वरसिंहस्य ) अश्वा । खुरैर्भूमिखनन तुरङ्गाणा स्वाभाविकमपि द्विजिह्वरक्षणा-  
परावहेतुक कल्पितमिति हेतूत्प्रेक्षा । अधस्तात् इति त्वपपाठ एव ॥१५॥

**सलज्जवीरव्रजसज्जसैन्ये**

**संप्रस्थिते श्रीश्वरसिंहदेवे ।**

**निरुद्यमानामपि मानवानाम्**

**अभून्महानुद्यमलोभयोगः ॥१६॥**

सलज्जै वीरव्रजै सज्ज ( उद्यत सावधान वा ) सैन्य यस्य तादृशे ईश्वरसिंह-  
देवे कृतप्रस्थाने सति उद्योगरहितानामपि मनुष्याणाम् उद्यमो लोभश्च सजात ।  
ईश्वरसदृशस्य वीरगुणग्राहकस्य सेनाया साम्प्रत सैनिकानामेव समादरो द्रव्यलाभश्चेति  
विदित्वा सैनिकव्यवसायाद्ये तटस्था आसन् तेऽपि सेनासनिवेशस्योद्यम कृतवन्त इति  
भावः । सलज्जेति विशेषणेन--साधारणयुद्धादिषु अहभावदर्शने तेषा लज्जेव भवतीति  
भटाना वीरतातिशयो ध्वन्यते ॥१६॥

**एको गुणग्राहक एष राजा**

**लब्ध्वाऽधुना राज्यपदं नवीनम् ।**

**अपोषयद्यो गुणिनोऽत्र लोके**

**श्रिया निरस्तानपि तान्समस्तान् ॥१७॥**

श्रिया धनेन हीनानपि गुणिनो लोकान् य प्रभूत-दान-समानादिभिरपालयत्,  
अतः एकमात्रो गुणग्राहक ॥१७॥

**संख्यावतः काव्यकलाविदग्धान्**

**ज्योतिर्विदः शाकुनिकांश्च सम्यक् ।**

**भिषग्वरानश्वगजादिशास्त्र-**

**विचक्षणान् रत्नपरीक्षकांश्च ॥१८॥**

वीणाप्रवीणानपि गानदक्षान्  
 सुशिक्षिताश्चाट्यकलाकलापे ।  
 महोद्भूतांश्चापि भटानजस्रम्-  
 अन्वग्रहीदेष कृपाकटाक्षैः ॥१६॥

सख्यावत शास्त्रपण्डितान् । शाकुनिकान् शुभाशुभनिमित्तं शकुनं ( तच्छास्त्र )  
 जानन्ति तान् । नाट्यकलासमूहे कृताभ्यासान् नाट्यशास्त्रविचक्षणानित्यर्थः , महोद्भूतान्  
 अतिप्रबलान् भटान् योधान् कृपादृष्ट्या अजस्रम् ( निरन्तरम् ) अन्वग्रहीत् अनुग्रहं  
 चकार ॥१८-१९॥

कांश्चित्सुदृष्ट्यात्तऽऽसुधौघवृष्ट्या  
 कांश्चित्स्मितेनातितरां सितेन ।  
 कांश्चिद् गिरा प्राञ्जलवर्णवत्या  
 कांश्चित्करेणातिसरोरुहेण ॥२०॥  
 कांश्चिन्नमद्भ्रूविटसंज्ञयैव  
 कांश्चिच्च नत्या विनयेन मूढर्ध्नः ।  
 कांश्चिन्मुहुः संनिधिदानमात्रा-  
 दमोदयत् स्वस्वसमाजलोकान् ॥२१॥

आत्ता स्वीकृता अमृतप्रवाहस्य वृष्टिर्यया ईदृश्या कृपादृष्ट्या । सितेन श्वेतेन  
 मन्दहास्येन । काश्चित् प्राञ्जल (स्फुटार्थ)वर्णयुक्तया वाण्या । अतिसरोरुहेण कमल-  
 मप्यतिशान्तेन कमलादप्यविकसोन्दर्ययुक्तेन । उत्थापन-अभयप्रदानादिकया हस्तस्य चेष्टया,  
 इत्याशयः । नमत नीचीभवतः भ्रुकुटिरूपस्य विटस्य ( सूचकस्य ) संज्ञया इङ्गितेन ।  
 काश्चित् मस्तकस्य विनयेन ईपन्नप्रतया । काश्चित् मुहुः ( बारवारम् ) स्वसमीपा-  
 गमनस्य अवसरप्रदानमात्रात् । एव स्वपरिकरस्य लोकान् अमोदयत् प्रसन्नान्  
 अकरोत् ॥२०-२१॥

सैन्यं तदीयं शुभसंनिवेश-  
विशेषशालिप्रचलत्पुरं तत् ।

तस्थौतरामध्वनि यत्र यत्र

शोभाऽभवत्काचन तत्र तत्र ॥२२॥

शुभेन सनिवेशविशेषेण ( विशिष्टप्रकारेण ) स्कन्धावारस्थापनेन शोभते  
तच्छीलम्, अतएव प्रचलत् चलनविशिष्ट नगरम् ईदृश तस्य सैन्य तस्थौतराम् अति-  
शयिता स्थितिं चकार ॥२२॥

ते पर्वतास्ते विपिनप्रदेशा-

स्ते भूरुहास्ते सरितां तटाश्च ।

ते क्षोणिभागाः सुतरां विरेजु-

र्विभूषिताः श्रीश्वरसिंहसैन्यैः ॥२३॥

भूरुहाः वृक्षाः । ईश्वरसिंहस्य सैन्यैर्मण्डिताः क्षोणिभागा भूप्रदेशाः ॥२३॥

सुदुर्गमं मर्त्यगणैररण्यं

शिवारुतस्थानमशोभनं यत् ।

तदीश्वरेणैव कृतं मनोज्ञं

मृदङ्गतालोत्सवगीतनृत्यैः ॥२४॥

मनुष्यगणैर्गन्तुमशक्यम् । शिवानां जम्बुकीनां शब्दस्य स्थानम् । मृदङ्गवाद्येन,  
सहस्रं य तालोत्सव. तेन, गीतैर्नृत्यैश्च ॥२४॥

निस्साननादेन पलायितेषु

प्रभग्नदर्पेषु मृगाधिपेषु ।

गर्जन्ति वीराः किल तत्र तत्र

भूयो भुजास्फोटनमाचरन्तः ॥२५॥

निस्सान ( द्रुन्दुभि ) नादेन वीराणां वीरतया च भग्नीभूतगर्वेषु सिंहेषु पला-  
यितेषु सत्सु, भूय ( मुहु ) भुजाऽऽस्फोटन बाहुदण्डयोरास्फालनं कुर्वन्तः । वीराणां  
सिंहानां च विम्बप्रतिविम्बभावः सूच्यते । तेन तेषामीशस्य ईश्वरस्य ऐश्वर्यातिशयो  
ध्वन्यते ॥२५॥

व्यालैः करालैरपि कोलजालै-

विमर्दितान्यद्रिवनानि यानि ।

सद्यो निरस्ताखिलकण्टकेषु

क्रीडन्ति तेष्वेव नराश्च नार्यः ॥२६॥

व्यालैः. मत्तहस्तिभिः, भुजङ्गमैश्च । कोलजालैः सूकरसमूहैः । अद्रयः ( पर्वताः )  
वनानि च । विमर्दितानि नि.शङ्कक्रीडया क्षुण्णानि । निरस्ता० दूरीभूतकण्टकेषु । सेनाया  
नारीणामपि सहभावस्तस्या महान्तं विस्तारम्, सेनाधिनायकस्य नरेशस्य युद्धाभियोगा-  
दिष्वपि नि.सभ्रमतया विनोदवुद्धिं सूचयति ॥२६॥

अनेकदुर्जीवनिवासदाना-

ज्जातापराधानि वनानि यानि ।

तानि क्षणात्तीक्ष्णकुठारपातै-

रुच्चैरभेद्यन्त धृतेश्वराङ्गैः ॥२७॥

सिंह-सूकर-सर्पादिदुर्जीवभ्यो निवासदानात् जनिताऽपराधानि । धृता ईश्वर-  
सिंहस्य आज्ञा यै ईदृशैः कर्मकरैः, तीक्ष्णकुठारघातद्वारा अच्छेद्यन्त । किञ्च-दुर्जीवभ्यो  
निवासदानेन ईश्वरसृष्टेरेव अपराधो जातः, अत एव जातापराधेभ्यो वनेभ्य ईश्वरेणैव  
कुठारैर्विच्छेदरूपो दण्डो दत्तः । यतो हि तदिच्छयैव ईश्वरसिंहस्य अत्राभियानं जातमि-  
त्यपि सूच्यते ॥२७॥

आरोपितानां पटमण्डपानां

समन्ततो याः पटभित्तयस्ताः ।

महोन्नतानां परितो घनानां

सिताभ्ररेखा इव संविरेजुः ॥२८॥

पटभित्तयः पटनिर्मिता भित्तयः, ता नानावर्णानां महामेघानां समन्तात् श्वेता-  
नाम् अभ्राणाम् ( मेघानां ) रेखा इव शुशुभिरे ॥२८॥

सुनिर्जने मत्तमृगेन्द्रगर्जे-

रगान्मदो यत्र मतङ्गजानाम् ।

तस्मिन्वने श्रीश्वरसिंहवाक्या-

दारोपिते सांप्रतमुच्चकैतौ ॥२६॥

प्रसारितेषु द्रुतमापणेषु

वणिग्भिरत्रातिरां समृद्धैः ।

अनर्घ्यवस्त्राभरणान्वितेषु

(विक्रेतृ) लोकेषु च संचरत्सु ॥३०॥

संजायमाने च चमूविमर्दे

कोलाहले जाग्रति मानवानाम् ।

निरन्तरं वाद्यति रम्यधोषे

तौर्यत्रिके चेतसि चात्तहर्षे ॥३१॥

जनेषु सर्वेषु च नृत्यगीत-

वाद्योत्सवैकान्तपरायणेषु ।

रराज संपूरितसर्वसंपत्

पुरेण तुल्यं बलमीश्वरस्य ॥३२॥

सुनिर्जने यत्र वने मत्ताना मृगेन्द्राणा ( सिंहानाम् ) गर्जे ( गर्जन गर्जः, घब् ) मतङ्गजाना ( हस्तिनाम् ) मद अगात् अलुप्यत तस्मिन् वने उन्नते केतौ सूर्यवशीयाना पचरङ्गध्वजे स्थापिते सति ॥ समृद्धियुक्तै वणिग्भि आपणेषु ( विक्रय-स्थानेषु ) प्रसारितेषु उन्मुक्तेषु । बहुमूल्यै वस्त्रै आभूषणैश्च युक्तेषु विक्रेतृ(वणिग्) जनेषु विक्रयणार्थं भ्राम्यत्सु सत्सु ॥ चमूविमर्दे सेनायाः सघर्षे जायमाने सति , कोलाहले उज्जृम्भमाणे सति । मनोहरशब्दशालिनि नृत्यगीतवादित्रेतित्रिविधसगीते प्रवृत्ते सति । अत एव मनसि स्वीकृतप्रसन्नताभावे सति ॥ जनेषु नृत्यगीतवाद्योत्सवेषु एकचित्ततया सलग्नेषु सत्सु । संपूरिता अन्नपान-विहार-गीतवाद्यादीना सर्वा सपद सामग्र्यो यस्मिन् ईदृशम् ईश्वरस्य बल सैन्यनगरेण समानशुशुभे ॥२६-३०-३१-३२ (चतुर्णामिकोऽन्वय) ।



न यत्र पादौ निधुर्मनुष्याः

कान्तारदेशे बहुहिंस्रजुष्टे ।

पटालयैस्तत्र सुखं विजह्नुः

स हीश्वरस्यैव महान्प्रभावः ॥३३॥

बहुभि हिंसकजन्तुभिर्युक्ते यस्मिन् कान्तारे दुर्गममार्गे, 'कान्तारं वर्त्म दुर्गमम्' इति कोप । पटालयैः वस्त्रनिर्मितगृहैः सुखपूर्वकं विहारं चक्रुः । ईश्वरसिंहस्य सोय महान् प्रभावः । शून्यप्रदेशस्याऽपि कदाचित् सुदिनपरिवृत्त्या विहारभूमित्वं भवतीति सोयमीश्वरस्य ( जगन्नियन्तु ) सामर्थ्यमित्यपि अप्रकृतार्थ- ध्वनिः ॥३३॥

तत्सैन्यं त्यक्तदैन्यं परमतरमहोदारताशालिं शश्वन्

मातङ्गस्यन्दनौघस्फुटतुरगघटापत्तिसंघैः परीतम् ।

वेलावातोत्तरङ्गं जलधिमिव विधुर्वर्द्धयन्नीश्वरोसौ

मीलद्रविद्वेषिचक्रः प्रचुरकुवलयप्रीतिदः पर्युदीते ॥३४॥

त्यक्तदैन्यं दूरीकृतदारिद्र्यम्, उत्साहशालिं वा । अतिशयितया महत्या उदारतया शोभते तादृशम् । स्यन्दनौघः रथसमूहः तथा तुरगसमूहश्च, पत्तीनां पदातीनां सघाश्च एभिः परिवृतम् । तत्सैन्यं-वेलावातेन तटपवनेन उत्तुङ्गतरङ्गं समुद्रम् इव वर्द्धयन्, मीलन्तः शोकेन संकुचन्तः विद्वेषशालिनः चक्राः चक्रवाका येन, तथा प्रचुरकुवलेभ्यः ( रात्रिविकासिकमलेभ्यः ) प्रीतिदायकः विधुः ( चन्द्रः ) इव असौ ईश्वरः अभ्युदयं प्राप्नोति ( उज्जृम्भते ) ईश्वरसिंहोऽपि मीलत् निष्प्रभतां प्राप्नुवत् विद्वेषिणा चक्रं मण्डलं यस्मात् तादृशं, तथा प्रचुरं यथा स्यात्तथा कु ( भूमि ) वनयाय प्रीतिदायकः । श्लेषोत्थापिता पूर्णोपमा ॥३४॥

उत्तालोत्तालचञ्चुरगवरसमारूढ एष प्रतापी

दिग्जैत्रोद्दामसैन्यप्रकरपरिवृतः शोभते स्म प्रयाणे ।

प्रोदश्चत्प्रावृषेण्यप्रघनघनघटाघोरसङ्घट्टनेता

मध्ये नृत्यन्तमुच्चैःश्रवसमधिगतः किं नु साक्षान्महेन्द्रः ॥३५॥

उत्तालोत्तालम् उन्नतोन्नतं यथा स्यात्तथा चञ्चलं ( चञ्चलम् ) तुरगवरसमारूढं, तथा दिशा जेत्रा प्रचण्डेन सैन्यप्रकरेण सहितं प्रतापवान् एषः ( ईश्वरः ),

प्रोदञ्चन्तीनां मुहुर्मुहुरुदीयमानाना वर्षाकालिकीना निविडमेघघटाना सघट्टस्य (समवायस्य)  
नेता नायकः, मेघसमूहमध्ये चटुलतया नृत्यमिव कुर्वन्तम् उच्चैःश्रवसम् अश्वमारूढ  
किमयं साक्षात् महेन्द्र (शक्र) इत्येव प्रयाणे (सेनाप्रस्थाने) शोभते स्म ॥३५॥

दिग्जैत्रोद्दामयात्रोद्धुरतुरगखुरक्षोदितक्षमातलोद्य-

द्धूलीधारौघधाराधरसमयतमस्तोमसान्द्रासु दिक्षु ।

उच्चैरुद्यत्तदाज्ञासमुदयिसुभटोद्दण्डदोर्दण्डलग्ना

दृश्यन्ते दामिनीवत् परहरणमुहुःशक्तयः शक्तयस्ताः ॥३६॥

दिशा जेतारः, उद्दामान (उत्कटा), तथा यात्रायां उद्धुरा प्रचण्डाश्च ये  
तुरगा तेषां खुरैः क्षोदितात् (विदारितात्) भूतलात् उद्यन् उत्तिष्ठन् य धूलिधारा-  
(प्रवाह)समूह स एव धाराधरसमयस्य (वर्षाकालस्य) तमस्तोम अन्धकारराशि  
तेन सान्द्रासु निविडासु (निरन्तराञ्धकारव्याप्तासु) दिशासु । उच्चैर्यथा स्यात्तथा  
उदीयमानया (प्रबलतया जायमानया) तस्य (ईश्वरसिंहस्य) आज्ञया समुदयिनः सम्यक्  
उत्थानशालिन (एककालम् उत्थिता इत्यर्थः) ये सुभटानाम् उद्दण्डाः दोर्दण्डाः  
(भुजदण्डा) तेषु नग्ना (गृहीता) परेषां (शत्रूणाम्) वारवार सहारे शक्तिः सामर्थ्यं  
यासाम् ईदृश्यः ता शक्तयः ('वरच्छी') तडिद्वत् दृश्यन्ते । तुरगखुरोत्थितधूलिमेघान्ध-  
कारे चमत्कुर्वन्त्य शक्तयः तडित इव विलोक्यन्ते स्म, इत्याशयः ॥३६॥

तुरगखुरपुटोत्थैर्धूलिधाराप्रसारैः

करिभिरथ घनाभैर्दाननीरं क्षरद्भिः ।

क्षितितलसदृशाभं श्रीश्वरो व्योम चक्रे

क्षितितलमपि सम्यग् व्योमचक्रेण तुल्यम् ॥३७॥

श्रीमान् ईश्वरसिंहः तुरगखुरपुटसमुत्थितैर्धूलिप्रवाहस्य प्रसरणैः आकाश  
भूतलसदृशशोभ चकार तथा दान (मद)जल प्रस्रवद्भिः, अत एव कर्म-वर्णसाभ्याम्  
मेघसदृशैः हस्तिभिः क्षितितलम् आकाशमण्डलेन तुल्यं चकार । परस्पररोपमा ॥३७॥

आघातैर्दुन्दुभीनां वचनविरचनैः किं च बन्दित्रजानां

घण्टाघोषैर्गजानां क्षितितलनिपतट्टापटङ्गैर्हयानाम् ।

विप्राणां वेदघोषैः प्रतिपदविहिताशीर्वचःसावधानैः

पूर्यन्तेऽन्तर्दिशोष्टौ प्रचलति शिविरादीश्वरक्षोणिनाथे ॥३८॥

ईश्वरसिंहनरेन्द्रे निजसेनासनिवेशात् चलति सति । आघातं नादैः । वन्दि-  
समूहानां स्तुतिवचनैः । भूतले निपतद्भिः हयानां टाप(खुर)रूपैः टङ्कैः क्षोदनसाधनैः  
(टाकी) । प्रतिपद प्रतिचरणस्थापन विहितानि यानि आशीर्वचनानि तेषु सावधानैः  
ब्राह्मणानां वेदघोषैः । अष्टौ दिशः अन्तः ( सर्वस्मिन् मध्यभागे ) पूर्यन्ते भरिता  
भवन्ति ॥३८॥

माद्यदन्तिघटा सुशिक्षितनटाकारोत्कटाश्चच्छटा

शौर्योद्यत्सुभटाधिपौघविकटा लोहाग्नियन्त्रोद्भटा ।

संछन्नाष्टहरित्ता कृतरिपुक्षमासंकटा दुर्घटा

विक्रान्तिप्रकटात्तराजनिकटा चास्योज्जटा सा चमूः ॥३९॥

माद्यन्ती ( मत्ता भवन्ती ) दन्तिना घटा ( समूह ) यत्र । सुशिक्षितनटवत्  
आकारो येषाम् ईदृशाश्च ये उत्कटा अश्वा तेषां छटा ( शोभा ) यस्याम् । यत्र  
चञ्चला अश्वा नृत्यमिव कुर्वन्तीत्यर्थः । शौर्याय उद्यन् ( उद्यत ) यः सुभटाधिपतीनां  
समूहः तेन प्रचण्डा । लोहनिर्मितानि यानि अग्नियन्त्राणि ( तोप, बन्दूक ) तैः प्रचण्डा  
दुर्जया । आच्छन्नानि अष्टानां हरिता ( दिशाम् ) तटानि यया सा सर्वदिग्व्याप्ता ।  
कृत रिपुक्षमाया ( शत्रुभूमे ) सकटं महद्दुःखं यया । दुर्घटा दुःखेन घटयितुम् उल्लङ्घ-  
यितुं शक्या । विक्रान्त्या ( विक्रमेण, पराक्रमेण ) प्रकटा विख्याता । आत्तः स्वीकृतः  
राजनिकटः राजसामीप्यं यया । च, असिभिः खड्गैः आउत् ( उन्नत ) जटायुक्ता । सुभटैः  
स्कन्धेषु धृता खड्गा एवास्याः ऊर्ध्वीकृता जटा इत्याशयः । ऽऽवास्योज्जटा, इति पाठे तु  
आवास्याभिः ( पटमण्डपैः ) उज्जटा उन्नतजटायुक्तेत्यर्थः । सा ईश्वरस्य चमूः  
सेना ॥३९॥

तामालोक्य स एकलिङ्गविषयक्षोणीनृपालो भया-

दालोलप्रविशीर्यमाणहृदयोऽप्यालोच्य कालोचितम् ।

चक्रे तस्य महान्तमादरमुरीचक्रे न चक्रेशतां

वक्रेणापि हृदा ननाम चरणौ शक्रेण तुल्योऽप्यसौ ॥४०॥

तां सेनामालोक्य । एकलिङ्गाधिष्ठितविषय(देश)स्य यः क्षोणीपाल ( राजा ) ।  
भयेन चञ्चलः प्रविशीर्यमाणः भज्यमानं च हृदयं यस्य ईदृशोऽपि स, कालोचितं समय-  
प्राप्तं विचार्य । तस्य ( ईश्वरसिंहस्य ) महान्तम् आदरं चक्रे । अहं चक्रस्य मेवाड-  
मण्डलस्य ईशः ( स्वामी ) अस्मीति मण्डलेशताऽभिमानं न चकार । इन्द्रसदृशोऽप्यसौ,

वक्रेण विरुद्धेनाऽपि हृदयेन तस्य चरणौ प्रणतवान् । हृदये विरोध बहन्नपि कालोचित  
विचार्य तस्य समुखे नम्रता स्वीचकारेत्याशयः ॥४०॥

राजाधिराजनृपतौ त्रिदिवं प्रयाते

पश्चात्तनीं व्यवहृतिं स विधाय पूर्वम् ।

यातः स्वसन्नानि स ईश्वरसिंहधैर्य-

गाम्भीर्यवीर्यविनयादि हृदा प्रशंसन् ॥४१॥

किं तत् कालोचितमित्याह—राजाधिराजनृपतौ ( जयसिंहे ) स्वर्गं प्रयाते सति,  
पश्चाद्भवा व्यवहृतिम् ( स्वर्गप्रयाणोत्तर प्रदर्शनीय शोकप्रदर्शनव्यवहारम् ) कृत्वा ।  
हृदा प्रशंसन् हृदयेन ईश्वरस्य धीरतागम्भीरतावीरतादिश्लाघमानः स्वगृहं यात ॥४१॥

अहो अस्य गाम्भीर्यमम्भोधितुल्यं

न धत्ते धराऽप्यस्य धैर्यस्य लेशम् ।

करोत्यस्य वीर्यं किरीटी न सामर्थ्यं

द्वितीयोऽस्ति राजाधिराजोऽयमीशः ॥४२॥

धरा ( पृथिवी ) अस्य ( ईश्वरस्य ) धैर्यस्य लेशमपि न धारयति । वीर्यं  
वीरताया किरीटी अर्जुनोऽपि अस्य सदृशता न करोति । अयं द्वितीय राजाधिराजः  
( जयसिंह ) ॥४२॥

तनूमात्मना नूनमेनामनूनां

तया कीर्तिनाम्नीं तनुं तामिहान्याम् ।

निधायैव राजाधिराजः प्रवीण-

स्तिरोभूत्स तार्तीयमात्मीयतन्वम् ॥४३॥

आत्मना अनूनाम् अन्यूनाम् ( आत्मसदृशीमित्यर्थः ) । एनाम् ईश्वरनाम्नीम्  
अन्या तनू ( शरीरम् ), तया ( स्वतन्वा ) कीर्तिनाम्नीं ताम् अन्या तनू ( शरीरम् )  
सस्थाप्यैव प्रवीणः स राजाधिराजः ( जयसिंहः ) तिरोभूत् परलोकगामितया दृष्टे-  
स्तिरोहितोऽभवत् । एकया तन्वा तनुद्वयस्थापनं, तत्रापि अमराया ( कीर्तेः ) स्थापन-  
मिति निपुणेत्याशयः ॥४३॥

अहो अस्य वंशस्य कश्चिद्विशेषः

स सर्वैरपि क्षत्रवंशैरलभ्यः ।

पुरो जायते यः स पश्चात्तनानां

यशोभावकः स्वीयशोभावकश्च ॥४४॥

समग्रैरपि क्षत्रवंशैः, क्षत्रियकुलैः अप्राप्य. । क. स विशेष इत्याह—यः पुरः अग्रे जायते स पश्चाद्भवानां ( पूर्वजानाम् ) यशसः भावक. उत्पादकः ( यशःप्रसारयिता इत्यर्थः ) । तथा स्वीयायाः शोभायाः ( कान्तेः कीर्तेः ) आवकः रक्षकश्च भवति । अवतेर्ण्वल् । यशोभावकः यशोभावक इति यमकः ॥४४॥

दुराधर्षतेजास्ततानेकविद्यः

पुराजन्मचीर्णैस्तपोभिः समेतः ।

गुरौ नम्रमूढ्यां हरौ भक्तियुक्त्रो

भविष्यत्यसौ सर्वदिक्चक्रजैत्रः ॥४५॥

दुराधर्षम् अदमनीय तेजो यस्य स । तता परितो विस्तारिता अनेका विद्या येन स । पुरा (पूर्व) जन्मकृतैः तपोभिः सहित, एवविद्यतेजो-विद्यादिलाभ पूर्वजन्म-कृततपस्याभिरेव भवतीति भाव । सर्वदिशा चक्रस्य ( मण्डलस्य ) जैत्र, सर्वदिग्-विजयी इत्यर्थः ॥४५॥

इत्येकलिङ्गविषयाधिपतिः प्रशंसन्

भूयः स मानकुलसिंहभयात्सशङ्कः ।

राजाधिराजतनयेन नयेन मैत्रीं

कर्तुं समैहत न येन समोऽत्र कश्चित् ॥४६॥

इति मेवाडदेशाधिपतिः प्रशंसन्नपि भूय पुन मानकुले सिंहो य. (ईश्वर) तस्य भयात् शङ्कायुक्तः । अत एव राजाधिराजस्य ( जय० ) पुत्रेण सह नयेन नीत्यनुसारं मित्रतां कर्तुं चेष्टामकरोत्, येन समानः अत्र ( राजपुत्रप्रान्ते ) कश्चिदपि न । नयेन इति त्रिर्यमकम् ॥४६॥

ततोऽन्यस्मिन् धन्येऽहनि सकलसैन्येन सहितः

सुगम्भीरं गर्जन्मद्गजघटातर्जितरिपुः ।

गतोऽसावानाकप्रथितगुणगानाऽऽकर इव

स्वयं राणाकस्य स्फुरदरुणताशालि शिविरम् ॥४७॥

धन्ये (मङ्गले) अहनि दिने । सुगम्भीर गर्जता मत्तगजाना घटया ( समूहेन ) तर्जिता भर्त्सिता शत्रवो येन स. । अत एव आनाक स्वर्गपर्यन्त प्रथिताना (प्रसिद्धानाम्) वीरताधीरतादिगुणाना गानस्य प्रशसनस्य आकरस्थान विश्रामस्थानमिव स्थित असौ ( ईश्वर ) राणाकस्य ( उदयपुरेशितु जगत्सिंहस्य ) सैनिकानामरुणवर्णवस्त्रच्छट्या अरुणता (रक्तता) युक्त शिविर (स्कन्धावार) गत. प्राप्त. ॥४७॥

मतङ्गजास्तस्य विचित्रधातु-

प्रकारिशृङ्गारितशीर्षशुण्डाः ।

सन्ध्यांऽशुकिर्मीरितभूरिवर्णा

वभुः पयोदा इव वासवस्य ॥४८॥

विचित्रा धातूना (गैरिक-मन शिलादीना) प्रकारा वर्णविन्यासा यस्मिन् तथा स्पर्शरत्नादिभूषणै शृङ्गारित भूषित च शीर्षशुण्डम् ( शीर्षं च शुण्डा च अनयो. समाहार.) येषा तादृशा तस्य मतङ्गजा (गजा) सन्ध्याकालिकसूर्यकिरणै किर्मीरिता चित्रिता अत एव भूरिरङ्गा इन्द्रस्य पयोदा (मेघा) इव भान्ति स्म । 'चित्र किर्मीर-कल्पापशबलैताश्च कर्बुरे' इत्यमर ॥४८॥

मनःशिलागैरिकधातुरागैः

समन्वितास्ते कुथकम्बलाढ्याः ।

समुद्धृताः संप्रति सिन्धुमध्या-

द्वभुः सपक्षा इव भूधरेन्द्राः ॥४९॥

मनःशिलादिधातुजनितवर्णैः चित्रिता, कुथरूपेण कम्बलेन ( पृष्ठाच्छादन-वस्त्रेण ) युक्ता ते (गजा) समुद्रमध्यात् समुद्धृता (नि सारिता) अत एव पक्षसहिताः पर्वतश्रेष्ठा इव वभु । हस्तिना मस्तक-शुण्डादयो नानारङ्गाः एव पर्वतानामपि शिखरा नानारङ्गा । हस्तिना पृष्ठे वस्त्राणि, तथा पर्वताना पक्षा इति द्वयो साम्यम् । समुद्धृता इत्युक्त्या तत्कालाऽऽगतत्वेन हस्तिना नवयौवन-उज्ज्वलतादयो गुणा ध्वन्यन्ते ॥४९॥

सुवर्णघण्टोद्भटनादजुष्टाः

कुहूनिशासान्द्रतमिस्रवर्णाः ।

चमत्कृताश्चातकचारुशब्दै-

स्ते प्रावृषेण्या इव वारिवाहाः ॥५०॥

सुवर्णघण्टानाम् उद्भटेन दीर्घेण नादेन युक्ताः, चन्द्रकलारहित-अमारात्रिवत् गाढश्यामवर्णाः ते ( गजाः ) चातकानां चारुशब्दैः चमत्कारयुक्ताः निविडश्यामाः वर्षाकालिकमेघा इव ( जोभन्ते रम ) ॥५०॥

महोद्धुरैरायसशृङ्खलैस्ते

नियन्त्रिता भूमिपुरन्दरेण ।

कृपावशाद्रक्षितलक्ष्यपक्षाः

कुथावृतास्ते करिणो विरेजुः ॥५१॥

भूमेः इन्द्रेण ( ईश्वरसिंहेन ) उत्कटैः लोहशृङ्खलैर्निबद्धाः ते ( गजाः ) नियन्त्रणस्य को लाभ इत्याह—कृपावशात् रक्षिताः लक्ष्याणां ( आक्रमणस्य लक्ष्यीभूतानां शत्रूणां ) पक्षाः सहाया येभ्यः तादृशाः कुथधारिणस्ते ( गजाः ) शुशुभिरे । यदि शृङ्खलाभिर्नियन्त्रिता नाऽभविष्यन् तर्हि शत्रुपक्षीयाणां रक्षा कथमिवाऽभविष्यत् ? कुथेन ( पृष्ठवस्त्रेण ) आवृताः अतएव कृपावशात् ( पर्वतानामुपरि दयावशात् ) रक्षिताः अतएव लक्ष्या. ( लक्षयितुं द्रष्टुं शक्या. ) पक्षाः ( गरुतः ) येषां तादृशा. ( पर्वता इवेत्यर्थः ) ते विरेजुः इति केचित् । कुथास्ते पर्वतसदृशा इत्याशयः ॥५१॥

अथास्य नासीरगता गजेन्द्राः

सपञ्चवर्णध्वजवस्त्रयुक्ताः ।

ततेन्द्रचापद्युतिरोचमानाः

पयोधरा एव पुरन्दरस्य ॥५२॥

नासीरे ( सेनाग्रभागे ) गता. पञ्चभिर्वर्णैः सहितानि सपञ्चवर्णीनि यानि ध्वजवस्त्राणि तैर्युक्ताः गजेन्द्रा, जयपुरनरेन्द्राणां 'पञ्चरङ्गध्वज'वाहिन इत्यर्थः । ततया इतस्ततो विस्तृतया इन्द्रचापद्युत्या रोचमाना. ( शोभमाना. ) इन्द्रस्य पयोधराः मेघा एव ॥५२॥

वर्मावृताः श्यामतमा गजेन्द्राः

सेनाग्रभागं स्म विभूषयन्ति ।

प्रावृद्धनच्छन्नतमोर्ध्वदेशा

विन्ध्याद्रिभागा इव संचरन्तः ॥५३॥

वर्मभिः कवचैः आवृताः अतिश्यामवर्णा गजेन्द्राः प्रावृद्धनेन छन्नतमः ( अति-  
तमाम् आच्छादितः ) ऊर्ध्वप्रदेशो येषां तादृशाः संचरन्तः चलनशक्तियुक्ताः विन्ध्यपर्व-  
तस्य भागाः शिखरा इव सेनाग्रभागं शोभयन्ति स्म । हस्तिना मस्तके स्थित कवचं  
प्रावृद्धन इव, तथा ते गजा विन्ध्यपर्वतशिखरा इवेत्याशयः ॥५३॥

तुरङ्गमाः काञ्चनरत्नमुक्ता-

संयुक्तपल्याणधराः सुकल्पाः ।

नृत्यन्त उच्चैश्चतुरङ्गमध्ये

मूर्ताः किमेते मरुतो विरेजुः ॥५४॥

पल्याणस्य पृष्ठासनस्य धरा धारकाः सुकल्पाः सुसमर्थाः तुरङ्गाः सेनायाः  
चतुर्णामिङ्गानां ( हस्त्यश्वादीनाम् ) मध्ये नृत्यन्तः मूर्तिधारिणः किमेते मरुतः पवनाः  
शोभन्ते स्म ? ॥५४॥

आजानेयाः पारसीका वनायु-

नाम्ना देशस्तद्भवा ये तुरङ्गाः ।

येभ्यो ह्रीणाः सप्तयः सप्तसप्ते-

स्तेऽमी सज्जाः श्रीश्वरस्य प्रयाणे ॥५५॥

‘आजानेयाः कुलीनाः स्युः’ इत्यमरः । येभ्यः सप्तसप्तेः ( सप्तसख्याकाः सप्तयः  
अश्वा यस्य तस्य, सूर्यस्य ) सप्तयः अश्वाः ह्रीणाः लज्जिताः, ते अमी तुरङ्गा ईश्वरस्य  
प्रस्थाने सज्जाः यात्रार्थमुद्यताः ॥५५॥

वल्गाद्वल्गाचर्वणैकस्वभावा-

स्तेजोयुक्त्वैर्वर्मभिः प्रोच्छलन्तः ।

साहंकारा भक्षयन्तोऽहिभोगान्

राजन्तेऽश्वाः पन्नगारेः सखायः ॥५६॥



वल्गन्त्याः चलन्त्याः ( चञ्चलायाः ) वल्गायाः ( मुखरज्ज्वाः 'लगाम' )  
चर्वणमेव एकः स्वभावो येषां तादृशाः । तेजोयुक्तत्वात् चमत्कुर्वद्भिः वर्ष्मभिः शरीरं  
उच्छलन्तः । 'शरीर वर्ष्म विग्रहः' इत्यमरः । शीघ्रगमने अहकारसहिता अहीना  
सर्पाणां भोगान् शरीराणि भक्षयन्तः गरुडस्य सखायः ( सुहृदः ) 'गरुडसदृशा इत्यर्थः'  
अश्वा शोभन्ते । 'अहेः शरीर भोगः स्यात्' अमरः । गरुडस्तेजोयुक्तशरीरः तथा सर्प-  
शरीरं मुखे भक्षयति, तथा अश्वा अपि चमत्कुर्वच्छरीरयुक्ताः मुखे सर्पसदृशी दीर्घा  
वल्गां चर्वयन्तीत्युभयोः साम्यम् ॥५६॥

समुद्धतश्रीश्वरसिंहसेना-

समुद्रमध्ये तरलास्तरङ्गाः ।

अतुच्छमुत्पुच्छतयोच्छलन्तः

सज्जास्तदानीं प्रययुस्तुरङ्गाः ॥५७॥

समुद्धतस्य क्षुब्धस्य ( प्रचलत्तरङ्गस्य ) ईश्वरसिंहसेनारूपसमुद्रस्य मध्ये  
चचलाः तरङ्गाः ( तरङ्गसदृशाश्चचलाः ), अतुच्छ सुन्दर यथा स्यात्तथा उत् उत्पत्ती-  
कृतं पुच्छ यैस्तादृशतया उच्छलन्तः उत्प्लवमानाः तुरङ्गाः तदानीं प्रययुः ॥५७॥

मुक्तामणीहेममया मनोज्ञा

विचित्रदिश्याद्भुतकम्बलाढ्याः ।

रथा यथा व्योमपथाधिरूढा

वभुर्विमाना विबुधोत्तमानाम् ॥५८॥

वित्रवर्णैः दिश्यैः ( नानादिगम्य आगतैः, 'दिश्य तु त्रिषु दिग्भवे' अमरः )  
अद्भुतैः कम्बलैः आवरणवस्त्रैः आढ्या रथा, यथा आकाशपथमारूढाः देवश्रेष्ठानां  
विमानाः तथा वभुः ॥५८॥

मरूद्भवैर्गुर्जरदेशजातै-

स्ततोऽपरैर्दक्षिणदिक्प्रसूतैः ।

सुगोवलीवर्दवरैः समेता

रथाः प्रचेलुर्मणिभिर्विचित्राः ॥५९॥

सुन्दरा ये गोवलीवर्दा ( गोजात्या वलीवर्दा वृषभाः पुङ्गवा इति यावत् ) तैः  
समेता ॥५९॥

परे मदोन्मत्तमहोष्ट्रवाह्या-

स्तथा परे जात्यतुरङ्गयुक्ताः ।

मतङ्गजैश्चापि युतास्तथाऽन्ये

रथाश्चमूं तस्य विभूषयन्ति ॥६०॥

परे ( रथाः ) मदोन्मत्तं महद्भिः उष्ट्रैः वाह्या । जात्यैः उन्नतजात्युद्भवैः  
तुरङ्गैः युक्ताः । तथा अन्ये ( रथाः ) मतङ्गजैः ( गजैः ) युता । तस्य ( ईश्वर० )  
सेना शोभयन्ति ॥६०॥

कलक्कणत्काञ्चनकिङ्किणीस्त्रक्-

समावृतास्ते मधुरं ध्वनन्तः ।

उत्कन्धरैर्बर्हिभिरुत्सुकत्वा-

द्विलोकितास्तस्य रथा विरेजुः ॥६१॥

कल ( मधुर ) क्वणन्तीनां शब्दायमानानां काञ्चनकिङ्किणीनां स्त्रग्भिः मालाभिः  
वेष्टिताः । अत एव मधुरध्वनिं कुर्वन्तः । तस्य ( ईश्वर० ) ते रथा उत्कण्ठितवात्  
उन्नतीकृतग्रीवैर्मयूरैः विनोकिताः शुशुभिरे । मयूराणां सोत्कण्ठविलोकनाद् रथानां शब्दो  
मेघगम्भीरो ध्वन्यते ॥६१॥

बाणावलीपूर्णतमैर्निषङ्गैः

कटिप्रबद्धैर्नितरां स्फुरन्तः ।

उच्चैरधिस्कन्धतटाऽऽहितानि

धनूंषि सज्यानि भृशं दधानाः ॥६२॥

करालकालानललोलजिह्वाः

कालानलज्वालसम्मानशीलाः ।

कोशावृताङ्गीः करवालधाराः

सपल्लवा बिभ्रत उग्रवीराः ॥६३॥

सेनौघगम्भीरसमुद्रपूर-

प्रसारनृत्यज्जलवीचितुल्याः ।

शौर्योष्मवेगेन समुच्छलन्तः

सधैर्यसाहङ्कृतिचण्डचित्ताः ॥६४॥

भञ्जानिलौघा इव धावमाना

वलेन पूर्णाः पृतनाग्रभाजः ।

जवान्विता जाङ्घिकतासमेताः

पदातयस्तस्य पुरः प्रचेलुः ॥६५॥

वाणपुञ्जपूरितैः कटिदेशे निवद्धैः निपङ्गैः (तूणीरैः वाणगृहैः) भृश शोभमानाः अधिस्कन्धतट स्कन्धदेशस्य मध्ये आहितानि स्थापितानि प्रत्यञ्चासहितानि धनूपि (चापान्) धारयन्तः ॥

करालस्य कालाग्नेः चञ्चलजिह्वारूपाः ( जिह्वा यथा सर्वं ग्रसति तथा ताः ), कालानलस्य ज्वालया (गिखया) समानस्वभावा (सा यथा समीपागतमेव भस्मसात् कुरुते तथा इमा इत्यर्थः) । कोशे (पिधाने, आवरणगृहे) आवृतशरीराः पल्लवेन तत्परिसरेण ('परतला') सहिता. खड्गधाराः धारयन्तः प्रचण्डयोधाः ॥

सेनासमूह एव गम्भीरसमुद्रप्रवाह तस्य प्रसरणे नृत्यन्तीनाजलवीचीना सदृशाः, पराक्रमस्य य ऊर्मवेग उष्णताविक्रमं तेन उत्प्लवमानाः, धैर्येण अहकारेण च सहितं प्रचण्ड (सुदृढ) चित्तं येषां ते ॥

भञ्जना (समेघ) पवनसमूहा इव इतस्ततश्चलन्तः, सैन्याग्रभागे स्थिता, जाङ्घिकतया (अतिवेगगालितया) सहिताः तस्य पदातय अग्रभागे चलन्ति स्म ॥६२-६३-६४-६५ ॥ (एकान्वयः)

ईदृक्सेनासंनिवेशं स तस्य

श्रुत्वा विभ्यत् स्वोपमर्दात्सशङ्कः ।

चक्रे पृच्छामेकलिङ्गस्य राजा

क्वेयं सेनासज्जता श्रीश्वरस्य ॥६६॥

स्वस्य उपमर्दात् आस्कन्दनात् (आक्रमणात्) शङ्कितचित्तः एकलिङ्गस्य मेवाड-देशस्य राजा तस्य (ईश्वरस्य) ईदृश सैन्यसमारोहं श्रुत्वा विभ्यत् भयं प्राप्नुवन्— "ईश्वरस्य इयं सेनायाः सज्जता समारोहः क्व ?" 'केयम्' इति पाठे तु का किमुद्देश्या इत्यर्थः । इति लोकान् पप्रच्छ ॥६६॥

तं भीतभीतमिह केपि जनास्तदीयाः

शीघ्रं समेत्य जगदुर्न विभीहि राजन् ।

स्वाभाविकोऽयममुना कलितः स्वसेना-

संदोहसज्जनविधिविकृतिर्न बोध्या ॥६७॥

तदीयाः (राणासबन्धिनः) केऽपि लोका ऊचुः—‘राजन् न भय कुरु, अमुना (ईश्वरसिंहेन) स्वकीयसेनासमूहस्य सज्जता (समारोहः) स्वभावत एव कृतः, युद्धे-  
च्छादिरूपा विकृतिः (विकारः) न बोध्या ॥३७॥

इत्याश्वस्ततमः समाहितमनास्तत्रैकलिङ्गेश्वरो

देवश्रीश्वरसिंहनामनृपतेरभ्यागमाद् व्याकुलः ।

उच्चैरास्तरणानि संसदि महार्घाणीह कृत्वा स्वयं

तत्र स्वीयसभामहोन्नतजनानत्यर्थमाकारयत् ॥६८॥

इति जनानां कथनेन लब्धविश्रम्भः अत एव सावधानचित्तं किन्तु ईश्वरसिंहस्य  
आगमनात् व्याकुलचित्तं मेदपाटेऽश्वरः संसदि सभायां महामूल्यानि, उन्नतानि आस्त-  
रणानि (सस्तरान् ‘विधायतः’) कृत्वा स्वीयान् सभायां उत्कृष्टान् लोकान् (सामन्त-  
सचिवादीन्) स्वयम् आह्वयत्, सभां चकारेत्यर्थः ॥६८॥

इतिहासत्रिकासिन्या विलासिन्या समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्गः एकादशाभिधः ॥१॥

इति श्रीतैलङ्गवंशविद्यो तनदिवाकर-श्रीश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिकृता-

वृश्वरसिंहवरिणे राणाकस्य मिलनं नामैकादशः सर्गः ।

## द्वादशः सर्गः

कोटाधिपः कुटिलताकलितस्तदानीं

राजाधिराजपरलोकगतिप्रहृष्टः ।

तस्यैकलिङ्गनृपतेः सविधे समेत्य

कार्यं चिरान्निजचिकीर्षितमाचचक्षे ॥ १ ॥

जयपुरनरपतिवंशे दुर्मतिदंशेन यच्चरित्रमभूत् ।

तदुदन्तभासिनीयं विलासिनी विवरणं ब्रूते ॥

कुटिलतया (मन कालुष्येण) कलितो युक्त कोटाराज्याधिपति राजाधिराजस्य (जयसिंहस्य) परलोकगमनेन प्रसन्न । एकलिङ्गनृपते मेवाडदेशाधिपते (जगत्सिंहस्य, द्वितीयस्य) समीपे आगत्य चिरकालात् कर्तुमभिलषित कार्यं कथयामास ॥१॥

भो एकलिङ्गशिवराज्यभरप्रधान

हिन्दूपते भृशमिदं मनसाऽवधेहि ।

बुन्दावतीपुरपरिव्रटिमाऽन्यदीयोऽ-

न्यस्मै वलात् स जयसिंहनृपेण दत्तः ॥ २ ॥

एकलिङ्गाख्यस्य शिवस्य राज्यभरे राज्यमण्डले ( मेवाडे ) प्रधान । मनसा भृशम् अत्यन्तम् अवधानं देहि । अन्यदीयः अन्यस्य स्वामित्वयोग्य 'बुन्दी'नगरस्य परिव्रटिमा (परिवृटना, स्वामित्वम्) अन्यस्मै (दलेलसिंहाय) दत्त ॥२॥

[दशमसर्गस्य २८ तमश्लोकस्य टिप्पणी द्रष्टव्या]

[जोबनेरसन्धानाविवृतिगववहादुर ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदयेन लिखिते 'महाराजसवाईईश्वरीसिंहन्ये-  
तिहासे' एव वर्णितम्—'महाराजे जयसिंहे परलोकमुपगते एव कोटाधिपतिर्महाराजो हाडादुर्जनसालो  
बुन्दी दत्तगता कर्तुं निजराजनीतिं, त्रयोगमारभत । स हि हाडाबुधसिंहतनयात् उन्मेदसिंहात् सैन्यव्ययार्थं  
लक्षनुद्राणामभूषणानि गृह्णत्वा तस्य साहाय्यं कर्तुं निजस्वङ्गं सज्जीचकार ।' स हि उदयपुराधिपतिं  
महाराणामहोदयमस्मिन् पट्टपत्रे समिञ्चितं कर्तुं मुद्रयपुरं प्रातिष्ठत् । मध्ये श्रीनाथदर्शनाय स्वयं नाथ-  
द्वारमगात् । तन्मात् स्थानात् 'नाहरमगरा' स्थानमुपजगाम । तत्र महाराणाजगत्सिंहमहोदयेन सह  
मन्त्रणामकरोत्— अहं नवद्वामग्निं याव न धवसिंहाय, एवमेव बुन्दीराज्याविकारिणे उन्मेदसिंहायाऽपि  
यावपोद्गमो' समिलितयत्तिनहायेन सज्जसिंहासनं दापयितुमिच्छामि । अतः साम्प्रतमेतस्या देश-  
कान्तबोरनुकूलताया (अर्थात् जयसिंहमहाराजस्य परलोकगमने सवृत्ते), विलम्बकरणमनुचितम्' ...  
इत्यादि ।] (सन् १८३६ सुद्रिते चतुर्थसंस्करणे पृ० ३३ ।)

प्राप्नोतु तं तत्र बलेन धनी तदीयः  
 स्थानान्तरं पुनरुपैतु दलेलसिंहः ।  
 एवं कृते भवति भाविकमन्यथा तु  
 भाव्यं रणेन बहुवीरनरक्षयेण ॥ ३ ॥

तत्र बलेन पराक्रमेण तदीयो धनी (तस्य स्वामी) त (वृन्दावतीपरिव्रडिमानम्)  
 प्राप्नोतु । स्थानान्तरं निज स्थानं करवडाराज्यं पुनरुपैतु गच्छतु । एवं कृते सति  
 भाविक कल्याणं भवति । अन्यथा तु बहूनां वीरनराणां क्षयो यस्मात्तादृशेन रणेन  
 भवितव्यम् ॥३॥

आयोधनं स्वपरसंक्षयकारि तावत्  
 कर्तव्यमत्र विषये न दुराग्रहेण ।  
 युष्माकमावसथमागत एष बोध्यः  
 श्रीमान्महासुमतिरीश्वरसिंहदेवः ॥ ४ ॥

आयोधनं युद्धं स्वस्य परस्य च संक्षयकारि ( अस्ति ) । अत्र विषये दुराग्रहेण  
 ( दुष्टेन हठेन ) न कार्यम् ( प्रयोजनम् ) । एषः ( ईश्वरसिंहः ) युष्माकम् आवसथम्  
 (आवास, गृहम्) आगतो ज्ञातव्यः, अतिशीघ्रमायास्यतीति तात्पर्यम् ॥४॥

यातस्ततः सहजसौष्ठवसज्जितेन  
 द्राघीयसा परमभीममनोहरेण ।  
 सिन्धूपमां कलयता महता बलेन  
 राकासुधांशुरुचिरीश्वरसिंहभूपः ॥ ५ ॥

ततः तदनन्तरं राकासुधांशुरुचिं पूर्णिमाचन्द्रकान्तिं ईश्वरभूपः सहजसौन्दर्यपूर्-  
 वकं सज्जीकृतेन परमं भयकरेण तथापि सुन्दरेण द्राघीयसा अतिदीर्घेण अत एव  
 समुद्रोपमां धारयता महता सैन्येन सहितः तत्र यातः मेवाडाधिपते समीपं प्राप्तः ॥५॥

तेनैकलिङ्गनृपतेः शिबिरोपकरणं  
 माद्यन्मतङ्गजघटामदवारिवृष्ट्या ।  
 उद्गाढपङ्कमभवत्स्वरितं तदेव  
 शुष्कं तुरङ्गमुखुरैः प्रकृतिं दधौ स्वाम् ॥ ६ ॥

तेन (तस्याऽऽगमनेन) मेवाडाधिपतेः शिविरोपकण्ठ ( सेनावासस्य समीपदेशः )  
मत्तस्य कुञ्जरसमूहस्य मदजलवृष्ट्या गाढकर्दममभवत् । किन्तु शीघ्रमेव घोटकानां  
खुरैः शुष्कं सत् तदेव (पङ्क्तिमेव-उपकण्ठम्) स्वां प्रकृतिं स्वभाव धारयामास, शुष्कम-  
भूदित्यर्थ ॥६॥

राणाकस्य तदा व्यभूषि शिविरद्वाराङ्गणं संगतै-

स्तुङ्गैरीश्वरसिंहभूपतिमदस्तम्बेरमैः सध्वजैः ।

यद्वद् व्योम पुरन्दरेण नितरामुद्भाषितैर्वारिदै-

वर्षद्भिर्ववारिविन्दुविसरं विद्योतितेन्द्रायुधैः ॥ ७ ॥

यथा पुरन्दरेण ( इन्द्रेण ) प्रकटीकृतैः, सुन्दर जलविन्दुसमूह वर्षद्भि विद्योतित  
दीपितम् इन्द्रायुधम् ( इन्द्रधनु ) यैः तादृशै वारिदैर्मैः यथा व्योम ( आकाशम् )  
विभूष्यते तथा संगतै समूहीभूतै उन्नतै पञ्चरङ्गध्वजसहितै ईश्वरसिंहभूपतेः मदयुक्तै  
हस्तिभिः राणामहोदयस्य स्कन्धावारस्य द्वारदेशः व्यभूषि । मदविन्दूना वरिविन्दूना च,  
पञ्चरङ्गध्वजानाम् इन्द्रधनुषा च, हस्तिना मेघानां च, ईश्वरसिंहस्य इन्द्रस्य च मिथो  
विम्बप्रतिविम्बभावः । शिविराङ्गणस्य व्योम्नश्चोपमेयोपमानभावो बोध्यः ॥७॥

राणाकस्य गृहाङ्गणं बहुविधैर्वर्णैर्मनोहारिभिः

श्रीशालीश्वरसिंहभूपतुरगैरुद्यद्भिराभूषितम् ।

यद्वत्कीरमयूरकोकिलमुखैः कान्त्या विचित्रैः खगैः

शोभाशालि महानदस्य शरदि स्वच्छं महत्सैकतम् ॥ ८ ॥

कान्त्या ( वर्णच्छट्या ) विलक्षणैः खगैः पक्षिभिः शोभाशालि यथा महानदस्य  
विशाल सैकत (पुलिनम्), तथा नानाविधरङ्गैर्मनोरमै उच्छलद्भिः ईश्वरसिंहस्य अश्वैः  
राणाकस्य गृहाङ्गणं विभूषितम् ॥८॥

चञ्चन्मौलिकरलकाञ्चनमयैर्माणिक्यमुक्ताञ्चित-

प्रोदञ्चत्कुथकम्बलावृतमहामातङ्गसंयोजितैः ।

आरुढेश्वरसिंहभूपतिकृपापात्रैकतत्तज्जनै

राणाकस्य तदा रराज शिविरद्वाराजिरं स्यन्दनैः ॥ ९ ॥

माणिक्यमौक्तिकसशोभितैः भासमानेन पृष्ठास्तरणेन सवेष्टितैः महागजैः  
संयुक्तैः, येषु ईश्वरसिंहभूपस्य कृपापात्राणिते ते जना आरूढाः एतादृशैः स्यन्दनैः (रथैः)  
राणाकस्य स्कन्धावारद्वाराङ्गण शुशुभे ॥६॥

पूर्वं पत्तिभिरुद्धैरसिलताचर्मोद्धुरैः कैश्चन

स्कन्धारोपितकार्मुकैः कटितटप्रोद्धुद्धतूणैः परैः ।

अन्यैरुद्धृतशक्तिभिः सुभटतासंपन्नधीराशयै-

राकीर्णं द्रुतमेकलिङ्गनृपतेर्द्वाराङ्गणक्षमातलम् ॥१०॥

पूर्वं खड्गचर्म(ढाल)भिः प्रचण्डैः कैश्चित् पदातिभिः, स्कन्धस्थापितधनुष्कैः  
कटिभागवद्धनिषङ्गैः परैः (अन्यैर्योद्धृभिः), सुभटतया सपन्नः धीर आशयः ( हृदयम् )  
येषामीदृशैः स्कन्धस्थापितभुशुण्डी( 'वरच्छी' )कैश्च अन्यैः योद्धृभिः मेवाडभूपतेः द्वारा-  
ङ्गणभूतलम् आकीर्णं व्याप्तम् ॥१०॥

तत्पश्चाद्धृतपञ्चरङ्गरुचिरप्रोद्यत्पताकापटै-

र्मातङ्गैर्मदनीरनिर्भरधरैः प्रावृट्पयोदोपमैः ।

अश्वैस्ताननु भृत्यहस्तकलितस्वर्णस्फुरद्दामभिः

प्रोद्धुद्धैः पृतनाग्रयायिभिरभिव्याप्तं समन्ताद्भूत् ॥११॥

तदनन्तरं धृताः पञ्चभिर्वर्णैः सुन्दरा प्रस्फुरन्त ध्वजपटा यैः, तैः नीरनिर्भरण-  
वर्णादिभिः वर्पाकालिकमेघसदृशैः गजैः । तान् (मातङ्गान्) अनु ( पश्चात् ) भृत्यहस्ते  
गृहीता स्वर्णनिर्मितशृङ्खला येषां तादृशैः सेनायामग्रगामिभिः अश्वैः भूतल व्याप्त--  
मभूत् ॥११॥

अथ मुखभणितप्रतापशब्दैः

सुललितवेत्रलतासनाथहस्तैः ।

सपदि परिवृतः पदातिलोकै-

र्नरपतिरीश्वरसिंह आजगाम ॥१२॥

मुखेन उच्चारिता. राज्ञः प्रतापसूचकाः शब्दा यैः तादृशैः, वेत्रधारिभिः पदा-  
तिजनैः परिवृतः ईश्वरसिंहः आजगाम ॥१२॥



महान्तं मातङ्गं कनकमणिभिर्मण्डिततनुं  
समारूढश्चञ्चमरयुगसंवीजिततमः ।

स्वपश्चादारूढप्रवरसचिवेनान्वित इतः

प्रयातो राजेन्द्रः शिरसि विशदच्छत्रसुभगः ॥ १३ ॥

ईश्वरसिंहस्य विजययात्रास्वरूपमाह—मुवर्णेन मणिभिश्च भूषितशरीर महा-  
गजम् आरूढ चामरद्वयेन उभयतो वीजित, स्वस्य पञ्चान् (पृष्ठभागे) गजमारूढेन  
श्रेष्ठेन सचिवेन युक्त, शिरसि विशदेन (ववलस्वच्छेन) छत्रेण सुन्दर राजेन्द्रः  
(ईश्वरसिंह) प्रयातः ॥ १३ ॥

तदैकलिङ्गजित्तिपो निजासनाद्  
द्रुतं समुत्थाय समेतवान्धवः ।

समाजसंस्थैरनुचारिभिर्युतः

समाययौ श्रीश्वरसिंहसंमुखम् ॥ १४ ॥

समेता. सगताः वान्धवा येन तादृशः, वन्धु-वान्धवसहित इत्यर्थः । सभासंस्थितैः  
निजानुचरैः युक्तं समुत्तं समाययौ ॥ १४ ॥

स सपदि पटभित्तिं मेयाय यत्र  
स्वयमवनिपतीनां तिष्ठति द्वारपालः ।

समुचितविनयाढ्यस्तत्प्रदेशस्थ एव

द्रुतमवनिपतीन्द्रेणाऽमुना संगतोभूत् ॥ १५ ॥

स (मेवाडेश्वरः) द्वारम् एयाय आजगाम, यत्र भूपतीनां द्वारपालः तिष्ठति ।  
तत्प्रदेशस्थितः विनयसहितः एतेन भूपतिश्रेष्ठेन सगतः समिलितः अभूत् ॥ १५ ॥

दृग्भ्यां दृशौ समुपगम्य परस्परं तौ  
संयोज्य भूय उपनीय करौ हृदन्तः ।

दोर्भ्यां च दोर्युगलमेलमुभौ विधाय

प्रेमावलोकनमलं खलु चक्रतुस्तौ ॥ १६ ॥

समुपगम्य समीपं प्राप्य, मिथः नेत्राभ्यां नेत्रे सयोज्य, हृदयोपरि करौ सस्थाप्य,  
तौ बाहुभ्यां बाहुयुगलस्य मेलनं विधाय, मिथः प्रेमपूर्वकमवलोकनम् अलं यथा स्यात्तथा  
चक्रतु ॥१६॥

आत्माग्रतस्तदनु भूरितिरादरेण

कृत्वैकलिङ्गनृप ईश्वरसिंहभूपम् ।

प्रोत्तुङ्गशोणपटमण्डपमध्यमेत्य

राजासनं सपदि तौ समधिष्ठितौ द्वौ ॥१७॥

तदनु मेवाडेश्वर आत्मनः अग्रतः अत्यादरेण ईश्वरसिंहभूपं कृत्वा विशाल  
रक्तवर्णं पटमण्डपं प्राप्य द्वावपि तौ राजोचितं सिंहासनम् अधिष्ठितौ ॥१७॥

परस्परं संसदि जायमाने

तयोः शुभालापवचःकलापे ।

तदन्तरे दुर्जनशल्यवाक्यं

तमेकलिङ्गाधिपतिर्जगाद ॥१८॥

संसदि सभायाम् । शोभने आलापे (मिथः सलापे) वचसा कलापे (समूहे)  
जायमाने सति । दुर्जनानां कृते शल्यभूतं वाक्यं मेवाडेश्वरो जगाद ॥१८॥

एकान्ते किमपि निवेदनीयमस्ति

श्रीमत्सु क्षितिपतिमण्डलाग्रणीषु ।

तेनान्तश्चलतु महामहीमहेन्द्रो

यत्र स्यात्समुचित आवयोर्विचारः ॥१९॥

क्षितिपतीनां मण्डलस्य अग्रगण्येषु श्रीमत्सु । महान् महामहीमहेन्द्रो राजा । अन्तः  
अभ्यन्तरे ॥१९॥

इत्युक्त्वा नरपतिरेकलिङ्गनाथः

प्रोत्थातुं सदसि स यावदिच्छति द्राक् ।

तावत्तत्क्षणमयमीश्वरेण राज्ञा

प्रत्युक्तस्तदखिलहार्दवेदनेन ॥२०॥

द्राक् भटिति यावत् प्रोत्थानुमिच्छति तावत् अय (राणाक.) अखिलं हाद् हृद्गत विचार वेत्ति तादृशेन ईश्वरेण राज्ञा प्रत्युक्त. ॥२०॥

उक्तं किं वा श्रीमता नोक्तमुच्चै-

रन्यत्सर्वं यन्मयाङ्गीकृतं तत् ।

यन्मे पित्रा सम्यगेकस्य दत्तं

बुन्दीराज्यं तत्किलैकं विहाय ॥२१॥

किं वा वक्तव्य श्रीमता नोक्तम् ? सर्वमेव उक्तमित्यर्थः । मम पित्रा एकस्य यद् बुन्दीराज्यं दत्तम्, एकं तद् विहाय तत्सर्वं मया भवदुक्तम् अङ्गीकृतम् । एकस्मै इति संप्रदानस्थाने एकस्य इति संबन्धपष्ठीकथनेन—तत्सर्वं बुन्दीराज्यं मया साम्प्रतम-ङ्गीकृतम्, सर्वथा तु न दत्तम् । यदाऽहं वाञ्छामि तदा आच्छेत्तुमपि मे सामर्थ्यमिति निजस्य प्रमुखत्वं व्यन्यते ॥२१॥

दिल्लीपतिः किल मुहम्मदशाहनामा

जागर्ति संप्रति जगद्वलयेऽस्य राज्यम् ।

तस्यैव तावदधिगम्य निदेशपत्रं

बुन्दीं प्रशास्ति सुखमेव दलेलसिंहः ॥२२॥

मुहम्मदशाहनामा दिल्लीपतिरस्ति । भारतजगन्मण्डले अस्य स्वामित्वम् उज्जृम्भते । दलेलसिंहः तस्यैव आज्ञापत्रं प्राप्य बुन्दीं सुखं शास्ति [निजभारमन्यस्मिन्नारोप्य विपन्निवारणीतिः सेयम्] ॥२२॥

श्रीसार्वभौमस्य निदेशपत्रं

तत्कोऽन्यथा कर्तुमिहास्ति शक्नः ।

आस्तां तदप्येतदिहान्यराज्य-

मस्माभिरात्मीयवलाद् गृहीतम् ॥२३॥

एवं तदन्योपि किलास्मदीय-

हस्तात्प्रगृह्णातु वलेन तावत् ।

खुरैर्हयानामसिधारया च

वीरेण भोग्यां भुवमामनन्ति ॥२४॥

तदेतत् अपि आस्ताम् (अर्थात् अस्माभिरेव अन्यस्य राज्यं गृहीतम् इत्येव अभ्युपगच्छामः), अन्यस्य राज्यम् अस्माभिः आत्मनो बलाद् गृहीतम्, एवम् अन्योऽपि अस्मदीयहस्तात् बलेन गृह्णातु ॥ खुरैर्हयानामिति० यस्य सैन्यबलम्, निजभुजबलं चास्ति, स एव भूमिं भुङ्क्ते इत्याशयः ॥२३-२४॥

बलेन शक्तो यदि दुर्जनोऽद्य

तदा स गृह्णातु सुखेन बुन्दीम् ।

अस्मासु सामर्थ्ययुतस्य तस्य

प्रश्नः किमर्थोऽयमिदं न विद्मः । ॥२५॥

यदि दुर्जनसिंहः (कोटाधिपतिः) बलेन बुन्दीं ग्रहीतुं शक्तः तदा सुखं गृह्णातु । अस्माकं मध्ये सामर्थ्यशालिनः तस्य सोऽयं प्रश्नः किं प्रयोजनं, इदं न विद्मः ॥२५॥

त्वमेकलिङ्गक्षितिपालराज्य-

प्रधानं तामाद्रियसे नु वार्ताम् ?

या केनचित् क्षुल्लकदुर्जनेन

सौढ्यात्प्रयुक्ता विदुषामयोग्या ॥२६॥

मेवाङ्गभूमीन्द्रेण प्रधानं । त्वमपि किं तां वार्तां बहु मन्यसे या केनचित् क्षुद्रेण दुर्जनेन प्रचारिता ? एषा विवेकिनामयोग्या ॥२६॥

तदा गतोऽभूत्किल दुर्जनः क्व

क्षणाद्यदा विन्दुमतीं गृहीता ।

आस्माकवीरैः शिर एतदर्थ-

मुप्तं क्षितौ बीजमिवाऽत्यमोघम् ॥२७॥

अस्मदीयसैनिकवीरैः एतदर्थम् अतिअमोघम् सफलताबीजमिव भूमौ निजशिरः उप्तम् ॥२७॥

इत्याकर्ण्य क्षितिपरिवृढान्वायचूडामणोस्त-

च्छौर्यविशेषप्रभवमनघं भाषितं श्रीश्वरेन्दोः ।

राणाकस्य स्वकथितवचोमानहानेर्नितान्तं

तूष्णींभावो वदनकमले तत्क्षणं संवभूव ॥२८॥

क्षितिपरिवृढा० राजश्रेष्ठाना वशे चूडामणिभूतस्य ईश्वरसिंहस्य शौर्यविशात्प्र-  
कटीभूतम् अत एव निर्दोष वचनम् आकर्ष्य । स्वकथितवचस अपमानवशात् लज्जया  
तूष्णीभावो बभूव ॥२८॥

ततः स वार्तान्तरचालनच्छलात्

पुरोक्तवृत्तस्य तदैव विस्मृतिम् ।

प्रदर्शयामास मनस्तु तापितं

स्वमानहानेः सुचिरं न शाम्यति ॥२९॥

स ( मेवाडेश्वरः ) अन्यवार्ताप्रसङ्गोत्थापनव्याजात् पूर्वोक्तवृत्तस्य (दुर्जनसिंह-  
वृत्तस्य)विस्मरण नाटयामास । स्वमानहानिवशात् सतापित मनस्तु न शान्तं भवति ॥२९॥

हृदि विप्रतिपत्तिमुद्गतां ता-

मिह नाऽज्ञापयदेकलिङ्गराजः ।

स्मितमञ्जुलमालपंस्तदानीं

मधुरेणैव समापयत्तमां सः ॥३०॥

हृदये उत्पन्नान् विप्रतिपत्तिं (विरोधभावम्) न अज्ञापयत् असूचयत् । स्मितेन  
मधुर यथा स्यात्तथा सलपन् सः अनुकूलेनैव प्रसङ्गेन सलाप समापयामास ॥३०॥

ततोऽन्योन्यं भूयः प्रणयमधुरैर्वाक्यरचनै-

रुभौ तौ चक्राते सुचिरमुचिताऽऽलापघटनाम् ।

स्वयं राणाकेन द्विपतुरगमाणिक्यनिवहः

कृतो यस्तद्वृष्टौ स तु तदुररीकारमकरोत् ॥३१॥

प्रीतिमधुरैर्वाक्यैश्चिरकाल यावत् उचितमालाप चक्रतु । राणाकेन गजादि-  
समूह यः तस्य ( ईश्वरसिंहस्य ) दृष्टौ कृतः [ 'नज्जर किया' इत्यस्यानुवादः ] स तस्य  
उररीकार स्वीकारमकरोत् ॥३१॥

इत्येवमन्योन्यमुभौ मिलित्वा

प्रकाशयन्तौ मनसः प्रसादम् ।

समुत्थितां विप्रतिपत्तिमेतां

न व्यञ्जयामासतुरन्तरस्थाम् ॥३२॥

उपरित. मनसः प्रसन्नता प्रकटयन्तौ तौ अभ्यन्तरस्थिता विप्रतिपत्तिम् (विरुद्ध-  
भावम्) न प्रकटयामासतु ॥३२॥

हस्त्यादिवस्तुप्रकरो महार्घ-

स्तस्याग्रतस्तेन कृतस्तमेनम् ॥

दृग्दानमात्रादनुगृह्य सर्वं

समाददौ श्रीश्वरसिंहभूपः ॥३३॥

गजादिवस्तुसमूह तस्य अग्रे यः कृतः तत्सर्वं दृष्टिदानमात्रेण अनुग्रहं कृत्वा  
ईश्वर स्वीचकार ॥३३॥

सुवर्णमुक्कामणिरत्ननिर्मितं

मनोज्ञहंसाकृति चित्तमोहनम् ।

विचित्रताम्बूलनिधानभाजनं

स्वयं न्यधादीश्वरभूपतेः पुरः ॥३४॥

हसस्य आकार इव आकारो यस्य ईदृश ताम्बूलभाजनं स्वयं स्वहस्तेन राणाकः  
ईश्वरसिंहस्य अग्रतः स्थापयामास ॥३४॥

स एकलिङ्गक्षितिपेन तत्क्षणे

स्वयं पुरस्तान्निहिताद्मन्त्रतः ।

उपात्तताम्बूलजवीटिकाद्वय-

स्ततस्तमामन्त्र्य गृहात्समागमत् ॥३५॥

मेवाडाधिपतिना स्वयम् अग्रे स्थापितात् अमन्त्रतः पात्रात् गृहीतं ताम्बूलवीटि-  
काद्वयं येन स (ईश्वरः) आमन्त्र्य गमनकालोचित वार्तालाप कृत्वा गृहान् आजगाम  
॥ ३५ ॥

राणाह्वयस्तेन महीभृता समं

संगम्य सोऽत्यन्तविचित्रिताशयः ।

सामर्षसंतोषभयप्रंसादरुट्-

सावेगसंचोभपरम्परां दधौ ॥३६॥

गाम्भीर्यादिगुणान् दृष्ट्वा अत्यन्तं विचित्रितः विस्मित आशयः अन्तःकरणं यस्य स । 'मम समुखे एव मद्विरुद्धं भापते' इति असहनता अमर्षः । 'एवं प्रतापशाली अपि स्वयं मत्समीपमुपगतः' इति सतोषः । 'कोटाधिपादिविरुद्धजनसहवासात् न जाने किं मया सह व्यवहरेत्' इति भयम् । 'एवमुन्नताशयोऽपि मया सह विनयेन व्यवहरतीति' प्रसन्नता । 'कारणोक्तावपि मद्विरुद्धं प्रत्यक्षं चेष्टते' इति रोषः । 'अग्रे किमयं करिष्यतीति' सभ्रमात् आवेगः । 'अग्रे कथं मे निर्वाहः' इति हृदयविचलनात्संक्षोभः, एतेषां परम्पराम् एकस्मादुत्तरम् अन्यभावस्याभ्युदयपङ्क्तिम् ॥३६॥

प्रसादवत्तामुपरि प्रदर्शयन्

अमर्षमन्तःकरणे विवर्द्धयन् ।

स एकलिङ्गचित्तिपोऽभवत्तदा

विचित्रभावाद्भुतरूपदर्शनः ॥३७॥

उपरि प्रसन्नता हृदये तु असहनतां संवर्द्धयन् अतएव मियोविरुद्धभावद्वयगोपनात् विचित्रेण भावेन अद्भुत रूपं दर्शयति तादृशः ॥३७॥

कदाचिदीशचित्तिपाकशासनः

स षष्टिसाहस्रतुरङ्गसादिभिः ।

समुच्चलद्भूरिवलावलोद्धतः

स्वलोकसन्मन्त्ररहस्यरक्षणाः ॥३८॥

खलस्य कोटाधिपतेर्दुरात्मतां

विलोदय कौटिल्यविशेषसंयुताम् ।

अहो असौ लावकशावकः कथं

गरुत्मतः साम्यमवाप्तुमिच्छति ॥३९॥

स आत्मना जम्बुकमात्र एव सन्

मृगाधिपानाक्रमितुं किमिच्छति ।

पदोन्मदिष्णुः शशपोतकः स्पृशन्

मतङ्गसौलिं नितरां विभेति नो ॥४०॥

इति स्वचित्ते सुचिरं विचार्य स  
 क्षणात्तदन्तं प्रविधातुमुद्यतः ।  
 विपक्षवाक्यानि विसोढुमक्षमः  
 क्षमः क्षणेनैव विपक्षतक्षणे ॥४१॥

निगूढमेव स्वबलं ततोऽखिलं  
 स सज्जयामास, नितान्तभीषणाः ।  
 हयाश्च नागाश्च भटाश्च तत्क्षणात्  
 समे शरीरैः कवचावृतैर्बभूवुः ॥४२॥

ईश्वररूप. क्षितेः पृथिव्याः पाकशामन इन्द्रः षष्टिसहस्रसख्यैः अश्वारोहिभिः  
 (सहितः) 'अश्वारोहास्तु सादिनः' अमरः । समुच्चलत् बहु बल ( सैन्य ) यस्य, एवं  
 बलेन ( शारीरिकबलेन ) उग्रः, स्वकीयजनस्य, निजमन्त्रणायाः, रहस्यवृत्तस्य च  
 सरक्षणतत्परः ॥

अतिकुटिलतायुक्ता कोटाधिपतेर्दुष्टतां विलोक्य । गरुतमतः गरुडस्य ॥

आत्मना स्वस्वरूपेण शृगालमात्रः स सिंहान् आक्रमितु किमिति इच्छति ?  
 उन्मदिष्णु. ( उन्मत्तः ) शशशावकः पदा चरणेन गजस्य मौलिं मस्तक स्पृशन् न  
 विभेति ? ॥

क्षणात् तदन्त तस्य कोटाधिपतेः समाप्ति बुद्धित बुद्धिद्वारा प्रविधार्य निश्चित्य  
 विपक्षस्य विरुद्धस्य ( शत्रोः ) वाक्यानि सोढुम् अक्षमः अशक्त । क्षणकालेनैव विपक्षस्य  
 शत्रोः तक्षणे नाशने क्षमः ॥

सज्जयामास सनद्ध चकार । नागा मजाः । समे सर्वे । कवचाच्छादितैः शरीरैः  
 शुशुभिरे ॥ ३८-३९-४०-४१-४२ ॥

प्रभातकाले भविताऽद्य कन्दुक-  
 प्रचालनक्रीडनमश्वसादिभिः ।  
 इति स्वसैन्ये समघोषयत्तमा-  
 मसौ नृपः सर्वबलाधिरोहणम् ॥४३॥



अश्वसादिभिः अश्वारोहद्वारा प्रभातकाले कन्दुकप्रचालनक्रीडा ( वर्तमानकाले 'पोलो' नाम्ना प्रथिता ) भविता भविष्यति । इति असौ नृपः सर्वस्य बलस्य (सैन्यस्य) अधिरोहणं समारोहं (सज्जीभावम्) समघोषयत्तमाम् प्रकाश्याज्ञा प्रचारयामास ॥४३॥

निशावशेषेऽद्य निगूढमुत्थितै-

रितः समारुह्य महोद्भटैर्भटैः ।

विपक्षसेनोपरि वज्रकङ्कट-

च्छन्नैरकस्मात्पतिता किलास्म्यहम् ॥४४॥

उदन्त एव प्रसरत्वितो वहि-

र्न जातु षट्कर्णतया न भिद्यताम् ।

प्रकारमेनं समुपाश्रिता नृपा

जयन्ति शत्रून्वशयन्ति मेदिनीम् ॥४५॥

इति स्वकीयेषु कृपास्पदेष्वलं

सुहृत्सु वीरेषु नरेषु सर्वशः ।

स बोधयित्वा स्वचिकीर्षितं नृपो

निगूढसज्जं स्ववलं निशि व्यधात् ॥४६॥

निशाऽवशेषे अतिप्रभातकालात्पूर्वमेव । निगूढम् गुप्तम् जागृतैः । वज्रकङ्कट-  
च्छन्नैः अतिदृढकवचाऽऽच्छन्नैः, 'उरश्छदः कङ्कटक' इत्यमरः । महोद्भटैः अत्युग्रैः वीरैः ।  
सह समारुह्य (सनाह कृत्वा) विपक्षसेनाया उपरि अकस्मात् पतिता अस्मि पतिष्यामि  
आक्रमणं करिष्यामि ॥

एष वृत्तान्तः इति । अस्मात् स्थानात् वहि न प्रसरतु । 'षट्कर्णो' भिद्यते मन्त्रः ।  
एतदनुसारम् अन्यत्र न भिद्यता प्रकाशयताम् । एनं मन्त्ररक्षणरूप प्रकारम् आश्रिताः  
नृपा पृथिवी वशयन्ति वशीभूता कुर्वन्ति ॥

इति सः निजकृपापात्रेषु वीरनरेषु स्वचिकीर्षितं बोधयित्वा स्वस्य बलं सैन्यं  
निगूढमेव सज्जं सनद्धं व्यधात् ॥४४-४५-४६॥

रथतुरगगजानामुद्भटानां भटानां

सधनुरिषुकृपाणीचर्मवर्मोद्धुराणाम् ।

अखिलनिशि निगूढं सज्जतां युद्धयोगं

कथमयतु न शब्दः शृण्वतां कर्णदेशम् ॥४७॥

घनुर्भिः सहिता ये इषवः बाणाः, कृपाणीचर्मणी ('तलवार ढाल'), चर्म कवचम्  
एभिः उद्धुराणाम् उग्राणाम् उद्भटानां प्रचण्डानाम् अखिलरात्रौ गुप्तं यथा स्यात्तथा  
युद्धस्य समायोगं सज्जीकुर्वता भटानां शब्दः (शस्त्र-वस्त्रादिध्वनिः) शृण्वता जनानां  
कर्णदेशं कथं न अयतु गच्छतु ? अपि तु गच्छेदेव ॥४७॥

एतत्कर्णाकर्णिकामेत्य वृत्तं

राज्ञो राणाकस्य सैन्यं जगाम ।

श्रुत्वा दूतादेकलिङ्गजितीशो

भूयो भूयश्चित्तभीत्या चकम्पे ॥४८॥

कर्णाकर्णिका एकस्य कर्णाद् द्वितीयस्य कर्णमिति कर्णपरम्पराम् एत्य । दूतात्  
श्रुत्वा चित्तागतया भीत्या कम्पते स्म ॥४८॥

ततः परं प्रातरवेक्ष्य सम्यक्

सुसज्जितं श्रीश्वरसिंहसैन्यम् ।

स्वयं स तत्संनिधिमाजगाम

तं दुर्जनं घ्नन्तमवर्जयच्च ॥४९॥

ईश्वरसिंहस्य सैन्यं सज्जीभूतं विलोक्य स (मेदपाटेश्वरः) तस्य ईश्वरसिंहस्य  
संनिधिम् (समीपम्) स्वयम् आजगाम । घ्नन्तं युद्धं कुर्वन्तम् अवर्जयत् निवारयामास  
॥४९॥

तयोर्द्वयोः संप्रति सेनयोः स

भूत्वाऽन्तरे दुर्जनमेवमाह ।

अरे व्रजेतो द्रुतमीश्वरेण

त्वमाशु नूनं निहतोऽद्य न स्याः ॥५०॥

दुर्जनं दुर्जनसिंह (कोटाधिपम्) । इतः ब्रज दूरे गच्छ । त्वम् अद्य नूनम् ईश्वरेण  
नहत न भवेः, त्वम् ईश्वरद्वारा मारितो भविष्यसीति संभावना ॥५०॥

इत्येवमीश्वरनरेन्द्रमृगेन्द्रभीते-

निःसार्य दुर्जनमपि स्वकृपैकपात्रम् ।

भूयः स तं नृपघटामुकुटैकरत्नं

पृष्ट्वैकलिङ्गनृपतिः स्वपुरं जगाम ॥५१॥

इति श्रीमदीश्वरविज्ञासे महाकाव्ये श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिकृतौ  
राणाकन्य मिलनं नाम द्वादशः सर्गः ।

ईश्वरसिंहनरेन्द्ररूपस्य मृगेन्द्रस्य सिंहस्य भयात् दुर्जनसिंहं नि.सार्य दूरे कृत्वा ।  
रूपिणा 'स्वभावात् स दुर्जन (दुष्टः) तथापि निजकृपायाः एकमात्रं पात्रमिति हेतोः  
न सार्य' इति ध्वन्यते । नृपसमूहस्य मुकुटानाम् एकरत्नं राजसु श्रेष्ठमित्यर्थः ॥५१॥

इतिहासविकासिन्यां विलासिन्या समाप्यते ।

मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एकादशोत्तर ॥१॥

गाथा येन हि सस्कृते विरचिताः, क्लृप्ताऽथ टीका, ततः

कादम्बर्यपि टिप्पणेन विवृता, व्याख्यायि गङ्गाधरः ।

विद्या येन निबन्धनाय जनिता, संकीर्तिता भारती,

नानावैभवधोरणीरचयिता सोऽयं हि टीकां व्यधात् ॥२॥

सातवाहनकृता गाथासप्तशती 'संस्कृतगाथान्तशती' नाम्ना गुम्फिता 'व्यङ्ग्य-सर्वङ्गपा'  
टीका च निर्मिता । कादम्बर्यो उपरि 'चपक' नामकटिप्पणी, विस्तृता भूमिका च रचिता । जगन्नाथ-  
पण्डितराजविरचित 'रसगगाधरस्य' मृदणपरिष्कारः, सरला टीका, विस्तृता भूमिका च व्यधायि ।  
उत्त-परीक्षोपयोगिना निबन्धाना शिक्षणाय 'निबन्धविद्या' विरचिता । 'सुरभारतीमहत्त्वम्' इत्यादि-  
शीर्षकैः सस्कृतभाषाया इतिहासो महत्त्वं विशेषतादयश्च प्रकाशिता । 'जयपुरवैभवम् साहित्यवैभवम्,  
गोविन्दवैभवम्, भारतवैभवम्, इत्यादिका नानावैभवपत्ति नवीनया छन्दश्छटया निबद्धा ॥२॥

## त्रयोदशः सर्गः

अथ राष्ट्रभृतामधीश्वरो

मरुदेशावनिमण्डलेश्वरः ।

अभयाख्य इयेष मित्रतां

मिलनादीश्वरसिंहभूभृता ॥ १ ॥

भृश'मीशविलास'लास्यरङ्गे गुणसंगेन चमत्कृतिं दधाना ।

इतिहासविभासिनी विचित्रं सुचरित्रं वहते विलासिनीयम् ॥१॥

राष्ट्रभृता राज्यपालकानामधिप मरुदेशस्य यत् अवनि ( भू ) मण्डलं तस्य ईश्वरः । अभयसिंहनामा, ईश्वरसिंहभूपालकेन सह मेलनात् मित्रताम् इयेष वाञ्छितवान् ॥१॥

ततः समागात्परमानुरागात्

स तस्य भावः सरसस्वभावः ।

तयोर्द्वयोः संगतयोस्तदाभूत्

सहस्रभित्तं यवनस्य चित्तम् ॥ २ ॥

स तस्य (ईश्वरसिंहस्य) भाव भगिनीपतिः परमादनुरागात् समागात् समागच्छत् । तयोर्द्वयोः नरेशयो संगतयो. सतो । भारतीयभूपालेषु परस्पर भेदभाववशात् भूतिमभीप्सतो यवनस्य (सम्राजः अहमदशाहस्य) चित्तं सहस्रभित्तं सहस्रसंख्यानि भित्तानि खण्डानि यस्य तादृशमभूत् । 'भित्तं शकलखण्डे वा' इत्यमरः । सहस्रधा अभिद्यतेत्यर्थः ॥२॥

उभौ नृपौ हैन्दवसृष्टिमुख्यौ

तौ पुष्पवन्ताविव दीप्तिमन्तौ ।

यदा समेतौ भुवने भवेतां

तदा क तिष्ठेद्यवनान्धकारः ॥ ३ ॥

हैन्दवसृष्टौ (हिन्दुसमाजे) मुख्यौ, पुष्पवन्तौ सूर्याचन्द्रौ इव दीप्तिमन्तौ तौ द्वावपि राजानौ यदा समिलितौ भवेता तदा यवनरूप अन्धकार भुवने क्व तिष्ठेत् ?

अपि तु सर्वतो नश्येत् इत्यर्थः । एक एव सूर्यश्चन्द्रो वा अन्वकारनाशे पर्याप्तः, किं पुनर्द्वयोरेवानयोः अन्वकारनाशे सनद्धयोः सतो ? द्वयोरेकत्र समागमे अमावास्यारूपस्य महान्वकारस्य शङ्का तु न । एककक्षायाम् अभिन्नस्थानाऽवस्थित्या सत्यामेव तथा सभवात् ॥३॥

अहो अयं हैन्दवदेश एव

पाश्चात्यदेशाद्यवनैर्गृहीतः ।

परस्परं विप्रतियद्भिरन्यः

स हैन्दवैरेव जनैरकारि ॥ ४ ॥

अयं हिन्दूनां देशः पाश्चात्य (अरवादिपश्चिमभव) देशात् आगत्य यवनैः (स्लेच्छैः) स्वायत्तीकृतः । परस्परं विप्रतियद्भिः विपरीतं गच्छद्भिः (वि-प्रति-उपसर्गाभ्याम् इण्धातोः शतृ), मिथो विप्रतिपत्ति (भेद) युक्तैः हैन्दवैरेव लोकैः स देशः अन्यः परकीयः अस्वतन्त्रः अकारि कृतः ॥४॥

परस्परं संमिलने तदेषां

भवेत्तरां हैन्दवसृष्टिवृद्धिः ।

श्रुतिस्मृतिख्यातिकरश्च धर्मो

मुहुः प्रवृद्धेषु सुखाय लोके ॥ ५ ॥

तत् एषा (हैन्दव-जनानाम्) मिथः सम्मेलने हैन्दवसर्गस्य अभिवृद्धिः भवेत्तराम् अत्यन्तं भवेत् । तेषु हिन्दुषु मुहुः प्रवृद्धेषु (वृद्धिं गतेषु) सत्सु श्रुतीनां स्मृतीनां च कीर्तिकरः सनातनधर्मः लोकेषु सुखाय कल्याणाय भवेत् ॥५॥

इति स्वचित्ते प्रविचार्य तौ द्वौ

परस्परं संमिलितौ नरेन्द्रौ ।

अभूदुपेन्द्रेण समं महेन्द्रे

संमेलनं प्राप्तवतीव सा श्रीः ॥ ६ ॥

इति तौ द्वौ नरेन्द्रौ राजानी स्वमनसि विचार्य मिथः संमिलितौ (अभूताम्) । सा श्रीः (लक्ष्मीः शोभा वा) उपेन्द्रेण (विष्णुना) सह महेन्द्रे समागमः प्राप्तवती इव अभूत् । विष्णु-शक्त्यो मिथः समागमे या लक्ष्मीः सा तयोः समेलने अभूदित्याशयः ।

पूर्वत्र 'मिलनम्' इति तु 'गाङ् कुटादिभ्य -' इति सूत्रे कुटस्य आदि कुटादिरिति समासा-  
श्रयणात् 'मिल' धातोरपि कुटादिषु सग्राहेण डित्वाद् गुणाऽभावे बोद्धव्यः ॥६॥

**अनुजः किल तस्य भूभृतः**

**कलयन्पूर्वविरोधसंस्मृतिम् ।**

**वखताख्य उपागतः खलः**

**कलिकौटिल्यकलङ्किताशयः ॥ ७ ॥**

तस्य अभयसिंहस्य भूभृतः राज्ञः लघुभ्राता वखतसिंहः पूर्वस्य विरोधस्य संस्मृति  
कलयन् जागरयन्, अत एव खलः (दुष्ट) कलिकालकृतेन कौटिल्येन कलङ्कितमानसः सन्  
उपयातः ॥७॥

[पूर्वविरोधस्य स्मृतिं जाग्रता कुर्वन् इति—'पूर्वम् अयमभयसिंहः भवत्पितुर्जयसिंहदेवस्य मति-  
विरुद्ध वीकानेरनगरमाक्रमन् जयसिंहदेवेन पराजितः । जामाता सन्नपि जोधपुरनगरे आक्रान्तः । अत  
एव पितुर्विरोधिना सह कथं समिलसि, रहस्यानि च प्रकाशयसि' इत्यादिपूर्वविरोध स्मारयन्, इत्याशयः ।  
वृत्तान्तोऽयं ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदयलिखिते 'महाराजस्येश्वरीसिंहस्येतिहासे' पृ० १८-२२ सूचितो द्रष्टव्यः ।  
अत्र श्लोके 'कलिकौटिल्यकलङ्किताशयः' इति प्रचुरनिन्दासूचनेऽपि पुन 'खलः' इति कुत्सासूचकं  
विशेषणं दत्तम् । एवम्, अस्यैव सर्गस्य १०, २०, २३, २४ तमेषु पद्येष्वपि खलत्वविशेषणं पुनः  
पुनरदायि । 'रास'क्रीडादिषु प्रतिनायकस्य कलादेर्निन्दासूचकमुपहासादि यथा जनैः क्रियते तथा नेद  
मन्तव्यम् । नापीदं तथा बोद्धव्यं यथा तत्तत्काव्येषु कविभिः प्रतिनायकस्य रावण-कंस-शिशुपालादेर्निन्दा  
स्थाने स्थाने सूच्यते तथैवेदमपीति । एतस्य तथ्य कारणमस्ति यत् इतिहासे वखतसिंहस्य चरित्रमतिकुटि-  
लताजघन्यतापूर्णं चित्रितम् । अयं वारं वारं जोधपुरराज्यलाभलोभेन भ्रात्रा अभयसिंहेन अकाण्डे  
युयुधे । आर्यविद्रोहिणं दिल्लीपतिं स्वजेष्ठभ्रातुर्विरोधे सोयं दिल्लीतः समानेतु चेष्टा चक्रे । एतदाद्येव  
न, अयं वखतसिंहः स्वपितरमपि निर्दयो जघान । ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदयेन 'महाराज सवाई ईश्वरीसिंहस्ये-  
तिहासे' एतद्विषये लिखितमस्ति यत्—“यदा महाराजोऽभयसिंहो वृत्तमिदमशृणोत्, निजपितृघातकस्य  
लघुभ्रातुर्वखतसिंहस्य विद्रोहितायाश्चिह्नानि चाऽपश्यत् तदा वीकानेरनगरस्य प्रत्यवस्कन्दनं ('घेरा')  
त्यक्त्वा तत्कालमेव निजनगरं जोधपुरं प्रत्यावर्तत । आसीत्तस्मिन्दिने होलिकामहोत्सवः । होलिकापूजनं,  
प्रज्वालनं च विना तस्मिन् दिने प्रस्थानं जनैरशुभमपि सूचितं किन्तु समयस्य सर्कशीता, प्रबलशत्रोरा-  
क्रमणस्य भयानकं भयं च ससूच्य स हि होलिकादण्डं शकटेष्वेव संस्थाप्य स्वराजधानीं प्रति प्राचलत् ।  
मनसि निरधारयद् यत् मार्गे यत्र रात्रिर्भविष्यति तत्रैव होलिकादहनं करिष्यामीति । अनेन शत्रोराक्रमणस्य  
कीदृग् भयमासीदिति बहुतरमनुपातुं शक्यते [ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदयलिखितस्य पूर्वोक्तेतिहासस्य २१  
पृष्ठम्]

यः श्रीसवाईजयसिंहदेवैः

पराजितो राष्ट्रभृतां समाजः ।

स एव तल्लाञ्छनलोपनार्थं

सुतेऽस्य शौर्यं प्रकटीकरोतु ॥ ८ ॥

विलुण्ठिता यन्मरुदेशलक्ष्मीः

पूर्वं विचित्रा भवदीयपित्रा ।

सा नः समस्ता तनयेन तस्य

प्रदीयते श्रीश्वर न त्वया किम् ॥ ९ ॥

इति मध्यगतेन मानवेन

प्रसभं पूर्वविरोधितानुबन्धी ।

खलताख्यलतातरुस्तदानीं

वखताख्यः कथयावभूव वाक्यम् ॥ १० ॥

राष्ट्रभृतां राज्याविकारिणा यः समाजः पूर्वं जयसिंहदेवेन विजितः पराजितः स राजवर्गः जयसिंहस्य सुते (अर्थात् भवति) पूर्वपराजयरूपस्य तस्य लाञ्छनस्य अपमानस्य प्रक्षालनार्थं निजस्य शूरता प्रकाशयतु । अर्थात् अयम् अवसरं प्राप्य पूर्वस्य पराभवस्य प्रतीकाराय युद्धायाऽपि सज्जो भवेत्, इति मिथो भेदं जनयितुं विरुद्धं सूच्यते ॥

भवदीयपित्रा ( जयसिंहदेवेन ) विचित्रा-अद्भुता, यादृशी पूर्वं न केनचित् विलुण्ठिता, हे ईश्वर ! सा लक्ष्मीः तस्य तनयेन त्वया (भवता) नः अस्मभ्यं किमिति न दीयते ? पूर्वविलुण्ठिताया लक्ष्म्याः प्रतिदानस्य सोयमवसर इति वारं वारमनुस्मार्थमिति गूढम् उपजाप सूच्यते ॥

इति मध्यस्यमनुष्यद्वारा पूर्वविरोधिताम् अनुवन्नाति सवध्नाति (मुहुर्मुहुः सूचयति) तादृशः । खलताख्या दुष्टतानाम्नी या लता (वल्ली) तस्या आश्रयरूपः तर्हः वृक्षः, अत्यन्त खल इत्याशयः । ईदृशः वज्रतसिंहः श्लोकद्वये प्रोक्तं वाक्यं कथयामास ॥ ८-९-१० ॥

तदुत्तरं दातुमितिः प्रहितः प्रहितो जनः ।

श्रीमत्कुशलसिंहस्य सचिवो रुचिराकृतिः ॥ ११ ॥

तस्य वखतसिंहवाक्यस्य उत्तर दातुम् प्रकर्षेण हितो जनः । श्रीमत. कुशलस्य  
रुचिराकृति सचिव अमात्य इत प्रहित प्रेषितः ॥११॥

[अयं कुशलसिंहो मरुदेशान्तर्गतस्य 'आवा' सस्थानस्याऽधिपति, चापावत इति  
क्षत्रियशाखाऽवटङ्क, ज्येष्ठभ्रातुरभ्यासिंहस्य प्रायश. पक्षगतः । अयमभ्यासिंहस्य मृत्यु-  
शय्याया शयानस्य मरुदेशरक्षाविषये सुदृढा सहायता प्रतिजज्ञे] (ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदय-  
लिखितस्येतिहासस्य पृ० ८१-८७) ॥११॥

स उक्किदक्षः कलितस्वपक्ष-

स्तत्राऽवदद्भावविदीश्वरस्य ।

‘कियद्गतं वो बलशालिनां तत्

धनं समग्रं वयमद्य ददमः ॥१२॥

किं त्वेकमत्यद्भुतमच्छवस्तु

शुभं यशो नाम धनं महार्घम् ।

नीतं तदानीं जयसिंहवीरैः

शक्यं तदस्माभिरहो न दातुम् ॥१३॥

तुङ्गा मतङ्गास्तरलास्तुरङ्गा

रथाः सनानागजवाहयानाः ।

महार्घमुक्कामणिरत्नयुक्ता

लक्ष्मीः समस्ता निहिता पुरो वः ॥१४॥

या वः सहस्रायुतलक्षकोटि-

पारंगता नाम गतास्ति लक्ष्मीः ।

सा वः समस्तैव पुनः समेता

मा शोचत स्वे नयत श्रियं ताम् ॥१५॥

वचने चतुर. समर्थितस्वपक्षः ईश्वरसिंहस्य अभिप्रायवेदी सः (फकीरदास)  
अवदत्—“यूयं तु आत्मान बलशालिन जानीथ, तत् तादृशाना युष्माक धन कियद्  
गतम् ? तत् समस्त वय ददमः । किन्तु एकम् अत्यद्भुत स्वच्छं (शुभम्) वस्तु कीर्ति-



नामक महामूल्य धनम् । यद्वि जयसिंहमहाराजस्य सुभटैरर्जितं तत् अस्माभिर्दानु न शक्यम् ॥

नानाविधैः गजवाहैः (हस्तिद्वारा चालनीयै ) यानैः (शकटैः) सहिता रथा । महामूल्यै मौक्तिकमणिरत्नैः युता (मणयः खनिजाता , रत्नानि सर्वविधानि) समस्तापि लक्ष्मी. युष्माक पुर' (अग्रतः) स्थापिता ॥

लक्ष-कोटितोपि अधिका या युष्माक लक्ष्मीर्गता सा समस्तैव पुन. समेता सप्राप्ता । शोचन मा कुरुत । यूय स्वे स्वकीया , अत ता श्रिय नयत । 'स्वेन गताम्' इति पाठे तु स्वतो गता ता श्रिय मा शोचत, यत्ने कृतेऽपि दैवेच्छया स्थानान्तरिता लक्ष्मी मा शोचत इत्याशय ॥ राजाधिराजेन तु बलशालिम्मन्याना यशो नीतं यद्वि क्षत्रियाणा शोभायै । यूय तु मरुदेशस्य चरधनमितस्ततो दस्युवत् लुण्ठितु लालसा , इति व्यग्य-विधया आक्षेपो ध्वन्यते ॥१२-१३-१४-१५॥

इत्युक्तिसंनमितशत्रुशीर्षः

स्वस्वामिपक्षप्रथितप्रकर्षः ।

आदौ फकारेण युतः स कीर-

दासाह्वयः श्रीकुशलेशमन्त्री ॥१६॥

इति सव्यग्यया उक्त्या लज्जासपादनान्नीचीकृतमस्तक निजस्वामिपक्षस्य विस्तारितः उत्कर्षो येन—फकीरदासनामकः ॥१६॥

श्रीमत्सवाईजयसिंहदेवै-

र्युद्धं यशोर्थे कृतमुत्तमं तत् ।

कार्ये धनार्थे त्वधमं भवद्भि-

र्मा कारि तत्तावदितीदमुक्त्वा ॥१७॥

धियां निवासः सुधियां निरासः

फकीरदासः फलवद्विलासः ।

द्विषत्परासप्रसभप्रहासः

पुनः समायात्सफलप्रयासः ॥१८॥

“धनम् अर्थः (प्रयोजनम्) यस्य ईदृशे कार्ये भवद्भि अधम युद्ध मा कारि न कर्तव्यं तावत् (माङ्गयोगे लङ्)” इति इदम् उक्त्वा ॥

बुद्धीना निवास , सुधिया ( पण्डिताना ) निरासः पराजेता, सफलः विलासः ( चेष्टित ) यस्य । द्विषता वैरिणा परासन ( परास्तीकरणम् ) प्रसभम् एकान्त प्रहास क्रीडा यस्य स । सफलप्रयत्न सन् पुन समागच्छत् ॥१७-१८॥

ततः परं षष्टिसहस्रसंमितैः

सकञ्चुकैर्वर्मपिनद्धवाहनैः ।

महोद्धटैरश्वनिषादिभिर्भटै-

र्जगर्ज सिन्धूपममैश्वरं बलम् ॥१९॥

सकञ्चुकैः सकवचै , वर्मभि ( कवचै ) आच्छादितानि वाहनानि येषा तैः । अत्यन्तम् उद्धटै विकटै । भटैः योधै सिन्धूपमम् गर्जन-विस्तारादिभि समुद्रसदृशम् ऐश्वरम् ईश्वरसिंहस्वामिक सैन्यम् अगर्जत् ॥१९॥

स तादृशेन स्वबलेन भीषयन्

विरोधिनं तं वखताह्वयं खलम् ।

तदात्मभावेन बभूव संगतो

मरुक्षमेशाऽभयसिंहवर्मणा ॥२०॥

तादृशेन पूर्ववर्णितप्रचण्डाऽनुभावेन स्वसैन्येन विरुद्ध त कुटिल वखतसिंह भीषयन् सन् तदा आत्मन स्वस्य भावेन भगिनीभर्त्रा मरुक्षमाया ( धराया ) ईशेन अभयसिंहवर्मणा सह सगत ( समिलित ) अभूत् ॥ ईदृश प्रचण्डसैन्यशाली यदा अभयसिंहाय साहाय्य ददाति तदा कि मे सामर्थ्यमस्य विरोध कर्तुमिति निजसगमेन वखतसिंहस्य भयमुत्पादयामासेत्याशयः ॥२०॥

अनुव्रतास्तं कतिचिन्महीभृतो

भजन्ति भट्टाधिपयादवादयः ।

निदेशतः श्रीश्वरसिंहभूपते-

स्त उद्धुराः प्रापुरलं प्रमर्दितुम् ॥२१॥

अनुगता ये भट्टाधिप ( 'भाटी' ) 'जादो' प्रभृतय महीभृतः ( राजान. ) तम् ( ईश्वरसिंहम् ) भजन्ति सेवन्ते, उद्धुरा ते ईश्वरसिंहभूपतेः निदेशत ( आज्ञात ) त ( वखतसिंहम् ) अल ( पूर्णतया ) पराभवितु प्राप्ता ॥२१॥

अमुष्य भावोपि तसर्द्धराज्य-

विभागिनं नागपुराधिपालकम् ।

स शङ्कते आतरमुग्रमात्मन-

स्तमोग्रहं भानुरिव ग्रहाधिपः ॥२२॥

अमुष्य (ईश्वरसिंहस्य) भाव भगिनीपतिः स. अभयसिंहः अपि अर्द्धराज्यवि-  
भाजक नागपुर(नागोर)रामकम् उग्रम् आत्मनः आतरम्, ग्रहाग्रामविप. भानुः सूर्यः  
तमोग्रहं ( राहुम् ) इव शङ्कते । ग्रहाविपोऽपि सूर्यो यथा उग्राद् राहो. शङ्कां करोति  
तथा अभयोऽपि अर्द्धराज्यविभाजकाद् वल्लतसिंहात् सर्वदा शङ्कां वहतीत्याशयः ॥२२॥

[ नागोराधिपतिरनुजो भ्राता वल्लतसिंहो ज्येष्ठभ्रातुरभयसिंहस्य सकाशाद् जोधपुरस्य राज्यमपहतुं  
बहून् वारान् चेष्टा चक्रे । स हि दिल्लीपतिमहमदशाह नानाविधरहस्यानि संसृज्य सहायतां कर्तुं प्रार्थया-  
मासे । मरुभूमेर्लक्ष्मी लुण्ठितमुत्कृष्टतः सोऽपि सजो बभूव । अतएव सम्राजः साहाय्यं प्राप्य वल्लतसिंहो  
मरुभूमेरुपर्याक्रमणमकरोत् । इतः अभयसिंहोपि बुन्दीस्थितस्य महाराष्ट्रस्य होल्करस्य सविवे पत्रं प्रेषया-  
मास यत्—‘पूर्वं यथा प्रार्थितमासीत्, तदनुसारं ममोपरि महत्संकटमुपस्थितम् । अनुजो यवनानां  
साहाय्यं प्राप्य मरुभूमेर्लक्ष्मी लुण्ठितुं कृतक्रमणोऽस्ति । अत एव बुन्दीपति सह कृत्वा शीघ्रमुत्तिष्ठतु  
भवान् ।’ त्वरितमेव हाडासैन्येन सहितो होल्करो मरुदेशाभिमुखोऽभवत् । माधवसिंहोपि रामपुरातो  
निजसेनामादाय अभयसिंहस्य साहाय्याय प्रतस्थे । समिलितं महत्सैन्यमिदं ‘सोभर’ समीपे वल्लतसिंहस्य  
सेना संस्रोध । किन्तु होल्करो मरुस्थो भूत्वा द्वयोर्भ्रात्रोर्मध्ये सवि कारयामास । अतएव युद्धात्पूर्वमेव  
सर्वेषामपि सहायकानां सेना यथागतं प्रतिजगाम ] । (महाराजस्येश्वरीसिंहस्य चरित्रं पृ० ७६-८०) ।

[ मरुधराधीश अभयसिंहो मरणात्पूर्वमिति दुःखितो भूत्वा निजसामन्तानुवाच—“मम  
मरणोच्चर विपरीतो ममाऽनुजो वल्लतसिंहो निश्चितं मरुभूमिमिमामपहरेत् । मम कुपुत्रश्चायं रामसिंहो न  
तस्य प्रतिकर्तुं प्रभवत् ।” एतदुपरि ठा० शेरसिंहो मेइतिआ, आवाऽधिपतिः कुशलसिंहश्चापावतश्चापि  
यावज्जीव मरुभूमेः कृते प्राणसमर्पणं प्रतिजज्ञे । एतदनुसारम् अभयसिंहो दिव्यं गते दुर्बलहृदयो रामसिंहो  
दुर्व्यसननिपतितः सहायकान् आवाधिपति-कुशलसिंहश्चापावनप्रभृतीन् कोपयामास । ते रामसिंहस्य  
पक्षं त्यक्त्वा वल्लतसिंहमाश्रयन् । अतएव सहायकैः प्रपुष्टो वल्लतसिंहः अहमदशाहस्य दिल्लीपतेश्चापि साहाय्यं  
प्राप्य जोधपुरोपरि आक्रमणं कर्तुं पूर्णां सजां चकार । इदानीमसहायो मरुदेशाधिपती रामसिंहो दीन-  
भावेन निजं श्वशुरं महाराजमीश्वरसिंहं जयपुराधिपतिं रक्षयैः प्रार्थयाचक्रे । महाराज ईश्वरसिंहः सेनया  
सहितः पुष्करतीर्थं मरुदेशाधिपतिना संगतोऽभूत् । किन्तु अन्ते राजोऽसत्त्वा अजमेरे समागत्य वल्लत-  
सिंहं नागोराधिपतिं सर्वप्रणिरैरभर्त्सयत् । आक्रमणं कर्तुं न्यवारयत् । महाराजस्येश्वरसिंहस्य मन्त्रिण  
केशवदासस्तत्रिण(खत्री)मपि जयपुरस्य सेनां परावर्तयितुं प्रार्थयाचक्रे । अतएव प्रचण्डोऽसौ  
युद्धात्पिन्नतत्रैव शमं ययौ ] (महाराजस्येश्वरीसिंहस्येतिहासः पृ० ८१-८६) [अयमभयसिंहो महाराजाधि-  
राजजयसिंहस्य जामाता आसीत् । यौवने अयमपि राज्यनिःसया प्रतिवेशिनः पीडयामास । किन्तु न्याय-  
प्रियां महाराजो जयसिंहः स्वकीयस्यापि सम्बन्धिनो दुर्नृतिं नाऽभिननन्द । तथा हि अभयसिंहो जयसिंह-

अभूदिति श्रीश्वरसिंहसंगतो

मरुत्तमेशोऽभयसिंहभूपतिः ।

तदा स एकाकितयाऽत्यधीरतां

दधार सद्यो वखताह्वयः किल ॥२३॥

दीना साहाय्यमवाप्य दिल्लीसम्राजो निदेशेन विद्रोहिणम् अहमदाबादाधिपतिं नवाबसरवलन्दखानं सर्वतो विजिग्ये, जघान च । ततोसौ अहमदाबादम्, गुर्जरप्रदेशं च हस्तगतं चकार । अनेन विजयेन प्रवृद्ध-साहसोऽसौ बीकानेरराज्योपरि अभियानमकरोत् ।

बीकानेरराज्यम् आक्रमिकमाक्रमणं सोढुं नाऽभवत्समर्थम् । अतएव बीकानेरराधिपतिर्महाराजो गजसिंहः पर्यन्ततोऽभिभूतः सन् विचारयामास—“एवविधात्प्रबलात् शत्रोः सरक्षायै कं शरणं ब्रजेयम् । भारते साम्प्रतं महाराजो जयसिंह एव सर्वतः समर्थः । किन्तु जामातुः प्रातिकूल्ये स मा कथं सरक्षेत् ?” । अन्ते महाराजस्य न्यायप्रियता शरणगतवत्सलता च विचार्य सहि—

‘अभोग्राह बीकाणगज मारुसमद अथाह ।

गरुड छाडि गोविन्द ज्यो सहाय करो जयशाह ।

इति दोहापद्य विलिख्य प्रेषयामास । महाराजः कर्णया द्रुतचित्तो निजं जामातरं सूचयामास यत्—‘बीकानेरं कृष्णगढं च मरुदेशरूपस्य पक्षिणः पक्षौ जानामि । अतएव श्रीमतस्तदिदमेव समुचितं यद् भवान् बीकानेरक्रमणान्निजं सैन्यं परावर्तयतु । अधिकप्रश्नोत्तरयोर्नयि समयः । अत एवाऽऽग्रहात् सूचयामि—यदि भवान्स्मिन्निषये मत्कथनस्यऽग्रहेलां कुर्यात्तर्हि स्मरणीयं यन्मम नाम जयसिंह इति’ । किन्तु विजयदृष्ट्वा अभयसिंहस्तदुत्तरेऽलिखत्—‘बीकानेरं मम कुटुम्बिनाम् । अत एवास्मिन् विषये श्रीमत्कृतं भर्त्सनमिदं सुतरामनुचितम् । यदि श्रीमतो नाम जयसिंहस्तर्हि ममापि नाम अभयसिंहः’ । एतदुत्तरं श्रुत्वा सत्यक्षत्रियो जयसिंहस्तत्कालमेव [त्रिक्रमसंवत्सरे १७६७ तमे] प्रबलसैन्यमाज्ञापयामास । मन्त्रिणां सामन्तानां च समतिरासीद् यद् बीकानेरं गत्वा अभयसिंहस्य पराजयः कर्तव्यः । किन्तु अबसरनीतिज्ञो महाराजो बीकानेरे न गत्वा जोधपुरोपरि प्रबलमाक्रमणं चकार । बीकानेरक्रमणे लग्नः अभयसिंहो यथैव सवादमिममशृणोत्, इतो लघुभ्रातुर्वखतसिंहस्य विद्रोहाचरणं चाऽऽकर्णयत्, तस्मिन्नेव समये तद्दिनकर्तव्यं होलिकादहनमप्यकृत्वा बीकानेरं परित्यज्य जोधपुराभिमुखोऽभवत् ।

अभयसिंहश्छद्मवेपेण यथाकथञ्चिद् जोधपुरदुर्गं प्राविशत् । किन्तु महाराजजयसिंहस्याग्रे जोधपुर-सरक्षणमसंभव ज्ञात्वा पर्यन्ते विनीतः सन् सन्धिं प्रार्थयामास । किन्तु नीतिज्ञः क्षत्रियमर्यादाभिमानो च जयसिंहो विंशतिलक्षरूपकाणि सैन्यव्ययं गृहीत्वा अभयसिंहं मुनोच । किन्तु इतिहासज्ञैः स्मरणीयं स्याद् यत् तदिदं जामातुर्द्रव्यं महाराजजयसिंहस्य स्वर्गत्रासोत्तरमीश्वरीसिंहो निजभगिनीपतये परावर्तयामास । परं क्षत्रियाणां नीतिर्दृश्यता यत् समये प्राप्ते जोधपुराधिपतिरभयसिंहः, नागोराधिपतिः कनीयान् वखतसिंहश्चेत्युभावपि सगत्य जयपुरोपरि प्रबलमाक्रमणमकुरुताम् । किन्तु भारतैकवीरेण जयसिंहेन अन्तेरस्य निकटे ‘गगवाणा’ स्थाने अग्रतः समागतस्य वखतसिंहस्य तथा पूजां प्रतिष्ठां च कृता यथा संमिलितापि सेयं मरुसेना रणक्षेत्रं परित्यज्य यथागतं जगाम ।

(महाराजस्येश्वरीसिंहस्येतिहासः पृ० १८-२२) ॥ श्लो० २२

इति इत्थं मरुधराधीश अभयसिंहभूपः ईश्वरसिंहेन सगत अभूत् । तदा तु खलः  
वखतसिंह एकाकित्वेन अत्यन्तम् अधीरताम् (विह्वलताम्) दधार ॥२३॥

परस्परं योधपुरस्य भूपतिः

स नागवन्नागपुराधिपः खलः ।

यदा सशङ्कौ भवतः परस्परं

तदा परेषां ननु सिद्धमीप्सितम् ॥२४॥

योधपुरस्य भूप (अभय ०), नागवत् कुटिल स नागोराधिपश्चेति उभावपि  
यदा परस्परं सशङ्कौ भवतः तदा अन्येषां राज्ञामभीष्टं सिद्धमेव । सहसन्धिसापेक्षी द्वौ  
भ्रातरावपि परस्परं यदा भेदमापन्नौ अत एव च राज्यापहारशङ्का धारयतस्तदा  
निर्भीकाः अन्ये राजानः तत्संकाशादात्मन समभीप्सित साधयेयुरेवेत्याशयः ॥२४॥

यदैव दुंढाहरभूमिवल्लभो

मरुत्तमानायकसंगतोऽभवत् ।

जगाम नाशं वखताह्वयस्तदा

तमोभरः पुष्पवतोर्भयादिव ॥२५॥

दुंढाहरभूपति ईश्वरसिंह मरुधरानायकेन अभयेन यदा मिलितोऽभवत् तदा  
पुष्पवतो. सूर्याचन्द्रमसोर्भयात् तमोभरः राहुग्रह इव, अथवा अन्धकार इव वखतसिंहः  
नाशं जगाम ॥२५॥

स तद्वलं श्रीश्वरसिंहभूपतेः

प्रतापविस्तारविशेषभासुरम् ।

तदा न सेहेऽतितरां निरीक्षितुं

यथाऽन्धकारस्तपनांशुमण्डलम् ॥२६॥

यथा अन्धकारः सूर्यस्य अंशुजालं निरीक्षितुं न सहते तथा स. (वखतः) प्रभावस्य  
विस्तारेण (परितो व्यापनेन) विशेषतो भासुर (तेजःशालि) ईश्वरसिंहस्य तद् सैन्यं  
द्रष्टुं न सेहे शक्नुते ॥२६॥

उभौ नृपौ संमिलितौ परस्परं

किमाचरेतां मयि तद्द्वयद्विषि ।

इति प्रपन्नः परमामधीरतां

पलाय्य यातो बखताह्वयः पुरम् ॥२७॥

उभावपि दुहाहर-महधरावीशौ यदा मिथो मिलितौ तदा तयोर्द्वयोर्द्वेषकारिणि  
मयि न जाने किमाचरेताम्, इति अत्यन्तमधीरता प्राप्तः बखतसिंह विद्रुतो भूत्वा  
निजपुर गत ॥२७॥

उच्चैर्गर्जद्गजेन्द्रोन्नतजलदघटाडम्बरैरम्बरं क्षमा-

मध्यं संव्याप्य बद्धोक्षुरधनुषि तडित्खड्गदुर्धर्षरूपे ।

आरूढे श्रीश्वराख्ये सधवति पृतनाप्रावृषेणयाऽभ्रसंघैः

को वा सद्यस्तदाज्ञां वहति न शिरसा जीवनेच्छुर्जनेषु ॥२८॥

उच्चैः अतितीव्रम् गर्जन्तः गजेन्द्रा एव जलदाः तेषां घटाडम्बरैः समूहविस्तारैः  
आकाश क्षमा (धरा) मध्यं च व्याप्य बद्ध सज्जीकृतम् उग्र धनुः (उभयत्र समानम्) येन  
तादृशो, तडित्सदृशो यः खड्गः तेन दुर्धर्षरूपे ईश्वरसिंहनामके इन्द्रे पृतना (सेना) रूपैः  
वर्षाकालिकैः अभ्रसमूहैः सह आरूढे कृताक्रमेण गगनमारूढे सति जनेषु जनानां मध्ये  
जीवनस्य (जीवितस्य, पक्षे जलस्य) इच्छुः को वा तदाज्ञा शिरसा न वहति ? अपि तु  
सर्वेऽपि मस्तकोपरि तत्प्रभावं धारयन्ति ॥२८॥

गर्जत्सु द्विरदेषु नूतनरवान्तृत्यत्सु वाजिब्रजे-

ष्वाजिभ्यो विजयोद्धतेषु सुभटेष्वास्फोटयत्सु स्फुटम् ।

दोर्दण्डानविषह्यमीश्वरनृपस्यालोक्य पूर्णं बलं

संभीतो बखताह्वयः सरभसां यातः पलाय्याऽऽलयम् ॥२९॥

नवीनाना लोकानां नवीनात् शब्दात् हस्तिषु गर्जत्सु सत्सु अश्वममूहेषु इतस्त-  
तश्चलत्सु, तथा आजिभ्यः युद्धेभ्यः विजयोद्धतेषु युद्धसंकाशाद् विजयं प्राप्य प्रमत्तेषु  
योद्धृषु दोर्दण्डान् भुजदण्डान् आस्फोटयत्सु आस्फालयत्सु सत्सु ईश्वरसिंहभूपस्य अदम्य  
पूर्णं पराक्रमं दृष्ट्वा भीतो बखतसिंहो घावित्वा सत्वरं निजगृहं गत ॥२९॥

इति राष्ट्रभृतां मध्ये जैत्रपत्रपितेव सः ।

अर्जयित्वा यशः शुभ्रं गापयामास भूपतीन् ॥३०॥

इत्थ राष्ट्रपालकानां मध्ये जैत्राणि विजयशालीनि पत्राणि वाहनानि यस्य तादृशः पिता (जयसिंहराजाधिराज) इव धवल यश सचित्य अन्यानपि भूपालान् तद्यश गापयामास । अन्येपि नरपालाः तस्य गौर्यश्लाघा चक्रुरित्याशयः ॥३०॥

हलीव स वली वीरः सलीलमवलीर्द्विषाम् ।

अदलीन्मदलीनानां मलीमसयशोभृताम् ॥३१॥

वलभद्र इव पराक्रमशाली स वीर (ईश्वर०) मदोन्मत्तानाम् अतएव कलङ्कितयशोधारकाणां द्विषाम् (वैरिणाम्) अवलीः पक्तीः सलीलम् (लीलया कौतुकेनैव, न तु परिश्रमेण) अदलीत् नाशयामास ॥३१॥

ईश्वरः पृथिवीशानामीश्वरः पृथिवीश्वरः ।

निग्रहानुग्रहौ कर्तुं स साक्षादीश्वरः स्वयम् ॥३२॥

ईश्वरः (ईश्वरसिंह) पृथिवीश्वर (भूपति) पृथिवीशानां भूपतीनामीश्वरः स्वामी (समर्थ) । अत एव तेषामुपरि दमनं दया च कर्तुं स्वयं साक्षात् ईश्वरः परमेश्वर । जगदीश्वर इव तेषामुपरि विपत्सपदौ आनेतुं स समर्थ इत्याशयः ॥३२॥

शेषादादिवराहाच्च महीं दध्रे वलाधिकः ।

इत्यसौ सत्यमेवेह कूर्मवंशो निगद्यते ॥३३॥

महीधारकात् शेषनागात् आदिवराहाच्च पराक्रमे अधिकः सन् स (कच्छवश) पृथिवी धारयामास । अत एव तत्क्रियाकारित्वात् अयं वशः कूर्मवश इति कीर्त्यते ॥३३॥

जयसिंहमहाराजतनयः सनयः सदा ।

मानयन् ज्ञानसंपत्त्या स्थविरान् स विराजते ॥३४॥

सनयः नीत्या सहितः । तनयः पुत्रः निजज्ञानवेभवेन वृद्धान् समानयन् शोभते । तनयः सनयः, स्थविरा सविरा इति अन्तानुप्रासः ॥३४॥

नृपतिरीश्वरसिंह इति स्फुटं  
 निगदितो रमणीयगुणोत्करः ।  
 विजयते जयसिंहमहीपतेर्धृत-  
 नयस्तनयस्तनयन् परान् ॥३५॥

रमणीय-गुणोत्कर शौर्यादिगुणसमूहो यस्य, तथा ईश्वरीसिंह इति जनैः  
 कीर्तितः नृपति, धृत अनुवर्तितः नय (राजनीतिः) येन सः अत एव परान् (शत्रून्)  
 तनयन् तनून् दुर्बलान् कुर्वन् (तत्करोति तदाचष्टे इति णिजन्तात् शत्रून्) जयसिंहमहीपतेः  
 तनयः (पुत्रः) स विजयते सर्वोत्कर्षेण वर्तते ॥३५॥

समुदितो मुदितो निखिलैर्गुणैः  
 प्रकृतितः कृतितश्च मनोहरः ।  
 लसितया सितया सुयशःश्रिया  
 भृशरणी शरणीकृतदोयुर्गः ॥३६॥

सर्वैर्गुणैः समुदित सहितः, अतएव मुदित-प्रसन्न, स्वभावात् कृतितः (कार्य-  
 द्वारा च) मनोहरः सर्वेषां प्रिय । सर्वत्र प्रशस्तया सितया निर्मलश्वेतया यशःश्रिया  
 यशोलक्ष्म्या (युक्तः) शौर्योत्साहवशाद् भृश बाढ रणा सग्रामा यस्य (णिनि), तेषु  
 रणेषु च सैन्य-सहायकादीन् अकिञ्चिद् गणयित्वा शरणीकृत (रक्षकीकृतम्) दोयुर्ग  
 बाहुयुगल येन सः । निजभुजदण्डाभ्यामेव सपूर्णरणविजेता इत्याशयः ॥३६॥

नरमणी रमणीरमणीयभाः  
 परमया रमया रमयान्वितः ।  
 अनलभा नलभानलभाकृति-  
 र्वसुहितः सुहितः सुहितव्रजैः ॥३७॥

नरेषु मणि रत्न(श्रेष्ठ), रमणीना कृते रमणीया (मनोहारिणी) भा कान्ति-  
 र्यस्य, सौन्दर्यशालीत्यर्थः । नरमणि रमणी-इत्यत्र रलोपदीर्घः । परमया उत्कृष्टया रमया  
 रमणकारिण्या (भोगभाजनया) रमया (लक्ष्म्या) अन्वितो युक्त । अनलवत् (अग्निवत्)  
 भा दीप्तिर्यस्याः, तथा नलनृपतिवत् भा शोभा यस्याः तादृशी, नलभा न लब्धु शक्या  
 दुर्लभा आकृतिः (आकार) यस्य तादृशः । नलभा इति नैकधेतिवत् नशब्देन समासः ।



अद्भुततेज-सौन्दर्यशालीत्यर्थः । वसुभिः द्रव्यैः हितः लोकानां हितकारकः । सुहितव्रजैः शोभनानां हितानां हितकारकाणां (मित्राणाम्) व्रजैः समूहैः सुहितः तृप्तः, पूर्णः इत्यर्थः ॥३७॥

भवद्यावद्यावनदः सदोत्सव-

द्यावद्यान्वितलालितः ।

वितरणे तरणे(ष्व)धिकः क्रतु-

प्रचरणे चरणे च विचक्षणः ॥३८॥

भवस्य शम्भोर्दयावता (दयायुक्तेन) ईश्वरदयालव्धेनेत्यर्थः । ईदृशेन अयेन शुभकार्येण लोकेभ्यः अवनः रक्षणं ददाति तादृशः । ईश्वरानुग्रहसंपादितैः नानाविधैः इष्टापूर्तादिकार्यैः लोकरक्षाकारक इत्याशयः । सदा उत्सवान् आनन्दान् ददति इति सदोत्सवदा, सदोत्सवदाश्च ते यावद्या (यावन्तः संपूर्णा अया शुभावहविधयः) तैः अन्विताः शुभकार्यकारिणो भाग्यवन्तः पुरुषा, तैर्लालितः सेवितः । तव सेवका एव लोकानन्ददायिना शुभकार्याणां कारका, तत्स्वामिनस्तव का किल प्रशंसा कर्तव्या इति सौभाग्यातिशयः सूच्यते । वितरणे दाने तरणे जलसतरणेषु च अधिकः अतिशयशाली । क्रतूनां (यज्ञानां) मध्ये प्रचरणे (रक्तोष्णीपा ऋत्विजः प्रचरन्तीत्यादिके) तथा रणे संग्रामे च विचक्षणः कुशलः ॥३८॥

प्रियतमाऽऽयतमाननिरासनः

सुरुचिरो रुचिरोचितविग्रहः ।

छविकलाविकलाऽऽकृतिहृच्छयः

सकमलः कमलद्युतिपच्छयः ॥३९॥

प्रियतमाना प्रेयसीनाम् आश्रयस्य दीर्घस्य मानस्य प्रणयरोषस्य निरासकः दूरीकर्ता । सुरुचिरः सुन्दरः, रुच्या कात्या रोचितः शोभाशाली विग्रहः शरीरं यस्य । अथवा-रुचिराणां सुन्दराणां कृते उचिनः अनुरूपः विग्रहो यस्य, सर्वाङ्गसुन्दर इत्याशयः । छविः शोभा, कलाः चतुःपष्टिकलाः (चातुर्यम्) ताभिः अविकला पूर्णा आकृतिर्यस्य ईदृशः हृच्छयः कामदेवः । सौन्दर्य-चातुर्यपूर्णः कामवन्मनोहराकृतिरित्याशयः । सकमलः कमलया लक्ष्म्या सहितः, लक्ष्मीवानित्यर्थः । कमलवद् द्युतिशालिः पच्छयः (पादौ शयौ (करो) चेति समाहारद्वन्द्वः) यस्य सः, कमलसदृशहस्त-पदशोभित इत्यर्थः । 'पञ्चशाखः शयः पाणि' इत्यमरः ॥३९॥

लसदयः सदयः सदयः करः

परचमूरुचमूरुचमूनयन् ।

न कलितः कलितः कलितः क्षतो-

ऽविनतमानतमानतमानदः ॥४०॥

लसन् शोभमानः अयः शुभविधिर्यस्मिन्-शुभकार्यकर्ता इत्यर्थः । सदयः सत्सु सज्जनेषु अयः गमन यस्य, सज्जनान् प्रति दानादिषु प्रसरणशील इति यावत् । तथा सदयः दयया सहितः करः हस्तः (यस्य ईश्वरस्य) । पर(शत्रु)रूपाणां चमूरूणां मृगाणां या चम्ब सेना तासां रुचः कान्ति (शोभाम्) ऊनयन् न्यूना कुर्वन् (तत्करोतीति णिच्) । यस्य हस्तः मृगवद्दुर्बलानां शत्रूणां सेनायां शोभा परितो विध्वसनेन तत्कालं न्यूना करोतीत्यर्थः । अविनतः न नम्रीभूतः (शिथिलीभूतः) मानः समानः येषां ते अविनतमानाः (मानिनः), अतिशयेन अविनतमाना अविनतमानतमाः (अतिशये तमप्), अविनतमानतमाश्च ते आनताश्च, अर्थात् अत्यन्त मानिनः सन्तोऽपि ये प्रभावातिशयात् आनताः नम्रीभूताः (कुलीना महापुरुषाः) तेभ्यो मानः सम्मानं ददाति तादृशो यस्य करः कलितः कलि-कालेन सह (तृतीयार्थे सार्वविभक्तिकस्तसि) कलितः अर्थात् युद्धात् (पञ्चम्यर्थे तसिल्) क्षतः (क्षतिशाली) न कलितः न दृष्टः । वर्तमानकाले प्राप्तेन कलियुगेन सह यदीयहस्तस्य युद्धम् अर्थात् साम्मुख्यं भवति, किन्तु कलिकालस्तस्य काञ्चिदपि क्षतिं कर्तुं न शक्नोति । कलिकालविजयी पुण्यकृद् यस्य कर इत्याशयः ॥४०॥

नृपतिमानितमानितमानित-

द्विजवरो जवरोजवरोषणः ।

सदसितोदसितोदसितोद्धतः

प्रधनयोधनयोधनयोजनः ॥४१॥

नृपतिभिः समानिता, अत एव मानितमा (अत्यन्त मनस्विनः, तमप्) आनिता जीवकादिदानेन सजीविताः (अन-प्राणने, णिजन्तात् क्त) द्विजवरा येन । जवरः जव वेगं राति स्वीकरोतीति जवरः वेगशाली । एवम् अजवम् अनधिकं रुष्यति [कारणे सति स्वल्पं क्रोधं करोतीत्यर्थः] । सन् उत्कृष्ट (अतिप्रचण्ड) असिना खड्गेन तोदं घातः (प्रहारजनिता व्यथा) यस्य । अत एव सितोद इव (सितं श्वेतम् उदकं यस्य, क्षीर-सागर इव) सितः (कीर्त्या श्वेतः) उद्धत उद्वेलश्च (पूर्णश्च) । युद्धेषु असिना समा-पितशत्रुः, अत एव लोकव्याप्त्यर्थं श्वेतकीर्त्या पूर्ण इत्याशयः । प्रधाने संग्रामे योधनाय

युद्धाय योवनाना भटानाम् (युद्धयन्ते ते योवनाः, कर्तरि ल्यु); योजन सयोजनकर्ता (युनक्तीति योजनः ल्यु.) ॥४१॥

अतिमतान्तिमतान्तिमतां द्विषां

प्रहरणो हरणो ह रणोद्धतः ।

पृतनयातनयातनया परा-

जितरणास्तरणास्तरणाहितः ॥४२॥

अतिमता. लोके अतिशयेन समानिताः (उन्नतकोटिकाः), अन्तिमतान्तिमन्तः (यत्-कृतवीरतया युद्धे अत्यन्तपरिश्रान्ताश्च) ये द्विषः (शत्रवः) तेषाम् । प्रहरणः प्रहार-कर्ता, हरणः अवसरे सति स्थानान्तरप्रक्षेपकर्ता (उभयत्र नन्द्यादित्वात् कर्तरि ल्यु), ह (निश्चये, पादपूरणे वा) रणे संग्रामे उद्धतः प्रचण्डः । अतनयातनया अतन (चलन)-मात्रेणैव यातना पीडा यस्याः सकाशात् ईदृश्या पृतनया सेनया । पराजिता (विजिताः अभिभूताः), मरणोत्तर रणः संग्रामक्षेत्रमेव आस्तरणं येषां ते पराजितरणास्तरणाः । अत एव अस्तः रणः वीरतादादिकशब्दो येषाम्, एवविधाः अहिता शत्रवो यस्य स [पराजितरणाऽऽस्तरणाऽऽस्तरणाऽहितः] । चलनमात्रेणैव शत्रून् पीडितवत्या सेनया पराजिता (महाराजस्य ईश्वरस्य) शत्रवः रणक्षेत्रे तूष्णीभूताः पतिता. शेरते इत्या-शयः ॥४२॥

धनदतां नदतां च दधत्क्रतून्

भुवि बुधान्विबुधान्दिवि वर्द्धयन् ।

अवनिभावनिभाधिकदोर्वलः

सविजयो विजयोपमविक्रमः ॥४३॥

य (ईश्वरसिंह) धनदता (दानविषये कुवेरताम्), नदता (धनपूरप्रवाहित्वात् महानदीभाव) च क्रतौ यज्ञविषये दधत् धारयन् । केचित्तु धनदा इवाऽऽचरन्ति धनदन्ति । धनदन्तीति धनदन्तः (आचारक्विवन्तात् शतृ) तेषाम् । एवम् नदा इवाऽऽचरन्तो नदन्तः तेषाम् । दानविषये कुवेरा इव, नदा इव च आचरता दानशीलानां (मध्ये) क्रतून् यज्ञान् दधत् अनुतिष्ठन् । भुवि भूमौ बुधान् पण्डितान्, दिवि स्वर्गे च विबुधान् देवान् वर्द्धयन् । अवनेः भावः पुत्र अवनिभावः (भौमः, मङ्गलः) तन्निम (लक्षणया तद्बलसदृशम्) अविक मनुष्यातिशयित भुजयोः बल यस्य सः । अवनिभाव-तिनाऽविकदोर्वल 'भावः सत्तास्वभावाभिप्रायचेष्टात्मजन्मसु' इत्यमरः । विजयेन (शत्रुकर्मकदमनेन) सहितः । विजयोपमः अर्जुनसदृशः विक्रमः पराक्रमो यस्य तादृशः

[नृपतिरीश्वरसिंह इति निगदितो विजयते इति प्रथमपद्येनाऽऽत्वयः । नवाना पद्यानामे-  
कान्वयः । कुलकम् ॥३५-४३॥

गुणानीश्वरसिंहस्थानाकार्यं निपुणाननात् ।

सुरत्राणपतेरासीन्मनः संदर्शनोत्सुकम् ॥४४॥

ईश्वरसिंहस्थितान् (तत्सबद्धान्) गुणान् । निपुणाना प्रामाणिककुशलपुरुषाणाम्  
आननात् मुखात् । सुरत्राणाः ('सुलतान') तेषां पतिः श्रेष्ठ सुलतान इत्याशयः ॥४४॥

जयसिंह उभौ लोकावलंचक्रे महायशः ।

दिवं किलात्मनैकेन द्वितीयेनात्मना भुवम् ॥४५॥

महद् यशो यस्य ईदृशो जयसिंहः—एकेन किल आत्मना (स्वेन) दिवं स्वर्गम्,  
द्वितीयेन आत्मना (ईश्वरसिंहाख्यपुत्ररूपेण आत्मना) भुव पृथिवी शोभयामास ॥४५॥

संख्यावतामसंख्येषु सद्नेषु भृताः श्रियः ।

यदा सदा स्वयं साक्षात्प्रसन्नः श्रीमदीश्वरः ॥४६॥

यदा हि सदा (सर्वदा) साक्षात्-ईश्वरः ईश्वरसिंहः स्वयं प्रसन्नः तदा संख्या-  
वता पण्डितानाम् असंख्येषु गणनातीतेषु बहुषु गृहेषु श्रियः संपदः सभृताः । ईश्वरसिंहस्य  
प्रसन्नताया जाताया पण्डिताना गृहाः असंख्या अपि धनसंपत्तिभिः परिपूर्णा भवन्तीत्या-  
शयः । 'संख्यावान् पण्डितः कवि' इत्यमरः ॥४६॥

कृताः सुमनसः स्वस्थाः सदानन्दनवासिनः ।

ईश्वरेणैव ते हस्तैः समुद्यद्धानवारयः ॥४७॥

ईश्वरेणैव ते सुमनसः विद्वांसः हस्तैः समुद्यन्ति । समुद्यच्छन्ति धनादिदानार्थं  
सकल्पवारीणि (जलानि) येषां ते, सदानन्दपूर्वक निवासिनः अत एव स्वस्थचित्ताः सपा-  
दिता । ईश्वरसिंहेन पण्डिताः सर्वविधसंपत्तिदानेन तथा सपन्नाः कृता यथा ते स्वयं  
निजहस्तेन भूम्यादीना दानसकल्पान् कुर्वन्ति, सदा स्वस्थचित्ताः प्रमुदिताश्च निवसन्ती-  
त्याशयः । सुमनःशब्दश्लेषेण—ईश्वरेण परमात्मना सुमनसो देवा नन्दन (तन्नामक  
उपवन) निवासिनः हस्तैः समुद्यन्तः समुत्पद्यमाना दानवानाम् अरय शत्रवः (दैत्यवि-  
नाशका देवाः) येषाम्, तथा स्वस्थाः स्वर्गस्थाश्च विनिर्मिता इत्यपरोर्थो ध्वन्यते ।  
ईश्वरसिंहेन नन्दन (लन्दन-तन्नामकपाश्चात्यदेश) निवासिनः हस्तद्वारा निर्गच्छन्ति  
नानाविधवितरणानि यन्त्रजलानि च येषां तथाविधा स्वस्थचित्ता सपादिताः । पाश्चा-  
त्यदेशवासिनः आङ्गला अपि ईश्वरसिंहेन प्रसन्नाः नानाविधाविष्कारसमर्थाश्च सपादिता  
इति केचिदर्थं ध्वनयन्ति ॥४७॥

विभ्यति क्षमाभृतो यस्मादनुजो यस्य माधवः ।

शतकोटिदत्तां विभ्रत् स इन्द्रः स्वयमीश्वरः ॥४८॥

सः ईश्वरसिंहः स्वयम् (साक्षात्) इन्द्रः—यस्मात् क्षमाभृतः (पृथिवीपालकाः राजानः) विभ्यति, यस्य माधवसिंहः अनुजः । यः शतकोटीः (शतकोटिपरिमितस्वर्ण-रूप्यादिमुद्रा) ददातीति शतकोटिदः तत्ता विभ्रत् धारयन् (अस्ति) । इन्द्रपक्षे यस्मात् क्षमाभृत भूवराः (पर्वताः) विभ्यति (पक्षौ अयं छिन्नवान्, न जाने अग्रे किं कुर्यादिति) । यस्य माधवो विष्णुः अनुजः लघुभ्राता (इन्द्रावरजः), शतकोटिना वज्रं एव घटति छिनत्ति इति शतकोटिदः (द्वेदनार्थकं 'दा' धातोः कः) । तत्ता तद्भावं विभ्रत् । 'शतकोटिः स्वरुः शम्भो दम्भोलिरशनिर्द्वयोः' इत्यमरः ॥४८॥

एतावानेव भेदोऽयमीश्वरस्येश्वरस्य च ।

माधवोऽस्याऽनुजो जातः स इन्द्रस्यानुजः स्वयम् ॥४९॥

ईश्वरस्य ईश्वरसिंहस्य, ईश्वरस्य (परमेश्वरस्य) च इयानेव भेदः, यत् अस्य (ईश्वरसिंहस्य) माधवसिंहः अनुजो लघुभ्राता जातः । सः परमेश्वरः स्वयम् इन्द्रस्याऽनुजो लघुभ्राता । 'उपेन्द्र इन्द्रावरजः' इत्यमरः ॥४९॥

विद्वद्बृन्दविनोदहेतुविलसद्विद्याऽनवद्याशयः

सद्योर्कद्युतिमत्-प्रतापनिकरप्रद्योतितद्मातलः ।

चञ्चच्चञ्चलचन्द्रहासनिचयोदञ्चद्विषच्चक्रभाः

साक्षादीश्वरसिंह एष विबुधाशीर्भिश्चिरं जीवतु ॥५०॥

इति श्रीमत्तैलङ्गकुलकौस्तुभायमानश्रीश्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिकृता-

वीश्वरविलासमहाकाव्ये दिग्विजयाख्यानं नाम त्रयोदशः सर्गः ।

सर्गान्ते आशीर्वादमाह—विद्वत्समूहानां मनःप्रमोदस्य हेतुभूता विलसन्ती (शोभमाना, प्रशस्ता) या विद्या तया निर्मलान्तःकरणः । अर्कस्य सूर्यस्य (द्युतिः कान्तिः इव) कान्तिः यस्य तादृशः । तथा प्रतापनिकरेण (स्वप्रभावसमूहेन) विभासितप्रकाशितभूतलं येन स । अथवा यः ईश्वरसिंहः शास्त्र-काव्यसंकथादीनां चर्चया विद्वत्समूहस्य स्वयं विनोदहेतुः । चञ्चलः चमत्कुर्वन्तः चञ्चला ये चन्द्रहासाः (खड्गाः) तेषां समूहेन उदञ्चन्ती निर्गच्छन्ती द्विषच्चक्रस्य (वैरिवृन्दस्य) भाः कान्तिर्यस्य सः । स एष ईश्वरसिंहः पण्डितानामाशीर्वादश्चिरकालं जीवतात् ॥५०॥

इतिहासत्रिभासिन्या विलासिन्या समाप्यते ।  
 मञ्जुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एष त्रयोदशः ॥१॥  
 सुरभारतीमहत्त्व कवितातत्त्व निबन्धनिपुणत्वम् ।  
 धातुप्रयोगवित्त्वं सस्कृतसाहित्यसारवत्त्वं च ॥  
 सस्कृतसुबोधकत्वं विलहृणरचनाचमत्कृतेस्तत्त्वम् ।  
 प्राकाशि येन तत्तद्ग्रन्थैः स चकार मञ्जुनाथ इमाम् ॥२-३॥  
 वसुगगनगगननयनप्रमिते विक्रममहीपतेर्वर्षे ।  
 'ईश्वरविलास' रङ्गे 'विलासिनो' सेयमवतीर्णा ॥४॥

कवितातत्त्व कविताकला-रचनापारिजातादि । निबन्ध० 'निबन्धविद्या' । धातु० धातुप्रयोग-  
 पारिजातः । सस्कृतसाहि० साहित्यवैभव-सरला-कनीनिकादि । सस्कृतसुबोधकत्वम् सस्कृतसुबोधिनी-  
 नामकं प्रारम्भिकशिक्षापुस्तक भागद्वयात्मकम् । विह्वण० विक्रमाङ्कदेवचरितटीका काश्मीरकमहाक-  
 विविह्वणस्तद्वचना चेति । वसुगगन०, २००८ तमे विक्रमवत्सरे ।



## चतुर्दशः सर्गः

दिल्लीनाथस्याऽथ यावन्निदेशात्

कोटाग्रामं जेतुकामो मनीषी ।

गच्छेत्साकं मन्त्रिपुत्रैश्चतुर्भि-

स्तावत्सज्जोऽभूजगत्सिंहराणः ॥ १ ॥

चिरचारुचतुर्दशेऽत्र सर्गे स्वनिसर्गेण चमत्कृतिं दधाना ।

अनुवर्णितविस्फुरत्समीका' पट्टीकाऽऽद्वियतां विलासिनीयम् ॥

दिल्लीनाथस्य (वादशाहस्य) निदेशात् (आज्ञावशात्) कोटानगर जेतुमिच्छन् मनीषाशाली (राजनीतिचतुर) ईश्वरसिंहं चतुर्भिः मन्त्रिपुत्रैः (वादशाहप्रेषितं तस्य अमात्यपुत्रैः) सह कोटानगरं प्रति यावद् गच्छेद् युद्धप्रयाणं कुर्यात् तावत् राणा जगत्सिंह- ईश्वरसिंहस्य निरोधाय युद्धार्थं सनद्धः अभूत् । 'कोटाग्राम'मित्युक्तिस्तु तस्मिन् काले सुतरा विशिष्टस्य जयपुरनगरस्याऽग्रे कोटापुरस्य निकर्षं सूचयितुमेव ॥१॥

पैतृष्वस्त्रीयं निजं माधवाख्यं

सङ्गे कृत्वा षष्टिसाहस्रसैन्यैः ।

सोऽभूद्युद्धायोद्धुरः सोयमस्य

स्वस्यापत्तौ दुर्जनस्यैव मन्त्रः ॥ २ ॥

निजाया पितृष्वसु पुत्र माधवसिंह सह नीत्वा षष्टिसहस्रसख्यकसैन्यै सह सः (जगत्सिंह) युद्धाय उद्धुरः (उत्कट, संनद्धः) अभूत् । स्वस्य (राणाकस्य, दुर्जनसिंहस्य वा) आपत्तौ विपत्प्राप्तिविषये सोय दुर्जनस्य (कोटापते) एव मन्त्रः मन्त्रणा । अग्रे युद्धादिषु यत्कष्टम् अपमानो वा जातः, सेयमापत्तिर्दुर्जनस्य दुर्मन्त्रणावशादेव प्राप्तेत्या- शयः ॥२॥

अग्रे सैन्यं यत्स्थितं श्रीश्वरस्य

श्रुत्वा तस्यास्कन्दनं राजमल्लः ।

शीघ्रं गत्वा संगतो दाक्षिणात्यै-

स्तानेवैतद्भज्जनायाऽऽनिनाय ॥ ३ ॥

अग्रे, दूरे अग्रमार्गे ईश्वरसिंहस्य या सेना अवस्थिता आसीत् तस्याः आस्कन्द-  
नम् आक्रमण (परसैन्यद्वारा अभिभवम्) श्रुत्वा राजमल्ले (जयसिंहस्य मन्त्री) दाक्षि-  
णात्यैः (मराठा) सह समिलितः अभूत् । तानेव एतस्य (राणाकस्य) भञ्जनाय  
पराभवाय आनिनाय ॥३॥

चत्वारो ये भूरिभोगैकशीलाः

पृथ्वीशेन प्रेषिता मन्त्रिपुत्राः ।

तानेतानागच्छतः स्वैरवृत्त्या

मार्गेऽत्याक्षीदीश्वरः शीघ्रकार्यः ॥ ४ ॥

पृथ्वीशेन (दिल्लीपतिना बादशाहेन) भोगविलासिस्वभावा [अत एव मार्गे  
यथेच्छानन्देन विलम्बसम्भवः] ये चत्वारः मन्त्रिपुत्राः प्रेषिता, स्वच्छन्दव्यवहारेण  
शनैः शनैः आगच्छत तान् एतान् (मन्त्रिपुत्रान्) ईश्वरसिंह मार्गे एव अत्याक्षीत् ।  
अग्रे युद्धादिषु शीघ्रताया एव कार्यमित्यभिचिन्त्य, तान् मार्गे एव त्यक्त्वा, स्वयम्  
अग्रगामी अभूदित्यर्थः ॥४॥

पृथ्वीभर्तुः शासनावेत्रयष्टि-

स्पष्टीकारास्ते विभीषैकहेतोः ।

यूयं सङ्गेऽस्माभिरुच्चैर्गृहीता-

स्तत् स्वच्छन्दं मन्दमागम्यतां भोः ॥ ५ ॥

त्यागसमये किमुक्तमित्याह—“पृथ्वीभर्तुं (दिल्लीनाथस्य) शासनावेत्रयष्टे-  
(‘छडी’ इति ख्याताया) स्पष्टीकाराः अर्थात् शासनावेत्रयष्टे प्रभाव सर्वेषामग्रे स्पष्ट  
कुर्वन्ति ते [सुवर्णदण्डग्राहिणस्तथा लोकान् प्रभाव दर्शयन्ति यथा शासनायष्टे, पुरतो  
नम्रीभूतास्ते सम्राजोऽनुगता भवन्तीत्याशयः] । ते यूयं विभीषाया भीषयितुमिच्छाया  
एव एककारणात् अर्थात् लोकानां भयोत्पादनार्थमेव उच्चैः सर्वप्रकाश सह नीताः ।  
तदिदं प्रयोजनं सिद्धम् । अत एव सप्रति युष्माभिः मन्दं शनैः शनैः आगम्यताम् ॥५॥

अस्माकं तु स्वैरवृत्त्या प्रयाणं

कोटाग्रामध्वंसनार्थं तदासीत् ।

प्राप्येदानीमन्यदेव प्रसक्तं

तद्विध्वंसस्तावदावश्यको नः ॥ ६ ॥



तदा स्वैरवृत्त्या स्वच्छन्दतया (शनैः शनैः) अस्माक तत् प्रयाणं (युद्धयात्रा) कोटाग्रामस्य भञ्जनार्थम् आसीत् । अवसर प्राप्य इदानीम् अन्य एव प्रसङ्गं प्रसक्तः (उपस्थितः) अर्थात् राणाप्रभृतयः अन्येऽपि प्रतीपाः मार्गाविरोधे समुपस्थिता । अत एव कोटादीना विध्वंस न. अस्माकम् अत्यन्तावश्यकः अभूत् ॥६॥

इत्याभाष्य स्वैरवृत्त्या यतस्तान्  
पृथ्वीभर्तुर्मन्त्रिपुत्रान् सुखार्हान् ।  
मध्येमार्गं प्रोज्झ्य चक्रे प्रयाणं  
श्रीमान् भीमानीकिनीभिर्महीपः ॥ ७ ॥

इति पद्यद्वये प्रोक्तं वक्तव्यं कथयित्वा स्वैरवृत्त्या यतः गच्छतः. ('इण्' गतौ अस्मात् शतृ । द्वितीयावहुवचनम्) सुखार्हान् सर्वदा सुखोपभोगशीलान् दिल्लीश्वरस्य मन्त्रिसुतान् तान् मार्गस्य मध्ये एव प्रोज्झ्य (त्यक्त्वा), महीप श्रीमान् ईश्वरमहीपालः भीमाभिः प्रचण्डाभिः अनोकिनीभिः सेनाभिः सह प्रयाणं चक्रे ॥७॥

[सर्गस्याऽऽरम्भे एव जगत्सिंहराणाकस्य युद्धार्थं सज्जीभावः सहायकसंघटनादिकं च वर्णितं तावत् । इदमत्र ऐतिहासिकं तथ्यम्—

“वृन्दीराज्य पराजितं दृष्ट्वा, महाराजमीश्वरीसिंहं च दिल्लीगतं श्रुत्वा सकटसमयेऽस्मिन् महाराणा जगत्सिंहस्य निजभागिनेयाय जयपुरं दापयितुमाशा बलवती बभूव । स हि कोटापतिं दुर्जन-सालं कोटातः समाह्वयत् । स्वपक्षे महाराष्ट्रान् उत्थापयितुं सलूमराधिपतिं सपितृव्यं कुवेरसिंहं च— “मल्हारराव । ईश्वरीसिंह पराजित्य भवान् माधवसिंहं जयपुराधिकारिणं करोतु । एतदर्थं वयम् एककोटि-मुद्राः समर्पयिष्यामः ।” इति पत्रं प्रदाय प्रेषयामास । सलूमराधिपते. कुवेरसिंहस्य पितृव्यो बलतसिंहो ग्वालियरं गत्वा राणाजीकस्य पुत्रं जवाजीनामकं निजपक्षे निनाय । उदयपुरं प्राप्य महाराणामहोदयः इदं वृत्तं नागोराधिपतिं बलतसिंहमपि सूचयामास, यस्य (बलतसिंहस्य) पुत्रो विजयसिंहो महाराणाकस्य जामाताऽसीत् । लक्षद्वयमुद्राः समर्प्य युद्धे साहाय्यं कर्तुं च तमेनमाह्वयन् । परं स हि महाराजाधि-राजजयसिंहस्य वीरतां गगवाणाग्रामस्य युद्धे सम्यगनुभूतवान् । अतः लक्षद्वयमुद्रास्तूष्णीं स्वायत्तीकृत्याऽपि, सेनां प्रेषयितुं नाऽकरोत्सादसम् । ततश्च देशकालौ विचार्य विवशो महाराणा जगत्सिंहः पञ्चविंशति-सहस्रात्मकं स्वस्य, तथा दशसहस्रात्मकं सैन्यं माधवसिंहस्य एवं कोटाराज्यस्यापि किञ्चित्सैन्यसाहाय्यं मंग्राप्य जयपुरोपर्यार्क्रमणमकरोत् ।

इतो जयपुरात् हेमराजवत्सी, सेनानायकस्य किनायाधिपतेः कुमारो जसवन्तसिंहः, अनियारा-धिपतिः सरदारसिंहो नरुका, एतेषामध्यक्षतायां सैन्यमेकं प्रतस्थे । महाराणा जगत्सिंहो निजं स्कन्धावारं टोडानगरे स्थापयित्वा स्वपक्षार्थमाहूतानां महाराष्ट्राणां प्रतीक्षां कुर्वन्नासीत् । एतावति समये एव जय-पुराराज्यस्य सैन्यं तत्र प्राप ।

जयपुरसैन्यस्य सामन्ताः कुटिलसमयं दृष्ट्वा साम्प्रतं कूटजालं प्रासारयन् । ते हि राणासैन्ये संवादं प्रैषयन् यत्—“वयमीश्वरसिंहस्य तदेतत्कार्यं नाभिनन्दाम । यतो हि माधवसिंहस्य जन्मतः पूर्वमेव राज्यसिंहासनप्राप्तैर्लेखोऽभवत् । अतो देहलीतस्तस्मिन् समागते एव वयं तस्योपर्याक्रमणं करिष्यामः । साम्प्रतं तदागमनं यावत् अस्माकं सर्वमपि व्ययजातं भवान् स्वीकरोतु” । महाराणामहोदयो निरायासमेव तामिमां सफलतां हस्तगतां ज्ञात्वा प्रत्यहं दशसहस्रमुद्रास्तेषां सैन्यव्ययार्थं प्रेषयामास । घटनयाऽनया राणाकस्य शिबिरे गीतत्रादित्रं प्रारेमे । रात्रौ सुखशय्यामधिशयानो महाराणा स्वप्ने वीक्षते स्म—‘यदहं माधवसिंहसहितो जयपुरसामन्तानामुपायनानि गृह्णन्नस्मि । मनोमोदकानास्वाद्य महाराणा यावत् सुखस्वप्नं वीक्षते, तावत् दिल्लीपतेराज्ञां प्राप्य महाराज ईश्वरसिंहो युद्धक्षेत्राऽभिमुखः समाययौ ।

इतो नीतिनिपुणः खत्री राजामल्लो महाराष्ट्रान् आत्मपक्षे कर्तुं प्रचचाल । स हि ग्वालियरे गतयोः सल्लूमरवासिनोः चूडावतयोः सर्वमपि नीतिं विफलयामास । तौ च ग्वालियराद् बहिर्निर्वासयामास । मल्लारराव विहाय, अन्यान् सर्वानपि महाराष्ट्रान् सः (राजामल्लः) स्वेन सह नीत्वा युद्धक्षेत्राभिमुखो बभूव ।

राजामल्लो मार्गे समापतितं कोटाराज्यं परितः परिवेष्ट्य तस्योपरि शतघ्नीनां गोलकवर्षां चकार । सर्वमपि राज्यं जयपुरपक्षीया सेना परितो लुलुण्ठ । किन्तु वेऽपि हाडावशजाः समुखे नाऽऽगच्छन् । सेयं सेना १८०१ तमविक्रमवत्सरस्य माघकृष्णे महाराणा जगत्सिंहस्य सैन्यमार्कितमाक्रमत् । आसीत् तस्मिन् समये अर्द्धरात्रिः । महाराणामहाशयः शय्यायां निपत्य जयपुरविजयस्य सुखस्वप्नं वीक्षते स्म । स हि सहसा रणदुन्दुभीनां सनादम्, तुरगाणां हेधाम्, शतघ्नीनां भीषणोन्नादं च श्रुत्वा जाग्रत् सन् निजसेनां सजीचकार । एकं प्रहरं यावद् द्वयोरपि सैन्ययोस्तुमुलं बभूव । परं भगवति भास्वति समुदीयमाने एव राणाकस्य सैन्यं युद्धे विह्वलमिव दृश्ये । सूर्यस्य प्रकाशे परितः प्रसृते तु राणामहाशयस्य सैन्यं रणाङ्गणं विहाय पश्चात्पदं पलायाचक्रे । किं कर्तव्यतामूढो जगत्सिंहो द्वाविंशतिलक्षाणि मुद्राणां जयपुरसैन्याय दण्डरूपे समर्प्य यथाकथञ्चित् अव्याहतिं लेभे । मलिनमुखश्च सन् माधवसिंहसहितोऽसौ निजमुदयपुरं पराववृत्ते । विजयोल्लासमण्डित ईश्वरीसिंहः छल-बलादिनिपुणा निजसेनां सनयन् बुन्दीं प्रतस्थे । तत्र हि कोटाराज्यस्य दुर्गाधिपतिः रूपसिंहः, अजीतसिंहश्च पराजितः सन् आत्मसमर्पणं चक्रे, कोटाराज्यं प्रति च पलायामासे ।

### कोटाराज्ये सन्धिः

जयपुराधिपतिपक्षीयो धूलाधिपतिर्दलेलसिंहो महाराष्ट्रवीर्याणां बृहत् सैन्यं समादाय कोटाराज्यमाचमन्द । सगतपुरग्रामस्य समीपे चर्मएवतीमतीत्य कोटानगरं परितो वेष्टयामास । मासद्वयं यावदनर्गलं शतघ्नीनां गोलकप्रहारैः संत्रस्तो महारावो दुर्जनसालः पर्यन्ते सन्धिं चकार । सोयं सन्धिः १८०२ तमविक्रमवत्सरस्य वैशाखकृष्णे समभूत् ।

महारावो दुर्जनसालः षोडशलक्षमुद्राः दण्डरूपे दत्त्वा सन्धिं चकार । तथा चतुर्लक्षमुद्राः प्रतिवर्षं करप्रदानं स्वीचक्रे । एव किल दुर्दशया दण्डितः सन् दुर्जनसालो दुःखितमनाः सन् बुन्दीं परितत्याज । कापरणीग्रामस्य तथा पाटनग्रामस्य राजप्रासादानपि सः समर्पयामास । एवमतिलजितः पराजितो महाराणा जगत्सिंहो माधवसिंहश्च उदयपुरस्य मार्गे यथागतं ययौ । ईश्वरीसिंहस्य भाग्यदिवाकरश्च विजयेनाऽनेन कीर्तनेर्मध्याऽऽकाशे प्रदिदीपे । अतएव विजयोल्लासितो वीरस्तड्मण्डितमौलिरसौ विजयदुन्दुभिं नादयन् निजपुरं सहर्षः प्रविवेश । सोयं दिवसः सूर्यवशीयानामितिहासे विजयप्रमोददः समभूत् ।

आज्ञां लब्ध्वा चक्रवर्तिप्रदत्तां  
 राज्ञां राजा श्रीश्वरक्षोणिनाथः ।  
 राणाकस्योज्जृम्भणं भङ्गुतुकामो  
 मौढ्यावेशारब्धमेव प्रतस्थे ॥ ८ ॥

चक्रवर्तिना (दिल्लीशेन) प्रदत्ताम् आज्ञां प्राप्य, राज्ञां राजा राजसु मुकुटमणिः ईश्वरमहीपालः मौढ्यस्य मूर्खताया आवेशेन (अकस्माद् वशीभावेन) आरब्ध प्रकान्तं राणाकस्य उज्जृम्भणम् [स्वशक्तिम् अविचार्य महाशक्तीना सामुख्यकरणादि गर्वविजृम्भितम्] नाशयितुमिच्छु सन् एव (ईश्वरसिंहः) प्रतस्थे शीघ्रतया प्रयाणं चकार ॥८॥

तावद्राजामल्लनामाऽस्य मन्त्री  
 सेनावद्भिर्दाक्षिणात्यप्रवीरैः ।  
 अग्रे पश्चाल्लुण्ठयन् सर्वसैन्यं

राणाकस्य व्याकुलीचक्र एव ॥ ९ ॥

तावत् एतावति काले अस्य ईश्वरसिंहस्य मन्त्री (राजमल्लः) सेनासयुक्तैः दाक्षिणात्यप्रवीरैः महाराष्ट्रभटैः (अर्थात् महाराष्ट्रवीराणा द्वारा) राणाकस्य सर्वां सेनाम् अग्रतः पश्चाद्भागाच्च लुण्ठयन् धन-उपकरणादिरहिता कुर्वन् ता सेनां व्याकुला चकार । एवकारेण व्याकुलीकरणस्य सुनिश्चयो ध्वन्यते ॥९॥

श्रुत्वाऽऽयान्तं श्रीश्वरक्षोणिपालं  
 सैन्यं प्रायेणास्य पूर्वं स्थितं तत् ।  
 तत्संजज्ञे तत्र भूयो वलिष्ठं  
 जातं प्रत्येकं नु साहस्रहस्तम् ॥१०॥

अस्य (ईश्वर०) सैन्यं यत् अधिकांशतः पूर्वतः स्थितमासीत् तत् श्रीमन्तम् ईश्वरमहीपालम् आगच्छन्त श्रुत्वा तत् सैन्यं पूर्वापेक्षया अत्यधिकबलसपन्नं संजायते स्म । प्रत्येकसैनिकं हस्तसहस्रसपन्नं इव बल-साहसादिभिरदम्यो जात इत्याशयः ॥१०॥

एवं किल महाराज ईश्वरीसिंहस्त्रयाणां चतुर्णां वा अमीया भूपालानां समिलितामिमां सेनां त्रस्ता विध्वस्ता च कृत्वा असाधारणीं कृतकार्यतां लेभे । यस्मिन् हि समये राजस्थानस्य दुग्धमुखो बालकोऽपि महाराजस्येति सिंहस्य शत्रुरूपे गर्वं प्राऽदर्शयत् ।”

[ रावबहादुर ठा० नरेन्द्रसिंहमहोदयलिखितस्य 'महाराज सवाई ईश्वरीसिंहचरित्रस्य' चतुर्थ-संस्करणस्य पृ० ४५-५० ]

एष स्वामी कूर्मवंशावतंसः

सर्वेषां नः शासिता श्रीश्वराख्यः ।

अद्य श्वो वा सम्यगभ्येत्य हर्ता

राणाकस्य स्वान्तमौढ्यावलेपम् ॥११॥

कूर्मवंशभूषणभूत सर्वेषां नः (अस्माकम्) शासक ईश्वरसिंहाख्यः अस्माकं स्वामी अद्य श्वो वा आगत्य राणाकस्य स्वान्तस्य चित्तस्य मूर्खताजनितं बलगर्वं हर्ता हरिष्यति (लुट्) ॥११॥

इत्याश्वस्तं तत्पुरस्तात्प्रयातं

सैन्यं तस्य श्रीश्वरक्षोणिभर्तुः ।

ज्ञात्वा सद्यः स्वामिनं संनिधाने

राणाकस्य द्रावयामास सेनाम् ॥१२॥

इति इत्य पूर्वोक्तरूपेण विश्वस्तं तत् ईश्वरसिंहमहीपालस्य सैन्यं तस्य (ईश्वर०) पुरस्तात् समुखं उपयातम् । ततश्च निजं स्वामिनं सद्यः अतिशीघ्रम् संनिधाने समीपस्थं ज्ञात्वा राणाकस्य सेना द्रावयामास निजपराक्रमेण द्रुता (पलायिता) चकार ॥१२॥

दैन्यं कृत्वाऽप्यासितं येन पूर्वं

यावत्स्वामी काममायाति जेतुम् ।

आयातेऽस्मिंस्तत्र सैन्यं तदेव

व्यक्तं राणाकस्य गर्वं जहार ॥१३॥

यावत्कालं स्वामी शत्रून् जेतुं निर्भयतया यथेच्छम् आयाति तावत्कालं येन सैन्येन पूर्वं दीनताम् अवलम्ब्य अपि आसितं स्थितम्, अस्मिन् स्वामिनि तत्र (युद्धस्थले) आयाते सति तदेव सैन्यं राणाकस्य दर्पं व्यक्तं (प्रकटं यथा स्यात्तथा) अपजहार ॥१३॥

त्यक्कालस्यैः श्रीश्वराज्ञैकवश्यै-

युद्धे दीक्षादक्षिणैर्दाक्षिणात्यैः ।

लक्ष्मीं विभ्रल्लुण्ठयमानः समन्ता-

चिचन्ताक्रान्तस्वान्त आसीत्स राणः ॥१४॥

युद्धादिकर्मसु त्यक्तालस्यै त्वरितकारिभिः श्रीमतः ईश्वरसिंहस्य आज्ञावशीभूतैः  
तथा युद्धकर्मणि या दीक्षा वीरताव्रत तस्मिन् चतुरैः महाराष्ट्रवीरैः समन्तात् चतुर्दिश  
लुण्ठ्यमानः अपह्नियमाणसप्तसामग्रीकः [यतो हि स] शोभां सपद च विभ्रत् धारयन्  
आसीत् । अत एव सः राणाक चिन्ताभिभूतहृदयः अभूत् ॥१४॥

“रे रे यूयं वस्त्रभूषादिवेषं

संविभ्राणास्तुल्यरूपा नटीभिः ।

श्मश्रूण्यङ्क्त्वा पौष्पतैलेन नित्यं

प्रोज्झन्तः स्वैः पाणिभिः पौरुषार्थम् ॥१५॥

२१ तमश्लोकपर्यन्तं हितचिन्तकैः किं बोध्यमानं इत्याह—“लोकचित्ताकर्षकं  
वस्त्रभूषणादिवेषविन्यास धारयन्त. यूयं नटीभिः समानरूपाः, यथा ताः वेषविन्यासादि-  
द्वारा लोकान् आकर्षन्ति तथा मनोहरवेषादिसज्जया भवन्तोऽपि स्वशोभां सवर्द्धयन्ति ।  
यतो हि पौष्पेण (पुष्प-जातेन) केशप्रसादकेन तैलेन श्मश्रूणि अङ्क्त्वा (अक्षयित्वा,  
अभिरञ्ज्य) पौरुषप्रदर्शनार्थं निजैः हस्तैः श्मश्रूणि नित्यं प्रोज्झन्तः वाजयन्तः  
(परामृशन्तः) यूयं पौरुषम् अभिनयन्त. नटीस्तुल्यरूपा इत्यर्थः ॥१५॥

शोभामात्रायैव सौवर्णमुष्टीन्

खड्गान्नानावर्णचित्राढ्यकोषान् ।

यूयं कट्यां धारयन्तः कुरुध्वे

रोषेणाप्याकर्षणं नो कदाचित् ॥१६॥

सुवर्णनिर्मितमुष्टीन् (त्सर), नानावर्णैः चित्रैः आढ्य. युक्तः कोपः (निधान-  
गृहम्) येषां तादृशान् खड्गान् केवलं शोभामात्राय कटिप्रदेशे धारयन्त. यूयं कदाचित्  
रोषेणाऽपि तेषां खड्गानाम् आकर्षणं अभिकृष्य उत्तोलनं न कुरुध्वे न कुरुय । पौरुष-  
शून्यतया वः क्रोध एव नोदेति, येन हि शत्रूणामुपरि खड्गाकर्षणस्य प्रसङ्गः समा-  
गच्छेत् । अत एव खड्गा इमे केवलं शोभामात्रार्थमेव वः कट्यामवलम्बन्ते इत्याशयः ॥१६॥

किं विज्ञाय श्रीश्वरक्षोणिभर्त्रा

वैरं कृत्वा यूयमायातवन्तः ।

नापीदानीमेष वीरो भवद्भि-

मौढ्यावेशाद्रोषितः क्षंस्यते च ॥१७॥

हृदये किं विचार्य ईश्वरसिंहमहीपालेन सह वैरं बद्ध्वा यूयम् अस्मिन्ने स्थाने  
उत्पन्नः ? इदानीम् एषः (ईश्वरः) वीरः मूर्खतायाः आवेशात् (बलवदाक्रमणात्)  
मूर्खद्वि रोषं प्रापितः, अतः एव एषः कदाचिदपि न क्षमां करिष्यति ॥१७॥

शौर्यावेशाद्रोषितश्चेत्क्षमेत

स्वीयान्मौढ्यावेशतो रोषितो वः ।

नैव क्षन्ता, मानसिंहक्षमाभृत्-

संतानस्य ज्ञातपूर्वं चरित्रम् ॥१८॥

स्वाभाविकवीरस्य प्रकृतिमाह—शौर्यस्य वीरताया आवेशतः (सर्वाङ्गीणप्रभा-  
वात्) यदि स (ईश्वरः) रोषितः कोपं प्रापितः स्यात्तर्हि कदाचित् क्षमामपि कुर्यात् ।  
यतो हि नैसर्गिकवीरः अपरस्य वीरताविजृम्भणमालक्ष्य 'निजवीरताप्रकाशनस्य अवसरोऽ-  
यमुपस्थित इति' अन्तः प्रसीदत्येव । किन्तु निजात् मूर्खताविजृम्भणात् कोपं प्रापितः स  
नैव क्षन्ता न क्षमिष्यते (लुट्) । मानसिंहक्षमाभृत् (भूपालस्य) यः संतानः वंशजः  
तस्य यस्य कस्याऽपि नरेशस्य चरित्रं पूर्वं भवादृशं ज्ञातम् [जयसिंहादीनां शौर्यं जगत्प्रसिद्धं  
सर्वप्रकारैर्विदितं ते इति गूढमाक्षेपः सूच्यते] ॥१८॥

राज्ञां मौलिः सांप्रतं श्रीश्वरोऽसा-

वाज्ञां धृत्वा चक्रवर्तीश्वरस्य ।

यौष्माकीनादेव पीनापराधा-

त्कीनाशीयं मन्दिरं नेष्यते वः ॥१९॥

राज्ञा मौलिः मूर्द्धस्थानीय (श्रेष्ठः) श्रीमान् ईश्वरसिंहः चक्रवर्तिश्रेष्ठस्य  
दिल्लीश्वरस्य आज्ञां प्राप्य यौष्माकीनात् (भवत्सवन्धिनः, युष्मत्कृतात्) एव पीनात्  
वृद्धिं गतात् अपराधात् कीनाशीयं कीनाश (यमराज)सवन्धि मन्दिरं व युष्मान्  
प्रापयिष्यति । भवता तथा उच्छृङ्खलता एषु दिनेष्ववलम्बिता यस्याः कारणात् सः  
विवशः सन् भवादृशान् नाशयेत्, तदुपरि तेन चक्रवर्तिनः सकाशात् एतद्विषयिणी आज्ञा-  
ऽपि समवाप्ता । एव स्थिते क्षमाप्राप्तेः कोऽवकाश इति भावः ॥१९॥

नो चेत्स्थाता नोदयाख्यं पुरं ते

याता सद्यः शंसनान्तामवस्थाम् ।

या शैलाग्रस्थस्य चीतोडनाम्नः

पूर्वेषां ते पत्तनस्य प्रसिद्धा ॥२०॥

तव उदयाख्यं पुरम् (उदयपुरम्) एव सति न स्याता न स्थिरं भविष्यति (लुट्)। सद्य रसनात् (सक्षेपे कथनात्) ताम् अवस्था याता यास्यति या शैलशिखरस्थितस्य चीतोडनाम्न ते तव पूर्वेपा पूर्वजाना पत्तनस्य (नगरस्य, दुर्गस्य) इतिहासे प्रसिद्धा। चीतोडदुर्गं चिराय यथा चूर्णित पतित चाऽभवत्तथा नवीनाऽऽवासितम् उदयपुरमपि नाश प्राप्स्यतीति भावः ॥२०॥

उदयपुरमशेषं नाशितं किं त्वयाऽद्य

प्रचलितमविदित्वा पौरुषं यत्स्वकीयम् ।

नृपकुलभयभाजा सांप्रतं क प्रयातं

भवदुदरनिशान्तस्थायिना दुर्जनेन ॥२१॥”

सर्वसारभूतमाह—स्वकीय पौरुष पराक्रम प्रचलित कुत्रापि गत (नष्टम्) अज्ञात्वा त्वया अद्य अशेषमपि उदयपुर किमिति नाशितम् ? निजपराक्रमस्य परिसमाप्तिं ज्ञात्वाऽपि भवता राजाधिराजसतानेन ईश्वरेण सह विरोध किमिति बद्ध ? यत्कारणात् समग्रमपि उदयपुर त्वया नाशितम् । नृपकुलाद् भयशालिना (भीरुकेण) भवतः उदरमेव निशान्त सुरक्षित भवन तत्र स्थायिना दुर्जनेन कोटाऽधिपतिना दुर्जनसिंहेन सप्रति क्व प्रयातम् ? यः किल दुर्जनसिंहः नृपसमूहाद् विभेति अत एव भवदुदरे (उचिते अनुचिते वा भवतः पक्षे, अथवा भवत्कृते युद्धादीना व्यये) लोभ-दारिद्र्यवशात्प्रविशति सः साम्प्रतं क्वाऽस्ति ? नरपतिमण्डलात् स भीतो भूत्वा भवतः उदरमध्ये इव भवतो गुप्तसरक्षाया प्रविशति । अयं भवतापि परिणाममज्ञात्वा दुर्जनः सः स्वकीयोदरे (सर्वप्रकारैः स्वीयसरक्षाया) प्रवेशितः, स दुर्जनः युद्धसघर्षे समापतिते क्व पलायितः इति साकूतमुच्यते ॥२१॥

इत्येवं स्वैर्वोध्यमानो भटाग्र्यै-

भूयोभीतः सर्वतो रुद्धमार्गः ।

खिन्नस्वान्तः श्रीश्वराज्ञैकवश्यै-

र्युद्धक्रीडादक्षिणैर्दाक्षिणात्यैः ॥२२॥

अत्युद्विग्नोऽभूजगत्सिंहराणः

स्वीयं मौढ्यावेशजं कर्म शोचन् ।

रुद्धः पश्चाच्चाग्रतो दाक्षिणात्यैः

सन्मन्त्रिश्रीराजमल्लप्रयुक्तैः ॥२३॥

इति एव, सप्तसु श्लोकेषूक्तेन प्रकारेण स्वकीयैः (महाराष्ट्रसबन्धिभिः) सैनिकश्रेष्ठैः बोध्यमान. साक्षेप शिक्ष्यमाण, समन्तात् सैनिकसस्कन्दनेन अवरुद्धमार्ग, अतएव अत्यन्तं भीतः । ईश्वरसिंहस्य आज्ञावशीभूतैः, तेषां कृते युद्धवीरक्रीडेव, तत्र सर्वत्र चतुरैः दाक्षिणात्यैः महाराष्ट्रैः खेदितचित्तः ॥ सन्मन्त्रिणा राजामल्लेन प्रयुक्तैः महाराष्ट्रैः अग्रभागे पश्चाद्भागे च अवरुद्धः, अतएव मूर्खतायाः आवेशाज्जात निजकार्यं शोचन् सन् जगत्सिहराण अतीव उद्विग्न भयविचलित अभूत् ॥२२-२३॥ [सहाऽन्वयः]

**धत्ते नित्यं भूतले पौरुहूतीं**

**लक्ष्मीं साक्षादीश्वरक्षोणिपालः ।**

**एतस्यैवाग्रेसरो राजमल्लः**

**पौरोवात्यं संततं संबिभर्ति ॥२४॥**

मन्त्रिणो राजमल्लस्य प्रभावमाह—ईश्वरसिंहमहीपालः भूतले साक्षात् पौरुहूती (पुरुहूतस्य इयं पौरुहूती ताम्, इन्द्रसबन्धिनीम्) लक्ष्मीं शोभा सपदं वा धत्ते धारयति । अस्यैव अग्रगामी वीरसचिवः राजमल्लः पुरोवातस्य भावं संबिभर्ति धारयति । इन्द्रस्य आगमनात्पूर्वं यथा पूर्वदिग्वायुः तस्य आगमनाय जलदानां समाहरणादिकम् अग्रतनकर्तव्यं पूरयति तथा सोऽयं राजमल्लः ईश्वरसिंहस्याऽऽगमनात्पूर्वमेव शत्रूणां दलं विपुलेन निजबलेन दलयित्वा ईश्वरसिंहस्य मार्गं पूर्वमेव परिशोधयतीति द्वयोः साम्यम् ॥२४॥

**आनीयाऽऽनीयाऽभ्यतानीदिदानीं**

**मानी पानीयाढ्यपाथोधराभाः ।**

**राणाकस्योद्दामदर्पाग्निशान्त्यै**

**भान्तीः सेनाः शक्लिशम्पाशतेन ॥२५॥**

एतदेव विस्पष्टयति—मानी मनस्वी अयं राजमल्लः सजल-जलधरसदृशी, तथा शक्ति(भशुण्डी 'बरछी')शतरूपेण शम्पा(विद्युद्)शतेन शोभमाना सेनाः इतस्ततः स्थानेभ्यः निजनीतिचातुर्येण गूढमन्त्रेण च समाहृत्य अभ्यतानीत् समन्ताद् विस्तारयामास ॥२५॥

**राणाकस्योद्दामदावाग्निकल्पो**

**दर्पोऽकस्मादेव जाज्वल्यमानः ।**

**श्रीमद्राजामल्लचण्डानिलोद्यत्-**

**सैन्याम्भोदैरेव सद्यः प्रशाम्येत् ॥२६॥**



प्रयोजनमाह—राणाकस्य उद्दामदर्प. प्रचण्डगर्वः दावानलसदृश. परितः प्रसर्पति तस्य शान्तिः अनीकिनीरूपा कादम्बिनी विना न भवति । तदर्थमेव अयं सेनाः विस्तारयामास । यतो हि—राणाकस्य प्रचण्डदावानलसदृशः गर्वः अकस्मादेव सर्वतः प्रदीप्यमानः अभूत् । स हि राजामल्लरूपात् प्रचण्डपूर्वीयपवनात् उद्यद्भिः ( उत्तिष्ठद्भिः, प्रेङ्गितैः ) सैन्यरूपैः मेघैरेव शीघ्रतया शान्तो भवेत् ॥२६॥

नासीरस्थान् कांश्चिदास्कन्द्य वीरा-

न्यद्वै पूर्वं लेखयामास पत्रम् ।

राणाकस्तत्प्रत्ययाद्दक्षिणात्यैः

पश्चात्क्रान्तः कच्छवाहैः पुरस्तात् ॥२७॥

अग्रभागस्थितान् काश्चिद् वीरसैनिकान् आक्रम्य राणाकः यत्पत्रम् ( अग्रे वयं भवत एव साहाय्य करिष्याम, इत्यादिकम् ) वलात् लेखयामास तत्प्रत्ययात् तस्य प्रतिशोधात् ( अवसरेऽस्मिन् तस्य प्रतिशोध ग्रहीतुम् ), पश्चाद्भागे महाराष्ट्रवीरैः कृताऽऽक्रमणः, पुरस्तात् अग्रभागे च कच्छवाहैः, ( ईश्वरसिंहसैनिकैः ) कृताक्रमणः अभूत् ॥२७॥

शक्तिक्षेपे दक्षिणैर्दक्षिणात्यै-

स्तद्वन्निस्त्रिशोद्धुरैः कच्छवाहैः ।

अग्रे पश्चाच्चापि रुद्धान्नपानं

सैन्यं राणाकस्य दैन्यं जगाम ॥२८॥

शक्तेः भुशुण्डया ( 'वर्छी' ) परिचालने चतुरैः महाराष्ट्रवीरैः, एवमेव निस्त्रिशेन उद्धुरै उत्कटैः ( खड्गपरिचालनप्रचण्डैरिति यावत् ) कच्छवाहवीरैः. अग्रतः पश्चाद्भागे च निरुद्धे निवार्यमाणे अन्न-पाने ( खाद्य पेये ) यस्य तादृश राणाकस्य सैन्य ( सेना ) विवशं विकलं च भूत्वा दीनतां प्राप ॥२८॥

राजामल्लः सैन्यभूरिप्रभावः

पूर्णोत्साहः प्राप्तसन्मन्त्रसिद्धिः ।

इत्थं युक्तो राज्यशक्तित्रयेण

क्षुल्लीचक्रेऽसौ जगत्सिंहराणम् ॥२९॥

महाराष्ट्रादीना सेनाभि भूरि बहु. प्रभावः ( प्रभुत्वम् ) यस्य, सर्वेषु आर्येषु प्रभूतेन उत्साहेन युक्तः, एवमेव प्राप्ता सन्मन्त्रेषु ( गुप्तमन्त्राणां ) सफलता येन ईदृशः राजमल्ल । पूर्वोक्तप्रकारेण प्रभुत्वोत्साहसिद्धिरूपेण राज्यशक्तीना त्रयेण युक्त । अतएव जगत्सिहराणामहोदयम् असौ तुच्छीचकार ॥२६॥

**माद्यन्मातङ्गसंघप्रघनघनघटाघोरसंघट्टघोषैः**

**संग्रामोत्साहनृत्यत्तुरगवरसमुद्भूतहेषानिनादैः ।**

**संवर्तोद्यत्समीरप्रजवजलधिवज्जातसैन्यौघगर्जै-**

**रक्काय श्रीश्वरस्यागमनमवगतं तेन राणाह्वयेन ॥३०॥**

माद्यन्तः ( मत्ताः ) ये हस्तिन, तेपा सघस्य समूहस्य निविडमेघघटावत् य घोर प्रचण्डः सघट्टः समवायः तस्य निनादैः । युद्धोत्साहेन नृत्यन्त ये अश्वश्रेष्ठा, तेभ्यः समुद्भूतै हेषानिर्घोषैः । सवर्ते प्रलये उत्तिष्ठन्तः ये समीराः पवनाः, तेभ्यः प्रकृष्टवेग-युक्ता ये जलधयः ( समुद्रा ) तेपा गर्जनावत् जातैः सेनासमूहस्य प्रचण्डगर्जनैः । तेन जगत्सिहराणामहोदयेन अक्काय अतर्कितम् ( सहसा, अव्ययपदम् ) श्रीमत ईश्वरसिंहस्य आगमनं विदितम् ॥३०॥

**आयातं दाक्षिणात्योद्भटसुभटबलं श्रीश्वराज्ञैकवश्यं**

**पश्यन्तः कच्छवाहाः सरभससमरोत्साहसज्जोच्चवाहाः ।**

**पाणानुद्यत्कृपाणाः कठिनतरधनुर्ज्यासमासक्त्रबाणा**

**राणाकस्य प्रमाणातिगहृदयमदं मर्दयामासुरेते ॥३१॥**

दाक्षिणात्याः, युद्धे प्रचण्डाश्च ये सुभटाः योद्धारः तेपा सैन्यम् । ईश्वरसिंहस्य आज्ञामात्रेण वशीभूतं सत् समागतमस्ति इति विलोकयन्त, सरभस सभ्रमशीघ्रतासहित य युद्धोत्साहः तेन सनद्धा उच्चाः उन्नता वाहाः ( अश्वा ) येषां तादृशा । पाणौ ( हस्ते ) उत्तिष्ठन्त. खड्गा येषाम् । कठिनतरासु अतिदृढासु धनुः प्रत्यञ्चःसु समासक्ता आरोपिताः बाणाः येषाम् । एवविधाः इमे कच्छवाहा राणाकस्य प्रमाणातिग परिमाणमपि अतिक्रम्य गच्छन्तम् अतिप्रमाण हृदयस्य मदं गर्वं मर्दयामासु चूर्णयामासु ॥३१॥

**वीरश्रीराजमल्लप्रथितमतिमहामन्त्रिशक्त्योपनीतैः**

**प्रोद्यद्भिर्दाक्षिणात्यैर्भगिति भलमलच्छक्तिनिर्घ्निशभीमैः ।**

**आधावद्भिः समन्तात्पथि पथि नितरां रुध्यमानान्नपानाः**

**स्थानाद्भन्तुं न शक्ताः किल भयमदधुस्तत्र राणाकसैन्याः ॥३२॥**

वीर श्रीराजमत्तलनामा यः प्रख्यातबुद्धिशाली महामन्त्री तस्य सामर्थ्यं वशात्  
 आनीतैः, शीघ्रमेव भलम् इति चमत्कुर्वद्भ्याः शक्ति (वरच्छी) खड्गाभ्याः भयानकैः  
 अवसरमुपलक्ष्य सर्वतः वावद्भिः, प्रोद्यद्भिः (सर्वतः देशे अभ्युदय गच्छद्भिः) दाक्षिणात्यैः  
 (महाराष्ट्रैः) मार्गे मार्गे एव (यस्या दिशि येन मार्गेण गच्छन्ति तत्र तत्रैव) अवलुब्ध-  
 भोज्य-पेयसामग्रीका । राणाकस्य सैनिकाः विवशाः सन्तः, अधिष्ठितस्थानान् अग्रे  
 पदात् पदमपि गन्तुम् असमर्थाः सन्तः तत्र (समराङ्गणे) भयं प्रापुः ॥३२॥

“आयातं किं कृतं किं निजमनसि मतं किं मुहुर्मन्त्रितं किं  
 प्रोक्तं किं प्रोद्यतं किं भयमिदमधुना भूरि संभावितं किम् ।  
 ज्ञातं किं नैव पूर्वं प्रकृतिमृदुरियं नाम शीघ्रोदजाति-  
 र्जाता किं ते प्रतिज्ञा, किमजनि रचितो वीरसार्थे विकृत्यः? ॥३३॥”

३४ तमश्लोके वर्णित दुन्दुभिर्गर्जनानां तर्जनस्य प्रकारमाह—असामर्थ्यं सत्यपि  
 आक्रमणेन अनेन किम् आगतम् (को लाभो जातः ?), अद्यावधि किमिदं कृतम् ?  
 सर्वैः युष्माभिः स्वकीये मनसि किं विचारितम् ? मुहुः मुहुः किं मन्त्रितम् ? अर्थात्  
 वारं वारं या मन्त्रणासभाः सममिलन् तत्र का मन्त्रणा जाता ? भवद्भिः पूर्वं किं  
 कथितमासीत् किन्तु अग्रे किमिदं प्रोद्यतम् उपस्थितम् ? इदं सर्वतोऽपि विवशतया  
 आक्रमणरूपं भयं पूर्वं किं संभावितं विचारितमासीत् ? इदं किं पूर्वं न ज्ञातमासीद् यत्  
 इयं ‘सीसोदिया’ (उदयपुरक्षत्रियाणां शाखाऽवटङ्कः) जातिः प्रकृत्या स्वभावादेव मृदुः  
 कोमला (दुर्वला इत्यर्थः) । ते तव पूर्वं प्रतिज्ञा किं जाता ? पूर्वं कृता विजयप्रतिज्ञा क्व  
 गता इत्युपहासः । वीरसार्थे (युद्धवीराणां समूहे) रचितः विकृत्यः, विकृत्यं मिथ्याभि-  
 मानगर्जनं किम् अजनि ? तस्याऽपि संप्रति कुत्राऽवस्थितिः ? इत्युपहासः ॥३३॥

इत्थं श्रीश्वरसिंहनामनृपतेर्नासीरधीरध्वनः-

त्कोणाघातगभीरदुन्दुभिर्महागर्जरवैस्तर्जिताः ।

निर्घृताखिलधैर्यसम्पद इमे राणाकसैन्यव्रजाः

कृत्यं तस्य निनिन्दुरागतभयाः साक्षात्परोक्षे तथा ॥३४॥

इत्थं पूर्वोक्तप्रकारेण ईश्वरसिंहभूपालस्य, नासीरे सेनाऽग्रभागे वीर यथा  
 स्यात्तथा ध्वनता नादं कुर्वताम्, कोणाघातेन वादनदण्डेन ताडितानां गभीराणां दुन्दुभीनां  
 महद्भिः गर्जनरवं तर्जिता भर्त्सिताः । निर्घृता दूरीभूताः संपूर्णा धैर्यसंपदः (धैर्यरूपाः  
 संपत्तयः) येषां ते । इमे राणाकस्य सैनिकसमूहाः । आगत (प्रतिपदम् उपस्थितम् भयम्)

येषाम् एवविधा सन्तः । तस्य (राणाकस्य) कृत्यम् (ईश्वरसिंहेन सह स्पृष्टान्निबन्धन-  
रूपम्) साक्षात् (प्रत्यक्षम्) तथा परोक्षे च निनिन्दुः गर्हयाचक्रुः ॥३४॥ (सहान्वय )

उच्चैरीश्वरसिंहनामनि महीपाले कलानां निधौ

सम्पूर्णोदितमण्डलद्युतिधरे विद्योतमाने भुवि ।

प्राप्ताः सर्वत एव पर्वतसमा मातङ्गवाजिब्रजाः

सेनासागरसान्द्रवीचिसदृशा वृद्धिं परां भेजिरे ॥३५॥

सपूर्णम् उदितम् अभ्युदय प्राप्त यत् मण्डल सचिवादिप्रकृतिमण्डलम्, तस्य शोभा-  
धारके [चन्द्रपक्षे सपूर्णोदितस्य नि'शेपं यथा स्यात्तथा आविर्भूतस्य मण्डलस्य बिम्बस्य  
कान्तिधारके] पृथिव्या. पालके ईश्वरसिंहनामके कलाना निधौ चतुःपष्टिकलासपन्ने  
चन्द्रे [चन्द्रः षोडशकलासपन्न ] । एतादृशे चन्द्रे भुवि उच्चै (अतिशयेन) यथा  
स्यात्तथा विद्योतमाने (प्रकाशमाने) सति । सर्वत नानादिगद्गेभ्यः एव समागता,  
पर्वतवत् अत्युन्नताः मातङ्गवाजिब्रजाः (हस्ति-घोटकसमूहा ), सेनारूपसमुद्रस्य महोन्नत-  
निविडतरङ्गसदृशा. सन्तः परा वृद्धिं भेजिरे अत्यधिकमुत्कर्षं प्रापुः ॥३५॥

सेनासागरपूरपूरितधराचक्रे समन्तादहो

वेगादीश्वरसिंहभूपतिकलानाथे गृहीतोदये ।

सद्यः संप्रति सर्वतः समकुचत्पर्यस्तपत्रब्रजो

राणाकस्य सदुर्यशोमधुकरः सैन्यौघपद्माकरः ॥३६॥

समन्तात् सर्वत सेनारूपसमुद्रस्य पूरै ओघै पूरितधराचक्रे परितो व्याप्त-  
भूमण्डले ईश्वरसिंहरूपे नरपतिचन्द्रे वेगात् अतिशयसमुत्साहात् गृहीतोदये प्राप्ताऽभ्युदये  
[चन्द्रपक्षे-क्षितिजात् स्वीकृतोपरिगमने] सति । सर्वतः समन्तात् पर्यस्त भयात् इतस्ततो  
विकीर्णं पत्राणा रथादिवाहनाना ब्रजः समूहो यस्य तादृश [चन्द्रपक्षे—पत्राणा पल्ल-  
वानां चयः यस्य] । अतिशयित दुर्यशः (सर्वत परस्परविद्वेषजनितयुद्धोत्थापनादिका  
महती अकीर्ति ) एव कृष्णवर्णो भ्रमरः यस्मिन् एवविध. राणाकस्य सेनासमूहरूपः  
पद्माकरः कमलाना महान् खण्ड । संप्रति सद्यः भूपचन्द्रस्याऽभ्युदयकाले एव सकोच  
सर्वतः पराभवम् अगच्छत् ॥३६॥

आयातः पुरुहूत एष धरणेर्वीराग्रणीरीश्वरः

प्रोद्यद्धारणवारिदैर्हयवलप्रोच्चराडपूर्वानिलैः ।

शम्पाशक्तिसमूहदीतिविसरैः शौर्योष्मविस्तारणै-

स्तद्राणाकहृदुत्थदर्पदहनः शान्तोऽभवत्तावता ॥३७॥

इति श्रीमत्तैलङ्गान्वयायमङ्गलमहोदयिराकासुधाकरनानानरेन्द्र-मणिमुकुटकिर्मांरित-  
पादारविन्द-देवर्षिश्रीकृष्णभट्टकविकृतानिविकृतौ ईश्वरविलासमहाकाव्ये  
राणापराभवो नाम चतुर्दश सर्गः ॥३७॥

वीराणाम् अग्रणी सर्वतः प्रधानम्, वरणेः पृथिव्याः पुरुहूतः इन्द्रः, एष ईश्वर-  
सिंह आयात समुखे समुपस्थित । अत एव प्रोद्यन्तः उज्जृम्भमाणाः वारणाः हस्तिन  
एव वारिदाः मेघाः येषु तादृगैः । तथा हयवलानि अश्वसैन्यानि एव प्रोच्चण्डाः अति-  
तरल-विकटा पूर्वनिलाः पूर्वदिक्पवनाः येषु तैः [हयानामतिशयितशीघ्रगामितया अनि-  
लेन सह अभेदकल्पन कवेः परममार्मिकत्व बन्वे विपुला विच्छित्ति च पुष्पाति] शम्पा-  
सरूपा (विद्युद्भय अभिन्ना) ये शक्तिसमूहाः भुण्णुडी'वरच्छी'निकराः तेषां कान्ति-  
प्रसारो येषु तादृशैः । एवविधै, शूरतारूपस्य ऊष्मणः वर्षणात्पूर्वकालिकस्य धर्मस्य  
विस्तारैः । स राणाकस्य हृदये उत्पन्नः गर्वरूपः अग्निः [नर-तुरगादिरूपायाः देशस्य  
प्रभूतसामग्राः भस्मीकारकतया दहनसाम्य समञ्जसमेव] । तावता तथाकरणेन निर्वाणः  
लुप्तः अभवत् ॥३७॥

### उपसंहारः

यत्र भानुकुलकान्तकृतीनां भाति कीर्तिरमला नृपतीनाम् ।

एतदीश्वरविलास-महाकाव्यं समाप्यत मनागियतैव ॥१॥

तैलङ्गभूसुरवरेण्य-समस्तविद्वद्देवर्षिवंशमणिमण्डनमण्डितोऽयम् ।

आम्बेर-वुन्दि-नरपालसमर्पितश्रीः श्रीकृष्णभट्टकविमूर्द्धमणिर्विभाति ॥२॥

तेनैतदारचि विचित्ररहस्यरम्यं

श्राव्यं गुणप्रणयिमानसहारि काव्यम् ।

एतत् चतुर्दशमितं वत सर्गमाप्य

सपूर्तिमेति, महतीह कृतेऽपि यत्ने ॥३॥

### उपसंहारे वक्तव्यम्

पूर्णाप्रयासे कृतेऽपि काव्यमिदमेतावत्पर्यन्तमेव समुपलब्धम् । यतो हि श्रीमत पी० के० गोडे महाभागस्य [क्यूरेटर, भाण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टिट्यूट, पूना,] अनुग्रहेण पूर्वोक्तगवेषणालयात् एतावानेव भाग समुपलब्धः । अत्र हि अन्तिमे चतुर्दशे सर्गे “राणापराभवो नाम चतुर्दश सर्गः” इति प्राप्यते समाप्तिलेखः । किन्तु ग्रन्थे यादृशः प्रारम्भस्तेन एतादृश उपसंहारो न कथंचिदप्यनुगुणीभवत् । काव्यमिदं विरच्य श्रीकृष्णभट्टकविकलानिधिमहाभागेन श्रीमते ईश्वरीसिंहभूते राजसभायामेव सादर समर्प्यते । काव्यश्रवणसुप्रीतेन महाराजेन च राजसभायामेव कर्मपुरनामको ग्रामः कविकलानिधिमहाभागाय सपरितोष समर्पितः, इति हि काव्यस्यास्य दशमसर्गे स्वयं कविर्नवोपनिबद्धम् । ग्रामोऽयं साम्प्रतमपि कविकलानिधिमहाभागस्य वंशजैर्जयपुरनगरमधिवसद्भिर्भुज्यते ।

काव्यमिदं जयपुरनगरस्य राजहर्म्यमालास्थिते पुस्तकालये [पोथीखाना] सपूर्णमप्यस्तीति परम्परातः शृणुमः । किञ्च—काव्यनिर्माणकाले काव्यस्याऽस्य सर्गसमाप्तौ पद्येन ‘पुष्पिका’निर्माणविचारेण प्रत्येकसर्गान्तिमपद्ये यत्परिवर्तनं चिकीर्षितमासीत्, तद्वि एकस्मिन् पत्रे पाण्डुलिपिरूपेण ग्रन्थकृता स्वहस्तेन लिखितमासीत् । एतत् पाण्डुलिपिपत्रं श्रीकृष्णभट्टमहाभागानां प्राचीनपुस्तकसंग्रहादस्माभिरधिगतम्, एतत्काव्यप्रकाशक—‘राजस्थानपुरातत्त्वमन्दिराव्यक्षाया’ दर्शितं च । एतदनुसारमपि काव्यस्यास्य पञ्चदश षोडश वा सर्गा अनुमीयन्ते । किन्तु प्रयासे कृतेऽपि नूतनस्य ‘राजस्थानप्रवन्धस्य’ महिम्ना पूर्णमिदं पुस्तकं नोपलब्धम् । अतएव यावदुपलब्धमिदं काव्यं सहृदयानां मनस्तोषाय प्रकाश्यते नूनम् ।

प्रवीराग्रगण्यस्य ईश्वरीसिंहमहाराजस्य जीवनवृत्तविषये ग्रन्थान्तरेभ्यो यत्किंल परिज्ञातं तद्वि पाठकानां पुरतः समुपस्थापयितुमुचितमिति यथोपलब्धमिदमघस्तात् समुद्ध्रियते—

### ईश्वरीसिंहमहाराजस्य इतिहासपरिशिष्टम्

‘ईश्वरीसिंहमहाराजस्य व्यक्तित्वम्’ यदि विचार्येत तर्हि महाराजोऽयमसाधारणो वीरः, क्षत्रियमर्यादापालकश्चासीत् । यस्मिन्काले समग्रोपि राजपुत्रप्रान्तः स्वीया स्वतन्त्रता महाराष्ट्राणां हस्ते विश्रितवानासीत्, तस्मिन् संघर्षमयेऽपि समये क्षत्रियमर्यादाम् आम्बेरराजवंशस्य वीरताभिमानं च अक्षुण्णमयं रक्षितवान् । धीरोऽयं बहुनरा विपत्तीः सोढवान्, किन्तु क्षत्रियवीराणां व्रतं न कदाचित् त्यक्तवान् । उदयपुर—जोधपुर—कोटा—बूँदीप्रभृतिसमर्थराज्यानि, किमधिकम्, निजो भ्राता माधवसिंहोऽपि महाराष्ट्रस्य निजस्य त्रातार, स्वामिनं च मेने । किन्तु वीरोऽयं निजप्राणेष्वपि निजस्य प्रणामेव प्रगाढं पालयामास । अथवा—इदमिह कथयितुं शक्यते यत्—माधवसिंहस्य कृपया मल्हाररावप्रभृतिभिर्महाराष्ट्रसेनानायकैरपि जयपुरनगरस्य दर्शनं कृतम् । अन्यथा तेषां का शक्तिरासीद् यज्जयपुरस्य सीमपर्यन्तमपि बलात्ते प्रविशेयुः ।

या महाराष्ट्रशक्तिर्हृदरत्रलिम्, महीशूरस्य ‘नवान्नम्’, निजामस्य भीषणं बलमपि सावहेलं धूलिसाञ्चकार । दिल्लीं यथेच्छमात्मनो हस्तगतामकार्षीत् । राजपुत्रप्रदेशस्य वीरताभिमानिनो भूपालान् खड्गधारायां प्रवाहयामास । किं बहुना, यतो यतस्तैः (महाराष्ट्रैः) दृष्टिपातः कृतः, तत्र तत्रैव विजयलक्ष्मीस्तैः स्ववशीभूतैव विलोकिता । किन्तु महाराजजयसिंहस्य, तदात्मजस्य च वज्रनिर्मितं वक्षस्थलं प्राप्य तीक्ष्णाऽपि महाराष्ट्राणां कृपाणधारा निःसाराः सन्भूवः । परम्, विद्रोहिणा भ्रात्रा माधवसिंहेन, पिशुनेन अमात्यहरगोविन्दनाटानिना च सोयं चिराय कष्टपाशे विवशीकृतः ।

महाराणा जगत्सिंहो राजस्थानस्य एकमात्र रत्नाकवचम् ( ईश्वरीसिंहम् ) विचूर्णाकृत्य स्वयमपि चिरकालाय महाराष्ट्राणा कुचक्रे निपातितोऽभूत् । अन्यथा माधवसिंहयैव यदि जयपुरराजसिंहासना-प्रदापनस्य कुटिलनीतिराश्रयणीयाऽऽसीत् तर्हि ईश्वरीसिंहाय निजपुत्री किमिति विवाहिता ? भागिनेयस्य कृते यथा पक्षपुष्टिः कियते तथा किं जामातुः कृते सर्वात्मना पक्षपातो न कर्तव्यो भवति ? पर विपरीतस्य विधातु को वा चिकीर्षितं विद्यात् ? ईश्वरीसिंहः केवल पट् सप्तवर्षाणि राज्य चक्रे, किन्तु अवसरेऽ-त्मिन् न क्षणमात्रमपि युद्धव्यवसायान्निश्चलः समतिष्ठन् । जना राजश्ररित्रे नानादोषानधिरोपयन्ति, किन्तु सर्वदा युद्धनिरतस्य शत्रुदलसंलग्नस्य राजन्तावान् समय एव कुत्राऽऽसीद् यत्राऽऽसौ अकर्मण्यस्तिष्ठेत् ? परमेन राजान प्रति लोकानामकारणक एव विद्वेषः प्रावर्तत, येन भ्रममूलिका नानाकल्पनाः समकल्पन्त तैः ।

किञ्च—ससारस्य सोय स्वाभाविको नियमो यद् विजेतुः कीर्तिश्च गुणाश्चैव सर्वतः प्रसरन्ति । पराजिते तु नानाविधा दोषा एव बलादिव समारोप्यन्ते । महाबलो राजनीतिपटुर्दुर्बोधनोऽत्र निदर्शनम् । यस्य किं महाभारते, किं वा तदाधारकेषु नाटकेषु काव्येषु वा दोषा एव काव्यभिर्गोताः । एत द्वपरीतम्-पाण्डवेषु तु गुणा । एवमेव चरित्रनायके ईश्वरीसिंहेऽपि भ्रान्तिपूर्णा नानाविधा विवदन्त्यः जनैः प्रचारिताः । यतो हि ते राजदण्डान्निर्भया आसन् ।

महाराष्ट्रो मल्हाररावः सर्वं द्रव्यम्, माधवसिंहात् एककेट्टिमुद्राः, शतवर्षाणा कृते रामपुराप्रान्तं च स्वहस्ते कृत्वा माधवसिंहं सिंहासनाऽऽल्टमकरोत् । किन्तु १८०७ तमस्य विक्रमवर्षस्य पौषकृष्ण-दशम्या जयपुरराजप्रासादेन तादृशानि हृदयविदारकदृशान्यालोकितानि, येषा स्मरणेन चित्तौड प्रति मोगलसम्राज्ञा ये अत्याचाराः सजातास्ते नून किञ्चित् किञ्चिद् बुद्धयारूढा भवन्ति । मोगलसम्राट्स्यो वयं दोषान् दातु न शक्नुमः । किन्तु समानजातीयानां क्षत्रियाणाम्, क्षत्रियाणामाचारान् व्यवहाराश्च यथावद् जानता महाराष्ट्राणा च, क्षत्रियान् प्रति अत्याचारान् न वयं नि शब्दं सोढुं शक्नुमः ।

क्षत्रियमर्यादाया अद्वितीयोपासकस्य राजपुत्रप्रान्तीयसर्वश्रेष्ठभूपालस्य शवः एकमहोरग्न यावत् निर्धनमनुष्यवत् धराया निपातितः स्यात् । मल्हाररावो निजक्रोधात्तस्य अन्त्येष्टिक्रियायै सामग्रीं प्रदद्यात् !! या प्राप्य तस्य शवशरीरं पारम्परिके 'गेटोर'स्थाने अदग्ध्वा, जयनिवासोद्यानस्य राजान्तं पुरस्य संनिकटे एव विवशमदह्यत । तत्रैका उपराजपत्नी ( पडदायत ) सहगमनमकरोत् [ अर्थात् सती अभवत् ] । किन्तु महतः शोकस्य विषयो यत् खाण्डेरावः अस्यामपि दशायामन्तःपुरात् स्त्रीत्नानामपहरणस्य दुर्वि-चारमकरोत् । हन्त । कुत्सितचेष्टामिमामालक्ष्य एकादश राजोपमहिष्यः प्रदीप्ते पावके आद्रुत्य निज-सतीत्वमरक्षन् अन्याश्च राजमहिष्यः अन्तं पुरे वह्निचूर्णम् ( बालद ) परितः प्रकीर्य निजशरीरहवनस्य चेष्टामकुर्वन् । अन्तं पुराधिकारिभिः पेपसिंहगोगावतप्रभृतिसामन्तेभ्यः सूचना प्राहीयत यत् यदि खाण्डेरावोऽत्र निवदुस्तद्दसान्न प्रतिपिब्यते तर्हि समग्रमप्यन्तं पुरं त्वरितमेव भस्मीभवेत् ।

ते सामन्ता उम्मेदसिंहं बुन्दीर्पातमबोधयन् । बुन्दीपतिश्च मल्हाररावमभर्त्सयत्—यत् भवत्पुत्रः खाण्डेरावस्तादृश व्यवहारमारभते येन समग्रापि क्षत्रियजातिनिजमानभङ्गमालक्ष्य त्वरितमेव विरोधे सर्वतः समुत्तिष्ठेत् । मल्हाररावः त्वपुत्रं न्यवारयत् । हन्त ! महाराष्ट्रजातेः सकाशात् यः किल जनो भारतस्य स्वतन्त्रतामाशाले स्म, अवश्यमसौ भ्रमजालपतितः । येषा हि नारीजातिं प्रति व्यवहारोऽयमदृशो भवेत्ते किं कृत्यचिद्देशविशेषस्य कल्याणसाधने समर्था भवेयुः ?

'चमारगोदा' प्रदेशात् सिन्धियाऽपि समागच्छत् । स हि अर्थदण्डस्य रूप्यकाणि गृहीत्वा यथैव परावर्तितुमैच्छत् तथैव राजभक्तैर्नगरिकैर्विद्रोहिभिर्भूत्वा परःसहस्रान् महाराष्ट्रान् बलाद् घातयित्वा

हरगोविन्दनाटानीसदृशेभ्यो निर्लज्जामिघातकेभ्यो विस्पष्ट शिक्षा दत्ताऽभूद् यत् पश्यत । राजभक्तानां प्रजानामिदं कर्तव्यमिति । अस्तु, महाराष्ट्रा जयपुर श्रीहीन कृत्वा निजदेशं परावर्तन्त ।

माधवसिंहः कुटिलैरुपायै कठिनतया राजसिंहासनमवाप्तवान् । महाराजो युधिष्ठिरः पुरा कौरवाणां मानभङ्गम् आत्मन एव शक्तित्वं परिज्ञाय यथा भूयस्तरामनुत्तमोऽभूत्, तथा नाटानी-महाराष्ट्र-महाराणाजगत्सिंहादीनां सकाशाद् यं किल दुर्गप्रदेशस्य मानभङ्गोऽभूत् स हि माधवसिंहस्य हृदयविषाक्तत्राण इवाऽपीडयत् । स्वर्गतस्य पितुर्यसिंहस्य असाधारणं यशो गौरवं च, ज्येष्ठभ्रातुरीश्वरसिंहस्य राजहठो मानप्रियता च, निजस्य स्वरूपमाविष्कृत्य एतस्य नेत्रयोः समुखे प्रकटमनृत्यत् । अनुत्तमस्य माधवसिंहस्य भाविजीवने विचाराणां पूर्णतया परिमार्जनं चाऽभूत् । स हि ईश्वरीसिंहस्य शत्रून् निजस्य शत्रून्, तस्य मित्राणि चाऽऽत्मनो मित्राणि निर्भरमभावयत् । अतएव स हि सिंहासनाऽऽसीनो भूत्वा निजस्य असाधारणेनैव कौशलेन आम्बेरराज्यस्य शत्रून् नानाविधैरुपायै कथमिव पराजयते स्म, इति हि प्रकटमितिहासनिबन्धेषु । [पृ० १०१-१०६, महाराजसवाई ईश्वरीसिंहस्येतिहासः ठा० नरेन्द्रसिंह (मन्सबदार जोबनेर, एज्युकेशनमैम्बर कौंसिल ऑफ जयपुरस्टेट) द्वारा लिखितः ] ।

### माधवसिंहस्यानुतापः, भ्रातृभक्तिश्च

ईश्वरीसिंहस्य स्वर्गवासोत्तरं महाराजो माधवसिंहो नितरा व्यषीदत् । महाभारते कुस्वशस्य विनाशोत्तरं स्वर्गतवीरेभ्यो जलाञ्जलिदानसमये युधिष्ठिरादयः पाण्डवा यथा विषण्णा अभवन्, तथा महाराजो माधवसिंहाऽपि नितरा कुण्ठितोऽभवत् । स हि अन्तःपुरे गत्वा ज्येष्ठभ्रातुः पत्न्या समुखे खड्गं निधाय सगद्गदमवादीत्—“घोरस्य ममाऽपराधस्य प्रायश्चित्तं मम रक्तप्रवाहं विना न संभवेत् ।” सानुतापमश्रूणि व्यमुञ्चत् । महाभारते पुत्रविहीन धृतराष्ट्रं सतीशिरोमणि गान्धारीं च महायोगिनः श्रीकृष्णस्य, नीतिपटोर्विदुरस्य, महातपसो वेदव्यासस्य च, उपदेशास्तथा न असान्त्वयन् यथा विजयिनो युधिष्ठिरस्य पश्चात्तापं, बाष्पविसर्जनं च असान्त्वयत् । एवमेव अत्रापि माधवसिंहस्य विनयेन कारुण्येन परिप्लाविता भूत्वा ईश्वरीसिंहस्य राजमहिषी माधवसिंहस्य सर्वानपराधान् व्यस्मरत् । सा हि सानुतापमवादीत्—“अहं नान्यद् वाञ्छामि । केवलं ममाऽयमेवाभिलाषो यन्मम स्वर्गतः स्वामी, कुमार कल्किश्च द्वावपि प्रतिभाऽन्वितौ पुरुषविशेषौ अस्ताम् । अत एव तयोः स्मृतिरक्षायाः कृते सुस्थिरं तादृशं किञ्चिदायोजनं वाञ्छामि येन कालान्तरेऽपि तौ देववत्पूज्येताम् ।”

माधवसिंहः—तथा इति स्वीचकार ।

महाराजस्येश्वरीसिंहस्य देहो राजहर्म्यमालायां निकटे अन्तःपुरे एव अदह्यत । तत एव तत्स्थाने तदीयं मन्दिरं मर्मरपाषाणैः सुरम्यं निर्मीयत, यत्र तच्चरणौ वीरपूजायाः कारणात् राम-कृष्णादिचरणवत् परिपूज्येते । तन्मन्दिरं च ‘ईश्वरावतार’ इति नाम्ना साम्प्रतमपि सादरं व्यवह्रियते । कल्किनो मन्दिरं च प्रधानराजहर्म्यमालायाः (‘सिरहड्योदी’) समुखे, दुन्दुभिभवनस्य (नक्कारखाना) श्रीरामचन्द्रमन्दिरस्य च मध्यतः साम्प्रतमपि समुन्नतशिरस्कं विराजते । अन्तरालोक्त्य स्वर्गतस्य राजकुमारस्य गौरवं यशश्च सर्वेषामैतिहासिकानां हृदि नितरा जागर्ति । मम विचारे पूर्वोक्तस्य तादृशमनोमालिन्यस्योत्तरं न केनचिदन्येन भूपालेन एतादृशी विशालहृदयता प्रकटीकृता भवेत् [ पृ० १०७, पूर्वोक्त इतिहास ]

इतिहासविभासिन्या ‘विलासिन्या’ समाप्यते ।

मंजुनाथकृतेः सर्गः सर्ग एष चतुर्दश । १४३

१—मन्दिरमिदं न माधवसिंहेन निर्मापितम् । अपि तु तत्पित्रा श्रीजयसिंहमहाराजाधिराजेन प्रतिष्ठापितम् । एतद्वृत्तं प्रकृतमहाकाव्यस्य षष्ठे सर्गे विलोकनीयम् ।



## विलासिनीनिर्मातुः परिचयः

तैलङ्गपुङ्गवानामाङ्गिरसऽऽयास्यगीतमेति-सत्प्रवरः ।  
 देवर्ष्यवटङ्कवहो वशो भूपालपूजितो जयति ॥ १ ॥  
 तस्मिन् वशे श्रीमान् श्रीकृष्ण कविकलानिधिर्जातः ।  
 वर्धसिंहवुन्दिभर्तुर्निकटाद्योजीयताऽऽम्बरेशेन ॥ २ ॥  
 वाणीभारतिविरुदस्तत्तनयो द्वारकानाथ १ ।  
 माधवसिंहमहीन्द्रादेप कवीन्द्राधिपो ययौ मानम् ॥ ३ ॥  
 तत्तनयो ब्रजपाल प्रतापभूपालमाननीयो यः ।  
 नवसङ्गीतग्रन्थं विधाय समियाय भूरिन्मानम् ॥ ४ ॥  
 तत्तनयाना ज्येष्ठो मण्डनमिव मण्डनो बभूव विदाम् ।  
 कवितातोपिनरेन्द्रा भूरिगजेन्द्रान् ददुर्यस्मै ॥ ५ ॥  
 प्रजाचक्षुर्लक्ष्मणभट्टोऽभूत्तत्सुत सुदक्षतमः ।  
 रामनरेन्द्राद् बुन्दीभर्तुर्योऽविन्दत ग्रामम् ॥ ६ ॥  
 जनितः श्रीमल्लक्ष्मीनाथसुतद्वारकानाथैः ।  
 मथुरानाथः सोऽयं दत्तकपौत्रोऽभवत्तस्य ॥ ७ ॥  
 येन हि “जयपुरवैभव” मथः खलु “साहित्यवैभव” सृजता ।  
 ‘कविता-निकुञ्ज’<sup>२</sup>महिता नवछन्दोबन्धरोतिराकलिता ॥ ८ ॥  
 येन प्राकृतगाथासप्तशती गुम्फिता निलिम्पगिरा ।  
 तट्टीकाऽपि च रचिता, सृजता ‘संस्कृतसुबोधिनी’ प्रभृतीन् ॥ ९ ॥  
 यस्य कलानाथसुधीः कमलानाथश्च तनयौ द्वौ ।  
 यस्य ध्वन्यालोके लोचनटीका कनीनिका भाति ॥ १० ॥  
 जयपुरसंस्कृतविद्यालये महाध्यापकत्वमावहता ।  
 ‘मुकुविशिरोमणि’पदकं दधता सन्मञ्जुनाथपरनाम्ना ॥ ११ ॥

१—कवीनामेपां कविता-इतिहासादिपरिचयस्तु ‘जयपुरवैभव-साहित्यवैभव’तः प्राप्यः ।

२—‘मञ्जुकवितानिकुञ्ज’स्य तदिदं भागद्वयम् । प्रथमे जयपुरराजवश-नगर-उद्यान-नागरिक-महोत्सवादिवर्णनं संस्कृतनिबद्धकवित्त-सर्वैयादिछन्दस्सु नवीनरीत्या सचित्रम् । द्वितीये तैरेव छन्दोभिः नवरस-विहारिसप्तशतीवर्तमान-भारतादि नानाविषयाः सन्ति । भागद्वयमिदम्-भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री, मञ्जुनिकुञ्ज, C. 8, पृथ्वीराजरोड, जयपुरतः प्राप्यम् ।

निगमनिधिनन्दचन्द्र (१६६४) प्रमिते विक्रममहीपतेर्वर्षे ।  
 रसगङ्गाधरटीका प्रकटीकार्याऽभवद्येन ॥१२॥  
 'कादम्बरीचषक' 'लिपिललन्तिका' 'प्राक्तनार्थगीर्गरिमा' ।  
 'भारतवैभव' 'निबन्धविद्या' 'कविताकला'दिरचयित्रा ॥१३॥  
 संपादयता 'संस्कृतरत्नाकर'पत्रमत्र जयनगरे ।  
 शिक्षोपयोगिनूतनकथानिकुञ्जादिनिर्मात्रा ॥१४॥  
 सम्प्रति सम्पादयता देवगिरा "भारती"पत्रम् ।  
 "धातुप्रयोग"कृतये सुपारिजातं निबद्धवता ॥१५॥  
 'ईश्वरविलास'कर्तुर्महिते वशे प्रसूतेन ।  
 देवर्ष्युपाह्वभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रिणा प्रणयात् ॥१६॥  
 गगनेन्दुगगननयन (२०१०) प्रमिते किल वैक्रमे वर्षे ।  
 इतिहासभासिनीय 'विलासिनी' पूर्तिमुपनीता ॥१७॥  
 देवर्ष्युपाह्वभट्टश्रीमथुरानाथशर्मनिर्मितिषु ।  
 विभ्रमविकासिनीय "विलासिनी" सेव्यता रसिकै ॥१८॥

इति श्रीजयपुरमहाराजाधिराजसमानित-तैलङ्गकुलजलधि-कौस्तुभायमान-कविकलानिधि-श्रीकृष्ण-  
 भट्टान्ववायसभूत-मञ्जुनाथोपनामक-कविशिरोमणि-साहित्यवारिधि  
 देवर्षिभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रिसाहित्याचार्यनिर्मिता  
 'ईश्वरविलास' टीका विलासिनी  
 समाप्तिमगात् ।



